

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung
75. Jahreshft

Statistiques et évaluations

concernant l'agriculture et l'alimentation
75^e fascicule

1998

Schweizerischer Bauernverband
Abteilung Statistik und Dokumentation
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Union Suisse des Paysans
Division statistique et documentation
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Tel. 056 / 462 51 11
Fax 056 / 441 53 48
Internet <http://www.agri.ch>

ISSN 0257-9243

Inhaltsübersicht	Seite	Table des matières	Page
Vorwort	3	Avant-propos	3
Einleitung	4	Introduction	4
Zeichenerklärung	6	Explications des signes	6
Kapitel		Chapitre	
1 Betriebsverhältnisse	7	1 Conditions d'exploitation	7
2 Pflanzenbau, pflanzliche Produktion	32	2 Production végétale	32
3 Tierhaltung, tierische Produktion	66	3 Effectif des animaux, production animale	66
4 Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland	96	4 Commerce de la Suisse avec l'étranger	96
5 Ernährungsbilanz, sonstige Verbrauchsberechnungen	107	5 Bilan alimentaire, autres consommations	107
6 Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen	125	6 Prix, indices des prix, salaires, intérêts	125
7 Massnahmen von Bund und Kantonen	141	7 Mesures de la Confédération et des cantons	141
8 Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen	174	8 Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production	174
9 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung, schweizerisches Bruttosozialprodukt	186	9 Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut	186
10 Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung	195	10 Population, organisations, formation professionnelle agricole	195
11 Internationale Vergleiche	210	11 Comparaisons au niveau international	210
Anhang		Appendice	
Stichwortverzeichnis	218	Index	218

Vorwort

Die vorliegende 75. Ausgabe des Jahreshaftes enthält wiederum eine Zusammenfassung der Ergebnisse der amtlichen und privaten landwirtschaftlichen Statistik. Die Tabellen, häufig als Zeitreihen gestaltet, enthalten den letzt verfügbaren Stand der Erhebungen vor der Drucklegung; soweit wie möglich aber die Daten des Jahres 1998. Wo sich Tabellen auf ein einzelnes Stichjahr beziehen, ist dieses im Titel vermerkt. Gliederung und Gestaltung des Heftes sind unverändert beibehalten worden. Neu eingefügt worden sind insbesondere die neuen Ansätze für Direktzahlungen nach der Inkraftsetzung des neuen Landwirtschaftsgesetzes sowie zwei Tabellen über spezialisierte Gartenbaubetriebe. Enthalten sind auch die Hauptergebnisse der Arealstatistik 1992/97 in vorläufig 18 Kantonen. Diese erlauben unter anderem zuverlässige Aussagen über das Ausmass des Kulturlandverlustes durch Überbauung und Aufforstung. Wichtige Ergebnisse sind kommentiert und/oder mit Grafiken sichtbar gemacht.

Bei der Bearbeitung des Heftes durften wir wiederum die Mitarbeit einer grossen Zahl von Amtsstellen, Organisationen und Personen in Anspruch nehmen. Ihnen allen danken wir auch an dieser Stelle bestens. Stellvertretend für sie alle möchten wir die beiden Bundesämter für Statistik und für Landwirtschaft erwähnen, welche uns Auswertungen der Eidg. Zählungen und administrativer Daten zur Verfügung stellen. Einen speziellen Dank verdienen besonders auch unsere teils langjährigen Berichtersteller, welche bei unseren Erhebungen über die Erträge im Pflanzenbau, tierische Leistungen, den Absatz von Produkten, Preise und andere wichtige Faktoren unentgeltlich mitwirken. Wir hoffen, dass auch das vorliegende Heft für die Leser wiederum nützlich sein wird und zum Verständnis für die Vorgänge in den landwirtschaftlichen Betrieben und die Leistungen der schweizerischen Landwirtschaft beitragen kann.

Brugg, Mai 1999

Schweizerischer Bauernverband
Sekretariat

Der Direktor: Melchior Ehrler
Der Leiter der Abteilung Statistik
und Dokumentation: Robert Grüter

Avant-propos

La présente édition du fascicule annuel, la 75e du nom, contient à nouveau une récapitulation des résultats de la statistique agricole officielle et privée. Les tableaux présentés le plus souvent avec des colonnes „temps“ contiennent le dernier état disponible des enquêtes avant l'impression et, autant que possible, les données de l'année 1998. Là où les tableaux ne font référence qu'à une année déterminante, cela est mentionné dans le titre. L'articulation et la présentation du fascicule n'ont pas été modifiées. Les nouveaux éléments pour les paiements directs ont en particulier été introduits, après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'agriculture, ainsi que deux tableaux sur les exploitations horticoles spécialisées. Les résultats principaux de la statistique des superficies 1992/1997 dans 18 cantons pour le moment y figurent également. Ces données permettent, entre autres, une interprétation sur l'ampleur de la perte de terres cultivables en raison de constructions et de reboisement. Les résultats les plus importants sont commentés et/ou leur interprétation est encore facilitée par des graphiques.

Lors de l'élaboration du fascicule, nous avons dû recourir à bon nombre d'offices, d'organisations et de personnes. En leurs noms, nous nous contenterons de mentionner l'Office fédéral de la statistique et l'Office fédéral de l'agriculture qui ont tenu à notre disposition de nombreuses analyses, de recensements fédéraux et de données administratives. Un merci particulier est également adressé à nos rapporteurs de longue date qui nous fournissent à titre gracieux des données sur les rendements dans la culture végétale, les prestations animalières, l'écoulement des produits, les prix et d'autres facteurs importants. Nous espérons que ce fascicule sera à nouveau intéressant pour les lecteurs et qu'il contribuera à une meilleure compréhension des processus des exploitations agricoles et des prestations de l'agriculture suisse.

Brugg, mai 1999

Union suisse des paysans
Secrétariat

Le directeur: Melchior Ehrler
Le chef de la division des statistiques et
de la documentation: Robert Grüter

Einleitung

Statistik wozu?

Wer in der Wirtschaft oder in der Politik Entscheidungen zu treffen hat, muss die Fakten kennen. Diese aber können sich fortlaufend ändern. Sowohl in der Wirtschaft als auch in der modernen Gesellschaft bestehen die vielfältigsten Beziehungen, welche kaum mehr überschaut werden können. Hier setzt die Statistik ein. Mit ihrer Hilfe wird versucht, ablaufende, oder sich anbahnende Entwicklungen wahrzunehmen, Zusammenhänge ausfindig zu machen, Grössenordnungen darzustellen und eine Gesamtsicht zu ermöglichen.

Die einleitenden allgemeinen Feststellungen gelten natürlich auch für die Landwirtschaft als Ganzes und die einzelnen Teilbereiche dieses Sektors. Unter dem Titel Agrarpolitik 2002 ist ein Gesetzwerk geschaffen und in Kraft gesetzt worden, welches einerseits der Landwirtschaft helfen sollte, die beobachtete und von der Wirtschaft geförderte weltweite Grenzöffnung und das anbrechende Informationszeitalter zu nutzen um die von der Allgemeinheit erwünschten Leistungen zu erbringen, andererseits aber auch viele neue Entwicklungen hervorrufen wird, welche zum voraus schwer abzuschätzen sind. Diese sollen daher durch die landwirtschaftliche Statistik laufend erfasst und für die Entscheidungsträger auf allen Ebenen und andere Interessierte sichtbar gemacht werden.

Wirklichkeit und Statistik

Selbstverständlich hat auch die Statistik ihre Grenzen. Sie liegen einerseits in der zeitlichen, räumlichen und sachlichen Erfassbarkeit von Zuständen und Bewegungen und andererseits in der Zulänglichkeit der verwendeten Methode für die Abbildung des interessierenden Sachverhaltes. Statistikproduzenten und Statistikbenutzer müssen sich deshalb stets dessen bewusst sein, dass Statistiken immer unvollständig bleiben und auf unterschiedlichen Darstellungsweisen beruhen.

Mit dem Jahreshaft arbeiten

Damit die gewünschten Daten rascher aufgefunden werden können, sind die Tabellen in elf Unterkapitel eingereiht. Am Anfang jedes dieser Unterkapitel steht ein Tabellenverzeichnis. Ein Kommentar und einige grafische Darstellungen vermitteln einen raschen Überblick über die Inhalte der einzelnen Tabellen. Ein alphabetisches Stichwortverzeichnis im Anhang erleichtert den Zugriff auf einzelne Fakten.

Die einzelnen Tabellen stehen auch auf elektronischen Datenträgern zur Verfügung. Benutzer erhalten Auskunft über die Telefonnummer 056/462 51 11. Die meisten Tabellen sind auch über den Internet-Server <http://www.agri.ch> abrufbar. Selbstverständlich können nicht alle verfügbaren Daten veröffentlicht werden. Über die genannte Telefon-Nummer sowie über die E-Mail Adresse kaeslin@agri.ch können auch Auskünfte über weiterführende Statistiken und frühere Daten eingeholt, sowie Publikationen bestellt werden.

Von der Statistik erfasste Einheiten

Zur Erleichterung der Interpretation der Tabellen in Kapitel 1 (Betriebsverhältnisse), Kapitel 2 (Pflanzenbau), Kapitel 3 (Tierhaltung) und Kapitel 7 (Massnahmen des Bundes) machen wir Sie darauf aufmerksam, dass es unterschiedliche Abgrenzungen des zu un-

Introduction

Statistiques, dans quel but?

Celui qui est chargé de prendre des décisions dans l'économie ou la politique, doit bien connaître les faits. Ceux-ci peuvent cependant constamment se modifier. Aussi bien dans l'économie que dans la société moderne il existe des rapports les plus variés, qu'il n'est plus possible de les dominer. C'est là que la statistique intervient. Grâce à elle, on tente de saisir les évolutions qui se déroulent ou celles qui se préparent. Il faut trouver les relations de cause à effet, présenter les ordres de grandeur et permettre une vue d'ensemble.

Les constatations générales introductives sont également valables pour l'agriculture dans son ensemble et les différents domaines partiels de ce secteur. Sous le titre politique agricole 2002, une législation a été créée et mise en vigueur. Celle-ci devrait, d'une part, aider l'agriculture à utiliser l'ouverture mondiale des frontières constatée et exigée par l'économie ainsi que l'époque de l'information commencée et fournir les prestations souhaitées par la collectivité et, d'autre part, qui contient beaucoup de nouveaux développements demandés, mais difficilement prévisibles. C'est la raison pour laquelle ceux-ci devraient être constamment saisis par la statistique agricole et rendus sensibles aux organes ayant le pouvoir de décision à tous les niveaux et également aux autres milieux intéressés.

Réalité et statistiques

Bien entendu, les statistiques ont également leurs limites. Ces dernières se situent, d'une part, dans la possibilité d'enregistrer les circonstances et les mouvements au niveau de l'espace, du temps et de la pratique et, d'autre part, dans la suffisance des méthodes utilisées pour illustrer les faits en question. Les producteurs et les utilisateurs de statistiques doivent donc toujours garder à l'esprit que les statistiques restent incomplètes et reposent sur divers modes de présentation.

Travailler avec l'annuaire

Pour que les données désirées puissent être trouvées le plus rapidement possible, les tableaux sont répertoriés en onze sous-chapitres. Au début de chacun de ces sous-chapitres se trouve une liste des tableaux. Un commentaire et quelques graphiques donnent un rapide aperçu du contenu de différents tableaux. Une liste de mots-clés, répertoriés par ordre alphabétique et se trouvant en annexe, facilite la saisie de chacun des faits.

Chaque tableau est aussi à disposition sur un support électronique de données. Les utilisateurs peuvent obtenir des renseignements en composant le 056/462 51 11. La plupart des tableaux peuvent également être consultés par Internet-Server <http://www.agri.ch>. Il va de soi que toutes les données disponibles ne peuvent pas être publiées. Il est possible d'obtenir des renseignements sur d'autres statistiques et sur des données antérieures au numéro de téléphone indiqué, ainsi que par E-Mail, adresse kaeslin@agri.ch, où des publications peuvent également être commandées.

Unités saisies par la statistique

Pour faciliter l'interprétation des tableaux au chapitre 1 (conditions d'exploitation), au chapitre 2 (production végétale), au chapitre 3 (production animale) et au chapitre 7 (mesures de la Confédération), nous attirons l'attention des lecteurs sur le fait qu'il existe différentes

tersuchenden Objektes (z. B. des landwirtschaftlichen Betriebes) gibt, je nach Quelle der in den Tabellen publizierten Daten.

So berücksichtigt das Bundesamt für Statistik (BFS) in den Betriebszählungen und Strukturhebungen alle landwirtschaftlichen Betriebe, die eine bestimmte Mindestgrösse erreichen. 1995 hat nun das BFS die Normen für Mindestbetriebsgrössen von der EU übernommen. Die Mindestbetriebsgrösse der EU ist grösser als die früher vom BFS verwendete Betriebsgrösse, so dass die als Kleinstbetriebe bezeichneten nicht mehr zu den landwirtschaftlichen Betrieben gezählt werden. Ihre Produktion ist neu in den nichtlandwirtschaftlichen Hausgärten inbegriffen.

Auf einige Betriebszweige wie Getreide, Ölfrüchte und Rindviehhaltung hat das keinen nennenswerten Einfluss. Andere Betriebszweige wie Weinbau, Kartoffeln, Gemüse, Beeren, Kleinvieh- und Bienenhaltung betrifft es dagegen stärker. Hier spielen die Kleinstbetriebe teils eine wichtige Rolle.

Wird nun von landwirtschaftlichen Betrieben gesprochen, so versteht man darunter meistens die Betriebe welche durch die Betriebszählung (oder Strukturhebung) erfasst werden. Dabei ist es wichtig zu wissen, ob die Kleinstbetriebe nun inbegriffen sind oder nicht. (1990 wurden rund 14'600 Kleinstbetriebe gezählt.)

Beim Vollzug von agrarpolitischen Massnahmen, wie die Abgeltung der Leistungen der Landwirtschaft mit Direktzahlungen (Kapitel 7), produziert das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) indirekt Daten. Diese werden administrative Daten genannt. Je nach Verwendungszweck bzw. Massnahme ändert das zu untersuchende Objekt, d. h. einmal sind aufgrund einer Massnahme die Bio-Betriebe betroffen, bei einer anderen Massnahme nur die Kartoffelproduzenten inbegriffen Kleinstproduzenten etc. Auch bei Verwendung von administrativen Daten ist daher deren Geltungsbereich zu kennen.

In dieser Publikation verwenden wir beide Datenquellen. Die administrativen Daten werden vor allem in den Tabellen über Produktion und über Subventionen verwendet. Die Tabellen über Flächen, Bestände und Betriebsstruktur greifen vor allem auf die BFS-Daten zurück. Es ist daher möglich (je nach Datenquelle), für ein Produkt z. B. zwei unterschiedliche Flächenangaben zu finden. Das ist auf die oben erwähnten unterschiedlichen Abgrenzungen zurückzuführen.

Zusammenfassend kann man sagen, dass diese Unterschiede nur bei Produktionsrichtungen von Bedeutung sind, wo Kleinstbetriebe eine wichtige Rolle spielen.

Die Versorgungsbilanzen (Kapitel 2 und 3) und die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen (Kapitel 9) beziehen sich auf den gesamten Bereich Landwirtschaft, d. h. es werden alle Produzenten landwirtschaftlicher Erzeugnisse (inbegriffen Kleinstbetriebe und landwirtschaftliche Hausgärten) berücksichtigt. Der Begriff stimmt hier ungefähr mit demjenigen der Betriebszählung nach der bisher verwendeten Mindestgrösse überein.

Die Versorgungsbilanzen einiger Produkte berechnen wir entweder auf betrieblicher Stufe oder als gesamte Versorgungsbilanz. Die Struktur beider Berechnungen ist gleich. Die Betriebsbilanz beschreibt den Warenfluss (Erzeugung und Verwendung) auf den Betrieben während einem Kalenderjahr und liefert die notwendigen Mengenangaben für die Berechnung der Endproduktion (Kapitel 9). Die gesamte Versorgungsbilanz beschreibt den Warenverkehr in einem Land während einem Kalenderjahr. Zusätzlich zur Betriebsbilanz werden hier auch die Aussenhandelswerte berücksichtigt.

manières de délimiter l'objet à examiner (p.ex. l'exploitation agricole), selon la source des données publiées dans les tableaux.

C'est ainsi que l'Office fédéral de la statistique (OFS) tient compte, dans le recensement des exploitations et le relevé des structures agricoles, des exploitations qui atteignent une certaine taille. En 1995, l'OFS a alors repris de l'UE les normes pour les grandeurs minimales d'exploitation, qui sont supérieures à la grandeur d'exploitation utilisée antérieurement par l'OFS, de manière à ce que les petites exploitations désignées comme telles ne sont plus reprises. Leur production est intégrée dans les jardins familiaux non agricoles.

Ce changement n'a aucune influence notable sur quelques branches telles que les céréales, les oléagineux et l'élevage des bovins. D'autres branches, comme la vigne, les pommes de terre, les légumes, les petits fruits, le petit bétail et l'apiculture, sont par contre plus fortement touchées. Les petits producteurs jouent en effet ici un rôle important.

Par exploitations agricoles, on entend généralement des exploitations qui sont comprises dans le recensement, ou le relevé des structures agricoles. Il est important de savoir si les petites exploitations sont comprises ou non dans les relevés. (En 1990, on a comptabilisé environ 14 600 petits producteurs.)

Dans l'exécution des mesures de politique agricole, telles que l'indemnisation des prestations de l'agriculture au moyen des paiements directs (chapitre 7), l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) produit indirectement des données. Elles sont appelées données administratives. Selon le but d'utilisation ou des mesures, l'objet qui doit être soumis à examen change, c'est-à-dire qu'une fois sur la base d'une mesure ce sont les exploitations bio qui sont concernées, dans le cadre d'une autre mesure seulement les producteurs de pommes de terre, y compris les petits producteurs, etc. Lors de l'utilisation de données administratives, il importe aussi de connaître leur champ d'application.

Dans cette publication, nous utilisons les deux sources de données. Les données administratives sont surtout utilisées dans les tableaux sur la production et sur les subventions. Les tableaux sur les surfaces, le cheptel et la structure d'exploitation se réfèrent principalement aux données de l'OFS. Raison pour laquelle il est par exemple possible (selon la source des données) de trouver pour un produit deux différentes indications de surface. Cela est dû aux différentes délimitations indiquées ci-dessus.

En conclusion, on peut dire que ces différences n'ont d'importance que pour les branches de la production où les petits producteurs jouent un rôle prépondérant.

Les bilans d'approvisionnement (chapitres 2 et 3) et les comptes économiques de l'agriculture (chapitre 9) se réfèrent à l'ensemble de l'agriculture, c'est-à-dire qu'ils prennent en considération tous les producteurs agricoles (y compris les petits producteurs et les jardins familiaux des exploitants). La notion concorde approximativement avec celle du recensement des exploitations selon la grandeur minimale utilisée jusqu'ici.

Nous calculons les bilans d'approvisionnement de quelques produits soit à l'échelon de l'exploitation, soit en tant que bilan d'approvisionnement général. La structure des deux modes de calculs est identique. Le bilan à la ferme décrit le mouvement des marchandises (production et utilisation) dans les exploitations durant une année civile, et il fournit les données de quantité indispensables au calcul de la production finale (chapitre 9). Le bilan d'approvisionnement général décrit les mouvements de marchandises dans un pays durant une année civile. Ce type de bilan tient compte, en plus du bilan à la ferme, les valeurs du commerce extérieur.

Zeichenerklärung

Den verwendeten Zeichen sind die folgenden Bedeutungen zugeordnet:

Ein Stern nach der Tabellennummer bezeichnet Tabellen, deren Einzelwerte ohne Rücksicht auf die Totalsumme gerundet worden sind. Im allgemeinen sind die Einzelwerte in den Tabellen so gerundet, dass deren Summe mit dem Totalbetrag übereinstimmt.

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer anderen Zahl bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Schrägstrich (/) zwischen zwei Jahreszahlen X und Y steht für den Durchschnitt der Jahre X bis Y (z.B. 1991/95 heisst Durchschnitt der Jahre 1991 bis 1995).

Die in der Vorspalte mehrmals verwendeten Abkürzungen für die Zonen entsprechen der Zoneneinteilung gemäss dem landwirtschaftlichen Produktionskataster und bezeichnen mit

T/P 1	die Ackerbauzone
T/P 2	die erweiterte Übergangszone
T/P 3	die Übergangszone
T/P 4	die Hügelzone
B/M 1	die Bergzone I
B/M 2	die Bergzone II
B/M 3	die Bergzone III
B/M 4	die Bergzone IV.

Die Grössenklassen beziehen sich auf die Kulturfäche (ohne Sömmerungsweiden im Alp- und Juragebiet), sofern in der Tabelle nichts anderes vermerkt ist.

Explications des signes

Les signes utilisés correspondent aux concepts suivants:

Une astérisque après le numéro du tableau désigne les tableaux dont les valeurs isolées ont été arrondies, sans tenir compte de la somme totale. En général, les valeurs isolées des tableaux sont arrondies de telle manière à ce que leur somme corresponde au montant total.

Un trait (-), au lieu d'un chiffre, signifie que rien ne se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0.0, etc.), au lieu d'un autre chiffre, correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...), au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voire peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un trait en biais (/) entre deux années (X et Y) correspond à la moyenne de la période allant de X à Y (par ex. 1991/95 signifie la moyenne des années allant de 1991 à 1995).

Les abréviations des zones, utilisées à plusieurs reprises dans l'avant-colonne, correspondent à la répartition des zones conformément au cadastre de la production agricole et désignent

T/P 1	zone de grandes cultures
T/P 2	zone intermédiaire élargie
T/P 3	zone intermédiaire
T/P 4	zone des collines
B/M 1	zone de montagne I
B/M 2	zone de montagne II
B/M 3	zone de montagne III
B/M 4	zone de montagne IV.

Les ordres de grandeurs se rapportent aux surfaces cultivées (sans les pâturages des Alpes et du Jura), pour autant que le tableau ne donne pas d'autres précisions.

1. Betriebsverhältnisse

- 1 Landwirtschaftsbetriebe
- 2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996
- 3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1997
- 5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 6 Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe
- 7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 1997
- 8 Biologischer Landbau, 1997
- 9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
- 10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1996
- 11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996
- 12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben
- 13 Landwirtschaftsbetriebe mit ständig Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1996
- 14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990
- 15 Erwerbstätige im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990
- 16 Erwerbstätige in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen
- 17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor, Jahres-, bzw. Quartalsdurchschnitte
- 18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 1997

1. Conditions d'exploitation

- 1 Exploitations agricoles
- 2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, 1996
- 3 Surface agricole utile des exploitations agricoles
- 4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1997
- 5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles
- 6 Parcellement des terres
- 7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 1997
- 8 Agriculture biologique, 1997
- 9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996
- 10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, 1996
- 11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996
- 12 Emploi dans des exploitations agricoles
- 13 Exploitations agricoles avec personnel permanent et effectif des emplois, 1996
- 14 Temps de travail des personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier, 1990
- 15 Personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990
- 16 Personnes actives occupées dans l'agriculture et les autres classes économiques
- 17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire, moyens annuels resp. trimestriels
- 18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 1997

1. Betriebsverhältnisse

- 19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
- 20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen
- 21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge
- 22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Meliorationsprojekte
- 23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Meliorationen, nach Kantonen
- 24 Genehmigte Meliorationsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten
- 25 Abgeschlossene Meliorationen mit Bundessubventionen
- 26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben
- 27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke

1. Conditions d'exploitation

- 19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996
- 20 Moteurs, instruments et machines
- 21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation
- 22 Coût total des projets d'améliorations foncières approuvés par la Confédération
- 23 Subsidés fédéraux versés aux améliorations, par cantons
- 24 Projets d'améliorations foncières approuvés (avec subventions fédérales) selon genres
- 25 Améliorations foncières terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux
- 26 Investissements et projets de construction
- 27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

1. Betriebsverhältnisse

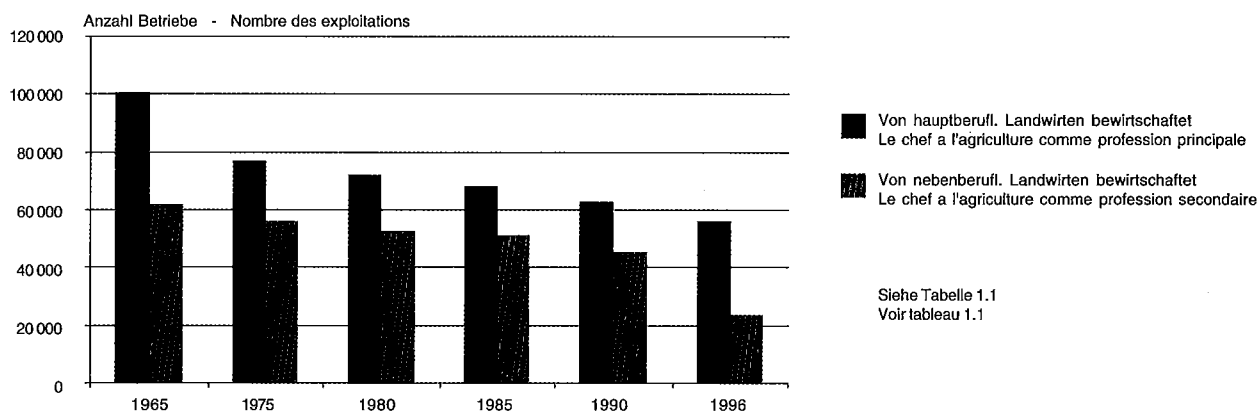
1. Conditions d'exploitation

Die Eidgenössische Strukturerhebung 1996 hat 79 479 Landwirtschaftsbetriebe erfasst. Von jeweils zehn dieser Betriebe sind zu diesem Zeitpunkt sieben von Personen bewirtschaftet worden, welche die landwirtschaftliche Tätigkeit im Hauptberuf ausüben. In den letzten Jahren ist der Strukturwandel in der schweizerischen Landwirtschaft weiter fortgeschritten. Zwischen 1990 und 1996 sind über 13 000 oder 14% aller Betriebe, beziehungsweise über 8 000 oder 13% der Haupterwerbsbetriebe aufgegeben worden. Zahlenmässig abgenommen haben die Betriebe in allen Grössenklassen mit weniger als 20 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche. Die prozentual stärksten Abnahmen sind in der Ackerbauzone sowie in den Bergzonen 2 und 3 zu verzeichnen. Die durchschnittliche landwirtschaftliche Nutzfläche der erfassten Betriebe (im Gegensatz zu früheren Erhebungen sind rund 17 000 Kleinstbetriebe mit weniger als 1 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche nicht mehr erfasst worden) ist von 11,5 auf 13,6 ha im Mittel aller Betriebe und von 14,9 auf 17,4 ha im Mittel aller hauptberuflich geführten Betriebe angestiegen.

Le recensement fédéral des structures de 1996 a enregistré 79 479 exploitations. En ce moment, sur dix exploitations, sept sont exploitées par des personnes qui ont défini l'agriculture comme étant leur profession principale. Au cours de ces dernières années, le changement de structures dans l'agriculture suisse s'est encore développé. Entre 1990 et 1996, plus de 13 000 exploitations (14%) ou plus de 8'000 exploitations à titre principal (13%) ont cessé leurs activités. Du point de vue des chiffres, le nombre des exploitations a baissé dans toutes les catégories de grandeur avec moins de 20 ha de surface agricole utile. La baisse la plus forte en pour cent se situe dans la zone de la culture des champs, ainsi que dans les zones de montagne 2 et 3. La moyenne de la surface agricole utile des exploitations recensées (à l'encontre des recensements antérieurs, quelque 17 000 exploitations avec moins de 1 ha de surface agricole utile n'ont plus été reprises) a augmenté de 11.5 à 13.6 ha en moyenne de toutes les exploitations et de 14.9 à 17.4 ha en moyenne des exploitations gérées en tant que profession principale.

Landwirtschaftsbetriebe

Exploitations agricoles

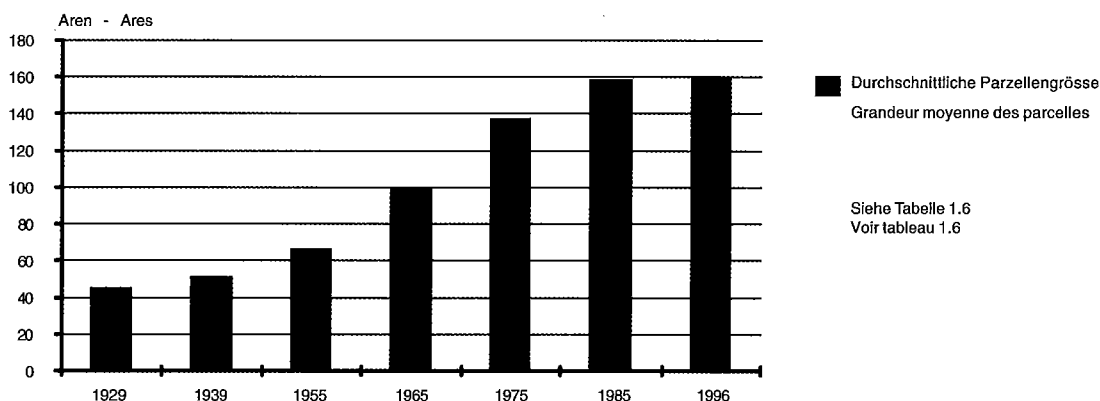


Der schweizerische Durchschnittsbetrieb umfasst 9 Parzellen mit einer mittleren Grösse von 160 Aren. Am stärksten arrondiert sind die Betriebe in der Innerschweiz und in Appenzell. Die grösste Zahl von kleinen Parzellen weisen nach wie vor die Kantone Wallis, Graubünden und Tessin auf, in denen jahrzehntelang die Realteilung praktiziert worden ist. Nach Zonen betrachtet, finden sich die günstigsten Verhältnisse in der Übergangszone, in der Hügelzone sowie in den Bergzonen 1 und 2.

L'exploitation moyenne suisse comprend 9 parcelles avec une grandeur moyenne de 160 ares. Les exploitations de la Suisse centrale et du canton d'Appenzell sont celles qui ont été le plus fortement touchées par les remaniements parcellaires. Les cantons du Valais, des Grisons et du Tessin présentent toujours encore le plus grand nombre de petites parcelles, dont la répartition réelle traditionnelle a été pratiquée durant des décennies. Selon les zones, les conditions les plus favorables se trouvent dans les zones intermédiaires, dans les zones des collines et dans les zones de montagne 1 et 2.

Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe

Parcellement des terres



1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

Die Schweiz ist ein Grasland. 1997 sind rund zwei Drittel aller Betriebe Weideviehbetriebe. Sie halten Kühe, Schafe oder Ziegen. Die reinen Veredlungsbetriebe belaufen sich auf ca. 2% aller Betriebe. Gut 7% bzw. 8% der Betriebe können den reinen Ackerbau- bzw. den Dauerkulturbetrieben (Obst, Reben) zugerechnet werden. Rund 2% sind Gartenbaubetriebe. Die übrigen 17% sind gemischte Betriebe; sie halten sowohl Tiere wie sie auch Getreide, Obst oder Gemüse anbauen.

Der biologische Landbau hat in den letzten Jahren an Bedeutung gewonnen. 1997 führten 4'278 Landwirte ihren Betrieb nach den reinen Veredlungsbetrieben belaufen sich auf ca. 2% aller Betriebe. Gut 7% bzw. 8% der Betriebe können den reinen Ackerbau- bzw. den Dauerkulturbetrieben (Obst, Reben) zugerechnet werden. Rund 2% sind Gartenbaubetriebe. Die übrigen 17% sind gemischte Betriebe; sie halten sowohl Tiere wie sie auch Getreide, Obst oder Gemüse anbauen.

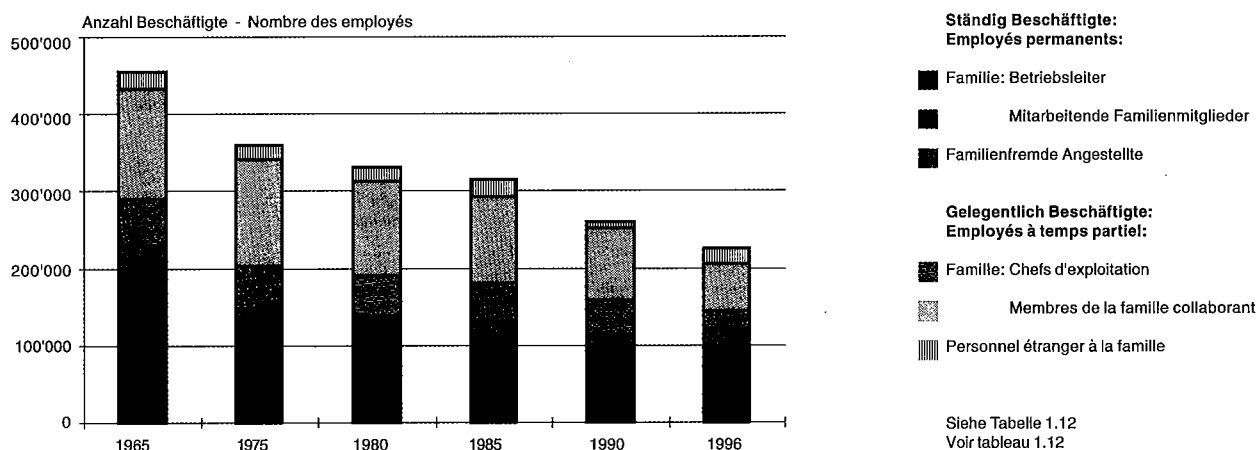
Im Jahre 1996 bewirtschafteten rund 21% der Betriebsleiter nur eigenes Land, rund 9% bewirtschaften ausschliesslich Pachtland, die übrigen sowohl eigenes als auch gepachtetes Land. Der Anteil dieser Betriebe, die sowohl eigenes als auch gepachtetes Land bewirtschaften ist zwischen 1990 und 1996 von 50% auf 70% angestiegen.

La Suisse est un pays à herbage. En 1997 les deux tiers environ des exploitations étaient des exploitations de pâturages. Elles gardent des vaches, des moutons ou des chèvres. Les entreprises de transformation pures représentent environ le 2% de toutes les exploitations. Un bon 7% ou 8% des exploitations peuvent être attribuées à la culture des champs ou à des exploitations de cultures durables (fruitière, vignoble). Le 2% environ sont des entreprises horticoles. Les autres 17% sont des exploitations mixtes. Elles détiennent aussi bien des animaux qu'elles cultivent les céréales, les fruits ou les légumes.

Ces dernières années, la culture biologique a gagné en importance. En 1997, 4'278 agriculteurs géraient leur exploitation selon les directives biologiques et ils exploitaient une surface agricole utile de 71'790 ha.

En 1996, le 21% environ des chefs d'exploitations étaient propriétaires de l'ensemble des surfaces agricoles qu'ils exploitaient, le 9% exploitaient des domaines affermés et les autres aussi bien des terres propres qu'en fermage. La part des exploitations qui exploitent aussi leur propre terre que celle affermée a augmenté entre 1990 et 1996 de 50% à 70%.

Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben Emploi dans des exploitations agricoles



Ständig in der Landwirtschaft oder im Gartenbau beschäftigt waren 1996 121'000 Personen, davon die Hälfte Betriebsleiter und etwas mehr als drei Viertel Männer. Familienfremde Arbeitskräfte stellen einen Fünftel aller in Landwirtschaft und Gartenbau ständig Beschäftigten. Dazu kommen rund 104'000 gelegentliche Arbeitskräfte. Weit aus am meisten Personen arbeiten in Betrieben mit der Grösse von 10 bis 20 ha Kulturfläche, nämlich fast zwei Fünftel der ständig und ein Drittel der gelegentlich beschäftigten.

Gleichzeitig mit der Rationalisierung der Arbeit, wurde häufig auch eine Spezialisierung auf weniger Betriebszweige durchgeführt, die sowohl im Pflanzenbau als auch in der Tierhaltung zum Ausdruck kommt. So hielten im Jahre 1996 weniger als drei Viertel der Betriebe Rindvieh und weniger als ein Viertel Schweine.

Die Betriebe wurden in den letzten Jahren weiter mechanisiert. Dabei lag der Schwerpunkt in der Innenmechanisierung, gekennzeichnet durch starke Zunahmen von Dosiergeräten, Futtermischwagen, Greiferscheunen, Rohrmelkanlagen und Melkständen.

Infolge der ungünstigen Wirtschaftsergebnisse sanken die Investitionen insgesamt nach 1990 beträchtlich. Dies gilt sowohl für Traktoren und andere Maschinen, als auch für Gebäude und Einrichtungen. Heute zeichnet sich eine Stabilisierung auf tiefem Niveau ab.

En 1996, 121'000 personnes étaient occupées dans l'agriculture et dans l'horticulture, dont la moitié sont des chefs d'exploitation et plus des trois quarts sont des hommes. La main-d'oeuvre extra-familiale représente un cinquième des personnes employées à plein temps dans l'agriculture et l'horticulture. A ceux-ci viennent s'ajouter quelque 104'000 personnes occupées à temps partiel. La plupart des personnes travaillent dans des exploitations de 10 à 20 ha de surface agricole utile, c'est-à-dire près de deux cinquièmes des personnes occupées à plein temps et un tiers de celles occupées à temps partiel.

Parallèlement à la rationalisation du travail, une spécialisation sur moins de branches d'exploitation a également été réalisée, cela aussi bien dans la production végétale que dans la détention des animaux. Ainsi, en 1996, moins des trois quarts des exploitations gardaient encore des bovins et moins d'un quart des porcs.

Ces dernières années, les exploitations ont continué à se mécaniser. Les efforts se sont surtout concentrés sur la mécanisation intérieure, marqué par une forte augmentation des installations de dosage, des ponts roulants, des tuyauteries pour la traite et des salles de traite.

Suite aux mauvais résultats économiques, les investissements ont fortement chuté depuis 1990. Cela concerne aussi bien les tracteurs que les autres machines, mais aussi les bâtiments et les installations. Aujourd'hui, une stabilisation semble se dessiner à un bas niveau.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.1 Landwirtschaftsbetriebe

1.1 Exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total					Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet				
	1985	1990	1990 ³	1996 ³	1997 ³	1980	1985	1990	1990 ³	1996 ³
Cantons, classes de grandeur, zones						Dont le chef a l'agriculture comme profession principale				
ZH	7 909	7 017	6 136	5 109	5 024	4 990	4 637	4 164	4 433	3 644
BE	22 606	21 087	18 704	15 839	15 459	15 447	14 678	13 632	13 876	12 124
LU	7 826	7 483	6 982	6 171	6 088	6 430	6 201	5 713	5 791	5 063
UR	1 088	1 013	917	845	812	705	667	600	601	597
SZ	2 596	2 411	2 325	2 168	2 104	2 166	2 067	1 870	1 879	1 692
OW	1 172	1 114	1 043	960	926	922	872	788	796	696
NW	761	710	689	622	617	609	599	546	548	516
GL	749	671	646	556	539	541	522	471	482	419
ZG	903	851	801	709	703	766	718	679	692	612
FR	6 433	5 928	5 089	4 493	4 379	4 744	4 396	4 058	4 083	3 584
SO	3 059	2 698	2 283	2 011	1 957	1 785	1 672	1 559	1 601	1 380
BS	52	43	47	16	18	14	13	13	35	11
BL	1 743	1 587	1 336	1 268	1 254	990	960	898	946	909
SH	1 374	1 215	992	845	817	690	651	594	610	517
AR	1 407	1 317	1 177	1 055	1 027	1 055	985	896	900	794
AI	884	842	804	735	698	807	763	691	692	611
SG	8 251	7 576	6 869	6 009	5 907	6 000	5 639	5 147	5 240	4 704
GR	5 571	5 067	4 597	3 745	3 620	3 326	3 146	2 864	2 897	2 584
AG	7 708	6 845	5 607	4 664	4 419	4 192	3 906	3 456	3 601	3 066
TG	5 474	4 985	4 470	3 850	3 749	3 982	3 753	3 451	3 530	3 093
TI	4 499	3 644	2 217	1 583	1 495	948	865	852	889	737
VD	8 220	7 731	6 701	6 213	6 215	5 696	5 428	4 931	5 053	4 222
VS	15 033	12 456	8 769	6 895	6 808	2 342	2 207	2 109	2 135	1 776
NE	1 830	1 663	1 446	1 301	1 287	1 286	1 223	1 164	1 196	1 104
GE	711	627	615	476	481	426	426	404	475	366
JU	1 872	1 715	1 553	1 341	1 327	1 439	1 362	1 254	1 261	1 130
< 1	27 682	21 381	6 629	5 054	5 212	756	829	797	1 693	979
1 - 3	14 306	12 357	13 190	7 113	6 268	1 778	1 648	1 370	1 928	1 152
3 - 10	25 584	22 898	27 092	22 074	21 566	18 592	15 176	11 976	16 980	11 092
10 - 20	32 941	31 007	31 630	27 877	27 166	33 555	31 681	28 634	29 784	25 703
20 - 30	12 929	13 773	10 041	11 391	11 347	12 108	12 802	13 357	9 759	11 129
30 - 50	5 212	5 658	3 549	5 020	5 173	4 501	5 155	5 492	3 439	4 955
50 <	1 077	1 222	684	950	998	1 008	1 065	1 178	659	941
T/P 1	56 860	22 414	18 624	15 506	15 197	33 828	31 562	12 723	13 534	10 833
T/P 2	1	12 940	10 411	9 189	8 953	1	1	6 713	6 882	5 832
T/P 3	1	14 608	12 560	11 082	10 949	1	1	9 361	9 728	8 810
T/P 4	15 282	14 577	12 644	11 009	10 728	10 178	9 784	9 107	9 160	8 128
B/M 1	14 908	13 702	11 892	10 221	9 971	9 718	9 088	8 262	8 287	7 508
B/M 2	18 032	16 643	14 302	11 871	11 607	11 015	10 522	9 709	9 714	8 561
B/M 3	11 243	10 117	9 294	7 710	7 502	7 559	5 760	5 329	5 334	4 632
B/M 4	3 406	3 295	3 088	2 891	2 823	2	1 640	1 600	1 603	1 647
CH	119 731	108 296	92 815	79 479	77 730	72 298	68 356	62 804	64 242	55 951

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Bei B/M 3 inbegriffen

³ Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Inclus dans B/M 3

³ Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996
1.2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, en 1996

Kantone, Anteil Bodenbesitz	Ackerbauzone	Erweiterte Übergangszone	Übergangszone	Hügelzone	Bergzone I	Bergzone II	Bergzone III	Bergzone IV	Total, alle Zonen
Cantons, part du terrain en propriété	Zone des grandes cultures	Zone intermédiaire élargie	Zone intermédiaire	Zone des collines	Zone de montagne I	Zone de montagne II	Zone de montagne III	Zone de montagne IV	Total, toutes les zones
	Anzahl Betriebe - Nombre des exploitations								
ZH	1 878	760	1 521	556	263	121	10	-	5 109
BE	3 564	471	929	2 397	3 293	2 955	1 907	323	15 839
LU	-	43	2 489	1 510	965	917	221	26	6 171
UR	-	-	-	119	35	165	285	241	845
SZ	-	-	392	259	448	707	338	24	2 168
OW	-	-	77	149	228	431	61	14	960
NW	-	-	91	53	248	174	51	5	622
GL	-	-	98	10	44	198	172	34	556
ZG	-	-	292	58	243	116	-	-	709
FR	1 295	533	361	926	1 102	128	147	1	4 493
SO	884	308	63	349	276	118	13	-	2 011
BS	9	7	-	-	-	-	-	-	16
BL	216	63	167	642	143	37	-	-	1 268
SH	604	63	26	151	1	-	-	-	845
AR	-	-	-	21	483	551	-	-	1 055
AI	-	-	-	-	70	665	-	-	735
SG	-	183	2 203	946	973	1 488	211	5	6 009
GR	-	230	-	79	129	224	2 063	1 020	3 745
AG	1 157	1 431	689	1 315	72	-	-	-	4 664
TG	806	2 157	715	86	37	49	-	-	3 850
TI	254	-	157	145	234	232	460	101	1 583
VD	4 074	217	443	622	312	203	294	48	6 213
VS	113	2 261	179	382	350	1 128	1 433	1 049	6 895
NE	176	73	101	70	125	728	28	-	1 301
GE	476	-	-	-	-	-	-	-	476
JU	-	389	89	164	147	536	16	-	1 341
CH	15 506	9 189	11 082	11 009	10 221	11 871	7 710	2 891	79 479
Betriebe mit dem in der Vorspalte aufgeführten %-Anteil an eigenem Land, in %									
Exploitations qui ont ... % de terrain en propre, cité dans l'avant colonne, en %									
0 - 1	10.6	7.3	8.4	9.5	10.1	10.6	8.2	5.3	9.3
1 - 20	5.4	4.7	5.1	4.7	4.7	6.8	11.4	12.9	6.1
20 - 30	3.8	3.9	4.0	3.9	4.9	5.0	8.2	7.7	4.7
30 - 40	6.0	5.2	5.2	5.7	5.9	6.4	8.8	9.2	6.2
40 - 50	7.5	7.3	6.7	7.6	7.2	7.1	8.1	10.2	7.4
50 - 60	9.1	8.0	8.7	9.9	9.0	8.0	10.1	8.4	8.9
60 - 70	10.0	8.9	9.2	10.4	9.1	8.4	8.5	8.2	9.3
70 - 80	9.8	7.7	10.3	9.8	10.0	8.7	7.4	7.7	9.2
80 - 99	17.4	16.0	21.3	19.6	18.8	14.9	12.2	13.8	17.3
99 - 100	20.4	31.0	21.1	19.0	20.3	24.1	17.2	16.6	21.6
0 - 100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe 1.3 Surface agricole utile des exploitations agricoles

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Total, ha					Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet, ha				
	1985	1990	1990 ³	1996 ³	1997 ³	Dont le chef a l'agriculture comme profession principale, ha				
Cantons, classes de grandeur, zones	1985	1990	1990 ³	1996 ³	1997 ³	1980	1985	1990	1990 ³	1996 ³
ZH	76 338	75 600	75 702	76 487	76 523	70 451	69 315	66 424	66 947	66 462
BE	196 319	198 745	195 050	196 150	193 970	180 470	180 247	177 794	175 451	177 887
LU	80 462	80 352	80 294	80 144	79 740	78 070	77 607	74 918	75 033	74 408
UR	7 124	7 078	7 040	7 062	7 023	6 164	6 138	5 802	5 802	6 155
SZ	25 847	25 666	25 638	25 201	22 136	24 605	24 564	23 394	23 400	22 974
OW	8 704	8 580	8 565	8 534	8 406	7 961	8 133	7 675	7 681	7 481
NW	6 565	6 657	6 652	6 418	6 320	6 284	6 255	6 069	6 070	5 989
GL	7 587	7 620	7 615	7 831	7 715	7 009	6 924	6 828	6 836	7 182
ZG	11 600	11 441	11 455	11 184	11 018	11 234	11 217	10 761	10 789	10 475
FR	77 229	76 776	76 542	78 454	78 338	75 446	73 933	72 160	72 245	74 676
SO	33 102	32 735	32 593	33 372	33 108	30 357	30 083	29 387	29 439	29 904
BS	470	469	495	477	480	426	433	395	425	457
BL	19 411	18 987	21 930	22 357	22 435	17 778	17 781	17 141	19 876	20 114
SH	14 197	14 415	14 365	14 837	14 881	12 701	12 712	12 411	12 435	12 907
AR	12 682	12 398	12 351	12 574	12 561	11 773	11 883	11 334	11 339	11 698
AI	7 724	7 442	7 436	7 878	7 600	7 132	7 497	7 001	7 002	7 152
SG	76 229	75 973	75 825	76 357	75 992	72 201	71 348	69 357	69 481	70 571
GR	58 383	54 414	54 267	50 793	51 710	50 187	51 369	47 710	47 765	45 988
AG	63 831	63 026	62 782	63 897	63 094	57 007	55 974	53 397	53 679	55 025
TG	53 222	53 185	53 231	53 085	52 971	50 979	50 554	48 895	49 167	48 834
TI	13 912	13 674	13 315	15 117	14 029	9 123	9 557	9 913	9 989	11 754
VD	108 184	108 940	108 971	110 370	111 331	104 606	103 054	99 761	100 126	101 546
VS	34 305	37 214	36 326	38 802	39 366	17 466	17 909	19 931	20 031	22 061
NE	32 421	31 230	31 275	33 696	33 433	32 083	31 440	29 793	29 893	32 571
GE	11 709	11 407	11 495	12 547	12 124	11 055	10 864	10 334	10 446	11 119
JU	35 613	37 324	37 283	39 254	39 423	34 737	34 502	34 749	34 761	37 089
< 1	9 510	7 667	2 895	2 123	2 123	186	206	168	614	145
1 - 3	22 925	20 232	23 828	12 614	11 370	3 329	2 994	2 640	3 696	2 161
3 - 10	140 745	126 805	173 646	140 658	137 566	116 964	96 036	76 655	120 726	80 941
10 - 20	413 652	393 685	452 659	404 615	394 547	419 413	399 972	366 418	427 977	375 775
20 - 30	265 226	282 421	239 043	274 180	273 235	248 750	262 857	274 227	232 357	268 003
30 - 50	160 989	173 484	129 398	184 834	190 627	140 040	159 450	168 365	125 327	182 492
50 <	60 123	67 052	47 022	63 852	66 260	58 623	59 778	64 861	45 411	62 962
T/P 1	519 932	250 660	250 883	243 398	242 687	494 104	481 728	224 914	226 627	218 618
T/P 2	¹	112 961	112 459	113 593	113 470	¹	¹	101 305	101 650	102 205
T/P 3	¹	150 436	150 202	158 546	157 638	¹	¹	138 121	138 662	146 320
T/P 4	148 020	151 157	150 500	151 715	150 885	134 514	137 160	135 574	135 683	138 044
B/M 1	129 246	129 378	128 768	130 831	129 564	121 118	119 103	115 777	115 813	119 362
B/M 2	159 046	157 521	156 842	161 890	159 634	145 684	146 917	141 007	141 013	147 139
B/M 3	88 127	88 975	88 654	89 078	87 751	91 885	73 330	72 847	72 864	73 948
B/M 4	28 799	30 260	30 182	33 824	34 098	²	23 055	23 789	23 797	26 842
CH	1 073 170	1 071 346	1 068 490	1 082 876	1 075 728	987 305	981 293	953 334	956 107	972 478

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Bei B/M 3 inbegriffen

³ Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinstbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Inclus dans B/M 3

³ Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1997
1.4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1997

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... ha Nutzfläche						
	Nombre des exploitations avec ... ha de surface agricole utile						
Cantons, classes de grandeur, zones	0 - 1	1 - 3	3 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 50	> 50
ZH	147	323	358	793	2 073	1 289	41
BE	154	1 051	1 472	3 975	6 628	2 112	67
LU	113	281	467	1 399	2 839	976	13
UR	5	91	123	317	243	33	-
SZ	45	152	223	696	814	171	3
OW	26	79	105	330	367	19	-
NW	27	38	46	221	249	36	-
GL	8	46	32	75	251	127	-
ZG	21	19	23	109	359	164	8
FR	136	389	220	436	1 501	1 618	79
SO	17	222	155	215	670	640	38
BS	1	2	2	3	-	7	3
BL	22	114	87	158	417	417	39
SH	102	55	38	84	202	309	27
AR	40	110	89	219	384	185	-
AI	18	23	63	234	309	51	-
SG	270	460	505	1 074	2 596	977	25
GR	49	371	439	643	1 082	1 025	11
AG	102	324	416	895	1 630	1 018	34
TG	287	229	186	534	1 702	782	29
TI	145	296	297	298	254	191	14
VD	1 107	441	250	493	1 321	2 407	196
VS	2 242	1 032	1 068	1 348	734	349	35
NE	100	47	49	73	224	679	115
GE	24	37	22	61	88	194	55
JU	4	36	59	89	229	744	166
< 1	5 212	-	-	-	-	-	-
1 - 3	-	6 268	-	-	-	-	-
3 - 10	-	-	6 794	14 772	-	-	-
10 - 20	-	-	-	-	27 166	-	-
20 - 30	-	-	-	-	-	11 347	-
30 - 50	-	-	-	-	-	5 173	-
50 <	-	-	-	-	-	-	998
T/P 1	1 618	1 151	844	1 797	5 156	4 311	320
T/P 2	1 734	819	620	1 167	2 661	1 802	150
T/P 3	591	690	664	1 889	4 573	2 455	87
T/P 4	374	831	869	2 143	4 147	2 266	98
B/M 1	295	896	1 034	2 350	3 576	1 707	113
B/M 2	490	913	1 237	2 684	3 805	2 281	197
B/M 3	87	746	1 101	1 976	2 359	1 208	25
B/M 4	23	222	425	766	889	490	8
CH	5 212	6 268	6 794	14 772	27 166	16 520	998

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe 1.5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, Aren - Surface agricole utile par exploitation, ares									
	Im Mittel aller Betriebe					Im Mittel der von hauptberuflichen Landwirten bewirtschafteten Betriebe				
	En moyen de tous les exploitations					En moyen des expl. dont le chef a l'agriculture comme profession principale				
	1985	1990	1990 ³	1996 ³	1997 ³	1980	1985	1990	1990 ³	1996 ³
ZH	9.7	10.8	12.3	15.0	15.2	14.1	14.9	16.0	15.1	18.2
BE	8.7	9.4	10.4	12.4	12.5	11.7	12.3	13.0	12.6	14.7
LU	10.3	10.7	11.5	13.0	13.1	12.1	12.5	13.1	13.0	14.7
UR	6.5	7.0	7.7	8.4	8.6	8.7	9.2	9.7	9.7	10.3
SZ	10.0	10.6	11.0	11.6	10.5	11.4	11.9	12.5	12.5	13.6
OW	7.4	7.7	8.2	8.9	9.1	8.6	9.3	9.7	9.6	10.7
NW	8.6	9.4	9.7	10.3	10.2	10.3	10.4	11.1	11.1	11.6
GL	10.1	11.4	11.8	14.1	14.3	13.0	13.3	14.5	14.2	17.1
ZG	12.8	13.4	14.3	15.8	15.7	14.7	15.6	15.8	15.6	17.1
FR	12.0	13.0	15.0	17.5	17.9	15.9	16.8	17.8	17.7	20.8
SO	10.8	12.1	14.3	16.6	16.9	17.0	18.0	18.8	18.4	21.7
BS	9.0	10.9	10.5	29.8	26.6	30.4	33.3	30.4	12.1	41.6
BL	11.1	12.0	16.4	17.6	17.9	18.0	18.5	19.1	21.0	22.1
SH	10.3	11.9	14.5	17.6	18.2	18.4	19.5	20.9	20.4	25.0
AR	9.0	9.4	10.5	11.9	12.2	11.2	12.1	12.6	12.6	14.7
AI	8.7	8.8	9.2	10.7	10.9	8.8	9.8	10.1	10.1	11.7
SG	9.2	10.0	11.0	12.7	12.9	12.0	12.7	13.5	13.3	15.0
GR	10.5	10.7	11.8	13.6	14.3	15.1	16.3	16.7	16.5	17.8
AG	8.3	9.2	11.2	13.7	14.3	13.6	14.3	15.5	14.9	17.9
TG	9.7	10.7	11.9	13.8	14.1	12.8	13.5	14.2	13.9	15.8
TI	3.1	3.8	6.0	9.5	9.4	9.6	11.0	11.6	11.2	15.9
VD	13.2	14.1	16.3	17.8	17.9	18.4	19.0	20.2	19.8	24.1
VS	2.3	3.0	4.1	5.6	5.8	7.5	8.1	9.5	9.4	12.4
NE	17.7	18.8	21.6	25.9	26.0	24.9	25.7	25.6	25.0	29.5
GE	16.5	18.2	18.7	26.4	25.2	26.0	25.5	25.6	22.0	30.4
JU	19.0	21.8	24.0	29.3	29.7	24.1	25.3	27.7	27.6	32.8
< 1	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.2	0.2	0.4	0.1
1 - 3	1.6	1.6	1.8	1.8	1.8	1.9	1.8	1.9	1.9	1.9
3 - 10	5.5	5.5	6.4	6.4	6.4	6.3	6.3	6.4	7.1	7.3
10 - 20	12.6	12.7	14.3	14.5	14.5	12.5	12.6	12.8	14.4	14.6
20 - 30	20.5	20.5	23.8	24.1	24.1	20.5	20.5	20.5	23.8	24.1
30 - 50	30.9	30.7	36.5	36.8	36.9	31.1	30.9	30.7	36.4	36.8
50 <	55.8	54.9	68.7	67.2	66.4	58.2	56.1	55.1	68.9	66.9
T/P 1	9.1	11.2	13.5	15.7	16.0	14.6	15.3	17.7	16.7	20.2
T/P 2	1	8.7	10.8	12.4	12.7	1	1	15.1	14.8	17.5
T/P 3	1	10.3	12.0	14.3	14.4	1	1	14.8	14.3	16.6
T/P 4	9.7	10.4	11.9	13.8	14.1	13.2	14.0	14.9	14.8	17.0
B/M 1	8.7	9.4	10.8	12.8	13.0	12.5	13.1	14.0	14.0	15.9
B/M 2	8.8	9.5	11.0	13.6	13.8	13.2	14.0	14.5	14.5	17.2
B/M 3	7.8	8.8	9.5	11.6	11.7	12.2	12.7	13.7	13.7	16.0
B/M 4	8.5	9.2	9.8	11.7	12.1	1.0	14.1	14.9	14.8	16.3
CH	9.0	9.9	11.5	13.6	13.8	13.7	14.4	15.2	14.9	17.4

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Bei B/M 3 inbegriffen

³ Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinstbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Inclus dans B/M 3

³ Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.6 Parzellierung¹ der Landwirtschaftsbetriebe

1.6 Parcellement¹ des terres

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Parzellen je Betrieb				Anzahl Betriebe im Jahre 1996 mit ... Parzellen					Durch- schnittliche Parzellen- grösse 1996
	Nombre de parcelles par exploitation				Nombre des exploitations en 1996 avec ... parcelles					
	1955	1975 ²	1990 ²	1996 ^{2,4}	<2	3 - 5	6 - 10	11 - 25	> 25	
Cantons, classes de grandeur, zones										Grandeur moyenne des parcelles Aren - Ares
ZH	6	5	5	7	697	1 393	1 359	807	64	216
BE	6	5	4	6	3 129	4 548	3 652	1 707	127	211
LU	3	3	2	4	2 296	1 865	833	232	11	345
UR	2	2	3	4	335	310	90	34	6	219
SZ	3	3	3	5	566	711	443	110	13	247
OW	3	3	3	5	257	344	271	39	4	187
NW	2	3	2	4	146	176	73	10	-	273
GL	5	5	5	7	93	173	192	84	4	211
ZG	3	3	3	5	155	208	140	50	4	310
FR	6	6	5	7	753	1 328	1 302	807	50	257
SO	8	7	7	10	241	409	484	390	120	170
BS	7	8	13	26	1	1	2	3	6	138
BL	8	8	8	13	131	242	270	314	143	139
SH	8	7	9	13	95	109	168	271	80	150
AR	2	2	4	5	352	303	159	66	6	276
AI	2	2	2	3	271	230	74	15	-	330
SG	4	3	3	6	1 184	1 681	1 233	575	40	235
GR	16	15	16	21	143	477	776	1 089	688	67
AG	7	7	6	9	518	949	1 112	994	133	160
TG	6	5	4	6	489	1 013	895	344	15	251
TI	18	9	6	23	143	151	214	335	359	45
VD	8	6	6	8	1 095	1 473	1 612	1 006	136	236
VS	17	11	8	18	491	1 158	1 655	1 938	1 215	29
NE	5	5	4	6	330	309	243	138	13	478
GE	8	9	10	12	66	67	103	146	49	204
JU	3	3	10	12	189	238	242	283	140	241
< 1	...	3	...	6	1 428	1 028	834	634	55	9
1 - 3	...	6	...	6	1 998	1 327	746	530	141	33
3 - 10	...	6	...	7	5 469	6 308	3 771	1 957	933	87
10 - 20	...	7	...	8	3 785	8 166	7 646	4 050	847	176
20 - 30	...	8	...	12	934	2 178	3 286	2 922	730	201
30 - 50	...	9	...	15	444	744	1 146	1 463	549	252
50 <	...	9	...	17	108	113	168	231	171	399
T/P 1	...	6	...	9	2 042	3 513	4 009	3 025	443	193
T/P 2	...	...	...	9	920	2 080	2 320	1 976	368	134
T/P 3	...	...	...	7	1 870	3 071	2 700	1 263	167	228
T/P 4	...	5	...	7	2 204	2 932	2 419	1 458	299	195
B/M 1	...	4	...	6	2 692	2 856	1 916	977	217	213
B/M 2	...	5	...	7	3 159	3 261	2 107	1 123	294	213
B/M 3	...	13	...	14	1 013	1 663	1 615	1 404	975	80
B/M 4	...	...	...	25	266	488	511	561	663	48
CH	8	6	6	9	14 166	19 864	17 597	11 787	3 426	160

¹ Die Betriebszählung betrachtet als Parzelle jedes Grundstück, das auf allen Seiten von Kulturland anderer Betriebe eingeschlossen ist. Fahr- und Güterwege gelten nicht als Trennungslinien. Die vorliegenden Ergebnisse berücksichtigen nur Parzellen mit Kulturland i.e.S., das heisst ohne Wald und Alpweiden

² Betriebe mit Angaben der Zahl der Parzellen (das heisst ohne Betriebe mit Land, von denen Angaben über Parzellierung fehlen; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Bei Bem inbegriffen

⁴ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ Aux termes du recensement des entreprises, formait une parcelle chaque bien-fonds entouré de tous côtés par les terres d'autres exploitations. Les routes et chemins n'ont pas été considérés comme lignes de démarcation. Les présents résultats ne comprennent que des parcelles avec terres cultivées, proprement dites, c'est-à-dire sans forêts ni alpages

² Exploitations ayant indiqué le nombre des parcelles (c'est-à-dire sans exploitations comprenant des terres, et au sujet desquelles on n'a pas de précisions sur le parcellement; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Inclus dans le canton de Berne

⁴ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 1997

1.7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 1997

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total	Pflanzenbau			Tierhaltung		Gemischte Betriebe		
		Production végétale			Production animale		Exploitations mixtes		
		Ackerbau- betriebe	Gartenbau- betriebe	Dauerkultur- betriebe	Weidevieh- betriebe	Veredlungs- betriebe	Pflanzenbau- verbund- betriebe	Tierhaltung- verbund- betriebe	Pflanzenbau- Tierhaltung betriebe
		Exploitations de grandes cultures	Exploitations horticoles	Exploitations de cultures permanentes	Exploitations herbivores	Exploitations de production hors sol	Exploitations de polyculture	Exploitations de polyélevage	Exploitations mixtes cultures- élevage
ZH	5 024	928	205	207	2 404	70	243	251	716
BE	15 459	722	163	76	11 345	89	220	1 083	1 761
LU	6 088	128	55	35	4 792	174	31	727	146
UR	812	-	3	-	806	2	-	1	-
SZ	2 104	3	9	7	2 015	38	3	21	8
OW	926	-	3	-	878	28	1	15	1
NW	617	-	-	-	581	28	-	8	-
GL	539	-	7	1	520	6	-	5	-
ZG	703	12	7	8	612	22	5	19	18
FR	4 379	261	71	25	2 846	127	99	267	683
SO	1 957	201	22	10	1 088	22	40	153	421
BS	18	4	1	3	4	-	2	3	1
BL	1 254	104	45	38	773	6	45	112	131
SH	817	232	8	154	60	3	97	58	205
AR	1 027	-	3	-	979	33	-	12	-
AI	698	-	-	-	554	46	-	98	-
SG	5 907	48	44	60	5 230	263	16	147	99
GR	3 620	12	12	111	3 366	21	9	35	54
AG	4 419	767	131	123	2 039	88	209	426	636
TG	3 749	354	72	204	2 016	273	128	297	405
TI	1 495	25	89	306	921	14	39	24	77
VD	6 215	1 026	113	1 545	1 653	85	276	156	1 361
VS	6 808	78	34	3 279	3 111	8	82	74	142
NE	1 287	52	19	167	873	10	21	30	115
GE	481	136	54	118	39	2	106	6	20
JU	1 327	103	5	5	856	9	10	50	289
< 1	5 212	4	345	3 673	171	999	9	8	3
1 - 3	6 268	178	228	1 104	4 366	133	65	69	125
3 - 10	21 566	1 922	315	1 242	15 946	242	397	684	818
10 - 20	27 166	1 746	197	322	19 415	73	601	2 069	2 743
20 - 30	11 347	772	55	79	7 148	16	342	861	2 074
30 - 50	5 173	455	26	51	2 884	3	196	324	1 234
50 <	998	119	9	11	431	1	72	63	292
T/P 1	15 197	3 114	690	2 275	2 608	181	1 178	1 074	4 077
T/P 2	8 953	852	167	2 417	3 261	240	237	577	1 202
T/P 3	10 949	632	213	409	7 194	474	136	1 022	869
T/P 4	10 728	449	56	362	7 914	233	93	876	745
B/M 1	9 971	94	26	305	8 833	163	20	283	247
B/M 2	11 607	25	15	609	10 507	144	7	193	107
B/M 3	7 502	13	8	85	7 278	24	10	47	37
B/M 4	2 823	17	-	20	2 766	8	1	6	5
CH Total	77 730	5 196	1 175	6 482	50 361	1 467	1 682	4 078	7 289

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.8 Biologischer Landbau, 1997

1.8 Agriculture biologique, 1997

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe			Landwirtschaftliche Nutzfläche				Total Tiere		
	Nombre d'exploitations			Surface agricole utile				Total animaux		
	Total	mit Rindvieh avec bétail bovin	mit Schweinen avec porcs	Total	Offenes Ackerland Terres ouvertes	Kunstwiesen/ Dauergrünland Prairies artifi- cielles/prairies permanentes	Dauerkulturen Cultures permanentes	Total GVE ¹	Total Rindvieh	Total Schweine
ZH	299	236	66	5 290	908	4 303	45	5 072	6 785	735
BE	1 080	998	309	14 455	1 092	13 197	38	15 229	22 117	3 667
LU	184	162	59	2 948	338	2 584	8	3 663	4 990	1 488
UR	23	19	3	277	1	274	0	268	449	9
SZ	95	83	15	1 402	9	1 383	0	1 431	2 051	134
OW	66	59	6	784	2	777	0	978	1 355	29
NW	21	19	5	333	3	328	0	309	410	24
GL	58	51	15	912	0	908	0	883	1 230	66
ZG	55	50	7	923	38	875	3	1 018	1 377	44
FR	77	48	6	1 146	381	747	4	1 081	1 534	94
SO	99	85	36	2 632	252	2 331	14	2 113	2 845	492
BS	5	2	2	67	20	47	0	105	122	131
BL	112	89	26	2 452	393	2 011	28	2 018	2 683	559
SH	12	11	2	247	89	149	6	242	360	4
AR	104	90	31	1 528	2	1 518	0	1 914	2 520	314
AI	17	16	9	267	0	266	0	322	441	89
SG	340	312	73	5 376	122	5 202	28	6 619	8 958	1 145
GR	947	807	157	19 916	403	19 241	33	16 847	24 423	602
AG	163	123	37	2 555	657	1 828	37	2 913	4 066	742
TG	155	110	30	2 193	572	1 540	61	2 461	2 972	305
TI	85	34	18	1 032	71	925	18	708	640	86
VD	64	38	14	1 171	327	798	28	824	1 106	89
VS	151	47	11	1 917	37	1 753	95	1 168	1 031	35
NE	23	19	2	514	18	470	22	319	525	48
GE	5	1	1	96	5	20	68	19	23	24
JU	38	36	13	1 354	76	1 244	1	997	1 566	55
< 1	118	1	3	51	11	16	20	4	2	14
1 - 3	109	11	6	213	44	115	44	78	50	16
3 - 10	1 037	712	177	7 021	498	6 270	162	7 471	9 383	930
10 - 20	1 710	1 574	396	25 074	2 120	22 581	147	27 584	38 375	4 322
20 - 30	869	828	234	21 098	1 604	19 165	117	20 234	28 684	2 985
30 - 50	375	363	108	13 722	1 024	12 541	30	11 088	16 015	1 578
50 <	60	56	29	4 611	516	4 032	19	3 062	4 070	1 165
T/P 1	762	492	161	10 590	3 260	6 820	392	11 645	14 621	3 855
T/P 2 + 3	105	88	16	1 697	404	1 258	22	1 993	2 728	447
T/P 4	468	409	129	7 595	1 237	6 259	42	9 117	11 940	2 173
B/M 1	573	516	157	8 927	465	8 359	28	9 764	13 424	1 700
B/M 2	880	786	227	14 107	181	13 774	23	13 618	19 774	1 851
B/M 3	958	799	179	17 778	230	17 310	27	14 950	22 215	673
B/M 4	532	455	84	11 097	39	10 938	6	8 434	11 877	311
Total	4 278	3 545	953	71 790	5 815	64 718	539	69 521	96 579	11 010

¹ Grossvieheinheiten, die Umrechnung der Tiere erfolgt mit den in der Verordnung über landw. Begriffe und die Anerkennung von Betriebsformen festgelegten Faktoren, vergleiche Tabelle 3.15

¹ Unités de gros bétail, la conversion des animaux a lieu sur la base des facteurs fixés dans l'Ordonnance sur la terminologie agricole et la reconnaissance des formes d'exploitation, tableau comparatif 3.15

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996

1.9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations					Eigenes Land	Pachtland
	mit ausschliesslich		mit über 50%, aber nicht ausschliesslich		Andere	Terrain propre	Terrain à ferme
	avec exclusivement		avec plus de 50%, mais non seulement		Autres		
	eigenem Land	Pachtland	eigenem Land	Pachtland		ha	ha
Cantons, classes de grandeur, zones	terrain propre	terrain à ferme	terrain propre	terrain à ferme		ha	ha
ZH	441	607	2 802	1 234	25	39 366	37 120
BE	1 305	2 176	8 991	3 307	60	106 746	89 404
LU	2 365	495	2 778	480	53	60 296	19 848
UR	269	84	302	187	3	4 248	2 813
SZ	746	78	775	541	28	15 891	9 310
OW	192	80	365	299	24	4 445	4 088
NW	157	60	275	108	22	4 141	2 277
GL	71	78	161	243	3	3 094	4 737
ZG	27	161	338	166	17	5 131	6 053
FR	838	669	1 947	932	107	42 991	35 463
SO	184	300	928	595	4	16 147	17 225
BS	2	5	4	5	-	66	411
BL	206	158	514	390	-	10 594	11 763
SH	123	68	409	243	2	7 747	7 090
AR	289	19	357	360	30	6 735	5 840
AI	278	23	244	189	1	5 067	2 811
SG	1 473	36	2 515	1 758	227	44 797	31 560
GR	950	164	1 210	1 412	9	26 117	24 676
AG	553	361	2 479	1 246	25	34 901	28 996
TG	923	293	1 887	525	222	33 926	19 159
TI	448	250	290	591	4	5 157	9 959
VD	1 832	539	2 538	1 255	49	59 936	50 434
VS	2 703	88	1 671	2 427	6	17 141	21 661
NE	308	252	508	223	10	18 002	15 694
GE	98	75	149	152	2	5 324	7 223
JU	193	161	608	376	3	20 470	18 784
< 1	3 875	78	96	69	936	2 036	87
1 - 3	4 426	575	1 123	989	-	9 641	2 973
3 - 10	4 974	2 129	10 164	4 807	-	89 224	51 433
10 - 20	2 571	2 418	15 653	7 235	-	236 906	167 709
20 - 30	766	1 182	5 511	3 932	-	143 482	130 699
30 - 50	290	707	2 151	1 872	-	88 324	96 510
50 <	72	191	347	340	-	28 864	34 989
T/P 1	3 134	1 627	7 141	3 490	114	129 660	113 738
T/P 2	2 795	662	3 659	1 897	176	63 178	50 415
T/P 3	2 277	903	5 338	2 261	303	94 461	64 085
T/P 4	2 071	1 031	5 398	2 372	137	85 926	65 790
B/M 1	2 053	1 020	4 738	2 286	124	73 347	57 484
B/M 2	2 843	1 251	4 728	2 981	68	89 952	71 938
B/M 3	1 322	633	2 941	2 804	10	44 450	44 628
B/M 4	479	153	1 102	1 153	4	17 504	16 321
CH	16 974	7 280	35 045	19 244	936	598 478	484 399

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1996

1.10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, en 1996

Betriebe von Landwirten im ...		Alter des Betriebsleiters, Jahre - Âge du responsable d'exploitation, années					Exploitations d'agriculteurs en ...	
		≤35	36-50	51-65	>65	Total		
Hauptberuf							Activité principale	
- ohne Nebenberuf, -betrieb		6 322	18 339	16 194	2 828	43 683	- sans activité/expl. secondaire	
- mit Nebenberuf, -betrieb		2 711	5 642	3 264	651	12 268	- avec activité/expl. secondaire	
Total	Anzahl	9 033	23 981	19 458	3 479	55 951	Total	Nombre
	%	16.1	42.9	34.8	6.2	100		%
Nebenberuf							Activité secondaire	
- die im Hauptberuf selbstständig tätig sind		733	2 274	1 978	868	5 853	- des indépendants dans le cadre de leur activité principale	
- die im Hauptberuf unselbstständig tätig sind		994	2 454	1 729	393	5 570	- des salariés dans le cadre de leur activité principale	
- mit fehlenden Angaben über den Hauptberuf		870	3 907	3 742	3 586	12 105	- avec un manque de données sur l'activité principale	
Total	Anzahl	2 597	8 635	7 449	4 847	23 528	Total	Nombre
	%	11.0	36.7	31.7	20.6	100.0		%

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1.11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996

1.11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996

Größenklassen, Zonen	Betriebe mit LeiterInnen von mehr als 50 Jahren		Eine Weiterführung des Betriebes durch ein Familienmitglied (Verwandschaft) ist wahrscheinlich							
	Exploitations avec des chefs d'exploitation de plus de 50 ans		Il est vraisemblable qu'un membre de la famille ou de la parenté reprenne l'exploitation							
			Ja - oui				Nein - non			
	Anzahl	in % ¹	Anzahl	in %	Ldw. Nutzfl., ha/Betrieb	Anzahl	in %	Ldw. Nutzfl. - Surf. agricole utile		
Nombre	en % ¹	Nombre	en %	Surf. agricole utile, ha/expl.	Nombre	en %	Total, ha	ha/Betrieb ha/exploitation		
< 1	2 414	47.8	354	14.7	0.4	2 060	85.3	888	0.4	
1 - 3	4 016	56.5	1 126	28.0	1.9	2 890	72.0	5 054	1.7	
3 - 10	11 172	50.6	4 964	44.4	6.5	6 208	55.6	38 063	6.1	
10 - 20	11 415	40.9	6 529	57.2	14.5	4 886	42.8	68 806	14.1	
20 - 30	4 146	36.4	2 684	64.7	24.1	1 462	35.3	34 825	23.8	
30 - 50	1 723	34.3	1 136	65.9	36.7	587	34.1	21 512	36.6	
50 <	349	36.7	217	62.2	64.1	132	37.8	10 351	78.4	
T/P 1	6 880	44.4	3 327	48.4	17.5	3 553	51.6	44 442	12.5	
T/P 2	4 453	48.5	1 692	38.0	14.8	2 761	62.0	20 059	7.3	
T/P 3	4 747	42.8	2 470	52.0	15.3	2 277	48.0	24 569	10.8	
T/P 4	4 906	44.6	2 523	51.4	14.4	2 383	48.6	24 183	10.1	
B/M 1	4 452	43.6	2 245	50.4	13.4	2 207	49.6	21 599	9.8	
B/M 2	5 093	42.9	2 565	50.4	14.2	2 528	49.6	23 871	9.4	
B/M 3	3 539	45.9	1 655	46.8	11.7	1 884	53.2	15 758	8.4	
B/M 4	1 165	40.3	533	45.8	11.4	632	54.2	5 017	7.9	
Total	35 235	44.3	17 010	48.3	14.7	18 225	51.7	179 498	9.8	

¹ aller Landwirtschaftsbetriebe der jeweiligen Klasse

¹ de toutes les exploitations agricoles de la classe

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben

1.12 Emploi dans des exploitations agricoles

Jahre, Größen- klassen, Zonen	Ständige - Permanents					Gelegentliche - Non permanents					Total
	Familieneigene - Membres de la famille			Famili- fremde	Total	Familieneigene - Membres de la famille			Famili- fremde	Total	
	Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder	Total			Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder	Total			
	Chefs d'explo- itations	Membres de la famille collaborant		Chefs d'explo- itations	Membres de la famille collaborant						
Männliche - sexe masculin											
1965	98 524	56 106	154 630	28 472	183 102	55 574	25 714	81 288	10 885	92 173	275 275
1975	75 778	38 752	114 530	16 853	131 383	51 537	28 001	79 538	7 551	87 089	218 472
1980	71 399	33 750	105 149	16 223	121 372	48 424	25 660	74 084	8 138	82 222	203 594
1985	67 741	29 539	97 280	16 468	113 748	46 638	24 860	71 498	8 972	80 470	194 218
1990	61 398	21 290	82 688	14 661	97 349	41 155	23 886	65 041	4 340	69 381	166 730
1996 ¹	59 560	13 828	73 388	20 161	93 549	20 831	25 118	45 949	11 137	57 086	150 635
Weibliche - sexe féminin											
1965	1 931	40 219	42 150	3 845	45 995	6 385	116 464	122 849	10 632	133 481	179 476
1975	1 095	14 481	15 576	962	16 538	4 716	110 014	114 730	9 311	124 041	140 579
1980	899	14 920	15 819	885	16 704	4 552	96 190	100 742	10 855	111 597	128 301
1985	615	13 970	14 585	1 226	15 811	4 737	87 894	92 631	11 413	104 044	119 855
1990	1 406	14 146	15 552	723	16 275	4 337	69 523	73 860	3 421	77 281	93 556
1996 ¹	1 505	22 043	23 548	4 379	27 927	1 375	36 634	38 009	8 578	46 587	74 514
Total											
1965	100 455	96 325	196 780	32 317	229 097	61 959	142 178	204 137	21 517	225 654	454 751
1975	76 873	53 233	130 106	17 815	147 921	56 253	138 015	194 268	16 862	211 130	359 051
1980	72 298	48 670	120 968	17 108	138 076	52 976	121 850	174 826	18 993	193 819	331 895
1985	68 356	43 509	111 865	17 694	129 559	51 375	112 754	164 129	20 385	184 514	314 073
1990	62 804	35 436	98 240	15 384	113 624	45 492	93 409	138 901	7 761	146 662	260 286
1996 ¹	61 065	35 871	96 936	24 540	121 476	22 206	61 752	83 958	19 715	103 673	225 149
in Betrieben mit ... ha landw. Nutzfläche - dans des exploitations avec ... ha de surface agricole utile											
1996 ¹											
< 1	1 193	699	1 892	2 177	4 069	3 912	832	4 744	568	5 312	9 381
1 - 3	1 975	1 094	3 069	2 243	5 312	5 252	3 001	8 253	1 307	9 560	14 872
3 - 10	13 243	7 018	20 261	4 437	24 698	9 413	16 292	25 705	5 230	30 935	55 633
10 - 20	26 298	15 107	41 405	5 927	47 332	2 789	25 446	28 235	5 949	34 184	81 516
20 - 30	11 666	7 633	19 299	4 366	23 665	565	10 784	11 349	3 678	15 027	38 692
30 - 50	5 582	3 578	9 160	3 396	12 556	229	4 599	4 828	2 253	7 081	19 637
50 <	1 108	742	1 850	1 994	3 844	46	798	844	730	1 574	5 418
nach den Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters - selon les zones du cadastre de la production agricole											
1996 ¹											
T/P 1	12 099	7 599	19 698	11 062	30 760	4 382	11 262	15 644	7 662	23 306	54 066
T/P 2	6 288	3 930	10 218	3 456	13 674	3 300	5 862	9 162	3 658	12 820	26 494
T/P 3	9 297	5 291	14 588	4 653	19 241	2 332	9 104	11 436	2 524	13 960	33 201
T/P 4	8 727	5 232	13 959	2 152	16 111	2 846	9 263	12 109	1 915	14 024	30 135
B/M 1	8 145	4 925	13 070	1 346	14 416	2 541	7 995	10 536	1 279	11 815	26 231
B/M 2	9 310	4 968	14 278	1 102	15 380	3 032	9 208	12 240	1 359	13 599	28 979
B/M 3	5 292	2 948	8 240	529	8 769	2 685	6 617	9 302	892	10 194	18 963
B/M 4	1 907	978	2 885	240	3 125	1 088	2 441	3 529	426	3 955	7 080

¹ 1996 wurden Personen, mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit auf dem Betrieb zu den gelegentlich Beschäftigten und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den ständig Beschäftigten gezählt. Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ En 1996, les personnes occupées jusqu'à 75% du temps de travail dans une exploitation ont été considérées comme étant des employés occasionnels et celles occupées à raison de 75 à 100% comme étant occupées à plein temps. En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.13 Landwirtschaftsbetriebe¹ mit ständig Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1996

1.13 Exploitations agricoles¹ avec personnel permanent et effectif des emplois, 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations		Beschäftigte ² - Emplois ²							
	Mit ständig beschäftigten Personen	Mit ständig familienfrem- den Beschäf- tigten	Ständig - Permanents				Gelegentlich - Non permanents			
			Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene	Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene
	Cantons, classes de grandeur, zones	Avec personnel permanent	Avec personnel permanent, étranger à la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille
ZH	4 066	837	6 782	2 115	8 897	6 341	3 669	3 645	7 314	5 845
BE	13 489	1 939	18 876	7 317	26 193	22 978	10 588	9 021	19 609	17 127
LU	5 392	979	7 860	1 735	9 595	8 064	3 954	3 838	7 792	6 817
UR	680	28	825	205	1 030	968	602	469	1 071	998
SZ	1 810	152	2 357	601	2 958	2 671	1 377	1 118	2 495	2 316
OW	782	48	937	202	1 139	1 075	550	506	1 056	974
NW	550	52	722	180	902	834	376	377	753	682
GL	450	41	674	282	956	773	353	246	599	530
ZG	641	141	1 032	268	1 300	990	399	379	778	654
FR	3 826	806	6 381	1 515	7 896	6 547	2 463	1 929	4 392	3 479
SO	1 513	271	2 211	649	2 860	2 422	1 541	1 202	2 743	2 282
BS	15	7	38	6	44	16	18	12	30	22
BL	1 018	241	1 792	539	2 331	1 759	994	961	1 955	1 484
SH	585	91	867	219	1 086	889	725	752	1 477	1 141
AR	849	70	1 021	282	1 303	1 193	523	497	1 020	939
AI	636	18	706	134	840	817	328	318	646	610
SG	5 019	643	6 738	2 109	8 847	7 564	3 591	3 174	6 765	5 979
GR	2 936	349	3 840	1 246	5 086	4 453	2 699	2 457	5 156	4 467
AG	3 431	702	5 431	1 860	7 291	5 513	3 926	3 207	7 133	5 708
TG	3 304	765	5 233	1 600	6 833	5 185	2 304	2 553	4 857	3 788
TI	923	244	1 632	419	2 051	1 213	1 587	786	2 373	1 949
VD	4 616	1 353	8 973	2 150	11 123	7 500	5 132	4 127	9 259	5 497
VS	2 224	564	3 226	1 125	4 351	2 974	7 418	3 240	10 658	7 985
NE	1 171	217	1 714	269	1 983	1 562	669	866	1 535	1 208
GE	417	280	1 867	386	2 253	607	447	274	721	323
JU	1 190	226	1 814	514	2 328	2 028	853	633	1 486	1 154
< 1	1 293	645	2 916	1 153	4 069	1 892	4 381	931	5 312	4 744
1 - 3	2 407	544	3 671	1 641	5 312	3 069	6 578	2 982	9 560	8 253
3 - 10	14 428	1 635	17 958	6 740	24 698	20 261	18 416	12 519	30 935	25 705
10 - 20	26 242	3 150	36 425	10 907	47 332	41 405	16 606	17 578	34 184	28 235
20 - 30	11 235	2 719	19 030	4 635	23 665	19 299	6 909	8 118	15 027	11 349
30 - 50	4 981	1 830	10 325	2 231	12 556	9 160	3 315	3 766	7 081	4 828
50 <	947	541	3 224	620	3 844	1 850	881	693	1 574	844
T/P 1	11 972	3 551	23 932	6 828	30 760	19 698	12 337	10 969	23 306	15 644
T/P 2	6 374	1 582	10 494	3 180	13 674	10 218	7 276	5 544	12 820	9 162
T/P 3	9 389	2 219	15 257	3 984	19 241	14 588	7 219	6 741	13 960	11 436
T/P 4	8 787	1 399	12 497	3 614	16 111	13 959	7 751	6 273	14 024	12 109
B/M 1	8 232	935	10 898	3 518	14 416	13 070	6 539	5 276	11 815	10 536
B/M 2	9 388	790	11 676	3 704	15 380	14 278	7 558	6 041	13 599	12 240
B/M 3	5 422	408	6 450	2 319	8 769	8 240	6 014	4 180	10 194	9 302
B/M 4	1 969	180	2 345	780	3 125	2 885	2 392	1 563	3 955	3 529
CH Total	61 533	11 064	93 549	27 927	121 476	96 936	57 086	46 587	103 673	83 958

¹ Inbegriffen Gartenbau und ohne Kleinstbetriebe

² 1996 wurden Personen, mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit zu den gelegentlich Beschäftigten gezählt und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den ständig Beschäftigten

¹ Avec horticulture et sans petites exploitations

² En 1996, les personnes qui ont accompli jusqu'à 75% du temps de travail ont été comptées comme non permanent et les personnes qui ont accompli de 75% à 100% comme permanent

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen^{1,2} im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990

1.14 Temps de travail des personnes actives occupées^{1,2} dans le secteur agricole et forestier, 1990

Sozio- professionelle Kategorie	Erwerbs- tätige im ganzen	Voll- erwerbs- tätige	Teilerwerbstätige		Arbeitszeit: Stunden (h) pro Woche								
			Saliariés à temps part.		Temps de travail: heures (h) par semaine								
Catégorie socioprofes- sionnelle	Ensem- ble des saliariés	Saliariés à plein temps	Mit 1	Mit 2 und	Unter	6 - 19 h	20 - 27 h	28 - 35 h	36 - 40 h	41 - 43 h	44 - 45 h	Mehr als	Ohne
			Stelle	mehr St.	6 h	et plus	Moins						45 h	Angaben
			Avec 1	Avec 2 pl.	de 6 h							Plus de	Sans in- dications
			place	et plus								45 h	
Selbständige													
Landwirte													
Agriculteurs indépendants	74 407	67 261	6 104	1 042	119	887	965	1 026	1 563	1 028	2 012	52 133	14 674
Gelernte Arbeiter													
Travailleurs qualifiés	39 216	29 361	9 003	852	217	1 194	1 288	980	1 869	5 376	4 864	14 161	9 267
Ungelernte Arbeiter													
Travailleurs non-qualifiés	32 902	24 723	7 695	484	104	687	907	883	1 713	3 193	3 533	10 062	11 820
Total	146 525	121 345	22 802	2 378	440	2 768	3 160	2 889	5 145	9 597	10 409	76 356	35 761

¹ Im Gegensatz zur Beschäftigungsstatistik (Tab. 1.12, 1.13), welche von der Nachfrageseite des Arbeitsmarktes ausgeht (Unternehmen), knüpft die Erwerbstätigenstatistik bei der Angebotsseite (Haushalte) an. Der Erwerbstätigenstatistik liegt ein Personenkonzept, der Beschäftigungsstatistik ein Stellenkonzept zugrunde. Der Hauptunterschied zwischen den zwei Statistiken liegt in der Doppelbeschäftigung (Personen mit mehreren Arbeitgebern sind in der Beschäftigungsstatistik mehrmals, in der Erwerbstätigenstatistik nur einmal erfasst).

Beschäftigte - Doppelbeschäftigte = Erwerbstätige

² Am Wohnort gezählt

¹ Contrairement aux statistiques de l'emploi qui se concentrent uniquement sur la demande du marché du travail (les entreprises), les statistiques de la population active occupée se rapportent à l'offre (les ménages). L'unité de mesure à la base des statistiques sur la population active occupée est l'individu, alors que les statistiques de l'emploi se réfèrent aux places de travail, aux cas de l'emploi. Ces deux statistiques se distinguent donc principalement par leur manière de traiter les cumuls d'emploi (les personnes actives ayant plusieurs employeurs apparaîtront plusieurs fois dans les statistiques de l'emploi, mais une fois uniquement dans les statistiques de la population active).

Emplois - cumuls d'emploi = population active occupée

² Recensées au lieu d'habitation

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1.15 Erwerbstätige¹ im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990

1.15 Personnes actives occupées¹ dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990

Alters- klassen in Jahren	Landwirtschaft		Gartenbau		Forstwirtschaft		Fischerei		Wirtschaftssektor 1	
	Agriculture		Horticulture		Sylviculture		Pêche		Secteur primaire	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen
Classes d'âge en années	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
15 - 19	3 146	775	965	699	321	21	3	1	4 435	1 496
20 - 24	6 361	1 442	1 818	880	512	23	25	4	8 716	2 349
25 - 29	9 042	3 614	2 123	657	445	22	36	3	11 646	4 296
31 - 34	9 085	4 317	1 870	493	412	30	32	12	11 399	4 852
35 - 39	8 684	4 324	1 321	431	277	17	35	9	10 317	4 781
40 - 44	9 187	4 736	1 090	420	232	29	42	10	10 551	5 195
45 - 49	8 614	4 976	875	410	164	26	39	13	9 692	5 425
50 - 54	8 101	4 757	754	335	137	29	39	5	9 031	5 126
55 - 59	9 032	4 522	691	270	155	19	41	14	9 919	4 825
60 - 64	9 080	2 259	562	152	149	13	32	5	9 823	2 429
65 - 69	3 921	693	153	49	21	0	12	1	4 107	743
70 - 74	1 530	253	65	26	8	2	9	2	1 612	283
74 <	895	172	46	12	4	2	4	0	949	186
Total	86 678	36 840	12 333	4 834	2 837	233	349	79	102 197	41 986

¹ Am Arbeitsort gezählt

¹ Recensées au lieu de travail

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.16 Erwerbstätige¹ in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen, in 1000

1.16 Personnes actives occupées¹ dans l'agriculture et les autres classes économiques, en 1000

Jahre Années	Sektor 1 - Secteur 1				Sektor 2 - Secteur 2				
	Landwirtschaft Agriculture	Gartenbau Horticulture	Forstwirtschaft Sylviculture	Fischerei Pêche	Bergbau Mines et carrières	Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie Alimentation et boissons	Übrige Industrie, Handwerk Autre industrie, métiers	Baugewerbe ohne Bauinstallateure Construction sans les installateurs	Energie- und Wasserversorgung Approvisionnement en énergie et en eau
1930	387	17	8	1	7	76	601	142	14
1941	380	19	15	1	7	83	606	140	15
1950	327	20	8	1	6	90	704	155	19
1960	253	19	7	1	6	101	875	211	22
1960 ²	325	20	8	1	7	104	898	212	22
1970 ²	203	20	7	1	7	106	997	242	24
1980 ²	163	21	6	1	5	102	845	222	24
1990 ²	124	18	4	0	0	59	693	315	24

Jahre Années	Sektor 3 - Secteur 3					Unbestimmbare Wirtschaftsklasse Classe économique non définie	Arbeitslose Chômeurs	Total
	Verkehr Transports	Gastgewerbe Hôtellerie	Handel Commerce	Banken, Versicherungen Banques, Assurances	Andere Dienstleistungen Autres services			
1930	85	95	154	30	326	-	³	1 943
1941	77	87	157	32	345	-	28	1 992
1950	98	94	199	40	386	-	9	2 156
1960	135	114	255	55	454	-	4	2 512
1960 ²	138	121	268	56	491	-	4	2 675
1970 ²	170	134	388	95	596	1	5	2 996
1980 ²	183	147	405	135	781	28	24	3 092
1990 ²	221	157	527	202	1 107	130	75	3 656

¹ Am Wohnort gezählt

² Inbegriffen in Teilzeit Erwerbstätige

³ 1910 - 1930 derjenigen Erwerbsklasse zugeteilt, in der die Arbeitslosen vor der Arbeitslosigkeit tätig waren

¹ Recensées au lieu d'habitation

² Y compris personnes occupées à titre temporaire

³ De 1910 à 1930 les chômeurs ont été classés dans la branche économique dans laquelle ils étaient occupés précédemment

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

1.17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor¹, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte, in 1000

1.17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire¹, moyens annuels resp. trimestriels, en 1000

Jahresdurchschnittswerte Moyennes annuels				Quartalsdurchschnittswerte Moyennes trimestriels			
Jahre Années	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Quartale Trimestres	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes
1990	162	111	52	1. Quartal 97	173	118	54
1991	164	108	56	2. Quartal 97	179	122	57
1992	162	103	59	3. Quartal 97	180	122	58
1993	165	108	57	4. Quartal 97	174	116	57
1994	157	104	54				
1995	163	111	53	1. Quartal 98	176	119	58
1996	172	119	53	2. Quartal 98	180	122	58
1997	177	120	57	3. Quartal 98	182	122	60
1998	179	120	59	4. Quartal 98	176	117	59

¹ In der Erwerbstätigenstatistik wird jede Person maximal einmal gezählt, gemäss ihrer Haupterwerbstätigkeit

¹ Dans la statistique de la population active occupée chaque personne est enregistrée qu'une seule fois selon son activité principale

Bundesamt für Statistik, Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt

Office fédéral de la statistique, Section de la vie active et du marché du travail

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 1997

1.18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 1997

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... - Nombre d'exploitations avec ...							Anzahl Betriebe mit ... in % aller Landwirtschaftsbetriebe						
	Pferden	Rind- vieh	Schwei- nen	Schafen	Ziegen	Hühnern	Bienen	Nombre d'exploitations avec ... en % de tout les exploitations						
	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles	Pferden	Rindvieh	Schwei- nen	Schafen	Ziegen	Hühnern	Bienen
Cantons, classes de grandeur, zones	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles
ZH	801	3 202	513	647	336	2 098	349	16	64	10	13	7	42	7
BE	3 073	13 540	5 567	2 701	2 171	6 915	1	20	88	36	17	14	45	0
LU	792	5 420	3 453	960	443	1 962	-	13	89	57	16	7	32	-
UR	5	678	103	239	144	171	24	1	83	13	29	18	21	3
SZ	159	1 835	425	524	330	590	82	8	87	20	25	16	28	4
OW	76	804	152	188	140	186	27	8	87	16	20	15	20	3
NW	28	538	155	152	92	172	37	5	87	25	25	15	28	6
GL	38	458	100	81	103	174	12	7	85	19	15	19	32	2
ZG	107	609	133	137	39	312	65	15	87	19	19	6	44	9
FR	613	3 592	888	650	321	1 444	244	14	82	20	15	7	33	6
SO	460	1 407	502	363	162	854	204	24	72	26	19	8	44	10
BS	1	9	7	5	2	7	4	6	50	39	28	11	39	22
BL	285	868	167	256	90	632	200	23	69	13	20	7	50	16
SH	79	367	112	77	17	244	34	10	45	14	9	2	30	4
AR	105	825	378	292	159	333	36	10	80	37	28	15	32	4
AI	31	637	383	150	70	154	19	4	91	55	21	10	22	3
SG	628	4 782	1 284	1 147	751	1 613	1	11	81	22	19	13	27	0
GR	484	2 624	339	1 447	564	1 147	136	13	72	9	40	16	32	4
AG	722	2 899	912	588	189	1 721	415	16	66	21	13	4	39	9
TG	504	2 560	707	455	220	1 193	353	13	68	19	12	6	32	9
TI	147	593	132	395	317	311	33	10	40	9	26	21	21	2
VD	754	3 300	450	465	243	1 297	207	12	53	7	7	4	21	3
VS	210	2 098	61	1 345	283	165	53	3	31	1	20	4	2	1
NE	236	1 008	171	84	88	217	45	18	78	13	7	7	17	3
GE	84	70	27	31	9	108	21	17	15	6	6	2	22	4
JU	490	1 160	300	176	151	392	109	37	87	23	13	11	30	8
< 1	55	176	904	84	21	276	48	1	3	17	2	0	5	1
1 - 3	804	1 455	350	2 380	549	1 193	162	13	23	6	38	9	19	3
3 - 10	2 380	13 970	3 865	5 054	2 309	6 105	563	11	65	18	23	11	28	3
10 - 20	4 037	24 279	7 974	3 618	2 836	10 321	1 029	15	89	29	13	10	38	4
20 - 30	2 065	10 439	2 892	1 560	1 136	4 326	539	18	92	25	14	10	38	5
30 - 50	1 266	4 699	1 156	689	494	1 865	287	24	91	22	13	10	36	6
50 <	305	865	280	170	89	326	83	31	87	28	17	9	33	8
T/P 1	2 151	8 112	2 711	1 624	491	5 020	588	14	53	18	11	3	33	4
T/P 2	1 087	4 938	1 292	984	368	2 433	479	12	55	14	11	4	27	5
T/P 3	1 813	9 571	3 656	1 745	876	4 138	381	17	87	33	16	8	38	3
T/P 4	1 832	8 315	3 212	1 833	833	4 055	518	17	78	30	17	8	38	5
B/M 1	1 689	8 075	2 963	2 055	1 193	3 586	287	17	81	30	21	12	36	3
B/M 2	1 556	9 109	2 628	2 096	1 803	2 980	253	13	78	23	18	16	26	2
B/M 3	566	5 677	749	2 100	1 373	1 597	148	8	76	10	28	18	21	2
B/M 4	218	2 086	210	1 118	497	603	57	8	74	7	40	18	21	2
Schweiz	10 912	55 883	17 421	13 555	7 434	24 412	2 711	14	72	22	17	10	31	3

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996

1.19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Vierrad- traktoren	Transporter, mit und ohne Ladegerät	Gezogene Lade- wagen	Drei- oder mehrschar. Anbau- pflüge	Kreisel- mäher mit Aufberei- tung	Mistlade- krane	Saug- und Druck- fässer	Selbst- fahrende Mähdre- scher	Sammel- pressen, Grossballen und Quader	Heu- belüftungs- anlagen	Melk- stände	Sonnen- kollektor- anlagen
Cantons, classes de grandeur, zones	Tracteurs à 4 roues	Transpor- teurs, auto- chargeurs et non auto- chargeurs	Remorques autochar- geuses	Charrues tri- et polysocs	Faucheuses rotatives avec condi- tionnement	Grues à fumier	Citernes à pression pour purinage	Moisson- neuses- batteuses auto-motric.	Ramasseu- ses-presses, gross. bottes et cubes	Installations de séchage du foin	Salles de traite	Installation de panneaux solaires
ZH	10 471	496	3 857	1 008	1 393	827	2 733	338	90	2 738	264	154
BE	19 965	5 977	8 194	1 018	2 527	3 929	6 517	662	228	7 540	270	242
LU	9 480	1 585	4 670	206	1 613	1 136	1 984	110	36	5 536	379	400
UR	244	874	130	-	55	111	206	-	2	1 297	3	8
SZ	2 154	1 547	1 053	6	127	659	932	1	10	2 347	57	44
OW	652	739	337	-	60	210	426	2	1	1 136	11	64
NW	446	620	202	1	24	109	186	-	-	774	18	26
GL	386	431	172	1	52	189	318	1	3	379	3	8
ZG	1 188	211	595	44	193	176	345	5	10	640	44	56
FR	8 721	626	2 846	854	1 875	1 666	3 073	377	195	2 404	102	82
SO	3 654	204	1 491	307	469	427	1 187	193	51	731	59	15
BS	40	4	14	8	8	6	7	2	1	5	1	-
BL	2 499	122	1 120	182	208	226	661	108	44	711	55	17
SH	1 775	52	521	336	179	97	301	149	18	266	39	12
AR	845	476	446	1	27	218	672	1	8	921	6	34
AI	582	299	327	-	17	99	485	-	4	657	1	12
SG	7 568	2 017	3 694	168	1 326	1 305	3 839	32	50	5 539	195	486
GR	2 396	2 872	716	71	152	1 341	1 405	41	48	3 015	56	52
AG	8 772	336	3 555	857	1 021	720	2 669	282	81	2 201	182	85
TG	7 656	148	3 074	517	1 617	319	2 449	171	44	3 272	313	233
TI	1 669	328	284	48	51	128	328	24	28	270	21	19
VD	11 096	1 726	1 977	1 771	1 882	1 613	1 919	881	435	1 048	192	50
VS	2 706	2 064	431	98	108	486	482	44	41	788	12	18
NE	2 757	114	645	153	569	462	810	100	185	281	63	14
GE	1 340	125	54	154	44	35	58	115	19	4	6	-
JU	2 946	194	833	324	589	498	917	241	218	333	82	9
< 1	445	104	41	1	4	3	59	5	-	15	1	6
1 - 3	2 659	1 676	852	24	44	128	333	15	6	711	4	27
3 - 10	19 852	9 289	8 287	264	919	2 530	5 738	199	109	9 211	61	257
10 - 20	46 660	8 754	18 953	2 120	7 039	7 625	16 198	1 014	408	21 423	761	1 131
20 - 30	24 949	3 010	8 457	2 874	4 847	4 248	8 023	1 198	519	9 341	840	498
30 - 50	13 851	1 140	3 861	2 241	2 739	2 043	3 770	1 062	595	3 519	586	192
50 <	3 592	214	787	609	594	415	788	387	213	613	181	29
T/P 1	30 861	1 782	7 925	4 429	4 431	2 550	6 742	2 011	496	3 894	430	139
T/P 2	14 749	570	5 135	1 363	2 535	1 191	4 228	604	231	3 782	420	248
T/P 3	21 088	608	9 126	1 158	4 434	1 817	6 497	512	237	8 721	744	610
T/P 4	18 218	1 653	8 457	838	2 296	2 309	5 354	440	286	7 077	427	370
B/M 1	12 415	4 090	5 747	269	1 263	2 595	4 355	166	231	6 908	221	347
B/M 2	10 392	6 881	3 864	62	1 040	3 469	4 873	114	321	7 560	134	266
B/M 3	3 283	6 252	765	13	161	2 334	2 148	26	37	4 860	37	126
B/M 4	1 002	2 351	219	1	26	727	712	7	11	2 031	21	34
Schweiz	112 008	24 187	41 238	8 133	16 186	16 992	34 909	3 880	1 850	44 833	2 434	2 140

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen

1.20 Moteurs, instruments et machines

Motoren, Geräte, Maschinen	1985	1990	1996 ⁹	Moteurs, instruments, machines
Vierrad- und Raupentraktoren	105 314	112 737	112 008	Tracteurs à 4 roues et à chenilles
Jeeps, Landrover, Unimog	7 940	8 925	...	Jeeps, Landrover, Unimog
Einachstraktoren, Motormäher	94 347	94 801	82 759	Tracteurs monoaxes, motofaucheuses
Transporter ¹	7 303	6 971	6 698	Transporteurs ¹
Selbstfahrladewagen ²	16 205	17 833	17 489	Autochargeuses automotrices ²
Gezogene Ladewagen	49 324	49 417	41 238	Remorques autochargeuses
Einachsanhänger ³ , Zweiachsanhänger	123 675	140 898	...	Chars à 2 roues ³ , Chars à 4 roues
Seilwinden für Feld- und Waldarbeiten	15 872	13 236	...	Treuels pour travaux agricoles et forestiers
Heuertemaschinen	112 932	102 524	...	Faneuses
Pflanzenschutzspritzen ⁴	25 003	26 182	25 239	Pulvérisateurs pour protection des plantes ⁴
Selbstfahrende Mähdrescher ⁵	4 058	4 003	3 930	Moissonneuses-batteuses automotrices ⁵
Maispflückvorsätze für Mähdrescher	321	333	342	Becs à maïs pour moissonneuse-batteuse
Einscharige Anbaupflüge ⁶	17 304	17 426	27 230	Charrues pour tracteur monosocs ⁶
Mehrscharige Anbaupflüge ⁷	19 051	25 406	8 133	Charrues pour tracteur polysocs ⁷
Bodenfräsen mit eigenem Motor	10 928	13 542	...	Motoculteurs ayant leur propre moteur
Bodenbearbeitungsgeräte ohne Zapfwellenantrieb	3 138	...	26 440	Machines pour le travail du sol sans prise de force
Bodenbearbeitungsgeräte mit Zapfwellenantrieb	24 871	...	28 038	Mach. pour le trav. du sol avec prise de force
Hackstriegel	...	3 132	2 981	Sarcleuses avec étrilles
Hackgeräte für Kartoffeln, Rüben, Mais	...	10 362	9 510	Sarcleuses
Einzelkornsämaschinen	2 920	3 573	4 144	Semoirs de précision
Sämaschinen, andere	16 766	18 014	18 352	Semoirs, autres
Kartoffellegemaschinen	7 871	7 703	...	Planteuses de pommes de terre
Mineraldüngerstreuer	33 524	37 787	35 273	Distributeurs d'engrais minéraux
Mistladekrane	10 222	14 125	16 992	Grues à fumier
Frontlader	5 728	6 976	8 649	Chargeurs frontaux
Gezogene Miststreuer	25 564	29 598	26 827	Epanduses de fumier, tractées
Saug- und Druckfässer	29 558	34 233	34 909	Citernes à pression pour purinage
Verschlauchungsanlagen	20 354	18 992	14 898	Inst. d'épandage de lisier pour tuyaux
Zweiachsmäher	...	6 955	10 846	Motofaucheuses à 2 essieux
Kreiselmäher ohne Aufbereitung	24 806	26 324	20 749	Faucheuses rotatives sans conditionnement
Kreiselmäher mit Aufbereitung	7 813	11 016	16 186	Faucheuses rotatives avec conditionnement
Sammelpressen für Kleinballen	11 045	10 530	11 014	Ramasseuses-presses pour petites bottes
Sammelpressen für Grossballen und Quader	...	754	1 850	Ramas.-press. pour grosses bottes et cubes
Kartoffelvorratsroder	3 746	2 330	...	Arracheuses-aligneuses de pommes de t.
Siebkorbsammelroder	3 665	3 300	...	Arracheuses-ramasseuses de pommes de
Kartoffelvollernter	3 417	3 619	4 425	Récolteuses intégrales de pommes de terre
Rübenvollernter	1 153	1 344	1 404	Récolteuses intégrales de betteraves
Feldhäcksler	1 558	2 756	1 958	Hacheuses-chargeuses
Anbaumaishäcksler	8 743	9 420	11 366	Récolt. de maïs fourrage portées
Abladefördergebläse	50 153	55 112	47 414	Aéro-engrangeurs
Elevatoren, Förderbänder, -schnecken	12 695	13 144	...	Elévateurs, transp. à ruban, à vis sans fin
Dosiergeräte	...	3 838	5 636	Doseurs-démêleurs
Futtermischwagen	...	420	1 135	Chars mélangeurs
Entnahmefräsen	...	1 965	3 697	Déliseuses
Greiferscheunen	2 918	4 776	8 836	Ponts roulants (griffes pour fourrage paille)
Heubelüftungsanlagen	38 954	43 561	44 833	Installations de séchage du foin
Eimermelkanlagen	51 614	53 790	43 741	Inst. de traite mécanique par pot
Rohrmelkanlagen	3 029	5 794	10 123	Inst. de traite mécanique par conduites
Melkstände für Laufställe	569	1 157	2 434	Salles de traite pour stab. libre
Fixe Kühltanks	...	3 950	8 388	Citernes réfrigérantes
Mechanische Entmistungsanlagen ⁸	4 616	5 337	...	Evacuateurs de fumier ⁸
Schwemm- und Treibentmistungen	15 827	13 323	15 092	Installation pour lisier flottant
Sonnenkollektoranlagen	652	1 534	2 140	Installation de panneaux solaires
Biogasanlagen	...	...	102	Installations de biogaz

¹ ohne Selbstladevorrichtung
sowie Transporter mit
Selbstladevorrichtung

² für Vierradtraktoren

³ selbstfahrend oder gezogen

⁴ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinstbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

⁵ inkl. Maispflückdrescher

⁶ 1996 ein- oder zweisecharig

⁷ 1996 drei- oder mehrscharig

⁸ für Rindvieh

¹ sans dispositif autochargeur

² ainsi que transporteurs avec
dispositif autochargeur

³ pour tracteur à 2 essieux

⁴ à prise de force ou tractés

⁹ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, la viticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

⁵ inclus ramass.-batt. à maïs

⁶ 1996 mono- et bisocs

⁷ 1996 tri- et polysocs

⁸ pour bovins

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge 1.21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation

Kantone Cantons	Bestand an Traktoren Effectif de tracteurs			Neu in Verkehr gesetzt - Nouvellement mis en circulation							
	1996	1997	1998	Traktoren - Tracteurs			1998				
				1996	1997	1998	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor-einachser Monoaxe agricole	Ldw. Kombi-nationsfahrz. Véhicule agr. combiné	Landw. Fahr-zeuge Total Véhicules agricoles, total
ZH	12 079	12 105	12 079	272	217	190	5	28	5	-	228
BE	22 459	22 550	22 669	434	425	469	26	203	12	-	710
LU	9 962	9 990	10 080	184	213	217	6	70	9	-	302
UR	195	225	226	5	4	3	-	20	-	-	23
SZ	2 348	2 365	2 389	58	69	75	1	38	2	-	116
OW	637	687	713	11	20	17	-	42	-	-	59
NW	382	398	398	3	6	7	-	12	-	-	19
GL	346	368	370	17	8	12	-	19	-	-	31
ZG	1 134	1 140	1 153	37	21	18	-	16	-	-	34
FR	8 940	8 896	8 881	196	177	217	10	11	2	-	240
SO	4 072	4 102	4 131	71	83	70	4	11	2	-	87
BS	96	99	94	1	2	4	1	1	-	-	6
BL	2 789	2 814	2 809	63	62	64	5	11	-	-	80
SH	1 907	1 952	1 973	51	32	25	2	4	-	-	31
AR	845	910	917	22	12	19	-	39	1	-	59
AI	462	490	505	14	18	18	-	17	-	-	35
SG	8 118	8 158	8 152	209	199	197	3	139	1	-	340
GR	2 400	2 421	2 448	113	92	85	1	125	2	-	213
AG	10 046	10 123	10 132	178	174	213	16	13	10	-	252
TG	8 679	8 755	8 786	141	108	124	10	7	1	-	142
TI	1 897	1 920	1 934	37	25	42	-	22	-	-	64
VD	11 569	11 536	11 529	243	220	254	36	24	-	-	314
VS	3 353	3 330	3 306	57	47	48	4	53	-	-	105
NE	2 715	2 717	2 753	45	50	45	4	3	-	-	52
GE	1 333	1 330	1 320	33	24	22	7	4	-	-	33
JU	3 036	3 053	3 034	57	75	60	10	3	1	-	74
CH	121 799	122 434	122 781	2 552	2 383	2 515	151	935	48	-	3 649

Marken Marques	Bestand am 30. September 1998 - Effectif au 30 septembre 1998										Neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge Véhicules agricoles neufs mis en circulation	
	Traktoren Tracteurs	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor-einachser Monoaxe agricole	Ldw. Kombi-nationsfahrz. Véhicule agr. combiné	Landwirtschaftsfahrzeuge - Véhicules agricoles				1997	1998	
						Total (1998)	mit Allrad-antrieb avec traction 4 roues	mit Diesel-motor avec moteur Diesel	> 3500 kg Gesamtgew. Poids total > 3500 kg			
Aebi	75	52	10 561	1 824	-	12 512	12 379	10 017	7 450	334	373	
Bucher	2 393	7	2 806	1 078	-	6 284	4 394	4 893	2 005	31	22	
Bührer	9 231	6	59	1	-	9 297	421	8 476	1 197	-	-	
Carraro	2 045	2	43	10	-	2 100	2 006	2 080	385	163	157	
Case	2 720	39	9	-	-	2 768	2 194	2 758	2 345	126	135	
Claas	-	787	-	-	2	789	157	781	787	25	20	
Deutz	5 757	4	24	-	-	5 785	1 286	5 730	1 099	141	153	
Fendt	6 781	6	681	-	-	7 468	3 899	7 411	4 568	193	212	
Fiat	15 533	20	42	1	-	15 596	10 652	15 489	6 313	287	208	
Ford	9 568	5	33	6	-	9 612	3 302	9 454	3 731	71	84	
Hürlimann	11 578	5	493	-	-	12 076	5 542	11 912	4 898	312	276	
International	6 541	49	20	-	-	6 610	1 644	6 533	1 803	2	1	
John-Deere	6 335	547	111	1	-	6 994	3 819	6 898	5 407	274	306	
Lamborghini	1 675	2	13	-	-	1 690	1 233	1 683	646	23	20	
Landini	3 221	-	7	-	-	3 228	2 441	3 215	1 814	91	104	
M.-Ferguson	10 778	131	17	-	-	10 926	4 212	10 824	4 277	228	217	
Rapid	639	14	2 969	4 898	-	8 520	8 065	3 595	2 644	32	26	
Reform	97	211	8 952	-	-	9 260	9 250	9 225	5 136	303	349	
Renault	2 674	5	6	-	-	2 685	1 578	2 661	1 700	77	66	
Same	5 391	3	31	-	1	5 426	4 791	5 400	2 347	143	183	
Schilter	310	14	5 402	1	87	5 814	5 781	4 897	4 385	2	2	
Steyr-Puch	6 105	4	99	1	-	6 209	3 861	6 125	3 113	144	181	
Suzuki	12	2	2 453	-	-	2 467	2 458	10	2	40	25	
Andere	13 322	2 137	5 801	1 195	141	22 596	13 299	19 027	9 234	427	529	
Total	122 781	4 052	40 632	9 016	231	176 712	108 664	159 094	77 286	3 469	3 649	

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Meliorationsprojekte, in 1000 Fr.

1.22 Coût total des projets d'améliorations foncières approuvés par la Confédération, en 1000 fr.

Kantone - Cantons	1994	1995	1996	1997	1998
ZH	10 183	9 861	8 066	14 675	4 737
BE	51 941	55 373	58 095	49 740	40 553
LU	25 219	19 885	16 502	18 793	15 388
UR	7 759	6 903	8 432	7 155	6 636
SZ	17 796	23 536	12 512	13 943	11 133
OW	4 361	6 352	3 272	4 430	5 163
NW	3 886	2 985	6 391	4 535	2 019
GL	3 937	4 170	5 081	4 383	4 236
ZG	2 593	265	1 825	1 638	752
FR	32 525	29 002	22 775	26 813	27 524
SO	7 673	7 962	4 097	6 296	7 261
BL	4 475	5 647	5 034	4 486	5 182
SH	972	575	406	2 692	1 055
AR	7 010	7 421	8 287	7 188	6 991
AI	3 395	3 241	3 523	3 426	4 859
SG	34 408	27 085	25 009	28 343	25 514
GR	37 587	50 647	34 368	42 013	47 401
AG	8 392	6 194	5 464	6 436	5 371
TG	12 390	11 457	9 530	8 405	5 391
TI	10 562	9 428	7 708	9 011	11 855
VD	31 568	32 469	23 424	26 001	36 842
VS	29 489	25 148	17 069	20 772	25 960
NE	9 466	9 568	9 394	5 138	9 331
GE	5 350	-	3 487	5 607	999
JU	17 893	10 241	4 877	11 190	11 686
Diverse CH	16	165	711	234	94
Total	380 846	365 580	305 339	333 343	323 933
davon beitragsb. Kosten ¹					
dont dépenses subv. ¹	320 070	295 013	258 464	277 916	267 687

¹ davon beitragsberechtigte Kosten

¹ dont dépenses donnant droit à des subsides

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Meliorationen, nach Kantonen, in 1000 Fr.

1.23 Subsides fédéraux versés aux améliorations, par cantons, en 1000 fr.

Kantone Cantons	1997			1998		
	Beiträge Total Subsides total	davon - dont		Beiträge Total Subsides total	davon - dont	
		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux
BE	12 474	9 480	2 994	11 578	8 053	3 525
GR	12 503	9 195	3 308	11 805	10 241	1 565
VS	6 505	4 160	2 345	5 859	3 021	2 839
SG	6 102	3 756	2 346	5 502	2 922	2 580
VD	7 201	6 433	768	6 435	5 665	770
FR	6 005	4 348	1 657	5 722	3 872	1 850
LU	3 899	2 593	1 306	3 599	3 176	423
Übrige	27 461	15 797	11 664	24 500	13 900	10 598
Total	82 150	55 762	26 388	75 000	50 850	24 150
davon in % - dont en %						
T/P 1-3	21.0			17.7		
T/P 4 + B/M 1	21.7			24.4		
B/M 2-4	57.3			57.9		

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.24 Genehmigte Meliorationsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten, in 1000 Fr.

1.24 Projets d'améliorations foncières approuvés (avec subventions fédérales) selon genres, en 1000 fr.

Art der Verbesserungen	Gesamtkosten		Beitragsberechtigte Kosten		Bundesbeitrag ¹		Genre d'amélioration
	Coût total		Dépenses subventionnés		Subside fédérale ¹		
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Gesamtmeliorationen, Entwässerungen, Bewässerungen, Wegebauten	133 980	129 549	122 127	117 449	41 160	40 480	Améliorations intégrales assainissements, irrigations, construction de chemins
Wasserversorgungen	27 601	32 496	23 480	28 333	6 662	7 855	Adductions d'eau
Stromversorgungen	1 081	2 392	959	1 005	189	217	Raccordements au réseau él.
Seilbahnen	3 910	2 511	3 735	2 501	912	605	Téléphériques
Wiederherstellungen und Sicherungen	1 697	1 765	1 492	1 696	487	555	Réfections et stabilisations
Andere Massnahmen	1 115	73	515	73	110	23	Autres mesures
Total Tiefbau	169 384	168 786	152 308	151 057	49 520	49 735	Total Améliorations foncières
Hochbauten	132 267	122 598	103 660	96 429	23 991	22 603	Bâtiments ruraux
Alpgebäude	11 386	9 305	7 530	6 826	1 845	1 788	Bâtiments alpestres
Dorfsennereien	3 190	11 616	2 230	5 230	454	940	Fromageries de village
Düngeranlagen	16 755	11 534	11 965	8 051	2 877	2 014	Fosses à purin et fumières
Total Hochbau	163 598	155 053	125 385	116 536	29 167	27 345	Total bâtiments ruraux
Diverses	261	94	223	94	88	31	Divers
Gesamttotal	333 243	323 933	277 916	267 687	78 775	77 111	Total général

¹ Dieser Betrag ist nicht identisch mit den ausbezahlten Beiträgen gemäss Tabelle 1.23, da die Projektausführung in der Regel mehr als 1 Jahr dauert

¹ Ce montant n'est pas identique aux sommes versées conf. au tableau 1.23, car la réalisation des projets dure généralement plus d'une année

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.25 Abgeschlossene Meliorationen mit Bundessubventionen seit 1901, in 1000 Fr.

1.25 Améliorations foncières terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901, en 1000 fr.

Jahresdurchschnitt, Jahre	Beitragsberechtigte Kosten	Daran leisteten Beiträge - Subsidies accordés par			
		Bund ¹	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Andere	Total
		Confédération ¹	Canton	District, commune, autres	
Moyenne annuelle, années	Dépenses subventionnés				
1901/1910	1 907	529	412	146	1 087
1911/1920	3 852	967	817	342	2 126
1921/1930	16 222	4 427	3 906	1 103	9 436
1931/1940	13 172	3 569	3 435	662	7 666
1941/1950	41 483	15 411	9 801	1 501	26 713
1951/1960	45 887	15 281	11 914	1 957	29 152
1961/1970	120 357	36 593	33 468	5 089	75 150
1971/1980	259 658	84 219	79 841	10 408	174 468
1981/1990	352 813	106 536	106 357	11 270	224 163
1994 ²	387 772	121 611	125 678	15 366	262 655
1995	301 005	92 506	96 943	11 577	201 026
1996	328 525	96 580	101 026	15 787	213 393
1997	317 021	95 721	98 990	16 245	210 956
1998	283 294	85 914	86 108	9 634	181 656

¹ Diese Beträge beziehen sich auf die im entsprechenden Jahr abgerechneten Projekte und sind somit nicht identisch mit den ausbezahlten Beträgen gemäss Tabelle 1.23

² Inkl. Sonderkredit (BB vom 19.3.93 über Finanzhilfen für die Förderung der Beschäftigung im Wohnungsbau und im landw. Hochbau)

¹ Ces montants se réfèrent aux projets décomptés au cours de l'année en question et ne sont par conséquent pas identiques aux sommes versées selon le tableau 1.23

² Y compris crédit spécial (AF du 19.3.93 concernant l'octroi d'aides financières destinées à promouvoir l'emploi dans le secteur de la construction de logements et de constructions rurales)

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben, in Mio Fr.
1.26 Investissements et projets de construction, en mio de fr.

Kantone Cantons	Investitionen - Investissements				Vorhaben - Projets			
	Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture			Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture		
		1997	1996	1997		1997 in % des Total	1998	1997	1998	1998 en % du total
ZH	6 314	70	74	1.2	7 572	57	47	0.6
BE	4 476	124	136	3.0	4 832	91	85	1.8
LU	1 799	63	77	4.3	2 094	37	34	1.6
UR	367	18	18	4.9	291	15	16	5.5
SZ	796	30	36	4.5	907	26	27	3.0
OW	241	12	11	4.6	206	7	9	4.4
NW	246	13	13	5.3	211	8	6	2.8
GL	190	18	15	7.9	141	14	10	7.1
ZG	719	5	10	1.4	711	5	6	0.8
FR	1 330	63	62	4.7	1 202	58	61	5.1
SO	1 272	20	20	1.6	1 201	17	14	1.2
BS	1 111	1	-	-	1 180	-	-	-
BL	1 763	23	24	1.4	1 486	12	15	1.0
SH	320	4	7	2.2	293	3	8	2.7
AR	196	13	11	5.6	177	5	5	2.8
AI	84	5	6	7.1	55	2	3	5.5
SG	2 165	58	53	2.4	1 970	37	42	2.1
GR	1 751	105	122	7.0	1 573	65	94	6.0
AG	2 799	41	52	1.9	2 843	45	44	1.5
TG	1 204	34	43	3.6	1 505	23	22	1.5
TI	1 612	33	24	1.5	2 291	25	29	1.3
VD	2 331	55	57	2.4	2 781	56	55	2.0
VS	1 699	50	55	3.2	1 714	62	59	3.4
NE	639	11	13	2.0	645	10	10	1.6
GE	1 884	6	9	0.5	2 137	17	13	0.6
JU	864	9	11	1.3	542	8	7	1.3
unzuteilbar non répartis	51	-	-	-	38	-	-	-
CH	38 224	882	959	2.5	40 598	706	722	1.8

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

1.27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke
1.27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

Typ der Bauwerke	Öffentliche Haushalte		Übrige Auftraggeber		Total		Type d'ouvrage
	Collectivités publiques		Autres maîtres d'ouvrage				
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
	Investitionen	Vorhaben	Investitionen	Vorhaben	Investitionen	Vorhaben	
	Investissements	Projets	Investissements	Projets	Investissements	Projets	
	in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
Landwirtschaftsbauten	65 000	66 000	651 000	443 000	716 000	509 000	Constructions agricoles
Forstwirtschaftsbauten	142 000	128 000	21 000	6 000	163 000	134 000	Constructions sylvicoles
Meliorationen	70 000	71 000	11 000	8 000	81 000	79 000	Améliorations foncières
Total Land- und Forstwirtschaft	277 000	265 000	683 000	457 000	960 000	722 000	Total agriculture et sylviculture

Die Bau- und Wohnbaustatistik der Schweiz wurde 1994 revidiert

La statistique suisse de la construction et des logements a été révisée en 1994

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- Darstellung der Versorgungsbilanzen
- 1 Witterung im schweizerischen Mittelland
- 2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden
- 3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen
- 4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsommerung
- 5 Gesamtverbrauch an Düngern in der Landwirtschaft und Para-Landwirtschaft der Schweiz
- 6 Anfall und Verwendung von Düngemitteln in der Schweizer Landwirtschaft
- 7 Absatz von Pflanzenschutzmitteln
- 8 Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung
- 9 Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1979/85
- 10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85
- 11 Getreideanbaufläche nach Arten, 1997
- 12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten, 1997
- 13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten, 1997
- 14 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1997
- 15 Ackerland
- 16 Dauerkulturen
- 17 Flächennutzung in der Schweiz
- 18 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform
- 19 Spezialisierte Gartenbaubetriebe, 1997

2. Production végétale

- Schéma des bilans d'approvisionnement
- 1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse
- 2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires
- 3 Observations phénologiques de quelques stations
- 4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage
- 5 Utilisation globale d'engrais dans l'agriculture et dans la para-agriculture de Suisse
- 6 Volume et consommation des engrais dans l'agriculture suisse
- 7 Ventes de produits phytosanitaires
- 8 La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation
- 9 Superficie productive et improductive de la Suisse en 1979/85
- 10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85
- 11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces, 1997
- 12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces, 1997
- 13 Surface agricole utile selon l'utilisation, 1997
- 14 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1997
- 15 Terres arables
- 16 Cultures permanentes
- 17 Utilisation de la superficie en Suisse
- 18 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance
- 19 Exploitations horticoles spécialisées, 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

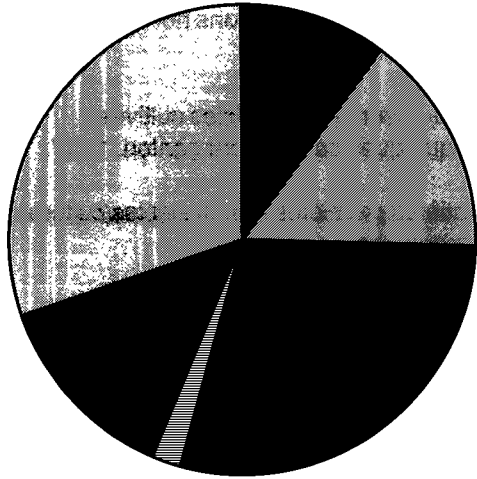
- 20 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche, 1997
- 21 Pflanze und Fläche ausgewählter Kulturen nach Kantonen, 1997
- 22 Nachwachsende Rohstoffe/Kulturen, nach Kantonen
- 23 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen
- 24 Erträge der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 25 Verwendbare Produktion der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 26 Erträge im Obstbau
- 27 Verwendbare Produktion im Obstbau
- 28 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut
- 29 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, 1997
- 30 Getreideablieferungen an den Bund
- 31 Getreideversorgung der Schweiz
- 32 Betriebsbilanz des Getreides
- 33 Betriebsbilanz der Kartoffeln
- 34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 1997

2. Production végétale

- 20 Nombre des exploitations horticoles et leur surface, 1997
- 21 Producteurs et superficies cultivées de quelques cultures par canton, 1997
- 22 Matières premières renouvelables/cultures, par cantons
- 23 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons
- 24 Les rendements des végétaux, sans arboriculture
- 25 Production utilisable des végétaux, sans arboriculture
- 26 Les rendements en arboriculture
- 27 Production utilisable en arboriculture
- 28 Culture et récolte de semences certifiées
- 29 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, 1997
- 30 Livraisons de céréales à la Confédération
- 31 Approvisionnement de la Suisse en blé
- 32 Bilan à la ferme des céréales
- 33 Bilan à la ferme des pommes de terre
- 34 Surface totale des forêts publiques et privées, 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung
La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation



Unproduktives Areal
Superficie improductive

- Gewässer
Lacs et cours d'eau
- Unproduktive Vegetation
Végétation improductive
- Vegetationslose Flächen
Surfaces sans végétation
- Verkehrsflächen
Surfaces de transport
- Industriearéal und andere
Siedlungsflächen
Aires industr. et autres surfaces
d'habitat et d'infrastructure

Produktives Areal
Superficie productive

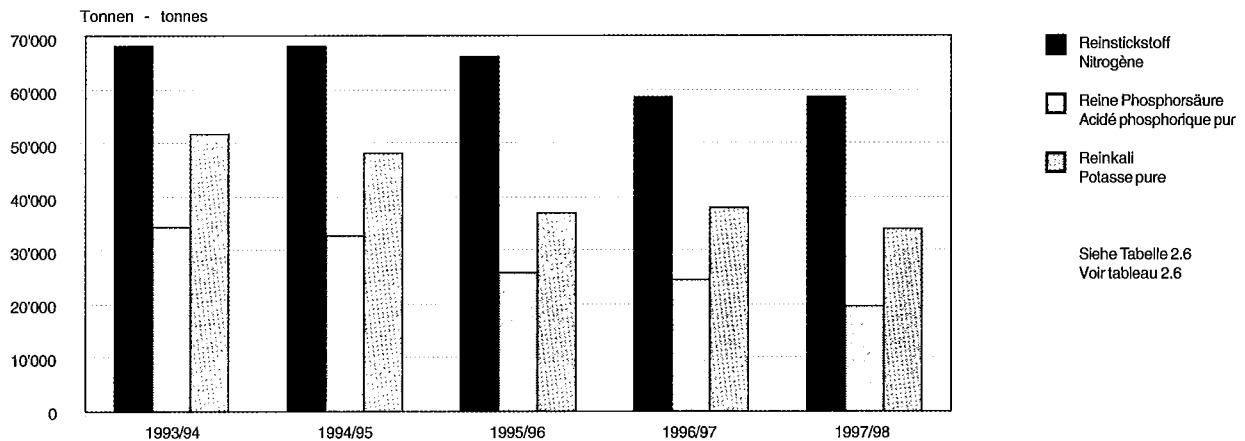
- Wies-, Ackerland, Heimweiden
Prés, terres arables, pâturages locaux
- Obstbau, Rebbau, Gartenbau
Arboriculture fruit., viticulture, horticulture
- Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Alpages
- Wald, Gebüsch, Gehölze
Forêt, forêt buissonnante,
autres surfaces boisées

Siehe Tabelle 2.8
 Voir tableau 2.8

Mit 10'757 Quadratkilometern (Ergebnis der Betriebsstrukturerhebung 1997) ist die landwirtschaftliche Nutzfläche etwas kleiner als die Waldfläche, welche gemäss der Arealstatistik von 1979/85 12'523 Quadratkilometer umfasste. Sie übertrifft aber die pflanzenbaulich nicht nutzbare Fläche mit Fels, Eis, Gewässer, Sumpf, usw., die 10'531 Quadratkilometer mass, sowie die alpwirtschaftlichen Nutzflächen mit 5'646 Quadratkilometern und die Siedlungs- und Verkehrsflächen mit 2'418 Quadratkilometern.

Avec ses 10'757 km² (résultat du relevé des structures agricoles 1997), la surface agricole utile est un peu plus faible que la surface forestière, laquelle, selon les statistiques sur la superficie de 1979/85, s'étendait sur 12'523 km². Elle dépasse cependant la superficie de la surface inutilisables pour des cultures végétales (du fait de rochers, de la glace, de l'eau, de marais, etc.) qui est de 10'531 km², ainsi que les 5'646 km² des surfaces alpêtres utiles et les 2'418 km² des surfaces d'habitation et des voies de communication.

Gesamtverbrauch von zugekauftem Dünger in der Schweiz
Consommation totale des engrais achetés par l'agriculture suisse



2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

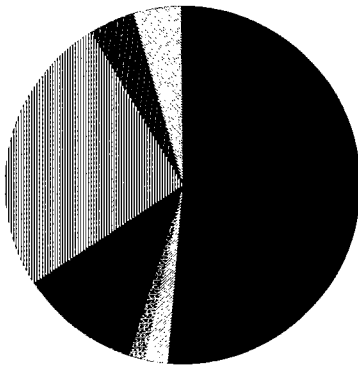
2. Production végétale

1997 umfasste das Ackerland 417'601 ha und die mit Dauerkulturen bedeckte Fläche 24'212 ha. Das sind zusammen 11% der Gesamtfläche der Schweiz. Davon wiederum waren 23% mit Brotgetreide, 19% mit Futtergetreide, 26% mit Kunstpflanzen, 10% mit Silo- und Grünmais, 3,4% mit Kartoffeln, 3,8% mit Zuckerrüben und die übrige Fläche mit vielerlei anderen Kulturen bepflanzt. Im Vergleich zu den Vorjahren wurde die Getreidefläche eingeschränkt.

En 1997, les champs recouvraient 417'601 ha et la surface de cultures permanentes 24'212 ha. Les deux ensemble, cela représente le 11% de la surface totale de la Suisse. De ces surfaces, il ressort à nouveau que le 23% était composé par des céréales panifiables, 19% par des céréales fourragères, 26% par des prairies artificielles, 10% par du maïs à ensiler et vert, 3,4% par des pommes de terre, 3,8% par des betteraves sucrières et le reste des surfaces par diverses autres cultures. Par rapport aux années précédentes, la surface des cultures de céréales a été limitée.

Getreideanbaufläche, nach Arten, 1997

Surfaces de céréales cultivées, selon les espèces, 1997



- Weizen - Froment
- ▨ Roggen - Seigle
- ▩ Dinkel, anderes Brotgetreide - Epeautre, autres céréales panif.
- Körnermais - Maïs grain
- ▨ Gerste - Orge
- ▩ Hafer - Avoine
- ▩ Triticale und Mischel von Getreide - Triticale et méteil de céréales

Siehe Tabelle 2.11 - Voir tableau 2.11

Die Kartoffelfläche andererseits wies eine der seit Jahren feststellbaren Abnahmen auf. In den Nachkriegsjahren waren jeweils rund 20% der gesamten Ackerfläche mit Kartoffeln bestellt. Erst in jüngerer Zeit fanden nachwachsende Rohstoffe vermehrte Verbreitung. Raps-Methylester als Treibstoff sowie Chinaschilf zur Herstellung von Gebrauchsgegenständen und Verpackungsmaterialien sind zwei davon.

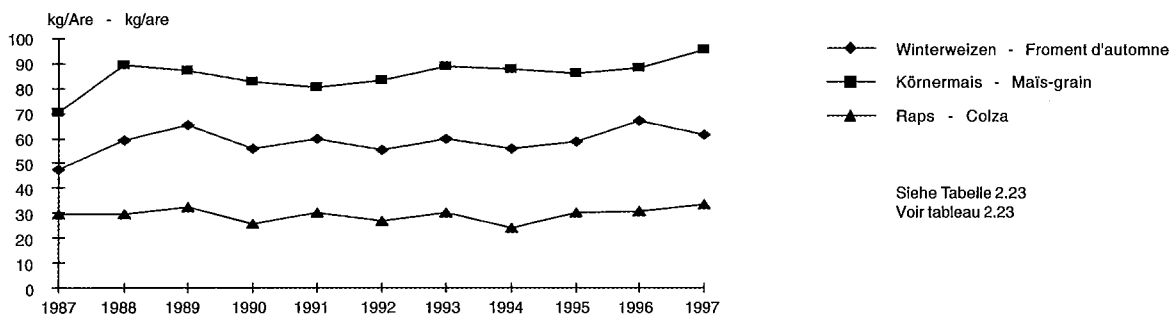
Par contre, celle des pommes de terre, à l'instar des années précédentes, a régressé. Dans les années qui ont suivi la guerre, le 20% de l'ensemble des champs servait à la culture de la pomme de terre. Ce n'est que ces dernières années que les matières premières renouvelables ont été produites sur une échelle plus vaste. Le méthylester de colza, en tant que carburant, et le roseau de Chine destiné à la fabrication d'objets et de matériels d'emballage en sont deux exemples.

In den letzten zwei Jahren wurde das für das schweizerische Mittelland zu erwartende Temperaturmittel von 8.4° Celsius um 1.5 beziehungsweise 1.4° überschritten. Die Niederschlagssumme von 1'079 mm wurde 1997 um 53 mm unterschritten und 1998 genau erreicht. Die drei vergangenen Jahre können als Jahre mit unterdurchschnittlicher Hageltätigkeit bezeichnet werden. Gemäss den phänologischen Beobachtungen an Löwenzahn und Apfelbäumen entwickelte sich 1998 die Vegetation zeitig im Frühjahr, doch weniger früh als 1997.

Au cours des deux dernières années, la moyenne habituelle de température de 8.4° Celsius pour le plateau suisse a été dépassée de 1.5 et de 1.4°. Le total des précipitations de 1'079 mm a été inférieur en 1997 de 53 mm et a à nouveau été atteint en 1998. Les trois dernières années peuvent être considérées comme étant des années avec des chutes de grêle inférieures à la moyenne. Conformément aux observations phénologiques sur les dents-de-lion et sur les pommiers, en 1998, la végétation s'est développée rapidement au printemps, cependant moins précoce à 1997.

Erträge einiger Pflanzenkulturen

Les rendements de quelques végétaux



Siehe Tabelle 2.23
Voir tableau 2.23

Trotz der eher ungünstigeren klimatischen und topographischen Verhältnisse liegen die in der Schweiz erzielten Ernteerträge teils über den in den umliegenden Ländern erzielten. Im Vergleich zum Mittel der Jahre 1971 bis 1980 sind sie heute um rund einen Drittel höher.

Malgré les conditions climatiques et topographiques particulièrement défavorables, les rendements des récoltes obtenus en Suisse ont été quelque peu supérieurs à ceux des pays environnants. Par rapport à la moyenne des années 1971/80, ces rendements ont augmenté d'environ un tiers.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

Darstellung der Versorgungsbilanzen
Schéma des bilans d'approvisionnement

Verwendbare Produktion (A)		Verluste (Feld und Betrieb)		Bruttoproduktion Production brute		
Production utilisable		Pertes (champs et exploitation)				
Verwendbare Produktion		Importe		Aufkommen Ressources		
Production utilisable		Importations				
Inländischer Gesamtverbrauch (B)		Vorräteveränderung	Exporte	Verwendung Emplois		
Utilisation intérieure totale		Variation des stocks	Exportations			
Marktverluste	Futter	Saatgut, Bruteier	Transformation in Nahrungsmittel	Transformation in Industrieprodukte (nicht Nahrungsmittel)	Frischverzehr für die menschliche Ernährung (C)	Inländischer Gesamtverbrauch Utilisation intérieure totale
Pertes du marché	Alimentation animale	Semences, oeufs à couvrir	Transformations alimentaires	Transformations industrielles (non alimentaires)	Consommation humaine de produits frais	

Verbrauch pro Kopf und Jahr = (C) / mittlere ortsanwesende Bevölkerung

Selbstversorgungsgrad (%) = (A) / (B) * 100

Consommation par tête et année = (C) / population présente moyenne

Autoapprovisionnement (%) = (A) / (B) * 100

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.1 Witterung im schweizerischen Mittelland¹

2.1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse¹

Monate	Temperatur in ° Celsius			Niederschlag in mm			Zahl der Tage mit Niederschlag			Sonnenscheindauer in Stunden		
Mois	Températures en ° celsius			Précipitations en mm			Nombre de jours avec précipitations			Ensoleillement en heures		
	Lang-jähriges Mittel 1901 - 1960	1997	1998	Moyenne pluri-annuelle 1901 - 1940	1997	1998	Lang-jähriges Mittel 1901 - 1960	1997	1998	Moyenne pluri-annuelle 1931 - 1960	1997	1998
Januar	-0.9	-1.1	2.1	63	31	75	13	6	11	47	14	67
Februar	0.3	4.7	3.8	57	80	28	11	11	3	79	102	144
März	4.2	7.7	5.7	73	27	59	13	10	9	144	152	133
April	8.1	8.1	8.7	84	74	100	15	11	16	170	237	120
Mai	12.7	13.6	14.8	101	81	48	15	12	7	199	227	251
Juni	15.8	15.9	17.4	124	187	93	15	21	11	213	135	203
Juli	17.7	17.1	19.1	126	169	99	14	17	10	235	190	190
August	17.0	19.8	18.9	119	99	77	14	11	7	214	232	236
September	13.8	15.4	13.9	100	63	157	12	5	16	160	203	99
Oktober	8.6	9.3	10.3	85	68	129	13	9	15	105	119	71
November	3.6	5.3	2.4	71	39	111	12	11	12	51	57	73
Dezember	0.4	2.9	1.0	76	107	31	13	15	6	39	35	63
Total/Mittel												
Total/moyen.	8.4	9.9	9.8	1 079	1 026	1 079	160	139	123	1 656	1 703	1649

¹ Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Luzern, Bern, Neuenburg, Lausanne

¹ Moyenne des rapports de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne

Angaben der Schweiz. Meteorologischen Anstalt

Données de l'Institut Suisse de Météorologie

2.2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden

2.2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires

Monate	Anzahl Schäden, die der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft aus der Schweiz gemeldet wurden									
Mois	Nombre des dégâts en Suisse dus à la grêle annoncés à la Société suisse d'assurance contre la grêle									
	Elementarschäden - Dégâts élémentaires					Hagelschäden - Dégâts de grêle				
	1994	1995	1996	1997	1998	1994	1995	1996	1997	1998
Januar	12	130	19	9	14	-	-	-	-	-
Februar	5	22	6	16	2	-	-	-	1	-
März	5	31	4	1	22	-	3	-	-	1
April	115	14	20	30	569	12	35	40	9	9
Mai	931	2 480	120	22	7	1 891	105	1 466	691	686
Juni	110	313	112	121	11	8 311	509	3 139	4 513	1 677
Juli	309	397	81	147	35	4 966	3 283	1 320	2 208	2 330
August	253	138	134	159	45	4 426	797	1 974	1 294	917
September	73	119	39	29	30	145	161	62	131	20
Oktober	31	23	91	86	-	11	5	21	5	-
November	5	4	7	5	-	-	-	-	1	-
Dezember	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	1 849	3 671	633	625	735	19 762	4 898	8 022	8 853	5 640

Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft

Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen

2.3 Observations phénologiques de quelques stations

Pflanzen / Regionen	Langjährige Beobachtungsergebnisse (1951 - 1997)				1995	1996	1997	1998	
Plantes / régions	Résultats sur plusieurs années (1951 - 1997)				Datum	Datum	Datum	Datum	
	bisher frühester Zeitpunkt	bisher spätester Zeitpunkt	Der Normalzeitpunkt liegt zwischen		Date	Date	Date	Date	
	Date la plus précoce	Date la plus tardive	La date normale se situe entre						
			... und/et ...						
Löwenzahn / dent de lion									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	19.3.	23.5.	13.4.	30.4.	11.4.	21.4.	5.4.	12.4.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	2.4.	6.6.	22.4.	9.5.	28.4.	29.4.	20.4.	25.4.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	24.3.	20.6.	9.5.	24.5.	15.5.	10.5.	9.5.	6.5.
Pommiers / Apfelbäume									
Plateau ¹	- 600 m s.m.	5.4.	25.5.	28.4.	11.5.	29.4.	30.4.	20.4.	25.4.
Préalpes ²	600 - 1000 m s.m.	16.4.	4.6.	9.5.	21.5.	10.5.	15.5.	9.5.	10.5.
Jura, Alpes ³	1000 - 1600 m s.m.	10.4.	6.7.	17.5.	6.6.	21.5.	21.5.	17.5.	14.5.
Herbstzeitlose/colchique									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	5.8.	15.10.	31.8.	12.9.	17.9.	20.9.	23.9.	4.9.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	15.8.	10.11.	2.9.	24.9.	6.10.	9.9.	9.9.	10.9.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	5.8.	28.10.	4.9.	27.9.	1.10.	9.9.	16.9.	20.9.

- ¹ Phänologische Stationen: Rafz (ZH), Oeschberg (BE), Liestal (BL), Moutier (BE) und Cartigny (GE)
² Stations d'observation: Uetliberg (ZH) (bis 1995), Entlebuch (LU), Posieux (FR), Waltwil (SG) et Seewis (GR)
³ Phänologische Stationen: Gadmen (BE), Vals (GR), Davos-Dorf (GR), Gryon (VD) und Le Locle (NE)

Schweizerische Meteorologische Anstalt

Institut Suisse de Météorologie

2.4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsömmerung

2.4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage

Monate	Beginn der Grün- und Dürrfütterung im schweizerischen Mittelland, Datum					Beginn und Ende der Alpsömmerung im Kanton Graubünden, Datum				
Mois	Début de l'affouragement vert et sec sur le Plateau, date					Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date				
	1994	1995	1996	1997	1998	1994	1995	1996	1997	1998
April	14.	16.	19.	10.	16.					
Juni						19.	18.	17.	17.	25.
September						18.	6.	14.	19.	21.
November	16.	17.	12.	16.	11.					
Total	215 ¹	214 ¹	206 ¹	220 ¹	209 ¹	91 ²	81 ²	90 ²	95 ²	89 ²

¹ Dauer der Grünfütterung, Tage

² Dauer der Alpung, Tage

¹ Durée du régime vert, jours

² Durée de l'estivage, jours

Erhebungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.5 Gesamtverbrauch an Düngern in der Landwirtschaft und Para-Landwirtschaft¹ der Schweiz

2.5 Utilisation globale d'engrais dans l'agriculture et dans la para-agriculture¹ de Suisse

Jahr	Hofdünger ²	Übrige Dünger ³	Kompost ³	Klärschlamm ³	Mineraldünger ⁴	Total ⁵
Année	Engrais de ferme ²	Autres engrais ³	Compost ³	Boues de défécation ³	Engrais minéraux ⁴	
Gehalt an Reinstickstoff (N) in t - Teneur en azote (N) en t						
1996	131 700	2 200	2 700	4 400	58 800	199 800
1997	128 900	2 200	2 900	4 200	50 900	189 100
1998*	127 800	2 200	3 100	4 000	51 100	188 200
Gehalt an Phosphorsäure (P ₂ O ₅) in t - Teneur en acide phosphorique (P ₂ O ₅) en t						
1996	47 400	1 900	1 500	5 700	17 700	74 200
1997	46 600	1 900	1 600	5 200	16 600	71 900
1998*	46 400	1 900	1 700	4 700	11 900	66 600
Gehalt an Reinkali (K ₂ O) in t - Teneur en potasse pure (K ₂ O) en t						
1996	202 300	2 200	2 100	400	33 500	38 200
1997	197 300	2 200	2 350	350	34 200	39 100
1998*	193 900	2 200	2 600	300	29 900	35 000

- ¹ Paralandwirtschaft: Bewirtschaftung privater Gärten, des Umschwungs aller übrigen Gebäude, öffentlicher Grünflächen, Erholungsflächen, Grünflächen im Bereich von Strassen, Bahnen und Flugplätzen
- ² berechnet aufgrund des Viehbestandes gemäss Betriebsstrukturerhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben des Institutes für Umweltschutz und Landwirtschaft (IUL), Liebefeld
- ³ Nach Angaben des Institutes für Umweltschutz und Landwirtschaft (IUL), Liebefeld
- ⁴ Gemäss Angaben der Treuhand-Stelle der Schweiz. Düngerpflicht-lagerhalter (TSD). Das Düngerjahr dauert vom 1. Mai bis 30. April des Folgejahres. Es wurde angenommen, dass der Mineraldünger erst für die Kulturen des Folgejahres verwendet wurden.
- ⁵ Ca. 3% der gesamten Düngermenge werden in der Para-Landwirtschaft eingesetzt.
- * provisorisch

- ¹ Para-agriculture: culture des jardins privés, des aisanes de tous les autres bâtiments, des surfaces vertes publiques, des surfaces de détente, des surfaces vertes dans le domaine des routes, des chemins-de-fer et des aéroports.
- ² Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de l'Institut de recherches en protection de l'environnement et en agriculture, Liebefeld.
- ³ Selon les indications de l'Institut de recherches en protection de l'environnement et en agriculture, Liebefeld.
- ⁴ Selon les indications de l'Office fiduciaire des détenteurs suisses de stocks obligatoire d'engrais (OFSE). L'année d'engrais dure du 1er mai au 30 avril de l'année suivante. On est parti du point de vue que les engrais minéraux ne sont utilisés que pour les cultures de l'année suivante.
- ⁵ Quelque 3% de l'ensemble des engrais est utilisé dans la para-agriculture.
- * provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.6 Anfall und Verwendung von Düngemitteln in der Schweizer Landwirtschaft

2.6 Volume et consommation des engrais dans l'agriculture suisse

5-Jahres- mittel, Jahre	Schweiz. Viehbestand in 1000 Vieheinheiten			Anfall von Hofdünger ¹ - Volume d'engrais de ferme ¹						
	Eff. des anim. en Suisse en 1000 unités de bétail			Reinstickstoff Nitrogène (N) 1000 dt	Reine Phos- phorsäure Acidé phospho- rique pur (P ₂ O ₅) 1000 dt	Reinkall Potasse pure (K ₂ O) 1000 dt	N kg/ha ²	P ₂ O ₅ kg/ha ²	K ₂ O kg/ha ²	
	Total	davon - dont								
		Rindvieh Bovins	Schweine Porcs							
Moyenne de 5 ans, années										
1981/85	2 067	1 398	538	1 584	660	1 845	151	63	176	
1986/90	1 946	1 333	477	1 422	597	1 691	136	57	161	
1996	1 336	1 055	162	1 317	474	2 023	125	45	193	
1997	1 308	1 022	163	1 289	466	1 973	123	44	188	
1998*	1 294	1 002	175	1 278	464	1 939	122	44	185	

5-Jahresm., Jahre (Juli-Juni)	Gesamtverbrauch an zugekauften Düngern in der Schweizer Landwirtschaft - Consommation totale des engrais achetés par l'agriculture suisse											
	N		P ₂ O ₅		K ₂ O		Nährstoffverhältnis					
	Total	kg je ha ² kg par ha ²	Total	kg je ha ² kg par ha ²	Total	kg je ha ² kg par ha ²	Proportions des matières nutritives					
							t	wenn - si Ø 71/75 = 100	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	N	P_{2}O_{5}	K_{2}O
Moyenne de 5 ans, années (juillet-juin)												
1986/90	75 060	188	71.5	46 380	92	44.2	66 320	105	63.2	1	0.62	0.88
1991/95	84 780	212	80.7	38 440	77	36.6	58 100	92	55.3	1	0.45	0.69
1995/96	66 100	165	63.0	26 000	52	24.8	37 100	59	35.3	1	0.39	0.56
1996/97	58 400	146	55.6	24 500	49	23.3	37 900	60	36.1	1	0.42	0.65
1997/98*	58 600	146	55.8	19 600	39	18.7	34 000	54	32.4	1	0.33	0.58

¹ Berechnet aufgrund des Viehbestandes nach der Betriebsstruktur-
erhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der
Institutes für Umweltschutz und Landwirtschaft (IUL), Liebefeld.
Ab 1994 sind neue Normen verwendet worden.

² Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungsweiden): 1 050 000 ha
provisorisch

¹ Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures
d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de l'Institut
de recherches en protection de l'environnement et en agriculture, Liebefeld.
Dès 1994 ont été utilisés des nouvelles normes.

² Surface agricole utile, sans les pâturages des Alpes et du Jura: 1 050 000 ha
provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.7 Absatz von Pflanzenschutzmitteln

2.7 Ventes de produits phytosanitaires

Produktgruppen, Kulturen	1993	1994	1995	1996	1997	Groupes de produits, cultures
	Wert zu Verbraucherpreisen, Mio Fr. - Valeur aux prix à la consommation, mio fr.					
Unkrautkontrolle	59.1	59.5	59.2	57.2	54.2	Contrôle des mauvaises herbes
Krankheiten, Insektenkontrolle	65.2	67.5	64.1	63.0	60.2	Maladies, contrôle des insectes
Übrige	7.0	6.8	7.9	8.2	6.9	Autres contrôles
Getreide	44.0	43.3	41.4	39.5	34.5	Céréales
Kartoffeln	11.0	11.9	10.4	9.6	9.1	Pommes de terre
Mais	9.6	10.5	10.2	9.4	8.6	Maïs
Übriger Feldbau	15.4	16.9	16.8	17.3	16.9	Autres cultures des champs
Obstbau	14.5	13.9	14.3	14.5	14.3	Arboriculture
Weinbau	21.4	22.1	22.6	22.9	22.6	Viticulture
Übrige Einsatzgebiete	15.2	15.2	15.5	15.4	15.4	Autres secteurs d'utilisation
Total ²	131.3	133.8	131.2	128.4	121.1	Total ²
	Wirkstoffgewicht, t - Poids des substances actives, t					
Insektizide (inbegriffen Mineralöl)	238	246	186	209	186	Insecticides (huile minérale inclus)
Herbizide	676	668	657	625	598	Herbicides
Fungizide, Bakterizide						Fongicides, bactéricides, produits
Saatbeizmittel	982	973	949	891	840	pour traitement de semences
Wachstumsregulatoren	39	33	34	22	20	Régulateurs de croissance
Rodentizide	1	1	1	1	1	Rodenticides
Total ²	1 935	1 921	1 827	1 748	1 644	Total ²

¹ Erfasst sind ca. 95 % des gesamten Marktes, ohne Haus und Gärten

¹ environ 95 % du marché sont recensés, sans les maisons et les jardins

Erhebung der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie

Enquête de la société Suisse des Industries chimiques

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.8 Gesamtfläche der Schweiz 1979/85 und deren Nutzung

2.8 La superficie totale de la Suisse en 1979/85 et son utilisation

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz	4 128 453	Superficie totale de la Suisse
Gewässer	172 546	Lacs et cours d'eau
Unproduktive Vegetation	247 272	Végétation improductive
Vegetationslose Flächen	633 307	Surfaces sans végétation
Verkehrsflächen	80 097	Surfaces de transport
Industrieareal	14 738	Aires industrielles
Andere Siedlungsflächen	146 939	Autres surfaces d'habitat et d'infrastructure
Unproduktives Areal	1 294 899	Superficie improductive
Wies-, Ackerland, Heimweiden	945 760	Prés, terres arables, pâturages locaux
Obstbau, Rebbau, Gartenbau	70 903	Arboricult. fruitière, viticulture, horticulure
Alpwirtschaftliche Nutzflächen	564 612	Alpages
Wald (ohne Gebüsch)	1 083 832	Forêt (sans forêt buissonnante)
Gebüschwald	55 323	Forêt buissonnante
Gehölze	113 124	Autres surfaces boisées
Produktives Areal	2 833 554	Superficie productive

Arealstatistik der Schweiz 1979/85

Statistique de la superficie de la Suisse 1979/85

2.9 Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1979/85, in ha

2.9 Superficie productive et improductive de la Suisse en 1979/85, en ha

Kantone Cantons	Gesamt- fläche ¹ Superficie totale ¹	Produktiv - productive					Unproduktiv - improductive				
		Obstbau, Rebbau, Gartenbau ²	Wies- und Ackerland, Heimweiden ²	Alpwirt- schaftliche Nutzflächen	Wald	Total	In % der Gesamt- fläche	Fels,Eis,Ge- wässer,Sumpf, Streue,Torfland	Überbaut, In- dustrie- und Verkehrsant.	Total	
		Arboriculture, viticulture, horticulture ²	Prés, terres arables,pâtu- rages locaux ²	Alpages	Forêt		En % de la superficie total	Rochers, glace, eaux, marais etc.	Terr.bâtis,com- plexes ind., voies de com.		
ZH	172 875	5 308	72 770	160	53 372	131 610	76.1	9 698	31 567	41 265	
BE	605 046	7 141	170 709	88 502	188 409	454 761	75.2	115 826	34 459	150 285	
LU	149 340	5 187	70 483	8 372	44 756	128 798	86.2	10 073	10 469	20 542	
UR	107 658	109	5 658	21 716	18 838	46 321	43.0	59 737	1 600	61 337	
SZ	90 833	1 396	21 562	15 438	30 558	68 954	75.9	17 838	4 041	21 879	
OW	49 049	543	6 902	11 632	19 580	38 657	78.8	9 074	1 318	10 392	
NW	27 612	383	5 145	5 128	9 031	19 687	71.3	6 771	1 154	7 925	
GL	68 510	83	6 234	15 381	19 409	41 107	60.0	25 847	1 556	27 403	
ZG	23 879	1 026	9 990	119	6 659	17 794	74.5	3 583	2 502	6 085	
FR	167 085	2 153	76 760	19 364	44 009	142 286	85.2	14 715	10 084	24 799	
SO	79 067	2 250	29 609	3 768	34 274	69 901	88.4	754	8 412	9 166	
BS	3 706	83	376	-	476	935	25.2	151	2 620	2 771	
BL	42 796	2 912	15 102	790	16 957	35 761	83.6	223	6 812	7 035	
SH	29 852	899	12 829	47	12 767	26 542	88.9	392	2 918	3 310	
AR	24 286	380	11 938	1 794	8 208	22 320	91.9	286	1 680	1 966	
AI	17 251	48	6 282	3 632	5 344	15 306	88.7	1 355	590	1 945	
SG	202 551	4 928	66 872	29 323	60 832	161 955	80.0	25 303	15 293	40 596	
GR	710 545	954	43 637	176 935	179 631	401 157	56.5	298 206	11 182	309 388	
AG	140 363	5 486	60 795	-	51 943	118 224	84.2	3 172	18 967	22 139	
TG	99 099	7 038	47 287	25	21 351	75 701	76.4	13 859	9 539	23 398	
TI	281 248	1 356	11 613	31 257	135 567	179 793	63.9	89 310	12 145	101 455	
VD	321 169	7 901	105 757	29 649	101 667	244 974	76.3	52 807	23 388	76 195	
VS	522 451	9 597	26 259	77 603	115 949	229 408	43.9	280 084	12 959	293 043	
NE	80 310	1 006	22 427	10 984	31 359	65 776	81.9	9 292	5 242	14 534	
GE	28 225	2 002	10 565	-	3 886	16 453	58.3	4 115	7 657	11 772	
JU	83 647	734	28 199	12 993	37 447	79 373	94.9	654	3 620	4 274	
CH	4 128 453	70 903	945 760	564 612	1 252 279	2 833 554	68.6	1 053 125	241 774	1 294 899	

¹ Anzahl Stichprobenpunkte weicht geringfügig ab von der Polygonfläche (Fläche innerhalb der Kantonsgrenze) gemäss BFS, GEOSTAT (4 128 423 ha)

² Ohne Nutzfläche im Siedlungsgebiet (Haus- und Schrebergärten usw.)

¹ Nombre de points de sondage diffère peu de la surface polygonale (surface à l'intérieur des frontières cantonales) selon OFS, GEOSTAT (4 128 423 ha)

² Sans les surf. utiles dans les zones d'habitat et d'infrastr. (jardins potagers et fam. etc.)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85, in ha

2.10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85, en ha

Kantone ¹	Gesamtfläche	Wald	Gebüschwald	Gehölze	Obst, Reb- und Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen	Gebäude-, Industrieareal	Besondere Siedlungsflächen	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsflächen	Gewässer, unproduktive vegetationslose Flächen
Cantons ¹	Superficie totale	Forêt	Forêt buissonnante	Autres surfaces boisées	Arboriculture, viticulture, horticulture	Prés, terres arables, pâturages locaux	Alpages	Aires de bâtiments et aires industrielles	Surfaces d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surfaces de transport	Eaux, surface improductive et sans végétation
Erhebungsjahre 1992/97 - Années de recensement 1992/97												
ZH	172 871	49 870	-	3 222	4 296	70 597	158	19 608	1 610	2 601	10 914	9 995
BE	595 883	164 130	4 423	16 012	5 702	166 844	85 603	21 741	1 784	1 922	12 681	115 041
LU	149 341	40 319	114	4 464	4 109	69 476	8 181	7 210	693	598	4 025	10 152
OW	49 050	17 598	520	1 607	362	6 857	11 363	808	126	66	583	9 160
NW	27 612	8 103	204	772	228	5 150	5 092	778	65	71	429	6 720
ZG	23 879	6 147	-	461	787	9 798	118	1 657	272	148	838	3 653
FR	167 081	40 322	202	3 922	1 705	75 114	18 914	6 826	807	601	3 965	14 703
SO	79 067	32 350	-	1 834	1 793	29 261	3 256	6 013	601	471	2 729	759
BS	3 706	433	-	39	67	383	-	1 567	40	341	672	164
BL	51 747	20 295	-	1 333	2 512	17 796	1 079	5 131	440	554	2 301	306
SH	29 852	12 423	-	443	850	12 535	42	1 721	205	206	1 046	381
AG	140 363	48 785	-	3 002	4 364	59 197	-	12 965	1 411	1 011	6 282	3 346
TG	99 097	19 667	-	1 630	6 052	46 671	24	6 282	583	585	3 647	13 956
VD	321 179	93 299	1 199	7 761	7 467	102 767	29 077	14 994	1 240	1 758	9 002	52 615
VS	522 456	97 909	6 477	14 488	9 296	23 354	73 378	8 335	1 310	807	5 806	281 296
NE	80 306	28 684	-	2 523	941	22 818	9 975	3 423	409	408	1 882	9 243
GE	28 222	2 996	-	883	2 038	9 682	-	5 420	410	730	1 978	4 085
JU	83 855	34 426	-	2 614	598	30 519	10 201	2 586	430	170	1 615	696
<CH ²	2 625 567	717 756	13 139	67 010	53 167	758 819	256 461	127 065	12 436	13 048	70 395	536 271
Veränderung zwischen 1979/85 und 1992/97 - Modification entre 1979/85 à fin 1992/97												
ZH	-	82	-	-98	-1 018	-1 763	4	2 160	-241	238	570	66
BE	-	1 030	516	-213	-1 234	-2 034	-1 488	2 835	-444	206	1 178	-352
LU	-	222	19	-104	-1 094	-717	-154	1 324	17	89	467	-69
OW	-	96	36	2	-160	-39	-192	150	-14	15	88	18
NW	-	70	7	-5	-140	2	-34	143	-31	10	35	-57
ZG	-	26	-	-25	-247	-108	-5	300	20	18	31	-10
FR	-	584	32	-107	-429	-1 423	-541	1 494	-127	116	518	-117
SO	-	80	-	-67	-447	-706	-41	905	91	42	161	-18
BS	-	5	-	-6	-17	6	-	7	-6	8	5	-2
BL	-	64	-	-54	-622	-139	-31	604	-42	75	146	-1
SH	-	50	-	39	-54	-256	-6	204	3	21	16	-17
AG	-	152	-	-65	-1 134	-1 446	-	1 878	61	123	375	56
TG	-	11	-	-16	-1 013	-394	-2	1 029	10	102	264	9
VD	-	722	108	-79	-489	-2 827	-590	2 401	-293	336	901	-190
VS	-	1 921	521	113	-346	-2 356	-4 047	1 951	-20	204	815	1 244
NE	-	94	-	-115	-56	-404	-185	407	136	36	155	-68
GE	-	28	-	-8	21	-754	-	553	-52	104	136	-28
JU	-	-116	-	-243	-131	192	-630	421	266	47	233	-39
<CH ²	-	5 121	1 239	-1 051	-8 610	-15 166	-7 942	18 766	-666	1 790	6 094	425
¹ Bereits publizierte Kantonsresultate. ² Gesamtschweizerische Resultate werden gegen Ende des Jahres 2000 erwartet.												
¹ Résultats des cantons déjà publiés. ² Les résultats globaux pour la Suisse sont attendus pour la fin de l'année 2000.												

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.11 Getreideanbaufläche nach Arten in ha, 1997

2.11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces en ha, 1997

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Brotgetreide - Céréales panifiables			Futtergetreide - Céréales fourragères					Getreideanbau Total
	Weizen	Roggen	Dinkel, anderes Brotgetreide	Körnermais	Gerste	Hafer	Triticale	Mischel von Getreide	Total culture céréales
Cantons, classes de grandeur, zones	Froment	Seigle	Epeautre, autres cé- réales panif.	Maïs grain	Orge	Avoine	Triticale	Méteil de céréales	
ZH	10 450	475	175	2 731	3 041	751	400	26	18 050
BE	14 374	645	581	2 891	10 114	2 597	1 516	67	32 785
LU	2 444	39	713	1 181	2 766	549	389	43	8 124
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	1	-	3	26	40	1	19	1	91
OW	1	-	1	-	2	1	-	-	5
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	-	-	-	1	8	-	6	-	15
ZG	149	1	14	109	259	21	40	12	605
FR	9 273	496	10	1 032	4 683	751	673	22	16 941
SO	3 795	252	71	575	2 195	396	293	22	7 599
BS	55	4	1	11	33	18	21	-	144
BL	2 073	113	35	301	1 291	396	254	23	4 486
SH	3 734	149	20	372	1 273	174	135	15	5 871
AR	-	-	2	-	-	-	-	-	2
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	555	9	5	421	725	40	233	12	2 000
GR	555	10	1	111	519	43	199	4	1 441
AG	8 666	367	392	2 315	4 907	446	365	37	17 496
TG	5 835	49	69	2 180	1 868	284	206	23	10 514
TI	33	8	5	716	140	3	126	4	1 034
VD	24 171	671	125	3 874	7 536	829	1 386	166	38 757
VS	559	242	2	491	147	26	181	0	1 649
NE	1 352	54	17	166	1 904	240	482	46	4 261
GE	3 250	99	34	434	1 154	136	173	2	5 281
JU	4 106	290	69	306	3 510	456	425	61	9 222
< 1	-	0	-	1	0	-	0	-	1
1 - 3	88	19	9	116	70	21	7	1	331
3 - 10	5 191	393	314	2 582	3 615	1 052	536	31	13 714
10 - 20	28 581	1 314	1 083	6 732	15 917	3 136	2 124	143	59 030
20 - 30	28 220	993	565	4 960	13 264	1 889	2 088	216	52 195
30 - 50	23 664	833	268	3 784	11 039	1 550	1 981	127	43 246
50 <	9 688	420	107	2 070	4 211	508	787	64	17 855
T/P 1	54 213	1 823	422	12 997	17 217	2 770	1 541	194	91 178
T/P 2	16 054	794	263	3 152	7 613	917	622	76	29 491
T/P 3	11 788	457	710	2 967	8 205	1 188	1 176	116	26 608
T/P 4	10 513	703	686	892	8 422	1 616	1 866	64	24 761
B/M 1	2 612	146	221	188	4 235	998	1 657	75	10 132
B/M 2	203	29	39	26	2 126	616	591	52	3 683
B/M 3	43	17	5	21	267	41	63	4	462
B/M 4	6	4	-	1	29	12	7	-	58
CH	95 432	3 973	2 346	20 244	48 115	8 157	7 523	583	186 373

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten in ha, 1997

2.12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces en ha, 1997

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Brotgetreide	Futtergetreide	Kartoffeln	Zucker- rüben	Futter- rüben	Gemüse	Raps	Soja	Einjährige nachwach- sende Rohstoffe	Tabak	Übrige einjährige Kulturen	Übrige Acker- futter- pflanzen
Cantons, classes de grandeur, zones	Céréales panifiables	Céréales fourragères	Pommes de terre	Betteraves sucrières	Betteraves fourragères	Légumes	Colza	Soja	Matières premières renouvelables annuelles	Tabac	Autres cultures annuelles	Autres cultures fourragères
ZH	11 100	6 950	1 213	2 474	127	1 447	1 723	559	133	26	71	5 135
BE	15 600	17 185	5 663	3 573	918	1 266	2 094	82	26	-	46	7 414
LU	3 197	4 927	376	178	633	108	315	22	22	46	6	2 936
UR	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	20
SZ	4	87	6	1	10	11	-	-	-	-	0	157
OW	2	3	2	1	1	2	-	-	-	-	0	27
NW	-	-	1	-	0	2	-	-	-	-	-	20
GL	-	15	0	-	0	0	-	-	-	-	-	60
ZG	165	441	44	14	26	15	31	4	9	-	0	553
FR	9 780	7 162	1 604	1 275	582	620	847	82	34	327	13	3 776
SO	4 118	3 481	622	526	73	216	776	87	10	4	4	2 039
BS	60	84	2	-	-	0	1	-	-	-	-	26
BL	2 221	2 266	103	46	25	214	270	117	4	1	6	1 274
SH	3 903	1 968	268	810	14	149	895	156	8	3	248	1 108
AR	2	-	2	-	-	0	-	-	-	-	-	7
AI	-	-	0	-	0	-	-	-	-	-	-	1
SG	569	1 431	247	177	83	446	86	73	-	-	145	1 937
GR	566	875	55	16	26	109	88	-	14	-	2	845
AG	9 425	8 071	973	978	238	1 063	1 239	291	128	10	38	5 261
TG	5 953	4 561	616	1 941	330	705	618	109	88	18	38	2 342
TI	45	989	41	-	4	162	-	151	1	2	4	309
VD	24 967	13 790	2 571	4 341	565	1 056	3 597	419	828	220	585	5 777
VS	804	845	239	0	3	599	38	58	3	2	10	580
NE	1 423	2 838	127	28	65	33	245	75	35	-	17	770
GE	3 382	1 899	44	41	4	241	1 183	16	64	1	160	839
JU	4 465	4 757	143	307	165	10	701	41	129	34	0	2 372
< 1	0	1	1	0	-	16	-	-	-	3	2	-
1 - 3	116	215	23	1	4	115	2	2	0	1	9	58
3 - 10	5 898	7 816	761	517	257	1 091	678	148	47	38	73	2 419
10 - 20	30 977	28 052	5 415	5 640	1 518	2 803	3 839	590	277	265	307	14 847
20 - 30	29 779	22 417	4 629	5 439	1 174	1 955	4 138	605	425	253	364	13 723
30 - 50	24 766	18 481	3 051	3 805	760	1 479	4 119	601	530	123	425	10 441
50 <	10 216	7 640	1 082	1 325	182	1 017	1 969	395	256	11	217	4 098
T/P 1	56 459	34 720	9 401	13 494	910	6 225	8 843	1 864	801	458	1 046	16 330
T/P 2	17 111	12 380	1 544	2 217	684	1 190	2 520	240	283	126	107	8 206
T/P 3	12 955	13 653	1 726	694	1 076	768	1 749	165	258	84	157	10 000
T/P 4	11 902	12 860	1 439	310	807	201	1 417	61	174	25	77	7 384
B/M 1	2 979	7 153	610	8	351	46	207	10	7	0	9	2 865
B/M 2	271	3 412	170	3	63	24	10	1	5	-	1	619
B/M 3	65	397	47	0	4	15	-	1	5	-	0	168
B/M 4	9	48	24	0	0	6	-	-	2	-	0	13
CH	101 751	84 622	14 962	16 727	3 895	8 475	14 745	2 341	1 535	693	1 397	45 585

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten in ha, 1997

2.13 Surface agricole utile selon l'utilisation en ha, 1997

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Offenes Ackerland	Kunst- wiesen	Extensive Wiesen ¹	Übrige Dauerwiesen, Heimweiden	Reben	Obstbauliche Intensiv- kulturen	Streue- und Torfland	Übriges Kulturland	Landwirt- schaftliche Nutzfläche Total
Cantons, classes de grandeur, zones	Terres ouvertes	Prairies artificielles	Prairies extensives ¹	Autres prairies permanentes, pâturages attendants	Vignes	Cultures fruitières intensives	Marais à litière et tourbières	Autres terrains cultivés	Surface agricole utile totale
ZH	31 711	7 719	5 397	28 757	628	411	1 192	708	76 523
BE	54 228	36 246	13 316	88 330	190	259	593	808	193 970
LU	12 829	11 601	4 813	49 758	15	313	172	241	79 740
UR	21	0	797	6 117	-	0	86	2	7 023
SZ	275	3	1 689	18 799	27	33	1 283	26	22 136
OW	40	20	918	7 228	0	1	192	5	8 406
NW	23	8	674	5 520	0	1	90	3	6 320
GL	76	87	1 259	6 198	-	3	66	27	7 715
ZG	1 323	897	564	7 501	0	105	538	91	11 018
FR	26 335	10 568	5 669	35 230	82	48	32	374	78 338
SO	12 119	4 361	3 125	13 239	2	90	29	144	33 108
BS	193	52	73	143	4	5	-	10	480
BL	6 698	2 737	2 115	10 327	79	260	3	216	22 435
SH	9 721	837	1 055	2 720	420	31	6	92	14 881
AR	10	7	522	11 832	0	-	180	10	12 561
AI	1	-	284	7 093	-	-	220	1	7 600
SG	5 197	2 161	3 650	62 267	127	261	2 163	165	75 992
GR	2 619	961	16 012	31 440	323	112	31	212	51 710
AG	28 118	9 062	4 336	20 232	306	363	50	627	63 094
TG	17 524	5 159	2 074	25 588	250	1 846	93	438	52 971
TI	1 768	266	1 441	9 736	561	36	58	164	14 029
VD	59 537	12 526	7 813	25 955	3 447	1 032	86	934	111 331
VS	3 302	627	5 547	23 171	4 014	2 331	39	335	39 366
NE	5 688	2 949	2 210	21 876	560	42	6	101	33 433
GE	8 159	312	867	900	1 486	127	1	272	12 124
JU	13 222	4 698	2 573	18 706	10	13	7	194	39 423
< 1	24	4	11	44	1 858	38	0	145	2 123
1 - 3	552	258	1 038	7 422	1 454	290	74	282	11 370
3 - 10	20 312	10 275	13 881	85 130	4 081	1 883	938	1 066	137 566
10 - 20	95 843	46 122	31 352	211 294	2 168	2 737	3 250	1 781	394 547
20 - 30	85 815	30 742	23 017	128 017	1 280	1 285	1 853	1 226	273 235
30 - 50	69 367	20 397	15 041	81 710	1 238	1 040	746	1 088	190 627
50 <	28 824	6 067	4 456	25 045	452	452	352	612	66 260
T/P 1	152 107	30 463	14 424	34 034	6 638	2 061	310	2 649	242 687
T/P 2	47 566	15 089	6 482	36 798	3 204	3 198	224	908	113 470
T/P 3	43 998	23 347	8 488	77 246	704	1 576	1 355	924	157 638
T/P 4	37 286	23 234	10 784	77 260	546	479	660	635	150 885
B/M 1	14 342	14 411	8 757	90 154	501	133	885	383	129 564
B/M 2	4 635	6 578	12 932	131 267	839	158	2 818	407	159 634
B/M 3	700	679	15 495	69 671	74	99	811	223	87 751
B/M 4	103	65	11 433	22 233	25	20	150	70	34 098
CH	300 738	113 865	88 795	538 663	12 531	7 724	7 213	6 199	1 075 728

¹ Extensive Wiesen, wenig intensive Wiesen, extensiv genutzte Wiesen auf stillgelegtem Ackerland

¹ Prairies extensives, prairies peu intensives, prairies extensives sur terres assolées gelées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.14 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1997
2.14 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1997

Hauptkulturen Cultures principales	Total			Anbaufläche der Betriebe mit einer Fläche von ... ha der in der Vorspalte aufgeführten Kulturen Surface cultivée des exploitations avec une surface de ... ha des cultures figurant en avant-colonne						
	Betriebe	Fläche, ha	Fläche je Betrieb, ha							
	Exploitations	Surface, ha	Surface par exploit., ha	0 - 1 ha	1 - 2 ha	2 - 3 ha	3 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 15 ha	15 < ha
Total										
Offenes Ackerland	40 979	300 738	7.33	3 307	6 629	9 257	23 016	70 218	62 765	125 545
Getreide	35 119	186 373	5.30	2 933	7 800	11 310	28 160	61 502	35 173	39 496
Weizen	24 831	95 432	3.84	2 761	8 067	10 558	20 666	31 953	12 305	9 123
Roggen	2 606	3 973	1.52	749	1 361	722	593	413	86	49
Dinkel	2 119	2 174	1.02	837	841	265	116	50	-	65
Körnermais	9 794	20 244	2.06	2 636	4 248	3 297	3 943	3 571	1 098	1 452
Gerste	26 673	48 115	1.80	6 455	14 168	9 826	10 053	6 094	938	580
Hafer	8 131	8 157	1.00	3 145	2 905	1 053	713	288	23	30
Triticale	5 369	7 523	1.40	1 743	2 487	1 387	1 163	576	117	49
Ackerbohnen	292	350	1.19	115	115	51	27	42	-	-
Kartoffeln	15 665	14 962	0.95	3 104	3 157	2 885	3 295	1 948	261	311
Zuckerrüben	7 617	16 727	2.19	910	5 066	4 147	3 986	2 056	319	243
Futterrüben	8 675	3 895	0.44	2 880	737	173	75	31	-	-
Raps	8 063	14 745	1.82	1 899	5 664	3 087	2 379	1 363	192	161
Freilandgemüse	5 156	8 475	1.64	797	1 032	870	1 311	1 862	847	1 758
Tabak	422	693	1.64	109	200	195	155	34	-	-
Silo- und Grünmais	23 368	42 279	1.80	6 199	10 357	7 993	8 796	6 742	1 508	685
Obstkulturen	4 578	7 724	1.68	1 077	1 064	733	1 213	1 707	620	1 310
Beeren	1 411	662	0.46	243	108	67	79	113	12	39
Rebland	8 669	12 531	1.44	2 701	1 390	1 223	2 196	2 758	1 040	1 223
davon Ackerbauzone %										
dont zone de grandes cultures %										
Terres ouvertes	29	51		5	7	10	18	40	56	66
Céréales	33	49		7	12	21	36	51	59	64
Froment	43	57		16	29	42	55	63	67	76
Seigle	44	46		42	49	51	46	35	24	33
Epeautre	11	14		8	15	17	26	33	-	31
Maïs grain	56	64		48	58	64	65	72	71	78
Orge	31	36		25	35	39	38	37	44	48
Avoine	28	34		25	36	39	41	55	100	100
Triticale	15	20		12	17	24	25	33	48	69
Féveroles	42	49		36	48	66	53	66	-	-
Pommes de terre	32	63		29	59	72	78	80	65	94
Betteraves sucrières	74	80		49	74	83	87	89	86	100
Betteraves fourragères	22	23		22	23	27	59	66	-	-
Colza	55	60		46	57	60	64	74	100	100
Cultures maraîchères										
de plein champ	43	73		45	69	75	74	75	69	85
Tabac	60	66		50	60	69	74	100	-	-
Maïs à ensiler	28	33		22	31	36	35	36	45	45
Cultures fruitières	28	27		25	18	22	27	30	33	29
Baies	31	39		31	51	38	36	41	100	46
Vignes	40	53		39	46	45	51	61	74	67

Landw. Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.15 Ackerland¹, in ha

2.15 Terres arables¹, en ha

Produkte	1990	1995	1996	1997	1998*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	93 056	95 354	93 447	92 432	...	Froment d'automne
Sommerweizen	4 193	4 340	3 100	3 000	...	Froment de printemps
Weichweizen Total	97 249	99 694	96 547	95 432	95 917	Froment tendre total
Dinkel	2 609	2 667	3 956	2 174	1 542	Epeautre
Roggen	3 446	6 862	6 697	3 973	3 367	Seigle
Mischel von Brotgetreide	115	213	223	172	136	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	103 419	109 436	107 423	101 751	100 962	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	50 638	48 181	45 305	42 664	...	Orge d'automne
Sommergerste	9 398	6 500	5 754	5 451	...	Orge de printemps
Gerste Total	60 036	54 681	51 059	48 115	49 020	Orge total
Hafer	10 431	8 342	7 993	8 157	7 198	Avoine
Mischel von Futtergetreide	234	566	652	583	540	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	27 367	26 088	22 916	20 244	21 046	Maïs-grain
Triticale	10 480	6 135	6 395	7 523	8 101	Triticale
Futtergetreide Total	108 548	95 812	89 015	84 622	85 906	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	211 967	205 248	196 438	186 373	186 868	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	1 676	1 921	2 015	2 955	2 468	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen ²	159	307	319	350	398	Féveroles ²
Total	1 835	2 228	2 334	3 305	2 866	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	19 000	16 116	16 666	14 962	13 883	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben	14 460	13 369	16 045	16 727	16 675	Betteraves sucrières
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	3 601	3 947	4 069	3 895	3 625	Betteraves fourragères
Total	37 061	33 432	36 780	35 584	34 183	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps	16 813	14 472	13 998	14 745	15 169	Colza
Sonnenblumen ³	-	461	673	1 017	1 396	Tournesol ³
Soja	1 075	1 747	1 840	2 341	2 884	Soya
Total	17 888	16 680	16 511	18 103	19 449	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps ³	-	1 345	1 410	1 513	1 600	Colza ³
Diverses (Kenaf, Hanf, usw.)	-	153	230	22	31	Autres (kénafe, chanvre, etc.)
Total	0	1 498	1 640	1 535	1 631	Total
Tabak	671	722	734	693	744	Tabacs
Gemüse, Freiland	7 755	7 918	8 122	8 474	8 076	Légumes de pleine terre
Silo- und Grünmais	38 811	41 554	43 352	42 279	40 997	Maïs à ensiler et vert
Grün- und Buntbrache	-	2 437	2 887	4 009	4 375	Jachère verte et florale
Übrige Ackergewächse	201	227	126	383	173	Autres cultures des champs
Offenes Ackerland⁴	316 189	311 944	308 924	300 738	299 361	Terres ouvertes⁴
Gemüse überdeckt und andere ⁵	1 782	2 577	2 129	1 709	1 605	Légumes couverts et autres ⁵
Medizinalepflanzen und Gewürze ⁴	42	66	86	111	142	Plantes médicinales et aromatiques ⁴
Erdbeeren	415	427	428	447	466	Fraises
Kunstwiesen ⁴	90 338	106 650	111 133	113 865	113 116	Prairies artificielles ⁴
Saatgut (ohne Getreide und Kartoffeln)	221	262	194	243	269	Semences (sauf céréales et pommes d. t.)
Gärtnerische Kulturen (Blumen, Setzlinge) ⁴	646	256	466	488	486	Cultures horticoles (fleurs, plantons) ⁴
Anderes / 1995: Kartoffeln ⁵	830	1 084	-	-	-	Autres / 1995: pommes de terre ⁵
Ackerland Total	410 463	423 266	423 360	417 601	415 445	Terres arables total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten

² Inbegriffen Hafer-/Ackerbohnenmischungen

³ Gemäss Bundesamt für Landwirtschaft

⁴ Ab 1995 gemäss Betriebsstrukturerhebung des Bundesamtes für Statistik, d.h. ohne Kleinproduzenten

⁵ Kleinproduzenten und landw. Hausgärten

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles

² Y compris avoine/féverole

³ Selon l'Office fédéral de l'agriculture

⁴ Dès 1995 selon le relevé des structures agricoles de l'Office fédéral de la statistique, donc sans petits producteurs

⁵ Petits producteurs et jardins potagers agricoles

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.16 Dauerkulturen¹, in ha

2.16 Cultures permanentes¹, en ha

Kulturen	1991	1993	1995	1996	1997	1998*	Cultures
Äpfel							Pommes
Golden Delicious	1 347	1 353	1 379	1 393	1 371	1 368	Golden Delicious
Idared	439	451	463	472	469	445	Idared
Maigold	384	424	451	469	475	464	Maigold
Jonagold	381	416	427	425	406	407	Jonagold
Glockenapfel	324	280	233	215	193	173	Pomme Cloche
Boskoop	265	272	274	283	282	287	Boskoop
Grafensteiner	232	219	212	218	221	220	Gravenstein
Übrige Sorten	1 571	1 643	1 676	1 684	1 677	1 707	Autres variétés
Total	4 943	5 058	5 115	5 159	5 096	5 071	Total
Birnen	898	953	998	1 014	956	953	Poires
Kirschen	452	439	443	440	433	417	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	191	174	172	171	169	197	Prunes de tous genres
Aprikosen ²	510	515	509	515	513	521	Abricots ²
Pfirsiche	19	18	20	19	18	17	Pêches
Quitten ³	15	19	14	13	10	11	Coings ³
Kiwi	20	20	20	18	19	17	Kiwis
Nashi	-	2	2	3	3	3	Nashis
Kiwai	-	2	5	5	4	3	Kiwais
Obstbaumkulturen Total	7 048	7 200	7 298	7 356	7 219	7 210	Cultures d'arbres fruitiers
Himbeeren	82	100	101	98	107	126	Framboises
Brombeeren	30	28	28	33	33	35	Mûres
Johannisbeeren	23	23	24	25	29	42	Groseilles à grappe
Stachelbeeren	3	3	3	4	4	5	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	9	9	12	12	14	16	Myrtilles
Holunder	8	5	3	3	3	2	Sureau
Cassis	1	1	1	2	2	6	Cassis
Andere	2	2	2	2	2	2	Autre
Strauchbeeren Total	158	171	174	179	194	235	Baies total
Gutedel	5 596	...	5 537	...	...	...	Chasselas
Riesling x Silvaner	893	...	719	...	...	...	Riesling x Silvaner
Silvaner	279	...	224	...	...	...	Silvaner
Pinot gris	117	...	132	...	...	...	Pinot gris
Chardonnay	127	...	193	...	...	...	Chardonnay
übrige weisse Sorten	335	...	390	...	...	...	Autres cépages blancs
Total weisse Gewächse ⁴	7 347	7 261	7 195	7 194	7 156	7 114	Cépages blancs totales ⁴
Blauburgunder	4 196	...	4 521	...	...	...	Pinot noir
Gamay	2 284	...	2 048	...	...	...	Gamay
Merlot	896	...	800	...	...	...	Merlot
Hybriden	76	...	257	...	...	...	Hybrides
übrige rote Sorten	167	...	50	...	...	...	Autres cépages rouges
Total rote Gewächse ⁴	7 619	7 496	7 676	7 704	7 778	7 877	Cépages rouges totales ⁴
Rebfläche Total	14 966	14 757	14 871	14 898	14 934	14 991	Vignes total
Chinaschilf	-	88	213	275	280	274	Roseau de Chine
Diverses (Feldholz, Wallwurz)	-	2	36	20	10	10	Autre (Ess. c. rapide, consoude)
Nachwachsende Rohstoffe ⁵	-	90	249	295	290	284	Matières premières renouvelables ⁵
Hopfen	21	21	21	21	21	21	Houblon
Christbäume ⁵	208	208	170	231	234	257	Sapins de Noël ⁵
Baumschul- und Zierpflanzen ⁵	1 479	1 479	818	1 348	1 320	1 341	Plantes de pépinières ⁵
Dauerkulturen Total	23 880	23 926	23 601	24 328	24 212	24 339	Cultures permanentes total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten, inbegriffen Kleinstproduzenten

² Ab 1991 minimale Pflanzdichte von 300 auf 200 Bäume/ha gesenkt

³ Bis 1991 dem Feldobstbau zugeordnet

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben, 1990 = 1991

⁵ Ab 1995 gemäss Betriebsstrukturerhebung des Bundesamtes für Statistik, d.h. ohne Kleinstproduzenten

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles, y compris petits producteurs

² Dès 1991 la densité minimale de plantation a été abaissée de 300 à 200 arbres/ha

³ Comptés jusqu'en 1991 avec les pré-verger

⁴ Y compris raisins de table, 1990 = 1991

⁵ Dès 1995 selon le relevé des structures agricoles de l'Office fédéral de la statistique, donc sans petits producteurs

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.17 Flächennutzung in der Schweiz, in ha

2.17 Utilisation de la superficie en Suisse, en ha

Jahre	Ackerland ¹	Dauerkulturen ¹	Dauergrünland ²	Forstfläche ³	Gewässer ³	Übrige Fläche ³	Total ³
Années	Terres arables ¹	Cultures permanentes ¹	Superficie toujours couverte d'herbe ²	Superficie boisée ³	Eaux ³	Autre superficie ³	
1990	410 463	23 251	1 147 561	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1995	423 266	23 601	1 134 408	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1996	423 360	24 328	1 133 587	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1997	417 601	24 212	1 139 462	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1998*	415 445	24 339	1 141 491	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453

¹ Provisorisch
¹ Siehe Tabelle 2.15 bzw. 2.16
² Restfläche
³ Arealstatistik 1979/85, Bundesamt für Statistik

^{*} Provisoire
¹ Voir tableau 2.15 resp. 2.16
² Solde de surface
³ Statistique de la superficie 1979/85, Office fédéral de la statistique

2.18 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform, Anzahl Bäume

2.18 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance

Obstarten	1951	1961	1971	1981	1991	Espèces
Äpfelbäume	142 219	193 411	304 951	376 514	387 091	Pommiers
Birnbäume	312 086	348 710	232 764	158 150	128 851	Poiriers
Kirschbäume	22 554	16 876	31 067	56 030	51 799	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	39 367	32 075	31 939	51 059	55 156	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	21 423	17 247	4 075	4 626	4 379	Abricotiers
Pfirsichbäume	40 457	48 560	13 758	7 779	6 278	Pêchers
Quittenbäume	3 837	2 265	2 990	2 582	3 429	Cognassiers
Nussbäume ¹	31	...	2 642	1 808	1 632	Noyers ¹
Niederstammbäume	581 974	659 144	624 186	658 548	638 615	Basses tiges
Äpfelbäume	6 071 949	5 102 505	2 982 631	1 974 155	1 455 101	Pommiers
Birnbäume	2 239 265	1 542 789	910 538	655 139	532 688	Poiriers
Kirschbäume	1 953 995	1 556 904	1 102 788	908 303	750 406	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 543 790	1 974 032	1 238 069	879 635	654 109	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume ²	18 267	578 995	356 560	225 553	24 829	Abricotiers ²
Pfirsichbäume	131 308	46 899	17 202	14 143	12 803	Pêchers
Quittenbäume	97 215	55 939	35 133	25 264	24 648	Cognassiers
Nussbäume	502 553	349 077	224 531	184 214	161 717	Noyers
Hoch- und Halbstammbäume	13 558 342	11 207 140	6 867 452	4 866 406	3 616 301	Hautes et demi-tiges
Äpfelbäume	6 214 168	5 295 916	3 287 582	2 350 669	1 842 192	Pommiers
Birnbäume	2 551 351	1 891 499	1 143 302	813 289	661 539	Poiriers
Kirschbäume	1 976 549	1 573 780	1 133 855	964 333	802 205	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 583 157	2 006 107	1 270 008	930 694	709 265	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	39 690	596 242	360 635	230 179	29 208	Abricotiers
Pfirsichbäume	171 765	95 459	30 960	21 922	19 081	Pêchers
Quittenbäume	101 052	58 204	38 123	27 846	28 077	Cognassiers
Nussbäume	502 584	349 077	227 173	186 022	163 349	Noyers
Feldobstbau Total	14 140 316	11 866 284	7 491 638	5 524 954	4 254 916	Arbres fruitiers sur prairies et champs

¹ 1961: nicht erhoben
² 1991: 181 482 Aprikosenbäume sind neu bei den Obstkulturen erfasst

¹ 1961: pas recensé
² 1991: 181 482 abricotiers ont été recensés dans les cultures fruitières

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.19 Spezialisierte Gartenbaubetriebe 1997
2.19 Exploitations horticoles spécialisées, 1997

Kantone, Größen- klassen, Zonen	Spezialisierte Gartenbaubetriebe								
	Exploitations horticoles spécialisées								
	Betriebe	Landwirtschaftliche Nutzfläche	Gemüse-Gartenbaubetriebe		Blumen- Zierpflanzenbetriebe		Gartenbaubetriebe allgemeiner Art		
	Exploitations	Surface agricole utile (LN / SAU)	Exploitations spécialisées de maraîchage		Exploitations en floriture et culture de plantes ornementales		Exploitations horticoles avec cultures diverses		
Total	Total, ha	Betriebe	LN/SAU	Betriebe	LN/SAU	Betriebe	LN/SAU		
		Exploitations	ha	Exploitations	ha	Exploitations	ha		
ZH	205	1 545	78	1 168	116	338	11	39	
BE	163	1 215	105	1 080	51	113	7	22	
LU	55	176	17	77	35	72	3	28	
UR	3	2	-	-	3	2	-	-	
SZ	9	30	1	3	6	20	2	8	
OW	3	3	1	1	1	0	1	1	
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	
GL	7	10	-	-	7	10	-	-	
ZG	7	23	-	-	6	22	1	1	
FR	71	614	52	527	18	76	1	12	
SO	22	99	12	94	9	4	1	0	
BS	1	6	-	-	1	6	-	-	
BL	45	205	12	116	32	89	1	1	
SH	8	8	-	-	7	7	1	1	
AR	3	1	-	-	3	1	-	-	
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	
SG	44	333	25	280	19	53	-	-	
GR	12	58	5	54	7	4	-	-	
AG	131	768	52	585	74	139	5	44	
TG	72	488	33	370	39	118	-	-	
TI	89	527	65	484	22	39	2	4	
VD	113	1 156	68	997	43	150	2	10	
VS	34	186	21	160	12	24	1	1	
NE	19	44	8	37	11	7	-	-	
GE	54	514	34	399	17	72	3	44	
JU	5	11	1	2	1	1	3	8	
< 1	345	160	33	18	299	134	13	8	
1 - 3	228	401	86	171	132	214	10	16	
3 - 10	315	1 848	223	1 363	78	415	14	69	
10 - 20	197	2 680	170	2 328	21	272	6	80	
20 - 30	55	1 338	47	1 133	6	154	2	51	
30 - 50	26	1 009	23	894	3	116	-	-	
50 <	9	590	8	527	1	63	-	-	
T/P 1	690	5 724	394	4 821	275	794	21	110	
T/P 2	167	993	76	810	84	164	7	19	
T/P 3	213	919	77	557	126	299	10	63	
T/P 4	56	228	27	163	28	64	1	0	
B/M 1	26	80	6	30	17	21	3	29	
B/M 2	15	50	6	26	6	20	3	3	
B/M 3	8	32	4	27	4	5	-	-	
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	
CH	1 175	8 026	590	6 434	540	1 367	45	224	

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.20 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche für 1997
2.20 Nombre des exploitations horticoles et leur surface pour 1997

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe	Landwirt- schaftliche Nutzfläche	davon Gemüsekulturen, ha				davon gärtnerische Kulturen, ha					
			dont cultures maraîchères, ha				dont cultures horticoles, ha					
			Freiland		in geschütztem Anbau		Ziersträu- cher, Zier- gehölze, Z.-stauden	Übrige Baum- schulen	Einjährige gärtnerische Frei- landkulturen	in geschütztem Anbau		
			Plein Champ		cultures sous abri					cultures sous abri		
Gemüse	Konserven- gemüse	mit festem Fundament	ohne festes Fundament	Pépinières ornemen- tales et ar- bustes or- nementaux	Autres Pépinières	Cultures horticoles annuelles de plein champ	mit festem Fundament	ohne festes Fundament				
Maraîchères	Maraîchères pour la consERVE	avec fonda- tions per- manentes	sans fonda- tions per- manentes				avec fonda- tions per- manentes	sans fonda- tions per- manentes				
Cantons, classes de grandeur, zones	Nombre des exploi- tations	Surface agricole utile										
		ha										
ZH	205	1545	751	51	14	20	160	21	46	30	16	
BE	163	1215	622	38	20	8	53	1	9	8	7	
LU	55	176	53	-	2	5	29	3	7	4	2	
UR	3	2	-	-	-	-	1	-	0	1	0	
SZ	9	30	2	-	-	0	16	-	1	0	1	
OW	3	3	1	-	0	0	0	-	0	0	0	
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GL	7	10	-	-	-	-	8	-	0	1	0	
ZG	7	23	0	-	0	0	22	-	0	0	0	
FR	71	614	304	5	3	7	31	2	5	2	3	
SO	22	99	41	8	2	1	1	-	1	2	0	
BS	1	6	-	-	-	-	-	-	-	0	-	
BL	45	205	56	14	1	2	37	3	5	4	3	
SH	8	8	0	-	-	-	1	0	2	1	1	
AR	3	1	-	-	-	-	1	-	0	0	0	
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SG	44	333	125	10	2	16	30	1	2	2	2	
GR	12	58	8	17	0	0	2	0	1	1	0	
AG	131	768	354	16	9	15	60	7	13	20	7	
TG	72	488	181	11	9	4	74	3	7	8	5	
TI	89	527	139	1	18	74	8	0	7	15	2	
VD	113	1156	653	8	16	18	75	5	24	28	6	
VS	34	186	100	1	1	0	8	1	2	9	3	
NE	19	44	18	-	2	2	4	0	3	0	0	
GE	54	514	192	-	29	32	54	1	16	9	5	
JU	5	11	5	0	0	0	0	0	0	1	0	
< 1	345	160	13	0	2	4	23	2	37	40	22	
1 - 3	228	401	84	0	11	15	86	5	34	37	16	
3 - 10	315	1 848	741	10	41	81	217	13	47	40	14	
10 - 20	197	2 680	1 227	73	51	60	128	10	31	22	9	
20 - 30	55	1 338	668	36	8	22	71	2	4	7	3	
30 - 50	26	1 009	558	19	9	17	102	0	-	1	1	
50 <	9	590	315	42	6	5	46	15	-	0	0	
T/P 1	690	5724	2852	140	93	139	426	36	90	95	39	
T/P 2	167	993	447	29	9	12	68	4	18	31	11	
T/P 3	213	919	225	10	13	45	152	6	33	15	9	
T/P 4	56	228	70	0	2	5	17	2	5	3	1	
B/M 1	26	80	7	0	0	2	5	0	4	1	0	
B/M 2	15	50	3	0	0	1	0	-	1	1	3	
B/M 3	8	32	1	-	12	0	5	-	0	0	0	
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CH	1 175	8 026	3 605	180	129	204	673	48	152	146	65	

Landw. Betriebsstrukturerhebung 1997

Relevé des structures agricoles 1997

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.21 Pflanzler und Fläche ausgewählter Kulturen nach Kantonen, 1997

2.21 Producteurs et superficies cultivées de quelques cultures par canton, 1997

Kantone Cantons	Futtergetreide und Körnerleguminosen - Céréales fourragères et légumineuses						Extensiver Getreidebau		Raps	
	Pflanzler						Cultures extensives		Colza	
	Anbaufläche, ha - Superficie cultivée, ha						Anbaufläche, ha		Pflanzler	
	Producteurs	Gerste, Mischel	Hafer	Triticale	Acker- bohnen	Eiweiss- erbsen	Superficie cultivée, ha		Producteurs	Anbau- fläche, ha
	Orge, Méteil	Avoine	Triticale	Féveroles	Pois prot.	Brotgetreide Céréales panif.	Futtergetreide Céréales fourr.	Producteurs	Superficie cultiivée, ha	
ZH	2 570	3 019	730	394	92	90	4 723	3 087	1 216	1 756
BE	8 015	10 181	2 587	1 526	45	464	8 868	11 362	1 398	2 125
LU	2 282	2 777	542	383	-	46	1 878	2 617	203	322
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	53	42	1	15	-	1	4	51	-	-
OW/NW	3	2	1	-	-	-	2	2	-	-
GL	11	8	-	6	-	-	-	10	-	-
ZG	174	260	21	40	-	3	53	155	19	30
FR	2 435	4 675	734	674	15	166	3 061	4 012	344	733
SO	1 315	2 197	382	295	14	90	2 359	2 386	471	818
BS/BL	857	1 328	392	265	17	50	1 964	1 882	129	268
SH	540	1 172	160	190	14	-	2 120	753	541	926
AR/AI	2	-	-	3	-	-	-	3	-	-
SG	633	712	40	244	3	1	369	887	49	84
GR	582	549	36	196	34	-	583	774	50	100
AG	3 068	4 866	428	360	47	63	4 905	3 756	937	1 260
TG	1 616	1 833	275	199	7	70	2 778	1 363	406	641
TI	96	142	3	122	-	5	46	267	-	-
VD	3 174	7 368	810	1 339	3	1 001	6 772	6 584	2 194	3 543
VS	305	144	24	171	-	14	357	209	8	30
NE	667	1 910	236	472	-	57	850	2 302	100	245
GE	288	1 115	129	151	19	581	1 760	1 127	260	1 266
JU	1 002	3 472	442	420	13	106	1 506	3 009	267	715
CH	29 688	47 772	7 973	7 465	323	2 808	44 958	46 598	8 592	14 862
	Zuckerrüben		Tabak		Wenig intensiv genutzte Wiesen		Extensiv genutzte Wiesen ¹		Grünbrache	
	Betteraves sucrières		Tabac		Prairies extensives		Prairies extensives ¹		Jachères vertes	
	Pflanzler	Anbau- fläche, ha	Pflanzler	Anbau- fläche, ha	Pflanzler	Anbau- fläche, ha	Pflanzler	Anbau- fläche, ha	Pflanzler	Anbau- fläche, ha
	Producteurs	Superficie cultiivée, ha	Producteurs	Superficie cultiivée, ha	Producteurs	Superficie cultiivée, ha	Producteurs	Superficie cultiivée, ha	Producteurs	Superficie cultiivée, ha
ZH	1 289	2 497	31	26	1 563	1 367	783	598	311	637
BE	1 965	3 588	4	6	7 868	7 048	1 129	732	270	321
LU	121	175	46	45	2 761	1 777	224	153	38	55
UR	-	-	-	-	406	665	-	-	-	-
SZ	-	-	-	-	655	641	-	-	-	-
OW/NW	-	-	-	-	372	316	-	-	1	1
GL	-	-	-	-	220	287	1	3	-	-
ZG	12	15	-	-	299	212	19	11	8	14
FR	534	1 300	193	305	2 561	2 850	654	921	120	217
SO	285	524	-	-	860	1 103	293	270	105	157
BS/BL	14	31	-	-	539	709	151	202	95	153
SH	362	808	4	3	232	240	233	152	119	172
AR/AI	-	-	-	-	418	304	-	-	-	-
SG	88	169	-	-	2 124	1 702	73	59	12	13
GR	6	12	-	-	2 616	9 861	32	34	16	31
AG	537	973	10	8	1 848	1 578	648	476	282	348
TG	1 103	1 983	19	16	1 429	830	201	192	101	182
TI	-	-	-	-	404	804	38	47	16	50
VD	1 299	4 306	125	212	1 711	2 718	1 916	2 063	436	780
VS	11	77	1	2	1 982	3 785	53	74	33	66
NE	14	30	-	-	559	1 372	65	142	16	29
GE	9	38	-	-	33	40	251	503	105	266
JU	163	296	21	33	747	1 277	154	209	46	88
CH	7 812	16 822	454	656	32 207	41 486	6 918	6 841	2 130	3 580

¹ Extensiv genutzte Wiesen auf stillgelegtem Ackerland

¹ Prairies extensives sur des terres assolées gelées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.22 Nachwachsende Rohstoffe/Kulturen, nach Kantonen, in ha
2.22 Matières premières renouvelables/cultures, par cantons, en ha

Jahre, Kantone Années, cantons	Chinaschilf Roseau de Chine	Kenaf Kénaf	Hanf Chanvre	Raps Colza	Sonnenblumen Tournesol	Übrige ¹ Autres ¹	Total
1993	88.30	90.00	-	-	3.00	3.70	185.00
1994	167.00	35.10	10.00	46.00	5.50	3.10	266.70
1995	213.30	63.90	6.90	1 344.80	36.40	3.40	1 668.70
1996	275.43	45.11	4.20	1 410.43	43.30	19.06	1 797.53
1997							
ZH	11.91	-	0.60	106.19	-	-	128.07
BE	59.23	1.56	-	11.24	-	-	72.03
LU	17.28	-	-	16.61	-	0.35	34.24
UR	-	-	-	-	-	-	-
SZ	-	-	-	-	-	-	-
OW/NW	-	-	-	-	-	-	-
GL	-	-	-	-	-	-	-
ZG	1.70	-	-	9.05	-	-	10.75
FR	16.43	-	-	34.75	-	0.30	51.48
SO	3.66	-	-	7.55	-	-	11.21
BL/BS	16.97	0.25	0.30	1.00	-	-	18.52
SH	10.69	-	-	-	-	-	10.69
AR/AI	-	-	-	-	-	-	-
SG	23.88	-	-	14.00	-	-	37.88
GR	1.90	-	-	1.76	-	-	3.66
AG	29.86	-	-	108.16	0.75	-	138.77
TG	22.36	2.47	-	73.90	-	-	98.73
TI	-	-	-	-	-	-	-
VD	54.56	-	-	917.82	-	-	972.38
VS	0.53	-	-	-	-	-	0.53
NE	3.92	-	-	32.00	-	-	35.92
GE	5.50	-	-	56.17	-	2.21	63.88
JU	-	-	-	122.33	-	-	122.33
Total	280.38	4.28	0.90	1 512.53	0.75	2.86	1 811.07

¹ Wallwurz, Feldholz/Gras etc.

¹ Consoude, herbe, essences de croissance rapide etc.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.23 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen ¹

2.23 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons ¹

Kulturen	ZH	BE	LU	FR	BS/BL	SH	SG	AG	TG	VD	CH ²	Cultures
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1981/90 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1981/90												
Winterweizen	57.5	53.8	52.9	55.7	48.9	56.5	...	52.5	57.0	56.5	55.1	Froment d'automne
Sommerweizen	52.0	48.1	...	50.1	42.9	49.8	...	45.2	51.0	48.9	48.4	Froment de printemps
Winterroggen	51.5	46.3	...	51.4	46.8	...	...	47.9	...	...	49.2	Seigle d'automne
Dinkel	...	47.0	48.7	...	...	...	...	50.6	...	...	48.2	Epeautre
Triticale	57.4	53.5	51.4	57.9	51.2	57.2	52.1	54.3	54.8	54.3	54.2	Triticale
Wintergerste	55.8	55.5	52.1	57.0	52.1	59.0	50.0	54.3	55.0	59.9	55.0	Orge d'automne
Sommergerste	45.6	44.0	43.8	47.5	39.4	44.1	...	44.3	48.5	44.1	43.4	Orge de printemps
Hafer	51.6	50.4	52.6	51.2	45.9	50.3	...	49.1	52.7	50.2	49.4	Avoine
Mais (Körner)	81.9	85.6	84.4	85.4	71.7	77.7	...	83.5	85.1	73.6	80.3	Maïs (grain)
Kartoffeln	405.0	381.0	378.0	347.0	342.0	385.0	389.0	382.0	392.0	384.0	377.0	Pommes de terre
Runkeln ³	893.0	715.0	862.0	764.0	...	...	831.0	923.0	895.0	676.0	805.0	Betteraves ³
Zuckerrüben	631.0	598.0	...	574.0	...	586.0	...	600.0	630.0	551.0	593.0	Betteraves sucrières
Raps	29.2	28.6	28.5	...	27.3	28.8	...	28.0	29.0	29.0	28.4	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	65.1	68.5	63.7	...	...	80.2	60.4	72.2	62.9	...	65.1	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	57.8	54.8	58.5	...	...	64.2	53.6	61.4	53.7	...	56.1	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	58.2	60.1	65.5	...	...	54.9	70.4	56.7	62.3	...	56.4	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	54.9	44.0	58.0	...	...	41.6	62.4	45.4	54.3	...	47.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	502.0	534.0	555.0	...	490.0	486.0	505.0	490.0	503.0	...	502.0	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1991/95 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1991/95												
Winterweizen	61.0	56.3	54.6	61.0	53.2	62.3	57.1	58.4	60.5	62.0	58.3	Froment d'automne
Sommerweizen	53.4	51.7	50.2	54.6	45.8	...	53.1	49.6	54.7	55.8	52.0	Froment de printemps
Winterroggen	59.0	53.9	...	61.3	51.3	61.4	...	55.3	55.8	60.4	56.2	Seigle d'automne
Dinkel	48.7	47.0	49.0	...	...	...	...	49.0	...	...	47.6	Epeautre
Triticale	58.5	...	52.4	54.7	53.4	64.9	54.4	56.3	59.3	62.6	55.6	Triticale
Wintergerste	60.9	58.2	57.3	60.5	54.2	66.3	58.8	59.2	61.3	68.3	59.7	Orge d'automne
Sommergerste	51.1	48.1	51.8	52.8	46.2	48.3	50.3	49.3	53.5	58.9	49.1	Orge de printemps
Hafer	52.0	53.1	51.2	53.9	47.0	54.3	...	53.1	53.6	58.8	52.0	Avoine
Mais (Körner)	87.8	91.3	90.3	86.6	81.1	91.2	91.7	87.1	73.9	82.5	87.4	Maïs (grain)
Kartoffeln	353.9	360.0	359.8	331.5	286.0	337.3	372.3	352.8	355.7	368.7	346.4	Pommes de terre
Zuckerrüben	662.3	644.5	631.0	599.6	...	630.4	588.4	648.3	650.2	616.0	642.5	Betteraves sucrières
Raps	28.7	27.7	29.7	26.9	28.5	30.7	...	27.6	31.6	28.3	28.6	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	72.1	69.1	62.4	...	67.2	...	56.1	69.7	61.4	...	66.3	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	61.2	53.8	56.7	...	56.3	...	57.9	57.1	55.8	...	56.4	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	74.2	55.6	71.6	...	56.6	...	82.3	66.8	63.2	...	64.5	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	58.3	53.8	54.1	...	40.1	...	71.0	53.1	53.6	...	53.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	418.7	488.4	457.6	...	449.4	...	470.0	443.6	433.7	...	445.5	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Jahre 1997 - Rendements à l'hectare, en dt, en 1997												
Winterweizen	62.7	60.8	61.0	61.3	58.1	56.5	60.4	58.0	60.8	61.8	61.5	Froment d'automne
Sommerweizen	59.6	55.4	...	58.9	44.7	48.5	...	53.0	51.2	53.0	52.9	Froment de printemps
Winterroggen	66.2	55.6	53.8	72.2	57.0	...	...	57.0	...	69.5	62.1	Seigle d'automne
Dinkel	53.1	49.6	55.4	...	...	...	...	50.3	...	...	52.6	Epeautre
Triticale	70.8	57.1	62.3	65.4	65.6	60.7	57.2	55.6	65.8	58.3	61.4	Triticale
Wintergerste	65.8	65.3	60.9	60.0	65.5	65.6	59.3	67.0	68.1	67.8	66.5	Orge d'automne
Sommergerste	53.1	56.9	55.6	50.9	51.6	...	54.1	51.1	58.0	66.6	54.5	Orge de printemps
Hafer	57.5	56.5	57.9	56.2	59.7	...	50.0	52.5	55.5	54.9	57.3	Avoine
Mais (Körner)	94.5	98.2	100.1	96.7	...	98.4	78.2	90.5	87.3	92.9	95.6	Maïs (grain)
Kartoffeln	435.6	408.9	414.5	365.2	457.6	411.5	398.0	408.6	446.5	407.8	415.4	Pommes de terre
Heu, Kunstwiesen ⁴	71.4	62.2	125.5	...	68.0	...	64.1	62.2	72.5	...	72.8	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	60.1	50.4	53.3	...	48.6	...	45.6	50.4	47.4	...	58.8	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	69.8	54.0	61.3	...	78.6	...	74.2	54.0	50.0	...	61.6	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	51.8	45.9	49.4	...	40.7	...	61.3	45.9	52.5	...	52.3	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	319.8	448.0	136.7	...	681.0	...	479.8	362.5	182.1	...	348.4	Maïs d'insilage

¹ Kantonsdurchschnitte von mind. 10 Angaben/Jahr (grösstenteils auf den Gemeindegemeinschaften bezogen), ausgenommen die kleineren Kantone mit mind. 5 Ang./Jahr

² Inbegriffen nicht aufgeführte Kantone

³ Halbzuckerrüben und Futterrüben inbegriffen

⁴ Unvergoren (Gewicht beim Einführen)

¹ Moyennes cant. d'au moins 10 données/année (dont la majeure partie se rapporte à la moyenne commun.), excepté quelques petits cant. avec au moins 5 données/année

² Y compris les cantons non mentionnés

³ Y compris les demi-sucrières et les betteraves fourragères

⁴ Non fermenté (poids à l'engrangement)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.24 Erträge¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in dt/ha

2.24 Les rendements¹ des végétaux, sans arboriculture, en dt/ha

Produkte	1985	1990	1994	1996	1997	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	56.1	55.8	55.7	67.0	60.3	Froment d'automne
Sommerweizen	47.6	49.4	47.5	57.3	50.6	Froment de printemps
Weichweizen Total	55.3	55.5	55.1	66.7	60.0	Froment tendre total
Dinkel	48.0	46.2	47.5	52.5	51.0	Epeautre
Roggen	51.3	49.0	53.7	65.6	60.3	Seigle
Mischel von Brotgetreide	46.4	51.2	51.4	64.5	56.7	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	54.8	55.0	54.9	66.1	59.8	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	55.5	57.0	53.5	64.1	64.6	Orge d'automne
Sommergerste	42.6	46.8	44.2	56.3	53.0	Orge de printemps
Gerste Total	51.7	55.4	51.6	63.2	63.0	Orge total
Hafer	50.7	50.8	48.5	56.0	55.6	Avoine
Mischel von Futtergetreide	46.7	48.8	51.0	56.2	54.3	Mélanges de céréales fourragères
Körnermais	79.7	82.6	87.5	85.8	92.7	Maïs-grain
Triticale	58.2	51.4	52.9	61.8	59.6	Triticale
Futtergetreide Total	56.5	61.4	61.6	68.2	69.2	Céréales fourragères
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	55.6	58.3	58.1	67.1	64.1	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs total
Futtererbsen (Eiweiss-)	42.7	40.0	39.0	43.3	40.5	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	34.5	49.2	33.8	47.0	40.9	Féveroles
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	397.8	405.9	332.1	487.0	459.0	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben ²	528.2	673.5	610.6	679.9	701.5	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	773.0	893.0	755.0	858.0	873.4	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren, usw.	324.0	459.0	490.0	...	...	Rutabagas, carottes et navets
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	26.1	25.7	23.9	30.8	33.7	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	26.2	27.1	28.9	Tournesol ²
Soja ²	-	24.3	27.6	25.4	27.1	Soya ²
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Kenaf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	45.0	...	...	Kénaf (tiges, matière sèche)
Hanf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	60.0	...	...	Chanvre (tiges, matière sèche)
Chinaschilf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	31.0	...	...	Roseau de Chine (tiges, matière sèche)
Trauben						Raisin
Rote Trauben	99.8	100.2	92.5	107.8	84.8	Raisin rouge
Weisse Trauben	126.9	133.1	117.6	122.1	99.4	Raisin blanc
Total	115.7	117.3	104.7	114.7	91.8	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	20.8	16.5	19.0	22.9	15.8	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	308.6	328.7	271.3	334.8	339.9	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	14.5	19.7	17.7	24.9	21.1	Houblon séché ²
Heu (unvergoren) aus Naturwiesen	59.8	56.5	62.4	58.9	58.8	Foin (non fermenté), prairies naturelles
Emd (unvergoren) aus Naturwiesen	44.4	47.0	62.3	52.7	52.3	Regain (non fermenté), prairies naturelles
Heu (unvergoren) aus Kunstwiesen	69.9	69.0	75.8	62.4	72.8	Foin (non fermenté), prairies artificielles
Emd (unvergoren) aus Kunstwiesen	55.5	56.1	68.7	60.7	61.6	Regain (non fermenté), prairies artificielles
Silomais	481.0	455.0	406.0	355.0	348.4	Maïs à ensiler
Stroh (vergoren)	41.7	44.7	38.9	45.3	48.8	Paille (fermenté)

¹ Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

² Erträge ermittelt als Quotient aus abgelieferter Ware und Anbaufläche

¹ Production utilisable divisée par la superficie cultivée

² Rendements déterminés en tant que rapport entre la marchandise livrée et les surfaces cultivées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.25 Verwendbare Produktion¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in Tonnen

2.25 Production utilisable¹ des végétaux, sans arboriculture, en tonnes

Produkte	1985	1990	1995	1996	1997*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	472 793	518 880	577 159	626 335	557 347	Froment d'automne
Sommerweizen	40 571	20 709	22 438	17 758	15 173	Froment de printemps
Weichweizen Total	513 365	539 589	599 597	644 093	572 520	Froment tendre total
Dinkel	19 487	12 046	12 625	20 760	11 092	Epeautre
Roggen	19 287	16 882	41 223	43 914	23 971	Seigle
Mischel von Brotgetreide	686	589	1 146	1 438	976	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	552 825	569 106	654 591	710 205	608 559	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	198 302	288 839	264 056	290 482	275 618	Orge d'automne
Sommergerste	62 886	43 936	30 264	32 372	28 870	Orge de printemps
Gerste Total	261 189	332 775	294 320	322 854	304 488	Orge total
Hafer	49 964	53 021	42 805	44 736	45 337	Avoine
Mischel von Futtergetreide	1 521	1 142	2 855	3 662	3 167	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	152 499	225 915	218 132	196 500	187 727	Maïs-grain
Triticale	4 673	53 878	32 909	39 514	44 805	Triticale
Futtergetreide Total	469 846	666 730	591 021	607 266	585 524	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	1 022 671	1 235 836	1 245 612	1 317 471	1 194 083	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	2 219	6 697	7 882	8 717	11 981	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	794	782	1 108	1 498	1 433	Féveroles
Total	3 014	7 479	8 990	10 215	13 414	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	866 700	771 300	568 800	812 000	687 000	Pommes de terre (y compris sem.)
Zuckerrüben ²	788 900	973 885	823 955	1 142 199	1 180 030	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzucker)	199 048	321 089	289 000	348 000	339 000	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren	12 960	18 360	22 700	17 100	17 400	Rutabagas, carottes et navets
Total	1 867 608	2 084 634	1 704 455	2 319 299	2 223 430	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	39 085	43 215	45 056	44 265	50 020	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	1 006	1 822	2 937	Tournesol ²
Soja ^{2,3}	-	2 611	4 848	4 733	6 197	Soya ^{2,3}
Total	39 085	45 826	50 910	50 820	59 154	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps (-saaten)	-	-	4 038	4 279	5 161	Colza (graines)
Kenaf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	300	200	19	Kénaf (tiges, matière sèche)
Sonnenblumen (-saaten)	-	-	88	120	6	Tournesol (graines)
Hanf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	40	110	60	Chanvre (tiges, matière sèche)
Chinaschilf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	1 500	2 000	2 050	Roseau de Chine (tiges, mat. sèche)
Trauben⁴						Raisin⁴
Rote Trauben	57 869	71 338	71 554	83 057	65 962	Raisin rouge
Weisse Trauben	104 441	102 604	83 178	87 806	71 143	Raisin blanc
Total	162 310	173 942	154 732	170 863	137 105	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	1 496	1 106	1 594	1 659	1 039	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	297 531	313 449	307 162	343 160	346 073	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	31	42	48	53	45	Houblon séché ²
Medizinalpfl. und Gewürze (getrock.)	...	53	120	145	169	Plantes médicin. et aromat. (séchées)
Grünfutter	20 580 000	21 080 000	21 414 000	19 342 000	18 739 000	Fourrage vert
Heu (vergoren)	1 430 000	1 200 000	1 399 000	1 321 000	1 197 000	Foin fermenté
Emd (vergoren)	1 154 000	1 040 000	994 000	982 000	920 000	Regain fermenté
Silomais	1 473 000	1 390 000	1 217 000	1 048 000	1 454 000	Maïs à ensiler
Stroh	677 000	824 000	810 000	787 000	804 000	Paille

* Zum Teil provisorisch

¹ Verwendbare Produktion = Bruttoproduktion minus Verluste auf dem Feld und auf dem Betrieb, ab 1996: bei Kartoffeln = Bruttoproduktion minus Verlust auf dem Feld

² Abgelieferte Ware

³ 1990: inbegriffen Anbau im Fürstentum Liechtenstein sowie teilweise Sojasaatgutproduktion

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

* En partie provisoire

¹ Production utilisable = production brute moins pertes sur le champ et dans l'exploitation, dès 1996: Pour les pommes de terre = production brute moins pertes sur le champ

² Quantités livrées

³ 1990: y compris la culture dans la principauté du Liechtenstein et partiellement la production de semences de soja

⁴ Y compris raisins de table

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.26 Erträge im Obstbau

2.26 Les rendements en arboriculture

Obstarten	1985	1990	1995	1996	1997	Espèces
Aus Feldobstbau, in kg/ertragsfähiger Baum ¹						Des pré-verger, en kg/arbre en pleine production ¹
Äpfel	136	190	88	221	86	Pommes
Birnen	188	114	212	144	38	Poires
Kirschen	75	76	91	109	42	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	87	45	51	61	72	Prunes de tous genres
Nüsse	21	37	36	35	25	Noix
Aus Obstbaumkulturen, in dt/ha ²						Des cultures fruitières, en dt/ha ²
Äpfel	237	306	211	292	229	Pommes
Birnen	...	249	234	250	190	Poires
Kiwi	...	277	194	386	176	Kiwis
Nashi	-	-	22	133	132	Nashis
Kiwai	-	-	8	68	153	Kiwais
Aus Beerenkulturen, in dt/ha ²						Des cultures de baies, en dt/ha ²
Erdbeeren	146	168	209	193	189	Fraises
Himbeeren	105	94	85	96	91	Framboises
Brombeeren	34	120	84	96	110	Mûres
Johannisbeeren	143	133	113	119	86	Groseilles rouges
Stachelbeeren	280	179	63	85	60	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	...	133	110	123	86	Myrtilles
Holunder	125	125	170	173	166	Sureau
Cassis	123	133	170	150	86	Cassis

¹ Erhebung des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

² Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

¹ Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

² Production utilisable divisée par la superficie cultivée

Erhebungen und Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes et calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.27 Verwendbare Produktion im Obstbau, in Tonnen

2.27 Production utilisable en arboriculture, en tonnes

Obstarten	1985	1990	1995	1996	1997	Espèces
Aus Feldobstbau						Des pré-verger
Äpfel	163 500	247 580	91 307	207 570	110 343	Pommes
Birnen	...	66 424	100 293	65 031	47 429	Poires
Aus Obstbaumkulturen						Des cultures fruitières
Äpfel	114 500	150 220	108 030	150 750	116 456	Pommes
Birnen	...	21 900	23 370	25 350	19 523	Poires
Kiwi	...	526	388	695	317	Kiwis
Nashi	-	-	5	40	33	Nashis
Kiwai	-	-	4	34	56	Kiwais
Obst Total, ohne Beeren	496 100	533 474	365 044	491 860	324 617	Fruits total, sans baies
Äpfel	278 000	397 800	199 337	358 320	226 799	Pommes
Birnen	127 000	88 324	123 663	90 381	66 952	Poires
Kirschen	37 000	24 301	24 581	22 351	14 274	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	38 000	11 929	10 030	9 692	10 024	Prunes de tous genres
Aprikosen	10 000	7 350	4 342	5 250	1 922	Abricots
Pfirsiche	600	434	317	231	235	Pêches
Quitten	500	1 316	856	1 270	1 053	Coings
Nüsse (grüne Ware)	5 000	1 495	1 521	3 596	2 952	Noix (verts)
Kiwi	...	526	388	695	317	Kiwis
Nashi	-	-	5	40	33	Nashis
Kiwai	-	-	4	34	56	Kiwais
Aus Beerenkulturen	6 458	8 658	10 516	10 092	10 247	Des cultures de baies
Erdbeeren	5 030	6 972	8 931	8 274	8 446	Fraises
Himbeeren	778	761	860	938	974	Framboises
Brombeeren	100	372	234	318	366	Mûres
Johannisbeeren	258	306	272	298	250	Groseilles rouges
Stachelbeeren	56	54	19	34	24	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	37	80	132	148	127	Myrtilles
Holunder, Andere	188	100	51	52	44	Sureau
Cassis	12	13	17	30	14	Cassis

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.28 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut

2.28 Culture et récolte de semences certifiées

Kulturen Cultures	Feldbesichtigte und anerkannte Fläche, in ha Surfaces visitées et admises, en ha				Ernte von anerkanntem Saatgut, in Tonnen Récolte de semences certifiées, en tonnes			
	1981/90	1995	1996	1997	1981/90	1995	1996	1997
Winterweizen - Froment d'automne								
Arina	...	2 721	2 236	1 759	...	10 524	7 749	8 502
Galaxie, ab 96 Runal	...	964	1 412	1 732	...	2 946	4 771	2 995
Tamaro, ab 97 Tittlis	...	786	320	512	...	2 427	1 439	1 956
Andere - autres	...	736	1 222	1 121	...	2 266	3 545	3 943
Total	5 929	5 207	5 190	5 124	16 500	18 163	17 504	17 396
Sommerweizen - Froment de printemps								
Lona	...	538	266	186	...	225	748	240
Greina	...	87	82	170	...	158	394	271
Andere - autres	...	174	143	173	...	185	435	242
Total	1 069	799	491	529	2 162	568	1 577	753
Winterroggen - Seigle d'automne								
Danko	...	80	102	47	...	274	267	136
Marder, ab 97 Esprit	...	83	77	70	...	400	291	215
Andere - autres	...	57	35	44	...	139	91	98
Total	304	220	214	161	729	813	649	449
Dinkel - Epeautre								
Hubel, ab 97 Ostro	...	62	53	52	...	192	62	85
Oberkulmer	...	69	124	89	...	289	241	97
Andere - autres	...	61	71	40	...	189	204	13
Total	291	192	248	181	753	670	507	195
Brotgetreide - Céréales panifiables	7 593	6 418	6 143	5 995	20 144	20 214	20 237	18 793
Wintertriticale - Triticale d'automne								
Meridal, ab 97 Trimaran	...	89	56	67	...	343	202	258
Tridel	...	119	163	170	...	559	711	621
Andere - autres	...	68	75	56	...	203	303	277
Total	225	276	294	293	730	1 105	1 216	1 156
Sommertriticale - Triticale de printemps	-	28	29	18	-	74	117	82
Wintergerste - Orge d'automne								
Manitou	...	705	367	237	...	2 077	1 675	1 175
Baretta	...	112	345	340	...	491	1 355	1 532
Plaisant	...	495	618	445	...	2 207	2 081	2 077
Andere - autres	...	652	404	478	...	1 767	1 289	1 691
Total	1 600	1 964	1 734	1 500	5 738	6 542	6 400	6 475
Sommergerste - Orge de printemps								
Meltan	...	334	228	156	...	572	710	434
Michka, ab 97 Bacon	...	120	66	61	...	284	183	156
Andere - autres	...	18	64	130	...	71	159	270
Total	716	472	358	347	1 960	927	1 052	860
Hafer - Avoine								
Expander	...	45	99	135	...	207	401	475
Ebène	...	296	203	198	...	753	751	742
Tomba	...	151	85	97	...	288	310	345
Andere - autres	...	237	198	156	...	495	495	226
Total	862	729	585	586	2 747	1 743	1 957	1 788
Mais - Maïs	233	198	230	202	461	298	397	282
Futtergetreide - Céréales fourragères	3 636	3 667	3 230	2 946	11 636	10 689	11 139	10 643
Getreide Total - Céréales total	11 229	10 085	9 373	8 941	31 780	30 903	31 376	29 436
Saatkartoffeln - Semences de p.d.t.	2 483	2 080	2 091	1 870	43 445	33 966	41 755	32 354
Körnerleguminosen - Légumineuses à grains	...	105	37	62	...	...	...	...
Gemüsesamen - Semences de légumes	9	...	...	...	...	...	...	...
Mattenklee- und Grassamen								
Semences de trèfle violet et de graminées	127	139	134	168	54	67	60	73

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.29 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, Ernte 1997

2.29 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, récolte 1997

Kantonen Cantons	Arten Sortes	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr. ¹
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen	Dinkel	Total	
		1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
ZH	Brot konv. ²	33 953	9 990	1 150	35	45 128	458	154	45 740	44 057
	Extenso	5 341	816	-	-	6 157	31	64	6 252	6 051
	Bio	539	45	-	-	584	5	83	672	634
	Auswuchs	4 450	66	184	29	4 729	2 513	-	7 242	5 811
	Total	44 283	10 917	1 334	64	56 598	3 007	301	59 906	56 553
BE	Brot konv. ²	44 159	6 556	3 224	34	53 973	1 006	887	55 866	53 496
	Extenso	14 183	3 859	565	-	18 607	435	1 159	20 201	19 195
	Bio	1 196	33	-	-	1 229	91	309	1 629	1 541
	Auswuchs	1 865	15	55	-	1 935	2 323	-	4 258	3 311
	Total	61 403	10 463	3 844	34	75 744	3 855	2 355	81 954	77 543
LU	Brot konv. ²	7 581	69	294	13	7 957	24	1 862	9 843	9 369
	Extenso	3 192	87	83	-	3 362	32	909	4 303	4 110
	Bio	251	-	-	-	251	18	94	363	343
	Auswuchs	382	-	-	-	382	63	-	445	367
	Total	11 406	156	377	13	11 952	137	2 865	14 954	14 189
ZG	Brot konv. ²	1 249	83	54	-	1 386	-	4	1 390	1 324
	Extenso	718	26	11	-	755	-	47	802	758
	Bio	15	-	-	-	15	-	4	19	18
	Auswuchs	77	-	-	-	77	21	-	98	82
	Total	2 059	109	65	-	2 233	21	55	2 309	2 182
FR	Panif. konv. ²	34 627	3 956	1 127	145	39 855	2 196	-	42 051	40 307
	Extenso	2 167	341	17	-	2 525	8	2	2 535	2 443
	Bio	83	-	-	-	83	6	-	89	85
	Auswuchs	471	16	10	-	497	636	-	1 133	886
	Total	37 348	4 313	1 154	145	42 960	2 846	2	45 808	43 721
SO	Brot konv. ²	9 911	925	437	43	11 316	421	81	11 818	11 319
	Extenso	2 823	549	18	-	3 390	-	19	3 409	3 289
	Bio	127	-	-	-	127	-	11	138	132
	Auswuchs	652	31	38	-	721	1 094	-	1 815	1 391
	Total	13 513	1 505	493	43	15 554	1 515	111	17 180	16 131
BS	Brot konv. ²	934	1 285	68	-	2 287	152	24	2 463	2 262
	Extenso	792	15	10	-	817	-	-	817	788
	Bio	26	-	-	-	26	-	-	26	25
	Auswuchs	35	-	-	-	35	167	-	202	148
	Total	1 787	1 300	78	-	3 165	319	24	3 508	3 223
BL	Brot konv. ²	1 486	421	25	-	1 932	12	-	1 944	1 849
	Extenso	3 163	1 100	129	5	4 397	53	21	4 471	4 270
	Bio	276	-	-	-	276	81	38	395	369
	Auswuchs	91	-	4	-	95	113	-	208	162
	Total	5 016	1 521	158	5	6 700	259	59	7 018	6 650
SH	Brot konv. ²	5 706	4 038	219	15	9 978	233	-	10 211	9 764
	Extenso	2 497	954	-	10	3 461	63	6	3 530	3 407
	Bio	5	-	-	-	5	-	5	10	9
	Auswuchs	1 548	-	6	-	1 554	220	-	1 774	1 518
	Total	9 756	4 992	225	25	14 998	516	11	15 525	14 698
SG	Brot konv. ²	1 117	98	18	-	1 233	38	9	1 280	1 226
	Extenso	950	107	-	-	1 057	5	-	1 062	1 024
	Bio	19	-	-	-	19	-	5	24	23
	Auswuchs	463	10	-	-	473	13	-	486	412
	Total	2 549	215	18	-	2 782	56	14	2 852	2 685
GR	Extenso	2 012	306	-	-	2 318	-	15	2 333	2 245
	Bio	288	34	-	-	322	4	-	326	315
	Auswuchs	211	12	-	-	223	30	-	253	217
	Total	2 511	352	-	-	2 863	34	15	2 912	2 777
	AG	Brot konv. ²	24 414	3 007	1 533	224	29 178	326	756	30 260	29 116
Extenso		10 139	3 121	398	79	13 737	159	630	14 526	13 878
Bio		766	65	2	-	833	43	280	1 156	1 100

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion 2. Production végétale

2.29 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, Ernte 1997 2.29 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, récolte 1997

Kantone Cantons	Arten Sortes	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr. ¹
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen Seigle	Dinkel Epeautre	Total	
		1	2	4	5	Total				
AG	Auswuchs	1 572	35	161	-	1 768	1 481	5	3 254	2 559
	Total	36 891	6 228	2 094	303	45 516	2 009	1 671	49 196	46 653
TG	Brot konv. ²	21 179	4 684	889	14	26 766	175	87	27 028	25 970
	Extenso	3 721	507	27	-	4 255	48	79	4 382	4 222
	Bio	451	12	-	-	463	3	76	542	515
	Auswuchs	4 047	52	279	-	4 378	165	-	4 543	3 827
	Total	29 398	5 255	1 195	14	35 862	391	242	36 495	34 534
TI	Bio	-	-	-	-	-	-	5	5	5
	Auswuchs	141	-	-	-	141	16	-	157	129
	Total	141	-	-	-	141	16	5	162	134
VD	Panif. konv. ²	101 080	19 428	7 185	2 434	130 127	2 924	13	133 064	126 732
	Extenso	5 217	1 387	132	16	6 752	120	-	6 872	6 558
	Bio	326	7	-	-	333	23	-	356	335
	Auswuchs	1 519	57	87	-	1 663	780	-	2 443	1 965
	Total	108 142	20 879	7 404	2 450	138 875	3 847	13	142 735	135 590
VS	Panif. konv. ²	3 356	-	13	-	3 369	462	-	3 831	3 599
	Extenso	142	-	-	-	142	340	-	482	422
	Bio	15	-	-	-	15	3	-	18	17
	Auswuchs	19	-	-	5	24	127	-	151	112
	Total	3 532	-	13	5	3 550	932	-	4 482	4 150
NE	Panif. konv. ²	4 729	970	203	-	5 902	108	-	6 010	5 744
	Extenso	1 013	137	21	-	1 171	-	-	1 171	1 128
	Auswuchs	41	-	5	-	46	165	-	211	155
	Total	5 783	1 107	229	-	7 119	273	-	7 392	7 027
GE	Panif. konv. ²	8 692	5 394	1 763	103	15 952	588	-	16 540	15 389
	Extenso	412	437	63	-	912	-	-	912	856
	Auswuchs	-	-	-	-	-	18	-	18	14
	Total	9 104	5 831	1 826	103	16 864	606	-	17 470	16 259
JU	Panif. konv. ²	13 726	3 152	681	291	17 850	1 152	126	19 128	18 135
	Extenso	2 791	496	-	-	3 287	-	35	3 322	3 177
	Bio	12	-	-	-	12	-	-	12	12
	Auswuchs	25	-	-	-	25	326	-	351	255
	Total	16 554	3 648	681	291	21 174	1 478	161	22 813	21 579
CH ³	Brot konv. ²	317 899	64 056	18 883	3 351	404 189	10 275	4 003	418 467	399 658
	Extenso	61 273	14 245	1 474	110	77 102	1 294	2 986	81 382	77 821
	Bio	4 395	196	2	-	4 593	277	910	5 780	5 478
	Auswuchs	17 609	294	829	34	18 766	10 271	5	29 042	23 321
	Total	401 176	78 791	21 188	3 495	504 650	22 117	7 904	534 671	506 278
Büdingen	Brot konv. ²	348	-	21	-	369	-	-	369	353
FL	Brot konv. ²	261	40	4	-	305	-	-	305	297
	Bio	36	-	-	-	36	-	7	43	41
	Auswuchs	319	-	-	-	319	-	-	319	277
	Total	616	40	4	-	660	-	7	667	615
Saatgetreide	Total	253	-	-	-	253	-	-	253	238
Total	Brot konv. ²	318 508	64 096	18 908	3 351	404 863	10 275	4 003	419 141	400 308
	Extenso	61 273	14 245	1 474	110	77 102	1 294	2 986	81 382	77 821
	Bio	4 431	196	2	-	4 629	277	917	5 823	5 519
	Auswuchs	17 928	294	829	34	19 085	10 271	5	29 361	23 598
	Saatgetreide	253	-	-	-	253	-	-	253	238
	Total	402 393	78 831	21 213	3 495	505 932	22 117	7 911	535 960	507 484

¹ Wert vor Abzug des Produzentenbeitrages von Fr. 145.-- je Tonne an die Verwertungskosten

² Konventioneller Brotgetreide-Anbau

³ Keine Getreideablieferungen in den Kantonen Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Appenzell AR und IR, Schwyz

¹ Valeur avant déduction de la contribution des producteurs aux coûts de transformation de Fr. 145.-- par tonne

² Culture conventionnelle de céréales panifiables

³ Pas de livraisons de céréales dans les cantons Uri, Obwalden, Nidwalden, Glaris, Appenzell, Schwyz

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.30 Getreideablieferungen an den Bund

2.30 Livraisons de céréales à la Confédération

Ernte, Herkunft	Arten	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t							Total, 1000 Fr. ¹	
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen	Dinkel		Total
Récolte, provenance	Sortes	1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
1994										
CH	Panif. conv. ²	300 876	94 927	3 204	5 653	404 660	22 318	4 613	431 591	411 894
	Extenso	64 936	49 766	109	310	115 121	4 931	1 839	121 891	114 322
	Bio	1 103	332	-	-	1 435	295	217	1 947	1 985
	Germé	1 620	373	47	-	2 040	227	-	2 267	1 940
	Total	368 535	145 398	3 360	5 963	523 256	27 771	6 669	557 696	530 141
Büsingen	Panif. conv. ²	550	-	-	-	550	-	-	550	528
FL	Panif. conv. ²	450	160	-	-	610	-	2	612	552
	Bio	6	7	-	-	13	-	-	13	14
Total		369 541	145 565	3 360	5 963	524 429	27 771	6 671	558 871	531 235
1995										
CH	Brot konv. ²	342 165	84 309	16 711	6 375	449 560	33 625	6 302	489 487	436 265
	Extenso	65 446	44 279	1 185	260	111 170	5 483	3 368	120 021	105 579
	Bio	1 680	292	22	3	1 997	484	438	2 919	3 016
	Auswuchs	175	12	23	-	210	405	22	637	468
	Saatgetreide	997	-	-	-	997	-	-	997	773
	Total	410 463	128 892	17 941	6 638	563 934	39 997	10 130	614 061	546 101
Büsingen	Brot konv. ²	529	-	-	-	529	-	-	529	472
FL	Brot konv. ²	537	154	4	-	695	-	8	703	630
	Auswuchs	7	-	-	-	7	-	-	7	6
Total		411 536	129 046	17 945	6 638	565 165	39 997	10 138	615 300	547 209
1996										
CH	Panif. conv. ²	346 850	79 967	25 258	11 023	463 098	28 326	9 511	500 935	377 654
	Extenso	77 548	33 619	3 394	222	114 783	3 685	7 228	125 696	95 615
	Bio	3 531	466	60	-	4 057	677	948	5 682	5 328
	Germé	25 079	1 900	2 959	532	30 470	9 384	449	40 303	25 562
	Blé de semence	296	-	-	-	296	-	-	296	218
	Total	453 304	115 952	31 671	11 777	612 704	42 072	18 136	672 912	504 377
Büsingen	Panif. conv. ²	423	-	-	-	423	-	-	423	290
FL	Panif. conv. ²	582	152	8	-	742	-	-	742	560
	Bio	27	-	-	-	27	-	7	34	33
	Germé	-	-	-	-	0	16	-	16	9
Total		454 336	116 104	31 679	11 777	613 896	42 088	18 143	674 127	505 269
1997										
CH	Brot konv. ²	317 899	64 056	18 883	3 351	404 189	10 275	4 003	418 467	338 980
	Extenso	61 273	14 245	1 474	110	77 102	1 294	2 986	81 382	66 020
	Bio	4 395	196	2	-	4 593	277	910	5 780	5 478
	Auswuchs	17 609	294	829	34	18 766	10 271	5	29 042	19 195
	Saatgetreide	253	-	-	-	253	-	-	253	201
	Total	401 429	78 791	21 188	3 495	504 903	22 117	7 904	534 924	429 874
Büsingen	Brot konv.	348	-	21	-	369	-	-	369	299
FL	Brot konv.	261	40	4	-	305	-	-	305	253
	Bio	36	-	-	-	36	-	7	43	42
	Auswuchs	319	-	-	-	319	-	-	319	230
Total		402 393	78 831	21 213	3 495	505 932	22 117	7 911	535 960	430 698

¹ Wert nach Abzug des Produzentenbeitrages an die Verwertungskosten

¹ Valeur après déduction de la contribution des producteurs aux coûts de transformation

² Konventioneller Brotgetreide-Anbau

² Culture conventionnelle de céréales panifiables

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.31 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.31 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
 Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Jahre, Getreidearten	Anfangs- vorrat Stocks au début	Inland- ernte Récolte indigène	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		End- vorrat Stocks à la fin	Verbrauch - Consommation	
			Getreide	Getreide- produkte	Getreide	Getreide- produkte		Total	Anteil der In- landernte, %
			Céréales	Produits de céréales	Céréales	Produits de céréales			Part de la récolte indigène, %
1993									
Weizen	7 265	5 837	2 631	596	-	371	7 588	8 370	69.7
Roggen	582	422	20	10	-	-	661	373	113.1
Mischel (Brotg.), Dinkel	34	79	-	-	-	-	55	58	136.2
Gerste	2 032	3 788	351	1 388	6	22	2 030	5 501	68.9
Hafer	1 072	545	576	15	-	10	1 012	1 186	46.0
Mais	540	1 927	336	961	1	186	430	3 147	61.2
Übr. Getreide (ohne Reis)	64	318	63	17	12	4	42	404	78.7
Total	11 589	12 916	3 977	2 987	19	593	11 818	19 039	67.8
1994									
Weizen	7 588	5 737	2 067	628	1	376	7 482	8 161	70.3
Roggen	661	308	17	11	-	1	613	383	80.4
Mischel (Brotg.), Dinkel	55	110	-	-	-	-	50	115	95.7
Gerste	2 030	2 924	180	973	-	23	1 956	4 128	70.8
Hafer	1 012	517	559	19	-	10	972	1 125	46.0
Mais	430	2 572	374	1 035	1	186	467	3 757	68.5
Übr. Getreide (ohne Reis)	42	324	133	11	-	3	27	480	67.5
Total	11 818	12 492	3 330	2 677	2	599	11 567	18 149	68.8
1995									
Weizen	7 482	6 181	2 788	628	1	371	7 951	8 756	70.6
Roggen	613	421	92	8	-	2	444	688	61.2
Mischel (Brotg.), Dinkel	50	142	-	-	-	-	90	102	139.2
Gerste	1 956	3 034	713	863	-	14	1 900	4 652	65.2
Hafer	972	441	614	29	-	4	968	1 084	40.7
Mais	467	2 249	304	633	5	102	452	3 094	72.7
Übr. Getreide (ohne Reis)	27	369	82	5	-	3	22	458	80.6
Total	11 567	12 837	4 593	2 166	6	496	11 827	18 834	68.2
1996									
Weizen	7 951	6 574	2 094	666	-	422	7 570	9 293	70.7
Roggen	444	453	16	8	1	2	528	390	116.2
Mischel (Brotg.), Dinkel	90	229	121	-	-	-	170	270	84.8
Gerste	1 900	3 328	158	995	-	12	1 916	4 453	74.7
Hafer	968	461	472	23	1	1	873	1 049	43.9
Mais	452	2 025	492	707	-	144	375	3 157	64.1
Übr. Getreide (ohne Reis)	22	445	72	9	-	6	15	527	84.4
Total	11 827	13 515	3 425	2 408	2	587	11 447	19 139	70.6
1997									
Weizen	7 438	5 844	2 241	751	-	428	6 696	9 150	63.9
Roggen	528	247	22	6	-	2	317	484	51.0
Mischel (Brotg.), Dinkel	170	124	2	-	-	-	145	151	82.1
Gerste	1 916	3 139	153	912	-	16	1 788	4 316	72.7
Hafer	873	467	510	24	-	1	818	1 055	44.3
Mais	375	1 935	600	778	1	121	427	3 139	61.6
Übr. Getreide (ohne Reis)	15	495	55	14	-	11	8	560	88.4
Total	11 315	12 251	3 583	2 485	1	579	10 199	18 855	65.0

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.31 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.31 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Getreideverwendung - Utilisation du blé								Années, sortes des céréales
Zur Fütterung	Zur Ernährung	Zur Bierfabrikation	Zur Fabrikation and. Getränke	Zur Stärkefabrikation	Zur Aussaat	Verlust	Total	
Comme céréales fourragères	Comme denrées alimentaires	Pour la fabrication de la bière	Pour la fabrication d'autres boissons	Pour la fabrication d'amidon	Comme céréales de semences	Pertes		
								1993
1 956	5 939	-	-	104	196	175	8 370	Froment
264	76	-	-	5	15	13	373	Seigle
31	21	-	-	-	4	2	58	Méteil (cér. pan.), épeautre
4 129	106	1 061	-	4	87	114	5 501	Orge
1 005	141	-	-	-	24	16	1 186	Avoine
2 708	162	-	-	199	20	58	3 147	Maïs
363	22	-	-	1	9	9	404	Autres cér. (sans le riz)
10 456	6 467	1 061	-	313	355	387	19 039	Total
								1994
1 615	5 998	-	-	172	204	172	8 161	Froment
294	62	-	-	5	13	9	383	Seigle
48	59	-	-	-	4	4	115	Méteil (cér. pan.), épeautre
2 973	78	893	-	5	91	88	4 128	Orge
942	146	-	-	-	22	15	1 125	Avoine
3 333	144	-	-	179	24	77	3 757	Maïs
405	57	-	-	-	8	10	480	Autres cér. (sans le riz)
9 610	6 544	893	-	361	366	375	18 149	Total
								1995
2 607	5 622	-	-	142	200	185	8 756	Froment
286	374	-	-	2	17	9	688	Seigle
41	50	-	-	-	7	4	102	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 561	128	742	-	49	81	91	4 652	Orge
898	144	-	-	10	19	13	1 084	Avoine
2 664	250	2	-	89	21	68	3 094	Maïs
407	26	-	-	2	12	11	458	Autres cér. (sans le riz)
10 464	6 594	744	-	294	357	381	18 834	Total
								1996
2 656	6 096	-	-	208	200	133	9 293	Froment
172	191	-	-	2	11	14	390	Seigle
79	180	-	-	-	4	7	270	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 234	124	892	-	12	91	100	4 453	Orge
844	122	-	-	48	21	14	1 049	Avoine
2 766	299	5	-	6	20	61	3 157	Maïs
478	18	-	-	11	7	13	527	Autres cér. (sans le riz)
10 229	7 030	897	-	287	354	342	19 139	Total
								1997
2 758	6 089	-	-	2	182	119	9 150	Froment
330	129	-	-	5	13	7	484	Seigle
94	51	-	-	-	2	4	151	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 240	134	766	-	7	75	94	4 316	Orge
857	117	-	-	48	19	14	1 055	Avoine
2 672	402	3	-	-16	20	58	3 139	Maïs
514	16	-	-	1	14	15	560	Autres cér. (sans le riz)
10 465	6 938	769	-	47	325	311	18 855	Total

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.32 Betriebsbilanz des Getreides, in Tonnen

2.32 Bilan à la ferme des céréales, en tonnes

Aufkommen, Verwertung	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Bruttoproduktion	1 054 200	1 268 400	1 251 300	1 283 702	1 351 500	1 225 100	Production brute
Minus: Verluste (Feld und Betrieb)	31 529	32 564	37 562	38 090	34 029	31 017	Moins: pertes (champs et exploit.)
Verwendbare Produktion =							Production utilisable =
Verwendung	1 022 671	1 235 836	1 213 738	1 245 612	1 317 471	1 194 083	Utilisation
Verwendung der Betriebe							Utilisation à la ferme
Vorräte							Stocks
Vorräte Ende Jahr	206 861	211 380	256 533	278 092	305 479	245 775	stocks au 31.12.
Minus: Vorräte Anfangsjahr	217 747	262 943	252 060	256 533	278 092	305 479	moins: stocks au 1.1.
Vorräteveränderung	- 10 886	- 51 563	4 473	21 559	27 387	- 59 704	Variation des stocks
Saatgut	2 100	1 626	2 110	1 996	2 126	1 971	Semences
Futter	298 675	438 617	386 776	375 877	387 218	411 831	Alimentation animale
Selbstversorgung der Betriebe	9 272	3 466	3 415	3 680	3 681	3 381	Consommation humaine
Totale Verwendung der Betriebe	299 161	392 146	396 774	403 112	420 412	357 479	Total utilisation des exploitation
Verkäufe							Ventes
Anerkanntes Saatgut	32 900	33 374	30 990	30 904	31 374	29 434	Semences certifiées
Dem Bund oder Handel abgeliefert							Livraisons
der alten Ernte	217 747	262 943	252 060	256 533	278 092	305 479	de la récolte précédente
der neuen Ernte	472 863	547 373	533 914	555 063	587 593	501 691	de la nouvelle récolte
Total (Kalenderjahr)	690 610	810 316	785 974	811 596	865 685	807 170	Total (année civile)
davon zu Futtergetreide	342 787	418 288	392 651	435 094	431 735	424 578	dont céréales fourragères
zur Ernährung (Mühlen+Lager)	347 823	392 028	393 323	376 502	433 950	382 592	consommation humaine
Total Verkäufe	723 510	843 690	816 964	842 500	897 059	836 604	Total ventes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.33 Betriebsbilanz der Kartoffeln, in Tonnen

2.33 Bilan à la ferme des pommes de terre, en tonnes

Aufkommen, Verwertung	1985	1993	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Bruttoproduktion	963 000	859 000	634 000	632 000	...	...	Production brute
Minus: Verluste (Feld und Betrieb)	96 300	85 900	63 400	63 200	...	...	Moins: pertes (champs et exploit.)
Verwendbare Produktion =							Production utilisable =
Verwendung ¹	866 700	773 100	570 600	568 800	812 000	687 000	Utilisation ¹
Verwendung der Betriebe							Utilisation à la ferme
Vorräte							Stocks
Vorräte Ende Jahr	...	...	...	...	...	...	stocks au 31.12.
Minus: Vorräte Anfangsjahr	...	...	...	...	...	...	moins: stocks au 1.1.
Vorräteveränderung	...	...	...	...	...	...	Variation des stocks
Saatgut	2 979	4 972	12 140	10 388	...	...	Semences
Futter	346 600	227 700	161 900	158 800	290 933	241 160	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	41 800	41 800	41 800	41 800	40 000	39 000	Consommation humaine
Totale Verwendung der Betriebe	391 379	274 472	215 840	210 988	330 933	280 160	Total utilisation des exploitation
Verkäufe							Ventes
Saatgut	49 721	40 728	34 160	34 812	41 755	32 354	Semences
Futter (Verarb. zu Flocken u. Mehl)	126 500	178 000	51 100	35 400	149 000	100 400	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	299 100	279 900	269 500	287 600	290 312	274 086	Consommation humaine
Total Verkäufe	475 321	498 628	354 760	357 812	481 067	406 840	Total ventes

¹ ab 1996 neue Datenquelle (SKK): Bis und mit 1995 waren die Verluste bereits auf dem Betrieb abgezogen. Ab 1996 sind die Verluste, die auf dem Betrieb entstehen, in der Verwendbaren Produktion und in allen übrigen Positionen enthalten.

¹ Nouvelle source de données à partir de 1996 (CSP). Jusqu'en 1995, y compris, les pertes étaient déjà déduites de l'exploitation. Dès 1996 les pertes de l'exploitation sont comprises dans la production utilisable et dans toutes les autres positions.

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 1997

2.34 Surface totale des forêts publiques et privées, 1997

Geografische Gliederung, Kantone	Öffentlicher und privater Wald		Bundeswald		Staatswald		Gemeinde- und Korporationswald		Privatwald - Forêts privées			
	Forêts publiques et privées		Forêts fédérales		Forêts domaniales		Forêts communales et collectives		Besitzer	Fläche	davon landw. Betriebe ¹ dont exploit. agricoles ¹	
	Gesamte Waldfläche	Produktive Waldfläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Proprié- taires	Surface	Betriebe	Fläche
	Surface forestière totale	Surface forestière productive	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface	Nombre	ha	Entre- prises	Surface
ha	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha	
Jura	217 297	185 778	16	974	27	15 905	495	154 817	34 125	45 601	...	...
Mittelland	238 836	233 749	39	2 242	61	21 531	1 332	119 379	90 022	95 684	...	...
Voralpen	209 531	195 152	27	2 249	39	11 528	483	99 973	51 109	95 781	...	...
Alpen	375 806	303 357	26	2 457	18	6 293	468	309 031	46 827	58 025	...	...
Alpensüdseite	171 100	150 686	21	1 191	27	2 498	429	135 262	34 125	32 149	...	...
ZH	48 153	48 050	5	479	12	3 521	218	21 782	17 339	22 371	3 679	9 798
BE	172 414	157 459	24	1 082	24	13 068	429	73 949	35 614	84 315	10 604	34 884
LU	39 620	38 702	11	527	6	2 709	168	8 357	11 572	28 027	3 826	14 868
UR	18 813	12 394	3	175	1	241	22	16 825	1 444	1 572	303	850
SZ	27 096	24 800	3	609	1	182	84	20 512	3 145	5 793	911	3 077
OW	18 130	14 966	3	469	1	19	17	16 007	1 800	1 635	352	489
NW	7 759	7 080	2	27	1	117	18	5 162	571	2 453	306	791
GL	18 542	15 746	4	137	1	55	36	16 789	1 455	1 561	221	478
ZG	6 015	5 751	2	11	1	311	12	3 937	804	1 756	379	932
FR	40 397	38 214	5	201	27	4 959	236	19 237	22 800	16 000	1 816	2 978
SO	31 330	28 473	5	140	1	1 328	43	23 450	5 049	6 412	829	2 344
BS	1 213	1 213	0	0	0	0	5	1 103	134	110	6	29
BL	19 433	19 119	3	57	3	808	87	14 830	6 049	3 738	780	1 671
SH	12 551	12 473	1	1	1	2 154	31	8 435	2 095	1 961	384	1 341
AR	7 233	6 935	1	26	2	412	23	1 310	4 239	5 485	528	1 282
AI	5 284	5 092	0	0	1	154	25	2 002	2 471	3 128	372	717
SG	54 307	51 788	3	279	9	2 021	124	31 697	17 994	20 310	2 061	5 177
GR	181 333	140 189	5	268	10	1 076	276	165 440	10 606	14 549	136	898
AG	48 858	47 712	7	177	6	3 327	245	35 594	14 275	9 760	2 794	4 097
TG	19 536	19 423	5	237	11	1 439	93	7 037	8 866	10 823	2 342	5 163
TI	141 854	127 792	21	1 191	26	2 415	398	108 209	32 184	30 039	346	1 218
VD	110 372	93 719	6	2 459	14	10 068	384	72 174	26 984	25 671	2 493	4 829
VS	110 361	89 999	4	33	1	80	57	100 940	19 482	9 308	591	908
NE	29 321	27 209	2	234	6	2 941	61	14 323	3 141	11 823	454	2 814
GE	3 004	2 781	1	20	1	1 369	24	205	1 570	1 410	160	882
JU	39 641	31 643	3	274	5	2 981	91	29 156	4 525	7 230	715	2 809
CH	1 212 570	1 068 722	129	9 113	172	57 755	3 207	818 462	256 208	327 240	37 388	105 324

¹ Gemäss der eidg. landwirtschaftlichen Betriebszählung 1996

¹ Selon le recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996
BFS, BUWAL

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996
OFS, OFEFP

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
- 1 Je rauhfutterverzehrende Grossvieheinheit benötigtes Wies- und Ackerland
- 2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes
- 3 Verfügbares Kraftfutter
- 4 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel
- 5 Nutztierhalter, 1993
- 6 Nutztierbestand, 1993
- 7 Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse
- 8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse
- 9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse
- 10 Nutztierbestand je Halter
- 11 Nutztierbestand nach Rassen
- 12 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht
- 13 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
- 14 Herdebuchtiere
- 15 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten
- 16 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen
- 17 Anzeigepflichtige Tierseuchen
- 18 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere
- 19 Beschaute Schlachttiere

3. Effectif des animaux, production animale

- Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande
- 1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers
- 2 Besoin en fourrages du troupeau suisse
- 3 Fourrages concentrés disponibles
- 4 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles
- 5 Détenteurs du cheptel, 1993
- 6 Effectif du cheptel, 1993
- 7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel
- 8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel
- 9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel
- 10 Effectif du bétail de rente par détenteur
- 11 Effectifs du cheptel par races
- 12 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe
- 13 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation
- 14 Animaux admis au herd-book
- 15 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail
- 16 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres
- 17 Epizooties soumises à déclaration
- 18 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté
- 19 Bétail de boucherie inspecté

3.Tierhaltung, tierische Produktion

- 20 Hausschlachtungen
- 21 Verwendbare Produktion von Fleisch
- 22 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt
- 23 Gesamte Versorgungsbilanz der Vollmilch
- 24 Verwendbare Produktion der Milchprodukte
- 25 Betriebsbilanz der Wolle
- 26 Betriebsbilanz der Hühnereier
- 27 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs
- 28 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische
- 29 Fangertrag nach Fischarten

3. Effectif des animaux, production animale

- 20 Abattages domestiques
- 21 Production utilisable de viande
- 22 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait
- 23 Bilan d'approvisionnement général du lait entier
- 24 Production utilisable de produits laitiers
- 25 Bilan à la ferme de la laine
- 26 Bilan à la ferme des oeufs de poule
- 27 Bilan d'approvisionnement général du miel
- 28 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels
- 29 Résultats par sortes de poissons

3. Tierhaltung, tierische Produktion

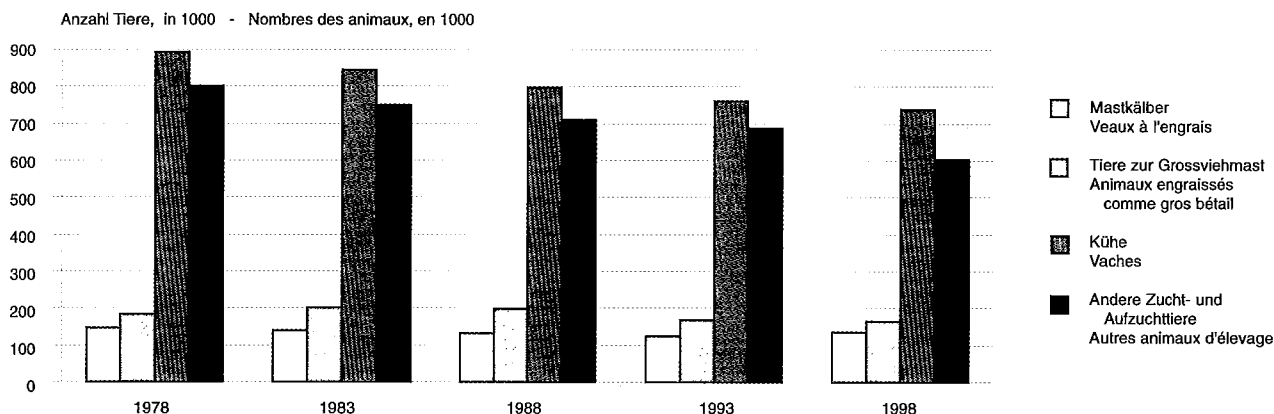
3. Effectif des animaux, production animale

Wiesen und Weiden bilden bekanntlich das Rückgrat der schweizerischen Landwirtschaft. Mehr als die Hälfte der landwirtschaftlichen Endproduktion stammt aus dem Erlös von Milch und Fleisch von rauhfuttermittelverzehrenden Tieren sowie von Schafwolle. Gemäss der jährlichen Strukturerhebung sind im Jahr 1998 neben rund 736 000 Kühen und 602 000 Zuchtkälbern, -rindern und -stieren rund 136 000 Mastkälber und 163 000 für die Grossviehmast bestimmte Tiere gehalten worden. Die Tendenz zur Extensivierung zwecks Erhöhung des Umwelt- und Gewässerschutzes, sowie weitere Leistungssteigerungen bei gleichbleibenden Absatzmöglichkeiten haben zu einer fast stetigen Abnahme des Bestandes geführt.

Il est connu que les prairies et les pâturages forment l'épine dorsale de l'agriculture suisse. Plus de la moitié de la production finale agricole provient de la vente de lait et de viande d'animaux consommant du fourrage grossier, ainsi que de la laine de mouton. En 1998, conformément à l'enquête annuelle sur les structures, quelque 136 000 veaux d'engrais et 163 000 bêtes destinées à l'engrais comme gros bétail étaient détenus, en plus d'environ 736 000 vaches et 602 000 veaux, génisses et taureaux d'élevage. La tendance va vers une diminution presque continue du cheptel en raison de l'extension de la protection de l'environnement et des eaux, ainsi que d'autres augmentations de prestations avec des possibilités d'écoulement identiques.

Rindviehbestand 1978 bis 1998

Effectif des bovins de 1978 à 1998



Anzahlmässig in der gleichen Grössenordnung wie der Rindviehbestand bewegt sich der Schweinebestand. Auch dieser ist seit Mitte der Achtzigerjahre von rund 2 Millionen Tieren auf noch rund 1,5 Millionen abgebaut worden. In den letzten beiden Jahren ist er allerdings – wie übrigens auch in vielen anderen europäischen Ländern – wiederum spürbar ausgedehnt worden, was prompt zu Absatzschwierigkeiten und extrem tiefen Erlösen geführt hat.

Während also in der Schweiz pro jeweils fast fünf Einwohner ein Schwein gehalten wird, trifft es pro Einwohner praktisch ein Huhn. Dabei handelt es sich bei einem Drittel um Legehühner, bei einem Achtel um Legetierkücken und Junghennen und beim grössten Teil um Masttiere. Auch wenn es von aussen betrachtet nicht darnach aussehen mag, Schafe, Pferde und Ziegen sind wesentlich weniger zahlreich. Der Schafbestand bewegt sich bereits seit mehreren Jahren bei rund 420 000 Tieren. Bei den Ziegen und bei den Pferden ist nach einem Jahrzehnte dauernden Bestandesabbau in jüngster Zeit ein leichter Anstieg zu beobachten, auf rund 45 000 Pferde bzw. rund 60 000 Ziegen.

Wie oben angetönt, nimmt die Leistungsfähigkeit der Nutztiere laufend zu. Seit 1990 ist die durchschnittliche Milchleistung je Kuh von 4 940 kg auf provisorisch 5 350 kg im Jahre 1998 angestiegen. Wenig verändert hat sich allerdings die Fleischproduktion bezogen auf die Zahl der am Stichtag gehaltenen Schweine. Er beträgt zwischen 150 und 156 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Schwein am Stichtag bzw. zwischen 1520 kg und 1550 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Mutterschwein am Stichtag.

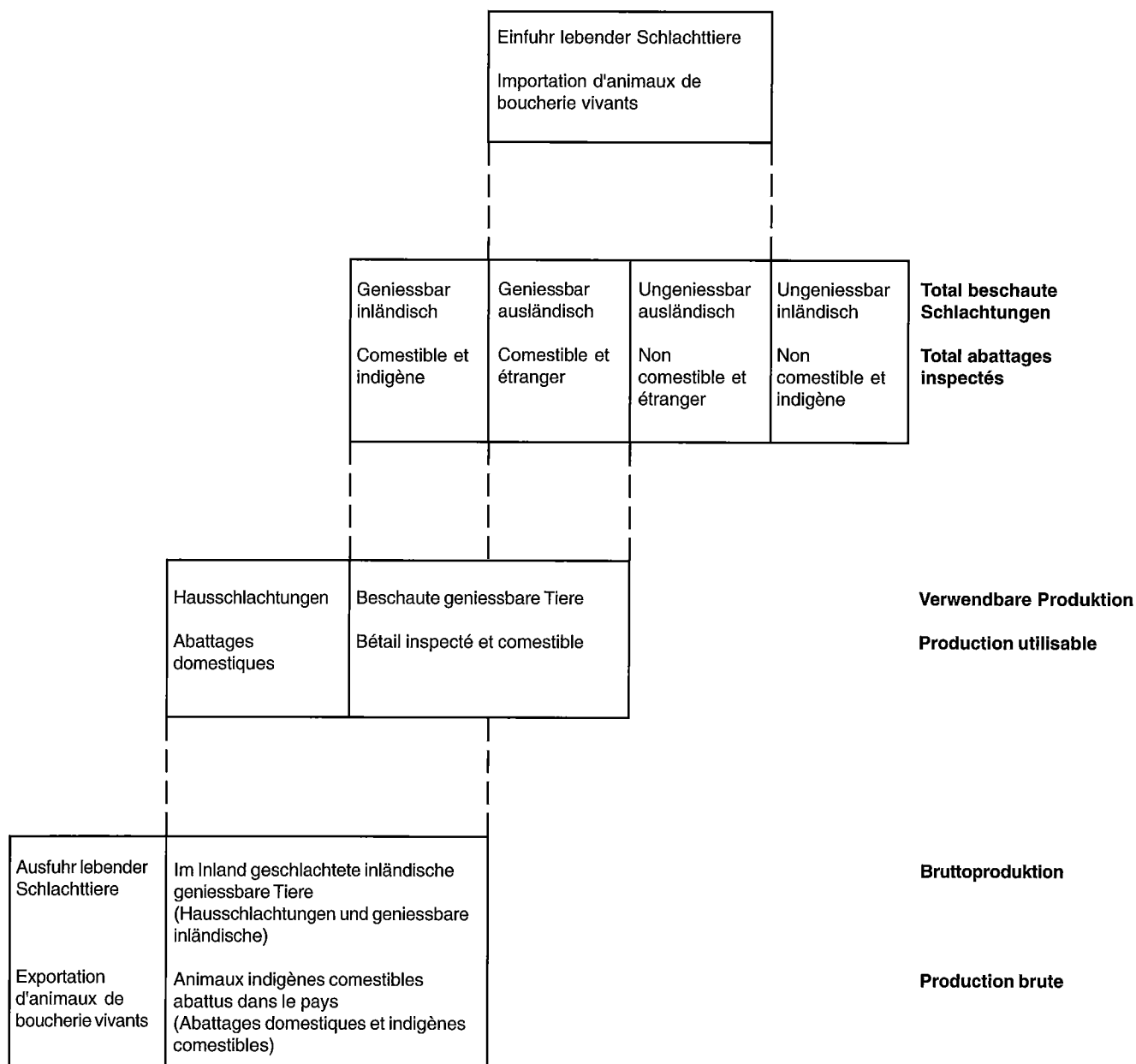
Du point de vue du nombre, l'effectif des porcs évolue dans le même ordre de grandeur que celui des bovins. Depuis la moitié des années quatre-vingts, il a aussi été réduit de quelque 2 millions de bêtes à environ 1,5 million. Au cours des deux dernières années il s'est sensiblement étendu, comme d'ailleurs dans beaucoup d'autres pays européens, ce qui a rapidement conduit à des difficultés d'écoulement et à des prix très bas.

Alors qu'en Suisse il est détenu un porc par presque cinq habitants, pour les poules cette norme d'une unité. Il s'agit en l'occurrence pour un tiers de poules pondeuses, pour un huitième de poussins destinés à la ponte et de jeunes poules et pour la plus grande partie de bêtes d'engrais. Si, vue de l'extérieur rien ne le laisse présager, les moutons, les chevaux et les chèvres sont nettement moins nombreux. Depuis plusieurs années, l'effectif des moutons se situe à environ 420 000 bêtes. Pour les chèvres et les chevaux, on constate ces derniers temps une légère augmentation à environ 45 000 chevaux et quelque 60 000 chèvres, cela après une décennie de baisse continue.

Comme nous l'avons déjà mentionné plus haut, la capacité de prestations des animaux de rente augmente constamment. Depuis 1990, la prestation laitière moyenne par vache s'est accrue de 4 940 kg à provisoirement 5 350 kg en 1998. Il est vrai que la production de viande ne s'est guère modifiée par rapport au nombre de porcs détenus le jour de référence. Elle s'élevé entre 150 et 156 kg de poids mort par porc et par année ou entre 1520 et 1550 kg de poids mort par année par truie.

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande



Darstellung der Versorgungsbilanzen siehe Kapitel 2
 Schéma des bilans d'approvisionnement voir chapitre 2

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.1 Je rauhfuttermittelverzehrende Grossvieheinheit (RGVE)¹ benötigtes Wies- und Ackerland²

3.1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers (UGBG)^{1,2}

Betriebsstruktur	Jahre	Anzahl Betriebe	Acker- u. Wiesland, benötigte Fläche je RGVE, a				Wiesland ³ , benötigte Fläche je RGVE, a				Struktur des exploitations
			Surf. de champs et de prés néces. par UGBG, a				Surface de prés ³ nécessaire par UGBG, a				
	Années	Nombre d'exploitations	Gesamt-	Unteres	Oberes	Streuung ⁵	Gesamt-	Unteres	Oberes	Streuung ⁵	
			mittel	Quartil ⁴	Quartil ⁴	von - bis	mittel	Quartil ⁴	Quartil ⁴	von - bis	
			Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion de - à	Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion de - à	
Alle Betriebe	1995	2 359	91	70	104	46-165	56	40	66	21-126	Toutes les exploitations
	1996	2 841	82	...	...	...	60	...	...	...
	1997	2 780	84	...	...	...	63	...	...	...
Talbetriebe	1995	1 534	93	71	107	46-175	45	35	53	15-78	Exploitations de plaine
	1996	1 810	81	...	...	...	50	...	...	...
	1997	1 740	82	...	...	...	52	...	...	...
Bergbetriebe	1995	825	87	69	100	47-152	77	59	89	40-145	Exploitations de montagne
	1996	1 031	83	...	...	...	78	...	...	...
	1997	1 040	86	...	...	...	81	...	...	...
Talgebiet: Ackerbau- betriebe	1995	607	114	94	127	67-203	41	32	48	21-74	Plaine: Exploitations de culture des champs
	1996	675	100	...	...	...	47	...	...	...
	1997	542	100	...	...	...	49	...	...	...
Kombinierte Betriebe	1995	423	85	74	95	56-123	45	36	52	23-73	Exploitations combinées
	1996	440	70	...	...	...	51	...	...	...
	1997	418	72	...	...	...	53	...	...	...
Rindviehhaltungs- betriebe	1995	343	68	55	76	43-108	53	45	60	31-89	Exploitations avec bétail bovin
	1996	391	62	...	...	...	56	...	...	...
	1997	395	63	...	...	...	58	...	...	...
Berggebiet: Milch- produktions- betriebe	1995	154	83	68	97	47-137	72	56	81	42-133	Montagne: Exploitations de production laitière
	1996	188	81	...	...	...	79	...	...	...
	1997	190	83	...	...	...	81	...	...	...
Kombinierte Betriebe	1995	427	85	67	97	46-150	74	57	86	40-143	Exploitations combinées
	1996	535	78	...	...	...	75	...	...	...
	1997	524	81	...	...	...	78	...	...	...
Aufzucht- betriebe	1995	148	92	73	102	49-167	87	67	102	47-148	Exploitations d'élevage
	1996	132	85	...	...	...	82	...	...	...
	1997	158	88	...	...	...	85	...	...	...
Jurabetriebe	1995	42	105	89	112	70-161	81	67	94	47-126	Exploitations du Jura
	1996	137	98	...	...	...	84	...	...	...
	1997	131	104	...	...	...	90	...	...	...
Veredlungs- betriebe	1995	178	90	62	101	32-232	49	29	60	5-118	Exploitations av. branches de transform.
	1996	251	72	...	...	...	49	...	...	...
	1997	203	73	...	...	...	50	...	...	...
Sonderkultur- betriebe	1995	37	80	63	93	53-134	50	40	57	34-78	Exploitations de cultures spéciales
	1996	92	170	...	...	...	57	...	...	...
	1997	79	193	...	...	...	61	...	...	...

¹ Pferde, Rindvieh über 6 Monate, Schafe, Ziegen

² In den Buchhaltungskontrollbetrieben des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes, nur Betriebe mit 3 oder mehr RGVE; ab 1996 landw. Nutzfläche in den Testbetrieben der Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik (FAT)

³ Ackerfutter plus Wiesen und Dauerweiden im Tal plus Alpweiden (in Normalfläche umgerechnet)

⁴ unteres und oberes Quartil umschliessen die in der Mitte liegende Hälfte aller Betriebe

⁵ die Extremwerte unten und oben (je 2% der Betriebe) sind nicht berücksichtigt

¹ Chevaux, bovins de plus de 6 mois, moutons, chèvres

² Dans les exploitations comptables contrôlées par le Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans, seulement les exploitations ayant 3 UGBG et plus; dès 1996, la surface agricole utile dans les exploitations-témoins de la Station de recherches en économie et technologie agricole (FAT)

³ Fourrage de plein champs plus prairies et pâturages permanents en plaine, plus alpages (convertis en surfaces normales)

⁴ La moitié de toutes les valeurs collectées se trouve dans ces deux quartiles

⁵ Les valeurs extrêmes vers le haut et le bas (2% des exploitations dans chaque cas) ne sont pas retenues

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.2 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes

3.2 Besoin en fourrages du troupeau suisse

Jahre	Tiere des Pferde- geschlechts	Rindvieh - Bovins		Schafe - Moutons		Ziegen	Schweine	Geflügel	Kaninchen	
		Leistung	Wachstum	Leistung	Wachstum	Chèvres	Porcs	Volaille	Lapins	
Années	Espèce chevaline	Performance	Croissance	Performance	Croissance					
Energiebedarf, in Terajoules - Besoins en énergie, térajoules										
		VE - ED ¹	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	VE - ED ¹	UE - EM ⁴	UE - EM ⁴
1987		1 607	33 020	5 329	667	181	272	16 243	2 492	519
1988		1 676	32 687	4 840	681	179	242	16 292	2 542	544
1989		1 652	33 627	5 011	683	165	230	16 351	2 658	548
1990		1 662	33 435	5 267	725	200	230	15 655	2 782	516
1991		1 672	33 523	5 303	762	221	222	15 440	2 698	515
1992		1 741	32 432	5 163	762	253	200	15 368	2 693	542
1993		1 847	33 111	4 786	769	241	196	15 132	2 662	524
1994		1 847	32 157	4 332	842	211	194	14 354	2 731	524
1995		1 847	32 245	4 613	827	228	197	14 532	2 806	524
1996 ⁵		1 433	31 992	4 567	772	237	196	12 766	2 728	373
1997 ⁵		1 545	30 584	4 321	765	174	181	12 647	2 939	373
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt										
1987		93	5 688		126		35	1 754	300	59
1988		97	5 570		128		31	1 758	307	62
1989		95	5 752		125		29	1 765	322	63
1990		96	5 765		137		30	1 670	337	59
1991		97	5 805		146		29	1 666	326	59
1992		101	5 616		152		26	1 658	326	62
1993		107	5 660		151		26	1 633	322	60
1994		107	5 457		156		25	1 550	331	60
1995		107	5 519		157		26	1 568	340	60
1996 ⁵		83	5 468		151		26	1 377	330	43
1997 ⁵		90	5 223		138		22	1 366	355	43

¹ Verdauliche Energie

² Nettoenergie Milchbildung

³ Nettoenergie Mast

⁴ Umsetzbare Energie

⁵ Vergleiche mit den Vorjahren sind nur bedingt möglich, wegen neuer Erhebungsmethode der Viehbestände beim BFS

¹ Energie digestible

² Energie nette lactation

³ Energie nette engraissement

⁴ Energie métabolisable

⁵ Les comparaisons avec les années antérieures ne sont possibles que sous certaines conditions, du fait de nouvelles méthodes de recensement pour les effectifs du bétail

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Verfügbares Kraftfutter

3.3 Fourrages concentrés disponibles

Futtermittelarten	1990	1991	1992	1993	1994	1995
	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t
Inlandproduktion im engeren Sinne						
Futtergetreide						
Weizen, Roggen, Dinkel, Mischel	208.1	224.8	156.7	186.7	164.5	232.2
Futterhafer	51.1	52.8	48.7	51.1	49.0	42.4
Futtergerste, Triticale	377.3	383.1	373.0	388.8	304.3	319.3
Futtermais	224.8	218.9	185.8	186.0	248.6	217.2
Total Futtergetreide	861.3	879.6	764.2	812.6	766.4	811.1
Hülsenfrüchte zur Fütterung	7.5	8.7	10.8	8.5	8.6	9.0
Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen						
Müllereiprodukte	68.3	74.4	78.4	81.8	82.5	80.4
Malzkeime und Trockentreber	-	-	-	-	-	-
Rapskuchen	26.7	31.7	29.3	24.6	23.9	30.0
Zuckerrübenmelasse	23.9	25.4	23.9	26.1	20.8	18.6
Total Nebenprodukte	118.9	131.5	131.6	132.5	127.2	129.0
Trockenkartoffeln	36.0	29.9	40.5	39.2	10.8	8.0
Magermilch- und Schottenpulver	12.7	13.1	10.9	11.6	14.1	11.6
Futterhefe	0.2	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0
Knochen-, Fleischmehl, Fette	41.8	49.4	48.6	44.5	49.7	40.7
Total Inlandproduktion ¹	1 078.4	1 112.4	1 006.8	1 049.1	976.8	1 009.4
Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmitteln						
Müllereiprodukte	123.7	123.7	125.3	107.0	116.0	128.5
Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten	29.7	26.5	35.1	33.8	35.1	38.3
Ölkuchen	87.2	89.9	79.4	68.4	76.9	64.6
Total Nebenprodukte	240.6	240.1	239.8	209.2	228.0	231.4
Einfuhr von Kraftfuttermitteln als solchen, ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung						
Futtergetreide						
Futterweizen	27.6	19.1	26.7	87.0	13.5	39.7
Futterroggen	1.4	1.6	-	-	0.3	0.0
Futterhafer	13.8	7.9	12.2	10.9	8.2	17.6
Futtergerste	19.4	49.4	24.3	23.7	7.6	56.7
Futtermais	61.9	53.1	24.0	20.2	24.4	18.7
Futterreis	5.8	3.9	26.6	12.5	1.4	13.8
Anderes Getreide zur Fütterung	1.1	0.7	0.7	0.1	0.6	2.6
Total Futtergetreide	131.0	135.7	114.5	154.4	56.0	149.1
Hülsenfrüchte zur Fütterung	3.1	3.7	3.0	2.4	15.8	15.3
Müllereiprodukte	7.6	6.8	4.2	4.7	5.7	19.0
Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütterung, Johannisbrot	35.0	23.8	23.5	35.8	42.6	63.8
Fisch- und Fleischmehl	49.6	46.1	41.4	36.3	38.9	35.5
Magermilchpulver	-	-	-	-	-	-
Übrige Kraftfuttermittel	62.2	64.4	65.0	72.8	85.8	90.2
Total Einfuhr	288.5	280.5	251.6	306.4	244.8	372.9
Verfügbares Kraftfutter im ganzen						
Futtergetreide	992.3	1 015.3	878.7	967.0	822.4	960.2
Müllereiprodukte	199.6	204.9	207.9	193.5	204.2	227.9
Ölkuchen	148.9	145.4	132.2	128.8	143.4	158.4
Fisch- und Fleischmehl	91.4	95.5	90.0	80.8	88.6	76.2
Übrige Kraftfuttermittel	175.3	171.9	189.4	194.6	191.0	191.0
Total verfügbares Kraftfutter	1 607.5	1 633.0	1 498.2	1 564.7	1 449.6	1 613.7
Gehalt an verdaulichem Rohprotein, 1000 t	234.4	233.3	216.5	219.1	225.2	225.0
Gehalt an umsetzbarer Energie (Wiederkäuer), Terajoules	18 163	18 525	16 882	17 789	16 594	18 645

¹ Ohne Trockengras, Zuckerrübenschnitzel, Obsttrester, Bäckerei- und Metzgereiabfälle

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Verfügbares Kraftfutter

3.3 Fourrages concentrés disponibles

1996			1997			Sortes de fourrages concentrés
1000 t	Nährstoffgehalt		1000 t	Teneur en subst. nutritive		
	Protein 1000 t	Energie Terajoules		Protéines 1000 t	Energie Terajoules	
Production indigène au sens strict						
306.2	25.5	3 617	283.5	23.7	3 348	Céréales destinées à l'affouragement
44.5	3.4	445	45.1	3.5	451	Froment, seigle, épeautre, méteil
354.3	26.0	3 915	341.9	25.1	3 778	Avoine
195.5	11.3	2 313	186.8	10.8	2 210	Orge, triticale
						Maïs
900.5	66.2	10 290	857.3	63.1	9 787	Total céréales fourragères
10.9	2.2	122	13.4	2.7	150	Légumineuses destinées à l'affouragement
						Sous-produits de matières premières alimentaires indigènes
76.9	9.8	812	61.5	7.8	650	Produits de meunerie
-	-	-	-	-	-	Germe de malt, drèches de brasserie
29.5	8.4	282	35.7	10.0	338	Tourteaux de colza
30.4	2.4	313	31.1	2.4	319	Mélasse de betteraves sucrières
						Total sous-produits
136.8	20.6	1 407	128.3	20.2	1 307	Pommes de terre séchées
31.7	1.1	343	20.3	0.7	218	Poudre de lait écrémé et de petit-lait
12.4	3.8	153	13.0	4.0	162	Levure fourragère
0.0	0.0	0	0.0	0.0	0	Farine d'os, de viande, graisses
32.7	11.7	398	38.0	13.5	521	
1 125.0	105.6	12 713	1 070.3	104.2	12 145	Total production indigène ¹
Sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse						
111.1	11.9	1 190	112.4	12.2	1 219	Produits de meunerie
43.0	4.8	432	26.4	3.4	261	Germe de malt, drèches, déchets de légumineuses
61.5	23.9	667	75.2	30.7	847	Tourteaux
215.6	40.6	2 289	214.0	46.3	2 327	Total sous-produits
Importations de fourrages concentrés comme tels, dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock						
1.9	0.1	23	12.5	1.1	149	Céréales destinées à l'affouragement
1.2	0.1	13	2.1	0.2	24	Froment
16.5	1.3	165	16.1	1.2	161	Seigle
1.7	0.1	19	16.1	1.2	178	Avoine
46.2	2.7	547	40.5	2.3	479	Orge
7.9	0.5	97	5.8	0.3	71	Maïs
2.8	0.2	30	1.3	0.1	14	Riz
						Autres céréales destinées à l'affouragement
78.2	5.0	894	94.4	6.4	1 076	Total céréales fourragères
12.0	2.4	135	10.2	2.0	115	Légumineuses destinées à l'affouragement
10.7	1.7	117	5.0	1.0	63	Produits de meunerie
77.1	22.9	1 061	61.8	22.3	786	Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube
-3.7	-0.6	28	-3.9	-2.9	126	Farine de poisson et de viande, graisses
-	-	-	-	-	-	Poudre de lait écrémé
88.3	37.4	1 110	96.9	41.7	1 238	Autres fourrages concentrés
262.6	68.8	3 345	264.4	70.5	3 404	Total importations
Total fourrages concentrés disponibles						
978.7	71.2	11 184	951.7	69.5	10 863	Céréales fourragères
198.7	23.4	2 119	178.9	21.0	1 932	Produits de meunerie
168.1	55.2	2 010	172.7	63.0	1 971	Tourteaux
29.0	11.1	426	34.1	10.6	647	Farine de poisson et de viande
228.7	54.1	2 608	211.3	56.9	2 463	Autres fourrages concentrés
1 603.2			1 548.7			Total fourrages concentrés disponibles
	215.0			221.0		Total en matières azotées digestibles, 1000 t
		18 347			17 876	Total en énergie métabolisable (ruminants), térajoule

¹ Non compris herbe séchée, pulpes de betteraves, marc de fruits, déchets de boulangerie et de boucherie

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel¹

3.4 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles¹

a) Inländische Futtermittel - Denrées fourragères indigènes

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés			Kartoffeln, Runkeln, Rüben Pommes de terre, betteraves, navets	Milch, Schotte, Butter- und Magermilch Lait, petit-lait, babeurre et lait écrémé	Haush.-, Bäcke- rei- u. Metzgerei- abfälle, Obstrest. Déchets de mén., de boul., de bouch., marc de fruits	Rauhfutter, Stroh Fourrages verts et secs, paille	Total
	Futtergetreide Céréales fourragères	Müllereiprodukte Produits de meunerie	Übriges Autres					
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules								
1988	8 457	879	3 709	1 155	2 931	383	67 225	84 739
1989	9 339	1 087	2 861	1 188	3 053	298	70 692	88 518
1990	9 805	721	2 615	998	3 201	327	55 741	73 408
1991	10 021	786	2 522	860	3 177	289	55 794	73 449
1992	8 665	828	2 784	1 038	3 222	375	61 674	78 586
1993	9 210	863	2 650	1 267	3 143	333	61 480	79 946
1994	8 733	871	2 369	1 026	3 075	326	59 121	75 521
1995	9 266	850	2 150	972	3 117	317	54 404	71 076
1996	10 290	812	2 392	1 365	3 091	350	54 714	73 014
1997	9 787	650	2 532	1 298	2 999	306	56 571	74 143
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt								
1988	528	106	434	47	350	18	7 290	8 773
1989	582	131	425	46	364	17	7 779	9 344
1990	622	87	388	39	377	17	5 999	7 529
1991	638	95	419	33	373	17	6 150	7 725
1992	551	100	436	41	381	18	6 778	8 305
1993	586	104	412	52	370	17	6 555	8 096
1994	541	105	422	41	368	17	6 270	7 764
1995	586	102	363	39	378	17	6 096	7 581
1996	662	98	353	57	369	17	5 901	7 457
1997	631	78	396	53	351	17	6 089	7 615

b) Eingeführte Futtermittel² - Denrées fourragères importées²

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés					Rauhfutter - Fourr. grossiers		Total	In % des Ge- samtangebotens en % de l'offre totale
	Futter- getreide Céréales fourragères	Müllerei- produkte Produits de meunerie	Ölkuchen Tourteaux	Fischmehl, Fleischmehl Farine d'os, - de viande	Übriges (Braue- reiabfälle usw.) Autres (déchets de brass. etc.)	Heu Foin	Übriges Autres		
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules									
1988	6 143	833	1 469	589	1 493	309	119	10 955	11.4
1989	4 460	805	1 244	601	1 483	170	9	8 772	9.0
1990	2 106	796	1 341	478	1 276	140	7	6 144	7.7
1991	2 057	884	1 286	406	1 308	310	25	6 276	7.9
1992	1 831	863	1 134	345	1 427	544	15	6 159	7.3
1993	2 267	712	1 158	270	1 573	335	6	6 321	7.3
1994	1 143	789	1 316	274	1 988	210	7	5 727	7.0
1995	2 192	1 071	1 106	176	2 657	321	13	7 536	9.6
1996	1 303	889	1 111	- 47	2 389	525	29	6 199	7.8
1997	1 490	861	1 372	- 106	2 118	607	29	6 371	7.9
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt									
1988	383	101	542	345	329	24	6	1 730	16.5
1989	280	96	459	348	299	13	1	1 496	13.8
1990	130	94	496	276	337	11	0	1 344	15.1
1991	129	103	475	233	306	24	2	1 272	14.1
1992	116	101	414	202	334	43	1	1 211	12.7
1993	152	83	421	158	353	26	0	1 193	13.2
1994	74	93	481	161	457	17	0	1 283	14.2
1995	145	128	400	102	497	25	1	1 298	14.6
1996	79	107	401	1	506	41	2	1 137	13.7
1997	93	102	501	- 29	501	48	2	1 218	13.8

¹ Vorratsänderungen und Verluste nicht berücksichtigt
² Ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung

¹ Sans tenir compte des variations des stocks et des pertes
² Dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.5 Nutztierhalter, 1993

3.5 Détenteurs du cheptel, 1993

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Lege- hennen	Kaninchen	Bienen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pondeuses	Lapins	Abeilles
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Halter - Nombres de détenteurs										
ZH	1 430	3 576	3 326	1 615	753	1 229	429	3 094	2 818	1 412	759
BE	3 989	14 999	14 621	2 581	7 659	4 597	2 243	9 564	8 787	4 994	3 488
LU	1 045	5 854	5 691	785	4 222	1 278	554	2 778	2 471	1 164	901
UR	12	723	716	214	145	288	146	236	208	59	55
SZ	135	1 970	1 935	435	615	551	320	739	685	240	124
OW	109	861	858	53	226	223	125	234	213	92	43
NW	40	571	565	39	192	185	73	206	192	51	96
GL	51	515	501	61	134	96	114	220	207	86	56
ZG	153	646	622	140	188	151	55	395	368	189	108
FR	754	4 016	3 847	916	1 204	971	419	2 008	1 730	771	678
SO	642	1 547	1 469	534	699	607	177	1 156	1 091	674	69
BS	11	9	8	3	12	9	7	26	26	19	46
BL	456	968	810	279	242	432	95	759	697	403	353
SH	168	427	364	297	176	118	45	366	336	158	117
AR	144	932	904	91	490	319	161	478	428	187	82
AI	31	712	704	32	505	145	62	209	192	49	39
SG	1 020	5 248	5 127	774	1 660	1 579	787	2 185	1 896	944	723
GR	509	2 910	2 827	1 077	460	1 789	584	1 658	1 538	560	407
AG	1 397	3 331	3 055	1 662	1 336	1 300	344	2 874	2 570	1 728	954
TG	871	2 905	2 827	715	953	749	299	1 718	1 538	853	743
TI	205	680	623	67	170	581	507	767	695	434	259
VD	1 201	3 690	3 369	963	636	839	375	1 786	1 576	893	229
VS	204	2 495	2 284	184	207	1 615	273	549	485	253	556
NE	351	1 074	1 026	211	242	186	124	444	404	247	142
GE	160	74	65	34	42	77	28	202	177	100	215
JU	586	1 267	1 218	449	411	266	189	486	458	328	250
1 oder 2 ¹	9 991	1 133	3 039	4 503	11 077	1 346	3 584	33 018	30 554	3 614	1 170
3 - 5 ¹	3 816	2 575	5 768	3 260	4 736	3 434	2 387	761	720	3 402	2 322
6 - 10 ¹	1 108	5 154	15 010	2 655	3 696	4 614	1 333	188	127	4 589	3 257
11 - 15 ¹	303	6 416	17 732	1 305	1 400	2 912	478	107	51	2 117	1 797
16 - 20 ¹	148	8 047	10 514	724	745	2 001	226	136	103	1 345	1 157
21 - 25 ¹	86	8 984	4 277	401	365	1 387	111	115	63	599	538
26 - 30 ¹	63	7 909	1 712	231	297	984	86	49	28	444	400
31 - 50 ¹	115	15 990	1 192	530	666	1 870	206	411	52	527	626
51 - 100 ¹	40	5 167	112	367	521	1 190	107	292	63	198	192
über 100 ²	4	625	6	235	76	442	17	60	25	53	37
T/P 1	3 992	9 349	8 503	3 346	4 087	3 886	857	7 846	7 030	4 374	2 860
T/P 2	1 839	5 634	5 357	1 983	1 918	1 773	523	3 772	3 369	1 961	1 272
T/P 3	2 528	8 898	8 560	2 095	4 284	2 575	818	5 292	4 690	2 415	1 592
T/P 4	2 598	9 443	9 065	2 272	4 275	2 928	1 000	5 660	5 136	2 717	1 981
B/M 1	2 092	9 292	9 015	1 234	4 013	2 794	1 370	5 079	4 644	2 266	1 589
B/M 2	1 805	10 635	10 396	1 332	3 634	2 488	2 019	4 295	3 965	1 970	1 342
B/M 3	614	6 544	6 316	1 470	1 063	2 489	1 494	2 401	2 233	933	696
B/M 4	206	2 205	2 150	479	305	1 247	454	792	719	252	158
CH	15 674	62 000	59 362	14 211	23 579	20 180	8 535	35 137	31 786	16 888	11 492

¹ Bei den Schweinen bildet jeweils das Zehnfache, beim Geflügel das Hundertfache dieser Zahl die obere Klassengrenze

² Bei den Schweinen mehr als 1'000, beim Geflügel mehr als 10'000 Stück

¹ Pour les porcs le décuple de ce chiffre et pour la volaille le centuple forment la limite supérieure de la classe

² Pour les porcs plus de 1'000 et pour la volaille plus de 10'000 pièces

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

3.6 Nutztierbestand, 1993 3.6 Effectif du cheptel, 1993

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Lege- hennen	Kaninchen	Bienen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pondeuses	Lapins	Abeilles
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Tiere - Nombres des animaux										
ZH	6 244	112 660	48 286	25 660	45 807	25 982	1 865	276 798	203 783	17 632	13 067
BE	11 337	350 490	154 701	21 051	305 638	59 021	9 592	1 235 081	332 607	46 973	32 559
LU	2 796	156 955	81 092	8 678	389 609	15 985	2 406	546 441	247 384	10 373	10 872
UR	43	14 363	5 792	824	4 637	8 723	1 520	3 575	3 146	552	857
SZ	548	51 689	21 943	1 883	43 934	16 474	1 732	58 092	28 962	1 900	1 500
OW	235	20 408	9 728	267	20 535	4 143	570	61 497	27 164	587	488
NW	85	14 176	7 165	143	20 408	3 250	618	26 331	17 876	530	1 196
GL	150	13 688	6 121	207	1 537	2 656	677	5 619	4 906	1 214	681
ZG	518	22 493	10 844	2 382	23 283	3 353	237	49 910	25 350	1 781	1 993
FR	2 328	146 579	59 361	8 797	77 127	15 051	2 259	1 211 146	128 734	9 480	7 597
SO	2 481	48 601	20 032	5 806	33 495	9 429	609	126 198	64 440	9 372	3 324
BS	18	411	177	22	762	65	35	1 381	1 206	391	920
BL	1 625	26 403	12 971	3 091	17 100	6 830	487	61 930	35 100	4 388	5 113
SH	486	16 569	4 797	8 197	15 902	2 154	166	47 846	22 082	1 439	1 770
AR	357	25 698	12 068	365	26 111	7 182	736	56 621	28 455	1 644	793
AI	66	16 125	8 079	107	35 714	2 909	461	154 790	87 849	278	496
SG	3 245	152 586	73 671	5 835	208 249	36 611	2 933	409 743	238 050	8 809	8 776
GR	1 406	79 125	25 390	7 258	9 104	56 256	6 940	45 594	41 068	5 100	6 701
AG	4 755	106 388	41 289	29 561	101 198	18 072	1 325	491 244	228 596	24 462	14 086
TG	2 934	87 871	48 411	9 294	224 581	15 733	1 059	412 398	215 046	9 475	9 610
TI	894	11 188	6 098	350	6 914	18 695	13 494	50 457	35 324	6 013	4 644
VD	4 714	135 914	51 662	15 428	48 834	18 703	2 365	661 961	176 620	12 441	2 240
VS	849	33 228	14 140	2 592	3 830	67 588	3 586	225 623	187 121	3 008	11 192
NE	1 155	41 096	17 199	2 140	12 334	2 149	347	81 203	38 135	3 279	2 468
GE	1 406	3 180	1 087	522	5 368	2 263	94	17 877	15 339	1 639	2 872
JU	3 582	57 203	20 346	7 511	9 770	4 750	574	90 482	48 045	3 349	4 284
1 oder 2 ¹	14 249	1 936	4 834	6 496	76 652	2 431	5 207	639 567	560 344	5 627	1 912
3 - 5 ¹	13 929	10 449	23 437	12 593	162 326	13 864	8 978	323 195	315 278	13 350	9 366
6 - 10 ¹	8 129	41 672	123 641	20 454	263 652	35 974	9 935	130 930	88 508	37 625	26 001
11 - 15 ¹	3 838	83 870	228 844	16 653	172 061	37 442	6 035	135 766	66 201	27 912	23 286
16 - 20 ¹	2 630	145 789	186 337	12 932	128 968	35 738	4 051	252 140	192 804	25 314	20 971
21 - 25 ¹	1 972	206 271	97 095	9 187	81 864	31 689	2 536	255 734	140 281	14 122	12 550
26 - 30 ¹	1 762	220 851	47 415	6 474	82 280	27 427	2 415	138 924	78 850	12 923	11 517
31 - 50 ¹	4 385	612 885	43 291	20 611	256 865	72 215	7 985	1 836 033	205 087	21 304	24 513
51 - 100 ¹	2 576	331 132	6 780	26 228	365 803	81 673	7 390	1 830 997	458 882	13 872	13 610
über 100 ²	787	90 232	776	36 343	101 310	85 574	2 155	866 552	376 153	14 060	6 373
T/P 1	17 141	298 803	117 214	63 019	300 446	64 982	3 942	1 971 926	617 823	56 940	41 516
T/P 2	6 649	185 120	82 649	31 361	240 903	32 849	1 838	829 929	402 773	24 046	18 287
T/P 3	8 824	287 450	141 765	27 270	527 726	40 020	3 361	1 191 491	494 712	26 925	21 571
T/P 4	8 164	277 304	126 334	23 818	289 644	54 883	5 188	1 163 935	430 117	30 296	23 398
B/M 1	5 495	247 684	111 362	7 404	177 210	49 309	8 170	699 277	206 157	21 284	16 377
B/M 2	6 011	270 770	116 739	6 155	138 643	58 355	12 091	457 451	255 503	17 477	15 130
B/M 3	1 418	137 603	50 819	6 872	14 263	80 524	16 670	82 677	65 058	7 148	11 149
B/M 4	555	40 353	15 568	2 072	2 946	43 105	5 427	13 152	10 245	1 993	2 660
CH	54 257	1 745 087	762 450	167 971	1 691 781	424 027	56 687	6 409 838	2 482 388	186 109	150 099

¹ Bei den Schweinen bildet jeweils das Zehnfache, beim Geflügel das Hundertfache dieser Zahl die obere Klassengrenze

² Bei den Schweinen mehr als 1'000, beim Geflügel mehr als 10'000 Stück

¹ Pour les porcs le décuple de ce chiffre et pour la volaille le centuple forment la limite supérieure de la classe

² Pour les porcs plus de 1'000 et pour la volaille plus de 10'000 pièces

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.7 Rindviehalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse

3.7 Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Rindviehalter, mit ... Stück Rindvieh						Rindviehbestand in Betrieben mit ... Stück Rindvieh					
	Détenteurs de bétail, avec ... pièces de bétail						Effectif de bétail dans exploitations avec ... pièces de bétail					
	1 - 6	7 - 15	16 - 30	31 - 50	51 - 70	70 <	1 - 6	7 - 15	16 - 30	31 - 50	51 - 70	70 <
1983	9 267	15 887	21 261	19 250	8 607	2 151	35 258	177 589	434 794	612 144	433 368	239 744
1988	6 734	13 190	19 469	19 096	8 818	1 951	26 116	148 066	400 450	607 848	444 110	210 383
1993												
ZH	185	516	1 374	1 069	274	158	715	5 945	31 989	41 509	15 835	16 667
BE	1 293	3 192	7 183	2 894	421	129	5 055	36 425	162 739	107 999	24 305	13 967
LU	272	1 054	2 675	1 464	270	119	1 088	12 160	61 222	55 121	15 502	11 862
UR	54	189	394	78	5	3	226	2 182	8 609	2 826	292	228
SZ	77	410	894	464	89	36	344	4 778	20 324	17 726	5 201	3 316
OW	41	154	470	178	14	4	149	1 850	10 737	6 557	808	307
NW	19	83	326	128	11	4	82	962	7 379	4 816	608	329
GL	35	70	238	139	30	3	129	797	5 505	5 281	1 761	215
ZG	19	58	256	232	51	30	73	692	6 037	8 918	2 963	3 810
FR	234	375	1 150	1 447	567	243	928	4 122	26 981	57 328	33 128	24 092
SO	89	201	532	541	131	53	346	2 292	12 536	20 825	7 564	5 038
BS	0	0	2	3	3	1	0	0	47	109	171	84
BL	56	119	311	275	53	41	217	1 313	7 250	10 619	3 142	3 862
SH	21	48	139	123	52	44	89	542	3 179	4 704	3 028	5 027
AR	60	159	350	290	63	10	253	1 817	7 951	11 077	3 704	896
AI	20	137	433	112	10	0	98	1 577	9 752	4 130	568	0
SG	250	732	2 213	1 588	348	117	990	8 256	51 736	60 401	20 109	11 094
GR	227	549	1 058	863	166	47	955	6 037	24 308	33 327	9 691	4 807
AG	219	505	1 224	944	254	185	839	5 697	28 330	36 478	14 905	20 139
TG	99	341	1 348	872	165	80	406	4 111	31 428	33 181	9 581	9 164
TI	211	174	192	89	13	1	793	1 863	4 287	3 347	751	147
VD	214	414	1 122	1 172	466	302	790	4 611	26 654	45 936	27 260	30 663
VS	865	964	500	115	19	32	3 236	9 919	10 637	4 322	1 130	3 984
NE	41	67	307	438	139	82	137	727	7 359	17 358	8 041	7 474
GE	9	12	19	12	6	16	22	117	418	491	396	1 736
JU	57	88	230	460	260	172	179	996	5 517	18 499	15 300	16 712
< 1	472	78	27	10	5	15	1 236	754	535	374	285	1 938
1 - 3	1 840	585	32	13	3	2	6 879	5 208	692	522	185	200
3 - 10	1 954	7 675	6 796	451	26	18	8 492	86 084	139 593	16 148	1 442	2 208
10 - 20	300	2 009	15 605	8 710	796	229	1 153	24 628	370 002	322 749	45 202	22 134
20 - 30	66	200	2 101	5 342	1 759	492	258	2 340	52 741	212 755	101 894	47 771
30 - 50	27	52	338	1 380	1 146	803	92	624	8 386	56 911	67 901	77 193
50 <	8	12	41	84	145	353	29	150	962	3 426	8 835	44 176
T/P 1	548	1 258	3 785	2 608	645	505	1 975	14 437	87 842	99 512	37 565	57 472
T/P 2	319	741	2 148	1 644	457	325	1 257	8 565	49 932	63 709	26 726	34 931
T/P 3	401	1 123	3 326	2 887	779	382	1 515	12 965	77 514	111 503	45 076	38 877
T/P 4	586	1 349	3 828	2 691	709	280	2 194	15 366	88 536	103 230	41 103	26 875
B/M 1	747	1 747	3 800	2 216	559	223	2 916	19 811	86 801	85 009	32 784	20 363
B/M 2	831	2 121	4 489	2 471	552	171	3 389	23 813	102 129	94 295	32 197	14 947
B/M 3	864	1 656	2 662	1 184	154	24	3 438	18 243	60 254	44 817	8 858	1 993
B/M 4	371	616	902	289	25	2	1 455	6 588	19 903	10 810	1 435	162
CH	4 667	10 611	24 940	15 990	3 880	1 912	18 139	119 788	572 911	612 885	225 744	195 620

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.8 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse

3.8 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Kuhhalter, mit ... Kühen						Kuhbestand in Betrieben mit ... Kühen					
	Détenteurs, avec ... vaches						Effectif de vaches dans exploitations avec ... vaches					
Années, cantons, classes de gr., zones	1 - 6	7 - 10	11-15	16 - 20	21 - 30	30 <	1 - 6	7 - 10	11 - 15	16 - 20	21 - 30	30 <
1983	17 120	18 847	18 223	10 734	6 336	1 564	51 266	153 186	234 511	190 390	153 248	60 945
1988	12 417	17 514	18 343	10 664	5 777	1 301	38 301	143 551	236 639	188 978	139 464	50 739
1993												
ZH	412	528	1 069	756	469	92	1 441	4 644	13 944	13 416	11 298	3 543
BE	3 345	4 221	4 649	1 764	561	81	13 249	36 395	59 212	30 893	13 362	3 237
LU	639	1 151	1 844	1 123	771	163	2 524	10 030	23 785	19 957	18 645	6 151
UR	298	258	113	33	12	2	1 302	2 160	1 376	576	298	80
SZ	418	604	542	220	116	35	1 851	5 189	6 901	3 887	2 785	1 330
OW	135	259	311	111	37	5	566	2 245	3 938	1 934	873	172
NW	63	142	217	92	46	5	248	1 244	2 782	1 635	1 095	161
GL	89	113	169	82	45	3	355	988	2 130	1 458	1 093	97
ZG	34	63	174	188	130	33	125	570	2 289	3 360	3 202	1 298
FR	477	573	1 076	882	679	160	1 721	5 049	14 029	15 708	16 494	6 360
SO	173	273	538	317	146	22	643	2 373	7 031	5 567	3 525	893
BS	0	0	1	3	2	2	0	0	13	52	46	66
BL	94	145	275	182	91	23	323	1 254	3 553	3 227	2 132	835
SH	48	73	128	83	26	6	187	626	1 658	1 467	623	236
AR	120	180	305	212	74	13	501	1 590	3 959	3 804	1 761	453
AI	83	223	291	90	16	1	408	1 970	3 724	1 575	370	32
SG	635	922	1 557	1 185	698	130	2 464	8 074	20 330	21 158	16 762	4 883
GR	1 005	930	613	191	72	16	4 017	7 909	7 715	3 316	1 720	713
AG	463	551	992	643	351	55	1 595	4 812	12 904	11 398	8 443	2 137
TG	161	250	832	853	603	128	577	2 217	11 028	15 210	14 622	4 757
TI	284	102	109	67	52	9	983	866	1 436	1 200	1 256	357
VD	428	471	1 039	750	516	165	1 576	4 092	13 522	13 291	12 567	6 614
VS	1 562	367	219	70	42	24	5 121	3 034	2 751	1 245	1 012	977
NE	85	89	327	280	188	57	269	767	4 321	5 028	4 557	2 257
GE	19	11	9	5	7	14	53	90	119	89	188	548
JU	109	139	333	332	239	66	404	1 221	4 394	5 886	5 781	2 660
< 1	336	15	17	4	6	3	589	119	219	68	136	106
1 - 3	2 011	24	9	7	5	1	4 914	202	111	118	120	35
3 - 10	6 841	6 297	2 658	270	33	2	28 528	53 047	32 666	4 631	776	67
10 - 20	1 647	5 448	11 893	5 983	1 900	78	7 230	48 430	153 850	105 176	44 392	2 686
20 - 30	254	705	2 582	3 219	2 500	386	949	6 303	34 308	57 667	60 548	13 709
30 - 50	77	127	537	953	1 370	553	262	1 123	7 240	17 249	34 054	21 194
50 <	13	22	36	78	175	287	31	185	450	1 428	4 484	13 050
T/P 1	1 025	1 631	3 040	1 761	819	227	3 567	14 279	39 357	31 062	19 751	9 198
T/P 2	605	773	1 591	1 268	914	206	2 134	6 780	20 831	22 597	22 209	8 098
T/P 3	704	1 071	2 357	2 267	1 749	412	2 571	9 363	31 086	40 512	42 544	15 689
T/P 4	1 130	1 677	2 999	1 982	1 089	188	4 206	14 722	39 009	35 044	26 150	7 203
B/M 1	1 619	2 093	2 975	1 464	719	145	6 222	18 172	38 283	25 822	17 184	5 679
B/M 2	2 360	2 715	3 243	1 387	578	113	9 422	23 490	41 230	24 497	13 796	4 304
B/M 3	2 665	2 028	1 201	307	98	17	10 278	17 159	15 001	5 432	2 336	613
B/M 4	1 071	650	326	78	23	2	4 103	5 444	4 047	1 371	540	63
CH	11 179	12 638	17 732	10 514	5 989	1 310	42 503	109 409	228 844	186 337	144 510	50 847

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.9 Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse

3.9 Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel

Jahre, Kantone, Grössenkl., Zonen	Schweinehalter, mit ... Schweinen						Schweinebestand in Betrieben mit ... Schweinen					
	Détenteurs, avec ... porcs						Effectif de porc dans exploitations avec ... porcs					
	1-10	11-30	31-50	51-200	201-500	500 <	1-10	11-30	31-50	51-200	201-500	500 <
1983	16 859	3 605	3 605	6 298	1 657	763	64 341	155 820	144 275	621 236	516 317	689 319
1988	11 722	6 083	3 012	6 109	1 555	682	45 790	116 482	121 064	594 756	492 735	570 087
1993												
ZH	411	112	56	107	52	15	1 526	2 081	2 250	10 398	17 459	12 093
BE	2 680	2 107	1 039	1 679	160	23	12 148	40 387	41 678	150 608	45 727	15 846
LU	618	646	609	1 959	322	68	2 264	13 262	24 781	199 020	94 445	55 837
UR	101	24	5	11	1	3	328	387	194	952	303	2 473
SZ	371	84	29	72	38	21	1 094	1 580	1 211	7 701	12 044	20 304
OW	55	59	23	61	17	11	202	1 222	927	5 590	5 431	7 163
NW	38	41	31	54	19	9	129	899	1 267	5 176	6 181	6 756
GL	100	27	2	4	1	-	376	480	78	298	305	-
ZG	66	25	13	51	20	13	268	504	566	5 517	6 851	9 577
FR	454	288	141	225	74	22	1 938	5 456	5 576	21 634	23 693	18 830
SO	266	160	87	158	22	6	1 190	3 070	3 520	14 023	6 489	5 203
BS	4	2	-	6	-	-	6	54	-	702	-	-
BL	91	36	16	50	15	5	287	671	613	4 872	4 216	5 685
SH	71	27	18	38	13	9	296	564	734	3 687	4 268	6 353
AR	116	164	96	91	17	6	513	3 323	3 844	7 963	6 037	4 431
AI	49	150	108	167	23	8	289	3 313	4 248	15 253	7 108	5 503
SG	533	290	154	378	181	124	1 946	5 832	6 347	36 704	61 576	95 844
GR	365	44	13	26	11	1	1 034	791	506	2 815	3 390	568
AG	554	203	122	329	92	36	2 380	3 975	5 188	33 473	30 456	25 726
TG	202	115	94	201	158	183	702	2 282	3 876	19 661	56 924	141 136
TI	128	22	7	4	4	5	502	382	271	295	1 217	4 247
VD	357	90	33	79	56	21	1 259	1 684	1 331	9 161	17 530	17 869
VS	184	9	-	7	6	1	442	154	-	666	1 879	689
NE	99	65	23	36	17	2	453	1 149	938	3 904	4 842	1 048
GE	23	3	3	7	1	5	86	59	121	900	270	3 932
JU	247	80	35	41	8	-	904	1 411	1 379	3 708	2 368	-
< 1	592	166	77	310	479	346	2 027	3 199	3 222	37 826	163 627	262 241
1 - 3	531	104	34	49	39	52	1 623	1 848	1 424	4 838	13 771	49 159
3 - 10	2 552	1 369	664	932	134	57	9 991	26 204	26 626	85 140	42 063	45 805
10 - 20	3 051	2 421	1 465	3 165	354	62	12 918	47 933	59 148	298 369	101 893	45 468
20 - 30	970	564	368	1 031	191	34	3 997	11 078	15 066	102 490	57 441	25 565
30 - 50	399	208	131	300	90	26	1 657	3 868	5 238	29 408	28 012	24 850
50 <	88	41	18	54	41	20	349	842	720	6 610	14 202	14 025
T/P 1	1 239	880	516	1 108	256	88	5 436	16 990	20 863	107 240	79 857	70 060
T/P 2	615	315	221	435	179	153	2 445	6 335	9 052	43 058	60 490	119 523
T/P 3	912	611	469	1 606	465	221	3 604	12 205	19 226	167 652	147 259	177 780
T/P 4	1 281	927	527	1 247	213	80	5 693	17 950	21 540	120 348	65 298	58 815
B/M 1	1 515	1 034	537	780	121	26	6 414	20 262	21 349	68 918	38 994	21 273
B/M 2	1 530	939	443	615	80	27	5 781	18 234	17 686	53 399	25 350	18 193
B/M 3	837	138	38	35	13	2	2 513	2 489	1 495	2 757	3 540	1 469
B/M 4	254	29	6	15	1	-	676	507	233	1 309	221	-
CH	8 183	4 873	2 757	5 841	1 328	597	32 562	94 972	111 444	564 681	421 009	467 113

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.10 Nutztierbestand je Halter

3.10 Effectif du bétail de rente par détenteur

Zählkategorien Catégories recensées	Tiere je Halter Pièces par détenteur	Halter - Détenteur				Tierbestand - Effectif			
		Anzahl - Nombre		%		Stück - Pièces		%	
		1988	1993	1988	1993	1988	1993	1988	1993
Pferde	1 - 2	12 223	9 991	71.9	63.7	16 798	14 249	34.1	26.3
Chevaux	3 - 10	4 171	4 924	24.6	31.4	18 014	22 058	36.7	40.7
	11 - 20	347	451	2.0	2.9	4 976	6 468	10.1	11.9
	21 +	247	308	1.5	2.0	9 402	11 482	19.1	21.1
	1 oder mehr	16 988	15 674	100.0	100.0	49 190	54 257	100.0	100.0
Mastkälber Veaux à l'engraissement	1 - 5	23 012	21 444 ²	80.2	78.0	52 153	50 243 ²	39.5	40.0
	6 - 10	3 671	3 931	12.8	14.3	27 185	29 296	20.6	23.3
	11 - 20	1 340	1 536	4.7	5.6	19 097	22 013	14.5	17.6
	21 - 50	498	484	1.7	1.7	14 833	13 957	11.3	11.1
	51 +	169	103	0.6	0.4	18 641	9 990	14.1	8.0
	1 et plus	28 690	27 498 ²	100.0	100.0	131 909	125 499 ²	100.0	100.0
Tiere zur Grossviehmast Animaux engraisés comme gros bétail	1 - 5	8 864	7 763 ²	53.8	54.6	22 533	19 089 ²	11.4	11.4
	6 - 10	3 403	2 655	20.6	18.7	26 114	20 454	13.2	12.2
	11 - 20	2 192	2 029	13.3	14.3	31 864	29 585	16.1	17.6
	21 - 50	1 318	1 162	8.0	8.1	40 554	36 272	20.5	21.6
	51 - 100	413	367	2.5	2.6	29 513	26 228	14.9	15.6
	101 +	300	235	1.8	1.7	47 470	36 343	23.9	21.6
1 oder mehr	16 490	14 211 ²	100.0	100.0	198 048	167 971 ²	100.0	100.0	
Schafe Moutons	1-5	6 012	4 780 ²	29.1	23.7	19 941	16 295 ²	5.4	3.8
	6-10/6-25 ¹	4 908	10 914	23.7	54.1	38 356	140 843	10.5	33.2
	11-25/- ¹	6 098		29.5		100 811		27.5	
	26-50	2 512	2 854	12.1	14.1	87 026	99 642	23.7	23.5
	51-100/51+ ¹	843	1 632	4.1	8.1	56 615	167 247	15.4	39.5
	101+/- ¹	308		1.5		64 078		17.5	
1 et plus	20 681	20 180 ²	100.0	100.0	366 827	424 027 ²	100.0	100.0	
Ziegen Chèvres	1/- ¹	2 651		23.3		2 651		3.7	
	2/1-5 ¹	2 037	5 971 ²	17.9	70.0	4 074	14 185 ²	5.7	25.0
	3-5/- ¹	3 217		28.2		12 081		16.7	
	6-10	1 887	1 333	16.5	15.6	14 167	9 935	19.6	17.5
	11-25	1 148	815	10.1	9.5	18 265	12 622	25.3	22.3
	26-50/26+ ¹	335	416	2.9	4.9	11 800	19 945	16.3	35.2
	51+/- ¹	123		1.1		9 181		12.7	
	1 oder mehr	11 398	8 535 ²	100.0	100.0	72 219	56 687 ²	100.0	100.0
Lege- und Zuchthennen Poules pondeuses ou d'élevage	1 - 25	41 244	25 139 ²	82.7	79.1	472 573	293 129 ²	15.6	11.8
	26 - 50	5 890	4 105	11.8	12.9	209 096	147 367	6.9	5.9
	51 - 150	1 473	1 201	2.9	3.8	121 946	99 658	4.0	4.0
	151 - 500	752	829	1.5	2.6	302 287	335 468	9.9	13.5
	501 - 2000	240	281	0.5	0.9	306 223	347 513	10.1	14.0
	2001 - 4000	148	124	0.3	0.4	407 240	338 292	13.4	13.7
	4001 +	143	107	0.3	0.3	1 216 620	920 961	40.1	37.1
	1 et plus	49 890	31 786 ²	100.0	100.0	3 035 985	2 482 388 ²	100.0	100.0
Mastgeflügel Volaille à l'engrais	1 - 1000	1 251	1 002 ²	74.2	61.5	48 850	47 251 ²	1.9	1.6
	1001 - 5000	258	466	15.3	28.6	1 116 532	1 956 955	44.5	65.4
	5001 +	177	161	10.5	9.9	1 346 071	986 010	53.6	33.0
	1 oder mehr	1 686	1 629 ²	100.0	100.0	2 511 453	2 990 216 ²	100.0	100.0
Bienenvölker Abeilles (colonies)	1 - 10	10 902	6 749 ²	57.1	58.7	62 683	37 279 ²	25.3	24.9
	11 - 30	6 941	3 892 ²	36.3	33.9	121 068	68 324 ²	48.8	45.5
	31 - 50	902	626	4.7	5.4	35 338	24 513	14.3	16.3
	51 +	361	229	1.9	2.0	28 799	19 983	11.6	13.3
	1 et plus	19 106	11 496 ²	100.0	100.0	247 888	150 099 ²	100.0	100.0

¹ erste Kolonne = 1988, zweite Kolonne = 1993

² 1993 wurden Bestände von Betrieben mit weniger als 25 a landw. Nutzfläche nur erfasst, wenn mindestens 1 Stück Grossvieh oder 2 Stück Kleinvieh, oder 1 Stück Kleinvieh und 15 Stück Geflügel, oder 30 Bienenvölker, oder 100 Kaninchen gehalten wurden

¹ 1ère colonne = 1988, 2e colonne = 1993

² En 1993, les effectifs des exploitations de moins de 25 a de surface agricole utile n'ont été recensés que si l'exploitation gardait au moins une unité de gros bétail, ou deux unités de menu bétail, ou une unité de menu bétail et 15 unités de volaille, ou 30 unités de volaille, ou 30 colonies d'abeilles, ou encore 100 lapins

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.11 Nutztierbestand nach Rassen

3.11 Effectifs du cheptel par races

Nutztiere nach Rassen - Cheptel par races	1886	1911	1941	1956	1966	1978	1988
Rindvieh	Stück						
Total	1 212 538	1 443 483	...	1 646 241	1 796 389	2 023 679	1 836 973
Braunvieh	509 262	545 588	...	746 477	851 766	883 858	727 969
Simmentalerfleckvieh	619 919	793 943	...	834 016	884 641	897 220	803 330
Schwarzfleckvieh	...	34 246	...	23 810	30 152	190 369	207 772
Eringervieh	83 357	30 439	...	28 540	20 114	15 072	14 363
Andere und Kreuzungen	...	39 267	...	13 398	9 716	37 160	83 539
Bovins	%						
Race brun	42.0	37.8	...	45.4	47.4	43.7	39.6
Tachetée rouge	51.0	55.0	...	50.7	49.3	44.3	43.7
Tachetée noire	...	2.4	...	1.4	1.7	9.4	11.3
Race d'Hérens	7.0	2.1	...	1.7	1.1	0.8	0.8
Autres et croisements	...	2.7	...	0.8	0.5	1.8	4.6
Schafe	Stück						
Total	...	...	198 174	200 515	266 371	383 180	366 827
Weisses Alpenschaf	...	...	107 038	149 249	199 733	262 768	223 590
Braunköpfiges Fleischschaf	...	...	13 022	15 821	23 010	39 836	35 823
Schwarzbraunes Bergschaf	...	...	21 735	11 728	14 783	37 136	47 217
Walliser Schwarznasenschaf	...	...	11 148	11 231	16 805	25 375	29 338
Schafe unbezeichneter Rasse	...	...	45 231	12 486	12 040	18 065	30 859
Moutons	%						
Mouton blanc des Alpes	...	...	54.0	74.5	75.0	68.6	60.9
Moutons à viande à tête brune	...	...	6.6	7.9	8.6	10.4	9.8
Moutons brun-noir des montagnes	...	...	11.0	5.8	5.6	9.7	12.9
Moutons valaisans	...	...	5.6	5.6	6.3	6.6	8.0
Moutons de race non qualifiée	...	...	22.8	6.2	4.5	4.7	8.4
Ziegen	Stück						
Total	...	...	214 706	113 245	74 707	79 977	72 219
Saannenziege	...	...	43 338	28 315	19 533	17 702	14 467
Appenzeller Ziege	...	...	6 683	3 396	2 510	3 155	3 475
Toggenburger Ziege	...	...	20 082	10 230	7 780	8 635	7 047
Gemsfarbige Ziege	...	...	29 373	21 121	12 823	14 420	14 176
Bündner Strahlenziege	...	...	19 399	13 088	7 639	6 323	3 886
Verzascaziege	...	...	9 503	11 836	9 856	11 347	8 021
Walliser Schwarzhalsziege	...	...	7 656	3 750	1 662	2 972	4 822
Ziegen unbestimmter Rasse	...	...	78 672	21 509	12 904	15 423	16 325
Chèvres	%						
Chèvres de Gessenay	...	...	20.2	...	26.1	22.1	20.0
Chèvres d'Appenzell	...	...	3.1	...	3.4	4.0	4.8
Chèvres du Toggenbourg	...	...	9.4	...	10.4	10.8	9.8
Chèvres chamois, des Alpes	...	...	13.7	...	17.2	18.0	19.6
Chèvres des Grisons	...	...	9.0	...	10.2	7.9	5.4
Chèvres de Verzasca	...	...	4.4	...	13.2	14.2	11.1
Chèvres valais, à col noir	...	...	3.6	...	2.2	3.7	6.7
Chèvres de race non précisée	...	...	36.6	...	17.3	19.3	22.6
Schweine¹	Stück						
Total	...	...	...	...	141 805	198 132	204 489
Edelschweine	...	...	...	...	82 933	109 262	111 690
Veredelte Landschweine	...	...	...	...	49 102	67 529	34 062
Andere weisse Schweine und ihre Kreuzungen	...	...	...	...	8 535	16 729	34 491
Andere Schweine	...	...	...	...	1 235	4 612	24 246
Porcs¹	%						
Grands porcs blancs	...	...	...	...	58.5	55.2	54.6
Porcs améliorés du pays	...	...	...	...	34.6	34.1	16.7
Autres porcs blancs et leurs crois	...	...	...	...	6.0	8.4	16.9
Autres porcs	...	...	...	...	0.9	2.3	11.8

¹ Mutterschweine und Eber

¹ Truies et verrats

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.12 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht

3.12 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe

Jahre (April)	Mastkälber - Veaux à l'engrais			Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail							
	männlich	weiblich	Total	% - Anteil am Rindvieh- bestand	bis ½jährig - moins de 6 m.		½ - 1j. - de 6 mois à 1 an		1 - 2jährig - de 1 à 2 ans		
Années (Avril)	mâles	féelles				männlich	weiblich	männlich	weiblich	männlich	mâles	weiblich
				En % de l'effectif total de bovins	mâles	féelles	mâles	féelles	Stiere	Ochsen ¹	féelles
									Taureaux	Boeufs ¹	
1966	95 008	26 976	121 984	6.8			9 045	7 361	11 094	6 342	16 061
1973	104 197	28 915	133 112	7.0	50 463	11 357	26 368	10 296	16 683	15 094	19 347
1978	113 944	32 773	146 717	7.3	66 915	9 676	39 281	9 352	21 723	1 690	17 528
1983	103 163	36 600	139 763	7.2	73 880	9 181	51 579	8 086	24 948	13 138	16 256
1988	99 810	32 099	131 909	7.2	79 402	9 028	58 627	7 403	22 261	7 163	11 495
1990	97 200	24 700	121 900	6.6	80 200	8 000	53 300	6 700	21 200	5 100	9 700
1991	94 700	27 900	122 600	6.7	71 200	7 400	54 600	6 000	19 400	4 700	8 600
1992	94 800	28 300	123 100	6.9	64 800	6 400	49 900	6 300	16 400	3 800	8 000
1993	93 172	32 327	125 499	7.2	67 547	8 159	54 536	6 785	17 084	3 872	7 799
1995	90 914	29 172	120 086	6.9	72 938	9 458	67 912	7 729	20 243	3 885	8 640
1996	101 996	32 421	134 417	7.7	65 056	9 616	66 178	8 501	15 826	3 879	8 538
1997	97 241	34 384	131 625	7.9	58 188	10 174	60 127	8 696	14 751	3 710	7 757
1998 ³	101 327	35 565	136 892	8.3	55 125	10 658	61 229	9 734	13 600	3 538	7 655

Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail						Tiere zur Zucht und Nutzung - Anim. pour l'élevage et la prod.				
über 2jährig - de plus de 2 ans		männlich	weiblich	Total	% - Anteil am Rindviehbest.	bis ½jährig - moins de 6 m.		½ - 1jährig - de 6 mois à 1 an		
Stiere	Rinder	mâles	féelles			männlich	weiblich	männlich	weiblich	
Taureaux	Génisses				En % de l'eff. total de bovins	mâles	féelles	mâles	féelles	
1966	523	3 725	27 004	27 147	54 151	3.0	21 397	188 818	9 912	97 236
1973	439	3 214	109 047	44 214	153 261	8.0	21 401	198 425	11 298	112 226
1978	484	3 007	145 093	39 563	184 656	9.1	20 827	207 519	9 965	123 077
1983	400	2 756	163 945	36 279	200 224	10.4	24 306	173 984	19 060	110 764
1988	504	2 165	167 957	30 091	198 048	10.8	13 390	169 330	10 231	114 515
1990	600	3 000	160 400	27 400	187 800	10.1	29 000	185 400	13 400	118 600
1991	500	2 400	150 400	24 400	174 800	9.6	24 300	179 300	14 000	119 100
1992	400	1 800	135 300	22 500	157 800	8.9	24 900	172 200	12 700	114 200
1993	482	1 707	143 521	24 450	167 971	9.6	21 963	161 671	13 443	111 121
1995	542	1 541	165 520	27 368	192 888	11.0	7 370	158 313	5 948	123 107
1996	391	1 662	151 330	28 317	179 647	10.3	6 809	148 573	5 948	124 727
1997	526	1 472	137 302	28 099	165 401	9.9	6 017	132 944	5 240	115 905
1998 ³	320	1 231	133 812	29 278	163 090	9.9	6 221	129 517	5 378	112 411

Tiere zur Zucht und Nutzung - Animaux pour l'élevage et la production								Rindvieh- bestand Total		
1 - 2jährig - de 1 à 2 ans		über 2jährig - de plus de 2 ans		Kühe	männlich	weiblich	Total		% - Anteil am Rindviehbest.	
männlich	weiblich	männlich	weiblich	Vaches	mâles	féelles		En % de l'eff. total de bovins		
mâles	féelles	mâles	féelles						Effectif du bétail total	
1966	17 410	216 028	8 931	142 570	917 952	57 650	1 562 604	1 620 254		90.2
1973	12 086	224 829	5 303	149 800	889 086	80 088	1 574 366	1 624 454	85.0	1 910 827
1978	10 051	259 910	4 059	164 121	892 777	44 902	1 647 404	1 692 306	83.6	2 023 679
1983	8 490	255 622	2 879	154 259	843 546	54 735	1 538 175	1 592 910	82.4	1 932 897
1988	6 901	242 032	2 124	150 820	797 672	32 646	1 474 369	1 507 015	82.0	1 836 973
1990	7 900	245 400	2 500	148 200	795 100	52 800	1 492 700	1 545 500	83.3	1 855 200
1991	8 000	243 900	2 400	146 000	794 500	48 700	1 482 800	1 531 500	83.7	1 828 900
1992	7 800	242 700	2 800	143 900	780 500	48 200	1 453 500	1 501 700	84.2	1 782 600
1993	7 907	230 811	2 459	139 792	762 450	45 772	1 405 845	1 451 617	83.2	1 745 087
1995	6 407	232 157	2 520	136 837	762 641	22 245	1 413 055	1 435 300	82.1	1 748 274
1996	6 283	236 750	3 032	136 842	764 043	22 072	1 410 935	1 433 007	82.0	1 747 071
1997	5 760	227 113	2 824	136 488	743 613	19 841	1 356 063	1 375 904	82.2	1 672 930
1998 ³	5 451	211 900	2 768	129 900	737 343	19 818	1 321 071	1 340 889	81.8	1 640 871

¹ Inbegriffen über 2jährige Ochsen

² Nicht erhoben

³ provisorisch

¹ Y compris des boeufs de plus de 2 ans

² Non recensés

³ provisoire

Eidg. Viehzählungen
ab 1995 Eidg. Betriebsstrukturerhebungen, je anfangs Mai

Recensements fédéraux du bétail
à partir de 1995 relevé annuel des structures, chaque fois au début mai

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.13 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart

3.13 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation

Tierart	1988	1993	1995	1996	1997	1998*	Genre d'animaux
Pferdehaltung							Garde des chevaux
Gesamtbestand	49 190	54 257	41 369	43 021	45 799	46 297	Cheptel global
Fohlen							Poulains
- Saugfohlen	4 002	4 642	4 701	4 454	4 171	4 406	- Poulains de l'année
- 1-jährig	2 917	3 815	3 244	3 195	2 856	2 985	- D'une année
- 2-jährig	2 454	3 237	3 060	3 062	2 935	2 604	- De deux ans
Pferde							Chevaux
- 3-jährig	2 664	3 086	2 625	2 635	2 667	2 553	- De trois ans
- Ab 4 Jahren	28 115	28 258	18 369	20 434	23 833	24 517	- De 4 ans et plus
Zuchtpferde							Chevaux d'élevage
- Stuten	8 703	10 553	8 884	8 777	8 829	8 737	- Juments
- Hengste	335	666	486	464	508	495	- Etalons
Schafhaltung							Garde des moutons
Gesamtbestand	366 827	424 027	386 747	418 576	420 350	422 270	Cheptel global
Lämmer							Agneaux
- Bis 6 Monate	135 209	159 462	141 958	153 209	156 507	157 862	- Jusqu'à 6 mois
Jungschafe und Jungwidder							Jeunes moutons, jeunes béliers
- 6 - 12 Monate	29 644	31 418	37 091	38 316	37 698	38 921	- 6 - 12 mois
Schafe über 12 Monate							Moutons de plus de 12 mois
- Zuchtwidder	10 135	12 459	10 355	11 180	11 165	10 644	- Béliers d'élevage
- weibliche Zuchtschafe	180 348	211 084	191 382	207 569	207 981	208 676	- Brebis d'élevage
- andere	11 491	9 604	5 961	8 302	6 999	6 167	- autres
Ziegenhaltung							Garde des chèvres
Gesamtbestand	72 219	56 687	53 204	56 846	57 966	60 106	Cheptel global
Gitzl und Jungziegen							Cabris et jeunes chèvres
- Bis ½ Jahr	21 808	17 441	16 850	17 950	18 379	18 350	- Jusqu'à 6 mois
Nichtträchtige Jungziegen							Jeunes chèvres infécondes
- ½ bis 1 ½ Jahre	4 217	3 985	3 655	3 835	3 925	4 310	- 6 mois à 1 ½ an
Trächtige Jungziegen, Milchziegen und andere							Jeunes chèvres fécondes, chèvres de lait et autres
Ziegen über 1 ½ Jahre	44 166	33 307	30 951	33 228	33 817	35 443	chèvres de plus de 1 ½ an
Ziegenböcke über ½ Jahre	2 028	1 954	1 748	1 833	1 845	2 003	Boucs de plus de 6 mois
Schweinehaltung							Garde des porcs
Gesamtbestand	1 940 914	1 691 781	1 445 624	1 379 359	1 394 913	1 486 955	Cheptel global
Ferkel bis 30 kg							Porcelet jusqu'à 30 kg
- Saugferkel	378 228	334 039	304 738	269 366	266 919	287 004	- Cochon de lait
- andere	387 762	359 507	329 707	289 038	302 670	314 118	- autres
Schweine							Porcs
- 31 - 50 kg	385 487	347 256	274 335	277 788	285 455	297 727	- 31 - 50 kg
- 51 - 80 kg	344 271	297 851	251 388	269 884	262 397	296 849	- 51 - 80 kg
Mastschweine über 80 kg	240 677	169 878	125 577	127 944	125 950	132 499	Porcs d'engrais de plus de 80 kg
Mutterschweine							Truies mères
- Total	195 655	175 002	152 767	139 086	145 143	152 338	- Total
- tragende	125 915	111 314	96 622	89 620	95 580	100 013	- Portantes
- nicht tragende	69 740	63 688	56 257	49 466	49 563	52 325	- Non portantes
Zuchteber	8 834	8 248	7 112	6 253	6 379	6 420	Verrat d'élevage
Nutzhühnerhaltung							Garde des poules de rente
Gesamtbestand	6 355 735	6 227 023	6 063 654	6 251 344	6 352 359	6 565 971	Cheptel global
Legetierküken und Junghennen	767 446	719 214	714 448	732 128	732 854 ¹	793 496 ¹	Poussins des souches pondreuse et poulettes
Lege- und Zuchthennen	3 035 985	2 482 388	2 099 131	2 211 741	2 277 518	2 270 137	Poules pondeuses et d'élevage
Zuchthähne	40 851	35 205	19 117	14 278			Coqs d'élevage
Masttiere jeden Alters	2 511 453	2 990 216	3 230 958	3 293 197	3 341 987	3 502 338	Bêtes d'engrais de chaque âge

* Provisorisch

¹ Inbegriffen Junghähne

* Provisoire

¹ Y compris les jeunes coqs

Eidg. Viehzählungen
ab 1995 Eidg. Betriebsstrukturerhebungen

Recensements fédéraux du bétail
à partir de 1995 relevé annuel des structures

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Herdebuchtiere

3.14 Animaux admis au herd-book

Tierart	1980	1990	1992	1993	1994	1995	1996	1997	Genre d'animaux
Pferde									
Weibliche Tiere									
- Warmblut	4 476	4 803	5 433	5 410	5 160	4 840	4 403	3 395	Chevaux Sujets femelles
- Zugschlag ¹	6 408	9 775	10 497	10 554	10 696	10 478	9 779	8 552	- de sang - de trait ¹
- Total	10 884	14 578	15 930	15 964	15 856	15 318	14 182	11 947	- Total
Männliche Tiere									
- Warmblut	83	96	103	115	118	155	130	115	Sujets mâles
- Zugschlag ¹	92	171	179	188	190	185	152	149	- de sang - de trait ¹
- Total	175	267	282	303	308	340	282	264	- Total
Rindvieh									
Weibliche Tiere									
- Schweiz, Braunvieh	247 013	257 471	258 030	254 787	255 924	253 784	255 219	238 265	Bovins Sujets femelles
- Schweiz, Fleckvieh	243 691	280 030	276 689	279 942	287 471	286 528	279 699	274 783	- Brune suisse - Tachetée rouge suis.
- Holstein	50 893	66 591	66 006	63 413	66 143	65 291	64 187	65 340	- Holstein
- Eringer	5 353	6 564	5 612	5 479	5 560	5 772	5 603	5 868	- Hérens
- Fleischrinder	...	...	...	2 200	2 577	2 911	3 522	3 663	- Bovins à viande
- Total	546 950	610 656	606 337	605 821	617 675	614 286	608 230	587 919	- Total
Männliche Tiere									
- Schweiz, Braunvieh	2 946	3 635	3 658	3 973	4 022	3 635	3 581	3 038	Sujets mâles
- Schweiz, Fleckvieh	4 477	4 253	4 370	4 332	4 038	4 021	4 023	3 889	- Brune suisse - Tachetée rouge suis.
- Holstein	297	379	428	416	372	327	312	375	- Holstein
- Eringer	91	156	159	167	192	195	191	195	- Hérens
- Fleischrinder	...	...	...	282	300	249	264	368	- Bovins à viande
- Total	7 811	8 423	8 615	9 170	8 924	8 427	8 371	7 865	- Total
Schweine									
Weibliche Tiere									
- Edelschweine	...	18 283	18 970	19 003	18 813	17 787	15 885	17 087	Porcs Sujets femelles
- Veredelte Landschw.	...	3 517	3 124	2 978	2 626	2 429	2 054	2 041	- Grands porcs blancs - Porcs amél. du pays
- Hampshire	-	...	...	...	...	104	45	51	- Hampshire
- Duroc	...	...	...	...	...	...	...	27	- Duroc
- Total	...	21 800	22 094	21 981	21 439	20 320	17 984	19 206	- Total
Männliche Tiere									
- Edelschweine	...	1 744	1 742	1 723	1 494	1 420	1 252	1 329	Sujets mâles
- Veredelte Landschw.	...	318	271	250	200	182	151	176	- Grands porcs blancs - Porcs amél. du pays
- Hampshire	-	...	...	...	...	37	31	22	- Hampshire
- Duroc	...	...	...	...	...	...	...	11	- Duroc
- Total	...	2 062	2 013	1 973	1 694	1 639	1 434	1 538	- Total
Schafe									
Weibliche Tiere									
- Weisse Gebirgsschafe	47 286	43 065	44 572	43 801	43 775	44 293	42 986	42 472	Moutons Sujets femelles
- Braunköpfige Fleischschafe	10 849	10 492	11 501	11 227	11 768	11 696	11 743	12 201	- blancs des Alpes - à viande à tête brune
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	5 097	7 861	8 539	8 441	8 592	8 763	8 672	8 807	- brun noir des montagnes
- Schwarznasenschafe	8 970	12 642	12 834	12 852	12 340	12 854	13 094	12 383	- à nez noir
- Charollais Suisse	-	378	799	855	1 147	1 226	1 431	1 570	- Charollais Suisse
- Total	72 202	74 438	78 245	77 176	77 622	78 832	77 926	77 433	- Total
Männliche Tiere									
- Weisse Gebirgsschafe	3 107	3 095	3 559	3 560	3 607	3 582	3 444	3 430	Sujets mâles
- Braunköpfige Fleischschafe	971	1 062	1 280	1 258	1 304	1 222	1 181	1 165	- blancs des Alpes - à viande à tête brune
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	441	795	854	877	883	846	832	813	- brun noir des montagnes
- Schwarznasenschafe	737	887	715	750	673	701	722	734	- à nez noir
- Charollais Suisse	-	28	42	53	62	65	75	98	- Charollais Suisse
- Total	5 256	5 867	6 450	6 498	6 529	6 416	6 254	6 240	- Total

¹ Inbegiffen Haflinger und vereinzelte Eselhengste

¹ Y compris Haflinger et quelques baudets

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Herdebuchtiere

3.14 Animaux admis au herd-book

Schluss - Fin

Tierart	1980	1990	1992	1993	1994	1995	1996	1997	Genre d'animaux
Ziegen									Chèvres
Weibliche Tiere									Sujets femelles
- Saanenziegen	4 615	4 392	3 888	3 978	4 660	5 359	5 759	6 267	- de Gessenay
- Appenzeller Ziegen	694	664	553	615	699	708	684	697	- d'Appenzell
- Toggenburger Ziegen	2 205	2 060	2 108	2 364	2 740	3 012	3 219	3 250	- du Toggenburg
- Gemtsfarbige									- chamois des
Gebirgsziegen	2 528	3 410	3 171	3 561	4 332	5 015	5 889	6 105	Alpes
- Bündner Strahlenziegen	860	431	276	284	351	539	691	689	- des Grisons
- Verzascaziegen	1 960	1 653	1 473	1 438	1 567	1 086	1 475	1 160	- de Verzasca
- Walliser Schwarz-									- valaisannes
halsziegen	739	1 470	1 022	1 286	1 582	1 784	1 870	2 102	à col noir
- Total	13 601	14 080	12 491	13 526	15 931	17 503	19 587	20 270	- Total
Männliche Tiere									Sujets mâles
- Saanenziegen	149	164	162	160	203	225	234	258	- de Gessenay
- Appenzeller Ziegen	47	56	45	40	44	41	42	41	- d'Appenzell
- Toggenburger Ziegen	142	123	126	140	169	163	177	163	- du Toggenburg
- Gemtsfarbige									- chamois des
Gebirgsziegen	110	165	156	181	229	244	249	268	Alpes
- Bündner Strahlenziegen	32	20	12	21	32	27	30	44	- des Grisons
- Verzascaziegen	83	80	71	93	110	78	84	51	- de Verzasca
- Walliser Schwarz-									- valaisannes
halsziegen	75	182	122	143	154	154	147	195	à col noir
- Total	638	790	694	778	941	932	963	1 020	- Total

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

Anmerkung zu Tabelle 3.15 - Remarque dû au tableau 3.15

	¹ Umrechnung der Tiere in Grossvieheinheiten		¹ Coefficient de conversion des animaux en unités de gros bétail	
	ab 1993 dès 1993	ab 1999 dès 1999	ab 1993 dès 1993	ab 1999 dès 1999
Kälber bis 1/2 Jahr; ab 1999: Mastkälber (2,8 bis 3 Umtriebe pro Platz)	0,1	0,1	0,1	0,1
Kälber zur Grossviehmast unter 4 Monate alt	...	0,08	0,08	0,08
Kälber von Mutter- und Ammenkühen, zur Mast, unter 1-jährig	...	0,17	0,17	0,17
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Zucht und Nutzung	0,25	0,25	0,25	0,25
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Grossviehmast	0,3	0,4	0,4	0,4
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Zucht und Nutzung	0,4	0,4	0,4	0,4
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Grossviehmast	0,6	0,4	0,4	0,4
Rinder über 2 Jahre	0,6	0,6	0,6	0,6
Kühe; ab 1999: Kühe (ohne Mutter- und Ammenkühe)	1,0	1,0	1,0	1,0
Stiere über 2 Jahre	0,7	0,6	0,6	0,6
Ochsen über 1 Jahr	0,6	0,4	0,4	0,4
Mütter- und Ammenkühe (ohne Kälber), Bisons über 3-jährig (Zuchttiere)	...	0,8	0,8	0,8
Bisons unter 3-jährig (Aufzucht und Mast)	...	0,4	0,4	0,4
Saugfohlen und 1jährige Fohlen	0,2	-	-	-
Fohlen, 2jährig	0,4	0,5	0,5	0,5
Fohlen, 3jährig	0,5	0,5	0,5	0,5
Zuchtstuten, Zuchthengste; ab 1999: Säugende Stuten	0,8	1,0	1,0	1,0
Pferde, Maultiere, Maulesel über 4 Jahre; ab 1999: Andere Pferde über 3 Jahre	0,7	0,7	0,7	0,7
Ponys, Kleinpferde und Esel über 1 Jahr	0,3	0,25	0,25	0,25
Gitzli und Jungziegen bis 1/2 Jahr; im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	-	-
Nichtträchtige Jungziegen 1/2 - 1 1/2 Jahre, Ziegenböcke über 1/2 Jahr	0,12	-	-	-
Trächtige Jungziegen und andere Ziegen über 1 1/2 Jahre (ohne Milchziegen)	0,17	0,17	0,17	0,17
Milchziegen (unter offizieller Milchleistungskontrolle)	0,2	0,2	0,2	0,2
Lämmer bis 1/2 Jahr; im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	-	-
Jungschafe und Jungwidder 1/2 - 1 Jahr	0,1	-	-	-
Schafe über 1 Jahr (ohne Milchschafe)	0,17	0,17	0,17	0,17
Milchschafe	0,25	0,2	0,2	0,2
Hirsche jeden Alters; ab 1999: Damhirsche jeden Alters	0,1	0,1	0,1	0,1
Rothirsche jeden Alters	...	0,2	0,2	0,2
Lamas über 2-jährig	...	0,17	0,17	0,17
Lamas unter 2-jährig, Alpakas über 2-jährig	...	0,11	0,11	0,11
Alpakas unter 2-jährig	...	0,07	0,07	0,07
Kaninchen, Zibben (Bock und Jungtiere im Faktor eingerechnet)	...	0,125	0,125	0,125
Jäger, 31 - 50 kg; ab 1999: Abgesetzte Ferkel	0,12	0,06	0,06	0,06
Schweine, 51 - 80 kg	0,17	0,06	0,06	0,06
Mastschweine über 80 kg, Jungsauen über 6 Monate (Remonten)	0,2	0,17	0,17	0,17
Nicht säugende Zuchtsauen über 6 Monate alt	...	0,26	0,26	0,26
Mutterschweine (inkl. Ferkel bis 30 kg, ab 1999: inkl. Saugferkel)	0,45	0,55	0,55	0,55
Zuchteber	0,25	0,25	0,25	0,25
Truten jeden Alters	0,015	0,15	0,15	0,15
Legeliterkücken und Junghennen, Masttiere (Mastpoulets) jeden Alters	0,004	0,004	0,004	0,004
Lege- und Zuchthennen, Zuchthähne	0,01	0,01	0,01	0,01

Verordnung über landw. Begriffe und die Anerkennung von Betriebsformen

Ordonnance sur la terminologie agricole et la reconnaissance des formes d'exploitation

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.15 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten (GVE)¹

3.15 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail (UGB)¹

Kantone, Grössenkl., Zonen	Total	Rindvieh	Tiere der Pferde- gattung	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel	Betriebe mit ... GVE je ha landwirtschaftliche Nutzfläche			
								Exploitations avec ... UGB par ha de surface agricole utile			
Cantons, cl. de grandeur, zones		Bétail bovin	Equidés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	0,01 - 1,0	1,01 - 2,0	2,01 - 3,0	3,1+
1993	1 375 831	1 050 169	36 670	197 459	42 777	6 375	42 380	23 988	43 638	8 946	5 318
1995	1 330 282	1 054 670	26 549	164 108	39 249	6 403	39 303	17 625	39 880	8 017	2 082
1996	1 336 189	1 055 220	28 050	162 383	42 652	6 914	40 969	18 680	39 223	7 301	2 199
1997											
ZH	75 989	63 607	3 226	4 555	2 142	169	2 291	1 754	2 123	150	55
BE	249 787	203 698	6 654	26 955	4 618	1 364	6 497	3 114	9 538	1 642	413
LU	146 887	98 765	1 641	40 717	1 427	302	4 035	587	3 251	1 588	416
UR	9 484	8 102	20	255	931	154	22	150	531	107	16
SZ	36 656	29 967	423	3 606	1 906	270	483	174	1 405	369	79
OW	15 359	12 601	141	1 715	409	104	389	69	571	195	51
NW	11 933	9 047	71	2 189	331	117	177	72	310	164	34
GL	9 255	8 240	76	393	261	80	205	183	308	23	7
ZG	16 863	13 458	342	2 265	339	47	412	98	471	69	20
FR	104 118	85 320	1 487	9 609	1 487	223	5 992	875	2 696	365	127
SO	33 528	27 560	1 326	2 866	866	78	831	840	862	70	27
BS	343	253	6	60	19	2	4	10	4	-	-
BL	20 959	17 376	835	1 515	582	59	593	627	450	25	9
SH	9 785	7 628	217	1 396	193	7	345	359	138	9	5
AR	19 243	15 282	218	2 348	828	107	460	111	743	98	15
AI	14 140	9 814	50	2 634	362	81	1 199	43	397	163	65
SG	123 396	94 248	1 818	19 757	3 817	426	3 329	726	3 810	598	202
GR	55 573	45 009	1 134	804	7 133	1 055	436	1 210	2 039	145	50
AG	72 579	55 436	2 360	9 486	1 384	100	3 813	1 421	1 867	280	101
TG	82 619	55 177	1 398	21 224	1 341	91	3 387	672	1 984	274	141
TI	12 822	7 986	534	601	2 119	1 276	306	571	459	72	34
VD	88 679	74 507	2 826	5 123	1 607	238	4 379	2 279	1 430	140	90
VS	31 174	21 178	649	351	7 660	567	770	1 598	1 447	187	65
NE	27 749	25 087	574	1 364	135	30	559	725	298	18	6
GE	3 345	1 862	722	467	162	4	128	158	28	1	16
JU	35 447	31 232	1 879	1 067	398	72	800	716	512	20	12
< 1	56 901	1 941	257	48 144	82	17	6 461	53	21	6	97
1 - 3	20 703	5 096	3 800	3 600	5 931	675	1 601	1 003	1 959	897	687
3 - 10	182 314	130 581	6 671	16 406	18 492	2 702	7 461	4 622	10 568	2 618	674
10 - 20	519 432	430 126	9 280	53 400	9 893	2 296	14 437	5 567	17 101	2 589	492
20 - 30	304 054	260 236	5 164	25 423	3 980	865	8 386	4 303	5 937	548	83
30 - 50	174 342	152 952	3 842	11 890	2 465	366	2 829	2 932	1 837	107	19
50 <	49 967	41 510	1 614	4 460	1 617	101	666	662	249	7	4
T/P 1	210 924	158 185	8 756	27 530	4 566	281	11 605	5 073	4 503	611	339
T/P 2	137 777	105 047	3 562	21 037	2 913	220	4 998	1 949	3 340	437	199
T/P 3	282 172	204 517	5 388	57 197	4 818	522	9 730	1 767	6 557	1 920	658
T/P 4	202 550	158 612	4 539	27 052	4 464	546	7 335	2 199	5 730	1 285	325
B/M 1	172 813	142 841	3 282	17 072	4 764	915	3 939	1 598	5 994	1 160	217
B/M 2	178 257	151 622	3 538	11 998	6 078	1 632	3 388	2 657	6 233	923	203
B/M 3	90 753	76 334	1 075	1 196	9 436	1 999	713	2 554	4 034	361	89
B/M 4	32 469	25 283	486	240	5 420	908	132	1 345	1 281	75	26
CH Total	1 307 714	1 022 442	30 627	163 321	42 460	7 023	41 840	19 142	37 672	6 772	2 056

¹ Siehe vorstehende Seite

¹ Voir à la page précédente

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.16 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen

3.16 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres

Besamung Insémination	1981/85	1986/90	1991/95	1994	1995	1996	1997	1998
Deckfähiger Rindviehbestand - Effectif des bovins prêts à la saillie								
Kühe - Vaches	848 189	804 515	774 570	769 700	765 700	764 043	743 613	735 733
Rinder - Génisses	208 179	203 841	193 035	189 320	186 941	191 896	181 801	170 492
Total	1 056 368	1 008 356	967 605	959 020	952 641	955 939	925 414	906 225
Zahl der Besamungen von Kühen und Rindern - Nombre des inséminations de vaches et de génisses								
SVKB	...	...	...	...	...	...	...	1 098 172
Select Star	...	...	...	...	...	...	...	73 377
Triple Genetics	...	...	...	...	...	...	...	8 354
Total	...	...	...	...	...	...	...	1 179 903
Zahl der Besamungen von Schweinen - Nombre d'inséminations des porcines								
Ausgeführt durch Effectuées par des								
- Techniker - Techniciens	15 948	16 596	12 341	11 213	9 011	9 282	10 031	9 385
- Züchter - Eleveurs	15 163	24 601	36 095	47 603	47 634	59 680	77 941	90 103
- Tierärzte - Vétérinaires	163	185	284	550	194	189	235	181
Rasse der Eber Race des verrats								
- Edelschweine								
Grands porcs blancs	21 754	31 426	36 477	43 640	40 165	47 270	56 601	65 975
- Landschweine - Landrace	8 827	8 033	7 898	9 121	8 275	9 809	14 705	15 432
- Andere - Autres	693	1 923	4 345	6 605	8 399	12 072	16 901	18 262
Total	31 274	41 382	48 720	59 366	56 839	69 151	88 207	99 669
	1980/85	1985/90	1990/95	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
Zahl der Erstbesamungen von Kühen und Rindern ⁵ - Nombre des inséminations premières de vaches et de génisses ⁵								
Rasse der Stiere Race des taureaux								
- Braunvieh - Brune	60 729	43 169	18 700	16 181	12 922	12 196	} 216 082	208 379
- Brown Swiss ¹	236 912	252 225	247 518	241 318	246 828	228 796		
- S. Fleckvieh ² - T. rouge ²	169 350	153 655	111 617	97 052	94 726	95 266		
- Red Holstein ³	212 078	233 407	253 398	258 937	261 363	246 141	} 315 653	296 238
- Holstein	99 809	88 411	79 032	77 738	79 416	74 465		
- Eringer ⁴ - d'Hérens ⁴	10 252	6 431	5 637	5 449	5 742	5 365	5 429	5 454
- Aberdeen Angus	19 075	19 397	21 266	18 920	18 116	17 412	17 144	13 559
- Andere - Autres	20 678	35 934	52 179	63 634	63 498	85 385	114 296	122 672
Total	828 883	832 629	789 346	779 229	782 611	765 026	735 561	712 917
Zahl der Erstbesamungen von Ziegen ⁶ - Nombre des inséminations premières de chèvres ⁶								
Rasse des Bockes Race des boucs								
- Saanenziege de Gessenay	...	513	742	719	658	649	652	...
- Gemsfarbige Chamois des Alpes	...	424	762	792	790	823	867	...
- Toggenburger du Toggenbourg	...	129	220	231	187	219	217	...
- Andere - Autres	...	45	75	95	86	113	131	...
Total	...	1 111	1 800	1 837	1 721	1 804	1 867	...
¹ inbegriffen Kreuzungsstiere Braunvieh X Brown Swiss								
² Simmentaler Fleckvieh inbegriffen Montbéliard und Deutsches Fleckvieh								
³ inbegriffen Kreuzungsstiere Simmentaler Fleckvieh X Red Holstein								
⁴ inbegriffen Besamungen mit Eringerstieren für Gebrauchskreuzungen								
⁵ Schweizerischer Verband für künstliche Besamung								
⁶ Ab 1998 sind diese Angaben nicht mehr verfügbar								
¹ inclus taureaux de croisement race brune x Brown Swiss								
² tachetée rouge inclus Montbéliard et tachetée rouge allemande								
³ inclus taureaux de croisement tachetée rouge x Red Holstein								
⁴ inclus inséminations avec taureaux de la race d'Hérens pour croisements								
⁵ Fédération suisse pour l'insémination artificielle								
⁶ dès 1998: Les données ne sont plus disponibles								

Verschiedene Quellen

Sources diverses

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.17 Anzeigepflichtige Tierseuchen

3.17 Epizooties soumises à déclaration

Seuche, betroffene Tierart	1971/80 ¹	1981/90 ¹	1994	1995	1996	1997	1998	Epizooties, genre d'animaux concerné
Umgestandene oder getötete Tiere - Animaux périss ou tués								
Bovine spongiforme Enzephalopathie (BSE)	-	0	64	68	45	38	14	Encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)
Maul- und Klauenseuche	8	-	-	-	-	-	-	Fièvre aphteuse
Grossvieh	6	-	-	-	-	-	-	- Gros bétail
Kleinvieh	2	-	-	-	-	-	-	- Petit bétail
Räude								Gale
Schafe, Ziegen	1 287	12	9	4	29	41	34	- Moutons, chèvres
Schweinepest	52	-	-	-	-	-	125	Peste porcine
Tollwut	1 145	552	225	23	5	2	-	Rage
Nutztiere	...	...	20	3	-	-	-	- Animaux de rente
Hunde/Katzen	...	...	5	-	3	2	-	- Chiens/chats
Wildtiere	...	...	200	20	2	-	-	- Gibier
Verseuchte und verdächtige Ställe bzw. Weiden - Etables ou pâturages infectés et suspects								
IBR	96	102	3	1	-	4	1	IPV
Rauschbrand	19 ²	10 ²	14	10	6	5	12	Charbon symptomatique
Tuberkulose	...	5	-	-	2	-	2	Tuberculose
Milzbrand	4 ²	2 ²	-	-	-	1	-	Fièvre charbonneuse
Salmonella Enteritidis Infektion von Hühnern	...	...	29	17	29	30	15	Salmonella Enteritidis Infection des poules
Verseuchte Bienenstände - Ruchers d'abeilles infectées								
Sauerbrut	...	...	31	38	37	34	30	Loque européenne
Bösartige Faulbrut	...	...	132	65	68	131	105	Loque américaine

¹ Durchschnitt der 10 Jahre
² Umgestandene oder getötete Tiere

¹ Moyenne des 10 années
² Animaux périss ou tués

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.18 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere, kg kalter Schlachtkörper/Stück

3.18 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté, kg carcasses froides/pièce

Tierart	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	Genre d'animaux
Ochsen	265.0	260.0	241.0	246.9	247.9	249.2	252.3	Boeufs
Rinder	255.0	255.0	240.0	240.2	238.4	242.3	244.9	Génisses
Stiere	279.0	279.0	277.0	280.1	277.9	279.1	280.0	Taureaux
Kühe	277.0	283.0	280.0	277.7	277.5	278.6	280.5	Vaches
Kälber	109.0	113.0	111.0	109.9	105.7	107.0	109.0	Veaux
Schweine	83.0	82.0	82.0	83.5	83.3	84.3	84.7	Porcs
Schafe	20.0	20.0	20.0	19.7	19.1	19.1	19.4	Moutons
Ziegen	16.0	16.0	16.0	17.0	14.6	14.6	14.6	Chèvres
Pferde	255.0	294.0	303.0	277.2	285.5	294.1	292.1	Chevaux

Erhebung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes bis Juni 1995
Erhebung des Bundesamtes für Statistik ab Juli 1995

Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans jusqu'à juin 1995
Enquête de l'Office fédéral de la statistique depuis juillet 1995

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.19 Beschaute Schlachttiere, Anzahl Stück

3.19 Bétail de boucherie inspecté, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	Genre d'animaux
Total beschaute Schlachttiere ¹ - Bétail de boucherie inspecté total ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 384	14 360	9 977	10 515	10 690	10 085	10 666	Boeufs
Rinder	92 374	74 796	62 719	62 344	75 460	72 017	69 957	Génisses
Stiere	152 461	168 290	142 887	154 940	144 004	132 986	123 823	Taureaux
Kühe	217 897	209 590	182 324	184 885	215 609	207 446	201 405	Vaches
Total	487 116	467 036	397 907	412 684	445 763	422 534	405 851	Total
Kälber	340 917	308 636	301 284	306 616	345 402	337 582	329 761	Veaux
Schweine	3 338 476	3 203 750	2 941 235	2 939 620	2 595 814	2 503 398	2 704 418	Porcs
Schafe	162 956	188 116	225 985	229 237	259 273	272 688	266 373	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	11 630	13 044	14 811	14 923	20 291	Chèvres
Pferde	5 642	4 294	5 183	5 789	6 124	5 295	4 816	Chevaux
Gesamttotal	4 346 866	4 184 903	3 883 224	3 906 990	3 667 187	3 556 420	3 731 510	Total
davon inländische Schlachttiere ² - dont indigène ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 214	14 211	9 828	10 354	10 543	9 997	10 581	Boeufs
Rinder	91 486	74 028	61 995	61 766	74 856	71 273	69 467	Génisses
Stiere	152 414	168 179	142 812	154 791	143 789	132 700	123 496	Taureaux
Kühe	217 479	209 094	179 418	184 273	215 092	207 214	201 075	Vaches
Total	485 593	465 512	394 053	411 184	444 280	421 184	404 619	Total
Kälber	337 920	305 636	298 608	303 791	343 449	335 512	327 868	Veaux
Schweine	3 337 420	3 202 738	2 940 239	2 938 775	2 594 804	2 502 555	2 703 423	Porcs
Schafe	162 683	188 116	225 985	229 237	259 273	272 688	266 373	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	11 630	13 044	14 811	14 923	20 291	Chèvres
Pferde	5 575	4 223	5 167	5 774	6 118	5 285	4 816	Chevaux
Gesamttotal	4 340 950	4 179 296	3 875 682	3 901 805	3 662 735	3 552 147	3 727 390	Total

¹ Aus- und inländisch, un- und geniessbar

² Un- und geniessbar

¹ indigène et étranger, comestible ou non

² comestible ou non

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.20 Hausschlachtungen, Anzahl Stück

3.20 Abattages domestiques, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	Genre d'animaux
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	2 000	2 400	1 600	2 000	2 000	1 800	1 200	Génisses
Stiere	-	-	1 100	1 500	1 500	1 000	700	Taureaux
Kühe	2 000	2 100	3 200	3 600	3 600	3 600	2 100	Vaches
Total	4 000	4 500	5 900	7 100	7 100	6 400	4 000	Total
Kälber	13 000	14 000	14 100	15 300	15 300	15 000	10 000	Veaux
Schweine	90 000	81 000	58 000	63 000	46 000	42 000	34 000	Porcs
Schafe	27 000	36 000	38 000	38 000	38 000	37 000	32 000	Moutons
Ziegen	39 000	33 000	23 000	23 000	23 000	22 000	19 000	Chèvres
Pferde	-	-	-	-	-	-	-	Chevaux
Gesamttotal	173 000	168 500	139 000	146 400	129 400	122 400	99 000	Total

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.21 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen
3.21 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Tierart	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	Genre d'animaux
Inländische Bruttoproduktion - Production indigène brute								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 363	2 551	2 611	2 487	2 667	Boeufs
Rinder	23 496	19 301	15 124	15 188	18 211	17 530	17 193	Génisses
Stiere	42 429	46 843	39 802	43 696	40 307	37 245	34 730	Taureaux
Kühe	59 980	59 002	50 379	51 388	59 929	57 522	56 266	Vaches
Total	132 307	128 836	107 668	112 823	121 058	114 783	110 856	Total
Kälber	37 522	35 665	34 287	34 618	37 520	37 004	36 558	Veaux
Schweine	284 514	269 612	246 131	250 735	219 919	214 416	231 794	Porcs
Schafe	3 878	4 476	5 284	5 279	5 712	5 939	5 799	Moutons
Ziegen	617	578	435	471	465	457	506	Chèvres
Pferde	1 352	1 266	1 613	1 556	1 706	1 508	1 362	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	33 928	35 512	36 287	40 082	40 082	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 048	1 107	1 032	742	742	Poules à soupe
Truten und sonstige	-	1 803	2 854	3 171	3 191	3 046	3 046	Dindes et autres
Total	27 500	33 080	37 830	39 790	40 510	43 870	43 870	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 470	1 200	1 160	1 160	1 160	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 646	1 597	1 659	1 749	1 749	Gibier
Organteile	19 414	19 407	17 770	16 712	13 914	13 501	13 833	Abats comestibles
Gesamttotal	510 898	496 139	454 133	464 782	443 624	434 387	447 488	Total
Ausfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Exportation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	-	1	-	-	-	-	-	Génisses
Stiere	-	-	-	-	-	-	-	Taureaux
Kühe	-	-	-	-	-	-	-	Vaches
Total	-	1	-	-	-	-	-	Total
Kälber	-	-	-	-	-	-	-	Veaux
Schweine	-	0	-	-	-	-	-	Porcs
Schafe	-	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	0	72	98	1	1	0	0	Chevaux
Gesamttotal	0	73	98	1	1	0	0	Total
Einfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Importation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	45	39	36	40	36	22	21	Boeufs
Rinder	226	194	172	137	143	180	120	Génisses
Stiere	13	31	21	42	60	80	92	Taureaux
Kühe	116	139	801	167	142	65	93	Vaches
Total	400	402	1 030	386	381	347	326	Total
Kälber	327	338	296	310	206	221	206	Veaux
Schweine	88	83	82	70	83	71	84	Porcs
Schafe	5	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	16	20	5	4	2	3	-	Chevaux
Gesamttotal	836	844	1 413	771	671	642	616	Total
Verwendbare Produktion ² - Production utilisable ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 399	2 591	2 647	2 508	2 689	Boeufs
Rinder	23 722	19 494	15 296	15 325	18 354	17 710	17 313	Génisses
Stiere	42 442	46 874	39 822	43 738	40 367	37 325	34 821	Taureaux
Kühe	60 096	59 141	51 180	51 555	60 070	57 586	56 359	Vaches
Total	132 708	129 238	108 698	113 210	121 439	115 130	111 182	Total

¹ Umgerechnet in kalte Schlachtkörper

² Bruttoproduktion - Ausfuhr + Einfuhr = Verwendbare Produktion
 = Hausschlachtungen + beschauete geniessbare Schlachttiere

¹ Converti en carcasses froides

² Production brute - exportations + importations = Production utilisable
 = abattages domestiques + abattages inspectés et comestibles

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.21 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen
3.21 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Schluss
Fin

Tierart	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	Genre d'animaux
Verwendbare Produktion ² (Fortsetzung) - Production utilisable ² (suite)								
Kälber	37 849	36 004	34 584	34 928	37 726	37 225	36 765	Veaux
Schweine	284 602	269 695	246 212	250 806	220 002	214 487	231 879	Porcs
Schafe	3 883	4 476	5 284	5 279	5 712	5 939	5 799	Moutons
Ziegen	617	578	435	471	465	457	506	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 520	1 560	1 707	1 510	1 362	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	33 928	35 512	36 287	40 082	40 082	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 048	1 107	1 032	742	742	Poules à soupe
Truten und sonstige	-	1 803	2 854	3 171	3 191	3 046	3 046	Dindes et autres
Total	27 500	33 080	37 830	39 790	40 510	43 870	43 870	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 470	1 200	1 160	1 160	1 160	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 646	1 597	1 659	1 749	1 749	Gibier
Organteile	19 414	19 407	17 770	16 712	13 911	13 501	13 833	Abats comestibles
Gesamttotal	511 734	496 909	455 448	465 552	444 291	435 029	448 104	Total
Hausschlachtungen - Abattages domestiques								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	400	600	400	500	500	450	300	Génisses
Stiere	-	-	300	400	400	250	200	Taureaux
Kühe	480	600	900	1 000	1 000	1 000	600	Vaches
Total	880	1 200	1 600	1 900	1 900	1 700	1 100	Total
Kälber	780	1 200	1 200	1 300	1 300	1 200	900	Veaux
Schweine	7 700	7 200	5 200	5 600	4 100	3 700	3 100	Porcs
Schafe	630	720	770	770	770	740	640	Moutons
Ziegen	430	370	250	250	250	240	210	Chèvres
Pferde	-	-	-	-	-	-	-	Chevaux
Gesamttotal	10 420	10 690	9 020	9 820	8 320	7 580	5 950	Total
Beschaute geniessbare Schlachttiere ³ - Abattages inspectés et comestibles ³								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 399	2 591	2 647	2 508	2 689	Boeufs
Rinder	23 322	18 894	14 896	14 825	17 854	17 260	17 013	Génisses
Stiere	42 442	46 874	39 522	43 338	39 967	37 075	34 621	Taureaux
Kühe	59 616	58 541	50 280	50 555	59 070	56 586	55 759	Vaches
Total	131 828	128 038	107 098	111 310	119 539	113 430	110 082	Total
Kälber	37 069	34 804	33 384	33 628	36 426	36 025	35 865	Veaux
Schweine	276 902	262 495	241 012	245 206	215 902	210 787	228 779	Porcs
Schafe	3 253	3 756	4 514	4 509	4 942	5 199	5 159	Moutons
Ziegen	187	208	185	221	215	217	296	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 520	1 560	1 707	1 510	1 362	Chevaux
Gesamttotal	450 606	430 514	387 712	396 433	378 731	367 169	381 542	Total
davon inländische Schlachttiere - dont indigènes								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 363	2 551	2 611	2 487	2 667	Boeufs
Rinder	23 096	18 700	14 724	14 688	17 711	17 080	16 893	Génisses
Stiere	42 429	46 843	39 502	43 296	39 907	36 995	34 530	Taureaux
Kühe	59 500	58 402	49 479	50 388	58 929	56 522	55 666	Vaches
Total	131 427	127 635	106 068	110 923	119 158	113 083	109 756	Total
Kälber	36 742	34 465	33 087	33 318	36 220	35 804	35 658	Veaux
Schweine	276 814	262 412	240 931	245 135	215 819	210 716	228 694	Porcs
Schafe	3 248	3 756	4 514	4 509	4 942	5 199	5 159	Moutons
Ziegen	187	208	185	221	215	217	296	Chèvres
Pferde	1 352	1 194	1 515	1 556	1 706	1 507	1 362	Chevaux
Gesamttotal	449 770	429 670	386 300	395 663	378 060	366 527	380 926	Total

^{1,2} Siehe nebenstehende Seite
³ In- und ausländisch

^{1,2} Voir à la page à gauche
³ Indigène et étrangers

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.22 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt

3.22 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait

Bezeichnung, Einheit	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Désignations, unités
Kuhmilch							Lait de vache
Anzahl Milchvieh ¹	816 000	783 000	761 000	759 000	754 600	735 400	Nombre de femelles laitières ¹
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	4 710	4 940	5 110	5 150	5 120	5 260	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	3 845 000	3 866 000	3 887 000	3 913 000	3 862 000	3 867 000	Production (t)
Mittlere Milchgehalt ²							Teneur moyenne du lait en ²
Milchfett (%)	3.94	4.01	3.99	4.01	4.05	4.00	matière grasse (%)
Eiweiss (%)	...	3.20	3.24	3.27	3.28	3.31	protéines (%)
Ziegenmilch							Lait de chèvre
Anzahl Milchvieh ³	46 000	39 800	33 300	33 300	19 515	19 150	Nombre de femelles laitières ³
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	470	470	500	500	500	550	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	21 600	18 000	16 000	16 000	16 000	10 400	Production (t)

¹ Mittlerer Jahresbestand (geschätzt)

² Gewichteter Rassendurchschnitt aus dem Kontrolljahr (1.VII - 30. VI), während der Standardlaktation, in Gewichtsprozent

³ Ziegen über 1 ½ Jahre. 1988 - 1993: Viehzählung (BFS); Übrige Jahre Schätzungen des SBS

¹ Effectif annuel moyen (évalué)

² Moyenne des races pondérée d'après l'année de contrôle (1.VII - 30.VI de l'année suivante) pendant la lactation standard, en % de poids

³ Chèvres de plus de 18 mois. 1988 - 1993: recensement du bétail (OFS); pour les autres années: estimations du SPS

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes,
Bundesamt für Statistik

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans,
Office fédéral de la statistique

3.23 Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch, in Tonnen

3.23 Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Produktion							Production
Kuhmilch	3 845 000	3 866 000	3 887 000	3 913 000	3 862 000	3 867 000	Lait de vache
Ziegenmilch	21 600	18 000	16 000	16 000	16 000	10 400	Lait de chèvre
Schafmilch, Stutenmilch	400	1 000	1 000	1 000	1 000	600	Lait de brebis et de jument
Verwendbare Produktion	3 867 000	3 885 000	3 904 000	3 930 000	3 879 000	3 878 000	Production utilisable
Plus: Einfuhr	23 000	23 000	23 000	23 000	23 000	22 900	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	3 890 000	3 908 000	3 927 000	3 953 000	3 902 000	3 900 900	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	12 500	1 300	900	700	700	900	Moins: exportations
Minus: Vorräteveränderung							Moins: variation des stocks
Inländischer Gesamtverbrauch	3 877 500	3 906 700	3 926 100	3 952 300	3 901 300	3 900 000	Utilisation intérieure totale
Futter	649 000	730 000	653 000	668 000	669 000	647 000	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel							Transformations alimentaires
zur Butterproduktion	433 200	351 500	420 600	472 000	391 300	375 700	pour fabrication de beurre
zur Käseproduktion ¹	1 463 700	1 504 700	1 566 200	1 492 200	1 509 300	1 539 600	pour fabrication de fromage ¹
zur Milchpulverproduktion	111 800	108 300	102 500	124 100	125 600	142 100	pour fabricat. de lait en poudre
zur Kondensmilchproduktion	9 300	9 200	1 500	1 300	1 000	1 200	pour fabricat. de lait concentré
zur Rahmproduktion ²	408 600	429 700	434 900	439 500	444 400	439 900	pour fabrication de crème ²
zu anderen Produkte ³	49 700	55 500	41 900	52 500	59 000	65 900	pour d'autres fabrications ³
Total	2 476 300	2 458 900	2 567 600	2 581 600	2 530 600	2 564 400	Total
Transformation in Industrieprodukte	-	-	-	-	-	-	Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung (ohne Rahm)							Utilis. sous forme de produits frais destinés à la consommation humaine (sans crème)
Frischmilch	686 600	645 100	618 800	611 100	605 500	589 100	lait liquide
andere Frischprodukte ⁴	65 600	72 700	86 700	91 600	96 300	99 400	autres produits frais ⁴
Total	752 200	717 800	705 500	702 700	701 800	688 500	Total

¹ Inbegriffen Quark

² Nur für den frischen Verbrauch

³ Rahmeis, Creme, usw.

⁴ Joghurt, Milchmischgetränke

¹ Y compris caillebotte

² Seulement pour la consommation de crème fraîche

³ Crème glacée, crèmes à dessert, etc.

⁴ Yaourt, boissons lactées

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.24 Verwendbare Produktion der Milchprodukte, in Tonnen

3.24 Production utilisable de produits laitiers, en tonnes

Produkte	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Produits
Frischprodukte für die menschliche Ernährung							Produits frais destinés à la consommation humaine
Frischmilch: Voll oder standardisiert	733 036	698 132	673 003	665 554	659 687	643 419	lait liquide: entier ou standardisé
Frischmilch: Mager- und Buttermilch	24 163	19 899	13 650	14 411	14 272	15 367	lait liquide: écrémé et babeurre
Konsumrahm ¹							crème ¹
Kaffeerahm	35 017	35 168	32 718	33 169	31 972	31 115	pour le café
Halbrahm	6 945	9 901	11 725	12 045	12 564	12 207	demi-crème
Vollrahm	23 044	23 027	23 334	23 386	24 041	24 204	entière
Total	65 006	68 096	67 777	68 600	68 577	67 526	Total
Joghurt	119 748	119 967	120 951	122 429	124 450	127 200	yaourt
andere Frischprodukte ²	14 249	12 400	9 446	8 682	8 509	9 609	autres produits frais ²
Total	956 202	918 494	884 827	879 676	875 495	863 121	Total
Butter	37 806	37 865	40 474	41 877	39 878	39 688	Beurre
Käse							Fromage
Emmentaler	56 514	56 457	53 976	49 076	48 381	48 629	Emmental
Gruyèr	21 502	21 775	24 224	23 175	23 502	24 646	Gruyère
Sbrinz	4 749	4 622	4 697	4 506	4 528	4 286	Sbrinz
Tilsiter, vollfett	8 268	7 913	7 509	7 269	7 072	6 998	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett	8 373	8 420	9 267	8 970	8 777	8 314	Appenzell, tout gras
Quark	11 930	13 410	12 845	13 721	13 906	14 096	caillebotte
andere	26 935	32 801	37 788	38 661	40 934	43 278	autres
Total	138 271	145 398	150 306	145 378	147 100	150 247	Total
Kondensmilch ³	3 537	3 608	623	508	491	451	Lait concentré ³
Milchpulver							Lait en poudre
Vollmilchpulver	13 975	13 532	12 809	15 512	15 699	17 768	lait en poudre entier
Magermilchpulver ⁴	39 867	34 664	37 080	39 982	38 358	40 411	lait en poudre écrémé ⁴
Molkenpulver	3 142	2 630	4 103	2 936	2 933	3 193	lactosérum en poudre
Total	56 984	50 826	53 992	58 430	56 990	61 372	Total
Kasein	230	332	587	928	671	643	Caséine

¹ Nur für den frischen Verbrauch

² Milchmischgetränke

³ Inbegriffen Buttermilch

⁴ Inbegriffen Buttermilchpulver

¹ Seulement la crème consommée à l'état frais

² Lait transformé en boissons lactées

³ Y compris babeurre

⁴ Y compris poudre de babeurre

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3.25 Betriebsbilanz der Wolle, in Tonnen

3.25 Bilan à la ferme de la laine, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Verwendbare Produktion¹ = Verwendung auf dem Betrieb	630	744	648	648	681	637	Production utilisable¹ = utilisation à la ferme
Selbstversorgung der Betriebe ²	44	53	46	46	49	45	Autoconsommation à la ferme ²
Ablieferungen an die Zentrale ³							Livraisons à la Centrale ³
Feinheitsklasse F1/ F2, I reinfarbig ⁴	84	102	119	123	379	367	cl. de finesse F1/ F2, I unicolore ⁴
Feinheitsklasse F3, I mischfarbig ⁴	177	223	210	207	48	48	classe de finesse F3, I mēlée ⁴
Feinheitsklasse F4, II ⁴	105	119	93	88	103	102	classe de finesse F4, II ⁴
Feinheitskl. F5 und Restwolle, III ⁴	219	247	180	184	102	75	cl. de finesse F5 et restes, III ⁴
Total	586	691	602	602	632	592	Total

¹ Ungewaschene Wolle

² Inbegriffen Tauschwolle, die von den Produzenten direkt an die Tuchfabrik gegen Bezug von Wollartikeln eingesandt wird

³ Schweizerische Inlandwollzentrale

⁴ Ab 1996: Neue Klassen für die Taxation der Wolle

¹ Laine non lavée

² Y compris la laine que les producteurs ont livrée directement aux fabriques de textiles contre des articles en laine

³ Centrale suisse de la laine indigène

⁴ Dès 1996: nouvelles classes pour la taxation de la laine

Schweizerische Inlandwollzentrale,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Centrale suisse de la laine indigène,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.26 Betriebsbilanz der Hühnererei

3.26 Bilan à la ferme des oeufs de poule

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Leghühnerbestand ¹	2 778 400	3 034 200	2 482 388	2 482 388	2 211 741	2 277 518	Effectif de pondeuses ¹
Jährliche Nettoleistung (Eier/Leghuhn)	280	217	272	249	308	303	Rendement annuel net (oeufs/pondeuse)
Angaben in 1000 Stück:							Données en 1000 pièces:
Verw. Produktion =							Production utilisable =
Verwendung auf dem Betrieb	779 102	659 666	674 530	617 491	680 380	689 878	utilisation à la ferme
Bruteier (Wiederverwendung)	18 532	24 536	24 750	25 641	26 510	26 848	À couvrir (réemploi)
Selbstversorgung der Betriebe ²	50 000	38 000	35 000	35 000	35 000	35 000	Autoconsommation à la ferme ²
Lieferungen							Livraisons
an Sammelstelle ³	231 176	251 893	237 135	236 750	239 613	362 685	aux centres de ramassage ³
Andere, inbegr. Direktverkauf	479 394	345 237	377 645	320 100	379 257	265 345	autres, y compris vente directe
Total	710 570	597 130	614 780	556 850	618 870	628 030	Total
Angaben in t⁴:							Données en t⁴:
Verw. Produktion =							Production utilisable =
Verwendung auf dem Betrieb	43 283	36 648	37 474	34 305	37 799	38 327	utilisation à la ferme
Bruteier (Wiederverwendung)	1 030	1 363	1 375	1 425	1 473	1 492	À couvrir (réemploi)
Selbstversorgung der Betriebe ²	2 778	2 111	1 944	1 944	1 944	1 944	Autoconsommation à la ferme ²
Lieferungen							Livraisons
an Sammelstelle ³	12 843	13 994	13 174	13 153	13 312	20 149	aux centres de ramassage ³
Andere, inbegr. Direktverkauf	26 633	19 180	20 980	17 783	21 070	14 741	autres, y compris vente directe
Total	39 476	33 174	34 154	30 936	34 382	34 891	Total

¹ Lege- und Zuchthennen über 18 Wochen; in Jahren ohne Zählung wird der Bestand wie im Vorjahr angenommen; ab 1996: gemäss Landw. Betriebsstrukturerhebung

² Frischverzehr für die menschliche Ernährung auf dem Betrieb

³ Bis August 1996: SEG und GELA

⁴ Annahme: Mittleres Eigewicht = 55g (1 t = 18000 Eier)

¹ Poules pondeuses et d'élevage de plus de 18 semaines; pour les années sans recensement l'effectif de l'année précédente est pris en considération; dès 1996, conformément au recensement des structures d'exploitations

² Utilisation sous forme de produit frais destinés à la consommation humaine à la ferme

³ Jusqu'en août 1996: SEG et GELA

⁴ En admettant le poids moyen d'un oeuf égale à 55g (1 t = 18000 oeufs)

Verschiedene Quellen

Sources diverses

3.27 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs, in Tonnen

3.27 Bilan d'approvisionnement général du miel, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1994	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Bienenvölker	338 954	275 770	269 938	269 180	269 490	266 438	Nombre de ruches
Jährliche Nettoleistung (kg Honig/Volk)	6.5	8.3	6.6	27.9	4.4	8.2	Rendement annuel net de miel (kg/ruche)
Verwendbare Produktion	2 187	2 288	1 791	7 496	1 175	2 183	Production utilisable
Plus: Einfuhr	5 455	5 884	5 385	5 986	5 769	6 399	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	7 642	8 172	7 176	13 482	6 944	8 582	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	87	46	151	146	205	222	Moins: exportations
Vorräteveränderung ¹	...	...	...	...	...	...	Variation de stocks ¹
Inländischer Gesamtverbrauch	7 555	8 126	7 025	13 336	6 739	8 360	Utilisation intérieure totale
Futter	51	41	40	40	40	40	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel							Transformations alimentaires
Transformation in Industrieprodukte							Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung	7 504	8 085	6 985	13 296	6 699	8 320	Utilis. sous forme de produits frais destinés à la consom. humaine

¹ Statistisch nicht erfasst

¹ Ils ne font pas l'objet de statistiques

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.28 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische¹

3.28 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels¹

Jahre Années	Bodensee (schweiz. Ant.)	Zürichsee	Walensee	Zugersee	Brienzersee	Thunersee	Bielsee	Lac de Neuchâtel	Lac Léman (partie vaud.)	Total
Zahl der Berufsfischer (mittl. Bestand in den Monaten Mai - September) ² - Nombre de pêcheurs professionnels (moyenne de mai à septembre) ²										
1971/80	79	23	7	16	5	9	14	68	94	315
1981/90	78	23	7	15	5	9	13	54	74	278
1996	72	20	5	12	4	8	11	39	72	243
1997	72	20	5	12	4	8	10	38	70	239
1998	72	20	5	12	4	8	12	40	70	243
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1971/80	670.4	221.8	51.2	137.7	35.7	162.0	146.1	355.8	420.3	2 201.0
1981/90	520.4	222.1	36.7	95.0	30.4	40.1	127.2	510.7	359.6	1 942.2
1996	444.4	280.4	15.5	96.2	23.9	26.6	127.1	200.9	196.0	1 411.0
1997	426.8	329.5	15.8	67.1	26.1	31.3	132.0	199.5	164.3	1 392.4
1998	481.6	314.6	12.7	49.8	18.0	28.8	85.3	237.5	214.0	1 442.3
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1971/80	2 740	2 520	3 500	2 510	4 760	3 990	2 770	2 950	3 470	3 020
1981/90	5 140	2 940	4 740	2 220	6 230	7 150	4 820	3 900	4 200	4 280
1996	6 330	5 200	5 940	3 300	7 080	7 590	6 850	6 430	9 920	6 490
1997	6 160	5 310	5 950	2 860	7 050	7 320	6 640	6 500	10 080	6 400
1998	5 830	5 150	6 060	2 710	7 280	7 360	6 730	6 540	9 240	6 300
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale en 1000 fr.										
1971/80	1 834	559	179	345	170	646	405	1 048	1 457	6 643
1981/90	2 674	652	174	211	189	287	614	1 992	1 511	8 304
1996	2 813	1 459	92	317	170	202	871	1 291	1 945	9 160
1997	2 630	1 749	94	192	184	229	876	1 297	1 656	8 907
1998	2 809	1 619	77	135	131	212	574	1 554	1 978	9 089

¹ Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizer Seen
² Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten

¹ Près de 75 % de l'ensemble de la pêche des lacs suisses
² Effectif plus faible durant les autres mois

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

3.29 Fangertrag nach Fischarten

3.29 Résultats par sortes de poissons

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) - Salmonidés				Hechte Brochets	Trübschen Lottes	Barsche Perches	Aale, Welse Anguilles, silures	Cypriniden (Karpfenf.) Cyprinidés	Total
	Äschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles ch.	Felchen Corégones						
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1971/80	1.1	23.7	7.1	740.9	23.4	6.6	721.6	8.3	668.3	2 201.0
1981/90	1.0	15.4	11.2	699.0	19.4	7.8	510.6	7.7	670.1	1 942.2
1996	0.5	5.4	24.3	793.7	29.0	3.9	396.1	2.8	155.3	1 411.0
1997	0.2	10.1	19.5	881.9	25.6	7.0	305.1	1.8	141.2	1 392.4
1998	0.3	8.5	14.5	888.8	25.0	5.6	346.7	1.8	151.1	1 442.3
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1971/80	10 000	11 980	8 170	4 210	7 140	1 060	3 730	5 420	400	3 020
1981/90	14 800	16 330	15 850	5 400	10 090	1 170	6 490	6 650	780	4 280
1996	14 000	18 340	15 720	6 160	12 240	3 080	8 230	6 430	880	6 490
1997	15 000	18 510	17 180	6 130	13 050	2 860	8 180	5 560	840	6 400
1998	16 670	17 530	18 000	6 060	13 400	2 680	8 060	7 220	870	6 300
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.										
1971/80	11	284	58	3 116	167	7	2 689	45	266	6 643
1981/90	15	252	177	3 771	196	9	3 311	51	522	8 304
1996	7	99	382	4 893	355	12	3 258	18	136	9 160
1997	3	187	335	5 403	334	20	2 496	10	119	8 907
1998	5	149	261	5 384	335	15	2 795	13	132	9 089

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

- 1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr,
Herkunfts- und Bestimmungsländer
- 2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen
Erzeugnissen, 1997
- 3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte
nach Hauptherkunftsländern
- 4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte
nach Hauptbestimmungsländern
- 5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

- 1 Importations et exportations totales, pays
de provenance resp. de destination
- 2 Importations et exportations de produits
agricoles, 1997
- 3 Importations de produits agricoles,
d'après les principaux pays de provenance
- 4 Exportations de produits agricoles, d'après
les principaux pays de destination
- 5 Importations d'agents de la production agricole

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

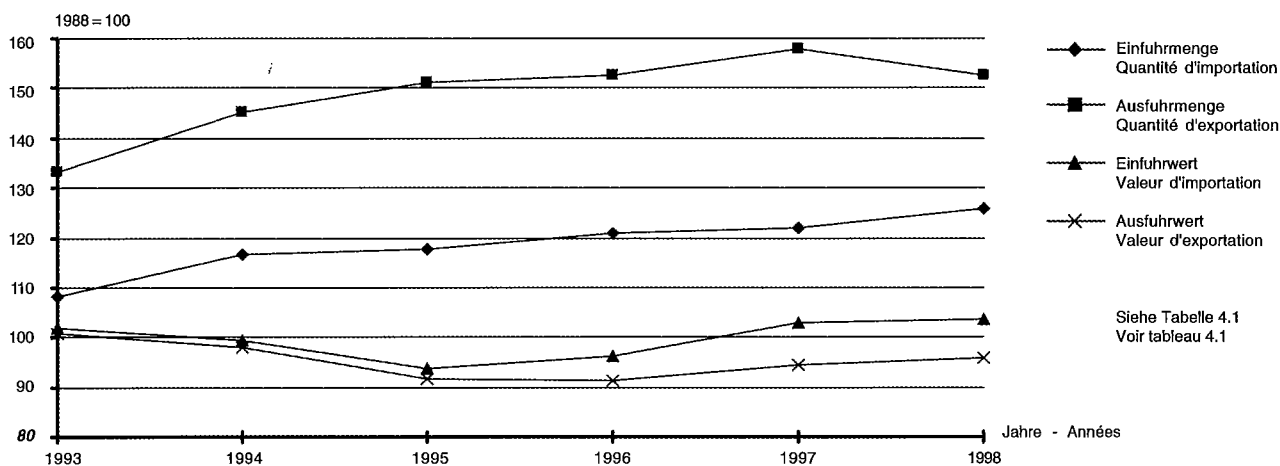
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

Im Jahre 1998 führte die Schweiz Erzeugnisse im Wert von 114 Milliarden Franken aus und Güter im Wert von 116 Milliarden Franken ein. Erstmals seit längerer Zeit wies die Schweiz somit ein Handelsbilanzdefizit aus. Auf jeden Einwohner, Grundlage ist die mittlere ortsanwesende Bevölkerung, traf es 1998 Einfuhren im Betrag von Fr. 16'022.-. Die landwirtschaftlichen Erzeugnisse erreichten 1998 Anteile von 5.8% an der Einfuhr und von 1.2% an der Ausfuhr. Ihr Anteil am gesamten Aussenhandelswert nimmt laufend ab, da die Preise der meisten Landwirtschaftsprodukte und der konsumfertigen Nahrungsmittel stagnieren oder gar sinken. Deutschland liegt mit grossem Abstand an der Spitze der Handelspartner mit Anteilen von 30% an der Einfuhr und 23% an der Ausfuhr vor Frankreich mit 11% bzw. 10%.

En 1998, la Suisse a exporté des produits pour une valeur de 114 milliards de francs et en a importé pour 116 milliards de francs. Pour la première fois depuis longtemps, la Suisse présente un déficit de la balance commerciale. En 1998, pour chaque habitant - en tenant compte de la population moyenne résidente - les importations s'élevaient à Fr. 16'022.-. A l'importation, la part des produits agricoles était de 5.8%, alors qu'elle était de 1.2% à l'exportation. Leur part de la valeur du commerce extérieur diminue constamment, étant donné que les prix de la plupart des produits agricoles et des denrées alimentaires prêts à la consommation stagnent ou baissent. L'Allemagne est de loin à la tête des partenaires commerciaux avec des parts de 30% à l'importation et de 23% à l'exportation, devant la France avec 11% et 10%.

Ein- und Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln, Index 1988 = 100

Importations et exportations de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs, Indice 1988 = 100



Unter den Landwirtschaftsprodukten stehen geniessbare Früchte, Wein und Fleisch wertmässig an der Spitze der Einfuhren, vor Gemüse, Milchprodukten, Blumen und lebenden Pflanzen. Unterschiedliche Inlandernten können jedoch die Reihenfolge in einzelnen Jahren verändern. Die Ausfuhr von Landwirtschaftsprodukten bestand zum überwiegenden Teil aus Käse. Mit Abstand folgten nach Rohholz Futterzubereitungen, Pflanzensäfte, Wein und Traubensaft, rohe Häute und Felle und Gemüse- und Fruchtzubereitungen. Wichtigste Handelspartner im Bereich der Landwirtschaftsprodukte waren neben Deutschland, auch Frankreich, Italien, Niederlande und die Vereinigten Staaten von Amerika.

Mit rund 830 Millionen Franken ist der Einfuhrwert landwirtschaftlicher Produktionsmittel 1998 zum zweiten Mal angestiegen, verglichen mit dem Vorjahr. Heute wird weniger als 30% der in den Achtzigerjahren üblichen Mengen an Kraftfuttermitteln und weniger als 15% der damaligen Menge an Phosphorsäuredünger importiert. Leicht angestiegen ist demgegenüber der Importwert von Investitionsgütern.

Parmi les produits agricoles importés, sur le plan de la valeur, les fruits frais, le vin et la viande figuraient en tête, précédant les légumes, les produits laitiers, les fleurs et les plantes vivantes. Diverses récoltes indigènes peuvent cependant modifier cet ordre de succession lors de certaines années. L'exportation de produits agricoles était avant tout constituée par le fromage. Elle était suivie avec un grand écart par le bois brut, puis les préparations fourragères, les jus de plantes, le vin et les jus de raisin, les peaux, les cuirs bruts et les préparations de légumes et de fruits. Outre l'Allemagne, la France, l'Italie, les Pays-Bas et les Etats Unis étaient nos partenaires commerciaux les plus importants dans le domaine des produits agricoles.

Avec quelque 830 millions de franc, la valeur des importations des moyens de production agricoles a augmenté pour la deuxième fois, par rapport à l'année précédente. Aujourd'hui il est importé moins de 30% de fourrages concentrés par rapport à la quantité habituelle des années quatre-vingts et 15% de moins d'engrais d'acide phosphorique par rapport à la quantité d'alors. Par contre, la valeur des importations de biens d'investissement a légèrement augmenté.

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer

4.1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination

Länder, Erzeugnisse	Einfuhr in Millionen Franken					Ausfuhr in Millionen Franken					Pays, produits
	Importations en millions de francs					Exportations en millions de francs					
	1994	1995	1996	1997	1998	1994	1995	1996	1997	1998	
Deutschland	30 407	31 855	30 350	33 285	35 317	22 440	22 912	22 335	24 696	26 287	Allemagne
Frankreich	10 175	10 762	11 165	12 092	12 585	8 802	9 166	9 186	9 980	10 875	France
Italien	9 160	9 573	10 375	10 813	11 187	7 135	7 300	7 409	8 243	8 783	Italie
Niederlande	4 333	4 338	4 577	5 728	5 803	2 554	2 589	2 577	2 892	3 339	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	3 500	3 350	3 411	4 055	3 921	2 367	2 155	2 332	2 614	2 601	Belgique-Luxemb.
Österreich	...	3 995	3 836	4 152	4 579	...	3 429	3 026	3 383	3 574	Autriche
Grossbritannien	6 140	5 243	6 208	7 138	7 233	6 360	5 861	6 208	6 402	6 751	Grande-Bretagne
Dänemark	1 030	1 061	1 017	1 063	1 127	1 026	1 136	1 006	1 024	1 018	Danemark
Schweden	...	1 707	1 561	1 631	1 667	...	1 333	1 416	1 444	1 564	Suede
Portugal	466	521	512	494	511	639	678	698	766	805	Portugal
Finnland	...	649	580	620	810	...	580	613	724	794	Finnlande
Irland	887	856	1 092	1 850	2 096	377	258	290	385	20	Irlande
Spanien	1 312	1 358	1 588	1 782	1 951	1 901	2 023	2 202	2 703	3 214	Espagne
Griechenland	121	126	113	117	120	560	560	568	689	928	Grèce
Total EU	67 531	75 394	76 385	84 819	88 907	54 161	59 980	59 866	65 946	70 553	Total UE
Norwegen	263	276	249	242	262	482	495	556	539	661	Norvège
Island	46	59	53	82	83	19	17	29	26	63	Islande
übriges Europa	7 637	1 848	1 793	2 739	3 286	8 676	3 878	4 377	5 495	5 989	Autres pays europ.
Afrika	1 138	1 226	1 629	1 639	1 564	1 787	1 765	1 770	1 772	1 901	Afrique
Asien	8 371	8 038	7 957	9 533	11 267	17 475	17 511	18 204	19 840	16 682	Asie
Amerika	7 434	7 474	8 392	10 776	10 210	12 225	11 525	12 793	15 698	17 169	Amérique
Australien	188	168	206	257	267	1 002	1 065	994	1 101	1 037	Australie
Total	92 608	94 483	96 664	110 087	115 846	95 827	96 236	98 589	110 417	114 055	Total
davon landwirtsch. Erzeugnisse											dont produits agricoles
pflanzliche	4 431	4 234	4 372	4 749	4 962	622	637	625	729	712	végétales
tierische	1 608	1 505	1 602	1 712	1 705	709	731	661	687	637	animales
Total	6 039	5 739	5 974	6 461	6 667	1 331	1 368	1 286	1 416	1 349	total
in % des Gesamttotal	6.5	6.1	6.2	5.9	5.8	1.4	1.4	1.3	1.3	1.2	en % du total général

1994 1995 1996 1997 1998

Mengenindex, 1988 = 100 - Indice de volume, 1988 = 100

	1994	1995	1996	1997	1998	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	118.3	119.2	119.9	121.1	124.2	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	102.6	107.4	110.2	114.1	121.3	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	107.1	106.6	109.6	108.5	110.2	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	116.6	117.8	120.8	121.8	125.7	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	131.3	138.9	141.0	150.8	149.1	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	145.3	151.3	152.6	158.0	152.5	Denrées aliment., boissons et tabacs

Preisindex, 1988 = 100 - Indice des prix, 1988 = 100

	1994	1995	1996	1997	1998	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	102.6	93.7	96.6	102.4	102.4	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	104.1	104.9	110.5	116.0	119.2	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	90.0	87.2	87.9	99.5	99.7	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	99.5	93.8	96.3	103.0	103.7	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	99.4	94.5	92.8	93.9	98.1	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	97.8	91.8	91.3	94.6	96.0	Denrées aliment., boissons et tabacs

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1997 4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1997

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
	Lebende Tiere:	Stück		Stück		Animaux de l'espèce:
		Pièce		Pièce		
101	Pferde, Esel, Maultiere	2717	22 520	1 941	4 014	Chevaux, ânes, mulets
102	Rindvieh	4 175	7 349	11	32	Bovins
103	Schweine	1 399	879	21	27	Porcs
104	Schafe und Ziegen	464	268	1 279	179	Moutons et chèvres
105	Hausgeflügel	Stk. 11 884 259	9 989	-	-	Volailles de basse-cour
		t 729				
106	Andere Tiere	Stk. 190 048	8 114	40 836	3 057	Autres animaux
		t 113		32		
1	Total lebende Tiere	Stk. 12 083 062	49 119	44 088	7 309	Total animaux vivants
		t 842		32		
	Fleisch:	t		t		Viande:
201	Fleisch von Rindvieh, frisch	2 883	45 031	22	275	Viandes de bovins, fraîches
202	Fleisch von Rindvieh, gefroren	2 251	12 515	1 856	2 571	Viandes de bovins, congelées
203	Schweinefleisch	14 538	60 500	22	66	Viandes de porcs
204	Schaf- und Ziegenfleisch	7 312	92 396	-	-	Viandes de moutons
205	Pferdefleisch	4 103	45 576	-	-	Viandes de chevaux
206	Schlachtnebenprodukte	6 212	6 367	273	129	Abats comestibles
207	Fleisch von Hausgeflügel	36 049	165 241	246	1 004	Viandes des volailles de basse-cour
208	Anderes Fleisch	7 153	81 647	18	180	Autres viandes
209	Schweinespeck	913	1 213	28	29	Lard
210	Fleisch gesalzen, getrocknet	2 150	31 324	930	19 152	Viandes salées, séchées
2	Total Fleisch	83 564	541 810	3 395	23 406	Total viandes
301	Fische, lebend	594	7 283	1	12	Poissons vivants
302	Fische ganz, ohne Filets, frisch	8 434	80 631	30	169	Poissons frais, sans les filets
303	Fische ganz, ohne Filets, gefroren	2 850	15 960	26	120	Poissons congelés, sans les filets
304	Filets und anderes Fischfleisch	12 535	141 930	24	213	Filets et autre chair de poissons
305	Fische, getrocknet, gesalzen, geräuchert	1 991	31 237	15	1 173	Poissons salés, séchés, fumés
306	Krebstiere	2 610	48 250	27	309	Crustacés
307	Weichtiere	3 459	22 603	13	116	Mollusques
3	Total Fisch, Krebs- und Weichtiere	32 473	347 894	136	2 112	Total poissons, crustacés, mollusques
401	Milch und Rahm	22 811	21 725	1 637	5 600	Lait et crème de lait
402	Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	6 084	16 354	4 843	12 302	Lait et crème de lait, concentr. ou sucré
403	Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	72	304	878	2 691	Yaourt, babeurre, képhir, etc.
404	Molke, andere Erzeugnisse aus natürlichen Milchbestandteilen	616	1 323	7 128	4 902	Lactosérum, autres produits consist. en compos. du lait
405	Butter	5 338	15 073	0	3	Beurre
406	Käse und Quark	30 856	277 433	60 703	525 335	Fromages, caillebotte
407	Eier in der Schale	22 718	43 757	0	1	Oeufs en coquille
408	Eier ohne Schale, Eigelb	10 575	28 060	1	17	Oeufs sans coquilles, jaunes d'oeufs
409	Natürlicher Honig	6 400	19 697	222	1 605	Miel naturel
410	Geniessbare Waren tier. Ursprungs	3	229	0	57	Produits comestibles d'origine animale
4	Total Milch, Eier, Honig	105 473	423 955	75 412	552 513	Total lait, oeufs, miel
504	Därme, Blasen und Magen	7 296	39 853	665	9 875	Boyaux, vessies et estomacs
511	Andere Waren tierischen Ursprungs	8 841	20 707	13 490	5 693	Autres produits d'origine animale
5	Total andere Waren tier. Ursprungs	16 137	60 560	14 155	15 568	Total autres produits d'origine animale
601	Zwiebeln, Knollen usw.	7 569	44 155	23	46	Bulbes, oignons, etc.
602	Andere lebende Pflanzen	60 316	199 332	1 418	3 049	Autres plantes vivantes
603	Blüten und Blütenknospen	14 552	214 679	2	70	Fleurs, boutons de fleurs
604	Blätter, Zweige, usw.	7 730	46 413	7	15	Feuillages
6	Total Pflanzen und Pflanzenteile	90 167	504 579	1 450	3 180	Total plantes et parties de plantes
701	Kartoffeln	11 341	8 328	2 043	684	Pommes de terre
702	Tomaten	42 586	61 121	-	-	Tomates
703	Speisezwiebeln, Knoblauch	9 403	20 615	1 324	335	Oignons, ails
704	Kohlgewächse	20 975	32 536	1	2	Choux

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1997
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1997

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
705	Salate und Zichorien	40 034	77 868	21	38	Salades et chicorées
706	Karotten, Randen, usw.	9 481	7 395	2	2	Carottes, scorsonères, etc.
707	Gurken und Cornichons	16 820	20 108	21	36	Concombres et cornichons
708	Hülsenfrüchte	3 198	10 654	-	-	Légumes à cosse
709	Andere Gemüse	55 447	169 093	82	638	Autres légumes
710	Gemüse gefroren	10 234	26 556	136	252	Légumes congelés
711	Gemüse vorkonserviert	3 285	8 150	18	92	Légumes conservés provisoirement
712	Gemüse getrocknet	3 353	42 770	79	3 022	Légumes secs
713	Trockene Hülsenfrüchte	17 680	11 747	8	29	Légumes à cosse secs
714	Wurzeln von Maniok usw.	572	662	-	-	Racines de manioc etc.
7	Total Gemüse	244 409	497 603	3 735	5 130	Total légumes
801	Kokos-, Para- und Acajounüsse	1 773	6 004	18	144	Noix de coco, - du Brésil et - de cajou
802	Andere Schalenfrüchte	26 708	182 699	395	2 977	Autres noix à coques
803	Bananen	74 245	97 992	0	1	Bananes
804	Datteln, Feigen, usw.	17 940	47 264	47	193	Dattes, figues, etc.
805	Zitrusfrüchte	130 224	152 792	19	27	Agrumes
806	Weintrauben	41 230	79 093	40	91	Raisins
807	Melonen und Papayafrüchte	33 296	47 804	33	71	Melons et papayes
808	Äpfel, Birnen und Quitten	18 641	24 876	1 652	1 620	Pommes, poires, coings
809	Steinobst	46 371	91 469	90	120	Fruits à noyau
810	Andere Früchte	27 734	78 427	20	78	Autres fruits
811	Früchte, gefroren	14 100	33 242	135	308	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	149	340	0	0	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte, getrocknet	2 886	16 452	54	364	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfr. oder Melonen	638	888	5	44	Ecorces d'agrumes ou de Melons
8	Total geniessbare Früchte	435 935	859 342	2 508	6 038	Total fruits mangeables
901	Kaffee	58 828	272 013	1 918	23 531	Café
902	Tee	3 136	19 997	1 848	6 472	Thé
904	Pfeffer	1 651	10 597	133	730	Poivre
905	Vanille	51	2 519	1	48	Vanille
906	Zimt	218	1 159	11	77	Cannelle
907	Gewürznelken	31	125	2	25	Giroffles
908	Muskatnüsse	154	1 040	26	263	Noix muscades
909	Anis-, Sternanisfrüchte, usw.	984	3 705	19	108	Graines d'anis, etc.
910	Andere Gewürze	1 259	8 554	373	4 082	Autres épices
9	Total Kaffee, Tee, Gewürze	66 312	319 709	4 331	35 336	Total café, thé, épices
1001	Weizen	224 343	75 447	80	84	Froment
1002	Roggen	2 235	1 342	-	-	Seigle
1003	Gerste	15 222	4 130	2	14	Orge
1004	Hafer	51 048	13 659	3	4	Avoine
1005	Mais	60 033	27 986	83	247	Mais de semence
1006	Reis	48 513	36 906	368	833	Riz
1007	Körnersorghum	714	249	-	-	Sorgho à grains
1008	Anderes Getreide	4 820	4 558	7	17	Autres céréales
10	Total Getreide	406 928	164 277	543	1 199	Total céréales
1101	Mehl von Weizen	525	424	208	516	Farines de froment
1102	Mehl von anderen Getreiden	537	695	285	663	Farines d'autres céréales
1103	Grütze und Griess	1 059	697	231	657	Graux et semoules
1104	Getreide, anders bearbeitet	11 136	6 388	750	1 778	Céréales, façonnées
1105	Kartoffelmehl, -griess,- flocken	175	438	25	169	Farines de pommes de terre différ.
1106	Mehl und Griess von Hülsenfrüchten	168	879	309	624	Far. et semoules de légumes à cosse
1107	Malz	64 738	29 516	3	13	Malt
1108	Stärke, Inulin	51 374	31 329	74	303	Amidons, inuline
1109	Kleber von Weizen	1 266	1 570	20	31	Gluten et farine de gluten
11	Total Müllereierzeugnisse	130 978	71 936	1 905	4 754	Total produits de la minoterie

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1997

4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1997

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
1201	Sojabohnen	96 545	43 294	594	785	Fèves de soja
1202	Erdnüsse	4 348	8 749	6	10	Arachides
1203	Kopra	0	0	-	-	Coprah
1204	Leinsamen	2 411	1 525	9	10	Graines de lin
1205	Raps- oder Rübensamen	269	1 390	-	-	Graines de navette ou de colza
1206	Sonnenblumensamen	30 057	15 597	19	60	Graines de tournesol
1207	Andere Oelsaaten und ölhaltige Früchte	4 481	6 822	214	612	Autres graines et fruits oléagineux
1208	Mehl von Oelsaaten oder ölhaltigen Früchten	166	278	7	23	Farines de graines et fruits oléagineux
1209	Sämereien	7 673	44 695	92	4 103	Semences
1210	Hopfen	101	1 070	45	344	Houblon
1211	Pflanzen zu Kosmetik, Pharmazeutik, usw.	5 232	30 391	88	1 301	Plantes pour la parfumerie, la pharmacie, etc.
1212	Andere geniessbare pflanzliche Waren	6 152	8 734	22	135	Autres produits végétaux comestibles
1213	Stroh, Spreu	188 336	24 685	1 272	610	Pailles et balles
1214	Heu, Runkeln zum Füttern	83 313	24 755	2 760	2 446	Foin, betteraves fourrages, ect.
12	Total Samen, Früchte, Stroh, Futter	429 084	211 985	5 128	10 439	Total graines, fruits, paille, fourrages
1302	Pflanzensäfte	5 531	52 819	6 355	99 347	Sucs végétaux
1501	Schweineschmalz und Geflügelfett	5 432	4 190	3	64	Saindoux, graisses de volailles
1502	Fette von Rindvieh, Schafen und Ziegen	4 106	2 980	41	104	Graisses de bovins, de moutons, de chèvres
1503	Schmalz-, Oleostearin, usw.	24	30	-	-	Stéarine
1504	Fette und Oele von Fischen	1 223	2 834	19	79	Graisses et huiles pisciscales
ex. 1516	Tierische Fette, Oele, gehärtet	40	235	5	7	Graisses et huiles anim., hydrogénées
	Total Fette und Oele tier. Ursprungs	10 825	10 269	68	254	Total graisses et huiles d'origine anim.
1507	Sojaöl	2 635	2 329	13 473	9 151	Huile de soja
1508	Erdnussöl	14 628	20 871	14	57	Huile d'arachide
1509	Olivenöl	5 328	32 472	33	215	Huile d'olive
1510	Andere Oele aus Oliven	57	220	0	5	Autres huilles d'olives
1511	Palmöl	8 936	8 813	-	-	Huile de palme
1512	Sonnenblumenöl	23 323	23 004	535	781	Huile de tournesol
1513	Kokosöl	6 917	8 215	6	27	Huile de coco
1514	Raps-, Rüb- oder Senföl	1 953	1 847	22	8	Huile de nav., de colza, de mout.
1515	Andere pflanzliche Fette und Oele	7 023	14 679	652	8 788	Autres graisses et huiles végétales
ex. 1516	Pflanzliche Fette und Oele gehärtet	2 482	5 810	43	373	Graisses et huiles végét. hydrogénées
1517	Margarine und Speisefette	1 343	3 997	599	1 817	Margarine
1518	Fette und Öle, gekocht, oxidiert, usw.	3 562	4 654	12 222	5 533	Graisses/ huiles cuites, oxydées, etc.
1522	Rückstände von Fettstoffen	236	145	6	1	Résidus
	Total pflanzliche Fette und Oele	78 423	127 056	27 605	26 756	Total graisses et huiles végétales
15	Total Fette und Oele	89 248	137 325	27 673	27 010	Total graisses et huiles
1601	Würste	2 722	49 114	13	209	Saucisses
1602	Fleischkonserven, usw.	5 737	40 126	176	1 702	Conserves de viande, etc.
1603	Fleischextrakte und -säfte	295	2 576	5	77	Extraits et jus de viande
1604	Fischzubereitungen, -konserven, Kaviar	15 208	113 975	42	2 325	Préparations, conserves de poissons, caviar
1605	Krebs-, Weich- u. Muscheltiere	3 716	48 301	19	253	Crustacés, mollusques
16	Total Würste, Fleisch-, Fischkonserven	27 678	254 092	255	4 566	Total saucisses, conserves de viandes, de poissons
1701	Rüben- und Rohrzucker	119 000	50 029	275	766	Sucre de betterave et de canne
1702	Andere Zucker und Zuckersirupe	52 585	45 277	813	4 755	Autres sucres, sirops
1703	Melassen	13 507	3 140	162	128	Mélasses
17	Total Zucker und Zuckerwaren	185 092	98 446	1 250	5 649	Total sucres et sucreries
1801	Kakaobohnen und -bruch	20 783	49 847	4	10	Cacao en fèves et brisures
1802	Kakaoschalen und -abfälle	359	153	-	-	Coques, déchets de cacao
18	Total Kakao	21 142	50 000	4	10	Total cacao

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 1997
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 1997

Schluss
Fin

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
2001	Gemüse und Früchte in Essig Zubereitung ohne Essig	6 400	22 832	139	630	Légumes, fruits, prép. au vinaigre Préparations sans vinaigre
2002	- Tomaten	38 166	47 543	2 318	10 776	- Tomates
2003	- Pilze	4 352	14 160	33	273	- Champignons
2004	- Andere Gemüse, gefroren	1 622	4 893	411	629	- Autres légumes, congelés
2005	- Andere Gemüse, nicht gefroren	16 411	49 521	1 709	5 576	- Autres légumes, non congelés
2006	Früchte mit Zucker konserviert	557	3 027	108	668	Fruits confits au sucre
2007	Konfitüren, Fruchtmus, usw.	2 579	9 028	4 892	20 521	Confitures, purées de fruits, etc.
2008	Früchte in anderer Weise zubereitet	26 882	80 622	4 311	21 348	Fruits, autrement préparés
2009	Früchte-, Gemüsesäfte hl	0	0	0	0	Jus de fruits, -de légumes
	Früchte-, Gemüsesäfte t	36 445	79 117	14 364	16 177	do.
20	Total Gemüse-, Fruchtzubereitungen	hl t	0 133 414	0 310 743	0 28 285	Total préparations de légumes, -de fruits
2204	Wein und Traubenmost (Sausser) hl	1 853 180	846 291	15 073	94 512	Vins et moûts de raisin (Sausser)
2206	Andere gegorene Getränke (z.B. Apfelw.) hl	73 022	15 333	421	137	Autres boissons fermentées (p.e. cidre)
2207	Ethylalkohol hl	123 486	14 793	344	1033	Alcool éthylique
	t	0	0	0	0	
22	Total Getränke und alkohol. Flüssigkeiten	hl t	2 049 688 0	876 417 0	15 838 0	Total boissons et liquides alcooliques
2301	Fleisch- und Fischmehl	9 985	10 450	21 321	9 182	Farine de viande, -de poissons
2302	Kleie	693	278	140	130	Sons
	Rückstände aus der					Résidus
2303	- Zucker und Stärkefabrik.	68 038	52 614	2 606	62	- d'amidonnerie et déchets de sucre
2304	- Gewinnung von Sojaöl	44 362	23 539	18	10	- de l'extraction de l'huile de soja
2305	- Gewinnung von Erdnussöl	201	104	-	-	- de l'extr. de l'huile d'arachide
2306	- Gewinnung anderer Öle	2 085	510	1 213	536	- de l'extraction d'autres huiles
2307	Weinhefe, Weinstein	19	6	23	39	Lies de vin, tartre brut
2308	Andere Tierfutter pflanzlicher Art	28 920	5 668	64	55	Autres prod. végét. pour l'affouragem.
2309	Backfutter und anderes zubereitetes Futter	92 960	195 402	32 373	133 660	Biscuits et autres préparations fourragères
23	Total Futterwaren	247 263	288 571	57 758	143 674	Total fourrages, etc.
2401	Tabak, roh und Tabakabfälle	38 021	246 245	8 751	75 827	Tabacs bruts, déchets
	Rohe Häute und Felle					Peaux brutes
4101	- von Rindvieh und Einhufern	2 773	8 749	17 672	67 434	- de bovins, d'équidés
4102	- von Schafen	134	462	804	2 554	- d'ovins
4103	- andere	9	50	38	294	- autres
41	Total rohe Häute und Felle	2 916	9 261	18 514	70 282	Total peaux brutes
4401	Brennholz, Holzabfälle	356 830	21 176	162 576	11 673	Bois de chauffage
4402	Holzkohle	9 619	6 562	121	88	Charbon de bois
4403	Rohholz	203 653	51 145	815 318	135 982	Bois bruts
44	Total Brennholz, Holzkohle, Rohholz	570 102	78 883	978 015	147 743	Total bois de chauffage, -bruts, charbon de bois
4501	Naturkork	205	415	6	63	Liège
5101	Schafwolle	1 201	4 839	690	1 743	Laine en vrac
5301	Flachs (Leinen), roh, -abfälle	283	357	11	26	Lin brut, déchets
5302	Hanf, roh, -abfälle	11	300	36	761	Chanvre brut, déchets
53	Total Flachs, Hanf	294	657	47	787	Total lin, chanvre
	Gesamttotal	Stk.	12 083 062	44 088		Total général
		hl	2 049 688	6 461 482	15 838	1 415 965
		t	3 364 409		1 240 333	

¹ Landw. Erzeugnisse gemäss Umschreibung im Anhang II des Römer Vertrages (EG)

¹ Produits agricoles selon définition dans l'annexe II du traité de Rome (CE)

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern 4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	1997	1998	1997	1998	
Weizen - Froment (1001)					
Frankreich	28 687	13 314	8 051	4 116	France
Kanada	102 990	116 302	35 560	38 285	Canada
USA	79 690	33 842	26 928	11 887	USA
Übrige	12 976	21 159	4 908	6 244	Autres pays
Gesamteinfuhr	224 343	184 617	75 447	60 532	Importations totales
Gerste - Orge (1003)					
Ungarn	3 447	8 113	845	1 659	Hongrie
Frankreich	8 644	7 460	2 210	1 489	France
Übrige	3 130	7 320	1 075	1 478	Autres pays
Gesamteinfuhr	15 221	22 893	4 130	4 626	Importations totales
Hafer - Avoine (1004)					
Schweden	29 837	12 897	7 169	3 006	Suède
Finnland	14 135	20 858	3 356	4 289	Finlande
Deutschland	2 785	1 971	1 460	949	Allemagne
Übrige	4 291	2 898	1 674	891	Autres pays
Gesamteinfuhr	51 048	38 624	13 659	9 135	Importations totales
Mais - Maïs (1005)					
Frankreich	13 050	11 061	12 184	9 340	France
Ungarn	33 380	12 709	7 569	2 661	Hongrie
Argentinien	10 742	5 487	3 247	1 610	Argentine
Übrige	2 861	18 266	4 986	6 821	Autres pays
Gesamteinfuhr	60 033	47 523	27 986	20 432	Importations totales
Sojabohnen - Fèves de soja (1201)					
USA	24 995	47 438	11 604	21 170	USA
Brasilien	57 850	47 790	24 671	20 069	Brésil
Übrige	13 700	13 801	7 019	7 131	Autres pays
Gesamteinfuhr	96 545	109 029	43 294	48 370	Importations totales
Zucker - Sucre (1701)					
Deutschland	85 001	77 772	32 561	33 142	Allemagne
Frankreich	27 647	24 943	11 901	11 818	France
Übrige	6 352	5 160	5 567	5 069	Autres pays
Gesamteinfuhr	119 000	107 875	50 029	50 029	Importations totales
Gemüse, frisch, gekühlt - Légumes frais ou réfrigérés (702/709¹)					
Frankreich	31 937	32 539	81 922	79 186	France
Italien	58 145	60 613	103 324	97 399	Italie
Niederlande	18 092	17 793	39 212	35 749	Pays-bas
Spanien	55 222	50 831	86 013	87 886	Espagne
Übrige	34 485	44 788	88 831	96 476	Autres pays
Gesamteinfuhr	197 881	206 564	399 302	396 696	Importations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Frankreich	13 300	10 161	35 565	34 559	France
Italien	42 927	39 891	81 384	88 664	Italie
Spanien	12 243	11 431	27 454	30 373	Espagne
Übrige	24 276	27 068	50 369	55 872	Autres pays
Gesamteinfuhr	92 746	88 551	194 772	209 468	Importations totales
Südrüchte² - Fruits du Midi² (803/806)					
Italien	50 115	53 364	70 348	71 601	Italie
Spanien	77 873	72 191	97 110	86 309	Espagne
Costa Rica	25 402	47 264	31 417	67 067	Costa Rica
Kolumbien	26 341	10 131	36 226	14 935	Colombie
Übrige	83 908	79 315	142 039	134 702	Autres pays
Gesamteinfuhr	263 639	262 265	377 140	374 614	Importations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern 4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Schluss
Fin

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	1997	1998	1997	1998	
Rind-, Kalb-, Schweine-, Schaf-, Pferde- und Ziegenfleisch Viande d'animaux de boucherie (201/206)					
Frankreich	2 694	1 652	16 254	11 163	France
Österreich	10 756	7 277	40 397	23 217	Autriche
USA	2 405	2 540	42 335	44 514	USA
Argentinien	1 988	1 215	14 760	10 603	Argentine
Australien	2 822	2 821	35 785	33 387	Australie
Neuseeland	3 305	2 999	48 213	39 439	Nouvelle-Zélande
Übrige	13 329	13 424	64 641	73 538	Autres pays
Gesamteinfuhr	37 299	31 928	262 385	235 861	Importations totales
Geflügelfleisch - Volaille (207)					
Frankreich	10 759	10 193	65 396	63 064	France
Ungarn	5 818	4 798	22 213	22 420	Hongrie
China	7 866	9 613	27 102	27 740	Chine
Brasilien	2 694	1 598	11 812	6 462	Brésil
Übrige	8 912	8 507	38 718	33 736	Autres pays
Gesamteinfuhr	36 049	34 709	165 241	153 422	Importations totales
Eier in der Schale - Oeufs en coquille (407)					
Deutschland	7 445	7 044	15 475	13 980	Allemagne
Frankreich	4 500	4 885	10 018	9 869	France
Niederlande	7 002	6 234	12 376	10 133	Pays-bas
Tschechien	1 552	3 498	2 180	4 671	Tchéquie Rép.
Übrige	2 219	954	3 708	1 661	Autres pays
Gesamteinfuhr	22 718	22 615	43 757	40 314	Importations totales
Fische, frisch oder gekühlt - Poissons, frais ou réfrigérés (302/304)					
Frankreich	2 763	2 685	28 286	29 043	France
Italien	1 380	1 298	10 781	10 411	Italie
Niederlande	2 848	2 762	42 868	41 000	Pays-Bas
Dänemark	3 815	3 485	37 152	35 150	Danemark
Norwegen	3 781	3 985	29 421	30 535	Norvège
Übrige	9 232	9 949	90 013	100 042	Autres pays
Gesamteinfuhr	23 819	24 164	238 521	246 181	Importations totales
Käse - Fromages (406)					
Frankreich	11 381	11 314	113 924	116 634	France
Italien	15 071	14 970	129 739	122 425	Italie
Dänemark	1 142	969	10 539	8 908	Danemark
Österreich	684	529	4 272	3 428	Autriche
Deutschland	1 456	1 551	10 692	11 263	Allemagne
Übrige	1 122	1 216	8 267	9 236	Autres pays
Gesamteinfuhr	30 856	30 549	277 433	271 894	Importations totales
Fasswein - Vin en fûts (2204.2911/2942)					
Frankreich	440 157	446 867	111 174	109 580	France
Italien	353 974	365 689	63 023	60 390	Italie
Spanien	256 818	255 334	25 343	24 742	Espagne
Übrige	197 819	137 322	25 604	26 314	Autres pays
Gesamteinfuhr	1 248 768	1 205 212	225 144	221 026	Importations totales
Naturwein in Flaschen - Vins naturels en bouteilles (2204.2111/2149)					
Frankreich	169 239	178 507	227 324	254 295	France
Italien	152 882	160 047	121 665	142 731	Italie
Übrige	170 247	212 340	125 913	161 048	Autres pays
Gesamteinfuhr	492 368	550 894	474 902	558 074	Importations totales

¹ 702 - 709 ohne Setz Zwiebeln

² Datteln, Bananen, Ananas, Zitrusfrüchte, Feigen, Trauben, Guaven, Mangofrüchte

¹ 702 - 709 sans petits oignons à planter

² Dattes, bananes, ananas, agrumes, figues, raisins, goyaves, mangues

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern

4.4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination

Bestimmungsländer	Mengen in t (Vieh in Stück)		Wert in 1000 Fr.		Pays de destination
	Quantités en t (bétail en pièces)		Valeur en 1000 Fr.		
	1997	1998	1997	1998	
Rindvieh, Zuchtvieh - Bétail bovin, de rente (102.1000, 1010,1090, 1091, 1099, 9090)					
Deutschland	-	2	-	3	Allemagne
Frankreich	-	-	-	-	France
Italien	-	-	-	-	Italie
Österreich	-	1	-	3	Autriche
Übrige	-	-	-	-	Autres pays
Gesamtausfuhr	-	3	-	6	Exportations totales
Käse, ohne Schmelzkäse - Fromage, sans fromage fondu (406)					
Deutschland	10 684	9 941	116 071	109 869	Allemagne
Italien	14 385	13 526	141 114	125 601	Italie
Frankreich	7 894	8 751	75 061	73 675	France
USA	5 179	5 288	34 435	39 988	USA
Übrige	15 830	12 436	115 049	106 350	Autres pays
Gesamtausfuhr	53 972	49 942	481 730	455 483	Exportations totales
Schmelzkäse - Fromage fondu (406.3000)					
Italien	3 961	3 983	25 106	26 329	Italie
Belgien-Luxemburg	494	502	3 730	3 767	Belgique-Luxembourg
Kanada	436	463	3 895	3 999	Canada
USA	425	405	2 913	2 937	USA
Übrige	1 415	1 179	7 961	7 146	Autres pays
Gesamtausfuhr	6 731	6 532	43 605	44 178	Exportation totales
Kartoffeln, frisch - Pommes de terre, fraîches (semences et de table) (701)					
Frankreich	267	225	133	169	France
Belgien-Luxemburg	840	542	278	263	Belgique-Luxembourg
Österreich	53	180	19	90	Autriche
Kroatien	423	115	126	32	Croatie
Übrige	460	585	128	190	Autres pays
Gesamtausfuhr	2 043	1 647	684	744	Exportations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Deutschland	820	102	821	183	Allemagne
Belgien-Luxemburg	436	171	402	145	Belgique-Luxembourg
Niederlande	79	248	80	847	Pays-Bas
Übrige	428	568	515	548	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 763	1 089	1 818	1 723	Exportations totales
Obstsafkonzentrat - Jus de fruits concentré (2009.7031, 7039, 8041, 8049, 9031, 9039)					
Deutschland	1 460	5 700	975	4 255	Allemagne
Österreich	16	2 959	8	1 849	Autriche
Übrige	57	192	139	292	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 533	8 851	1 122	6 396	Exportations totales
Häute, Felle - Peaux (4101/4103)					
Deutschland	9 284	10 553	34 144	36 428	Allemagne
Italien	2 341	2 219	9 318	7 497	Italie
Frankreich	1 459	1 193	7 978	6 323	France
Grossbritannien	1 250	400	4 511	1 143	Grande Bretagne
Übrige	4 180	3 433	14 331	10 848	Autres Pays
Gesamtausfuhr	18 514	17 798	70 282	62 239	Exportations totales
Holz - Bois (4401/4403)					
Italien	740 549	749 064	113 214	111 816	Italie
Frankreich	116 936	117 170	17 377	16 984	France
Deutschland	75 647	91 769	10 873	12 303	Allemagne
Österreich	36 097	36 466	3 262	3 428	Autriche
Übrige	8 786	10 997	3 018	3 421	Autres pays
Gesamtausfuhr	978 015	1 005 466	147 744	147 952	Exportations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland 4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel 4.5 Importations d'agents de la production agricole

Jahre	Produktionsmittel aus dem landwirtschaftlichen Sektor - Agents de la production provenant du secteur agricole							
Années	Brotgetreide- saatgut	Futtergetreide- saatgut	Anderes Saatgut	Kraffutter- mittel ¹	Andere Futtermittel ¹	Stroh, Torfstreue	Pferde, Fohlen	
	Semences de cér. panifiables	Semences de cér. fourragères	Autres semences	Fourrages concentrés ¹	Autres denrées fourragères ¹	Paille, litière de tourbe	Chevaux, poulains	
Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)								
1971/80	305	5 098	9 956	1 274 095	62 153	162 051	2 200	
1981/90	456	3 349	11 293	843 563	60 843	223 670	2 621	
1996	566	1 885	7 932	174 239	177 348	267 942	2 686	
1997	850	2 052	10 161	184 759	198 312	298 891	2 590	
1998	802	1 666	10 867	243 036	206 297	284 726	2 648	
Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs								
1971/80	269	7 206	24 680	512 777	16 190	25 926	11 259	
1981/90	538	9 645	37 570	342 990	25 608	36 284	23 651	
1996	574	11 523	35 665	66 149	96 965	38 351	23 565	
1997	772	12 097	41 577	72 782	119 147	44 058	22 429	
1998	766	9 705	39 336	86 738	119 056	41 104	21 344	
Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)								
1996	0.1	1.6	4.9	9.0	13.2	5.2	3.2	
1997	0.1	1.5	5.3	9.3	15.2	5.6	2.9	
1998	0.1	1.2	4.7	10.5	14.4	5.0	2.6	
Produktionsmittel aus dem industriellen Sektor - Agents de la production provenant du secteur industriel							Total	davon Investitions- güter ²
	Phosphor- säuredünger	Kalidünger	Andere Dünger	Zweiachs- traktoren	Ladewagen	Andere Geräte und Maschinen		dont biens d'investisse- ment ²
	Engrais phosphatés	Engrais minéraux	Autres engrais	Tracteurs à double axes	Auto- chargeuses	Autres instrum. et machines		
Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)								
1971/80	189 077	89 700	168 555	5 409	4 446	17 083	...	...
1981/90	101 414	90 168	282 681	5 394	6 409	23 182	...	...
1996	18 550	72 979	218 543	3 259	2 550	22 776	...	...
1997	12 309	75 337	231 183	3 206	2 294	22 950	...	...
1998	15 044	68 149	219 525	3 526	2 028	25 393	...	...
Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs								
1971/80	25 547	16 969	52 072	59 906	17 894	125 798	896 493	214 857
1981/90	19 373	18 085	95 831	122 926	30 534	218 690	981 725	395 801
1996	4 099	10 210	61 790	121 910	16 259	248 184	735 242	409 918
1997	2 836	10 113	62 062	123 447	15 276	254 771	781 367	415 923
1998	4 402	8 997	57 304	157 872	11 056	271 653	829 333	461 925
Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)								
1996	0.6	1.4	8.4	16.6	2.2	33.8	100	55.8
1997	0.4	1.3	7.9	15.8	2.0	32.6	100	53.2
1998	0.5	1.1	6.9	19.0	1.3	32.8	100	55.7

¹ Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen (siehe Tab. 3.3)
² Gebrauchspferde, Geräte, Maschinen und Traktoren

¹ Seulement marchandises importées comme denrées fourragères; donc sans les sous-produits de matières premières alim. étrangères transformés en Suisse (voir tab. 3.3)
² Chevaux d'usage, instruments, machines et tracteurs

Tarifnummern - Numéros du tarif:
 Saatgut - Semences 701.1010,1090; 703.1011,1013,1019; ex 713.5011,5015; ex 1001/1008; ex 1201; ex 1204/1207; ex 1209
 Futtermittel - Denrées fourragères ex 505.9011; 508.0091; ex 511.9110,9911; 708.9010; ex 713; ex 714; ex 802; ex 813.4081/5099; ex 901.9011; ex 1001/1004; ex 1005.9030; ex 1006/1008; ex 1101/1109; ex 1201/1214; ex 1404.9010; ex 1501/1503; ex 1506/1508; ex 1511/1519; ex 1702.3033; ex 1802; ex 1905.9011; ex 2102/2103; ex 2301/2306; ex 2308; ex 2309.9010,9040,9090; ex 3505; ex 3506.9900; ex 3809.1000; ex 3823/3824
 Gebrauchspferde, inbegr. nichtldw. 0101.1110,1190,1991,1992,1993,1994
 Chevaux d'usage, inclus non agric.
 Dünger - Engrais ex 506; ex 2510; ex 2621; ex 2807; ex 2834.2100,2900; 3101/3105
 Geräte, Maschinen, Traktoren 6909.9000; 7317.0090; 7326.1930,9023; 8201; 8208.4000; 8306.1000; 8424.8100,9010; 8432; 8433.2000/9000; 8434/8437;
 Instruments, machines, tracteurs ex 8701.1000,3000,9000; 8716.2000; ex 8716.3100,3900

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

- 1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
- 2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten
- 3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz
- 4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion
- 5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen
- 6 Nahrungsmittelverbrauch (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag
- 7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38
- 8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen
- 9 Verbrauch von Eiern
- 10 Verbrauch von alkoholischen Getränken
- 11 Schweizerischer Weinverbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

- 1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires
- 2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.
- 3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant
- 4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène
- 5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires
- 6 Consommation de denrées alimentaires (substances nutritives et calories) par habitant et par jour
- 7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38
- 8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières
- 9 Consommation d'oeufs
- 10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse
- 11 Consommation de vin en Suisse

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

Gesamthaft betrachtet hat die Nahrungsmittelproduktion der schweizerischen Landwirtschaft dem Bevölkerungszuwachs in den letzten Jahren zu folgen vermocht. Seit Jahren erzeugen die Schweizer Bauern rund zwei Drittel der im Inland konsumierten Nahrungsmittel. Darin enthalten ist jedoch auch die Produktion auf der Basis von eingeführten Futtermitteln, welche rund 10% des Verbrauchs von tierischen Erzeugnissen, bzw. 3 bis 4% des Gesamtverbrauchs abdeckt.

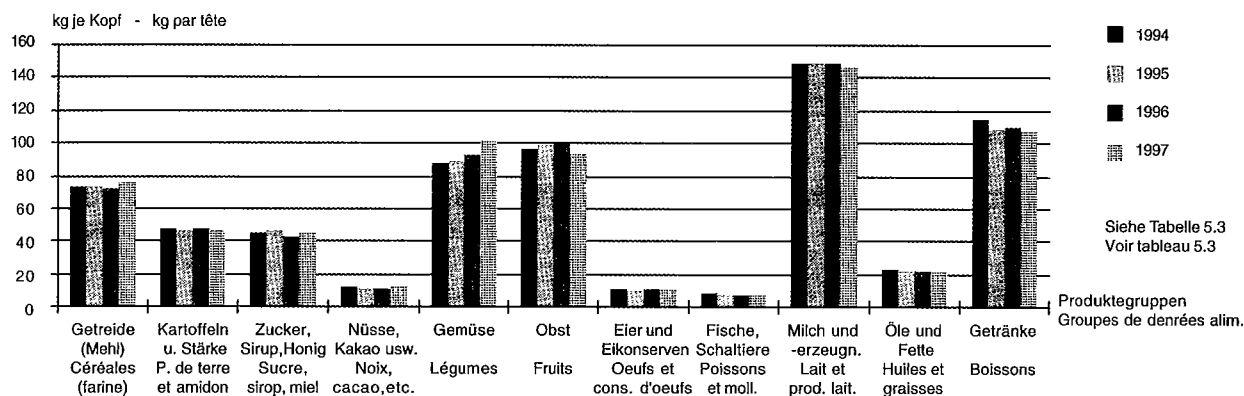
Unter den Produktgruppen weisen 1997 die Milchprodukte mit einer Inlandproduktion von 110% des Verbrauches vor Kartoffeln mit 92%, tierischen Fetten (inbegriffen Butter) mit 90% und Fleisch mit 86% die höchste auf den Verbrauch bezogene Produktion auf. Bei Hülsenfrüchten, Kakao und Fischen ist sie mit 1 bis 5% am tiefsten. Der für Getreide errechnete Produktionsanteil von rund 42% berücksichtigt sowohl die vollständig aus Importen stammenden Reis- und Hartweizenprodukte (Teigwaren) als auch den Brotweizen, welcher im Inland in ausreichender Menge erzeugt werden kann, aber zu einem beachtlichen Teil der Tierfütterung zugeführt wird. In ähnlicher Weise fallen unter Obst die vollumfänglich eingeführten Südfrüchte ebenso wie das zu einem grossen Teil aus inländischem Anbau stammende Kern- und Steinobst.

Dans l'ensemble, la production agricole suisse de denrées alimentaires a permis de suivre la croissance démographique de ces dernières années. Depuis des années, les paysans suisses produisent environ les deux tiers des denrées alimentaires consommées dans le pays. Est aussi comprise dans cette donnée la production dépendant de fourrages importés, lesquels représentent près du 10% de la consommation des produits animaliers, soit 3 ou 4% de la consommation totale.

En 1997, les groupes de produits laitiers avec une production indigène de 110% se situent en tête de la consommation, devant les pommes de terre avec 92%, la graisse animale (y compris le beurre) avec 90% et la viande avec 86%. Les légumineuses, le cacao et les poissons représentent la part la plus faible avec 1 à 5%. La part de production d'environ 42% calculée pour les céréales, tient compte aussi bien des blés durs (pâtes) et du riz provenant de l'importation que des froments panifiables qui peuvent être produits en Suisse en quantité suffisante, mais dont une part considérable sert à l'affouragement des animaux. Il en va de même des fruits exotiques exclusivement importés qui tombent sous la dénomination de fruits et des fruits à noyaux et à pépins provenant en grande partie de la culture indigène.

Nahrungsmittelverbrauch

Consommation de denrées alimentaires



In Form verschiedenster Nahrungsmittel und Getränke verbrauchte die durchschnittliche ortsanwesende Person in den letzten Jahren pro Tag im Mittel zwischen 13 500 und 13 900 Kilojoule (3 230 bis 3 320 Kalorien). Das Gewicht dieser Produkte betrug rund 2 kg täglich. Etwas mehr als einen Drittel des in Joule ausgedrückten Verbrauches (34 - 38%), liefern tierische Nahrungsmittel. Ihr Anteil nahm bis Mitte der achtziger Jahre zu, seither jedoch wieder ab.

Der Verbrauchswert von Lebensmitteln zu laufenden Produzenten- bzw. Grosshandelspreisen berechnet, belief sich während mehrerer Jahre auf rund 12 Milliarden Franken. 1995 sank er infolge der behördlich festgelegten Preisreduktionen auf 11,4 Milliarden Franken, 1996 und 1997 gar auf 11,1 Milliarden Franken. Der Wert der Inlandproduktion fiel von 74% in den Jahren 1986/90 auf 66% im Jahre 1997.

Ces dernières années, la personne résidente moyenne a brûlé moyennement entre 13 500 et 13 900 kilojoule (3 230 à 3 320 calories) par jour sous forme de nourriture et de boissons en tout genre. Le poids de ces produits s'élevait à environ 2 kg par jour. Un peu plus d'un tiers de la production exprimée en joule (34 - 38%) sont fournis par les denrées alimentaires d'origine animale. Leur part a augmenté jusqu'au milieu des années 80, pour diminuer par la suite.

La valeur de consommation des denrées alimentaires calculée aux prix courants de la production et du commerce de gros représentait durant de nombreuses années environ 12 milliards de francs. En 1995, suite à la réduction de prix fixée par les autorités, elle a baissé à 11,4 milliards de francs en 1996 et 1997 même à 11,1 milliards de francs. La valeur de la production indigène a baissé de 74% au cours des années 1986/90 à 66% pour 1997.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
5.1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires

	1986/90	1991/95	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
Nährstoffe, 1000 Tonnen - Substances nutritives, 1000 tonnes											
Inlandproduktion											Production indigène
- Eiweiss	185	186	182	188	187	187	184	186	184	176	- Protéines
- Fett	261	255	255	262	257	257	246	252	247	245	- Graisses
- Kohlehydrate	520	510	533	482	520	531	500	515	568	508	- Hydrates de carbone
Einfuhr											Importations
- Eiweiss	78	85	80	84	84	82	86	89	87	91	- Protéines
- Fett	151	160	157	150	157	159	171	164	171	159	- Graisses
- Kohlehydrate	472	511	514	479	514	499	517	546	516	510	- Hydrates de carbone
Ausfuhr											Exportations
- Eiweiss	29	32	30	32	32	33	31	34	36	36	- Protéines
- Fett	48	51	54	53	53	52	48	48	53	44	- Graisses
- Kohlehydrate	88	111	100	102	101	116	121	117	128	117	- Hydrates de carbone
Verbrauch											Consommation
- Eiweiss	236	241	237	241	243	239	241	240	239	241	- Protéines
- Fett	358	370	366	366	368	368	376	371	372	366	- Graisses
- Kohlehydrate	945	941	896	917	944	929	954	961	932	959	- Hydrates de carbone
Verdauliche Energie, Terajoules - Energie digestible, térajoules											
Inlandproduktion	22 314	21 971	21 848	21 843	22 230	22 438	21 404	21 942	22 608	21 304	Production indigène
Einfuhr	16 145	17 353	16 074	16 445	17 260	17 105	17 854	18 101	17 854	17 342	Importations
Ausfuhr	3 816	4 402	4 245	4 294	4 292	4 525	4 477	4 423	4 849	4 300	Exportations
Einfuhrüberschuss	12 329	12 951	11 829	12 151	12 968	12 580	13 377	13 678	13 005	13 042	Excédent d'importation
Entnahme aus Vorräten											Prise des stocks
- Inlandprodukte	83	249	863	565	169	- 321	729	104	- 674	742	- Produits indigènes
- Einfuhrprodukte	222	537	557	706	402	729	607	239	594	683	- Produits importés
- Total	305	786	1 420	1 271	571	408	1 336	343	- 80	1 425	- Total
Gesamtverbrauch	34 948	35 708	35 097	35 265	35 769	35 426	36 117	35 963	35 533	35 771	Consommation totale
Inlandproduktion in % des Verbräuches - Production indigène en % de la consommation											
Eiweiss	79	77	77	78	77	78	76	77	77	73	Protéines
Fett	73	69	70	72	70	70	65	68	66	67	Graisses
Kohlehydrate	55	54	59	53	55	57	52	54	61	53	Hydrates de carbone
Total verdauliche Energie	64	61	62	62	62	63	59	61	64	60	Energie digestible totale

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1994				1995				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
1. Getreide									
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	8 513	85 987	77 477	-	9 119	102 363	93 244	
Weichweizen (in Mehl ber.)	302 556	18 474	72 219	374 322	285 304	17 416	84 483	336 572	
Dinkel (in Mehl berechnet)	4 104	-	-	4 473	6 840	-	-	3 801	
Roggen (in Mehl berechnet)	5 776	112	892	7 367	9 424	142	6 749	28 553	
Mischel (in Mehl berechnet)	-	276	4 565	4 289	-	245	2 220	1 975	
Gerste (in Mehl berechnet)	100	1 144	4 931	3 887	100	677	7 000	6 423	
Hafer (in Mehl berechnet)	-	477	7 829	7 352	-	203	7 402	7 199	
Mais (in Mehl berechnet)	330	10 241	17 842	7 932	330	5 622	18 990	13 731	
Reis, geschält	-	897	37 723	34 897	-	281	30 658	34 401	
Getreide	Total	312 866	40 134	231 988	521 996	301 998	33 705	259 865	525 899
2. Kartoffeln und Stärke									
Kartoffeln, -produkte	311 300	9 253	22 445	340 682	329 400	12 323	46 834	332 470	
Stärke	-	2	1 666	1 664	-	2	1 482	1 481	
Kartoffeln u. Stärke	Total	311 300	9 255	24 111	342 346	329 400	12 325	48 316	333 951
3. Zucker, Sirup, Honig									
Zucker	116 362	57 206	212 963	309 254	127 770	58 366	220 684	308 096	
Sirup	-	139	10 022	9 884	-	93	9 737	9 644	
Honig	1 751	151	5 385	6 984	7 456	146	5 986	13 296	
Zucker, Sirup, Honig	Total	118 113	57 496	228 370	326 122	135 226	58 605	236 407	331 036
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									
Hülsenfrüchte	85	4 449	12 652	8 288	83	5 139	13 688	8 632	
Erdnüsse	-	332	7 318	6 986	-	107	5 710	5 603	
Mandeln	-	151	8 306	8 155	-	206	8 142	7 936	
Kastanien	200	24	3 185	3 361	200	11	3 045	3 234	
Baumnüsse, Haselnüsse	1 980	522	15 915	17 373	1 970	266	14 840	16 544	
Kakao	-	10 924	46 977	39 814	-	11 461	49 162	38 651	
Nüsse, Kakao usw.	Total	2 265	16 402	94 353	83 977	2 253	17 190	94 587	80 600
5. Gemüse									
Frisches Gemüse	327 321	2 708	189 626	526 249	359 810	70	193 295	539 385	
Konserven (in Frischgewicht)	-	67 071	170 366	103 295	-	77 221	176 327	99 106	
Gemüse	Total	327 321	69 779	359 992	629 544	359 810	77 291	369 622	638 491
6. Obst									
Äpfel	123 484	152	14 030	131 812	116 545	1	12 819	131 952	
Birnen	13 883	954	8 827	21 941	30 152	481	11 204	38 735	
Kirschen	9 430	60	1 469	10 839	11 502	487	1 372	12 387	
Zwetschgen und Pflaumen	1 835	11	5 086	6 910	3 173	0	3 834	7 007	
Aprikosen	7 948	155	12 550	20 343	5 002	2	10 814	15 813	
Pfirsiche	207	19	34 528	34 716	357	15	28 075	28 418	
Beeren	11 189	147	34 243	45 285	12 332	99	36 397	48 631	
Trauben	2 513	28	38 742	41 227	2 689	6	34 650	37 333	
Bananen	-	1	68 374	68 373	-	0	67 536	67 536	
Orangen, Mandarinen	-	122	106 953	106 831	-	52	103 959	103 907	
Zitronen, Grapefruits	-	248	29 878	29 630	-	18	28 557	28 539	
Anderes frisches Obst	1 206	245	54 703	55 664	1 223	294	53 741	54 670	
Frisches Obst	Total	171 695	2 143	409 384	573 571	1 455	392 958	574 928	
Fruchtsäfte (Obstsaft- konzentrat in Süssmost)	95 937	108 085	37 004	86 524	89 968	65 312	33 231	102 542	
Anderere Obstkonserven	-	11 332	41 515	30 183	0	8 349	39 437	31 088	
Obst	Total	267 632	121 560	487 903	690 278	272 943	75 116	465 626	708 558

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

./.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

1996				1997				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
								1. Céréales	
-	9 241	107 583	98 342	-	9 377	94 967	85 590	Blé dur (expr. en farine)	
270 180	29 513	57 968	327 501	228 000	21 441	94 581	368 510	Blé tendre (expr. en farine)	
10 564	-	9 216	13 809	1 824	-	136	3 964	Epeautre (expr. en farine)	
4 256	124	1 243	9 634	2 812	160	1 186	10 970	Seigle (expr. en farine)	
-	489	1 399	910	-	462	1 649	1 187	Méteil (expr. en farine)	
100	729	6 749	6 120	100	791	7 435	6 687	Orge (expr. en farine)	
-	35	6 116	6 081	-	16	6 227	5 919	Avoine (expr. en farine)	
330	7 967	24 013	16 813	330	5 228	27 434	22 102	Mais (expr. en farine)	
-	801	32 273	33 637	-	1 821	37 535	37 058	Riz, décortiqué	
285 430	48 899	246 560	512 847	233 066	39 296	271 150	541 987	Céréales	total
								2. Pommes de terre et amidon	
330 312	8 348	14 890	336 553	313 086	9 549	17 517	331 733	Pommes de terre	
	0	1 760	1 760		0	1 588	1 588	Amidon	
330 312	8 348	16 650	338 313	313 086	9 549	19 105	333 321	P. de terre et amidon	total
								3. Sucre, sirop et miel	
185 803	59 422	209 175	292 107	181 138	59 604	180 478	301 029	Sucre	
-	74	7 988	7 914	-	315	11 361	11 046	Sirop	
1 135	205	5 769	6 699	2 143	222	6 399	8 320	Miel	
186 938	59 701	222 932	306 720	183 281	60 141	198 238	320 395	Sucre, sirop, miel	total
								4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao	
68	5 208	13 112	7 972	68	5 878	15 376	9 566	Légumineuses	
-	21	5 246	5 225	-	6	4 458	4 452	Arachides	
-	115	7 661	7 546	-	131	8 180	8 049	Amandes	
200	14	2 921	3 107	200	46	2 978	3 132	Châtaignes	
4 630	443	15 980	20 167	3 850	222	15 532	19 160	Noix et noisettes	
-	11 964	46 735	39 217	-	12 036	46 999	39 172	Cacao (noix, poudre etc.)	
4 898	17 765	91 655	83 234	4 118	18 319	93 523	83 531	Noix, cacao, etc.	total
								5. Légumes	
393 043	184	170 529	562 658	407 767	355	215 309	632 881	Légumes frais	
-	71 585	169 931	98 346	-	71 430	166 063	94 633	en conserves (poids frais)	
393 043	71 769	340 460	661 004	407 767	71 785	381 372	727 514	Légumes	total
								6. Fruits	
152 645	593	10 593	153 565	121 589	1 426	8 259	131 822	Pommes	
34 663	589	8 900	42 594	28 469	217	9 093	40 185	Poires	
9 990	0	1 181	11 171	9 129	26	1 750	10 854	Cerises	
1 516	0	5 446	6 961	2 970	7	3 996	6 959	Prunes et pruneaux	
6 048	56	11 526	17 518	2 214	47	11 917	14 084	Abricots	
260	0	28 048	28 309	265	10	26 220	26 475	Pêches	
11 848	19	33 794	45 623	12 017	43	32 018	43 991	Baies et petits fruits	
2 835	0	35 760	38 595	2 459	2	33 431	35 888	Raisins	
-	1	66 520	66 519	-	0	66 820	66 820	Bananes	
-	0	97 298	97 297	-	3	97 161	97 158	Oranges, mandarines	
-	14	28 131	28 117	-	16	27 854	27 838	Citrons, grape-fruits	
2 002	548	52 985	54 439	1 435	177	54 915	56 174	Autres fruits frais	
221 807	1 820	380 182	590 708	180 547	1 974	373 434	558 248	Fruits frais	total
								Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)	
150 729	50 898	35 037	102 717	67 360	10 217	34 021	88 649	Autres conserves de fruits	
0	7 518	34 276	26 759	0	7 922	33 215	25 293		
372 536	60 236	449 495	720 184	247 907	20 113	440 670	672 190	Fruits	total

Remarques voir à la fin du tableau

./.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1994				1995				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
7. Fleisch									
Rindfleisch	78 631	1 354	13 900	92 157	82 354	1 560	11 043	90 356	
Kalbfleisch	22 698	3	706	23 236	22 917	3	647	23 728	
Schweinefleisch	173 768	781	5 128	178 468	177 019	675	6 900	182 503	
Schafffleisch	3 852	6	5 181	9 136	3 849	5	5 202	9 009	
Ziegenfleisch	305	0	399	704	330	0	374	703	
Pferdefleisch	1 045	0	3 526	4 571	1 073	0	3 527	4 601	
Geflügel	32 175	91	40 576	72 660	35 811	147	38 176	73 839	
Kaninchen	1 470	9	3 575	5 036	1 200	23	3 364	4 541	
Wild	1 646	31	3 748	5 363	1 597	39	3 881	5 440	
Organteile	17 770	116	1 783	19 437	16 712	207	1 582	18 087	
Fleisch	Total	333 360	2 391	78 522	410 768	342 862	2 659	74 696	412 807
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schale Eier umgerechnet)									
		36 204	5 314	47 185	78 105	32 981	5 324	45 507	73 421
9. Fische und Schalthiere									
Frisch oder gefroren		4 970	249	25 288	30 009	2 850	153	24 302	26 999
Konserven		-	230	27 623	27 393	-	236	27 077	26 841
Fische, Schalthiere	Total	4 970	479	52 911	57 402	2 850	389	51 379	53 840
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									
Konsummilch ⁴		783 400	1 000	23 000	805 400	777 400	1 000	23 000	799 400
Kondensmilch		621	13	1 543	2 151	508	4	1 447	1 951
Vollmilchpulver		12 611	16 024	5 745	2 492	15 504	18 793	6 072	2 837
Magermilchpulver		23 945	4 254	1 119	20 282	28 880	8 260	1 192	20 546
Fettkäse		119 988	51 228	27 901	92 280	115 171	56 266	27 622	92 309
Magerkäse		3 766	90	-	3 634	3 612	78	0	3 530
Schmelzkäse		20 897	11 217	2 464	12 144	20 804	11 136	2 568	12 236
Rahm		67 828	845	13	66 995	68 675	980	33	67 728
Andere Milcherzeugnisse		59 276	11	4	58 224	65 517	20	16	65 724
Milch u. -erzeugnisse	Total	1 092 332	84 682	61 789	1 063 602	1 096 071	96 537	61 950	1 066 261
11. Öle und Fette									
Olivenöl		-	5	3 236	3 232	-	21	3 702	3 680
Übrige pfl. Öle, Fette		14 658	20 635	95 686	96 363	18 855	17 684	91 084	93 183
Pflanzliche Öle, Fette	Total	14 658	20 640	98 922	99 595	18 855	17 705	94 786	96 863
Butter		40 474	918	4 462	44 959	41 877	990	4 318	45 002
Schweineschmalz		5 478	13	1 556	7 066	5 385	30	768	6 120
Rinderfett		8 546	91	2 892	11 337	7 918	428	1 640	9 270
Tierische Fette	Total	54 498	1 022	8 910	63 362	55 180	1 448	6 726	60 392
Öle und Fette	Total	69 156	21 662	107 832	162 957	74 035	19 153	101 512	157 255
12. Getränke									
Wein		111 693	1 399	175 308	292 147	110 999	668	168 587	280 035
Obstwein		25 012	-	123	25 135	23 773	-	107	23 880
Bier		13 639	-	419 136	432 775	12 696	-	392 680	405 376
Branntwein		6 054	5 806	6 954	7 202	5 948	3 943	5 634	7 639
Kaffee		-	6 176	64 426	60 868	-	5 880	61 323	59 758
Tee		190	3 049	3 907	1 161	189	2 676	3 827	1 405
Getränke	Total	156 588	16 430	669 854	819 288	153 605	13 167	632 158	778 093
Nahrungsmittel	Total	3 032 107	445 584	2 444 810	5 186 385	3 104 034	411 461	2 441 625	5 160 212

¹ Gewicht der Nahrungsmittel beim Bezug vom Detailhandel

² Wein, Obstwein, Bier, Branntwein in 1000 l

³ Unter Berücksichtigung der Vorräteveränderung, soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels)

⁴ Inbegriffen Joghurt, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

1996				1997				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
88 483	4 452	7 854	85 443	83 910	3 080	7 808	89 015	7. Viande	
24 838	0	255	25 093	24 496	1	333	24 828	- de boeuf	
155 263	712	15 579	171 818	151 378	784	18 125	168 719	- de veau	
4 164	2	5 531	10 166	4 329	0	5 809	10 138	- de porc	
325	0	413	738	320	0	411	731	- de mouton	
1 177	0	3 750	4 927	1 040	0	3 502	4 542	- de chèvre	
36 459	218	43 631	79 872	39 483	3 800	40 796	76 479	- de cheval	
1 160	7	3 659	4 812	1 160	3	3 566	4 723	Volaille	
1 659	17	3 916	5 558	1 749	20	3 860	5 589	Lapins	
13 875	133	1 528	15 269	13 466	89	1 855	15 232	Gibier	
								Abats	
327 403	5 541	86 116	403 696	321 331	7 777	86 065	399 996	Viande	total
36 426	5 766	45 105	75 765	37 033	6 345	44 341	75 029	8. Oeufs et conserves d'oeufs (Conserves exprimées en oeufs en coquille)	
1 554	60	24 345	25 839	1 846	80	24 354	26 120	9. Poissons et mollusques frais ou congelés	
-	145	26 614	26 469	-	117	26 984	26 867	Conserves	
1 554	205	50 959	52 308	1 846	197	51 338	52 987	Pois. et mollusques	total
773 400	1 000	23 000	795 400	763 600	900	22 900	785 600	10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
474	98	1 562	1 938	452	0	1 304	1 756	Lait de consommation ⁴	
15 699	19 968	6 384	2 059	17 769	22 382	6 951	2 639	Lait condensé	
27 009	11 238	1 264	19 451	21 154	8 208	1 353	14 213	Poudre de lait entier	
116 488	50 139	28 071	93 707	119 586	53 821	28 246	95 341	Poudre de lait écrémé	
3 785	30	0	3 826	3 697	81	0	3 606	Fromage gras	
21 398	10 572	2 495	13 321	20 403	10 353	2 541	12 591	Fromage maigre	
68 651	1 255	54	67 450	67 579	1 585	11	66 005	Fromage fondu	
65 944	4	129	66 406	71 171	5	15	71 442	Crème	
1 092 848	94 304	62 959	1 063 558	1 085 411	97 335	63 321	1 053 193	Autres produits laitiers	
								Lait et prod. laitiers	total
-	4	3 614	3 610	-	0	5 443	5 443	11. Huiles et graisses	
19 193	23 524	96 413	98 281	22 621	12 481	80 023	92 277	Huile d'olive	
19 193	23 528	100 027	101 891	22 621	12 481	85 466	97 720	Autres graisses végét.	
39 878	1 179	5 020	45 017	39 753	1 687	6 823	44 619	Huiles et gras. végét.	total
5 179	57	354	5 471	4 440	20	598	5 216	Beurre	
7 828	138	803	8 453	6 344	0	325	6 979	Saindoux	
								Suif	
52 885	1 374	6 177	58 941	50 537	1 707	7 746	56 814	Graisses animales	total
72 078	24 902	106 204	160 832	73 158	14 188	93 212	154 534	Huiles et graisses	total
122 477	1 228	187 116	297 076	98 214	1 602	188 296	298 258	12. Boissons	
23 646	-	274	23 919	23 298	-	288	23 586	Vin	
12 032	-	377 457	389 489	11 634	-	366 353	377 988	Cidre, poiré	
5 707	3 136	5 797	8 369	3 317	2 720	5 568	6 165	Bière	
-	2 731	65 734	65 289	-	3 001	59 051	61 234	Eau-de-vie	
190	2 874	3 193	696	225	2 753	3 401	1 359	Café	
								Thé	
164 052	9 969	639 571	784 838	136 688	10 076	622 957	768 590	Boissons	total
3 267 518	407 405	2 358 666	5 163 299	3 044 692	355 121	2 365 292	5 183 267	Denrées alimentaires	total

¹ Poids des denrées alimentaires lors de l'achat au commerce de détail

² Vin, Cidre, Bière et Eau-de-vie en 1000 l

³ En tenant compte de la variation des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres entreprises industrielles et du commerce de gros)

⁴ Y compris yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr				Kilojoule je Kopf und Tag				Genres de denrées alimentaires
	kg par habitant et année				Kilojoule par habitant et année				
	1994	1995	1996	1997	1994	1995	1996	1997	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	10.9	13.0	13.7	12.0	460	551	580	505	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	52.5	47.0	45.7	51.5	2 157	1 932	1 875	2 109	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	0.6	0.5	1.9	0.5	26	22	79	23	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	1.0	4.0	1.3	1.5	41	159	54	61	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.6	0.3	0.1	0.2	26	12	6	7	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	0.6	0.9	0.9	0.9	22	37	35	38	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	1.0	1.0	0.8	0.8	45	44	37	36	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	1.1	1.9	2.3	3.1	47	81	99	131	Mais (expr. en farine)
Reis, geschält	4.9	4.8	4.7	5.2	200	196	191	211	Riz décortiqué
Getreide Total	73.2	73.4	71.6	75.7	3 025	3 035	2 956	3 121	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	47.8	46.4	47.0	46.3	373	363	366	361	Pommes de terre
Stärke	0.2	0.2	0.2	0.2	9	8	10	9	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	48.0	46.6	47.2	46.5	382	371	376	370	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	43.3	43.0	40.8	42.0	1 996	1 980	1 873	1 930	Sucre
Sirup	1.4	1.3	1.1	1.5	35	34	28	39	Sirop
Honig	1.0	1.9	0.9	1.2	37	69	35	43	Miel
Zucker, Sirup, Honig, Total	45.7	46.2	42.8	44.7	2 068	2 084	1 936	2 012	Sucre, sirop, miel, total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.2	1.2	1.1	1.3	48	50	46	55	Légumineuses
Erdnüsse	1.0	0.8	0.7	0.6	42	34	32	27	Arachides
Mandeln	1.1	1.1	1.1	1.1	44	42	40	43	Amandes
Kastanien	0.5	0.5	0.4	0.5	10	9	9	9	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	2.4	2.3	2.8	2.7	94	89	109	103	Noix et noisettes
Kakao	5.6	5.4	5.5	5.5	292	287	294	300	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	11.8	11.3	11.6	11.7	530	511	529	536	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse	73.8	75.3	78.6	88.4	193	193	206	233	Légumes frais
Konserven (in Frischgewicht)	14.5	13.8	13.7	13.2	59	57	56	54	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	88.3	89.2	92.3	101.6	252	250	262	287	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	18.5	18.4	21.4	18.4	111	111	129	111	Pommes
Birnen	3.1	5.4	5.9	5.6	19	34	37	35	Poires
Kirschen	1.5	1.7	1.6	1.5	11	12	11	10	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	1.0	1.0	1.0	1.0	7	7	7	7	Prunes et pruneaux
Aprikosen	2.8	2.2	2.4	2.0	16	12	14	11	Abricots
Pfirsiche	4.9	4.0	4.0	3.7	23	19	19	18	Pêches
Beeren	6.3	6.8	6.4	6.1	29	31	29	28	Baies et petits fruits
Trauben	5.8	5.2	5.4	5.0	46	41	43	40	Raisins
Bananen	9.6	9.4	9.3	9.3	72	71	70	70	Bananes
Orangen, Mandarinen	15.0	14.5	13.6	13.6	66	64	59	59	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	4.2	4.0	3.9	3.9	10	9	9	9	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	7.8	7.6	7.6	7.9	54	52	52	54	Autres fruits frais
Frisches Obst Total	80.5	80.3	82.5	78.0	464	464	478	452	Fruits frais total
Fruchtsäfte (Obstsaft-konzentrat in Süssmost)	12.1	14.3	14.3	12.4	65	76	76	65	Jus de Fruits (concentré exprimés en cidre doux)
Anderer Obstkonserven	4.2	4.3	3.7	3.5	75	79	72	70	Autres conserves de fruits
Obst Total	96.8	98.9	100.6	93.9	604	618	626	587	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	12.9	12.6	11.9	12.4	414	404	381	397	- de boeuf
Kalbfleisch	3.3	3.3	3.5	3.5	48	49	52	51	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Schluss
Fin

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr kg par habitant et année				Kilojoule je Kopf und Tag Kilojoule par habitant et année				Genres de denrées alimentaires		
	1994	1995	1996	1997	1994	1995	1996	1997			
	Schweinefleisch	25.0	25.5	24.0	23.6	1 084	1 103	1 036		1 017	- de porc
Schaffleisch	1.3	1.3	1.4	1.4	42	41	47	46	- de mouton		
Ziegenfleisch	0.1	0.1	0.1	0.1	2	2	2	2	- de chèvre		
Pferdefleisch	0.6	0.6	0.7	0.6	8	8	9	8	- de cheval		
Geflügel	10.2	10.3	11.2	10.7	137	138	149	143	Volaille		
Kaninchen	0.7	0.6	0.7	0.7	11	10	10	10	Lapins		
Wild	0.8	0.8	0.8	0.8	9	10	10	10	Gibier		
Organeile	2.7	2.5	2.1	2.1	42	39	33	33	Abats		
Fleisch	Total	57.6	57.6	56.4	55.9	1 797	1 804	1 728	1 717	Viande	total
8. Eier und Eikonservern (Eikonservern in Schalen- eier umgerechnet)		11.0	10.3	10.6	10.5	183	171	176	175	8. Oeufs et cons. d'oeufs (cons. d'oeufs converties en oeufs en coquille)	
9. Fische und Schaltiere										9. Poissons et mollusques	
Frisch oder gefroren		4.2	3.8	3.6	3.6	47	43	41	42	frais ou congelés	
Konserven		3.8	3.7	3.7	3.8	86	84	83	84	Conserves	
Fische, Schaltiere	Total	8.0	7.5	7.3	7.4	133	127	124	126	Pois. et mollusques	total
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)										10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
Konsummilch ²		113.0	111.6	111.1	109.7	815	806	801	789	Lait de consommation ²	
Kondensmilch		0.3	0.3	0.3	0.2	8	7	7	6	Lait condensé	
Vollmilchpulver		0.4	0.4	0.3	0.4	20	22	16	21	Poudre de lait entier	
Magermilchpulver		2.8	2.9	2.7	2.0	118	119	112	82	Poudre de lait écrémé	
Fettkäse		12.9	12.9	13.1	13.3	549	547	554	564	Fromage gras	
Magerkäse		0.5	0.5	0.5	0.5	13	13	14	13	Fromage maigre	
Schmelzkäse		1.7	1.7	1.9	1.8	47	48	52	49	Fromage fondu	
Rahm		9.4	9.5	9.4	9.2	260	261	262	257	Crème	
Andere Milcherzeugnisse		8.2	9.2	9.3	10.0	95	114	124	139	Autres produits laitiers	
Milch u. -erzeugnisse	Total	149.2	148.9	148.5	147.1	1 925	1 938	1 943	1 921	Lait et prod. laitiers	total
11. Öle und Fette										11. Huiles et graisses	
Olivenöl		0.5	0.5	0.5	0.8	47	53	52	79	Huile d'olive	
Übrige pfl. Öle, Fette		13.5	13.0	13.7	12.9	1 404	1 352	1 423	1 336	Autres graisse végét.	
Pflanzliche Öle, Fette	Total	14.0	13.5	14.2	13.7	1 451	1 406	1 475	1 414	Huiles et gras. végét. total	
Butter		6.3	6.3	6.3	6.2	553	551	550	545	Beurre	
Schweineschmalz		1.0	0.9	0.8	0.7	103	89	79	75	Saindoux	
Rinderfett		1.6	1.3	1.2	1.0	160	131	119	98	Suif	
Tierische Fette	Total	8.9	8.4	8.2	7.9	816	770	748	718	Graisses animales	total
Öle und Fette	Total	22.9	22.0	22.5	21.6	2 267	2 176	2 222	2 133	Huiles et graisses	total
12. Getränke										12. Boissons	
Wein		41.0	39.1	41.5	41.6	337	321	340	341	Vin	
Obstwein		3.5	3.3	3.3	3.3	15	14	14	14	Cidre poiré	
Bier		60.7	56.6	54.4	52.8	333	310	297	288	Bière	
Branntwein		1.0	1.1	1.2	0.9	26	28	30	22	Eau-de-vie	
Kaffee		8.5	8.3	9.1	8.5	0	0	0	0	Café	
Tee		0.2	0.2	0.1	0.2	0	0	0	0	Thé	
Getränke	Total	114.9	108.7	109.6	107.3	711	674	682	666	Boissons	total
Nahrungsmittel	Total	727.4	720.6	721.1	723.9	13 878	13 759	13 559	13 650	Denrées alimentaires	total

¹ Geschätzte mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz für die Berechnung des Pro-Kopf-Verbrauches siehe Tabelle 5.7
² Inbegriffen Joghurt ohne Zusätze, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Population moyenne présente de la Suisse pour le calcul de la consommation par habitant voir tableau 5.7
² Y compris le yaourt sans d'additifs, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)				
	1994	1995	1996	1997	1994	1995	1996	1997	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	-	-	-	-	-	-	-	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	80.8	84.8	82.5	61.9	78.0	77.8	79.0	72.1	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	91.7	179.9	76.5	46.0	100.0	100.0	33.3	96.6	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	78.4	33.0	44.2	25.6	86.4	76.1	74.7	78.6	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	2.6	1.6	1.6	1.5	2.6	1.6	1.6	1.5	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	4.2	2.4	2.0	1.5	4.2	2.4	2.0	1.5	Mais (expr. en farine)
Reis, geschält	-	-	-	0.0	-	-	-	-	Riz décortiqué
Getreide Total	59.9	57.4	55.7	43.0	58.1	54.7	52.8	51.4	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	91.4	99.1	98.1	94.4	93.4	85.9	95.6	94.7	Pommes de terre
Stärke	...	...	...	...	...	...	...	...	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	90.9	96.9	97.6	93.9	93.0	85.5	95.1	94.3	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	37.6	41.5	63.6	60.2	43.7	42.9	47.3	54.8	Sucre
Sirup	...	...	...	...	...	...	...	...	Sirup
Honig	25.1	56.1	16.9	25.8	22.9	55.0	13.9	23.1	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	36.2	41.3	60.9	57.2	41.9	42.1	45.3	52.1	Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.0	1.0	0.9	0.7	1.0	1.0	0.9	0.7	Légumineuses
Erdnüsse	-	-	-	-	-	-	-	-	Arachides
Mandeln	-	-	-	-	-	-	-	-	Amandes
Kastanien	5.9	6.2	6.4	6.4	5.9	6.2	6.4	6.4	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	11.4	11.9	23.0	20.1	11.4	11.9	23.0	20.1	Noix et noisettes
Kakao	-	-	-	-	-	-	-	-	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	2.7	2.3	5.9	4.9	2.7	2.8	5.9	4.9	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse ¹	62.2	71.3	69.9	64.4	64.0	64.2	69.7	66.0	Légumes frais ¹
Konserven (in Frischgewicht)	...	...	...	...	...	...	...	...	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	52.0	55.1	59.5	56.0	53.5	54.2	59.3	57.4	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	93.7	88.3	99.4	92.2	89.4	90.3	93.1	93.7	Pommes
Birnen	63.3	77.8	81.4	70.8	59.8	71.1	79.1	77.4	Poires
Kirschen	87.0	92.9	89.4	84.1	86.4	88.9	89.4	83.9	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	26.6	45.3	21.8	42.7	26.4	45.3	21.8	42.6	Prunes et pruneaux
Aprikosen	39.1	31.6	34.5	15.7	38.3	31.6	34.2	15.4	Abricots
Pfirsiche	0.6	1.3	0.9	1.0	0.5	1.2	0.9	1.0	Pêches
Beeren	24.7	23.6	26.0	27.3	24.4	25.2	25.9	27.2	Baies et petits fruits
Trauben	6.1	7.2	7.3	6.9	6.0	7.2	7.3	6.8	Raisins
Bananen	-	-	-	-	-	-	-	-	Bananes
Orangen, Mandarinen	-	-	-	-	-	-	-	-	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	-	-	-	-	-	-	-	-	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	2.2	2.2	3.7	2.6	2.2	2.2	3.7	2.6	Autres fruits frais
Frisches Obst ¹ Total	29.9	33.3	37.5	32.3	28.7	31.7	35.7	33.1	Fruits frais ¹ total
Fruchtsäfte (Obstsaft-konzentrat in Süssmost)	110.9	86.0	146.7	76.0	57.2	67.6	65.9	61.6	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Anderere Obstkonserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Autres conserves de fruits
Obst Total	38.8	35.5	51.7	36.9	31.0	35.5	38.7	35.7	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	85.3	91.1	103.6	94.3	84.9	87.8	90.8	91.2	- de boeuf
Kalbfleisch	97.7	96.6	99.0	98.7	97.0	97.3	99.0	98.7	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbräues (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbräues (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)				
	1994	1995	1996	1997	1994	1995	1996	1997	
Schweinefleisch	97.4	97.0	90.4	89.7	97.1	96.2	90.9	89.3	- de porc
Schafffleisch	42.2	42.7	41.0	42.7	42.1	42.7	40.9	42.7	- de mouton
Ziegenfleisch	43.3	46.9	44.1	43.7	43.3	46.9	44.1	43.7	- de chèvre
Pferdefleisch	22.9	23.3	23.9	22.9	22.9	23.3	23.9	22.9	- de cheval
Geflügel	44.3	48.5	45.6	51.6	44.2	48.3	45.4	46.7	Volaille
Kaninchen	29.2	26.4	24.1	24.6	29.0	25.9	24.0	24.5	Lapins
Wild	30.7	29.4	29.8	31.3	30.1	28.6	29.5	30.9	Gibier
Organteile	91.4	92.4	90.9	88.4	90.8	91.3	90.0	87.8	Abats
Fleisch Total	81.2	89.5	81.1	80.3	80.9	81.9	78.6	78.5	Viande total
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schalen- eier umgerechnet)	46.4	44.9	48.1	49.4	39.5	37.6	40.5	40.9	8. Oeufs et cons. d'oeufs (cons. d'oeufs conver- ties en oeufs en coquille)
9. Fische und Schalentiere frisch oder gefroren ¹	16.6	6.4	6.0	7.1	15.7	10.0	5.8	6.8	9. Poissons et mollusques frais ou congelés ¹
Konserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Konserves
Fische, Schalentiere Total	8.7	2.2	3.0	3.5	8.2	5.0	2.9	3.3	Pois. et mollusques total
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)
Konsummilch ²	97.3	97.1	97.2	97.2	97.1	97.1	97.1	97.1	Lait de consommation ²
Kondensmilch	28.9	26.0	24.5	25.7	28.3	25.8	19.4	25.7	Lait condensé
Vollmilchpulver	505.9	546.5	762.3	673.4	...	...	...	...	Poudre de lait entier
Magermilchpulver	118.1	140.6	138.9	148.8	94.5	94.2	93.5	90.5	Poudre de lait écrémé
Fettkäse	130.0	124.8	124.3	125.4	69.8	70.1	70.0	70.4	Fromage gras
Magerkäse	103.6	102.3	98.9	102.5	100.0	100.0	100.0	100.0	Fromage maigre
Schmelzkäse	172.1	170.0	160.6	162.0	79.7	79.0	81.3	79.8	Fromage fondu
Rahm	101.2	102.0	101.8	102.4	100.0	100.0	99.9	100.0	Crème
Andere Milcherzeugnisse	101.8	99.0	99.3	99.6	100.0	100.0	99.8	100.0	Autres produits laitiers
Milch u. -erzeugnisse Total	102.7	115.1	102.8	103.1	94.2	94.2	94.1	94.0	Lait et prod. laitiers total
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses
Olivenöl	-	-	-	-	-	-	-	-	Huile d'olive
Übrige pfl. Öle, Fette	15.2	20.2	19.5	24.5	19.5	18.8	19.2	21.2	Autres graisse végét.
Pflanzliche Öle, Fette Total	14.7	19.5	18.8	23.1	18.8	18.1	18.5	20.0	Huiles et gras. végét. total
Butter	90.0	93.1	88.6	89.1	88.9	90.5	88.7	85.0	Beurre
Schweineschmalz	77.5	88.0	94.7	85.1	78.0	87.4	93.5	88.5	Saindoux
Rinderfett	75.4	85.4	92.6	90.9	74.5	82.3	90.5	95.4	Suif
Tierische Fette Total	86.0	91.2	89.7	89.0	85.1	88.9	89.4	86.6	Graisses animales total
Öle und Fette Total	42.4	44.9	44.8	47.3	44.6	45.3	44.5	44.5	Huiles et graisses total
12. Getränke									12. Boissons
Wein	38.2	39.6	41.2	32.9	39.7	40.8	39.0	34.8	Vins
Obstwein	99.5	99.5	98.9	98.8	99.5	99.5	98.9	98.8	Cidre poiré
Bier	3.2	3.1	3.1	3.1	3.2	3.1	3.1	3.1	Bières
Branntwein	84.1	77.9	68.2	53.8	3.4	26.2	30.7	9.7	Eau-de-vie
Kaffee	-	-	-	-	-	-	-	-	Café
Tee	16.4	13.4	27.3	16.6	16.4	13.4	27.3	16.6	Thé
Getränke Total	19.1	25.7	20.9	17.8	18.9	19.7	19.7	18.2	Boissons total
Nahrungsmittel Total	58.5	60.9	63.3	58.7	56.1	56.1	57.8	57.2	Denrées aliment. total

¹ Inbegriffen Bezüge der Konservenindustrie

² Inbegriffen Joghurt, Milchlischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Y compris les achats de l'industrie de conserve

² Y compris le yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen¹

5.5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires¹

Jahre, Nahrungsmittel- gruppen	Inlandproduktion		In Terajoules						Gesamtverbrauch		davon inlän- dische Nahrungs- mittel
	Production indigène		En térajoules						Consommation totale		
	In Terajoules	In % des Gesamt- ver- brauches	Ausfuhr	Vorrätever- änd. inländ. Nahrungs- mittel	Verbrauch inländ. Nahrungs- mittel	Einfuhr	Vorrätever- einge- führ- ter Nah- rungsmittel	Verbrauch einge- führ- ter Nah- rungsmittel	Total in Terajoules	je Kopf und Tag	
En térajoules	En % de la consom- mation totale	Expor- tations	Variation des stocks de denrées alim. indig.	Consom- mation de denrées alim. indig.	Impor- tations	Variation des stocks de denrées alim. import.	Consom- mation de denrées alim. import.	Total en térajoules	par habitant et par jour	dont denrées alimen- taires indigènes	
Années, Groupes de denrées alimentaires										kJ	%
1996											
Getreideprodukte	4 369	56	742 ³	- 136	4 060	3 762	- 220	3 685 ⁴	7 745	2 956	52
Kartoffeln, Stärke	874	96	23	1	838	59	0	71	909	347	92
Zucker, Sirup, Honig	3 137	62	1 002 ³	803	2 332	3 667	- 73	2 740 ⁴	5 072	1 935	46
Hülsenfrüchte, Kakao	68	5	282 ²	0	68	1 537	- 63	1 318 ⁴	1 386	529	5
Gemüse	401	58	108	3	397	398	0	291	688	262	58
Obst	775	47	129 ³	82	594	1 091	0	1 061 ⁴	1 655	631	33
Pflanzl. Fette, Öle	728	19	893 ²	14	714	3 794	- 249	3 150 ⁴	3 864	1 475	19
Getränke	482	27	33	16	433	1 372	18	1 354	1 787	682	24
Pfl. Nahrungsm.	10 834	47	3 212 ³	783	9 436	15 680	- 587	13 670 ⁴	23 106	8 817	41
Fleisch	3 951	87	66	49	3 836	686	- 6	692	4 528	1 728	85
Eier	222	48	35	0	187	275	0	275	462	176	38
Fische, Schaltiere	4	1	1 ³	0	4	323	0	322 ⁴	326	124	1
Milch, -produkte ⁵	5 859	115	1 491	- 30	4 398	693	0	693	5 091	1 943	86
Tierische Fette ⁶	1 760	90	45	- 39	1 754	204	- 1	205	1 959	748	90
Tier. Nahrungsmittel	11 796	95	1 638 ³	- 20	10 179	2 181	- 7	2 187 ⁴	12 366	4 719	82
davon Milchprod. ⁶	7 135	109	1 529	- 70	5 676	854	- 1	855	6 531	2 493	87
Nahrungsm. Total	22 630	64	4 850 ³	763	19 615	17 861	- 594	15 857 ⁴	35 472	13 536	55
1997											
Céréales	3 495	42	597 ³	-1 006	4 177	4 127	- 147	4 001 ⁴	8 178	3 121	51
P.de terre, amidon	892	92	27	- 31	896	73	0	73	969	370	93
Sucre, sirup, miel	3 072	58	1 007 ³	270	2 799	3 225	- 253	2 474 ⁴	5 273	2 012	53
Légumin., cacao	57	4	289 ²	0	57	1 567	- 71	1 349 ⁴	1 406	536	4
Légumes	414	55	108	- 14	427	432	0	325	752	287	57
Fruits	526	34	52 ³	- 9	512	1 055	0	1 027 ⁴	1 538	587	33
Huiles, graisses vég.	858	23	474 ²	118	740	3 242	- 198	2 966 ⁴	3 706	1 414	20
Boissons	385	22	30	- 22	377	1 351	- 18	1 369	1 746	666	22
Denrées alim. vég.	9 699	41	2 584 ³	- 694	9 985	15 072	- 687	13 584 ⁴	23 568	8 993	42
Viande	3 848	86	67	- 4	3 785	715	0	715	4 500	1 717	84
Oeufs	226	49	39	0	187	271	0	270	458	175	41
Poissons, mollus.	4	1	1 ³	0	4	326	0	325 ⁴	329	126	1
Lait, produits lait. ⁵	5 853	116	1 554	- 29	4 328	705	0	705	5 033	1 921	86
Graisse anim. ⁶	1 674	90	55	- 15	1 634	253	4	249	1 883	718	87
Denrées alim. anim.	11 605	95	1 716 ³	- 48	9 938	2 270	4	2 264 ⁴	12 203	4 657	81
dont produits lait. ⁶	7 125	110	1 608	- 25	5 542	923	- 4	919	6 461	2 466	86
Denrées alim. total	21 304	60	4 300 ³	- 742	19 923	17 342	- 683	15 848 ⁴	35 771	13 650	56

¹ Zusammensetzung der Nahrungsmittelgruppen siehe Tabelle 5.2

² Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

³ Inbegriffen Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

⁴ Einfuhr, abzüglich Wiederausfuhr

⁵ Ohne Butter

⁶ Inbegriffen Butter

¹ Composition des groupes de denrées alimentaires voir tableau 5.2

² Réexportations de denrées alimentaires importées

³ Y compris réexportations de denrées alimentaires importées

⁴ Importations déduction faite des quantités réexportées

⁵ Sans le beurre

⁶ Y compris le beurre

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch 5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.6 Nahrungsmittelverbrauch¹ (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag 5.6 Consommation de denrées alimentaires¹ (substances nutritives et calories) par habitant et par jour

Jahre Années	Eiweiss - Protéines			Fett - Graisse		Kohlenhydrate Hydrates de carbone		Energie - Energie			Index 1934/36 (3203) = 100	
	Pflanz- liches	Tierisches	Eiweisskal. in % des gesamten Kalorienver- brauches	Pflanz- liches	Tierisches	Pflanz- liche	Tierische	Pflanz- liche	Tierische - Animale	Total		
	Végétales	Animales	Cal. prov. de protéines en % de la cons. totale de calories %	Végétale	Animale	Végétales	Animales	Végétale		En % de la consomma- tion totale d'énergie %		
	g	g		g	g	g	g	Kal. Cal.	Kal. Cal.	Kal. Cal.	Kal. Cal.	
1983	31	61	11.0	46	101	342	26	2 123	1 272	37.5	3 395	106
1984	32	62	11.3	46	101	335	27	2 079	1 281	38.1	3 360	105
1985	33	62	11.5	45	100	334	26	2 070	1 262	37.9	3 332	104
1986	32	63	11.4	48	100	340	26	2 112	1 269	37.5	3 381	106
1987	34	64	11.6	47	101	348	26	2 143	1 285	37.5	3 428	107
1988	33	62	11.4	49	98	339	25	2 154	1 250	36.7	3 404	106
1989	33	63	11.5	50	98	331	26	2 131	1 253	37.0	3 384	106
1990	33	61	11.5	52	94	320	25	2 142	1 201	35.9	3 343	104
1991	33	62	11.6	49	95	337	25	2 106	1 220	36.7	3 326	104
1992	34	61	11.5	50	94	343	24	2 137	1 195	35.9	3 332	104
1993	33	60	11.5	49	93	336	24	2 093	1 187	36.2	3 280	102
1994	34	59	11.3	54	91	343	24	2 159	1 161	34.9	3 320	104
1995	33	59	11.4	52	90	344	24	2 141	1 151	35.0	3 292	103
1996	33	58	11.4	54	88	332	23	2 115	1 129	34.8	3 244	101
1997	34	58	11.5	53	87	344	22	2 152	1 114	34.1	3 266	102

¹ Inbegriffen alkoholische Getränke

¹ y compris boissons alcooliques

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5.7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38 5.7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38

Jahre Années	Bevöl- kerung ¹ Popula- tion ¹	Gesamtwert des Nahrungsmittelverbrauches - Valeur totale de la consommation des denrées alimentaires					Durchschnittswert von 1000 Kal. Valeur moyenne de 1000 calories					
		Pflanzliche - Végétales		Tierische - Animales		Total	Inlän- dische Indigènes	je Kopf der Bevölkerung par habitant		Pflanzliche	Tierische	Mittel
		Total	Inländische Indigènes	Total	Inländische Indigènes		Indigènes	Total	Inländische Indigènes	Végétales	Animales	Moyenne
		Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	%	Fr.	Fr.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.
1987	6 689 000	1 834	526	3 817	2 891	5 651	60.5	845	511	38.8	120.6	71.6
1988	6 742 000	1 856	581	3 787	2 879	5 643	61.3	837	513	38.8	121.8	71.4
1989	6 798 000	1 877	570	3 796	2 927	5 673	61.6	835	514	39.6	120.7	71.9
1990	6 876 000	1 906	548	3 712	2 815	5 618	59.9	817	489	39.1	122.1	71.0
1991	6 962 000	1 861	489	3 813	2 901	5 674	59.7	815	488	38.6	122.0	71.4
1992	7 030 000	1 946	544	3 763	2 865	5 709	59.7	814	486	38.4	121.6	70.6
1993	7 050 000	1 912	515	3 753	2 828	5 665	59.0	800	472	38.8	121.4	70.7
1994	7 130 000	1 968	557	3 668	2 708	5 636	57.9	790	458	38.1	120.6	68.8
1995	7 161 000	1 947	552	3 683	2 752	5 630	58.7	786	461	38.0	120.8	68.9
1996	7 160 000	1 990	610	3 584	2 599	5 574	57.6	778	448	39.1	120.4	69.1
1997	7 160 000	2 029	623	3 567	2 557	5 596	56.8	782	444	39.1	121.2	68.8

¹ Den Berechnungen zugrundeliegende mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz

¹ Base de calcul: population présente moyenne de la Suisse

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen

5.8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières

	1986/90	1991/95	1994	1995	1996	1997
Inlandproduktion zu Produzentenpreisen, in Millionen Franken ¹						
Production indigène aux prix à la production, en million de francs ¹						
Lebensmittel						
- pflanzliche	2 115	2 086	2 058	2 042	2 176	1 972
- tierische	6 935	6 594	6 473	6 053	5 434	5 407
Total	9 050	8 680	8 531	8 095	7 610	7 379
Ausfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'exportation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	1 181	1 463	1 603	1 547	1 605	1 775
- animale	680	698	667	687	623	651
Total	1 861	2 161	2 270	2 234	2 228	2 426
Einfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'importation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Lebensmittel						
- pflanzliche	3 765	4 089	4 233	4 082	4 187	4 530
- tierische	1 335	1 478	1 521	1 454	1 527	1 626
Total	5 100	5 567	5 754	5 536	5 714	6 156
Für den Verbrauch verfügbar, in Millionen Franken						
Disponible pour la consommation, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	4 698	4 712	4 688	4 577	4 758	4 727
- animale	7 590	7 374	7 327	6 820	6 338	6 382
Total	12 288	12 086	12 015	11 397	11 096	11 109
Je Kopf der ortsanwesenden Bevölkerung verfügbar, in Franken						
Disponible par tête d'habitant de la population présente, en francs						
Fr. Nominal - nominale	1 818	1 711	1 685	1 592	1 550	1 547
Preisindex ² - Indice de prix ²	421	432	436	420	418	436
Fr. real ³ - réelle ³	432	396	386	379	371	355
Inlandproduktion in Prozent der für den Verbrauch verfügbaren Lebensmittel						
Production indigène en % des denrées alimentaires disponibles pour la consommation						
Denrées d'origine						
- végétale %	45	44	44	45	46	42
- animale %	91	89	88	89	86	85
Total %	74	72	71	71	69	66

¹ Bis 1992 Berechnung aus Endrohertrag,

ab 1993 Berechnung aus Endproduktion

² Gruppe Nahrungsmittel des Grosshandelspreisindex, ab 1993 Gruppe landwirtschaftliche Produkte, ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte des Produzentenpreisindex, umbasiert, August 1939 = 100

³ Gesamtwert je Kopf dividiert durch Grosshandelspreisindex mal 100

¹ Jusqu'à 1992 comptes à partir du rendement brut épuré depuis 1993 comptes à partir de la production finale

² Groupe des denrées alimentaires de l'indice des prix de gros, dès 1993 groupe des produits agricoles, sans les produits des pépinières et de l'horticulture de l'indice des prix à la production, transposé, août 1939 = 100

³ Valeur totale par habitant divisée par l'indice des prix de gros multipliée par 100

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.9 Verbrauch von Eiern, in Mio. Stück

5.9 Consommation d'oeufs, en mio pièces

Herkunft, Verwendung	1990	1995	1996	1997	Provenance, utilisation
Total Inlandproduktion	635.130	591.850	653.870	663.030	Total production indigène
Schaleneierimporte					Importations d'oeufs
Total	515.774	412.217	441.653	376.878	Total
davon verarbeitet	152.284	151.219	156.556	127.285	dont transformés
Eiprodukteimporte					Import. de produits à base d'oeufs
in Mio. Eiereinheiten	220.670	273.014	234.219	275.696	en mio unités d'oeufs
Total Importe	736.444	685.231	675.872	652.574	Total des importations
Schaleneierverbrauch total ¹					Total consommation d'oeufs ¹
Import	359.802	264.238	285.097	249.593	Importations
Inland	612.217	563.089	627.502	638.030	Indigènes
Total	972.019	827.327	912.599	887.623	Total
Eiprodukteverbrauch ¹					Consom. de produits à base d'oeufs ¹
Inland	24.889	28.009	26.368	25.000	Indigènes
Import	371.621	426.400	390.775	402.981	Importations
Total	396.510	454.409	417.143	427.981	Total
Gesamtverbrauch					Consommation totale
Total	1 368.529	1 282.268	1 329.742	1 315.604	Total
pro Person in Stück	201	179	186	184	Pièces par personne

¹ Lagerveränderungen berücksichtigt

¹ Il est tenu compte des modifications de stock

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

5.10 Verbrauch von alkoholischen Getränken

5.10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse

Getränke - Boissons	1971/75	1976/80	1981/85	1986/90	1991/95	1996/98
Menge, in 1000 hl - Quantité, en 1000 hl						
Wein	2 848	2 875	3 196	3 297	3 193	3 082
Obstwein (Gärmost)	415	342	331	308	241	212
Bier	4 789	4 375	4 541	4 628	4 610	4 249
Branntwein (40% Alkohol)	339	319	349	324	283	258
Total (100 % Alkohol)	702	670	724	728	699	657
Menge, in Liter je Kopf der über 15jährigen Personen - Quantité en litre par habitant de plus de 15 ans						
Vin	58.4	57.3	60.2	59.5	55.2	52.5
Cidre	8.5	6.8	6.3	5.6	4.1	3.6
Bière	98.3	87.2	85.6	83.5	79.7	72.4
Eau-de-vie (40%)	7.00	6.40	6.60	5.90	4.9	4.4
Total (100% alcools)	14.40	13.40	13.60	13.10	12.0	11.2
Wert, in Millionen Franken - Valeur en millions de francs						
Wein	2 278	2 875	3 834	4 286	4 630	...
Obstwein (Gärmost)	54	68	83	90	77	...
Bier	1 102	1 313	1 726	2 036	2 305	...
Branntwein (40% Alkohol)	813	957	1 152	1 166	1 132	...
Total (100 % Alkohol)	4 247	5 213	6 795	7 578	8 144	...
Wert, in Franken je Kopf der über 15jährigen Personen - Valeur en francs par habitant de plus de 15 ans						
Vin	460	571	723	772	800	...
Cidre	10.9	13.5	15.6	16.2	13	...
Bière	223	261	325	367	398	...
Eau-de-vie (40%)	164.1	190.2	217.2	210.2	196	...
Total (100% alcools)	858	844	1 281	1 367	1 407	...

Schätzung der Eidg. Alkoholverwaltung

Evaluations de la Régie fédérale des alcools

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch
5.11 Consommation de vin en Suisse

Jahre (1. XII - 30. XI)	Art	Inlandproduktion ¹ Production indigène ¹	Einfuhr ² - Importations ²		Ausfuhr ² Exportations ²	Anfangsvorrat	
			Trinkwein	Wein zur Essigfabrikation		Stocks de base	
			Vin de consommation	Vin pour la fabri- cation de vinaigre		Inländischer Wein	Ausländ. Wein
			hl	hl		Vin du pays	Vin importé
				hl		hl	
1988/89	Rot	489 931	1 746 841	10 166	3 552	570 301	1 062 023
	Weiss	555 946	135 580	20 616	7 177	1 103 716	58 532
	Total	1 045 877	1 882 421	30 782	10 729	1 674 017	1 120 555
1989/90	Rot	618 552	1 584 567	6 747	3 484	575 208	1 147 404
	Weiss	979 499	137 132	28 716	7 485	857 803	68 780
	Total	1 598 051	1 721 699	35 463	10 969	1 433 011	1 216 184
1990/91	Rot	495 105	1 466 478	12 462	3 465	678 015	1 107 628
	Weiss	739 540	141 949	28 102	7 868	1 058 572	63 704
	Total	1 234 645	1 608 427	40 564	11 333	1 736 587	1 171 332
1991/92	Rot	539 705	1 480 763	7 599	3 654	626 362	972 797
	Weiss	706 376	128 604	23 599	7 891	1 023 253	63 108
	Total	1 246 081	1 609 367	31 198	11 545	1 649 615	1 035 905
1992/93	Rot	515 739	1 479 942	5 408	4 061	623 168	931 226
	Weiss	646 127	115 665	29 319	7 926	981 995	65 119
	Total	1 161 866	1 595 607	34 727	11 987	1 605 163	996 345
1993/94	Rot	498 599	1 465 614	9 765	4 600	588 502	886 563
	Weiss	586 020	141 894	35 921	8 526	870 451	58 498
	Total	1 084 619	1 607 508	45 686	13 126	1 458 953	945 061
1994/95	Rot	489 806	1 525 188	4 642	5 556	582 363	857 107
	Weiss	627 123	156 503	24 340	7 835	730 431	70 883
	Total	1 116 929	1 681 691	28 982	13 391	1 312 794	927 990
1995/96	Rot	497 634	1 507 011	10 176	4 017	551 230	893 703
	Weiss	612 361	302 461	38 060	5 903	690 273	70 193
	Total	1 109 995	1 809 472	48 236	9 920	1 241 503	963 896
1996/97	Rot	577 687	1 423 325	8 093	7 612	557 500	899 087
	Weiss	647 085	167 819	17 460	5 925	678 864	183 808
	Total	1 224 772	1 591 144	25 553	13 537	1 236 364	1 082 895
1997/98	Rot	458 846	1 492 004	6 976	8 803	634 107	831 585
	Weiss	523 289	236 558	26 706	5 398	698 777	130 426
	Total	982 135	1 728 562	33 682	14 201	1 332 884	962 011

¹ Weinmosternte gemäss obligatorischer Weinerntedeclaration abzüglich Most für Traubensaft sowie 6 % für Schwund, Abfüllverlust, Weinhefeabbau usw.

² Naturwein der Zolltarifnummern 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, das heisst, ohne Weinspezialitäten

³ beim bewilligungspflichtigen Weinhandel

⁴ Die zur Essigfabrikation verwendete Menge Inlandwein ist unbedeutend

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch

5.11 Consommation de vin en Suisse

Vorrat am Jahresende ³		Verbrauch (inbegriffen Wein zur Essigfabrikation ⁴)			Genre	Années
Stocks à la fin de l'année ³		Consommation (y compris vin pour la fabrication de vinaigre ⁴)				(1. XII - 30. XI)
Inländischer Wein	Ausländischer Wein	Total	davon inländischer Wein - dont vin du pays			
Vin du pays	Vin importé		hl	%		
hl	hl	hl	hl			
575 208	1 147 404	2 153 098	481 472	22.4	Rouge	1988/89
857 803	68 780	940 630	794 682	84.5	Blanc	
1 433 011	1 216 184	3 093 728	1 276 154	41.3	Total	
678 015	1 107 628	2 143 351	512 261	23.9	Rouge	1989/90
1 058 572	63 704	942 169	771 245	81.9	Blanc	
1 736 587	1 171 332	3 085 520	1 283 506	41.6	Total	
626 362	972 797	2 157 064	543 293	25.2	Rouge	1990/91
1 023 253	63 108	937 638	766 991	81.8	Blanc	
1 649 615	1 035 905	3 094 702	1 310 284	42.3	Total	
623 168	931 226	2 069 178	539 245	26.0	Rouge	1991/92
981 995	65 119	889 935	739 743	83.1	Blanc	
1 605 163	996 345	2 959 113	1 278 988	43.2	Total	
588 502	886 563	2 076 357	546 344	26.3	Rouge	1992/93
870 451	58 498	901 350	749 745	83.2	Blanc	
1 458 953	945 061	2 977 707	1 296 089	43.5	Total	
582 363	857 107	2 004 973	500 138	24.9	Rouge	1993/94
730 431	70 883	882 944	717 514	81.3	Blanc	
1 312 794	927 990	2 887 917	1 217 652	42.2	Total	
551 230	893 703	2 008 617	515 383	25.7	Rouge	1994/95
690 273	70 193	840 979	659 446	78.4	Blanc	
1 241 503	963 896	2 849 596	1 174 829	41.2	Total	
557 500	899 087	1 999 150	487 347	24.4	Rouge	1995/96
678 864	183 808	844 773	617 867	73.1	Blanc	
1 236 364	1 082 895	2 843 923	1 105 214	38.9	Total	
634 107	831 585	1 992 388	493 468	24.8	Rouge	1996/97
698 777	130 426	859 908	621 247	72.2	Blanc	
1 332 884	962 011	2 852 296	1 114 715	39.1	Total	
590 259	827 831	1 996 625	493 891	24.7	Rouge	1997/98
612 189	143 106	855 063	604 479	70.7	Blanc	
1 202 448	970 937	2 851 688	1 098 370	38.5	Total	

¹ Récolte de moût conformément à la déclaration obligatoire sur la récolte du vin moins le moût pour le jus de raisin, ainsi que les 6 % pour les pertes, les pertes dues au remplissage, la dégradation de la lie de vin, etc.

² Vin naturel correspondant aux numéros 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, du tarif douanier, c'est-à-dire sans les spécialités de vins

³ dans les commerces soumis à l'autorisation

⁴ La quantité de vins du pays pour la fabrication de vinaigre est négligeable

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

- 1 Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 2 Basispreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 3 Richtpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 4 Mittlere Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 5 Erzielte Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 6 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
- 7 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 8 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Produkte
- 9 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln
- 10 Produzenten- und Importpreisindex
- 11 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel
- 12 Landesindex der Konsumentenpreise
- 13 Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln
- 14 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
- 15 Nettolöhne landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart
- 16 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
- 17 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung in Landwirtschaftsbetrieben

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

- 1 Prix d'achat des moyens de production agricole
- 2 Prix de base des produits agricoles
- 3 Prix indicatifs des produits agricoles
- 4 Prix moyen des produits agricoles
- 5 Prix payés au producteurs des produits agricoles
- 6 Le pouvoir d'achat des produits agricoles
- 7 Indice des prix des agents de production agricole
- 8 Indice des prix à la production pour les produits agricoles
- 9 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production
- 10 Indice des prix à la production et à l'importation
- 11 Prix moyen à la consommation de certains articles
- 12 Indice des prix à la consommation
- 13 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier par rapport aux denrées alimentaires
- 14 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles
- 15 Salaires nets d'employés agricoles selon le mode d'engagement
- 16 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires
- 17 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

Die Agrarpreisindizes geben Informationen über die Entwicklung der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Produkte (Output) und der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren (Input). Der auf den Preisen des Jahres 1976 berechnete Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel wies 1993 den vorläufig höchsten Stand von 153,1 Punkten auf. Seither ist eine Ermässigung eingetreten, welche in erster Linie auf die Senkung des Hypothekenzinssatzes sowie auf die Verringerung von Futtermitteln, Saatgut und Pflanzenschutzmitteln zurückgeführt werden kann.

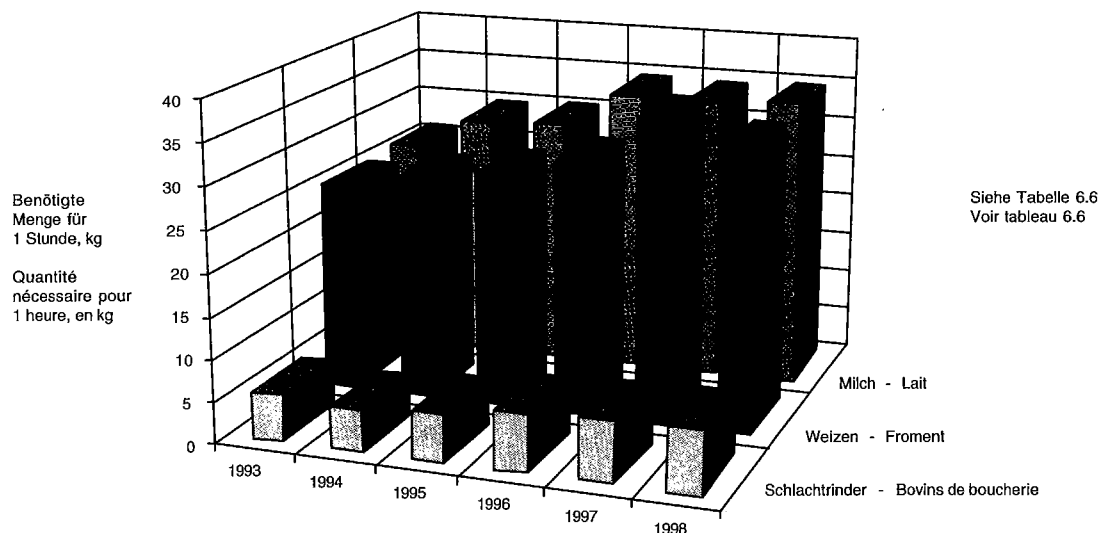
Das Niveau der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse ist seit 1990 im Sinken begriffen. Der auf der Preisbasis von Mai 1993 ermittelte Index, der 1990 mit 108,4 Punkten einen vorläufigen Höchststand erreichte, sank seither auf 84,8 Punkte (Jahresmittel 1998). Die Preissenkungen bei Getreide, Hackfrüchten, sowie die gesunkenen Preise für Schlachttier und Milch sind die Hauptursachen der Rückbildung.

Les indices des prix agricoles donnent des informations sur l'évolution des prix à la production des produits agricoles (Output) et sur les prix d'achat des agents et des facteurs de la production agricole (Input). L'indice des prix des agents de production agricole, calculé sur la base 1976, présente, pour 1993, le plus haut niveau provisoire constaté avec 153,1 points. Depuis le calcul de cet indice, une diminution a eu lieu, due avant tout à la baisse des taux hypothécaires, ainsi qu'à la baisse des prix des fourrages, des semences et des produits antiparasitaires.

Depuis 1990, le niveau des prix à la production des produits agricoles est à la baisse. L'indice établi sur la base des prix de mai 1993, et qui s'est traduit pour 1990 par son plus haut niveau provisoire avec 108,4 points, a de nouveau baissé depuis pour atteindre 84,8 points (moyenne 1998). Les baisses de prix pour les céréales, les plantes sarclées et le produit des ventes inférieur pour le bétail de boucherie et pour le lait sont les grands responsables de cette régression.

Kaufkraft von Weizen, Milch und Schlachtrindern gemessen an Stundenlöhnen von Bauarbeitern

Le Pouvoir d'achat du froment, du lait et des bovins de boucherie par rapport au salaire horaire moyen des ouvriers du bâtiment



Die Kaufkraft des Erlöses von Weizen, Milch und Schlachtrindern gegenüber verschiedenen Bedarfsartikeln und insbesondere gegenüber Löhnen hat deutlich abgenommen. Während der Arbeitslohn je Stunde eines gelernten oder angelernten Arbeiters im Bauwesen im Mittel der Jahre 1981/90 mit 17,8 kg Weizen, 20,4 kg Milch oder 3,5 kg eines Schlachtrindes aufgewogen werden konnte, brauchte es 1998 entweder 33,7 kg Weizen, 34,6 kg Milch oder 7,5 kg eines Schlachtrindes. Von der anderen Seite her betrachtet, ist die Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln ständig angewachsen. 1998 war ein kg Tafelbutter oder ein kg Rindfleisch mit dem Lohn von rund zwei Dritteln der Arbeitszeit zu haben, die 1980 aufgewendet werden musste.

Par rapport à divers articles courants, et en particulier vis-à-vis des salaires, le pouvoir d'achat des recettes que génèrent le froment, le lait et les bovins de boucherie, a considérablement diminué. Alors que le salaire horaire d'un travailleur, avec une formation ou spécialisé, dans le bâtiment pouvait être comparé, en moyenne des années 1981/90, à 17,8 kg de froment, 20,4 kg de lait ou 3,5 kg de bovins de boucherie, il était comparable, en 1998, à 33,7 kg de froment, à 34,6 kg de lait ou à 7,5 kg de bovins de boucherie. D'autre part, le pouvoir d'achat des travailleurs n'a cessé d'augmenter par rapport aux denrées alimentaires. En 1998, un kilo de beurre de table ou un kilo de viande de bœuf représentait environ les deux tiers du temps de travail qu'un travailleur devait fournir en 1980 pour se procurer ces denrées.

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel¹

6.1 Prix d'achat des moyens de production agricole¹

Produktionsmittel	Einheit Unité	1995	1996	1997	1998	Moyens de production agricole
Futtermittel, Nettopreis²						Aliments du bétail, prix net²
Futterweizen	Fr./dt	85.0	79.6	74.0	72.9	Blé fourrager
Futterhafer	Fr./dt	81.2	73.6	68.3	66.5	Avoine fourragère
Futtergerste	Fr./dt	83.0	75.5	70.7	69.9	Orge fourragère
Futtermais	Fr./dt	86.4	80.4	76.1	74.8	Maïs fourrager
Sojamehl	Fr./dt	100.4	91.4	84.7	84.1	Farine de soja
Mastschweinefutter	Fr./dt	92.5	87.3	82.2	81.0	Fourrage de porcs d'engrais.
Muttersauenfutter	Fr./dt	92.7	86.3	80.5	79.3	Fourrage de truies mères
Legehennenfutter	Fr./dt	100.9	95.5	92.7	91.9	Fourrage de poules pondeuses
Dünger, Nettopreis²						Engrais, prix net²
Thomasmehl, 16 - 18%	Fr./dt	32.7	33.4	33.5	35.8	Scories de déphos., 16 - 18%
Kalisalz, 60%	Fr./dt	41.4	39.9	37.3	38.3	Sel de potasse, 60%
Ammonsalpeter	Fr./dt	37.2	38.0	37.3	36.6	Nitrate d'ammoniaque
Superphosphat, 18% ³	Fr./dt	51.3	50.5	48.1	48.6	Superphosphate, 18% ³
Nitrophosphatkali	Fr./dt	65.8	65.3	64.0	64.1	Potasse de nitrophosphate
Saatgut						Semences
Gras-Weissklee-Mischung	Fr./kg	8.7	8.5	8.3	8.3	Herbe-Trèfle blanc-Mélange
Treibstoffe, Tankfüllung⁴						Carburant, rempl. de citerne⁴
Benzin	Fr./dt	68.9	74.7	78.2	69.6	Essence
Dieselöl	Fr./dt	60.9	68.2	73.3	63.6	Diesel
Unfallversicherung, Jahresprämie						Assur.-accidents, prime annuelle
Heilungskosten ⁵	Fr.	1 284.0	1 336.8	1 624.8	1 800.0	Coûts des soins ⁵
Taggeld, 80% des Lohnes	Fr.	452.5	489.9	498.6	521.1	Indemnité journal., 80% du sal.
Geräte und Maschinen						Appareils et machines
Zweischarpflug	Fr./St.	8 150	8 348	8 676	8 770	Charrue bisoc
Saug- und Druckfass	Fr./St.	13 250	13 250	14 100	14 100	Cuve d'aspiration et de compr.
Motormäher, 8 1/2 PS	Fr./St.	11 391	11 406	11 509	11 693	Motofaucheuse
Sauggebläse	Fr./St.	14 189	14 161	14 162	14 162	Ventilateur d'aspiration
Zentrifugal-Jauchepumpe	Fr./St.	5 254	5 254	5 254	5 254	Pompe à purin centrifuge
Eimer-Melkanlage	Fr./St.	5 898	5 898	5 898	5 753	Installation de traite à pots
Elektromotor, 10 1/4 PS	Fr./St.	1 739	1 782	1 782	1 782	Moteur électrique
Stallschaufel	Fr./St.	27.7	27.7	27.7	27.7	Pelle d'étable
Bauten						Bâtiments
Index der Produzenten- und Importpreise (BFS)						Indice des prix à la production et à l'importation (OFS)
Transportbeton	Mai 1993 = 100	100.9	100.7	99.9	99.0	Béton prêt à l'emploi
Backsteine	Mai 1993 = 100	97.8	93.3	88.1	74.4	Briques en terre cuite
Armierungsstahl	Mai 1993 = 100	84.4	59.7	72.5	72.8	Acier d'armature
Bauholz	Mai 1993 = 100	99.5	97.3	93.9	93.3	Bois de construction
Bauarbeiterlöhne	Fr./h	24.4	24.8	25.0	25.1	Salaires des ouvriers en bâtim.
Zinssatz für						Taux d'intérêt pour
1. Hypotheken						la 1ère hypothèque
Alte (Mittel der Kantonalbanken)	%	5.5	5.1	4.6	4.1	Ancien (moyens des banques cantonales)
Neue (Mittel der Kantonalbanken)	%	5.5	5.0	4.5	4.1	Nouveau (moyens des banques cantonales)
Familienfremde Arbeit, Barlohn⁶						Main d'oeuvre extra-familiale, salaire en espèces⁶
Männliche Angestellte	Fr./Mt	2 590	2 615	2 621	2 621	Main d'oeuvre masculine
Melker	Fr./Mt	3 002	3 029	3 035	3 035	Trayeur
Tagelöhner, nebst Kost	Fr./Tag - jour	152.4	153.5	153.7	153.7	Salairé journal., outre la pension
Landesindex der Konsumentenpreise, Nahrungsmittel (BFS)	Mai 1993 = 100	100.8	100.2	100.9	101.8	Indice suisse des prix à la consommation, alimentation (OFS)

¹ Nach den Preiserhebungen zur Berechnung der Indexziffern; ab 1995: ohne MWST

² Im Mittel von 7 landw. Genossenschaften

³ Körnig, franko Normalbahnstation, mit Sack

⁴ Preis abzüglich Zollrückerstattung

⁵ Inbegriffen Krankenheilung

⁶ Inbegriffen Sozialbeiträge des Arbeitgebers

¹ Selon les enquêtes sur les prix pour le calcul des chiffres de l'indice; dès 1995 sans TVA

² En moyenne de 7 coopératives agricoles

³ En grains, franco en gare normale, avec sac

⁴ Prix déduction faite du remboursement des droits de douane

⁵ Y compris les soins pour maladie

⁶ Y compris les contributions sociales de l'employeur

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix de base¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ¹¹	Einheit ²	1985	1990	1993	1994
Brotgetreide⁸						
Weizen, Klasse I	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	-	105.00	104.00
Weizen, Klasse Ia	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	112.00	112.00	-	-
Weizen, Klasse Ib	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	107.00	107.00	-	-
Weizen, Klasse Ic	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	104.00	-	-
Weizen, Klasse II	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	103.00	103.00	102.00	97.00
Weizen, Klasse III	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	99.00	99.00	-	-
Weizen, Klasse IV	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	96.00	98.00	98.00	100.00
Weizen, Klasse V	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	94.00	94.00	94.00
Roggen	73 - 74 kg hl-Gewicht	Fr./dt	100.00	105.00	105.00	100.00
Dinkel, Klasse I ¹⁰	40 - 41 kg hl-Gewicht	Fr./dt	95.00	98.00	98.00	98.00
Dinkel, Klasse II ¹⁰	40 - 41 kg hl-Gewicht	Fr./dt	-	-	-	-
Mischel	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	99.00	100.00	94.00	94.00
Speisekartoffeln						
Charlotte	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	-	-	55.00	55.00
Bintje	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	49.00	54.00	54.00	54.00
Urgenta	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	45.00	53.00	53.00	53.00
Désirée	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	41.00	49.00	-	-
Palma	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	43.00	51.00	-	-
Nicola	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	45.00	53.00	53.00	53.00
Agria	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	51.00	51.00
Granola	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	41.00	49.00	49.00	49.00
Überschüsse zur Flockenherstellung ⁹	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	19.00	20.00	20.00	19.00
Zuckerrüben	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	15.50	14.50	15.00	15.00
Ölsaaten						
Raps ³	Max. 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	205.00	205.00	185.00	165.00
Soja	Max. 11,0 % Wassergehalt	Fr./dt	-	205.00	185.00	165.00
Sonnenblumen	Max. 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	-	-	-	165.00
Schlachtpferde⁴						
Saugfohlen A/H, bis 11 Monate ⁵	0 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	650.00	620.00	590.00
Fohlen A/H, 12 - 14 Monate	4 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	590.00	570.00	530.00
Fohlen A/H, 15 - 25 Monate	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	500.00	480.00	440.00
Jungpferde A/H, 26 - 30 Monate ⁶	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	-	410.00	410.00	370.00
Schlachtpferde B/T, ab 31 Monate	Schweizer Abstammungsschein	Fr./dt SG	-	-	410.00	410.00
Gitzi, Klasse A ⁷	Schlachtgewicht 5 - 8,5 kg	Fr./dt SG	-	1 775.00	1 775.00	1 605.00
Kuhmilch	Direkt von der Kuh	Fr./dt	92.00	106.58	103.67	97.00

¹ Festgelegte Übernahmepreise für eine bestimmte Qualität im Wirtschaftsjahr bzw. im Durchschnitt des Kalenderjahres; ab 1995: inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Maximaler Wassergehalt: 4,5 % bis 1993 und 6,0 % ab 1994

⁴ Pferdetaxation: keine (bis 1992), ABC (1993) und HTA (ab 1994) Kategorien

⁵ 1990 bis 1992: 50 Fr./dt LG weniger ab 21. September

⁶ Bis 1992: 26 - 32 Monate alt

⁷ Bis 1994: Schlachtgewicht unter 14 kg

⁸ Ab 1990: Preise gültig für eine begrenzte Garantiemenge

⁹ Ab 1996: Preis gültig für eine begrenzte Garantiemenge

¹⁰ Ab 1996: Dinkelpreise in zwei Klassen unterteilt

¹¹ Stand des letzten publizierten Jahres

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix de base¹ des produits agricoles

1995	1996	1997	1998	Unité ²	Qualité ¹¹	Produits
						Céréales panifiables ⁸
104.00	94.00	94.00	89.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe I
-	-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ia
-	-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ib
-	-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ic
97.00	89.00	89.00	84.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe II
-	-	-	-	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe III
100.00	90.00	88.00	82.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe IV
94.00	79.00	79.00	74.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe V
93.00	83.00	79.00	74.00	fr./dt	73 - 74 kg à l'hectolitre	Seigle
98.00	88.00	88.00	70.00	fr./dt	40 - 41 kg à l'hectolitre	Epeautre, classe I ¹⁰
-	-	74.00	56.00	fr./dt	40 - 41 kg à l'hectolitre	Epeautre, classe II ¹⁰
94.00	79.00	79.00	74.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Méteil de céréales panifiables
						Pommes de terre de table
55.00	55.00	-	-	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Charlotte
54.00	54.00	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Binje
53.00	53.00	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Urgenta
-	-	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Désirée
-	-	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Palma
53.00	53.00	-	-	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Nicola
51.00	51.00	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Agria
49.00	49.00	-	-	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Granola
19.00	19.00	-	-	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Excédents pour la fabricat. de flocon ⁹
13.50	12.00	12.00	12.00	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves sucrières
						Graines et fruits oléagineux
165.00	165.00	165.00	150.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 6,0 %	Colza ³
165.00	165.00	165.00	165.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 11,0 %	Soya
165.00	165.00	165.00	165.00	fr./dt	Teneur d'humidité max. 6,0 %	Tournesol
						Chevaux de boucherie ⁴
590.00	590.00	590.00	580.00	fr./dt PV	0 % de déduction de poids	Poulains de lait A/H, jusqu'à 11 mois ⁵
530.00	530.00	530.00	500.00	fr./dt PV	4 % de déduction de poids	Poulains A/H, 12 - 14 mois
440.00	440.00	440.00	400.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Poulains A/H, 15 - 25 mois
370.00	370.00	370.00	320.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Jeunes chevaux A/H, 26 - 30 mois ⁶
410.00	410.00	410.00	380.00	fr./dt PM	Certificat suisse de descendance	Chev. de boucherie B/T, dès 31 mois
1 605.00	1 605.00	1 605.00	1 505.00	fr./dt PM	poids mort de 5 - 8,5 kg	Cabris, classe A ⁷
97.00	88.67	87.00	87.00	fr./dt	Directement de la vache	Lait de vache

- ¹ Prix de prise en charge fixés pour une certaine qualité, pour la campagne ou moyenne de l'année civile; dès 1995 y compris la TVA
² PV = poids vif; PM = poids mort
³ Teneur d'humidité maximale: 4,5% jusqu'en 1993 et 6,0 % dès 1994
⁴ Taxation des chevaux: aucune (jusqu'en 1992), ABC (1993) et HTA (dès 1994) catégories
⁵ 1990 à 1992: 50.— fr/q PV moins à partir du 21 septembre
⁶ Jusqu'en 1992: âgé de 26 - 32 mois
⁷ Jusqu'en 1994: poids mort en dessous de 14 kg
⁸ A partir de 1990: Prix valables pour une quantité garantie limitée
⁹ A partir de 1996: Prix valable pour une quantité garantie limitée
¹⁰ Dès 1996: le prix de l'épeautre est divisé en deux catégories
¹¹ Etat de la dernière année publiée

Sources diverses

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.3 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ⁵	Einheit ²	1985	1990	1993	1994
Futtergetreide						
Gerste	64 - 67 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	68.00	69.00	62.00
Hafer	54 - 56 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	67.00	67.00	60.00
Körnermais	Max. 14 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	73.00	72.00	67.00
Triticale	Max. 15 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	69.00	62.00
Hülsenfrüchte						
Eiweisserbsen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	78.00	75.00	73.00	67.00
Ackerbohnen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	69.00	62.00
Kartoffeln						
Charlotte	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Bintje	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Urgenta	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Matilda	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Nicola	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Agria	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Granola	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	-	-	-	-
Brat- oder Raclette-Kartoffeln	Kaliber über 70 bzw. 35 - 42,5 mm	Fr./dt	-	32.00	32.00	32.00
Feldkartoffeln für Industrie, Eba	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	24.00	26.00	26.00	26.00
Speisekartoffeln für Industrie, Désirée	Gemäss Anbauvertrag	Fr./dt	-	-	46.00	46.00
Heu und Stroh						
Heu lose ab Stock (Juli)	Unbelüftet	Fr./dt	35.00	28.00	32.00	25.00
Heu lose ab Stock (Dezember)	Unbelüftet	Fr./dt	34.00	32.00	32.00	28.00
Stroh gepresst ab Feld (Juli)		Fr./dt	10.00	10.00	11.00	11.00
Schlachtvieh³						
Kühe B / RV T3	50,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	510.00	525.00	525.00	490.00
Kühe C / VK T3	48,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	485.00	495.00	495.00	400.00
Kühe E / VK X3	44,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	430.00	440.00	440.00	310.00
Muni A1 / MT H3	55,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	650.00	650.00	610.00
Muni A2 / MT T3	53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	562.50	592.50	592.50	560.00
Ochsen und Rinder A / OB T3	52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	640.00	640.00	560.00
Ochsen und Rinder B / RG H3	53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	592.50	622.50	622.50	580.00
Ochsen und Rinder C / RG T3	52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	542.50	562.50	562.50	545.00
Kälber A / KV H3	59,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	877.50	977.50	977.50	890.00
Kälber B / KV T3	58,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	830.00	920.00	920.00	850.00
Fleischschweine, leichte		Fr./dt LG	480.00	490.00	490.00	440.00
Lämmer bis 40 kg	47,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	645.00	737.90	740.00	685.00
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	46,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	460.00	480.00	365.00	310.00
Honig ⁴	sensorisch geprüft	Fr./dt	1 500.00	1 600.00	1 600.00	1 600.00

¹ Zielpreise, die nicht unbedingt ausbezahlt werden; Periode: Wirtschaftsjahr bzw. Durchschnitt des Kalenderjahres; ab 1995 inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien und neue Ausbeutezahlen

⁴ In grossen Gebinden, an den Detailhandel

⁵ Stand des letzten publizierten Jahres

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.3 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

1995	1996	1997	1998	Unité ²	Qualité ⁵	Produits
						Céréales fourragères
59.50	54.50	52.50	50.25	fr./dt	64 - 67 kg à l'hectolitre	Orge
55.50	50.50	48.50	46.25	fr./dt	54 - 56 kg à l'hectolitre	Avoine
61.50	55.00	-	53.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 14 %	Mais grain
59.50	54.50	52.50	50.25	fr./dt	Taux d'humidité max. 15 %	Triticale
						Légumes secs
64.00	59.00	58.00	55.75	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Pois protéagineux
59.50	54.50	52.50	50.25	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Féverole
						Pommes de terre
-	-	50.00	49.00	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Charlotte
-	-	50.00	49.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Bintje
-	-	49.00	48.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Urgenta
-	-	46.00	40.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Matilda
-	-	46.00	46.00	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Nicola
-	-	46.00	45.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Agria
-	-	46.00	40.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Granola
32.00	32.00	30.00	33.00	fr./dt	Calibre plus de 70 resp. 35 - 42,5 mm	A rôtir et à raclette
26.00	26.00	23.00	23.00	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Tout venant pour l'industrie, Eba De table pour l'industrie, Désirée
46.00	46.00	40.50	40.00	fr./dt	Selon contrat de culture	
						Foin et paille
23.00	28.00	30.00	25.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (juillet)
27.00	35.00	30.00	27.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (décembre)
11.00	11.00	10.00	10.00	fr./dt		Paille pressée, départ du champs (juil.)
						Animaux de boucherie ³
483.00	455.00	430.00	430.00	fr./dt PV	50,0 % rendement	Vaches B / RV T3
400.00	377.50	355.00	355.00	fr./dt PV	48,0 % rendement	Vaches C / VK T3
306.00	287.50	270.00	270.00	fr./dt PV	44,0 % rendement	Vaches E / VK X3
614.00	585.00	555.00	555.00	fr./dt PV	55,0 % rendement	Taureaux A1 / MT H3
567.00	542.50	515.00	515.00	fr./dt PV	53,0 % rendement	Taureaux A2 / MT T3
560.00	532.50	505.00	505.00	fr./dt PV	52,0 % rendement	Génisses et boeufs A / OB T3
591.00	565.00	535.00	535.00	fr./dt PV	53,0 % rendement	Génisses et boeufs B / RG H3
552.00	527.50	500.00	500.00	fr./dt PV	52,0 % rendement	Génisses et boeufs C / RG T3
888.00	845.00	805.00	805.00	fr./dt PV	59,0 % rendement	Veaux A / KV H3
848.00	807.50	770.00	770.00	fr./dt PV	58,0 % rendement	Veaux B / KV T3
440.00	420.00	400.00	400.00	fr./dt PV		Porcs légers bien en viande
685.00	630.00	630.00	630.00	fr./dt PV	47,0 % rendement	Agneaux moins de 40 kg PV
310.00	265.00	265.00	265.00	fr./dt PV	46,0 % rendement	Moutons avec 4 dents de remplacem.
1 600.00	1 500.00	1 500.00	1 500.00	fr./dt	garantie	Miel ⁴

¹ Prix objectifs, qui ne sont pas forcément payés; période: campagne ou moyenne de l'année civile; dès 1995 y compris la TVA
² PV = poids vif; PM = poids mort
³ Dès 1994, nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX et nouveaux chiffres de rendement
⁴ En grand conditionnement, au commerce de détail
⁵ Etat de la dernière année publiée

Sources diverses

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.4 Mittlere Preise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse

6.4 Prix moyen¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1985	1990	1995	1996	1997*	Unité ²	Produits
Getreide, Brot- und Futter-Speisekartoffeln	Fr./dt	101.83	97.97	92.03	85.83	82.11	fr./dt	Céréales panifiables et fourr.
Zuckerrüben	Fr./dt	37.26	44.96	54.43	40.12	41.14	fr./dt	Pommes de terre de table
Ölsaaten (Raps, Soja, Sonnenb.) ³	Fr./dt	20.27	15.52	15.66	14.58	13.70	fr./dt	Betteraves sucrières
Tabak (getrocknete Blätter)	Fr./dt	205.00	205.00	152.21	151.61	151.52	fr./dt	Graines et fruits oléagineux ³
Hopfen (Trocken-)	Fr./dt	1 240.00	1 210.00	1 555.00	1 473.00	1 514.00	fr./dt	Tabacs (séchés)
Medizinalepflanzen und Gewürze (getrocknet)	Fr./dt	1 320.00	1 440.00	961.00	784.00	745.00	fr./dt	Houblon séché
								Plantes médicinales et aromatiques
Kopfsalat	Fr./dt	1 000.00	1 224.00	1 298.00	1 298.00	1 324.00	fr./dt	
Nüsslisalat	Fr./dt	165.43	183.00	211.00	189.00	215.80	fr./dt	Laitue pommée
Spinat	Fr./dt	975.17	1 005.00	1 017.00	1 160.00	1 150.00	fr./dt	Rampon
Tomaten	Fr./dt	52.81	61.57	65.65	62.57	65.50	fr./dt	Epinards
Blumenkohl	Fr./dt	137.49	178.90	198.10	166.40	218.69	fr./dt	Tomates
Gurke	Fr./dt	108.64	135.88	132.29	116.61	139.75	fr./dt	Choux-fleurs
Zwiebel	Fr./dt	116.12	149.08	149.54	149.88	152.39	fr./dt	Concombres et cornichon
Bohnen	Fr./dt	56.65	69.96	91.15	64.05	92.04	fr./dt	Oignons
Erbsen	Fr./dt	111.49	153.34	132.31	142.19	126.24	fr./dt	Haricots verts
Karotten	Fr./dt	135.74	147.57	105.18	102.16	91.42	fr./dt	Petits pois
		69.62	58.03	56.95	58.82	61.50	fr./dt	Carottes
Tafeläpfel	Fr./dt	88.28	92.45	102.90	88.12	105.11	fr./dt	Pommes de table
Tafelbirnen	Fr./dt	101.97	113.90	117.36	104.52	131.40	fr./dt	Poires de table
Brenn- und Mostäpfel	Fr./dt	27.30	28.49	27.52	29.00	28.44	fr./dt	Pommes à distiller et à cidre
Brenn- und Mostbirnen	Fr./dt	24.80	28.81	26.45	29.69	28.49	fr./dt	Poires à distiller et à cidre
Aprikosen	Fr./dt	169.20	142.28	204.42	158.06	200.27	fr./dt	Abricots
Tafelkirschen	Fr./dt	213.50	273.50	271.80	254.55	319.09	fr./dt	Cerises de table
Brennkirschen	Fr./dt	104.00	148.00	95.00	80.00	85.00	fr./dt	Cerises à distiller
Tafelzweitschgen	Fr./dt	102.35	134.50	123.26	129.80	151.81	fr./dt	Prunes de table
Brennzweitschgen	Fr./dt	53.00	55.00	53.00	70.00	63.00	fr./dt	Prunes à distiller
Erdbeeren	Fr./dt	458.00	498.00	498.00	530.00	490.00	fr./dt	Fraises
Weinmost	Fr./hl	456.40	444.92	474.45	467.40	466.60	fr./hl	Moût
Rinder einschliesslich Kälber	Fr./Stück	2 153.00	2 246.00	1 768.00	1 270.00	1 297.00	fr./tête	Bovins y compris veaux
Schlachtkälber	Fr./Stück	1 504.00	1 762.00	1 306.00	1 081.00	1 035.00	fr./tête	Veaux de boucherie
Schlachtrinder und Ochsen	Fr./Stück	2 665.00	2 571.00	2 038.00	1 547.00	1 593.00	fr./tête	Génisses et boeufs de bouch.
Schlachtkühe	Fr./Stück	2 388.00	2 290.00	1 879.00	1 000.00	1 146.00	fr./tête	Vaches de boucherie
Schlachtmuni	Fr./Stück	2 882.00	2 925.00	2 465.00	1 987.00	2 013.00	fr./tête	Taureaux de boucherie
Schweine	Fr./Stück	480.00	511.00	369.00	435.00	462.00	fr./tête	Porcs
Pferde	Fr./Stück	1 359.00	1 887.00	1 824.00	1 756.00	1 904.00	fr./tête	Chevaux
Schafe	Fr./Stück	239.00	278.00	246.00	221.00	224.00	fr./tête	Moutons
Ziegen	Fr./Stück	129.00	114.00	116.00	106.00	111.00	fr./tête	Chèvres
Hühner, Poulets	Fr./Stück	5.89	6.10	5.11	4.66	4.58	fr./tête	Poules et poulets
Truten	Fr./Stück	-	42.93	35.65	32.47	30.89	fr./tête	Dindes
Kaninchen	Fr./Stück	30.76	28.33	26.51	26.87	27.23	fr./tête	Lapins
Kuhmilch	Fr./dt	92.36	107.88	96.42	88.23	86.73	fr./dt	Lait de vache
Schaf- und Ziegenmilch	Fr./dt	136.00	144.00	162.74	157.84	150.00	fr./dt	Lait ovine et caprine
Eier	Fr./100 St.	29.25	31.88	29.53	29.09	27.33	fr./100 p.	Oeufs
Honig	Fr./dt	1 450.00	1 550.00	1 373.00	1 471.00	1 471.00	fr./dt	Miel

* Provisorisch

¹ Gewichtetes Preismittel aller Verkäufe (ohne Verkäufe innerhalb des Bereiches Landwirtschaft) im Kalenderjahr, ab HoI; die Mitverantwortungsabgaben (Verwertungsabgaben, Solidaritätsbeiträge, usw.) sind nicht abgezogen; ab 1995: ohne MWST

² St. = Stück

³ Ab 1994 inbegriffen Saaten zu energetischen Zwecken

* Provisoire

¹ Moyenne de prix pondérée de toutes les ventes (sans les ventes au sein de la branche agriculture) durant l'année civile, au départ de la ferme; les prélèvements de coresponsabilité (redevances de mise en valeur, contributions de solidarité) ne sont pas déduits; dès 1995: sans la TVA

² p. = pièces

³ Dès 1994: y compris graines à buts énergétiques

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.5 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.5 Prix payés au producteurs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1990	1995	1996	1997	1998	Unité ²	Produits
Brotgetreide konv. (Mahlware)³								Céréales panifiables conv.³
Weizen, Klasse I	Fr./dt	-	88.64	74.57	80.03	...	fr./dt	Froment, classe I
Weizen, Klasse Ia	Fr./dt	106.02	-	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ia
Weizen, Klasse Ib	Fr./dt	101.39	-	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ib
Weizen, Klasse Ic	Fr./dt	98.58	-	-	-	-	fr./dt	Froment, classe Ic
Weizen, Klasse II	Fr./dt	97.28	81.06	69.39	74.46	...	fr./dt	Froment, classe II
Weizen, Klasse III	Fr./dt	93.17	-	-	-	-	fr./dt	Froment, classe III
Weizen, Klasse IV	Fr./dt	91.42	84.02	70.10	73.35	...	fr./dt	Froment, classe IV
Weizen, Klasse V	Fr./dt	87.46	77.97	59.24	64.46	...	fr./dt	Froment, classe V
Roggen	Fr./dt	99.49	77.34	63.61	64.72	...	fr./dt	Seigle
Dinkel, Klasse I ⁶	Fr./dt	92.28	98.63	88.49	73.92	...	fr./dt	Epeautre, classe I ⁶
Dinkel, Klasse II ⁶	Fr./dt	-	-	83.46	74.19	...	fr./dt	Epeautre, classe II ⁶
Mischel	Fr./dt	94.01	-	-	-	-	fr./dt	Méteil de céréales panifiables
Futterkartoffeln								Pommes de terre fourr.
als Feldkartoffeln	Fr./dt	22.56	22.76	20.23	21.04	19.70	fr./dt	tout venant
als Erleseabgang	Fr./dt	14.14	13.01	11.71	10.93	12.21	fr./dt	déchets de triage
Futtermühen	Fr./dt	15.04	12.34	12.70	11.94	11.39	fr./dt	Betteraves fourragères
Heu und Emd								Foin et regain
Heu lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	31.50	29.05	32.17	35.79	29.59	fr./dt	Foin en vrac au tas, séché au sol
Heu gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	42.29	41.94	46.64	50.52	43.30	fr./dt	Foin pressé, séché en grange, franco
Emd lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	32.34	30.12	33.76	36.45	30.83	fr./dt	Regain en vrac au tas, séché au sol
Emd gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	42.78	43.43	48.46	51.84	44.45	fr./dt	Regain pressé, séché en grange, franco
Schlachtvieh⁴								Animaux de boucherie⁴
Kühe B / RV T3	Fr./dt LG	456.00	416.00	253.00	297.00	259.00	fr./dt PV	Vaches B / RV T3
Kühe C / VK T3	Fr./dt LG	430.00	363.00	199.00	224.00	228.00	fr./dt PV	Vaches C / VK T3
Kühe E / VK X3	Fr./dt LG	381.00	281.00	133.00	152.00	161.00	fr./dt PV	Vaches E / VK X3
Muni A2 / MT T3	Fr./dt LG	512.00	482.00	406.00	408.00	391.00	fr./dt PV	Taureaux A2 / MT T3
Rinder und Ochsen A / OB T3	Fr./dt LG	551.00	482.00	396.00	395.00	384.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs A / OB T3
Rinder und Ochsen C / RG T3	Fr./dt LG	500.00	462.00	356.00	357.00	356.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs C / RG T3
Kälber A / KV H3	Fr./dt LG	965.00	792.00	677.00	656.00	685.00	fr./dt PV	Veaux A / KV H3
Kälber B / KV T3	Fr./dt LG	924.00	765.00	644.00	629.00	659.00	fr./dt PV	Veaux B / KV T3
Fleischschweine, leichte	Fr./dt LG	487.00	354.00	424.00	442.00	379.00	fr./dt PV	Porcs légers bien en viande
Lämmer bis 40 kg	Fr./dt LG	733.00	683.00	631.00	646.00	625.00	fr./dt PV	Agneaux moins de 40 kg PV
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	Fr./dt LG	466.00	373.00	349.00	335.00	347.00	fr./dt PV	Moutons avec 4 dents de rempl.
Zicklein, fette	Fr./dt SG 1	732.00	1 524.00	1 457.00	1 514.00	1 416.00	fr./dt PM	Cabris gras
Ziegen, abgehende	Fr./St.	97.00	99.00	89.86	93.96	98.75	fr./tête	Chèvres réformées
Kaninchen, fette	Fr./dt SG 1	602.00	1 533.00	1 551.00	1 572.00	1 624.00	fr./dt PM	Lapins gras
Zuchtvieh								Animaux d'élevage
Rinder tragend	Fr./St.	3 859.00	3 406.00	2 461.00	2 457.69	2 524.41	fr./tête	Génisses portantes
Kühe neumelkend, 1-3mal gekalbt	Fr./St.	4 181.00	3 870.00	2 769.00	2 872.61	2 870.20	fr./tête	Vaches fraîches, ayant vêlé 1-3 fois
Pferde, 3jährige Freiburger	Fr./St.	6 770.00	6 190.00	6 170.00	6 156.00	6 215.00	fr./tête	Cheval de 3 ans, Franches-M.
Schafe bis 2 Jahre, reinrassig	Fr./St.	468.00	406.00	404.00	399.76	406.67	fr./tête	Moutons < 2 ans, de pure race
Schafe 2-5 Jahre, reinrassig	Fr./St.	550.00	346.00	523.00	537.53	580.23	fr./tête	Moutons 2-5 ans, de pure race
Ziegen, junge, reinrassig	Fr./St.	490.00	518.00	472.00	458.50	437.81	fr./tête	Chèvres jeunes, de pure race
Eier								Oeufs
Bodenhaltung an Läden	Fr./100 St.	40.66	43.34	43.30	42.64	43.61	fr./100 p.	Elevage aux sol, aux magasins
Freilandhaltung an Läden	Fr./100 St.	45.97	49.50	50.84	48.38	50.42	fr./100 p.	Elevage en liberté, aux mag.
Verkauft an Sammelstelle ⁵	Fr./100 St.	32.82	29.25	27.75	26.47	24.33	fr./100 p.	Vendus aux centres de ramass. ⁵

¹ Jahresdurchschnitt der monatlich erfassten Verkaufspreise ab Hof; ab 1995: inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht; St. = Stück

³ Ohne Spätablieferungszuschlag; ab 1990 ist der Verwertungskostenbeitrag der Produzenten bereits abgezogen

⁴ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien

⁵ Bis 31.08.1996: Systemeier

⁶ 1995 und 1996 wurden die Dinkelablieferungen vom Verwertungsbeitrag befreit; ab 1996: die Dinkelablieferungen wurden in zwei Klassen aufgeteilt

¹ Moyenne annuelle des prix de vente au départ ferme recensés mensuellement; dès 1995 y compris la TVA

² PV = poids vif; PM = poids mort; p. = pièces

³ Sans le supplément pour livraison tardive; dès 1990 la contribution de mise en valeur des producteurs déjà déduite

⁴ Dès 1994 nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX

⁵ Jusqu'au 31.08.1996 oeufs livrés aux organisations officielles

⁶ Les livraisons d'épautre sont exemptes de la contribution de mise en valeur pour 1995 et 1996. Dès 1996: les livraisons ont été divisées en deux classes

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.6 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
6.6 Le pouvoir d'achat des produits agricoles

Jahre (je Anfang Mai) Années (dès début mai)	Bedarfsartikel - Marchandises						Arbeitsleistungen - Services				
	1 kg Zucker	1 kg Kaffee	1 Paar Männer- stiefel aus Rindsleder	1 Paar Männer- werktags- schuhe mit Gummi- sohlen	1 Männer- überkleid	100 kg Erdnuss- kuchen	100 kg Super- phosphat	1 Wochen- barlohn eines männl. landwirt- schaftlichen Angestellten	1 Pferde- beschlag	Stundenlohn gelernter und angeleiteter Arbeiter Gains horaires moyens d'ouvriers	
	1 kg de sucre	1 kg de café	1 paire de bottes pour hommes en vachette	1 paire de souliers de travail avec semelle de caoutchouc	1 complet salopettes	100 kg tourteaux d'arachides	100 kg super- phosphate	1 salaire en espèce hebdom. d'un em- ployé agric.	1 ferrage d'un cheval	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Metall- industrie Industrie des métaux
Preise bzw. Kosten dieser Waren und Leistungen, in Franken - Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs											
1948	1.22	3.64	...	51.70	31.00	46.20	23.20	37.30	14.40	2.55	2.52
1961/70	0.95	6.49	...	58.50	36.40	61.90	23.20	103.50	34.60	5.64	5.46
1971/80	1.60	9.83	...	108.40	53.50	89.30	32.00	242.20	72.50	12.62	11.42
1981/90	1.51	12.07	177.80	148.50	80.70	97.70	38.50	366.10	113.40	18.82	17.59
1995	1.71	11.76	218.96	177.07	105.60	79.42	54.80	411.85	167.30	26.53	26.84
1996	1.52	11.06	222.05	179.57	105.60	75.69	54.70	411.85	168.00	26.84	27.08
1997	1.52	11.24	223.17	180.47	105.60	72.01	51.40	411.85	168.00	26.89	27.13
1998	1.52	12.15	221.60	179.21	105.60	68.38	55.80	411.85	168.00	26.99	27.31
Zur Bezahlung dieser Waren bzw. Leistungen musste der Bauer verkaufen¹ - Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devrait vendre¹											
... kg Weizen - ... kg de froment											
1948	2.0	5.8	...	83	50	74	37	60	23	4.1	4.0
1961/70	1.4	9.4	...	84	53	89	33	149	50	8.1	7.9
1971/80	1.9	11.4	...	126	62	104	37	281	84	14.6	13.3
1981/90	1.4	11.5	168	140	76	92	36	345	106	17.8	16.6
1995	1.8	16.5	298	166	112	84	58	436	177	28.1	28.4
1996	1.7	16.5	322	179	119	85	62	465	190	30.3	30.6
1997	2.0	20.0	385	214	142	97	69	552	225	36.1	36.4
1998	1.9	20.1	356	198	132	85	70	515	210	33.7	34.1
oder ... kg Milch - ou ... kg de lait											
1948	3.2	9.5	...	134	81	120	60	98	37	6.6	6.5
1961/70	1.9	12.9	...	117	73	123	46	206	69	11.2	10.9
1971/80	2.3	13.9	...	154	76	127	45	344	103	17.9	16.2
1981/90	1.7	13.2	194	162	88	107	42	398	123	20.4	19.1
1995	1.9	17.6	318	177	119	90	62	465	189	30.0	30.3
1996	1.9	18.6	363	202	134	96	70	524	214	34.2	34.5
1997	1.9	18.9	365	203	134	92	65	524	214	34.2	34.5
1998	2.0	20.6	365	203	135	88	72	528	216	34.6	35.0
oder ... kg Lebendgewicht Schlachtrinder - ou ... kg vif de génisses de boucherie											
1948	0.5	1.4	...	19.8	11.9	17.7	8.9	14.3	5.5	1.0	1.0
1961/70	0.3	1.9	...	16.8	10.5	17.8	6.7	29.7	9.9	1.6	1.6
1971/80	0.3	2.1	...	23.0	11.3	18.9	6.8	51.3	15.4	2.7	2.4
1981/90	0.3	2.3	33.2	27.7	15.0	18.2	7.2	68.2	21.1	3.5	3.3
1995	0.4	3.3	60.1	33.4	22.5	17.0	11.7	87.9	35.7	5.7	5.7
1996	0.4	3.8	73.7	40.9	27.3	19.5	14.1	106.3	43.4	6.9	7.0
1997	0.4	4.0	77.8	43.2	28.6	19.5	13.9	111.6	45.5	7.3	7.4
1998	0.4	4.4	78.7	43.7	29.2	18.9	15.4	113.8	46.4	7.5	7.5

¹ Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg);
ab 1995 inkl. MwSt.

¹ Prix des produits en mai (fr. par 100 kg); dès 1995 y
compris la TVA.

	1948	1961/70	1971/80	1981/90	1995	1996	1997	1998	
Weizen	62.50	69.30	86.15	105.80	94.48	88.64	74.57	80.03	Froment
Milch	38.50	50.15	70.50	92.02	88.55	78.55	78.55	77.95	Lait
Schlachtrinder	261.00	384.30	472.30	537.00	469.00	388.00	380.00	362.00	Gén. de boucherie

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.7 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel (1976 = 100)

6.7 Indice des prix des agents de production agricole (1976 = 100)

Produktionsmittel	Gewicht Ponderation	Jahresmittel - Moyenne annuelle						Agents de production
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Futtermittel	26	125.9	121.6	114.4	106.5	100.5	99.2	Denrées fourragères
Dünger	5	119.0	114.2	115.6	116.2	113.3	115.2	Engrais
Saatgut	1	117.2	116.9	115.8	113.4	112.6	112.2	Semences
Pflanzenschutzmittel	2	112.6	112.8	111.8	109.5	105.3	105.3	Produits antiparasitaires
Treibstoffe	3	131.8	130.5	129.2	140.2	148.8	133.5	Carburants
Elektrizität	2	133.2	136.0	138.9	139.4	138.5	138.1	Electricité
Versicherungen	2	314.4	347.2	352.8	368.2	393.1	411.5	Assurances
Geräte und Maschinen	21	188.2	191.2	191.0	192.9	194.8	197.5	Instruments et machines
Bauten	13	177.2	179.8	182.5	184.0	184.8	183.0	Constructions
1. Hypotheken	16	111.8	94.9	93.6	85.9	77.7	70.1	Hypothèques 1er rang
Familienfremde Arbeit	9	196.0	202.7	207.3	208.5	209.2	209.6	Main-d'oeuvre extra-fam.
Gesamtindex	100	153.1	151.3	150.1	148.1	146.3	145.1	Indice général

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.8 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Produkte¹ (Mai 1993 = 100)

6.8 Indice des prix à la production pour les produits agricoles¹ (mai 1993 = 100)

Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Gewicht seit Ponderation dès Mai 1993	Jahresmittel - Moyenne annuelle						Produits agricoles
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Brotgetreide	5.5782	97.9	95.0	88.7	80.5	72.0	71.0	Céréales panifiables
Futtergetreide	2.0998	-	94.7	87.9	79.9	74.2	72.0	Céréales fourragères
Kartoffeln	2.1148	97.3	99.3	100.0	96.6	91.3	79.7	Pommes de terre
Zuckerrüben	1.5394	-	96.7	94.3	86.6	79.5	79.5	Betteraves sucrières
Ölfrüchte	0.9898	-	85.4	79.7	78.9	78.9	75.5	Oléagineux
Gemüse	3.0073	95.3	103.6	100.4	90.1	88.2	90.0	Légumes
Obst (Früchte)	3.3192	103.4	112.3	113.6	110.9	107.8	109.5	Fruits
Weinmost/Weintrauben	7.2634	100.0	100.3	101.1	99.9	99.1	94.7	Moût de raisin/raisins
Pflanzliche Produkte	25.9119	-	99.7	97.5	92.5	88.5	86.2	Produits d'origine végétale
Schlachtrinder	12.1975	107.2	122.2	107.4	77.2	79.0	78.5	Bovins de boucherie
Schlachtkälber	6.1158	109.5	106.4	96.9	82.4	79.6	83.5	Veaux de boucherie
Fleischschweine	17.1535	102.1	103.0	86.3	103.1	107.7	92.4	Porcs bien en viande
Milch	34.2543	101.6	94.4	92.5	84.2	82.4	82.0	Lait
Poulets	1.9404	-	97.0	92.5	86.7	81.8	81.0	Poulets
Eier	2.4266	101.8	99.4	97.7	95.3	92.5	91.5	Oeufs
Tierische Produkte	74.0881	-	102.3	94.1	87.7	87.8	84.2	Produits d'origine animale
Landwirtsch. Produkte	100.0000	102.3	101.6	95.0	88.9	88.0	84.8	Produits agricoles

¹ Ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Sans les produits de pépinières et les produits horticoles

Bundesamt für Statistik und Sekretariat des Schweiz. Bauernverbandes

Office fédéral de la statistique et Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.9 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln¹ (1976 = 100)

6.9 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production¹ (1976 = 100)

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	Mittel ² Moyenne ²
1993	78.6	78.6	80.0	78.8	76.5	79.0	80.0	80.1	78.4	79.2	80.3	80.2	79.1
1994	79.1	79.6	79.2	77.6	77.1	79.1	79.8	78.9	80.5	80.5	80.7	78.4	79.2
1995	77.0	76.6	76.2	74.6	72.7	74.0	75.0	73.0	74.7	74.6	73.7	72.8	74.8
1996	73.3	71.5	69.2	70.9	69.9	70.6	71.3	69.7	70.4	71.6	71.0	70.2	70.8
1997	70.2	70.1	70.7	70.2	69.7	70.7	71.3	70.4	71.0	72.3	72.8	71.3	70.9
1998	70.6	69.7	69.9	69.1	68.3	69.4	69.9	68.1	69.1	68.2	67.3	66.8	68.9

¹ Index der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse mal 100
dividiert durch Index der Preise landw. Produktionsmittel

¹ Indice des prix des produits agricoles multiplié par 100
divisé par indice des prix des agents de production

² Jahresmittel

² Moyenne annuelle

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.10 Produzenten- und Importpreisindex, Mai 1993 = 100

6.10 Indice des prix à la production et à l'importation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	1995	1996	1997	1998	Groupes de produits
Produzentenpreisindex						Indice des prix à la production
Land- und Forstwirtschaft ¹	8.1212	95.2	89.5	88.3	85.4	Agriculture et sylviculture ¹
Landwirtschaftliche Produkte ¹	7.8740	95.2	89.4	88.4	85.4	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Produkte	2.3874	97.7	93.4	89.9	88.1	Produits végétaux
Ackerbauprodukte	0.9125	90.3	83.8	77.2	74.1	Produits de la culture des champs
Getreide	0.5686	88.2	80.3	72.6	71.3	Céréales
- Brotgetreide	0.4131	88.7	80.5	72.0	71.0	- Céréales panifiables
- Futtergetreide	0.1555	87.2	79.8	74.2	72.1	- Céréales fourragères
Hackfrüchte und Ölfrüchte	0.3439	93.7	89.5	84.8	78.8	Plantes sarclées et oléagineux
- Kartoffeln	0.1566	99.8	96.6	91.3	79.7	- Pommes de terre
- Zuckerrüben	0.1140	94.3	86.6	79.5	79.5	- Betteraves sucrières
- Ölfrüchte	0.0733	79.7	78.9	78.9	75.5	- Oléagineux
Gemüse	0.2227	100.4	90.1	88.2	90.0	Légumes
Blattgemüse	0.9831	94.6	90.1	87.3	86.6	Légumes feuillus
Hülsenfrüchte	0.0540	86.2	92.6	94.5	79.3	Légumes à cosse
Kohlgemüse	0.3443	93.1	86.4	82.1	84.6	Choux
Wurzelgemüse	0.5862	94.1	76.9	83.6	83.9	Légumes-racines
Übrige Gemüse	0.7790	120.4	102.2	96.8	105.4	Autres légumes
Konservengemüse	0.2607	91.0	86.7	82.7	79.4	Légumes à conserve
Früchte, Weinmost	0.7837	105.0	103.3	101.8	99.4	Fruits, moût de raisins
Früchte	0.2458	113.6	110.9	107.8	109.5	Fruits
- Äpfel	0.1297	120.3	119.9	112.7	113.0	- Pommes
- Birnen	0.0370	105.4	100.5	101.3	109.4	- Poires
- Kirschen	0.0355	108.9	93.6	92.3	94.9	- Cerises
- Zwetschgen	0.0077	132.7	125.2	131.4	123.8	- Prunes
- Aprikosen	0.0084	125.3	148.6	155.7	165.7	- Abricots
- Beeren	0.0275	90.4	96.3	92.0	90.9	- Baies
Weinmost	0.5379	101.1	99.8	99.1	94.7	Moût de raisins
- Rot	0.2196	100.7	98.9	97.6	92.2	- Rouge
- Weiss	0.3183	101.4	100.5	100.2	96.5	- Blanc
Tierische Produkte	5.4866	94.1	87.7	87.8	84.2	Produits animaux
Rinder, Milch	3.8929	96.5	82.4	81.3	81.4	Bovins, lait cru
Schlachtrinder	0.9354	107.4	77.2	79.0	78.5	Bovins de boucherie
Schlachtkälber	0.4208	96.9	82.4	79.6	83.5	Veaux de boucherie
Milch	2.5367	92.5	84.2	82.5	82.0	Lait cru
Schweine	1.2703	86.3	103.1	107.7	92.4	Porcs
Geflügel, Eier	0.3234	95.4	91.5	87.8	86.6	Volaille, oeufs
Poulets	0.1437	92.5	86.7	81.8	80.5	Poulets
Eier	0.1797	97.7	95.3	92.5	91.5	Oeufs
Gewinnung von Sand und Kies	0.7341	100.6	99.9	97.8	95.5	Sable et gravier
Verarbeitende Produktion	83.8129	99.4	97.9	97.2	96.1	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel, Tabakwaren	11.5092	99.0	98.2	98.2	97.7	Produits alimentaires, tabacs
Holz, Holzprodukte	4.2798	102.4	101.2	99.2	98.3	Bois, produits en bois
Chemische Produkte	11.8076	92.2	89.1	86.1	83.3	Produits chimiques
Energieversorgung	7.3318	103.0	103.5	103.2	102.9	Economie énergétique
Produzentenpreisindex Total	100.0000	99.4	97.6	96.9	95.7	Indice des prix à la production, Total
Importpreisindex						Indice des prix à l'importation
Landwirtschaftliche Produkte	6.2276	155.5	108.7	125.2	119.1	Produits agricoles
Verarbeitende Produktion	93.7312	99.0	95.5	96.4	94.5	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	7.2168	98.7	101.4	107.8	111.9	Produits alimentaires
Holzprodukte	0.6311	103.0	93.9	92.9	93.4	Produits en bois
Metall, Metallprodukte	14.7972	113.9	100.6	105.9	101.9	Métaux, produits métallurgiques
Maschinen	14.4478	100.3	100.0	102.0	103.2	Machines
Importpreisindex Total	100.0000	100.0	96.3	98.2	96.1	Indice des prix à l'importation, Total

¹ Inbegriffen Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Produits de pépinières et produits horticoles inclus

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.11 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel, in Franken
6.11 Prix moyen à la consommation de certains articles, en francs

Nahrungsmittel	Einheit	Mai 1993	1996	1997	1998	Aliment
Vollmilch, pasteurisiert	Fr./l	1.88	1.71	1.67	1.67	Lait entier, pasteurisé
Milchdrink, pasteurisiert	Fr./l	1.88	1.69	1.67	1.67	Lait „drink“, pasteurisé
Vollmilch, offen	Fr./l	1.67	1.56	1.54	1.53	Lait entier, en vrac
Tafelbutter, in Mödeli	Fr./200 g	3.31	3.07	3.09	3.10	Beurre de table, en plaques
Kochbutter, in Mödeli	Fr./250 g	3.37	3.08	3.08	3.07	Beurre de cuisine, en plaques
Emmentalerkäse	Fr./100 g	2.09	2.10	2.07	2.09	Fromage d'Emmental
Greyerzerkäse	Fr./100 g	2.10	2.07	2.04	2.06	Fromage de Gruyère
Joghurt, nature	Fr./180 g	0.77	0.65	0.66	0.67	Yogourt nature
Kaffeerahm, in Pack.	Fr./2,5 dl	1.92	1.67	1.65	1.67	Crème à café, en emballage
Inlandeier, Kl. „Extra“ (50 - 65 g)	Fr./St.	0.59	0.57	0.57	0.57	Oeufs du pays, cl. „extra“ (50 à 65 g)
Rindfleisch ohne Knochen						Viande de boeuf, sans os
Braten, Schulter	Fr./kg	28.00	24.33	24.31	24.61	Rôti (épaule)
Siedfleisch, Federstück	Fr./kg	16.65	14.71	14.91	15.28	Bouilli (côte plate)
Kalbfleisch, la, ohne Knochen						Viande de veau 1er choix, sans os
Plätzli, Nierstück	Fr./kg	57.51	54.61	55.46	57.57	Tranche (steak)
Voressen	Fr./kg	26.06	24.36	24.99	26.44	Ragoût
Schweinefleisch, ohne Knochen						Viande de porc, sans os
Plätzli, Stotzen	Fr./kg	24.65	24.74	26.44	25.32	Beefsteak dans la cuisse
Voressen	Fr./kg	16.84	17.52	18.98	18.24	Ragoût
Magerspeck	Fr./kg	17.00	-	-	-	Lard maigre
Wurstwaren						Charcuterie
Cervela	Fr./St.	1.09	1.08	1.09	1.08	Cervela
Kalbsbratwurst (80 - 120 g)	Fr./St.	1.80	1.77	1.78	1.92	Saucisses à rôtir de veau (80 à 120 g)
Poulet, gefroren	Fr./kg	6.89	8.06	8.23	8.29	Poulet, congelé
Ruchbrot	Fr./500 g	2.16	2.00	1.99	1.99	Pain bis
Weissmehl	Fr./kg	2.11	1.93	1.81	1.80	Farine blanche
Kartoffeln, 1 kg	Fr./kg	1.62	1.60	1.65	1.66	Pommes de terre, 1 kg
Karotten	Fr./kg	2.51	-	-	-	Carottes
Kopfsalat, Freiland, mittelgross	Fr./St.	1.70	-	-	-	Salade pommée (grandeur moyenne)
Aepfel, Golden Delicious I	Fr./kg	2.98	-	-	-	Pommes Golden delicious 1er choix
Erbsen, 1/1 Büchse, Abtropfgew.	Fr./500 g	3.03	-	-	-	Petits pois, grande boîte, poids sans liq.
Spinat, tiefgekühlt	Fr./500 g	2.78	-	-	-	Epinards, surgelés
Walliser Rotwein	Fr./7 dl	9.96	11.01	10.99	10.68	Vin rouge valaisan
Walliser Weisswein	Fr./7 dl	8.95	9.76	9.79	9.88	Vin blanc valaisan

Landesindex der Konsumentenpreise,
ermittelt vom Bundesamt für Statistik

Indice des prix à la consommation,
calculé par l'Office fédéral de la statistique

6.12 Landesindex der Konsumentenpreise, Mai 1993 = 100
6.12 Indice des prix à la consommation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	1995	1996	1997	1998	Groupes de produits
Nahrungsmittel	13.591	100.8	100.2	100.9	101.8	Alimentation
Brot-, Mehl und Nährmittel	1.908	102.1	101.6	101.1	101.5	Pain, farine et produits alimentaires
Fleisch, Fleischwaren	3.581	100.8	101.0	103.5	104.2	Viande, charcuterie et saucisses
Fisch, Fischwaren	0.316	100.2	99.4	101.5	106.1	Poissons, crustacés et fruit des mer
Milch, Käse, Eier	2.842	98.2	95.1	94.8	94.7	Lait, fromage, oeufs
Speisefette und Öle	0.412	91.7	91.8	92.2	93.0	Graisses et huiles comestibles
Früchte, Gemüse, Kartoffeln	2.911	102.0	101.1	103.9	105.4	Fruits, légumes et pommes de terre
Kaffee, Tee, Kakao	0.339	115.6	106.3	108.8	113.2	Café, thé, cacao
Süsswaren, sonst. Nahrungsmittel	1.282	101.1	101.1	101.2	102.1	Aliments sucrés, autres prod. d'alim.
Getränke	2.016	99.2	100.2	100.7	101.1	Boissons
Tabakwaren	0.643	110.3	115.5	122.5	125.9	Produits du tabac
Bekleidung und Schuhe	6.518	100.6	100.7	101.0	101.7	Habillement et chaussures
Wohnungsmiete und Energie	25.243	101.0	102.8	103.6	102.8	Logement et énergie
Wohnungseinrichtung	6.777	101.6	102.2	102.3	102.5	Aménagement du logement
Gesundheitspflege	10.188	103.8	105.7	106.5	107.1	Santé
Verkehr und Kommunikation	11.449	102.9	102.6	102.8	101.1	Transports et communications
Unterhaltung	8.878	101.7	101.8	101.8	102.1	Loisirs
Übriges	14.697	107.9	109.0	109.5	110.3	Autres
Gesamtindex	100.000	102.6	103.4	104.0	104.0	Total

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.13 Kaufkraft des Arbeiterlohnes¹ gegenüber Nahrungsmitteln

6.13 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier¹ par rapport aux denrées alimentaires

Jahre	1l	1 kg	1kg	10 St. - pièces	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg	1 kg
Années	Vollmilch	Tafelbutter	Emmentaler-, Greizerkäs la	Eier (inländisch)	Rind- und Ochsenfleisch ²	Schweinefl., o. Knochen, Voressen	Ruchbrot	Kartoffeln	Äpfel, Klasse I	Gemüse ³
	Lait entier	Beurre de table	Fromage d'Emmental ou de Gruyère	Oeufs (frais du pays)	Viande de boeuf et de génisse ²	Viande de porc, sans os, ragoût	Pain bis	Pommes de terre	Pommes, classe I	Légumes ³
1952	50	997	547	310	597	750	52	38	86	109
1960	57	1 067	625	290	681	755	69	40	91	118
1970	77	1 250	922	270	1 108	1 180	106	64	...	...
1980	112	1 395	1 400	380	1 326	1 402	238	96	224	...
1990	163	1 855	2 090	560	1 645	1 734	390	134	300	...
1995	160	1 536	2 090	580	1 599	1 516	405	167	...	...
1996	156	1 535	2 085	570	1 471	1 752	400	160	...	...
1997	154	1 545	2 055	570	1 491	1 898	398	165	...	...
1998	153	1 550	2 075	570	1 528	1 824	398	166	...	...

Konsumentenpreise im Mittel von 24 vorwiegend städtischen Gemeinden⁴, in Rp.

Moyennes des prix de détail dans 24 communes⁴ dont la plupart d'elles sont des communes urbaines, en ct.

Für den Kauf obenstehender Nahrungsmittelmengen wurden ... Arbeitsminuten benötigt⁵

Pour l'achat des quantités de denrées alimentaires ci-dessus ... minutes de travail ont été nécessaires⁵

1952	11	217	119	67	130	163	11	8	19	24
1960	9	175	102	48	112	124	11	7	15	19
1970	7	109	80	23	96	103	9	6	...	...
1980	5	61	61	17	58	61	10	4	10	...
1990	5	56	63	17	49	52	12	4	9	...
1995	4	37	50	14	39	37	10	4	...	...
1996	4	36	49	14	35	42	9	4	...	...
1997	4	36	49	13	35	45	9	4	...	...
1998 prov.	4	36	49	13	36	43	9	4	...	...

¹ Bis 1993 liegen der Berechnung mit der Entwicklung der Wochenverdienste in Einklang gebrachte Stundenverdienste von verunfallten, erwachsenen, gelernten und angeleiteten Arbeitern zugrunde; Ab 1994: Monatlicher Bruttolohn (Zentralwert) von Arbeitnehmern mit und ohne Berufs- und Fachkenntnissen gemäss der Schweiz. Lohnstrukturerhebung (BFS) oder wenn sie nicht verfügbar ist, Lohnentwicklung gemäss Nominallohnindex (BFS).

¹ Jusqu'en 1993 le calcul se fonde sur les gains horaires (des ouvriers adultes qualifiés et semi-qualifiés, victimes d'accidents) qui ont été adaptés à l'évolution des gains hebdomadaires; Dès 1994: salaire mensuel brut (valeur centrale) des employés avec et sans connaissances professionnelles et spécialisées, selon l'enquête sur la structure des salaires réalisée par l'OFS; si elle n'est pas disponible, selon l'évolution des salaires sur la base de l'indice des salaires nominaux (OFS)

Arbeiterlöhne - Salaires d'ouvriers

Jahre	Effektiver Stundenverdienst (BIGA)	Effektiver Wochenverdienst (BIGA)	Der Entwicklung des Wochenverdienstes angepasster Stundenverdienst *, Fr.	Monatlicher Bruttolohn gemäss Lohnstrukturerhebung (BFS)	Nominallohnindex (BFS)	Verdienst pro Minute, Rp.
Années	Gain horaire effectif (OFIAMT)	Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT)	Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdomadaire *, Fr.	Salaire mensuel brut selon l'enquête sur la structure des salaires (OFS)	Indice des salaires nominaux (OFS)	Gain par minute, ct.
	Fr.	Fr.	1952 = 100	Fr.	1993 = 100	
1952	2.76	135.9	100.0	2.76	-	4.6
1960	3.75	179.2	131.9	3.64	-	6.1
1970	7.38	340.8	250.8	6.92	-	11.5
1980	14.53	673.2	495.4	13.67	-	22.8
1990	21.75	987.5	726.6	20.05	-	33.4
1993	24.92	1 130.3	831.7	22.96	-	38.3
1994	-	-	-	-	4 259.0	101.5
1995	-	-	-	-	-	102.8
1996	-	-	-	-	4 383.5	104.1
1997	-	-	-	-	-	104.6
1998 prov.	-	-	-	-	...	105.3

* Effektiver Stundenverdienst 1952 mal Index des Wochenverdienstes dividiert durch 100

*Gain horaire effectif 1952, multiplié par l'indice du gain hebdomadaire, divisé par 100

² 1952 - 1966: Mittel von Siede- und Bratenfleisch mit Knochen, ab 1967: Siedfleisch, Federstück

² 1952 - 1966: moyenne de bouilli avec os, viande à rôtir avec os, dès 1967: bouilli, côte plate

³ Mittel der Preise von 1 kg Spinat, Weisskabis, Rübli, Zwiebeln, Kopfsalat (4 Stück = 1 kg), Bohnen

³ Moyenne des prix par kg d'épinards, choux blancs, carottes, oignons, salades pommées (4 pièces = 1 kg), haricots

⁴ 1952 - 1966 im Mittel von 34 Städten, 1967 - 1976 im Mittel von 36 Städten, 1977 - 1993 im Mittel von 48 Gemeinden, Erhebungen des BIGA

⁴ 1952 - 1966 dans 34 villes, 1967 - 1976 dans 36 villes, 1977 - 1993 dans 48 communes, relevés de l'OFIAMT

⁵ Konsumentenpreis dividiert durch Verdienst pro Minute laut Anmerkung¹

⁵ Prix de détail divisé par le gain par minute selon remarque¹

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.14 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
6.14 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
Kanton Zürich ² - Canton de Zurich ²								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en deh. de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	270	263	439	206	231	291	327	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	278	276	624	184	253	268	338	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	41 499	56 059	66 755	41 793	27 878	26 126	36 984	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 500	2 000	1 100	2 300	1 100	973	1 095	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	21	32	73	31	24	33	26	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	154	189	579	255	220	264	183	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	15 458	54 201	72 665	23 824	22 449	39 656	18 249	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 003	2 863	1 254	936	1 022	1 500	1 000	par are, Fr.
Anz. Zwangsverwertungen	1	-	-	-	-	-	...	N. des réalisations forcées
Fläche, ha	4	-	-	-	-	-	...	Surface, ha
Anz. bewertete Abtrennungen	67	82	106	89	115	118	...	N. des séparations estimées
Fläche, ha	555	748	987	872	1 108	1 145	...	Surface, ha
Vertragspreis, Total 1000 Fr.	26 214	40 101	35 176	42 561	47 460	48 304	...	Prix de contrat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	472	536	356	488	428	422	...	par are, Fr.
Anz. Erbgänge, Abtretungen	271	241	308	244	217	250	...	N. des dévolutions, cessions
Fläche, ha	1 773	1 576	1 996	1 566	1 268	1 671	...	Surface, ha
Kanton Baselland ¹ - Canton de Bâle-Campagne ¹								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en deh. de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	191	146	205	229	173	214	203	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	101	62	109	200	73	103	88	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	7 811	5 734	6 847	8 309	4 166	4 652	4 306	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	774	919	627	415	571	450	489	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	19	13	32	37	24	36	28	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	309	147	316	406	328	404	341	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	18 304	4 650	13 500	18 198	6 278	18 890	15 382	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	593	317	428	448	191	467	451	par are, Fr.

¹ ab 1994 inbegriffen Bezirk Laufen ¹ dès 1994, y compris le district de Laufen
² ab 1997 werden nur noch Freihandkäufe erfasst ² dès 1997, seules les ventes de gré à gré sont saisies

Stat. Amt des Kt. Zürich und des Kt. Basel-Landschaft Office statistique du canton Zurich et du canton de Bâle-Campagne

6.15 Nettolöhne¹ landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart, Ende 1993 und 1994
 Alle Betriebszweige, ohne Alpwirtschaft

6.15 Salaires nets¹ d'employés agricoles selon le mode d'engagement, fin 1993 et 1994
 Toutes les branches d'exploitation, sans l'économie alpestre

Anstellungsart Mode d'engagement	Anzahl Angaben Nombre de données	50 % verdienen mehr, 50% weniger Nettolohn als ... Fr./Monat		50% der Angaben liegen zwischen Fr. ... und Fr. ... ²		Kost (K) und/oder Logis (L) neben dem Nettolohn Pension (P) et/ou logis (L) outre le salaire net
		1993	1994	1993	1994	
Ledige Angestellte (Schweizer und männlich) mit landwirtschaftlicher Ausbildung, 20 - 30 Jahre alt Employés célibataires (suisse et masculin) avec formation agricole, 20 - 30 ans						
Alle Angestellten	69	55	2 500	2 600	2 082 - 2 700	2 100 - 2 841 K und/oder L
Angestellte, die Kost und (et) Logis erhalten	47	37	2 300	2 600	2 000 - 2 600	2 100 - 2 800 K und L
do., ohne Verwalterbetriebe	36	28	2 291	2 275	2 000 - 2 500	2 024 - 2 700 K und L
Verheiratete Angestellte (Schweizer und männlich) mit landw. Ausbildung, 28 - 65 Jahre alt Employés mariés (suisse et masculin) avec formation agricole, 28 - 65 ans						
Tous les employés	94	49	3 610	3 700	3 057 - 4 768	3 100 - 4 748 P et/ou L
Employés avec pension ou (oder) logis	75	33	3 600	4 079	3 058 - 4 620	3 492 - 4 890 L (ou P)
do., sans exploitat. gérées	26	13	3 000	3 492	2 744 - 3 400	2 800 - 3 700 L (ou P)

¹ Nettolohn in bar, d.h. ohne Kost und Logis, nach Abzug der Beiträge ¹ Salaires nets en espèces, sans pension ni logement, après déduction des cotisations
² Je 25% der Angaben liegen unter dem unteren bzw. über dem oberen Grenzwert ² 25% des données sont en-dessous de la limite inférieure ou en-dessus de la limite supérieure

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.16 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken

6.16 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires

	Einh. - Unité	1985	1990	1995	1996	1997	
1. Hypothekaranlagen der Kantonalbanken	Mio. Fr.	64 032	98 980	156 842	160 202	166 062	1. Placements hypothécaires des banques cantonales
Mittlere Verzinsung am Jahresende	%	5.51	6.44	5.36	4.95	4.51	Intérêt moyen à la fin de l'année
2. Finanziert mit:							2. Financés par des:
a) Spareinlagen, usw.	Mio fr.	54 135	58 251	91 489	95 453	99 593	a) Dépôts d'épargne total
davon 78 % ¹	Mio Fr.	42 225	45 436	71 361	74 453	77 683	dont 78 % ¹
Mittlere Verzinsung am JE	%	3.71	4.86	2.89	2.40	1.82	Intérêt moyen (fin de l'année)
b) Obligationen, Obl.-Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest)	Mio fr.	21 807	53 544	85 481	85 749	88 379	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde)
Mittlere Verzinsung am JE	%	4.96	5.46	5.46	5.31	5.11	Intérêt moyen (fin de l'année)
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligat. usw.	Mio Fr.	2 648	5 131	6 730	6 340	5 933	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne obligations, etc.
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen	%	4.14	5.18	4.29	3.96	3.57	4. Ces intérêts se montent en % des placem. hypothécaires à
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft	%	1.37	1.26	1.07	0.99	0.94	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs dans les placements hypothécaires

¹ Unter der Annahme, dass 78 % der Spargelder für Hypothekaranlagen verwendet werden, Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

¹ En partant du point de vue que le 78 % des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire, calculs du secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank

Statistique bancaire de la Banque nationale

6.17 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung in Landwirtschaftsbetrieben¹

6.17 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts¹

Kantone Cantons	Fremdkapital (ohne Investitionskredit), Fr. je ha Kulturfläche Capital emprunté (sans crédits d'investissements), fr./ha surface cultivée					Durchschnittliche Zinsbelastung, % Charge d'intérêt moyenne, %				
	1990	1995	1996	1997	1998	1990	1995	1996	1997	1998
ZH	13 429	14 500	17 119	17 199	14 911	6.39	5.08	4.53	4.18	4.00
BE	15 516	15 275	16 365	16 162	17 505	6.28	4.59	4.36	4.34	4.02
LU	21 984	21 057	22 625	23 472	23 599	5.98	4.39	4.50	4.31	3.39
UR	7 267	15 493	16 099	15 399	14 958	6.01	6.41	5.17	4.84	3.84
SZ	13 565	16 586	22 526	19 756	18 973	6.39	5.47	5.01	4.32	4.00
OW	22 048	24 815	20 333	20 600	21 811	6.04	6.00	5.42	6.02	5.12
NW	21 459	22 215	21 751	22 276	23 074	6.52	5.60	5.02	4.58	1.58
GL	7 724	10 421	10 338	11 226	9 614	5.61	4.52	5.07	4.60	3.77
ZG	28 133	27 343	21 006	28 793	22 051	6.09	5.50	5.70	4.51	4.09
FR	18 004	14 294	15 073	15 337	16 011	6.48	5.15	4.55	4.23	3.70
SO	13 190	10 451	13 345	12 102	11 456	5.86	5.08	4.39	4.21	3.73
BL	12 199	14 754	12 539	16 116	10 699	5.23	3.83	4.51	3.54	3.57
SH	18 062	15 141	14 032	17 950	16 941	6.42	4.76	5.00	4.47	4.02
AR	13 339	16 556	18 889	20 399	18 493	6.31	4.69	5.07	3.70	4.09
AI	13 809	21 166	17 748	19 981	23 278	6.16	...	5.05	4.75	4.74
SG	16 038	14 665	16 940	17 979	16 638	6.01	5.36	5.67	4.05	3.82
GR	8 883	12 241	12 413	11 950	12 750	5.67	5.02	4.13	3.42	3.36
AG	17 923	19 081	20 676	19 201	18 075	6.58	5.19	4.86	4.21	4.14
TG	22 763	23 215	24 063	23 177	21 735	6.05	4.46	3.97	4.02	3.62
TI	8 788	10 406	11 254	8 137	11 907	5.12	5.10	3.80	4.34	3.79
VD	15 748	14 666	15 489	20 435	15 398	5.05	4.43	4.71	5.43	3.96
VS	27 003	21 604	24 692	20 245	17 306	6.63	6.42	5.97	5.55	5.39
NE	11 463	10 426	11 184	11 069	11 860	6.17	4.90	4.80	4.98	4.33
GE	19 264	7 961	15 756	21 635	8 898	6.32	5.29	4.75	4.85	4.84
JU	10 255	10 000	12 380	9 274	9 238	6.03	4.71	4.46	3.94	3.61
CH	15 560	15 165	16 573	17 044	15 963	6.05	4.90	4.64	4.53	4.03

¹ Im Jahre der Bewilligung eines Investitionskredites

¹ Dans les exploitations lors de l'octroi d'un crédit d'investissements

Berechnungen des Sekretariates des SBV
mit Angaben des Bundesamtes für Landwirtschaft

Elaboration du Secrétariat de l'USP de
données de l'Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken
- 2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung
- 3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung
- 4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft
- 5 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft
- 6 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz
- 7 Aufwendungen des Bundes für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten
- 8 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz
- 9 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau, Ansätze
- 10 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau 1997, Beiträge
- 11 Ansätze der ergänzenden Direktzahlungen gemäss Art. 31a LwG
- 12 Ergänzende Direktzahlungen 1997, gemäss Art. 31a LwG
- 13 Ergänzende Direktzahlungen 1997, gemäss Art. 31a LwG, nach Zonen
- 14 Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LwG
- 15 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen
- 16 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die integrierte Produktion
- 17 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für den biologischen Landbau

7. Mesures de la Confédération et des cantons

- 1 Subventions fédérales d'après leur destination
- 2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation
- 3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation
- 4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole
- 5 Subventions canton. en faveur de l'agriculture
- 6 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération
- 7 Dépenses de la Confédération pour utilisation des récoltes de fruits et de p. de terre
- 8 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait
- 9 Mesures d'orientation dans la culture végétale, taux
- 10 Mesures d'orientation dans la culture végétale 1997, contributions
- 11 Montants des paiements directs complémentaires selon art. 31a LA
- 12 Paiements directs complémentaires 1997, selon art. 31a LA
- 13 Paiements directs complémentaires 1997, selon art. 31a LA, par zones
- 14 Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA
- 15 Contributions pour des prestations écol. particulières pour surfaces très extensives
- 16 Contributions pour des prestations écol. particulières pour la production intégrée
- 17 Contributions pour des prestations écol. particulières pour la culture biologique

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 18 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die kontrollierte Freilandhaltung
- 19 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme
- 20 Ansätze der Flächenbeiträge für Hangneigung
- 21 Ausbezahlte Flächenbeiträge nach Kantonen
- 22 Ansätze der Sömmerungsbeiträge
- 23 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen
- 24 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion
- 25 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, 1997
- 26 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone
- 27 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen
- 28 Ansätze für ökologische Direktzahlungen
- 29 Ansätze für Sömmerungsbeiträge
- 30 Ansätze der Ackerbaubeiträge
- 31 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 32 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
- 33 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 34 Ansätze der landw. Familienzulagen nach Bundes- und kant. Recht
- 35 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte
- 36 Familienzulagen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

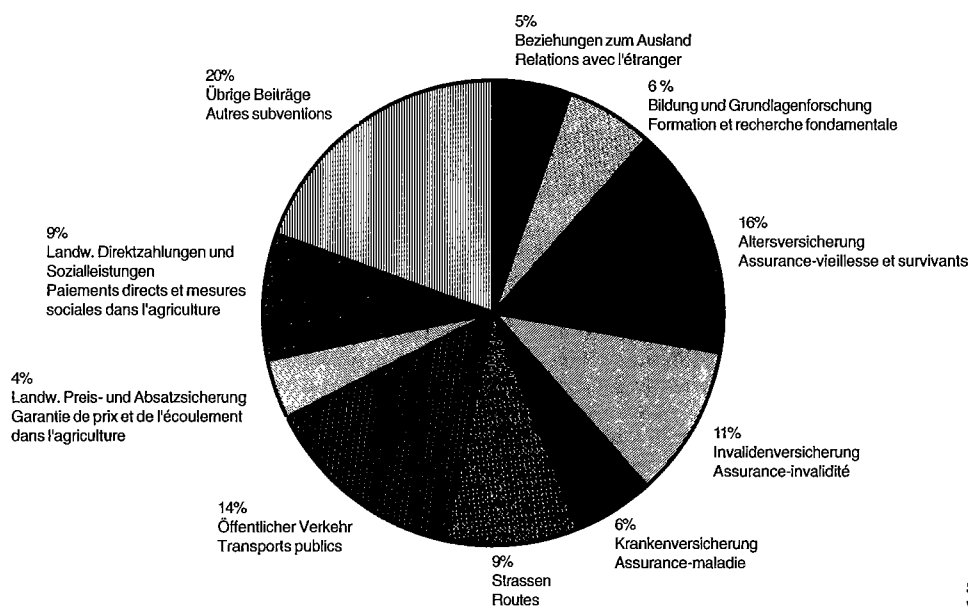
- 18 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la détention contrôlée d'animaux de rente en plein air
- 19 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour des systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux
- 20 Montants des contrib. pour terrains en pente
- 21 Contributions à la surface versées dans les cantons
- 22 Montants des contributions à l'estivage
- 23 Contributions à l'estivage versées dans les cantons
- 24 Contributions aux détenteurs de vaches ne mettant pas de lait dans le commerce
- 25 Contributions versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercial., 1997
- 26 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines
- 27 Montants des paiements directs généraux
- 28 Montants des contributions écologiques
- 29 Montants des contributions d'estivage
- 30 Montants des contribut. à la culture des champs
- 31 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 32 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts
- 33 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 34 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales
- 35 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants
- 36 Allocations familiales

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

Etwas über 60% der Bundesausgaben fliessen in Form von Subventionen den verschiedensten Empfängern zu. Jene mit den grössten Anteilen sind die Alters- und die Invalidenversicherung sowie sonstige Sozialversicherungen, der öffentliche Verkehr, der Nationalstrassenbau, Bildung und Grundlagenforschung sowie in der Landwirtschaft die Preis- und Absatzsicherung einerseits und die Direktzahlungen und sozialen Massnahmen andererseits. Der Anteil des Bereiches Landwirtschaft und Ernährung an den Bundesausgaben bewegte sich in den letzten Jahren um acht Prozent. Insgesamt gab der Bund 1997 3.7 Milliarden Franken für diesen Bereich aus. Dem standen zweckgebundene Einnahmen in Höhe von 334 Millionen Franken gegenüber.

Un peu plus de 60% des dépenses de la Confédération servent à subventionner toutes sortes de bénéficiaires. La plus grande part est consacrée à l'assurance-vieillesse et invalidité, ainsi qu'aux autres assurances sociales, aux transports publics, à la construction de routes nationales, à la formation et à la recherche fondamentale, ainsi qu'à l'agriculture (garantie des prix et de l'écoulement des produits, paiements directs et mesures sociales). Ces dernières années, la part du secteur agro-alimentaire aux dépenses de la Confédération a été de l'ordre de 8 pour cent. En 1997, la Confédération a dépensé en tout 3.7 milliards de francs pour ce secteur. Quant aux recettes à affectation spéciale, elles se sont chiffrées à 334 millions de francs.

Bundessubventionen nach Verwendungszweck, 1997 Subventions fédérale d'après leur destination, 1997



Seit 1994 übertreffen die für Direktzahlungen und soziale Massnahmen in der Landwirtschaft eingesetzten Gelder die Kosten der Preis- und Absatzsicherung. Für 1997 beliefen sie sich auf 2,37 Milliarden Franken. Mit 48 Millionen Franken bzw. 117 Millionen Franken nahmen sich die Ausgaben für Forschung und Beratung sowie für die Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktionsgrundlagen im Vergleich klein aus.

Depuis 1994, les montants affectés aux paiements directs et aux mesures sociales dans l'agriculture, qui ont atteint 2,37 milliards de francs en 1997, dépassent les dépenses destinées à garantir les prix et l'écoulement des produits. Par contre, les dépenses pour la recherche et la vulgarisation (48 millions de francs), ainsi que pour l'amélioration des bases de la production agricole (117 millions de francs), ont été modestes.

Die Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft beliefen sich 1997 auf 367 Millionen Franken. Davon entfielen rund 14.1% auf die Kosten der Verwaltung.

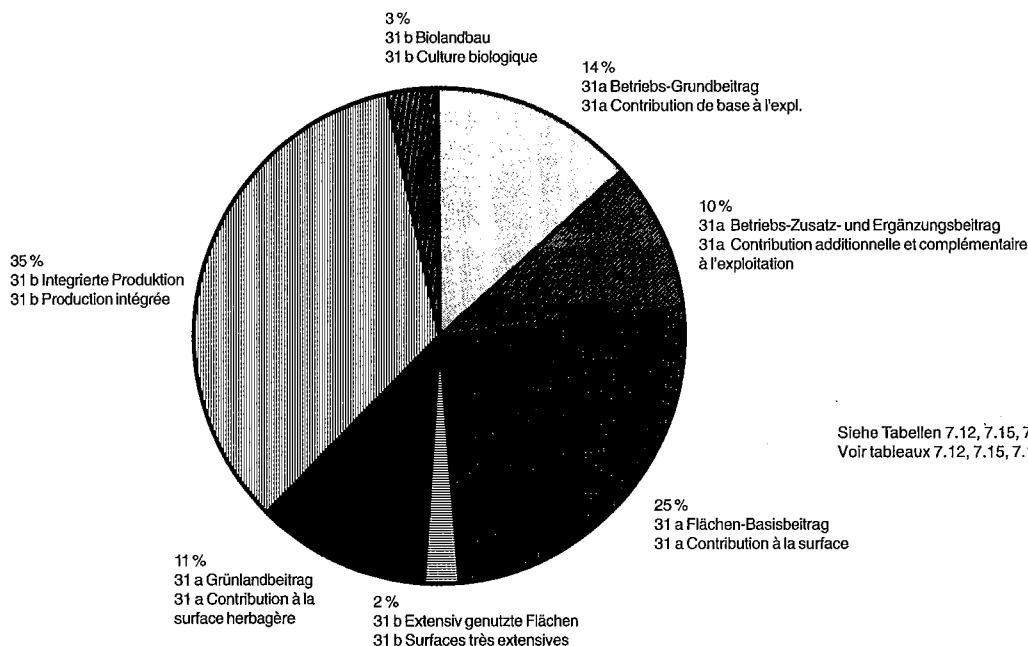
Les dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture se sont montées en 1997 à 367 millions de francs. Environ 14.1% de ce montant a servi à couvrir des frais administratifs.

Die für das Jahr 1997 ausgerichteten, ergänzenden Direktzahlungen gemäss Artikel 31a des früheren Landwirtschaftsgesetzes, welche grösstenteils erst in der Eidg. Staatsrechnung des Jahres 1998 erschienen, erreichten die Summe von 872 Millionen Franken. Sie dienten der Abgeltung von gemeinwirtschaftlichen Leistungen von 63'845 Betrieben und wurden zu 39% als Betriebsbeitrag und im übrigen als Flächenbeitrag ausbezahlt.

Pour 1997, les paiements directs complémentaires versés conformément à l'article 31a de la loi sur l'agriculture, dont la plus grande partie ne figure que dans les comptes 1998 de la Confédération, se montaient à 872 millions de francs. Ils ont servi à indemniser les prestations d'intérêt public de 63'845 exploitations, le 39% ayant été versé comme contribution d'exploitation et le reste comme contribution à la surface.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

Direktzahlungen nach Art. 31a und b LwG, 1997 Paiements directs selon art. 31 a et b LA, 1997



40'021 Betriebe, das sind 20% mehr als im Vorjahr und 63% der 31a Betriebe, erhielten Beiträge in der Höhe von 31 Millionen Franken für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen. Im fünften Beitragsjahr steigerte sich der Anteil der Betriebe mit integrierter Produktion (IP) von anfänglich 14% auf 67% der 31a Betriebe. Ebenfalls stieg der Anteil der Bio-Betriebe an den 31a Betrieben von 2% auf 6,4%. Die stärkste flächenmässige Beteiligung am IP-Programm war in den Kantonen Neuenburg, Schaffhausen, Freiburg und Jura festzustellen.

1993 wurde das Programm "Kontrollierte Freilandhaltung (KF)" und 1996 das Programm "Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS)" zur Ökologisierung der Tierhaltung eingeführt. So wurden im Beitragsjahr 1997 27% der GVE nach den KF-Regeln und 11% der GVE nach den BTS-Regeln gehalten.

In den letzten Jahren haben die kantonalen Stellen jährlich zinsgünstige Investitionskredite in der Höhe von rund 190 bis 255 Millionen Franken ausgerichtet. Rund die Hälfte dieser Mittel wurden zur Finanzierung von Wohn- und Ökonomiegebäuden verwendet. Ein Viertel bis ein Fünftel diente eigentlichen Stukturverbesserungsmassnahmen, wie Landumlegungen, Wegebau, Be- und Entwässerungen und ähnliches. Der verbliebene Rest diente zu Liegenschaftsübernahmen, zur Beschaffung von lebendem und totem Inventar, sowie zur Erstellung oder Erneuerung von Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen.

Für die Bauernfamilien nach wie vor bedeutungsvoll sind die Familienzulagen des Bundes. Im Jahre 1997 kamen 11'000 selbständige Landwirte und 7'000 Angestellte im Talgebiet, sowie rund 11'000 selbständige Landwirte und 1'500 Angestellte im Berggebiet in den Genuss von Zahlungen in Form von Kinder- bzw. Haushaltzulagen im Gesamtbetrag von 143 Millionen Franken.

Der Bundesrat hat 37 Vollzugsverordnungen zum neuen Landwirtschaftsgesetz (LwG) verabschiedet. Diese wurden mit Ausnahme der Bestimmungen zur Milch, die am 1. Mai 1999 in Kraft treten, auf den 1. Januar 1999 in Kraft gesetzt.

40'021 exploitations, c'est-à-dire 20% de plus que l'année précédente et 63% des exploitations bénéficiaires selon l'art. 31a, ont obtenu des contributions d'un montant de 31 millions de francs pour des prestations écologiques particulières du fait d'une utilisation extensive des surfaces. Au cours de la cinquième année du versement des contributions, le pourcentage des exploitations pratiquant la production intégrée (PI) sur parmi les exploitations 31a a augmenté de 14% à 67%. De même, on observe une augmentation de 2% à 6.4% de la part des exploitations produisant selon les méthodes biologiques aux exploitations 31a. La plus grande participation au programme PI en termes de surface a été constatée dans les cantons de Neuchâtel, de Schaffhouse, de Fribourg et du Jura.

En 1993, le programme de la garde contrôlée en plein air (DPA) et en 1996 le programme de la stabulation particulièrement respectueuses des animaux (SST) ont été introduits, dans le but d'écologiser la détention des animaux. Ainsi, au cours de 1997, les UGB ont été détenues à raison de 27% selon les règles de la DPA et le 11% selon celles de la SST.

Ces dernières années, les services cantonaux ont annuellement accordé des crédits d'investissements à taux favorables d'un montant de 190 à 255 millions de francs. Environ la moitié de ces fonds ont été utilisés pour le financement de locaux d'habitation et d'exploitation. Un quart à un cinquième a été consacré à des améliorations structurales proprement dites, comme des remaniements parcellaires, la construction de chemins, des travaux d'irrigation et d'assèchement, etc. Le reste a servi à la reprise de biens fonciers, à l'acquisition de bétail et de chédail ainsi qu'à la création ou au renouvellement d'installations collectives.

Comme par le passé, les allocations familiales de la Confédération sont très importantes pour les familles paysannes. En 1997, 11'000 agriculteurs indépendants et 7'000 employés des régions de plaine ainsi que près de 11'000 agriculteurs indépendants et 1'500 employés des régions de montagne ont bénéficié d'un montant total de 143 millions de francs sous forme d'allocations pour enfants ou d'allocations de ménage.

Le Conseil fédéral a adopté 37 ordonnances d'exécution concernant la nouvelle loi sur l'agriculture (Lagr.) Celles-ci sont entrées en vigueur le 1.1.1999, à l'exception des dispositions sur le lait qui elles entreront en vigueur le 1er mai 1999.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken¹, in 1000 Fr.
7.1 Subventions fédérales d'après leur destination¹, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1985	1990	1995	1997	Destination
Allgemeine Aufgaben	6 619	6 149	10 963	16 726	Administration générale
Justiz, Polizei	97 515	104 943	146 981	159 043	Justice, police
Beziehungen zum Ausland	636 304	1 165 376	1 527 966	1 476 650	Relations avec l'étranger
Landesverteidigung	130 026	252 107	185 189	160 664	Défense nationale
Bildung und Grundlagenforschung	968 579	1 316 038	1 822 638	1 704 337	Formation et recherche fondamentale
Kultur und Freizeit	83 399	140 839	142 899	258 262	Culture et loisirs
Gesundheit	17 680	20 214	29 040	25 815	Santé
Altersversicherung	2 171 991	3 124 000	4 072 279	4 384 413	Assurance-vieillesse et survivants
Invalidenversicherung	1 129 000	1 564 000	2 404 748	2 869 576	Assurance-invalidité
Krankenversicherung	864 967	977 787	1 796 520	1 537 069	Assurance-maladie
Sonstige Sozialversicherungen	363 464	328 522	485 363	2 412 998	Autres assurances sociales
Sozialer Wohnungsbau	42 383	102 246	166 794	175 902	Encour. à la construct. de logements
Fürsorge	53 653	358 988	766 669	965 870	Assistance
Soziale Wohlfahrt	4 625 458	6 455 543	9 692 374	12 345 829	Prévoyance sociale
Strassen	1 795 858	2 243 897	2 763 027	2 568 696	Routes
Öffentlicher Verkehr	1 411 325	2 115 602	2 934 282	3 811 332	Transports publics
Schifffahrt	1 355	7 411	5 310	8 373	Navigation
Luftfahrt	21 065	26 765	21 105	17 534	Navigation aérienne
Raumfahrt	8 853	39 455	76 119	68 377	Astronautique
Nachrichtenübermittlung	139	-	15 151	17 524	Communications
Übriger Verkehr	350	-	-	-	Autre trafic
Verkehr	3 238 945	4 433 130	5 814 994	6 491 836	Trafic
Wasserversorgung	3	64	-	-	Approvisionnement en eau
Umweltschutz	137 790	156 911	209 451	241 506	Protection de l'environnement
Gewässerverbauungen	46 820	64 372	82 943	56 228	Correction des eaux
Lawinverbauungen	39 105	102 000	66 758	56 102	Ouvrages paravalanches
Naturschutz	4 288	14 865	38 545	39 131	Protection de la nature
Raumordnung	26 578	62 277	65 193	162 424	Aménagement
Umwelt und Raumordnung	254 584	400 489	462 891	555 391	Protection et aménagement de l'environnement
Verwaltung	518	582	561	550	Administration
Forschung und Beratung	31 886	42 031	53 498	46 076	Recherche et vulgarisation
Verbesserung der Produktionsgrundlagen*	174 458	184 350	119 467	123 926	Amélioration des bases de la production*
Preis- und Absatzsicherung*	1 242 014	1 482 995	1 334 743	1 159 255	Garantie de prix et de l'écoulement*
Direktzahlungen und soziale Massnahmen*	410 743	772 609	1 819 035	2 377 112	Paiements directs et mesures sociales*
Landwirtschaft und Ernährung	1 859 616	2 482 567	3 327 304	3 706 919	Agriculture et alimentation
Forstwirtschaft	55 578	187 708	113 123	124 556	Sylviculture
Jagd und Fischerei	2 199	3 272	3 977	4 214	Chasse et pêche
Tourismus	22 801	41 154	37 382	37 816	Tourisme
Industrie, Gewerbe, Handel	22 995	198 554	66 808	94 291	Industrie, artisanat et commerce
Energie	3 229	3 798	74 060	34 489	Energie
Übrige Volkswirtschaft	106 802	434 486	295 350	295 366	Autres secteurs économiques
Total Ausgaben	12 025 527	17 211 881	23 458 588	27 196 838	Total des dépenses

¹ Bei diesen Angaben handelt es sich um die Bruttoaufwendungen, analog der Darstellung in der Staatsrechnung, das heisst, die Rückerstattungen sind von den Ausgaben nicht abgezogen

* ganz oder teilweise durch zweckgebundene Einnahmen finanziert

¹ Dépenses brutes, remboursements non déduits présentation analogue à celle des comptes des pouvoirs publics

* financées entièrement ou partiellement par des recettes affectées

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.
7.2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1990	1995	1996	1997	Destination
Total	2 545 502	3 385 378	3 751 478	3 696 418	Totale
Verwaltung	582	561	561	550	Administration
Forschung und Beratung	47 870	61 186	53 512	48 415	Recherche et vulgarisation
Landw. Forschung	4 342	4 859	4 013	3 288	Recherche agronomique
Beratung	39 050	50 027	46 135	42 789	Vulgarisation
Neu- und Erweiterungsbauten für die landw. Ausbildung	4 478	6 300	3 364	2 338	Constructions nouvelles et complémentaires destinées à l'enseignements agricole
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	171 921	116 623	109 950	117 158	Amélioration des bases de la production
Betriebs- und Bodenverbesserungen	127 159	84 650	84 650	82 150	Améliorations foncières et constr. rurales
Strukturverbesserungen in der gewerblichen Käsewirtschaft	8 000	2 237	-	-	Améliorations des structures des fromageries artisanales
Tierzucht	22 514	23 093	22 948	22 396	Elevage du bétail
Pferdezucht	8 271	3 699	-	-	Elevage du cheval
Verschiedenes	5 977	2 944	2 352	12 612	Divers
Preis- und Absatzsicherung	1 553 520	1 388 119	1 352 903	1 156 256	Garantie de prix et de l'écoulement
Ausfuhrbeiträge für landw. Verarbeitungsprodukte	75 000	118 000	130 000	127 400	Contributions à l'exportation de produits agricoles transformés
Zuschüsse für Inlandeier	16 499	14 449	11 604	10 038	Subsides pour oeufs indigènes
Butterverwertung	363 481	427 686	355 149	313 212	Placement du beurre
Käseverwertung	483 815	511 570	490 558	391 204	Placement du fromage
Sonderverbilligung einheimischer Weich- und Hartkäse	50 745	59 894	55 459	50 541	Réduction spéciale des prix des fromages à pâte molle et à pâte mi-dure indigènes
Übrige Massnahmen Milchwirtschaft	51 262	41 398	40 180	36 179	Autres mesures d'économie laitière
Förderung des Viehabsatzes	88 315	35 947	25 621	3 271	Encouragement de la vente du bétail
Abbau von überhöhten Tierbeständen	-	1 143	-	-	Réduction du cheptel en surnombre
Entlastungsmassnahmen im Schlachtviehmarkt	-	-	-	39 500	Mesures propres à alléger le marché du bétail de boucherie
Anbauprämie für Futtergetreide	139 549	-	-	-	Primes pour la culture des céréales fourr.
Verwertung der Raps- und Sojaernte	42 600	30 062	28 888	36 690	Placement des récoltes de colza et de soja
Verarbeitung von Zuckerrüben	20 500	16 500	40 329	22 008	Transformation des betteraves sucrières
Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau/Teil	-	55 330	52 599	52 274	Mesures d'orientation de la production végétale/crédit partiel
Befristete Massnahmen Fleischverwertung	-	-	60 000	-	Mesures temporaires concernant la mise en valeur de la viande
Produktionsbeiträge für Brotgetreide	20 630	-	-	-	Subsides à la production de blé panifiable
Verbilligung des Brotgetreides aus Zolleinnahmen	34 344	14 997	15 299	17 052	Réduction du prix des céréales panifiables à l'aide de recettes douanières
Verwertung von Inlandgetr. geringerer Qual.	73 917	-	-	-	Placement de cér. ind. de moindre qualité
Kartoffelverwertung	33 270	15 384	15 623	40 194	Placement de pomme de terre
Obstverwertung	44 915	37 990	22 648	7 291	Placement des fruits
Verschiedenes	14 678	7 769	8 946	9 402	Divers
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	771 609	1 818 889	2 234 552	2 374 039	Paiements directs et mesures sociales
Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau/Teil	-	69 929	52 973	77 086	Mesures d'orientation de la production végétale/crédit partiel
Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet	240 000	268 278	265 965	261 918	Contribution aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne
Bewirtschaftungsbeiträge	132 000	147 554	153 000	148 960	Contributions à l'exploitation du sol
Beiträge an Tierhalter von Klein- und Mittelbetrieben	88 353	-	-	-	Contr. versées aux détenteurs de bétail des petites et moyennes entreprises
Beiträge zur Verbesserung der Tierhaltung und Tierhygiene im Berggebiet	15 420	-	-	-	Contributions visant à améliorer l'élevage et l'hygiène du bétail en région de mont.
Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion	101 029	105 500	100 000	93 100	Contr. versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercialisé
Prämienzuschläge für Futtergetreide in Erschwerniszonen	40 885	-	-	-	Suppléments de primes pour la culture des céréales fourragères dans des régions où les conditions sont difficiles
Beiträge an den Kartoffelbau im Berggebiet und in Hanglagen	2 201	-	-	-	Contr. à la culture des p. de terre en régions de mont. et dans des terrains en pente
Siloverbotsentschädigung	45 273	63 489	63 500	63 500	Indemnité de non-ensilage
Preiszulage auf verkäster Milch	42 448	28 633	82 494	125 875	Supplément de prix versé sur le lait transformé en fromage
Öko-Beiträge	-	252 398	539 923	646 800	Contributions écologiques
Ergänzende Direktzahlungen	-	794 814	888 757	856 800	Paiements directs complémentaires
Familienzulagen in der Landwirtschaft	64 000	88 294	87 940	100 000	Allocations familiales dans l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.
7.3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation, en 1000 fr.

Einnahmen	1990	1995	1996	1997	Recettes
Total	480 150	395 038	344 388	334 036	Total
Grenzabgaben	347 152	250 961	205 424	198 131	Taxes perçues à la frontière
Preiszuschläge auf Futtermitteln	87 363	70 955	37 008	29 426	Suppl. de prix sur les denrées fourr.
Preiszuschläge auf Speisefetten und -ölen	133 014	69 442	75 448	71 105	Suppléments de prix sur les huiles et graisses comestibles
Butyra, Abgabe auf Importbutter	26 129	13 334	11 174	22 558	Butyra, taxe sur le beurre importé
Preiszuschlag auf importiertem Käse	50 211	59 770	55 459	50 541	Suppl. de prix sur le fromage importé
Übrige Preiszuschläge auf Milchproduktion	2 565	2 761	4 244	4 410	Autres suppléments de prix sur les produits laitiers
Zollzuschlag auf Tiefkühlgemüse	1 216	2 163	3 391	2 388	Suppléments de prix sur les légumes congelés
Einfuhrzölle (Brotgetreide)	-	10 825	-	-	Droits d'entrée (Céréales panifiables)
Zollzuschlag auf Wein	30 227	9 313	5 554	5 179	Droits suppl. sur le vin
Ausgleichsabgabe auf Importeieren	16 427	12 398	13 146	12 524	Taxes de compensation sur les oeufs importés
Abgaben der Produzenten	51 316	75 422	78 686	78 553	Taxes de producteurs
Kostenanteil der Milchproduzenten	30 789	72 196	74 274	75 341	Quote-part des producteurs de lait
Überlieferungsabgabe der Milchproduzenten	20 508	3 130	4 411	3 211	Taxe sur les livraisons excédentaires des producteurs de lait
Ausgleichsabgaben auf Konsummilch	1	1	1	1	Taxe compensatoire sur le lait de consommation
Tierhalterabgabe	18	95	-	-	Taxe des détenteurs de bétail
Übrige Abgaben	81 682	68 655	60 278	57 352	Autres taxes
Abgabe auf Rahm	13 649	13 936	14 061	13 866	Taxe sur la crème
Abgabe auf Konsummilch	12 127	11 553	11 536	11 353	Taxe sur le lait de consommation
Abgabe auf teilentrahmter Konsummilch	52 385	39 338	31 854	29 274	Taxe sur le lait de consommation partiellement écrémé
Pflanzenschutzabgaben	3 460	3 708	2 771	2 798	Protection des plantes, taxes
Rückerstattungen von Beiträgen	18	70	16	20	Remboursement de subventions
Übrige Entgelte	43	50	40	41	Autres recettes

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft, in 1000 Fr.
7.4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole, en 1000 fr.

Jahre Années	Investitionskredite		Betriebshilfe an notleidende Bauern			Tabakrocknungsscheunen ¹		Andere Darlehen ²		
	Crédits d'investissements		Aide aux exploitations paysannes			Hangars de séch. de tabac ¹		Autres prêts ²		
	Neue Darlehen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende
Prêts neufs	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années	Remboursement	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années	
1993	41 200	1 517 705	-	-	60 126	268	579	-	9 893	47 581
1994	21 900	1 539 605	336	-	60 463	255	324	-	15 153	32 427
1995	5 000	1 544 605	145	30	60 578	165	159	-	24 136	8 291
1996	4 950	1 549 555	110	-	60 688	128	31	20 000	383	27 908
1997	4 900	1 554 455	3 073	-	63 760	31	-	-	1 198	26 710

¹ Seit 1983 werden keine neue Darlehen mehr gewährt unter anderem an Schweiz, Pferdezuchtverband für Fohlenankäufe, Schweiz, Käseunion AG, Ausgleichsfond Zucker, GSF (Fleischverwertung), 1996 wurde wieder ein Darlehen gewährt

¹ Des nouveaux crédits ne sont plus été accordés depuis 1983 entre autres pour la fédération suisse d'élevage chevalin pour l'achat de poulains, Union suisse de commerce de fromage, compensation de sucre, CBV (en faveur de l'utilisation de la viande), 1996 des nouveaux crédits sont été accordés.

Eidgenössische Staatsrechnungen

Comptes d'État de la Confédération

7.5 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft¹, in 1000 Fr.
7.5 Subventions cantonales en faveur de l'agriculture¹, en 1000 fr.

	1993	1994	1995	1996	1997	
Bruttoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	1 998 974	2 199 683	2 234 903	2 650 929	2 782 819	Dépenses brutes des cantons en faveur de l'agriculture
Verwaltung	39 443	44 379	47 627	51 312	51 734	Administration
Betriebs- und Bodenverbesserungen	305 114	306 101	274 968	269 718	245 605	Amélioration foncières et constructions rurales
Tierhaltung	956 925	1 021 361	1 036 725	979 427	621 064	Garde d'animaux
Pflanzenbau	276 582	275 366	278 720	284 607	225 029	Production végétale
Einkommenszuschüsse	323 380	457 408	535 618	1 002 133	1 564 916	Versements compensatoires
Soziale Massnahmen	97 530	95 068	61 245	63 732	74 471	Mesures sociales
Davon gedeckt durch Bundesbeiträge	1 442 139	1 644 516	1 725 421	2 136 156	2 275 343	Dont couvertes par Subventions fédérales
Übrige Einnahmen	186 291	165 443	133 062	140 399	140 807	Recettes diverses
Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	390 336	386 454	376 299	374 252	366 551	Dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture

¹ Ohne Beiträge für die landwirtschaftliche Berufsbildung

¹ Sans les subsides pour l'enseignement agricole

Eidg. Finanzverwaltung

Administration fédérale des finances

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.6 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.
7.6 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération, en 1000 fr.

Jahre	Verbilligung des Inlandgetreides aus Zolleinnahmen	Verwertung von Inlandgetreide geringerer Qualität	Flächenbeiträge für Brotgetreide	Mahllohnreduktion	Saatgutverbesserung	Mahllohnausgleich, Transportkostenverbilligung	Total
Années	Réduction du prix des céréales panifiables par des recettes douanières	Placement de céréales indigènes de moindre qualité	Subsides à la surface pour céréales panifiables	Réduction du prix de mouture	Amélioration des semences	Egalisation de la marge de mouture, contributions aux frais de transport	
1987	3 590	31 976	20 630	714	1 500	2 193	60 603
1988	1 229	41 357	20 630	-	1 400	2 439	67 055
1989	10 235	33 032	20 630	-	1 400	2 310	67 607
1990	34 344	73 917	20 630	-	1 400	2 483	132 774
1991	10 095	26 195	21 500	-	1 450	2 156	61 396
1992	15 235	29 255	17500*	-	1 345	2 066	65 401
1993	20 337	18 911	26000*	-	1 283	1 904	68 435
1994	14 264	5 857	-	-	-	1 882	22 003
1995	14 997	-	-	-	-	1 838	16 835
1996	15 299	-	-	-	-	3 895	19 194
1997	17 052	-	-	-	-	-	17 052

* Inbegriffen 14 bzw. 26 Mio. Sofortmassnahmen im Pflanzenbau (Brotgetreide)

* y compris 14 resp. 26 mio. fr. mesures urgentes en matière de production (vég. céréales)

Eidgenössische Staatsrechnungen

Comptes d'Etat de la Confédération

7.7 Aufwendungen des Bundes¹ für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten, in 1000 Fr.
7.7 Dépenses de la Confédération¹ pour utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre, en 1000 fr.

Jahre	Kartoffelbau - Culture de pommes de t.		Obstbau - Culture fruitière		Forschungsbeiträge Obst und Kartoffeln ³	Werbung für Obst und Kartoffeln	Total
Années	Kartoffelverwertung	Abgabe von verbilligten Kartoffeln ²	Obstverwertung	Abgabe von verbilligtem Kernobst	Contributions à recherche pour les fruits et les pommes de terre ³	Publicité pour les fruits et les pommes de terre	
(1.VII. - 30. VI.)	Placement des pommes de terre	Vente de pommes de terre à prix réduit ²	Placement des fruits	Vente de fruits à pépins à prix réduit			
1987/88	11 751	806	10 266	892	254	2 556	26 525
1988/89	26 326	701	38 908	682	246	2 389	69 252
1989/90	30 038	715	41 625	774	260	2 075	75 487
1990/91	41 227	667	25 831	783	283	2 526	71 317
1991/92	50 495	615	1 916	121	1 999	2 215	57 361
1992/93	39 838	1 798	36 297	759	2 286	2 489	83 467
1993/94	46 040	485	32 817	546	1 902	2 437	84 227
1994/95	14 173	478	33 903	707	1 605	2 506	53 374
1995/96	14 628	-	16 955	120	1 587	4 981	38 271
1996/97	23 898	-	1 012	1	1 385	2 947	29 243
1997/98	40 194	-	7 291	-	-	-	47 485

¹ bis 1996/97 Alkoholverwaltung

² ab 1992/93 inbegriffen Feldkartoffeln als Nahrungsmittelhilfe an das Ausland

³ ab 1991/92 inbegriffen Finanzhilfen an Organisationen

¹ jusqu'à 1996/97 Régie des alcools

² dès 1992/93, y compris les pommes de terre tout venant comme denrée alimentaire d'aide à l'étranger

³ dès 1991/92, y compris les aides financières aux organisations

Eidg. Alkoholverwaltung,
Eidg. Staatsrechnung

Régie fédérale des alcools,
Comptes d'Etat de la Confédération

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.8 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.

7.8 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait, en 1000 fr.

Jahre Années (1.XI. - 31.X.)	Aufwand - Dépenses					Deckung - Couverte					
	Käse- verwertung	Butter- verwertung	Beiträge an Kuhhalter ohne Ver- kehrsmilch- produktion	Strukturver- besserungen in der ge- werbl. Käse- wirtschaft	Übriger Aufwand	Total	Preiszuschl. auf Speise- fetten/-ölen, Abgabe auf Importbutter	Preiszu- schlag auf Importkäse	And. Preis- zuschläge, Abgaben, Rückerstat- tungen	Abgaben und Bei- träge der Produ- zenten	Allgemeine Bundes- mittel
	Placement du fromage	Placement du beurre	Contrib. aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commer- cialisé	Améliora- tions des structures des froma- geries arti- sanales	Autres dépenses		Suppl. de prix sur les huiles et les graisses commest., taxe sur le beurre imp.	Supplément de prix sur le fromage importé	Autres suppléments de prix, taxes, rembourse- ments	Taxes et contribu- tions des producteurs de lait	Prestations fédérales
1982/83	372 127	223 234	58 980	7 703	26 466	688 510	190 876	34 624	46 136	49 387	367 487
1983/84	456 375	263 033	66 915	7 703	24 072	818 098	165 982	36 626	40 669	60 751	514 070
1984/85	491 121	264 434	75 999	6 860	42 929	881 343	171 035	36 045	35 452	74 273	564 538
1985/86	505 442	267 068	79 240	9 000	45 275	906 025	202 339	36 724	34 075	50 749	582 138
1986/87	500 519	265 832	83 780	9 300	53 720	913 151	214 329	37 794	37 483	51 729	571 816
1987/88	531 932	289 782	89 363	9 600	28 016	948 693	231 998	45 874	48 172	50 660	571 989
1988/89	583 634	322 476	94 709	5 000	34 539	1 040 358	157 855	48 695	52 183	59 109	722 516
1989/90	622 209	363 481	101 029	8 000	54 362	1 149 081	159 143	50 211	80 728	51 297	807 702
1990/91	653 031	420 652	194 137	10 400	61 410	1 339 630	168 147	54 929	87 938	69 830	958 786
1991/92	723 910	420 588	121 303	10 600	56 115	1 332 516	135 000	56 410	85 062	74 843	981 201
1992/93	718 912	419 792	121 907	9 540	52 316	1 322 467	161 265	58 221	79 781	72 604	950 596
1993/94	625 367	377 749	104 999	8 336	46 146	1 162 597	130 151	60 583	70 208	72 328	829 327
1994/95	663 856	427 686	105 500	2 237	41 398	1 240 677	82 776	59 770	67 589	75 326	955 216
1995/96	692 273	355 149	100 000	-	40 180	1 187 602	86 622	55 459	61 207	78 685	905 140
1996/97	631 379	313 212	93 100	-	36 179	1 073 870	93 663	50 541	58 904	78 552	792 210

Eidg. Staatsrechnung

Comptes d'État de la Confédération

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.9 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau, Ansätze in Fr. je ha
7.9 Mesures d'orientation dans la culture végétale, taux en fr. par ha

	1991	1992	1993	1995	1996-98	
Anbauprämie (Grundprämie) für Futtergetreide ¹						Primes de culture (de base) pour céréales fourragères ¹
Gerste, Hafer, Triticale						Avoine, orge, triticale
- für die erste Hektare	1 500	1 100	770	770	770	- pour le premier ha
- für 1,01 - 10 ha	1 200	1 100	770	770	770	- entre 1,01 et 10 ha
- für mehr als 10 ha	950	800	560	560	560	- pour plus de 10 ha
Körnermais						Maïs grain
- für die erste Hektare	1 000	-	-	-	-	- pour le premier ha
- für 1,01 - 5 ha	500	-	-	-	-	- entre 1,01 et 5 ha
- für 5,01 - 10 ha	500	-	-	-	-	- entre 5,01 et 10 ha
- für mehr als 10 ha	-	-	-	-	-	- pour plus de 10 ha
Ackerbohnen, Eiweisserbsen	1 800	1 800	1 260	1 260	1 260	Féverole, pois protéagineux
Zuschläge zur Anbau-Grundprämie						Suppl. versés sur la prime de base
Erweiterte Übergangszone	250	2	3	4	-	Zone intermédiaire élargie
Übergangszone	550	2	3	4	-	Zone intermédiaire
Hügelzone	800	2	3	4	-	Zone des collines
Hanglagen ausserhalb des Berggebietes	800	2	3	4	-	Terrains en forte pente hors des régions de montagne
Berggebiet Zone I	1 050	2	3	4	-	Zone de montagne I
Berggebiet Zonen II - IV	1 250	2	3	4	-	Zones de montagne II - IV
Beiträge an den Kartoffelbau im Berggebiet und in Hanglagen						Subv. pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en forte pente
Berggebiet	2 200	2	3	4	-	Régions de montagne
Hanglagen	1 600	2	3	4	-	Terrains en forte pente
Produktionsbeiträge für Brotgetreide in Gebieten mit erschwerten Produktionsbedingungen						Subs. à l'unité de surface pour cult. de cér. panif. dans les régions où les conditions de production sont diffic.
Erweiterte Übergangszone	225	2	3	4	-	Zone intermédiaire élargie
Übergangszone	500	2	3	4	-	Zone intermédiaire
Hanglagen und Hügelzone	720	2	3	4	-	Terrains en forte pente et zone des collines
Berggebiet Zone I	950	2	3	4	-	Zone de montagne I
Berggebiet Zonen II - IV	1 150	2	3	4	-	Zones de montagne II - IV
Andere Beiträge						Autres contributions
Grünbrache je ha	-	3 800	3 000	3 000	3 000	Friche verte /ha
Oekolog. Ausgleichsfläche je ha, Tal	-	2 800	3 000	- ⁵	- ⁵	Surf. de comp. écolog./ha, plaine
- Berggebiet	-	2 300	2 300	- ⁵	- ⁵	- montagne
- Wenig intensiv genutztes Wiesland				- ⁵	- ⁵	- Prairies utilisées moins intensivement
- Tal / VAH	-	600	600	- ⁵	- ⁵	- plaine/collines
- Berg I / II	-	450	450	- ⁵	- ⁵	- mont. I / II
- Berg III / IV	-	300	300	- ⁵	- ⁵	- mont. III / IV
Extensio-Beitrag (Getreide und Raps) je ha ⁶	-	800	800	600	500	Contribution extensio (céréales et colza) / ha ⁶
Nachwachsende Rohstoffe (NWR)						Matières premières renouvel. (MPR)
- NWR (ohne Energiegras und Feldholz)	-	-	3 000	3 000	3 000	- MPR (sans l'herbe et essences de croiss. rapide)
- Energiegras und Feldholz	-	-	1 500	1 500	1 500	- l'herbe et essences de croissance rapide

¹ Ab 1990 keine Anbauprämien mehr in der ausl. Grenzzone, ausser auf angestammter Nutzfläche
² Ab 1992 Umwandlung in Ausgleichsbeiträge für erschwerte Produktionsbedingungen, wobei die Höhe der Beiträge den Besitzstand des Einzelbetriebes auf der Basis der Jahre 1990/91 wahrte
³ Für 1993 nur noch 70% der Beiträge von 1992
⁴ Für 1994 nur noch 40% der Beiträge von 1992, für 1995 keine Beiträge mehr
⁵ Ab 1. 1. 1994: neu in OeBV (Art. 31b LWG)
⁶ Beiträge für Raps erstmals 1997

¹ Dès 1990 il n'est plus versé de primes de culture pour la culture dans les zones frontalières étrangères, sauf pour les cultures qui en bénéficiaient ultérieurement
² Dès 1992, transformés en contributions de compensation pour conditions de production difficiles. Le montant des contributions par exploitation doit être égal aux années 1990/91
³ Pour 1993, seulement encore le 70% des contributions de 1992
⁴ Pour 1994, seulement encore le 40% des contributions de 1992; pour 1995, pas de contrib.
⁵ Dès le 1.1.1994: OCEco (Art. 31b LA)
⁶ Contributions pour le colza à partir de 1997

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.10 Lenkungsmassnahmen im Pflanzenbau 1997¹, Beiträge in 1000 Fr.
7.10 Mesures d'orientation dans la culture végétale 1997¹, contributions en 1000 fr.

Kantone Cantons	Extensio- Futtergetreide Culture de céréales fourra- gères extensives	Extensio- Brotgetreide Culture de céréales pani- fiables extensives	Extensio-Raps Colza extensif	Grünbrache Jachère verte	Nachwachsende Rohstoffe Matières premières renouvelables	Anbauprämie für Futtergetreide Prime de culture des céréales fourragères
ZH	1 540	2 351	366	1 910	384	3 414
BE	5 685	4 437	275	964	216	11 570
LU	1 308	939	95	166	102	2 906
UR	-	-	-	-	-	-
SZ	26	2	-	-	-	45
OW	1	1	-	3	-	2
NW	-	-	-	-	-	-
GL	5	-	-	-	-	11
ZG	78	26	14	43	32	249
FR	2 004	1 531	103	652	154	4 893
SO	1 184	1 173	126	470	34	2 329
BS/BL	923	951	60	459	55	1 573
SH	363	1 030	69	516	32	1 144
AR	1	-	-	-	-	1
AI	-	-	-	-	-	-
SG	429	182	29	39	114	745
GR	387	291	34	94	11	639
AG	1 877	2 451	233	1 037	416	4 487
TG	681	1 387	137	546	295	1 867
TI	133	23	-	151	-	211
VD	3 290	3 380	292	2 340	2 648	8 558
VS	104	179	7	197	2	274
NE	1 151	425	82	86	108	2 067
GE	543	833	39	798	192	1 734
JU	1 499	746	59	264	367	3 432
Total	23 212	22 338	2 020	10 735	5 162	52 151

¹ Die Angaben entsprechen den Aufwendungen des Bundes für das Beitragsjahr; sie weichen deshalb z. T. von den Ausgaben der Staatsrechnung und der Finanzverwaltung ab.

¹ Les données correspondent aux dépenses de la Confédération pour l'année de contribution; elles se différencient donc en partie des dépenses concernant les comptes de la Confédération et l'administration des finances.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.11 Ansätze der ergänzenden Direktzahlungen gemäss Art. 31a LWG 51
7.11 Montants des paiements directs complémentaires selon art. 31a LA 51

Beiträge	Ansätze, Fr./ha oder Fr./Betrieb			Contributions
	Contributions, fr./ha ou fr./exploitation			
	1996	1997	1998	
Betriebsbeitrag¹				Contribution à l'exploitation¹
Grundbeitrag ²				Contribution de base ²
- Ackerbau- u. erw. Übergangszone	3 000	2 500	2 000	- Zone de grandes cult. et zone interm. élargie
- Übergangs- und Hügelize	3 500	3 000	2 500	- Zone intermédiaire et des collines
- Bergzonen I - IV	4 000	4 000	3 000	- Zone de montagne I - IV
Zusatzbeitrag für Tierhalter ³	2 700	2 700	2 700	Contr. compl. en faveur des détenteurs d'animaux ³
Flächenbeitrag⁴				Contribution à la surface⁴
Basisbeitrag (1-50 ha) ⁵	380	380	380	Contribution de base ⁵
Grünlandbeitrag				Contribution à la surface herbagère
- Ackerbau- u. Übergangszone	290	290	290	- Zone de grandes cult. et zone interm. élargie
- Hügelize	260	260	260	- Zone des collines
- Bergzone I	240	240	240	- Zone de montagne I
- Bergzone II	220	220	220	- Zone de montagne II
- Bergzone III	200	200	200	- Zone de montagne III
- Bergzone IV	180	180	180	- Zone de montagne IV

¹ Die Erhöhung der Betriebsbeiträge ist 1996 vorübergehend; 1997 bis 1999 werden die Beiträge wieder auf das Niveau von 1995 abgebaut

² Für Betriebe > 9 ha anrechenbare Nutzfläche

³ Tierhalter > 5 GVE

⁴ 1993/94: Weideland (Dauerweide) zu 100% beitragsber.; 1995: 50%; 1996: 65%

⁵ je ha landw. Nutzfläche (LN)

¹ L'augmentation de la contribution à l'exploitation (1996) n'est que passagère; de 1997 à 1999, la contribution sera ramenée au niveau de 1995

² pour des exploitations > 9 ha de surfaces utiles imputables

³ détenteurs d'animaux > 5 UGB

⁴ 1993/94: Pâturage (pâturages permanents) 100% de la contr.; 1995: 50%; 1996: 65%

⁵ par ha de surfaces agricoles utiles

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.12 Ergänzende Direktzahlungen gemäss Art. 31a LwG 51
7.12 Paiements directs complémentaires selon art. 31a LA 51

Kantone Cantons	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations	Betriebsbeitrag - Contribution à l'exploitation			Flächenbeitrag - Contribution à la surface			Total Beiträge Total des contributions	Durchschnittl. Beitrag je Betrieb Contribution moyenne par exploitation
		Grundbeitrag Contribution de base	Zusatzbeitrag Contribution complément.	Total	Basisbeitrag Contribution de base	Grünlandbeitrag Contrib. à la surface herb.	Total		
		1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	Fr.
1993	70 023	99 112	139 988	239 100	255 214	112 577	367 791	610 724 ¹	8 722
1994	65 667	95 226	129 054	224 279	380 498	174 690	555 188	779 802 ¹	11 875
1995	65 228	125 271	146 307	271 578	363 664	159 451	523 117	794 815	12 185
1996	64 855	214 836	141 690	356 527	368 047	164 183	532 231	888 757	13 704
1997									
ZH	4 202	11 659	7 950	19 609	26 558	10 602	37 160	56 769	13 510
BE	14 622	44 974	32 524	77 498	65 578	29 476	95 054	172 552	11 801
LU	5 491	17 635	13 747	31 382	29 259	16 476	45 735	77 117	14 044
UR	716	2 560	1 641	4 201	2 582	1 338	3 920	8 121	11 341
SZ	1 889	6 488	4 542	11 030	8 778	5 075	13 853	24 883	13 173
OW	797	2 800	1 943	4 743	3 036	1 799	4 835	9 578	12 019
NW	540	1 926	1 347	3 273	2 273	1 389	3 662	6 935	12 840
GL	466	1 711	1 164	2 875	2 762	1 612	4 374	7 249	15 556
ZG	645	2 202	1 588	3 790	3 993	2 195	6 188	9 978	15 469
FR	3 823	11 155	9 171	20 326	27 387	12 279	39 666	59 992	15 693
SO	1 589	4 403	3 614	8 017	11 315	4 680	15 995	24 012	15 112
BS	12	29	27	56	127	56	183	239	19 882
BL	1 015	2 962	2 213	5 175	7 595	3 438	11 033	16 208	15 968
SH	614	1 572	1 013	2 585	4 874	1 103	5 977	8 562	13 945
AR	826	3 076	2 029	5 105	4 300	2 553	6 853	11 958	14 478
AI	619	2 278	1 511	3 789	2 535	1 449	3 984	7 773	12 557
SG	4 891	16 006	12 022	28 028	26 526	16 113	42 639	70 667	14 448
GR	2 973	11 044	6 895	17 939	18 102	8 876	26 978	44 917	15 108
AG	3 535	9 964	7 004	16 968	21 978	8 515	30 493	47 461	13 426
TG	3 009	7 885	6 832	14 717	18 676	8 816	27 492	42 209	14 028
TI	986	3 250	1 549	4 799	4 323	2 105	6 428	11 227	11 387
VD	4 201	11 789	8 251	20 040	37 906	10 782	48 688	68 728	16 360
VS	3 794	11 771	4 895	16 666	12 034	4 870	16 904	33 570	8 848
NE	1 078	3 884	2 556	6 440	10 548	5 061	15 609	22 049	20 454
GE	336	829	222	1 051	3 516	477	3 993	5 044	15 012
JU	1 176	3 915	2 896	6 811	12 507	5 208	17 715	24 526	20 855
Total	63 845	197 767	139 146	336 913	369 068	166 343	535 411	872 324	13 663

¹ Inbegriffen Ergänzungsbeitrag; Bewirtschafter, die Anspruch auf Direktzahlungen (DZ) haben und 1992 einen Tierhalterbeitrag erhielten, bekommen während max. 5 Jahren DZ in der Höhe des letzten Tierhalterbeitrages plus 10%

¹ Y comprise contribution complémentaire; les agriculteurs qui ont droit aux paiements directs et qui ont reçu une contribution aux détenteurs d'animaux en 1992 reçoivent pendant 5 ans, au plus, des paiements directs à hauteur de la dernière contribution aux détenteurs d'animaux plus 10%

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.13 Ergänzende Direktzahlungen 1997, gemäss Art. 31a LwG 51, nach Zonen
7.13 Paiements directs complémentaires 1997, selon art. 31a LA 51, par zones

Kantone Cantons	Talzone Zone de plaine		Hügelzone Zone des collines		Bergzone I Zone de montagne I		Bergzone II Zone de montagne II		Bergzone III Zone de montagne III		Bergzone IV Zone de montagne IV	
	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions	Betriebe Exploitations	Beiträge Contributions
	1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.		1000 Fr.	
ZH	3 376	43 962	469	7 341	239	3 688	107	1 661	11	117	-	-
BE	4 584	53 912	2 200	25 167	3 012	36 567	2 728	33 054	1 787	20 274	311	3 578
LU	2 238	32 708	1 354	18 618	838	11 319	830	10 995	206	3 080	25	397
UR	-	-	91	931	30	335	131	1 425	247	2 637	217	2 792
SZ	294	3 858	229	2 944	400	4 928	633	8 615	309	4 221	24	317
OW	55	726	114	1 256	195	2 413	364	4 311	55	703	14	170
NW	63	788	45	516	219	2 778	157	1 967	51	805	5	81
GL	80	1 304	9	120	38	617	156	2 413	150	2 330	33	465
ZG	261	4 051	51	691	228	3 542	105	1 693	-	-	-	-
FR	1 870	28 360	806	12 638	910	15 295	113	1 955	123	1 719	1	26
SO	988	13 547	251	3 855	225	4 007	112	2 339	13	264	-	-
BS	12	239	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL	323	4 836	525	8 152	133	2 437	34	782	-	-	-	-
SH	487	6 448	126	2 093	1	20	-	-	-	-	-	-
AR	-	-	16	246	348	4 940	462	6 773	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	59	731	560	7 042	-	-	-	-
SG	1 903	28 354	751	10 345	794	11 273	1 263	18 151	175	2 470	5	73
GR	144	1 740	48	834	100	1 817	161	2 338	1 659	24 832	861	13 357
AG	2 380	31 286	1 090	15 006	65	1 170	-	-	-	-	-	-
TG	2 859	39 912	72	1 075	32	518	45	683	1	21	-	-
TI	190	2 032	61	599	120	1 108	174	1 857	359	4 577	82	1 055
VD	2 985	45 878	497	9 181	270	5 429	171	3 768	236	3 769	42	702
VS	766	4 924	185	1 735	203	1 458	657	5 899	1 084	10 518	899	9 036
NE	224	3 234	62	1 158	114	2 317	654	14 795	24	545	-	-
GE	336	5 044	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	409	8 527	147	2 817	129	2 882	477	9 979	14	322	-	-
Total	26 827	365 670	9 199	127 318	8 702	121 589	10 094	142 495	6 504	83 204	2 519	32 049

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.14 Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LwG 51
7.14 Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA 51

	1994	1995	1996	1997	1998	
	Fr./ha					
Oekologischer Ausgleich für						Compensation écologique pour
Extensiv genutzte Wiesen, Streue-						Prairies très extensives, surfaces à
flächen, Hecken und Feldgehölze						litières, haies et bosquet champêtre
- Ackerbau-, Uebergangs-						- Zones de grandes cultures,
und Hügelzone	1 000	1 200	1 200	1 200	1 200	intermédiaires et des collines
- Bergzone I und II	700	700	700	700	700	- Zones de montagne I et II
- Bergzone III und IV	450	450	450	450	450	- Zones de montagne III et IV
Extensiv genutztes Ackerland:						Terres assolées extensives
- Buntbrache	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	- Jachère florale, dès 1994
- Extensiv genutzte Wiesen						- Prairies ext. sur des terres
auf stillgelegtem Acker ¹	3 000	3 000	3000 ²	3000 ²	3000 ²	assolées gelées à l'appui ¹
Wenig intensiv genutzte Wiesen ¹						Prairies peu intensives ¹
- Ackerbau-, Uebergangs-						- Zones de grandes cultures,
und Hügelzone	650	650	650	650	650	intermédiaires et des collines
- Bergzone I und II	450	450	450	450	450	- Zones de montagne I et II
- Bergzone III und IV	300	300	300	300	300	- Zones de montagne III et IV
	Fr./Baum - Fr./arbre					
Hochstamm-Feldobstbäume	10	15	15	15	15	Arbres fruitiers haute-tige
	Fr./ha					
Integrierte Produktion						Production intégrée
- Spezialkulturen	400	700	1 200	1 200	1 200	- Cultures spéciales
- Offene Ackerfläche	400	700	800	800	800	- Autres terres ouvertes
- Uebrig landwirtschaftliche Nutzfläche	100	200	430	430	430	- Autres surfaces agricoles utiles
- Gesamtbetrieb IP:						- PI sur l'ensemble d'exploitation:
Zuschlag 25%, maximal	1 500*	2 000*	2 000*	2 000*	-	supplément de 25%, max.
Biologischer Landbau						Culture biologique
- Spezialkulturen	750	1 300	1 800	1 800	1 800	- Cultures spéciales
- Offene Ackerfläche	750	1 300	1 400	1 400	1 400	- Autres terres ouvertes
- Uebrig landwirtschaftliche Nutzfläche	150	300	530	530	530	- Autres surfaces agricoles utiles
- Gesamtbetrieb Bio:						- Bio sur l'ensemble d'exploitation:
Zuschlag 25%, maximal	1 500*	2 000*	2 000*	2 000*	-	supplément de 25%, max.
	Fr./GVE - Fr./UGB					
Kontrollierte Freilandhaltung						Détention contrôlée d'animaux
von Nutztieren						de rente en plein air
- Rindergattung	60	60	120	120	120	- Bovins
- Uebrigerauhfuttermittelverzehrende						- Autres animaux de rente consom-
Nutztiere	30	30	120	120	120	mant du fourrage grossiers
- Schweine	90	90	180	180	180	- Porcs
- Geflügel	120	120	240	240	240	- Volaille
Besonderes tierfreundliche						Systèmes de stabulation particuliè-
Stallhaltungssysteme						rement respectueux des animaux
- Rindergattung	-	-	60	60	60	- Bovins
- Uebrigerauhfuttermittelverzehrende						- Autres animaux de rente consom-
Nutztiere	-	-	60	60	60	mant du fourrage grossiers
- Schweine	-	-	-	90	90	- Porcs
- Geflügel	-	-	120	120	120	- Volaille

* Fr./Betrieb

¹ bis 1993 unter Lenkungsmaßnahmen im Pflanzenbau

² In den Gewässerschutzzonen S2 und S3 können die Kantone befristet bis zum 31.12.1998 einen Zusatzbeitrag von Fr. 1000.- gewähren.

* fr./exploitation

¹ jusqu'en 1993 avec des mesures d'incitation dans la production végétale

² Dans les zones de protection des eaux S2 et S3 et jusqu'au 31.12.1998, les cantons peuvent verser une contribution supplémentaire de Fr. 1000.-

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.15 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für extensiv genutzte Flächen¹

7.15 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour surfaces très extensives¹

Jahre Kantone	Anzahl Bewirtschafter	Fläche total	Beiträge	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der 31a-Betriebe	Beteiligung der gesamten LN
Années Cantons	Nombre d'exploitants	Surface total	Contributions	Surface par exploitation	Contribution par exploitation	Participation des exploitations 31a	Participation de l'ensemble des SAU
		ha	Fr.	ha	Fr.	%	%
1993	15 439	19 319	11 125 846	1.3	721	22.0	1.8
1994	21 099	22 329	14 712 732	1.1	697	32.1	2.1
1995	22 223	23 274	19 005 644	1.0	855	34.1	2.2
1996	33 430	31 421	26 136 129	0.9	782	51.5	2.9
1997							
ZH	3 464	3 813	4 313 394	1.1	1 245	82.4	5.0
BE	7 115	5 334	3 920 571	0.7	551	48.7	2.7
LU	3 651	2 358	2 099 350	0.6	575	66.5	2.9
UR	381	436	230 791	1.1	606	53.2	6.2
SZ	1 135	1 301	959 765	1.1	846	60.1	5.2
OW	575	546	342 050	0.9	595	72.1	6.4
NW	368	511	330 976	1.4	899	68.1	8.0
GL	431	812	466 615	1.9	1 083	92.5	10.4
ZG	490	695	550 963	1.4	1 124	76.0	6.2
FR	1 960	1 573	1 519 955	0.8	775	51.3	2.0
SO	1 175	1 453	1 446 510	1.2	1 231	73.9	4.4
BL/BS	640	766	820 052	1.2	1 281	62.3	3.4
SH	477	575	661 672	1.2	1 387	77.7	3.9
AR	551	310	226 021	0.6	410	66.7	2.5
AI	224	194	135 602	0.9	605	36.2	2.5
SG	2 735	3 173	2 695 272	1.2	985	55.9	4.2
GR	5 152	5 142	2 442 801	1.0	474	173.3	10.1
AG	2 336	2 000	2 344 750	0.9	1 004	66.1	3.1
TG	1 645	950	1 122 502	0.6	682	54.7	1.8
TI	343	417	253 351	1.2	739	34.8	2.8
VD	2 494	2 216	2 384 945	0.9	956	59.4	2.0
VS	1 194	1 335	712 340	1.1	597	31.5	3.4
NE	353	395	348 789	1.1	988	32.7	1.2
GE	254	213	255 910	0.8	1 008	75.6	1.7
JU	878	781	761 412	0.9	867	74.7	2.0
Total	40 021	37 299	31 346 359	0.9	783	62.7	3.4

¹ Beiträge für besondere ökologische Leistungen nach Art. 31b LwG 51 für extensiv genutzte Wiesen, Streuflächen, Hecken und Feldgehölze

¹ Contributions pour des prestations écologiques particulières selon art. 31b LA 51 pour prairies très extensives, surfaces à litières, haies et bosquet champêtre

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.16 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die integrierte Produktion¹
7.16 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la production intégrée¹

Jahre Kantone	Anzahl Bewirtschafter	Fläche total	Beiträge	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der 31a-Betriebe	Beteiligung der gesamten LN
Années Cantons	Nombre d'exploitants	Surface total	Contributions	Surface par exploitation	Contribution par exploitation	Participation des exploitations 31a	Participation de l'ensemble des SAU
		ha	Fr.	ha	Fr.	%	%
1993	9 812	179 152	41 549 683	18.3	4 235	14.0	16.7
1994	15 703	300 585	70 135 530	19.2	4 466	23.9	28.1
1995	19 883	383 235	156 412 301	19.3	7 867	30.5	35.8
1996	34 956	646 282	417 223 286	18.5	11 936	53.9	60.3
1997							
ZH	2 975	54 717	38 230 176	18.4	12 850	70.8	71.5
BE	9 534	145 223	93 362 724	15.2	9 793	65.2	74.0
LU	3 868	59 047	35 276 678	15.3	9 120	70.4	73.7
UR	343	3 767	2 013 530	11.0	5 870	47.9	53.3
SZ	1 160	16 966	8 995 802	14.6	7 755	61.4	67.3
OW	437	4 980	2 694 017	11.4	6 165	54.8	58.4
NW	312	3 936	2 101 845	12.6	6 737	57.8	61.3
GL	294	5 211	2 765 721	17.7	9 407	63.1	66.5
ZG	495	8 502	4 899 136	17.2	9 897	76.7	76.0
FR	3 083	67 771	43 388 910	22.0	14 074	80.6	86.4
SO	1 113	24 391	16 218 485	21.9	14 572	70.0	73.1
BL/BS	699	16 373	10 089 507	23.4	14 434	68.1	71.7
SH	518	11 284	8 443 593	21.8	16 300	84.4	76.1
AR	506	8 294	4 361 839	16.4	8 620	61.3	66.0
AI	395	5 056	2 678 590	12.8	6 781	63.8	64.2
SG	3 436	56 081	31 290 276	16.3	9 107	70.3	73.4
GR	1 465	26 245	14 526 139	17.9	9 915	49.3	51.7
AG	2 287	42 273	29 839 313	18.5	13 047	64.7	66.2
TG	2 283	39 302	27 213 194	17.2	11 920	75.9	74.0
TI	437	7 548	4 339 352	17.3	9 930	44.3	49.9
VD	3 249	85 930	60 748 233	26.4	18 698	77.3	77.9
VS	1 770	19 952	14 360 866	11.3	8 113	46.7	51.4
NE	967	30 124	16 621 060	31.2	17 188	89.7	89.4
GE	255	7 418	5 988 383	29.1	23 484	75.9	59.1
JU	1 043	34 171	20 477 388	32.8	19 633	88.7	87.1
Total	42 924	784 562	500 924 757	18.3	11 670	67.2	72.5

¹ Nach Art. 31b Landwirtschaftsgesetz 1951 (LwG)

¹ Selon art. 31b Loi sur l'agriculture 1951 (LA)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.17 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für den biologischen Landbau¹
7.17 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la culture biologique¹

Jahre Kantone	Anzahl Bewirtschafter	Fläche total	Beiträge	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der 31a-Betriebe	Beteiligung der gesamten LN
Années Cantons	Nombre d'exploitants	Surface total	Contributions	Surface par exploitation	Contribution par exploitation	Participation des exploitations 31a	Participation de l'ensemble des SAU
		ha	Fr.	ha	Fr.	%	%
1993	1 228	18 906	3 944 857	15.4	3 212	1.8	1.8
1994	1 402	21 855	5 856 777	15.6	4 177	2.1	2.0
1995	1 917	30 724	14 095 612	16.0	7 353	2.9	2.9
1996	3 389	53 982	39 265 703	15.9	11 586	5.2	5.0
1997							
ZH	276	4 644	3 783 254	16.8	13 707	6.6	6.1
BE	1 049	13 762	9 830 173	13.1	9 371	7.2	7.0
LU	175	2 708	1 958 783	15.5	11 193	3.2	3.4
UR	23	272	176 257	11.8	7 663	3.2	3.9
SZ	96	1 365	878 335	14.2	9 149	5.1	5.4
OW	65	752	494 542	11.6	7 608	8.2	8.8
NW	22	285	188 275	13.0	8 558	4.1	4.4
GL	60	921	588 053	15.4	9 801	12.9	11.8
ZG	54	908	612 010	16.8	11 334	8.4	8.1
FR	66	985	948 838	14.9	14 376	1.7	1.3
SO	95	2 433	1 620 325	25.6	17 056	6.0	7.3
BL/BS	106	2 317	1 724 950	21.9	16 273	10.3	10.1
SH	12	240	237 609	20.0	19 801	2.0	1.6
AR	104	1 544	987 342	14.8	9 494	12.6	12.3
AI	18	277	175 893	15.4	9 772	2.9	3.5
SG	334	5 330	3 505 648	16.0	10 496	6.8	7.0
GR	939	18 202	11 653 476	19.4	12 411	31.6	35.8
AG	147	2 423	2 150 785	16.5	14 631	4.2	3.8
TG	139	2 104	1 923 192	15.1	13 836	4.6	4.0
TI	67	894	657 704	13.3	9 816	6.8	5.9
VD	58	1 023	933 128	17.6	16 088	1.4	0.9
VS	125	1 786	1 272 085	14.3	10 177	3.3	4.6
NE	24	512	355 580	21.3	14 816	2.2	1.5
GE	5	98	156 048	19.6	31 210	1.5	0.8
JU	37	1 100	688 584	29.7	18 610	3.1	2.8
Total	4 096	66 885	47 500 869	16.3	11 597	6.4	6.2

¹ Nach Art. 31b Landwirtschaftsgesetz 1951 (LwG)

¹ Selon art. 31b Loi sur l'agriculture 1951 (LA)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.18 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für die kontrollierte Freilandhaltung
7.18 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour la détention contrôlée d'animaux de rente en plein air

Jahre Kantone	Anzahl Betriebe	Tiere	Beiträge	Tiere pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der 31a- Betriebe	Beteiligung der GVE
Années Cantons	Nombre d'exploitations	Animaux	Contributions	Animaux par exploitation	Contribution par exploitation	Participation des exploitations 31a	Participation de l'UGB
		GVE / UGB	Fr.	GVE / UGB	Fr.	%	%
1993	4 529	91 412	5 387 210	20.2	1 189	6.5	6.3
1994	6 153	117 952	7 006 732	19.0	1 139	9.0	8.2
1995	9 692	146 293	8 833 028	15.0	911	14.9	10.1
1996	13 342	254 759	31 798 483	19.1	2 383	20.6	18.5
1997							
ZH	1 014	22 514	2 810 663	22.2	2 772	24.1	28.9
BE	3 922	70 121	8 767 060	17.9	2 235	26.8	27.4
LU	2 191	35 059	4 479 276	16.0	2 044	39.9	23.7
UR	145	1 878	226 350	13.0	1 561	20.3	18.8
SZ	462	8 205	1 012 749	17.8	2 192	24.5	21.6
OW	242	3 020	371 748	12.5	1 536	30.4	18.7
NW	92	1 704	214 723	18.5	2 334	17.0	13.9
GL	137	2 671	329 420	19.5	2 405	29.4	27.6
ZG	226	5 476	686 155	24.2	3 036	35.0	31.8
FR	796	20 907	2 781 912	26.3	3 495	20.8	19.7
SO	427	9 376	1 161 301	22.0	2 720	26.9	27.6
BL/BS	251	6 141	770 324	24.5	3 069	24.4	28.1
SH	100	2 314	300 576	23.1	3 006	16.3	23.4
AR	344	6 981	842 169	20.3	2 448	41.6	34.8
AI	210	3 436	438 493	16.4	2 088	33.9	23.4
SG	1 614	36 304	4 570 779	22.5	2 832	33.0	28.4
GR	1 564	29 496	3 564 048	18.9	2 279	52.6	52.4
AG	761	17 025	2 155 147	22.4	2 832	21.5	22.7
TG	939	22 403	2 794 630	23.9	2 976	31.2	26.3
TI	391	7 441	915 425	19.0	2 341	39.7	55.6
VD	626	16 361	2 092 129	26.1	3 342	14.9	18.7
VS	289	4 124	497 596	14.3	1 722	7.6	13.2
NE	347	10 811	1 134 676	31.2	3 270	32.2	38.1
GE	19	631	75 881	33.2	3 994	5.7	19.4
JU	416	11 114	1 376 318	26.7	3 308	35.4	30.9
Total	17 525	355 513	44 369 548	20.3	2 532	27.4	26.6

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.19 Beiträge für besondere ökologische Leistungen für besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme
7.19 Contributions pour des prestations écologiques particulières pour des systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux

Jahre Kantone	Anzahl Betriebe	Tiere	Beiträge	Tiere pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der 31a- Betriebe	Beteiligung der GVE
Années Cantons	Nombre d'exploitations	Animaux	Contributions	Animaux par exploitation	Contribution par exploitation	Participation des exploitations 31a	Participation de l'UGB
		GVE / UGB	Fr.	GVE / UGB	Fr.	%	%
1996	4 489	94 145	6 055 147	21.0	1 349	6.9	6.8
1997							
ZH	464	10 859	704 566	23.4	1 518	11.0	13.9
BE	1 093	18 858	1 332 177	17.3	1 219	7.5	7.4
LU	1 035	18 900	1 309 744	18.3	1 265	18.8	12.8
UR	22	297	18 272	13.5	831	3.1	3.0
SZ	126	2 186	142 857	17.3	1 134	6.7	5.8
OW	48	696	47 387	14.5	987	6.0	4.3
NW	47	771	52 698	16.4	1 121	8.7	6.3
GL	16	301	22 283	18.8	1 393	3.4	3.1
ZG	83	1 998	137 098	24.1	1 652	12.9	11.6
FR	651	13 272	1 015 265	20.4	1 560	17.0	12.5
SO	198	3 723	240 959	18.8	1 217	12.5	10.9
BL/BS	117	2 904	187 271	24.8	1 601	11.4	13.3
SH	88	2 368	168 517	26.9	1 915	14.3	24.0
AR	35	586	36 690	16.7	1 048	4.2	2.9
AI	39	700	68 895	17.9	1 767	6.3	4.8
SG	414	9 443	669 416	22.8	1 617	8.5	7.4
GR	275	5 431	334 145	19.7	1 215	9.2	9.6
AG	376	8 362	575 164	22.2	1 530	10.6	11.1
TG	420	10 878	736 099	25.9	1 753	14.0	12.8
TI	68	1 550	95 528	22.8	1 405	6.9	11.6
VD	530	13 003	863 274	24.5	1 629	12.6	14.9
VS	41	929	59 024	22.7	1 440	1.1	3.0
NE	136	3 669	215 611	27.0	1 585	12.6	12.9
GE	10	380	22 788	38.0	2 279	3.0	11.7
JU	260	7 643	466 864	29.4	1 796	22.1	21.2
Total	6 592	139 707	9 522 592	21.2	1 445	10.3	10.5

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.20 Ansätze der Flächenbeiträge für Hangneigung, Fr. je ha 7.20 Montants des contributions pour terrains en pente, fr. par ha

Region	1984	1985-87	1988-89	1990-91	1992-93	1994 ¹ -98	Région
Berggebiet und Hügelzone							Région de montagne et zone des collines
Wies-, Streue-, Ackerland mit							Prés, prés à litière, terres assolées
- 18 bis 35 % Hangneigung	240	280	330	335	370	370	- sur pente de 18 à 35%
- 35 % und mehr Hangneigung	0	380	450	460	510	510	- sur pente de plus de 35%
Dauerweideland mit 18 % und mehr Hangneigung	80	100	110	110	110	-	Pâturages permanents sur pente de 18% et plus
Talgebiet							Plaine
Wies-, Streue-, und Ackerland mit 35% und mehr Hangneigung	240	380	450	460	510	-	Prés, prés à litière, terres asso- lées sur pente de 35% et plus

¹ ab 1994 erhalten Betriebe mit weniger als
3 ha LN keine Flächenbeiträge mehr.

¹ A partir de 1994, les exploitations avec moins de 3 ha SAU
ne reçoivent plus de contributions à la surface

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.21 Ausbezahlte Flächenbeiträge¹ nach Kantonen 7.21 Contributions à la surface¹ versées dans les cantons

Jahre, Kantone	Anzahl Bewirtschafter Nombre d'exploitations	Wies-, Streue-, Ackerland und Spezialkulturen im Bergge- biet (Zonen I bis IV und Hügelzone) mit Hangneigung von ...		Total beitragsberechtigte Fläche	Total Beitragssumme		
		Prés, prés à litière, terres assolées et cultures spéciales dans la montagne (zones I à IV et zone des collines) sur pente de ...				Surface totale donnant droit aux contributions	Total des contributions
		18 bis 35 % 18 à 35 % ha	35 % und mehr 35 % et plus ha					ha	1000 Fr.
1994	45 157	153 633	88 871	242 504	99 297		
1995	40 465	152 301	87 494	239 795	98 864		
1996	38 638	151 234	87 005	238 239	98 616		
1997							
ZH	1 007	4 070	1 605	5 675	2 281		
BE	9 745	32 213	17 289	49 502	19 918		
LU	3 595	14 757	7 740	22 497	9 277		
UR	715	1 254	3 727	4 981	2 364		
SZ	1 681	6 148	4 369	10 518	4 415		
OW	747	1 766	3 152	4 917	2 256		
NW	493	1 797	2 167	3 964	1 770		
GL	424	1 349	2 179	3 528	1 602		
ZG	370	2 074	842	2 916	1 189		
FR	1 799	6 546	1 489	8 035	3 068		
SO	746	4 628	551	5 179	1 970		
BL	774	6 111	518	6 628	2 489		
SH	157	880	34	914	336		
AR	846	4 175	2 436	6 611	2 781		
AI	643	2 275	1 168	3 444	1 437		
SG	3 290	16 736	8 662	25 398	10 615		
GR	3 067	15 067	15 266	30 333	13 133		
AG	1 462	7 428	881	8 309	3 143		
TG	157	617	728	1 346	588		
TI	681	1 556	1 727	3 283	1 447		
VD	1 149	5 198	1 267	6 465	2 503		
VS	3 171	5 855	7 638	13 493	5 896		
NE	660	3 586	148	3 734	1 373		
JU	665	3 395	430	3 826	1 462		
CH	38 044	149 481	86 014	235 495	97 312		

¹ ab 1994 werden keine Beiträge mehr für Weideland
im Berggebiet und Stellagen im Talgebiet ausgerichtet.
In den Kantonen Basel-Stadt und Genf wurden
keine Flächenbeiträge ausgerichtet

¹ Depuis 1994, plus aucune contribution n'est versée pour les
pâturages de montagne et dans les régions escarpées de plaine.
Aucune contribution n'est versée dans les cantons de
Bâle-Ville et Genève

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.22 Ansätze der Sömmerungsbeiträge, Fr. je Tier
7.22 Montants des contributions à l'estivage, fr. par animal

Tierart	1985-87	1988-89	1990-91	1992-93	1994-95	1996-98	Genre d'animaux
Kühe							Vaches
- auf Alpen	140	160	165	170	230	300	- sur alpages
- in Sömmerungsbetr. mit Alp.charakter ¹	90	110	115	120	-	-	- sur estivages de type alpestre ¹
- auf angeglied. Sömmerungsweiden ^{1,2}	55	70	70	70	130	200	- sur pâturages attenants ^{1,2}
- Zuchtstiere, Mutter-, Ammen- und Galkühe	-	-	-	120/70	130	200	- Taureaux d'élevages, vaches mères, nourrices et taries
Rinder, Ochsen 1- bis 3jährig	25	30	35	35	70	100	Génisses 1 à 3 ans
Kälber: 1/2- bis 1jährig	12	15	15	15	30	50	Veaux 1/2 à 1 ans
Pferde, Esel, Maultiere:							Chevaux, ânes, mulets
- > 3jährig	60	70	70	70	90	140	- > 3 ans
- < 3jährig	25	30	30	30	40	80	- < 3 ans
Milchziegen	25	30	35	40	40	60	Chèvres laitières
Uebrige Ziegen, Schafe	6	7	7	7	7	10	Autres chèvres, moutons

¹ bis 1993 / Zuchtstiere, Mutter-, Ammen- und Galkühe inbegriffen
² Angrenzende Gemeinschaftsweide ab 1993

¹ jusqu'au 1993 / y compris les taureaux d'élevage, les vaches mères, nourrices et taries
² Pâturages communautaires attenants dès 1993

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.23 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen, in 1000 Fr.
7.23 Contributions à l'estivage versées dans les cantons, en 1000 fr.

Jahre, Kantone	Anzahl beitragsberechtigter Bewirtschafter	Anzahl gesömmerter Tiere, in Stück		Nombre des animaux estivés, pièces			Total in Grossvieheinheiten	Total Beitragssumme
		Pferde, Esel, Maultiere	Jungvieh	Kühe	Ziegen	Schafe		
Années, cantons	Nombre des exploitants bénéficiaires	Chevaux, ânes, mulets	Génisses	Vaches	Chèvres	Moutons	Total en unités de gros bétail	Montant des contributions
1994	8 219	5 459	292 779	122 994	23 884	228 176	301 416	46 628
1995	8 249	5 663	299 343	127 356	25 423	235 384	310 184	47 830
1996	8 196	5 756	300 588	131 153	25 985	240 096	315 632	66 709
1997								
ZH	10	-	673	79	20	-	405	84
BE	2 090	1 412	61 440	27 727	5 390	27 063	61 618	14 177
LU	292	88	10 605	1 815	260	3 121	7 585	1 568
UR	385	12	5 480	4 318	1 310	16 748	9 823	1 967
SZ	450	131	16 367	4 006	1 105	10 088	13 640	2 828
OW	283	79	7 562	4 660	325	2 809	8 664	2 096
NW	145	20	3 983	1 726	194	1 980	3 962	912
GL	128	40	5 378	3 838	238	4 446	7 033	1 666
ZG	5	-	175	21	5	-	109	19
FR	747	300	26 951	8 025	1 371	6 949	22 273	4 747
SO	72	113	4 283	318	13	116	2 489	515
BL	13	82	591	20	-	148	393	75
SH	1	-	156	-	-	-	78	16
AR	128	36	2 438	1 317	250	9	2 508	618
AI	146	15	3 075	1 753	522	1 145	3 484	842
SG	523	84	23 831	8 100	1 378	15 748	21 867	4 742
GR	882	739	49 860	23 355	5 072	64 888	57 216	11 503
AG	7	-	252	51	-	236	210	37
TG	1	-	128	-	-	-	64	13
TI	236	187	3 463	4 857	6 851	14 701	10 249	2 195
VD	706	510	30 420	13 951	506	7 860	29 568	6 828
VS	563	178	15 113	14 736	2 939	61 212	32 422	5 718
NE	282	196	7 738	1 870	15	295	5 745	1 209
GE	2	-	-	1	3	962	165	10
JU	193	1 577	9 089	4 176	43	500	9 395	2 166
CH	8 290	5 799	289 051	130 720	27 810	241 024	310 964	66 553

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, Fr. je Kuh

7.24 Contributions aux détenteurs de vaches ne mettant pas de lait dans le commerce, fr. par vache

	1993 ²	1994	1995	1996, 97 ³	1998	
Für die 2. bis 10. Kuh						De la 2e à la 10e vache
- Zonen II bis IV ¹	1 500	1 500	1 500	1 300	1 250	- Zones II à IV ¹
- Übrige Gebiete ¹	1 400	1 400	1 400	1 200	1 150	- Autres régions ¹
Für die 11. bis 20. Kuh ¹	1 400	1 400	1 400	1 200	1 150	De la 11e à la 20e vache ¹
Für die 21. bis 50. Kuh	900	900	900	800	800	De la 21e à la 50e vache
Ab der 51. Kuh	450	450	450	400	400	Dès la 51e vache

¹ ab 1. November 1989 zusätzlich für bäuerliche Kälbermäster mit max. 20 Kühen Fr. 200.— je Mastkalb, für max. 2 Kälber je Kuh für die 2. - 20. Kuh

² ab 1. November 1993

³ ab 1. März 1996

¹ dès le 1.11.1989, 200 francs suppl. par veau engraisseurs professionnels de veau ayant 20 vaches au maximum et engraisant au moins 2 veaux par vache, de la 2e à la 20e vache

² dès le 1er novembre 1993

³ dès le 1er mars 1996

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.25 Beiträge an Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion, 1997

7.25 Contributions versées aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commercialisé, 1997

Kantone, Zonen	Anzahl Betriebe	Anzahl Kühe	Kuhhalterbeiträge	Anzahl Kälber	Mastkälberbeiträge	Total Beiträge
Cantons, zones	Nombre d'exploitations	Nombre de vaches	Contrib. versées aux détenteurs de vaches	Nombre de veaux	Contributions pour les veaux d'engrais	Total contributions
			1000 Fr.		1000 Fr.	1000 Fr.
ZH	316	3 067	3 458	948	190	3 647
BE	2 293	15 128	17 506	10 039	2 008	19 514
LU	701	6 302	7 475	5 852	1 170	8 646
UR	389	2 352	2 723	2 227	445	3 168
SZ	566	4 056	5 054	3 235	647	5 701
OW	52	331	397	412	82	479
NW	57	388	479	268	54	532
GL	59	405	441	238	48	488
ZG	44	466	546	370	74	620
FR	184	1 644	1 817	668	134	1 951
SO	166	1 853	2 114	782	156	2 270
BS	2	38	38	-	-	38
BL	96	1 098	1 251	408	82	1 333
SH	43	460	517	84	17	534
AR	141	1 454	1 764	2 158	432	2 195
AI	88	823	992	1 288	258	1 250
SG	613	5 020	5 907	4 849	970	6 877
GR	1 318	11 250	13 418	4 213	843	14 261
AG	351	3 580	3 937	1 305	261	4 198
TG	100	834	911	380	76	987
TI	205	1 305	1 450	1 057	211	1 662
VD	235	3 510	3 455	952	190	3 645
VS	613	3 535	4 036	426	85	4 121
NE	103	1 345	1 519	417	83	1 603
GE	21	235	217	1	0	218
JU	185	3 081	3 376	346	69	3 446
Total	8 941	73 560	84 798	42 923	8 585	93 383
T/P 1 - 3	1 359	15 191	...	3 761	...	16 912
T/P 4	780	7 703	...	3 549	...	9 176
B/M 1	1 014	7 717	...	5 840	...	9 736
B/M 2	2 226	17 446	...	14 573	...	23 913
B/M 3	2 582	18 733	...	12 193	...	24 888
B/M 4	980	6 770	...	3 007	...	8 758

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.26 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelizeone
7.26 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines

Jahre	Max. für ... GVE	Hügelizeone Zone des collines			Bergzone I Zone de montagne I			Bergzone II Zone de montagne II		
		Max. pour ... UGB	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.	Montant par UGB, fr.	Nombre d'exploitations	Contributions, 1000 fr.	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.
1981	15	80	11 760	11 385	140	12 294	19 164	270	14 026	41 295
1982	15	80	11 740	11 258	140	11 935	18 770	270	13 817	41 005
1983	15	110	11 599	15 315	210	11 740	27 778	380	13 606	57 637
1984	15	110	11 485	15 494	210	11 603	27 815	380	13 440	57 800
1985	15	110	11 320	15 291	210	11 849	27 676	380	12 582	57 893
1986	15	110	11 355	15 364	210	11 370	27 622	380	13 135	57 419
1987	15	130 ² ,170 ³	11 190	17 756	250 ² ,330 ³	11 133	32 225	450 ² ,600 ³	12 984	67 920
1988	15	140 ² ,180 ³	11 190	18 542	270 ² ,350 ³	11 031	34 297	480 ² ,630 ³	12 796	70 771
1989	15	180 ² ,230 ³	11 054	23 909	330 ² ,420 ³	10 960	41 531	540 ² ,710 ³	12 718	78 997
1990	15	180 ² ,230 ³	10 804	23 771	330 ² ,420 ³	10 674	41 366	540 ² ,710 ³	12 415	79 140
1991	15	210 ² ,260 ³	10 704	27 927	360 ² ,450 ³	10 660	45 815	580 ² ,750 ³	12 059	85 044
1992	15	210 ² ,260 ³	10 473	27 435	380 ² ,470 ³	10 448	47 399	620 ² ,790 ³	11 856	88 541
1993	15	210 ² ,260 ³	10 304	27 079	380 ² ,470 ³	10 278	46 304	620 ² ,790 ³	11 683	86 804
1994	15	230 ² ,290 ³	9 992	28 159	410 ² ,510 ³	10 046	48 747	660 ² ,840 ³	11 291	86 692
1995	15	230 ² ,290 ³	9 950	28 477	410 ² ,510 ³	9 754	47 729	660 ² ,840 ³	11 056	87 518
1996	15	230 ² ,290 ³	9 679	27 800	410 ² ,510 ³	9 525	47 117	660 ² ,840 ³	10 837	86 496
1997	15	230 ² ,290 ³	9 451	27 589	410 ² ,510 ³	9 259	46 461	660 ² ,840 ³	10 596	84 690
Kantone	Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	Nombre d'exploitations	UGB	Contributions, 1000 fr.	Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	
ZH	482	6 246	1 425	242	3 037	1 236	105	1 290	851	
BE	2 340	29 369	6 677	3 170	36 907	15 169	2 877	32 379	21 469	
LU	1 371	18 276	4 209	913	11 431	4 736	876	10 540	7 040	
UR	109	1 275	345	34	386	164	158	1 498	1 023	
SZ	241	3 082	725	420	5 106	2 111	661	8 114	5 459	
OW	126	1 540	391	220	2 672	1 130	392	4 786	3 176	
NW	53	636	159	240	3 091	1 327	163	2 000	1 371	
GL	10	142	33	43	509	229	178	2 054	1 388	
ZG	55	738	147	227	3 098	1 231	109	1 494	961	
FR	879	11 509	2 687	1 038	13 079	5 508	123	1 599	1 070	
SO	245	2 864	666	246	2 988	1 249	114	1 609	1 076	
BL	517	6 477	1 520	132	1 678	687	34	499	335	
SH	99	1 270	273	1	15	6	-	-	-	
AR	16	218	48	396	4 865	2 000	497	6 440	4 316	
AI	-	-	-	63	804	339	623	7 927	5 243	
SG	846	10 563	2 483	851	10 424	4 412	1 342	16 678	11 309	
GR	58	620	157	121	1 267	626	214	2 181	1 490	
AG	1 018	12 139	2 743	64	818	340	-	-	-	
TG	72	1 015	234	34	435	180	43	605	405	
TI	57	460	108	139	960	427	197	1 686	1 272	
VD	480	6 658	1 499	269	3 788	1 543	178	2 467	1 646	
VS	173	1 366	385	158	1 059	479	531	4 282	2 889	
NE	61	874	187	106	1 505	601	673	9 553	6 123	
JU	143	1 969	450	132	1 770	731	508	7 248	4 776	
CH	9 451	119 305	27 549	9 259	111 692	46 461	10 596	126 929	84 690	

¹ Inbegriffen Kostenersatz, Nachzahlungen und Korrekturen
² Rindvieh, Zuchtschweine und Pferde
³ Schafe und Ziegen

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.26 Kostenbeiträge an Viehhalter im Berggebiet und in der voralpinen Hügelizeone
7.26 Contributions aux frais des détenteurs de bétail de la région de montagne et la zone préalpine des collines

Bergzone III Zone de montagne III			Bergzone IV Zone de montagne IV			Total			Années
Montant par UGB, fr.	Nombre d'exploitations	Contributions, 1000 fr.	Ansatz je GVE, Fr.	Anzahl Betriebe	Beitrag, 1000 Fr.	Nombre d'exploitations	UGB	Contributions ¹ , 1000 fr.	
400	10 763	36 422	500	3 213	12 837	52 056	554 099	122 283	1981
400	10 043	35 671	500	3 312	13 062	50 847	541 645	120 619	1982
550	9 803	48 794	720	3 259	19 001	50 007	538 630	169 050	1983
550	9 899	49 179	720	3 228	19 041	49 655	534 940	169 329	1984
550	10 246	49 836	720	3 198	19 267	49 195	539 949	169 924	1985
550	9 471	49 564	720	3 402	20 654	48 733	583 946	170 623	1986
650 ² , 880 ³	9 286	58 811	870 ² , 1180 ³	3 419	25 157	48 012	524 806	201 869	1987
680 ² , 910 ³	9 159	59 854	900 ² , 1210 ³	3 245	25 738	47 421	516 519	209 202	1988
760 ² , 1010 ³	9 133	67 443	1000 ² , 1330 ³	3 267	29 399	47 132	522 743	241 280	1989
760 ² , 1010 ³	8 878	68 159	1000 ² , 1330 ³	3 201	30 277	45 972	517 877	242 713	1990
800 ² , 1050 ³	8 496	72 600	1040 ² , 1370 ³	3 087	32 427	45 006	516 167	263 813	1991
850 ² , 1100 ³	8 343	75 221	1100 ² , 1430 ³	3 016	34 101	44 136	507 859	272 697	1992
850 ² , 1100 ³	8 085	72 793	1100 ² , 1430 ³	2 986	33 555	43 336	507 859	266 535	1993
900 ² , 1160 ³	7 893	70 322	1160 ² , 1500 ³	2 888	32 974	42 110	480 923	266 894	1994
900 ² , 1160 ³	7 697	71 269	1160 ² , 1500 ³	2 846	33 285	41 303	477 506	268 278	1995
900 ² , 1160 ³	7 541	71 071	1160 ² , 1500 ³	2 810	33 480	40 392	473 877	265 965	1996
900 ² , 1160 ³	7 343	69 982	1160 ² , 1500 ³	2 779	33 236	39 428	463 354	261 918	1997
Nombre d'exploitations	UGB	Contributions, 1000 fr.	Anzahl Betriebe	GVE	Beitrag, 1000 Fr.	Nombre d'exploitations	UGB	Contributions ¹ , 1000 fr.	Cantons
10	91	88	-	-	-	839	10 663	3 600	ZH
1 854	19 146	17 388	319	3 292	3 769	10 560	121 093	64 471	BE
216	2 829	2 569	26	316	367	3 402	43 392	18 922	LU
280	2 655	2 489	231	2 529	2 962	812	8 343	6 983	UR
324	3 837	3 540	23	271	321	1 669	20 411	12 156	SZ
57	666	608	14	171	198	809	9 835	5 502	OW
50	682	608	5	56	66	511	6 465	3 531	NW
164	2 044	1 838	33	391	463	428	5 140	3 951	GL
-	-	-	-	-	-	391	5 329	2 340	ZG
133	1 608	1 493	1	15	17	2 174	27 810	10 775	FR
13	191	165	-	-	-	618	7 652	3 156	SO
-	-	-	-	-	-	683	8 655	2 543	BL
-	-	-	-	-	-	100	1 285	279	SH
-	-	-	-	-	-	909	11 523	6 364	AR
-	-	-	-	-	-	686	8 730	5 582	AI
194	2 239	2 103	5	63	73	3 238	39 967	20 380	SG
2 074	23 991	20 444	998	11 958	13 875	3 465	40 017	36 593	GR
-	-	-	-	-	-	1 082	12 957	3 083	AG
-	-	-	-	-	-	149	2 055	819	TG
405	3 856	3 764	94	910	1 113	892	7 871	6 683	TI
282	3 534	3 270	46	582	675	1 255	17 030	8 634	VD
1 244	9 362	9 076	984	7 532	9 336	3 090	23 602	22 166	VS
28	400	346	-	-	-	868	12 332	7 256	NE
15	212	192	-	-	-	798	11 199	6 150	JU
7 343	77 342	69 982	2 779	28 086	33 236	39 428	463 354	261 918	CH

¹ Y compris frais de dédommagement, paiements rétroactifs et correctifs
² Bétail bovin, porcs d'élevage et chevaux
³ Moutons et chèvres

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.27 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen¹ ab 1. Januar 1999 7.27 Montants des paiements directs généraux¹ dès 1. Janvier 1999

		1999		
		Fr./ha		
Flächenbeitrag (DZV Art. 27)			Contributions à la surface (OPD, art. 27)	
mit ökologischem Leistungsausweis			avec preuve de prestations écologiques	
1. - 30. ha		1 200	1. - 30. ha	
31. - 60. ha		900	31. - 60. ha	
61. - 90. ha		600	61. - 90. ha	
> 90 ha		-	> 90 ha	
ohne ökologischen Leistungsausweis (Übergangsbestimmung) ²			sans preuve de prestations écologiques (disposition transitoire) ²	
1. - 30. ha		400	1. - 30. ha	
31. - 60. ha		300	31. - 60. ha	
61. - 90. ha		200	61. - 90. ha	
> 90 ha		-	> 90 ha	
		Fr./GVE - Fr./UGB		
Beiträge für die Haltung raufutter- verzehrender Nutztiere (DZV Art. 28 - 32)^{3,4}			Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers^{3,4} (OPD, art. 28 - 32)	
Rindvieh, Pferde, Bisons, Milchziegen u. -schafe			Bovins, chevaux, bisons, chèvres et mout. de lait	
1. - 45. GVE		900	1. - 45. UGB	
45. - 90. GVE		675	45. - 90. UGB	
91. - 135. GVE		450	91. - 135. UGB	
> 135 GVE		-	> 135 UGB	
übr. Ziegen u. Schafe, Hirsche, Lamas, Alpakas			Autr. Chèvres et moutons, cerfs, lamas, alpakas	
1. - 45. GVE		400	1. - 45. UGB	
45. - 90. GVE		300	45. - 90. UGB	
91. - 135. GVE		200	91. - 135. UGB	
> 135 GVE		-	> 135 UGB	
		RGVE/ha - UGBFG/ha		
Förderlimite/ha Grünland⁵			Plafonnement contr./ha surface herbagère⁵	
Ackerbau- und Übergangszonen			Zone grande cult. et zones intermédiaires	
		2.0	Zone des collines	
Hügelzone			Zone de montagne I	
		1.6	Zone de montagne II	
Bergzone I			Zone de montagne III	
		1.4	Zone de montagne IV	
Bergzone II			Région d'estivage	
		1.1		
Bergzone III				
		0.9		
Bergzone IV				
		0.8		
Heuwiesen im Sömmerungsgebiet				
		0.3		
		Fr./RGVE - Fr./UGBFG		
Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerten Produktionsbedingungen (DZV Art. 33,34)			Garde d'animaux dans des conditions difficiles (OPD art. 33,34)	
beitragsber. max. 15 RGVE			donnant droit à la contr. : max. 15 UGBFG	
Hügelzone		260	Zone des collines	
Bergzone I		440	Zone de montagne I	
Bergzone II		690	Zone de montagne II	
Bergzone III		930	Zone de montagne III	
Bergzone IV		1 190	Zone de montagne IV	
		Fr./ha		
Hangbeiträge (DZV Art. 35 - 39)⁶			Contrib. pour terrains en pente⁶ (OPD art. 35-39)	
Allgemeine Hangbeiträge ⁷ für Berggebiet und Hügelzone			Contributions générales p. terrains en pente ⁷ pour zones de montagne et z. de collines	
Hanglagen 18 - 35%		370	Terrains en pente 18 - 35%	
Steillagen > 35%		510	Terrains en forte pente > 35%	
Hangbeiträge für Rebflächen			Contributions pour les surfaces viticoles en pente	
Steillagen 30 - 50%		1 500	Vignobles en pente 30 - 50%	
Steillagen > 50%		3 000	Vignobles en forte pente > 50%	
Terassenlagen ab 30%		5 000	Vignobles en terrasses dès 30%	

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998.

Ab 2002: Erfüllung des ökologischen Leistungsnachweises gemäss Direktzahlungsverordnung.

² Ohne Erbringung des ökologischen Leistungsausweis bis 31.12.2001

³ Übergangsbestimmung: Bewirtschafter mit Kuh- und Mastkälberbeitrag im Jahr 1998 erhalten davon: 1999 mind. 95%, ..., 2003 mind. 75%.

⁴ Abzug Milchkontingent: 1 RGVE/4'000 kg

⁵ Zuschlag bei Sömmerung der Tiere

⁶ Abstufung der Flächenbeiträge ab 30 ha 25%, ab 60 ha 50%, ab 90 ha 100%.

⁷ ohne Weiden

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs (OPD) de 7.12.1998. Dès l'an 2002, l'exploitant fournit les prestations écologiques requises, conformément à l'ordonnance sur les paiements directs versés à l'agriculture.

² Sans preuve de prestations écologiques jusqu'au 31.12.2001

³ Disposition transitoire: Exploitants avec contributions pour vaches et veaux à l'engrais reçoivent en 1998 dont: 1999 au moins 95%, ..., 2003 au moins 75%

⁴ Déduction contingent laitier: 1UGBFG/4'000 kg

⁵ Supplément pour l'estivage des animaux

⁶ Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 30 ha 25%, dès 60 ha 50%, dès 90 ha 100%.

⁷ sans pâturage

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.28 Ansätze für ökologische Direktzahlungen¹ ab 1. Januar 1999
7.28 Montants des contributions écologiques¹ dès 1. Janvier 1999

	1999		
	Fr./ha		
Ökologischer Ausgleich² für (DZV Art. 40 - 54)			Compensation écologique² pour (OPD, art. 40 - 54)
Extensiv genutzte Wiesen, Streueflächen, Hecken, Feld- und Ufergehölze			Prairies extensives, surfaces à litière, haies bosquets champêtres et berges boisées
Ackerbau- und Übergangszonen	1 500		Zones grandes cultures et intermédiaires
Hügelzone	1 200		Zone des collines
Bergzonen I, II	700		Zones de montagne I, II
Bergzonen III, IV	450		Zones de montagne III, IV
Wenig intensiv genutzte Wiesen im Talgebiet	650		Prairies peu intensives
Bergzonen I, II	450		Région de plaine
Bergzonen III, IV	300		Zones de montagne I, II
			Zones de montagne III, IV
Nur im Talgebiet			Seulement en région de plaine
Buntbrachen	3 000		Jachères florales
Rotationsbrachen	2 500		Jachères tournantes
Ackerschonstreifen	1 000		Bandes culturales extensives
Übergangsbestimmung			Disposition transitoire
Extensiv Wiese auf stillgelegtem AL	3 000		Prairies ext. sur des terres assolées gelées
Grünbrache	2 000		Jachères vertes
	Fr./Baum - Fr./arbre		
Hochstamm Feldobstbäume ³	15		Arbres fruitiers haute-tige ³
	Fr./ha		
Extensivproduktion (DZV Art. 55,56)²			Production extensive² (OPD, art. 55,56)
Futtergetreide ohne Körnermais	400		Céréales fourragères, sans le maïs grain
Brotgetreide	400		Céréales panifiables
Raps	400		Colza
Biologischer Landbau (DZV Art. 57,58)²			Culture biologique² (OPD, art. 57,58)
Spezialkulturen	1 000		Cultures spéciales
übrige offene Ackerfläche	600		Autres terres ouvertes
übrige landw. Nutzfläche (LN)	100		Autres surfaces agricoles utiles (SAU)
	Fr./GVE - Fr./UGB		
Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), (DZV Art. 59,60)⁴			Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST)⁴, (OPD, art. 59,60)
Rinder, Ziegen, Kaninchen	70		Bovins, chèvres et lapins
Schweine	135		porcs
Geflügel	180		volaille
Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), (DZV Art. 61,62)⁴			Sorties régulières en plein air⁴ (SRPA) (OPD, art. 61,62)
Rinder, übrige Rauhfuttermesser	135		Bovins, autr. consom. fourrages grossiers
Schweine	135		porcs
Geflügel	180		volaille

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998.

² Abstufung der Flächenbeiträge ab 30 ha 25%, ab 60 ha 50%, ab 90 ha 100%.

³ Die Oberlimite von 300 Bäumen wurde gestrichen.

⁴ Abstufung der Beiträge ab 45 GVE 25%, ab 90 GVE 50%, ab 135 GVE 100%.

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs de 7.12.1998.

² Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 30 ha 25%, dès 60 ha 50%, dès 90 ha 100%.

³ La limite supérieure de 300 arbres a été biffée.

⁴ Echelonnement des contributions dès 45 UGB 25%, dès 90 UGB 50%, dès 135 UGB 100%.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.29 Ansätze für Sömmerungsbeiträge¹ ab 1. Januar 1999

7.29 Montants des contributions d'estivage¹ dès 1. Janvier 1999

		1999			
		Fr./Tier	Fr./bête		
Beiträge für Sömmerungs- und Hirtenbetriebe				Contributions pour les exploitations d'estivage et de pâturage	
gemolkene Kühe			300	Vaches traites	
Zuchtstiere, Mutter-, Ammen-, Galtkühe			200	Taureaux d'élevage, vaches mères, nourrices ou taries	
Rinder und Ochsen, 1-3 Jahre			100	Génisses et boeufs, 1-3 ans	
Kälber			50	Veaux	
Pferde, Maulesel, -tiere, >3 Jahre			140	Chevaux, mulets et bardots > 3 ans	
Pferde, Maulesel, -tiere, < 3 Jahre, Esel			80	Chevaux, mulets et bardots < 3 ans, ânes	
Milchziegen, -schafe			60	Chèvres et brebis laitières	
übrige Ziegen, Schafe			10	Autres chèvres et moutons	
		Fr./Normalstoss	Fr./pâquier normal		
Beiträge für Gemeinschaftsweidbetriebe				Contributions pour les exploitations de pâturages communautaires	
gemolkene Kühe, Milchziegen, -schafe			300	Vaches traites, chèvres laitières, brebis laitières	
übriges Rindvieh, Pferde usw.			200	Autres bovins, chevaux etc.	
übrige Ziegen, Schafe			60	Autres chèvres et moutons	

¹ gemäss Sömmerungsbeitragsverordnung vom 7. Dez. 1998.

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions d'estivage de 7.12.1998.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.30 Ansätze der Ackerbaubeiträge¹ ab 1. Januar 1999

7.30 Montants des contributions à la culture des champs¹ dès 1. Janvier 1999

		1999			
		Fr./ha			
Flächenbeiträge				Contributions à la surface	
Futtergetreide ²			770	Céréales fourragères ²	
Körnerleguminosen zu Futterzwecken			1 260	Protéagineux destinés à l'affouragement	
Ölsaaten als NWR			2 000	Oléagineux en tant que MPR	
Ölsaaten und Hanf			-	Oléagineux et chanvre	
Faserpflanzen (Chinaschilf, Kenaf)			2 000	Plantes à fibre (Roseau de Chine, Kénaf)	

¹ gemäss Ackerbaubeitragsverordnung vom 7. Dez. 1998.
Ab 2002: Erfüllung des ökologischen Leistungsnachweises gemäss Direktzahlungsverordnung.

² Die bisherigen Anbauprämien für Futtergetreide werden ab dem Jahr 2001 aufgehoben.

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions à la culture des champs de 7.12.1998. Dès l'an 2002, l'exploitant fournit les prestations écologiques requises, conformément à l'ordonnance sur les paiements directs versés à l'agriculture.

² Les primes de culture existantes pour les céréales fourragères seront supprimées dès 2001.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.31 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
7.31 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Kantone Cantons	Bürgschaften - Cautions						Darlehen und Baukredite - Prêts et crédits de construction								
	Fälle - Cas			Betrag, 1000 Fr. - Mont., 1000 fr.			Fälle - Cas			Betrag, in 1000 Fr. - Montant, en 1000 fr.					
	1991	1996	1997	1991	1996	1997	1991	1996	1997	Total	davon an jurist. Personen	1991	1996	1997	Total	dont personnes morales
ZH	-	-	-	-	-	-	141	112	84	4	9 887	8 091	6 912	331	
BE	19	-	-	945	-	-	561	423	519	56	50 259	40 687	46 217	7 895	
LU	-	-	-	-	-	-	220	124	138	22	20 902	12 008	13 842	3 149	
UR	-	-	-	-	-	-	37	18	23	1	3 451	1 408	2 329	96	
SZ	-	-	-	-	-	-	100	47	64	11	8 235	4 506	5 811	805	
OW	-	-	-	-	-	-	57	40	44	4	4 979	3 567	3 735	370	
NW	-	-	-	-	-	-	37	36	28	-	2 380	2 057	1 455	-	
GL	-	-	-	-	-	-	17	19	10	1	1 563	2 350	1 352	200	
ZG	-	-	-	-	-	-	15	14	18	-	1 284	1 315	1 758	-	
FR	11	6	8	360	205	330	218	192	207	10	14 387	11 110	11 786	1 050	
SO	1	-	-	70	-	-	53	48	75	10	4 369	3 647	5 336	1 441	
BL	-	-	-	-	-	-	36	34	35	1	3 321	2 196	2 587	10	
SH	-	-	-	-	-	-	15	17	20	-	1 427	1 652	1 804	-	
AR	-	-	-	-	-	-	59	69	56	1	3 908	4 357	4 085	200	
AI	-	-	-	-	-	-	48	42	40	-	3 152	3 029	3 137	-	
SG	1	-	-	160	-	-	255	170	161	3	20 150	11 086	11 044	500	
GR	-	-	-	-	-	-	173	179	153	34	19 420	13 808	19 273	10 725	
AG	-	-	-	-	-	-	99	70	84	3	9 657	7 595	8 952	521	
TG	-	-	-	-	-	-	104	96	103	-	9 032	7 823	8 870	-	
TI	-	-	-	-	-	-	61	38	47	12	6 320	4 810	4 128	1 705	
VD	-	-	-	-	-	-	259	215	233	53	12 178	13 657	14 062	3 033	
VS	-	-	-	-	-	-	189	196	174	47	17 518	18 594	19 049	9 878	
NE	1	-	-	11	-	-	75	62	47	5	7 247	5 475	4 650	895	
GE	-	-	-	-	-	-	11	10	12	3	710	693	587	165	
JU	-	-	-	-	-	-	70	68	66	7	4 608	4 166	4 288	471	
CH	33	6	8	1 546	205	330	2 910	2 339	2 441	288	240 344	189 687	207 049	43 440	

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.32 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
7.32 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts

Jahre Années	Bundesmittel Versé par la Confédération	Durch kant. Stellen bewilligte Darlehen Prêts d'investissem. accordés par les services cantonaux	Auszahlungen der kantonalen Stellen Versements des services cantonaux	Rückzahlungen der Kreditempfänger Remboursements par les bénéficiaires des crédits			Darlehensbest. am Ende des Jahres Volume des prêts à la fin de l'année		
				1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.		In % der Auszahlungen	In % d. Darl.-best. am Ende des Vorjahres
								En % des versements	En % du vol. des prêts à la fin de l'année pr.
1989	26 250	253 392	270 850	235 257	86.9	17.9	1 348 444		
1990	20 000	246 713	270 651	247 101	91.3	18.3	1 371 995		
1991	40 000	240 344	272 608	241 300	88.5	17.6	1 403 303		
1992	20 000	203 103	243 334	228 089	93.7	16.3	1 418 549		
1993	41 200	255 340	258 360	226 558	87.7	16.0	1 450 351		
1994	21 900	232 073	255 617	236 795	92.6	16.3	1 469 173		
1995	5 000	214 260	250 952	235 027	93.7	16.0	1 485 099		
1996	4 950	189 686	230 542	234 989	101.9	15.8	1 480 652		
1997	4 900	207 048	225 731	227 205	100.7	15.3	1 479 177		
Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in Prozenten - Variation en % par rapport à l'année précédente									
1994	-46.8	-9.1	-1.1	4.5	5.6	2.2	1.3		
1995	-77.2	-7.7	-1.8	-0.7	1.1	-2.0	1.1		
1996	-1.0	-11.5	-8.1	0.0	8.8	-1.1	-0.3		
1997	-1.0	9.2	-2.1	-3.3	-1.3	-3.0	-0.1		

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.33 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
7.33 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture

Verwendungszweck - Affectation des crédits	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Fälle - Cas								
Bürgschaften								
Eigentliche Strukturverbesserungen ¹	7	4	2	-	3	1	-	-
Landw. Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen ²	-	-	-	-	3	1	-	-
Wohn- und Ökonomiegebäude ³	27	21	4	6	3	1	-	2
Beschaffung von lebendem und totem Inventar	9	4	1	-	2	2	4	6
Liegenschaftsübernahmen	7	4	1	4	1	-	2	-
Total	50	33	8	10	12	5	6	8
Darlehen								
Eigentliche Strukturverbesserungen ¹	409	400	377	440	368	368	364	406
Landw. Gemeinschaftsanlagen und -einrichtungen ²	84	76	62	72	78	63	56	61
Wohn- und Ökonomiegebäude ³	1 472	1 451	1 230	1 377	1 286	1 192	1 183	1 228
Beschaffung von lebendem und totem Inventar	304	214	218	586	468	532	348	355
Liegenschaftsübernahmen	737	769	693	497	496	438	388	391
Total	3 006	2 910	2 580	2 972	2 696	2 593	2 339	2 441
Betrag in 1000 Fr. - Montant en 1000 fr.								
Cautions								
Mesures d'amélioration de structures proprement dites ¹	365	191	40	-	250	110	-	-
Installations communautaires ²	-	-	-	-	140	25	-	-
Habitations et bâtiments de ferme ³	1 585	1 120	210	216	110	50	-	65
Acquisition de cheptel vif et cheptel mort	210	130	25	-	78	55	125	265
Reprises de domaines	490	105	25	112	25	-	80	-
Total	2 650	1 546	300	328	603	240	205	330
Prêts								
Mesures d'amélioration de structures proprement dites ¹	53 491	48 498	47 476	56 111	45 061	46 953	37 692	50 151
Installations communautaires ²	13 338	10 606	8 882	13 384	13 585	6 935	4 936	7 476
Habitations et bâtiments de ferme ³	125 032	127 136	101 315	125 137	114 155	106 169	99 773	102 561
Acquisition de cheptel vif et cheptel mort	11 184	8 020	7 853	27 506	24 386	25 911	18 302	19 097
Reprises de domaines	43 668	46 084	37 577	33 202	34 886	28 292	28 983	27 763
Total	246 713	240 344	203 103	255 340	232 073	214 260	189 686	207 048
¹ Güterzusammenlegungen, Alpverbesserungen, Wasserversorgungen, Siedlungen, Ankauf von Land und Gebäuden zur Erweiterung von Betrieben, Geflügel- und Schweinehaltung usw. ² Milchwirtschaftliche Gemeinschaftseinrichtungen, Getreide-trocknungs- und Lagerungsanlagen, Grastrocknungsanlagen, Kühl- und Lagerhäuser für Kartoffeln, Gemüse usw. ³ Hauswirtschaftliche Gemeinschaftsanlagen, Ausbau von Wohn- und Ökonomiegebäuden usw.								
¹ Remaniements parcellaires, améliorations d'alpages, travaux d'adduction, colonisation, achat de terres et de bâtiments pour agrandir des exploitations ou développer l'exploitation de la volaille ou des porcs ² Installations communautaires pour le traitement du lait, installations communautaires de séchage, dépôts et entrepôts frigorifiques ³ Installations ménagères communautaires, agrandissement d'habitations et de bâtiments de ferme								

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.34 Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) nach Bundes- und kant. Recht 7.34 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales, en francs Stand am 1. Januar 1998 - Etat au 1^{er} janvier 1998

Kantone Cantons	Kinderzulage ¹ - Allocations pour enfants ¹		Ausbildungszulage ¹ - Allocations de formation ¹		Geburts- zulage Allocations de naissance	Haushalts- zulage Allocations de ménage				
	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne						
Landwirtschaftliche Arbeitnehmer - Salariés agricoles										
Bund	155/160	175/180	-	-	-	100				
ZH	-	-	-	-	-	-				
FR	190/210	190/210	250/270	250/270	1500 ⁹	-				
SH	-	-	-	-	660 ⁵	-				
SG	15/30	-/10	35/30	15/10	-	-				
VD	-	-	-	-	1500 ^{9,13}	-				
VS ³	-	-	-	-	1365 ^{9,10,14}	-				
NE ⁸	-/5	-/-	45/65	25/45	1000 ¹⁰	-				
GE ²	20/70	-/50	80/130	60/110	1000 ⁹	-				
JU	170/220 ²	-	-	-	1000 ⁹	100 ²				
JU	-	-	-	-	-	15				
Selbständige Landwirte - Agriculteurs de condition indépendants										
	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ⁷	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ⁷	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ⁷	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ⁷		
Féder.	155/160	-	175/180	-	-	-	-	-	-	-
ZH	-/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SO	-	155/160	-	175/180	-	-	-	-	600	-
SH	-	-	-	-	-	-	-	-	660 ¹²	-
SG	15/30	170/190 ⁵	-/10	170/190 ⁵	35/30	190 ⁵	15/10	190 ⁵	-	-
VD	50/80 ⁵	50/80 ⁶	50/80 ⁶	50/80 ⁶	-	-	-	-	700	-
VS	55/139	105/189	55/139	105/189	139/223	189/273	139/223	189/273	1365 ^{9,14}	-
NE ⁸	-/5	155/160	-/-	175/175	45/65	200/220	25/45	200/220	-	-
GE ²	20/70	180/230	-/50	180/230	80/130	240/290	60/110	240/290	1000 ⁹	-
JU	170/220 ²	170/220 ²	-	-	-	-	-	-	1000 ⁹	-
JU	9/9 ¹¹	-	-	-	-	-	-	-	-	15 ⁴

¹ Der erste Ansatz gilt für die ersten beiden Kinder, der zweite für das dritte und jedes weitere Kind, mit Ausnahme des Kt. NE. Die Ausbildungszulage ersetzt die Kinderzulage; in Kantonen, welche keine Ausbildungszulage kennen, sowie nach FLG werden die Kinderzulagen bis Ende der Ausbildung, längstens jedoch bis zum Erreichen des 25. Altersjahres ausgerichtet.

² Das Bundesgesetz über die Familienzulagen in der Landwirtschaft findet keine Anwendung. Der erste Ansatz gilt für Kinder bis zu 10 Jahren, der zweite für Kinder über 10 Jahren.

³ Die landw. Arbeitnehmer haben Anspruch auf eine Zulage in der Höhe der Differenz zwischen der bundesrechtl. Familienzulage und der kant. Zulage für nichtlandw. Arbeitnehmer.

⁴ Nur an Landwirte im Berggebiet.

⁵ SH: Sofern das AHV-pil. Einkommen 47'300 Fr./Jahr nicht übersteigt.

⁶ SG: Sofern das steuerbare Einkommen 60'000 Fr./Jahr nicht übersteigt.

⁷ Bis zum 31.12 des Jahres, in dem das Kind das 15. Altersjahr vollendet; vom 1.1 des 16. Altersjahres bis 31.12 des Jahres, in dem das Kind das 20. Altersjahr vollendet, beträgt die Zulage 80 Fr.

⁸ Vorbeh. bleiben die Bestimmungen über die flex. Einkommensgrenze.

⁹ Die Ansätze gelten der Reihe nach für das erste, zweite, dritte und ab dem vierten Kind.

¹⁰ Wird auch im Falle einer Adoption ausgerichtet.

¹¹ Für Kinder ausländischer Arbeitnehmer, die in keinem schweiz. Zivilstandsregister eingetragen sind, werden keine Geburtszulagen ausgerichtet.

¹² Diese Zulage wird nicht an mitarbeitende Familienglieder ausgerichtet.

¹³ Für Bezüger von Zulagen nach FLG.

¹⁴ Bei Mehrlingsgeburten wird die Geburtszulage verdoppelt, ebenso bei gleichzeitiger Adoption von mehr als einem Kind.

¹⁵ Bei Mehrlingsgeburten oder bei Aufnahme mehrerer Kinder wird die Geburtszulage um 50 Prozent erhöht.

* EKG = Einkommensgrenze

¹ Le premier taux s'applique aux deux premiers enfants, le second au troisième et suivants, à l'exception du canton de NE. L'allocation de formation remplace l'allocation pour enfants; dans les cantons qui ne connaissent pas l'allocation de formation et selon la LFA, les allocations pour enfants sont versées jusqu'à la fin de la formation mais au plus tard jusqu'à 25 ans.

² La loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture n'est pas applicable. Le premier taux s'applique aux enfants jusqu'à 10 ans, le second aux enfants de plus de 10 ans.

³ Les employés agricoles ont droit à une allocation dont le montant atteint la différence entre l'allocation familiale selon le droit fédéral et l'allocation cantonale versée aux employés non agricole.

⁴ Seulement aux agriculteurs des régions de montagne.

⁵ SH: pour autant que le revenu AVS de dépasse pas Fr. 47'300 par an.

⁶ SG: pour autant que le revenu imposable ne dépasse pas Fr. 60'000.

⁷ Jusqu'au 31.12 de l'année au cours de laquelle l'enfant a 15 ans révolu; du 1.1 de la 16e année jusqu'au 31.12 de l'année au cours de laquelle l'enfant a 20 ans révolu, l'allocation est de Fr. 80.

⁸ Sont réservées les dispositions sur la limite de revenu.

⁹ Les taux s'appliquent dans l'ordre pour le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième enfant.

¹⁰ Est également versée en cas d'adoption.

¹¹ Aucune allocation de naissance n'est versée aux enfants d'employés étrangers qui ne sont pas inscrits dans un registre d'état civil suisse.

¹² Cette allocation n'est pas versée aux membres coopérants de la famille.

¹³ Pour les bénéficiaires d'allocation selon la LFA.

¹⁴ L'allocation de naissance est doublée pour les naissances multiples de même qu'en cas d'adoption de plus d'un enfant à la fois.

¹⁵ En cas de naissances multiples ou lors d'accueil de plusieurs enfants; l'allocation est majorée de 50 %.

* LDR = limite de revenu

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.35 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte¹, in 1000 Fr. 7.35 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants¹, en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen - Allocations familiales			Rückerstat- tungen Rembourse- ments	Verwaltungs- kosten Frais d'admi- nistration	Total Aufwand Dépenses total	Mittelbeschaffung - Proven. des ressources			Total
	An selbst. Landwirte À des agricult. indépendants	An landw. Arbeitnehmer Aux travail- leurs agricoles	Total				Arbeitgeber- beiträge Contrib. des employeurs	Beiträge der Kantone ² Contrib. des cantons ²	Beiträge des Bundes Contrib. de la confédération	
1989	83 581	19 935	103 516	316	2 193	105 393	10 447	31 649	63 297	105 393
1990	87 735	22 111	109 846	340	2 241	111 747	11 493	33 418	66 836	111 747
1991	92 157	24 510	116 667	458	2 280	118 489	12 036	35 484	70 969	118 489
1992	101 171	24 816	125 987	505	2 654	128 136	12 285	38 617	77 234	128 136
1993	105 980	27 188	133 168	524	2 665	135 312	12 588	40 908	81 816	135 312
1994	107 022	26 426	133 448	311	2 864	136 010	12 843	41 056	82 111	136 010
1995	110 687	26 374	137 061	419	2 959	139 600	12 672	42 309	84 618	139 600
1996	113 435	25 057	138 492	390	2 948	141 050	12 114	42 979	85 957	141 050
1997	119 729	23 481	143 210	486	2 922	145 646	11 962	44 561	89 123	145 646

¹ Gemäss Bundesgesetz; in einigen Kantonen bestehen kantonale Familienausgleichskassen, die ebenfalls Zulagen ausrichten
² inbegriffen Entnahme aus der Rückstellung

¹ Selon la législation fédérale; il existe des caisses de compensation familiales dans divers cantons qui accordent des allocations familiales supplémentaires
² Y compris les retraits de la réserve

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

7.36 Familienzulagen (Stand am 31.12.1997) 7.36 Allocations familiales (au 31.12.1997)

Kantone Cantons	Bezüger von Kinderzulagen - Bénéficiaires d'allocations pour enfants							Landw. Arbeitnehmer - Travailleurs agricoles					
	Selbständige Landwirte - Agriculteurs indépend.				Selb- ständige Äpler	Berufs- fischer	Landw. Arbeitnehmer		Zahl der		Zahl der		
	Hauptberuflich		Nebenberuflich				Travailleurs agricoles		Haushaltungszulagen		Kinderzulagen		
	De prof. principale		De prof. accessoire						Nombre des allocations de ménage		Nombre des allocations pour enfants		
	Unterland	Berggebiet	Unterland	Berggebiet	Armaillis indépen- dants	Pêcheurs prof.	Unterland	Berg- gebiet	Unterland	Berggebiet	Unterland	Berggebiet	
Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.	Plaine			Régions de montagne	Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.		
ZH	917	166	-	-	-	2	583	7	309	7	1 123	12	
BE	2 352	3 067	55	178	1	1	438	236	268	181	726	389	
LU	1 486	939	28	23	4	2	274	55	144	34	543	122	
UR	47	286	4	25	30	-	3	17	3	17	3	36	
SZ	232	642	1	9	15	2	74	81	56	75	109	100	
OW	95	299	5	17	2	-	7	21	3	17	18	37	
NW	54	256	-	3	7	-	5	11	2	6	9	21	
GL	29	189	1	10	9	-	-	5	-	1	-	13	
ZG	73	67	-	2	-	-	50	7	26	4	88	17	
FR	645	407	-	-	7	3	368	134	161	53	794	363	
SO	377	104	8	2	-	-	71	16	53	12	116	22	
BS	2	-	-	-	-	-	13	12	12	12	18	21	
BL	385	103	-	-	-	-	173	24	63	-	341	58	
SH	94	1	1	-	-	-	16	-	9	-	30	-	
AR	4	395	-	3	-	-	4	19	-	14	13	27	
AI	-	308	-	2	1	-	-	7	-	5	-	14	
SG	1 052	1 087	1	9	-	4	188	79	145	69	335	84	
GR	57	1 134	-	9	1	-	83	227	53	80	149	457	
AG	977	23	9	-	-	-	810	2	219	1	1 335	3	
TG	952	41	4	1	-	5	126	1	193	1	643	2	
TI	18	128	2	2	-	-	194	28	110	9	288	52	
VD	1 119	243	-	-	-	10	1 855	128	1 184	61	2 709	214	
VS	183	324	10	20	-	-	1 134	354	670	198	2 070	672	
NE	74	273	-	-	-	-	103	18	70	3	143	37	
GE ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
JU	207	323	-	1	-	-	31	36	7	14	52	75	
CH	11 431	10 805	129	316	77	29	6 603	1 525	3 760	874	11 655	2 848	

¹ Im Kanton Genf findet das Bundesgesetz vom 20.6.1952 keine Anwendung

¹ Dans le canton de Genève, la loi fédérale du 20.6.1952 n'est pas appliquée

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

- 1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten im Mittel aller Betriebe
- 2 Arbeitsverdienst und Lohnanspruch
- 3 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Betriebsstruktur
- 4 Rohertrag
- 5 Produktionskosten
- 6 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner integriert bewirtschafteter Betriebszweige
- 7 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushaltungen
- 8 Verbrauch der Familie im Tal- und Berggebiet
- 9 Produktionskosten von Weintrauben nach Kantonen
- 10 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

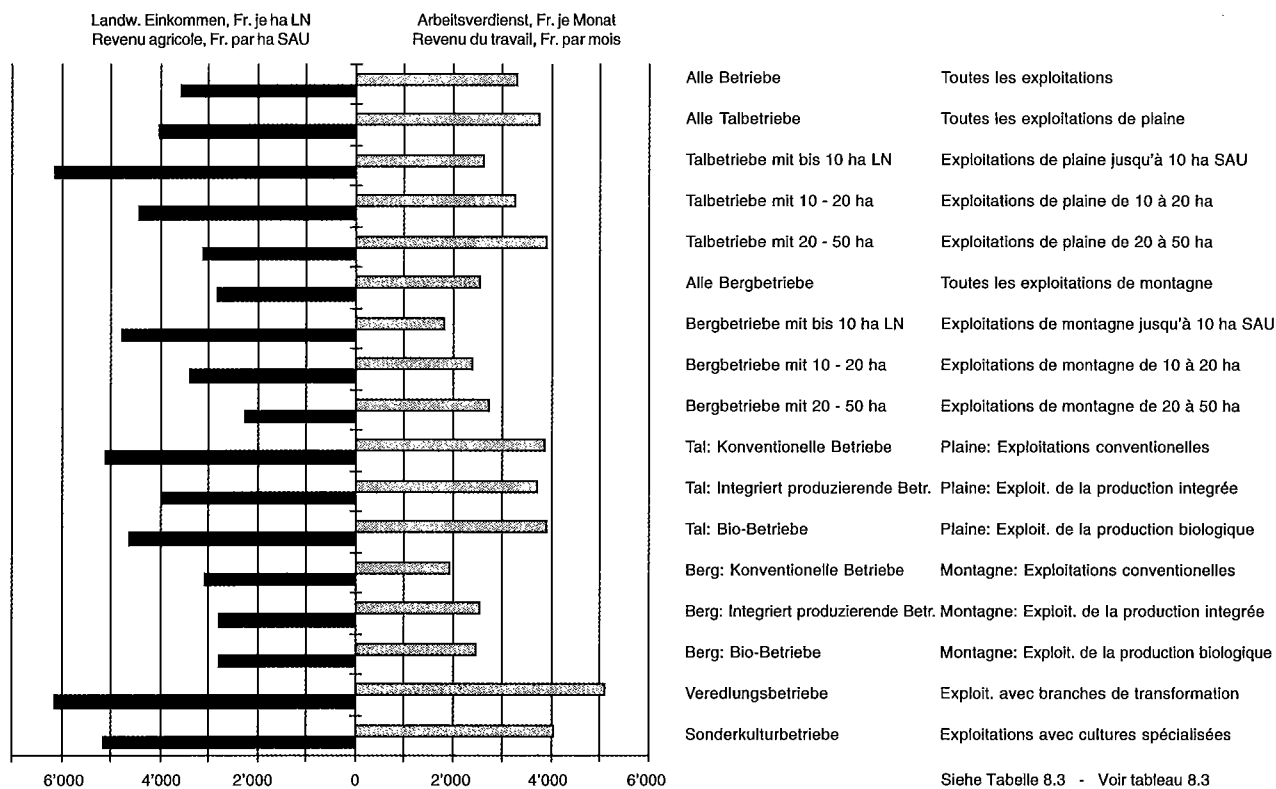
- 1 Principaux résultats des données comptables, en moyenne de toutes les exploitations
- 2 Revenu de travail et rétribution équitable
- 3 Principaux résultats des données comptables d'après la structure des exploitations
- 4 Rendement brut
- 5 Frais de production
- 6 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation intégrées
- 7 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles
- 8 Dépenses dans les familles paysannes en plaine et en montagne
- 9 Frais de production des raisins pour la vinification par cantons
- 10 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Jährlich Auskunft über die wirtschaftliche Lage der schweizerischen Landwirtschaftsbetriebe geben die zentralen Auswertungen von Buchhaltungsdaten durch die Eidgenössische Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik. Bei der definitiven Auswertung für das Jahr 1997 konnten 2'780 Betriebe berücksichtigt werden. Diese wiesen eine durchschnittliche Grösse von 22.25 ha auf und lagen zu 63% im Tal- und zu 37% im Berggebiet. Im Gesamtmittel erwirtschafteten diese Betriebe je Hektar landwirtschaftliche Nutzfläche (ha LN) einen Rohertrag von Fr. 10'583.-. Dem stand ein Betriebsaufwand von Fr. 10'990.- und somit ein Reinertrag von minus Fr. 407.- gegenüber. Im allgemeinen konnte somit das investierte Kapital nicht verzinst und die geleistete Arbeit nicht voll abgegolten werden. Das landwirtschaftliche Einkommen, welches das Entgelt für diese beiden Faktoren darstellt, sank zwischen 1989 und 1997 von Fr. 4'650.- auf Fr. 3'569.- je ha LN.

Les informations annuelles sur la situation économique des exploitations agricoles suisses sont fournies par les analyses statistiques des données comptables de la Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole de Tänikon (FAT). Lors du dépouillement définitif pour 1997, 2'780 exploitations ont pu être prises en considération. Celles-ci avaient une superficie moyenne de 22.25 ha, 63% étant situées en plaine et 37% en montagne. En moyenne générale, ces exploitations ont présenté un rendement brut de Fr. 10'583.- par hectare de surface agricole utile (ha SAU). Quant aux dépenses d'exploitation, elles se sont chiffrées à Fr. 10'990.-, ce qui représente un déficit net de Fr. 407.-. En général, le capital investi n'a pas pu être rentabilisé ni le travail fourni entièrement rétribué. Le revenu agricole, qui représente la rémunération pour ces deux facteurs, a passé, entre 1989 et 1997, de Fr. 4'650.- à Fr. 3'569.- par ha SAU.

Landwirtschaftliches Einkommen je ha LN und Arbeitsverdienst pro 24 Arbeitstage (1 Monat), 1997 Revenu agricole par ha SAU et revenu du travail par 24 journées de travail (1 mois), 1997



Am höchsten war das landwirtschaftliche Einkommen je ha LN in den Normalbetrieben bis zu 10 ha, den Sonderkulturbetrieben und den Veredlungsbetrieben. Diese zählen gleichzeitig zu den Betrieben mit dem höchsten Rohertrag je Flächeneinheit. Am anderen Ende der Skala sind die Bergbetriebe mit mehr als 20 ha LN sowie die Jurabetriebe zu finden.

Im Durchschnitt aller Betriebe machten die Sachkosten 45.8% der Produktionskosten aus, 41.5% entfielen auf den Arbeitsaufwand und die verbleibenden 12.7% auf die Kapitalkosten, inbegriffen Pachtzinsen. Seit 1988 haben die Maschinen- und Zugkraftkosten den Futterzukauf vom ersten Platz unter den Sachkosten verdrängt. Trotz der Direktzahlungen stammten 41%, bzw. in den Normalbetrieben des Berggebietes 49% des Rohertrages aus der Rindviehhaltung.

Le revenu agricole le plus élevé par ha SAU a été enregistré par les exploitations normales jusqu'à 10 ha, les exploitations pratiquant des cultures spéciales et les entreprises de transformation. Ces exploitations étaient également du nombre de celles présentant le rendement brut le plus élevé par unité de surface. A l'autre bout de l'échelle, on trouve les exploitations de montagne disposant de plus de 20 ha SAU et les exploitations du Jura.

En moyenne de toutes les exploitations, les charges matérielles représentaient 45.8% des frais de production, 41.5% étaient des dépenses liées au travail et le 12.7% restant des frais de capitaux, fermages inclus. Depuis 1988, les coûts des machines et de traction ont pris la tête de la liste des frais courants d'exploitation, supplantant ceux pour les achats de fourrages. Malgré les paiements directs, 41% du rendement brut - 49% pour les exploitations normales de montagne - provenait de la garde des bovins.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten im Mittel aller Betriebe

8.1 Principaux résultats des données comptables, en moyenne de toutes les exploitations

Jahre	Buchhaltungs- betriebe	Durchschnittl. Betriebsgrösse (Kulturfläche), ha	Rohertrag, Fr./ha LN ¹	Betriebs- aufwand, Fr./ha LN ¹	Reinertrag, Fr./ha LN ¹	Reinertrag in % des Aktivkapitals	Landw. Einkommen, Fr./ha LN ¹	Arbeitsverdienst je Normal- arbeitstag
Années	Nombre des exploitations contrôlées	Superficie moyenne (sur- face cult.), ha	Rendement brut, fr./ha SAU ¹	Frais d'exploitation, fr./ha SAU ¹	Rendement net, fr./ha SAU ¹	Rendement net en % de l'actif	Revenu agricole, fr./ha SAU ¹	Produit du travail par journée de travail normale
1985	3 305	20.06	10 518	10 062	456	1.9	3 739	125.03
1986	3 418	20.00	10 375	10 237	138	0.5	3 472	113.50
1987	3 427	20.02	10 583	10 379	204	0.8	3 612	120.91
1988	3 409	20.05	11 631	10 678	953	3.5	4 494	159.21
1989	3 596	20.03	11 987	10 983	1 004	3.6	4 650	161.16
1990	3 396	20.28	11 800	11 064	736	2.5	4 362	145.18
1991	3 357	20.51	11 874	11 440	434	1.4	4 230	136.58
1992	3 346	20.62	11 368	11 539	- 171	- 0.6	3 799	117.62
1993	3 556	21.00	11 010	11 457	- 447	- 1.4	3 567	112.67
1994	3 520	21.22	10 756	11 443	- 687	- 2.3	3 358	110.74
1995	3 419	21.56	10 282	11 390	- 1 108	- 3.6	2 887	91.58
1996	2 841	21.96	10 277	11 130	- 853	- 2.8	3 095	106.74
1997	2 780	22.25	10 583	10 990	- 407	- 1.3	3 569	136.28
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente								
1990	- 5.6	1.2	- 1.6	0.7	- 26.7	- 30.6	- 6.2	- 9.9
1991	- 1.1	1.1	0.6	3.4	- 41.0	- 44.0	- 3.0	- 5.9
1992	- 0.3	0.5	- 4.3	0.9	- 139.4	- 142.9	- 10.2	- 13.9
1993	6.3	1.8	- 3.1	- 0.7	- 161.4	- 133.3	- 6.1	- 4.2
1994	- 1.0	1.0	- 2.3	- 0.1	- 53.7	- 64.3	- 5.9	- 1.7
1995	- 2.9	1.6	- 4.4	- 0.5	- 61.3	- 56.5	- 14.0	- 17.3
1996	- 16.9	1.9	0.0	- 2.3	23.0	22.2	7.2	16.6
1997	- 2.1	1.3	3.0	- 1.3	52.3	53.6	15.3	27.7

¹ LN = landwirtschaftliche Nutzfläche

¹ SAU = surface agricole utile

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole

8.2 Arbeitsverdienst und Lohnanspruch, Fr. je Normalarbeitstag

8.2 Revenu de travail et rétribution équitable, fr. par journée de travail normale

Jahre Années	Arbeitsverdienst			Paritätslohnanspruch			Differenz		
	Produit du travail			Rétribution équitable			Différence		
	Talbetriebe Exploitations de plaine	Bergbetriebe Exploitations de montagne	Alle Betriebe Toutes les exploitations	Talbetriebe Exploitations de plaine	Bergbetriebe Exploitations de montagne	Alle Betriebe Toutes les exploitations	Talbetriebe Exploitations de plaine	Bergbetriebe Exploitations de montagne	Alle Betriebe Toutes les exploitations
1985	138.82	88.59	125.03	156.10	152.30	155.00	-17.28	-63.71	-29.97
1986	125.28	82.49	113.50	160.65	156.70	159.55	-35.37	-74.21	-46.05
1987	132.94	90.57	120.91	164.40	160.70	163.40	-31.46	-70.13	-42.49
1988	179.49	109.84	159.21	170.60	166.50	169.50	8.89	-56.66	-10.29
1989	181.44	114.30	161.16	176.00	171.80	174.70	5.44	-57.50	-13.54
1990	162.77	108.88	145.18	183.90	179.70	182.50	-21.13	-70.82	-37.32
1991	151.82	104.41	136.58	196.80	192.60	195.40	-44.98	-88.19	-58.82
1992	132.15	87.49	117.62	205.20	201.40	204.00	-73.05	-113.91	-86.38
1993	127.72	86.00	112.67	210.40	206.40	208.90	-82.68	-120.40	-96.23
1994	124.23	88.43	110.74	212.40	208.50	210.90	-88.17	-120.07	-100.16
1995	103.76	69.83	91.58	215.30	211.50	213.90	-111.54	-141.67	-122.32
1996	125.12	74.89	106.74	218.10	214.00	217.00	-92.98	-139.11	-110.26
1997	155.25	105.51	136.28	219.20	215.00	217.60	-63.95	-109.49	-81.32
1998 ¹	132.00	94.00	118.00	220.00	216.00	218.00	-88.00	-122.00	-100.00

¹ Schätzung, gestützt auf erste provisorische Auswertung
Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten
Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik

¹ Estimation, fondée sur le 1^{er} dépeuil. provisoire
Résultats de dépeuillement centralisé des données comptables, station
fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik und
Sekretariat des Schweiz. Bauernverbandes

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole et
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.3 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Betriebsstruktur

8.3 Principaux résultats des données comptables d'après la structure des exploitations

Betriebsstruktur	Jahre Années	Zahl der Betriebe Nombre des exploitations	Durchschnittliche Betriebsfläche, Aren		Rohertrag je ha LN	Betriebsaufwand je ha LN	Reinertrag je ha LN		Landw. Einkommen je ha LN	Arbeitsverdienst je Normalarbeitstag	Structure des exploitations
			Superficie moyenne de l'exploitation, ares				Rendement brut par ha SAU	Frais d'exploitation par ha SAU			
			Total	Davon LN	Absolut	In % des Aktivkapitals			Revenu agricole par ha SAU	Revenu du travail par journée de trav. norm. Fr.	
				Dont SAU	Fr.	En % de l'actif	Fr.	Fr.			
Alle Betriebe	1995	3 419	2 206	1 943	10 282	11 389	- 1 108	-3.6	2 887	91.58	Toutes les exploitations
	1996	2 841	2 246	1 982	10 277	11 130	- 853	-2.8	3 095	106.74	
	1997	2 780	2 276	2 004	10 583	10 990	- 407	-1.3	3 569	136.28	
Alle Talbetriebe	1995	2 204	2 156	1 934	11 737	12 452	- 715	-2.1	3 245	103.76	Toutes les exploitations de plaine
	1996	1 810	2 180	1 961	11 881	12 246	- 365	-1.1	3 590	125.12	
	1997	1 740	2 219	1 991	12 149	12 059	90	0.3	4 029	155.25	
Normalbetr. des Talgebietes mit bis zu 10 ha LN	1995	58	1 015	849	14 600	17 846	- 3 246	-6.1	5 067	75.46	Exploit. normales de plaine jusqu'à 10 ha SAU
	1996	40	1 076	833	15 229	18 608	- 3 379	-6.5	4 930	76.73	
	1997	37	1 013	858	16 557	18 956	- 2 399	-4.4	6 121	108.21	
10 - 20 ha LN	1995	1 089	1 752	1 547	11 833	13 181	- 1 347	-3.7	3 648	94.77	10 à 20 ha SAU
	1996	845	1 756	1 548	11 844	12 891	- 1 047	-2.9	3 982	110.81	
	1997	830	1 772	1 562	12 368	12 907	- 539	-1.5	4 428	136.02	
20 - 50 ha LN	1995	711	2 970	2 708	9 877	10 058	- 180	-0.7	2 659	117.17	20 à 50 ha SAU
	1996	621	2 940	2 697	9 766	9 841	- 75	-0.3	2 824	131.08	
	1997	628	2 979	2 715	10 120	9 868	252	0.9	3 212	162.55	
Alle Bergbetriebe	1995	1 215	2 296	1 960	7 678	9 490	- 1 811	-7.0	2 246	69.83	Toutes les exploitations de montagne
	1996	1 031	2 361	2 017	7 539	9 226	- 1 687	-6.5	2 249	74.89	
	1997	1 040	2 370	2 025	8 007	9 230	- 1 223	-4.7	2 813	105.51	
Normalbetriebe des Berggebietes mit bis zu 10 ha LN	1995	130	1 063	825	11 851	16 349	- 4 498	-10.1	3 932	55.58	Exploit. normales de plaine jusqu'à 10 ha SAU
	1996	97	1 041	819	11 649	16 083	- 4 434	-8.8	3 840	53.08	
	1997	102	1 043	825	12 537	16 380	- 3 843	-7.7	4 764	76.05	
10 - 20 ha LN	1995	553	1 823	1 505	8 917	11 324	- 2 406	-7.9	2 828	70.42	10 à 20 ha SAU
	1996	464	1 809	1 508	8 707	11 028	- 2 321	-7.5	2 849	74.43	
	1997	465	1 837	1 526	9 162	11 013	- 1 851	-6.0	3 397	99.00	
20 - 50 ha LN	1995	462	3 234	2 849	6 192	7 381	- 1 189	-5.8	1 744	74.07	20 à 50 ha SAU
	1996	431	3 265	2 850	6 250	7 436	- 1 186	-5.6	1 744	76.91	
	1997	436	3 295	2 882	6 633	7 365	- 732	-3.5	2 243	113.84	
Talgebiet Ackerbaubetriebe	1995	842	2 481	2 252	10 424	10 862	- 439	-1.5	3 058	115.35	Plaine Expl. de cult. des champs
	1996	675	2 500	2 278	10 340	10 577	- 237	-0.8	3 274	132.18	
	1997	682	2 540	2 294	10 544	10 509	35	0.1	3 540	154.31	
Kombinierte Betriebe	1995	543	2 096	1 846	11 127	12 128	- 1 002	-2.9	3 095	93.45	Exploitations combinées
	1996	440	2 150	1 905	10 856	11 586	- 730	-2.3	3 248	110.19	
	1997	418	2 180	1 938	11 581	11 767	- 186	-0.6	3 803	143.61	
Rindviehhaltungsbetriebe	1995	473	1 799	1 607	11 504	12 738	- 1 234	-3.3	3 436	91.29	Expl. avec bétail bovin
	1996	391	1 839	1 638	11 489	12 475	- 986	-2.6	3 663	103.86	
	1997	395	1 862	1 668	12 051	12 429	- 378	-1.0	4 238	137.31	
Berggebiet Milchprod.-betriebe	1995	206	1 926	1 550	8 543	10 439	- 1 897	-6.2	2 947	80.91	Montagne Expl. de prod. laitière
	1996	188	2 094	1 648	8 251	10 073	- 1 822	-5.8	2 749	79.98	
	1997	190	2 044	1 630	8 815	10 261	- 1 446	-4.5	3 384	104.43	

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.3 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Betriebsstruktur

Schluss

8.3 Principaux résultats des données comptables d'après la structure des exploitations

Fin

Betriebsstruktur	Jahre Années	Zahl der Betriebe Nombre des exploitations	Durchschnittliche Betriebsfläche, Aren Superficie moyenne de l'exploitation, ares		Rohertrag je ha LN	Betriebsaufwand je ha LN	Reinertrag je ha LN Rend. net par ha SAU		Landw. Einkommen je ha LN Revenu agricole par ha SAU	Arbeitsverdienst je Normalarbeitsstag Revenu du travail par journée de trav. norm. Fr.	Structure des exploitations
			Total	Davon LN Dont SAU	Rendement brut par ha SAU Fr.	Frais d'exploitation par ha SAU Fr.	Absolut				
							Absolu	In % des Aktivkapitals En % de l'actif			
Kombinierte Betriebe	1995	627	2 165	1 818	7 976	9 984	- 2 008	-7.3	2 382	68.43	Exploitations combinées
	1996	535	2 190	1 862	7 818	9 740	- 1 922	-7.0	2 363	71.75	
	1997	524	2 214	1 885	8 230	9 629	- 1 399	-5.2	2 901	101.70	
Aufzuchtbetriebe	1995	173	2 512	2 210	6 645	8 470	- 1 825	-8.5	2 057	68.69	Exploitations d'élevage
	1996	132	2 437	2 149	6 558	8 527	- 1 969	-8.9	1 964	66.16	
	1997	158	2 517	2 188	7 105	8 632	- 1 527	-6.7	2 535	95.48	
Jura-betriebe	1995	139	3 248	2 979	5 991	7 098	- 1 106	-5.7	1 514	68.19	Exploitations du Jura
	1996	137	3 362	3 050	5 960	6 909	- 949	-4.9	1 621	81.59	
	1997	131	3 441	3 110	6 325	6 814	- 489	-2.5	2 062	122.65	
Talgebiet											
Konventionelle Betriebe	1995	836	1 998	1 776	12 258	13 291	- 1 033	-2.9	3 189	90.82	Plaine Exploitations conventionnelles
	1996	191	1 904	1 682	13 162	13 880	- 718	-1.9	3 813	110.25	
	1997	56	1 833	1 602	15 537	15 163	374	0.9	5 108	161.23	
IP-Betriebe	1995	1 177	2 270	2 043	11 404	11 956	- 552	-1.7	3 235	110.76	Exploitations de la production intégrée
	1996	1 496	2 224	2 004	11 723	12 066	- 343	-1.0	3 539	125.89	
	1997	1 577	2 239	2 013	12 025	11 970	55	0.2	3 968	154.04	
Bio-Betriebe	1995	54	2 002	1 764	12 040	12 318	- 278	-0.8	4 154	133.49	Exploitations de la production biologique
	1996	45	1 878	1 676	11 981	12 497	- 516	-1.5	4 272	129.22	
	1997	55	2 000	1 719	12 490	12 230	260	0.7	4 611	161.53	
Berggebiet											
Konventionelle Betriebe	1995	536	1 984	1 672	8 492	10 870	- 2 378	-8.6	2 332	61.66	Montagne Exploitations conventionnelles
	1996	135	1 703	1 465	8 118	11 213	- 3 095	-10.7	2 333	52.09	
	1997	56	1 639	1 392	8 562	11 173	- 2 611	-9.0	3 065	80.43	
IP-Betriebe	1995	588	2 571	2 209	7 173	8 648	- 1 475	-6.0	2 139	74.59	Exploitations de la production intégrée
	1996	768	2 472	2 110	7 556	9 089	- 1 533	-6.0	2 211	77.57	
	1997	805	2 417	2 073	8 050	9 243	- 1 193	-4.7	2 767	105.92	
Bio-Betriebe	1995	40	2 432	2 192	6 682	7 776	- 1 094	-4.6	2 561	96.01	Exploitations de la production biologique
	1996	39	2 294	2 065	6 284	8 181	- 1 897	-8.1	2 377	76.14	
	1997	90	2 428	2 079	7 141	8 406	- 1 265	-4.8	2 780	102.11	
Veredlungsbetriebe	1995	314	2 028	1 772	15 628	16 717	- 1 088	-2.7	3 056	82.02	Exploitations avec branches de transform.
	1996	251	2 018	1 770	17 842	17 323	519	1.3	4 708	158.67	
	1997	203	1 952	1 683	19 718	18 110	1 608	3.5	6 123	211.74	
Sonderkultur-betriebe	1995	102	1 837	1 687	18 027	17 611	416	1.0	5 187	148.25	Exploitations - avec cultures spécialisées
	1996	92	1 878	1 756	17 808	17 769	39	0.1	4 876	133.08	
	1997	79	1 948	1 834	17 313	16 706	607	1.4	5 169	167.88	

LN = landwirtschaftliche Nutzfläche

SAU = surface agricole utile

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.4* Rohertrag 8.4* Rendement brut

Betriebsstruktur Structure des exploitations	Jahre Années	Pflanzenbau - Production végétale				Tierhaltung - Production animale				Übriger Roh- ertrag Autres rendements bruts	Roh- ertrag Total Rende- ment brut
		Getreide, Kartoffeln, Zucker- rüb., Raps	Weinbau, Obstbau	Übriger Pflanzen- bau	Total	Rindvieh- haltung	Schwei- ne- haltung	Übrige Tier- haltung	Total		
		Céréales, p.d.terre, bett. suc., colza	Viticulture, cultures fruitières	Autres pro- ductions végétales			Exploi- tations des bovins	Porcs	Autres pro- ductions animales		
		Fr. je ha landw. Nutzfläche - Fr. par ha surface agricole utile									
Alle Betriebe	1996	1 250	315	402	1 967	4 000	1 040	338	5 378	2 932	10 277
	1997	1 107	224	501	1 832	4 355	1 055	323	5 733	3 018	10 583
Talgebiet											
- Alle Normalbetriebe	1996	1 920	281	357	2 558	4 288	857	184	5 329	2 841	10 728
	1997	1 713	176	470	2 359	4 699	966	203	5 868	2 921	11 148
- Konventionelle Betriebe	1996	2 001	816	378	3 195	4 325	2 707	632	7 664	2 303	13 162
	1997	1 758	896	272	2 926	5 373	4 768	263	10 404	2 207	15 537
- IP-Betriebe	1996	1 913	434	566	2 913	4 271	1 270	381	5 922	2 888	11 723
	1997	1 751	313	643	2 707	4 652	1 345	401	6 398	2 920	12 025
- Bio-Betriebe	1996	1 257	310	1 540	3 107	4 146	190	234	4 570	4 304	11 981
	1997	864	147	1 509	2 520	5 058	311	275	5 644	4 326	12 490
Berggebiet											
- Alle Normalbetriebe	1996	137	15	85	237	3 532	414	111	4 057	3 026	7 320
	1997	105	13	204	322	3 800	389	123	4 312	3 117	7 751
- Konventionelle Betriebe	1996	64	21	90	175	3 684	896	308	4 888	3 055	8 118
	1997	52	19	277	348	3 573	1 070	233	4 876	3 338	8 562
- IP-Betriebe	1996	128	25	119	272	3 584	492	243	4 319	2 965	7 556
	1997	120	22	198	340	3 907	538	232	4 677	3 033	8 050
- Bio-Betriebe	1996	31	21	147	199	2 489	46	127	2 662	3 423	6 284
	1997	32	20	213	265	3 088	56	128	3 272	3 604	7 141
Veredlungsbetriebe	1996	1 434	251	373	2 058	4 834	5 337	2 514	12 685	3 099	17 842
	1997	1 352	185	434	1 971	5 655	6 115	2 712	14 482	3 265	19 718
Sonderkulturbetriebe	1996	2 075	4 858	5 239	12 172	2 147	419	66	2 632	3 004	17 808
	1997	2 011	4 302	5 539	11 852	1 916	403	66	2 385	3 076	17 313
		Prozentverteilung - En pour-cent									
Toutes les exploitations	1996	12.2	3.1	3.9	19.1	38.9	10.1	3.3	52.3	28.5	100.0
	1997	10.5	2.1	4.7	17.3	41.2	10.0	3.1	54.2	28.5	100.0
Plaine											
- Toutes les exploitations normales	1996	17.9	2.6	3.3	23.8	40.0	8.0	1.7	49.7	26.5	100.0
	1997	15.4	1.6	4.2	21.2	42.2	8.7	1.8	52.6	26.2	100.0
- Exploitations conventionnelles	1996	15.2	6.2	2.9	24.3	32.9	20.6	4.8	58.2	17.5	100.0
	1997	11.3	5.8	1.8	18.8	34.6	30.7	1.7	67.0	14.2	100.0
- Exploitations de la production intégrée	1996	16.3	3.7	4.8	24.8	36.4	10.8	3.3	50.5	24.6	100.0
	1997	14.6	2.6	5.3	22.5	38.7	11.2	3.3	53.2	24.3	100.0
- Exploitations de la production biologique	1996	10.5	2.6	12.9	25.9	34.6	1.6	2.0	38.1	35.9	100.0
	1997	6.9	1.2	12.1	20.2	40.5	2.5	2.2	45.2	34.6	100.0
Montagne											
- Toutes les exploitations normales	1996	1.9	0.2	1.2	3.2	48.3	5.7	1.5	55.4	41.3	100.0
	1997	1.4	0.2	2.6	4.2	49.0	5.0	1.6	55.6	40.2	100.0
- Exploitations conventionnelles	1996	0.8	0.3	1.1	2.2	45.4	11.0	3.8	60.2	37.6	100.0
	1997	0.6	0.2	3.2	4.1	41.7	12.5	2.7	56.9	39.0	100.0
- Exploitations de la production intégrée	1996	1.7	0.3	1.6	3.6	47.4	6.5	3.2	57.2	39.2	100.0
	1997	1.5	0.3	2.5	4.2	48.5	6.7	2.9	58.1	37.7	100.0
- Exploitations de la production biologique	1996	0.5	0.3	2.3	3.2	39.6	0.7	2.0	42.4	54.5	100.0
	1997	0.4	0.3	3.0	3.7	43.2	0.8	1.8	45.8	50.5	100.0
Exploitations avec branches de transformation	1996	8.0	1.4	2.1	11.5	27.1	29.9	14.1	71.1	17.4	100.0
	1997	6.9	0.9	2.2	10.0	28.7	31.0	13.8	73.4	16.6	100.0
Exploitations avec cultures spéciales importantes	1996	11.7	27.3	29.4	68.4	12.1	2.4	0.4	14.8	16.9	100.0
	1997	11.6	24.8	32.0	68.5	11.1	2.3	0.4	13.8	17.8	100.0
		% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente									
Alle Betriebe	1996	-2.5	-2.2	-1.0	-2.1	-14.6	30.2	1.5	-7.5	19.3	0.0
Toutes les exploitations	1997	-11.4	-28.9	24.6	-6.9	11.2	1.4	-23.1	6.6	2.9	3.0

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.5* Produktionskosten 8.5* Frais de production

Betriebsstruktur Structure des exploitations	Jahre Années	Betriebsaufwand - Frais d'exploitation										
		Sachkosten - Frais matériels										
		Kosten des Pflanzenbaus Frais de la production végétale			Kosten der Tierhaltung - Frais de la prod. anim. Kraffutterzukauf Fourrages concentrés				Maschinen-, Zugkraftkosten Frais des machines et de traction			
		Dünger Engrais	Saatgut Semences	Andere Autres	für Rindv. pour bov.		andere autres	Tierarzt, Medika- mente Vétérin., médicam.	Andere Autres	Repara- turen Répara- tions	Ab- schreib. Amortis- sements	Andere Autres
		Fr. je ha landwirtschaftliche Nutzfläche - Fr. par ha de surface agricole utile										
Alle Betriebe	1996	117	216	300	487	710	161	409	415	666	716	
	1997	108	197	273	465	655	160	429	424	645	733	
Talgebiet												
- Alle Normalbetriebe	1996	155	278	387	435	507	173	369	440	688	782	
	1997	142	266	355	439	541	175	383	445	676	809	
- Konventionelle Betriebe	1996	225	281	508	591	1 514	191	384	454	714	908	
	1997	220	256	509	790	2 128	200	361	479	732	972	
- IP-Betriebe	1996	155	319	432	476	851	175	378	457	709	824	
	1997	148	293	404	469	820	178	393	457	691	850	
- Bio-Betriebe	1996	52	369	221	246	188	147	410	544	769	767	
	1997	59	311	175	281	321	141	427	496	717	734	
Berggebiet												
- Alle Normalbetriebe	1996	46	44	60	499	296	134	459	335	586	515	
	1997	43	40	56	455	273	130	472	361	561	532	
- Konventionelle Betriebe	1996	38	24	44	500	645	148	538	359	645	595	
	1997	33	25	50	470	511	129	551	374	621	581	
- IP-Betriebe	1996	51	50	67	526	419	138	455	336	580	522	
	1997	50	44	62	492	408	139	477	367	559	549	
- Bio-Betriebe	1996	12	21	39	242	68	80	428	295	532	483	
	1997	12	23	32	247	76	85	486	333	565	483	
Veredlungsbetriebe	1996	111	262	365	881	4 122	224	524	521	775	1 061	
	1997	108	246	361	865	4 123	248	685	571	793	1 084	
Sonderkulturbetriebe	1996	287	1 079	1 516	226	269	90	217	647	944	1 030	
	1997	296	875	1 418	205	247	79	163	557	829	1 141	
		Prozentverteilung - En pour-cent										
Toutes les exploitations	1996	0.9	1.7	2.4	3.9	5.7	1.3	3.3	3.3	5.3	5.7	
	1997	0.9	1.6	2.2	3.8	5.4	1.3	3.5	3.5	5.3	6.0	
Plaine												
- Toutes les exploitations normales	1996	1.2	2.2	3.0	3.4	4.0	1.4	2.9	3.5	5.4	6.1	
	1997	1.1	2.1	2.8	3.5	4.3	1.4	3.0	3.5	5.4	6.4	
- Exploitations conventionnelles	1996	1.4	1.8	3.2	3.8	9.7	1.2	2.4	2.9	4.6	5.8	
	1997	1.3	1.5	3.0	4.7	12.6	1.2	2.1	2.8	4.3	5.7	
- Exploitations de la production intégrée	1996	1.1	2.3	3.2	3.5	6.3	1.3	2.8	3.4	5.2	6.1	
	1997	1.1	2.2	3.0	3.5	6.2	1.3	2.9	3.4	5.2	6.4	
- Exploitations de la production biologique	1996	0.4	2.6	1.6	1.7	1.3	1.0	2.9	3.9	5.4	5.4	
	1997	0.4	2.3	1.3	2.0	2.3	1.0	3.1	3.6	5.2	5.3	
Montagne												
- Toutes les exploitations normales	1996	0.5	0.4	0.6	4.9	2.9	1.3	4.5	3.3	5.8	5.1	
	1997	0.4	0.4	0.6	4.6	2.7	1.3	4.7	3.6	5.6	5.3	
- Exploitations conventionnelles	1996	0.3	0.2	0.4	4.0	5.1	1.2	4.3	2.9	5.1	4.7	
	1997	0.3	0.2	0.4	3.8	4.1	1.0	4.5	3.0	5.0	4.7	
- Exploitations de la production intégrée	1996	0.5	0.5	0.7	5.2	4.1	1.4	4.5	3.3	5.7	5.1	
	1997	0.5	0.4	0.6	4.8	4.0	1.4	4.7	3.6	5.5	5.4	
- Exploitations de la production biologique	1996	0.1	0.2	0.4	2.6	0.7	0.9	4.7	3.2	5.8	5.3	
	1997	0.1	0.2	0.3	2.6	0.8	0.9	5.2	3.5	6.0	5.1	
Exploitations avec branches de transformation	1996	0.6	1.4	1.9	4.6	21.4	1.2	2.7	2.7	4.0	5.5	
	1997	0.5	1.2	1.8	4.3	20.6	1.2	3.4	2.9	4.0	5.4	
Exploitations avec cultures spéciales importantes	1996	1.4	5.4	7.6	1.1	1.3	0.4	1.1	3.2	4.7	5.1	
	1997	1.6	4.7	7.6	1.1	1.3	0.4	0.9	3.0	4.5	6.1	
		% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente										
Alle Betriebe	1996	-13.3	0.0	-4.5	-9.3	-10.6	-4.2	2.0	-1.9	-2.2	-0.3	
Toutes les exploitations	1997	-7.7	-8.8	-9.0	-4.5	-7.7	-0.6	4.9	2.2	-3.2	2.4	

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.5* Produktionskosten 8.5* Frais de production

Betriebsaufwand - Frais d'exploitation					Pachtzins Fermages	Arbeitsaufwand Main-d'oeuvre		Total	Anteilige Schuld- zinsen Intérêts des dettes	Zinsan- spruch des anteiligen Eigen- kapitals Intérêt calculé du capital propre quote-part de l'exploit.	Pro- duk- tions- kosten Total Frais totaux de production
Sachkosten - Frais matériels				Total		Angestellte Employés	Familien- mitglieder Membres de la famille				
Allgemeine Betriebs- kosten Frais généraux	Landgutkosten ohne Zinsen Frais du domaine sans intérêts				Total						
	Reparat., Unterhalt Répara- tions	Abschrei- bungen Amortis- sements	Gebäude- versicherung Assurance bâtiments								
Fr. je ha landwirtschaftliche Nutzfläche - Fr. par ha de surface agricole utile											
424	244	739	73	5 677	316	696	4 441	11 130	493	907	12 530
427	252	762	72	5 602	306	662	4 419	10 989	444	802	12 235
434	258	747	71	5 724	374	773	4 389	11 260	507	954	12 721
442	270	784	69	5 796	372	758	4 336	11 262	460	846	12 568
519	319	905	81	7 594	378	806	5 102	13 880	571	1 231	15 682
589	372	975	77	8 660	386	944	5 172	15 162	438	1 326	16 926
461	272	804	73	6 386	377	885	4 418	12 066	535	990	13 591
466	285	832	71	6 357	378	834	4 401	11 970	488	875	13 333
607	315	946	77	5 658	322	1 224	5 293	12 497	505	1 112	14 114
609	329	1 046	92	5 738	255	1 332	4 905	12 230	554	982	13 766
337	178	582	72	4 143	210	354	4 323	9 030	401	719	10 150
340	187	603	72	4 125	198	320	4 354	8 997	362	641	10 000
390	156	636	100	4 818	267	289	5 840	11 214	411	902	12 527
427	155	678	117	4 722	160	237	6 054	11 173	378	781	12 332
333	186	602	70	4 335	210	380	4 164	9 089	420	704	10 213
337	193	612	72	4 361	208	343	4 331	9 243	372	635	10 250
368	104	467	57	3 196	209	298	4 478	8 181	204	773	9 158
366	187	595	61	3 551	171	366	4 318	8 406	273	723	9 402
564	387	1 281	95	11 173	336	911	4 902	17 322	714	1 217	19 253
596	467	1 432	101	11 680	301	913	5 216	18 110	701	1 196	20 007
930	390	1 057	79	8 761	474	2 940	5 593	17 768	756	1 503	20 027
957	281	991	76	8 115	475	2 892	5 224	16 706	662	1 217	18 585
Prozentverteilung - En pour-cent											
3.4	1.9	5.9	0.6	45.3	2.5	5.6	35.4	88.8	3.9	7.2	100.0
3.5	2.1	6.2	0.6	45.8	2.5	5.4	36.1	89.8	3.6	6.6	100.0
3.4	2.0	5.9	0.6	45.0	2.9	6.1	34.5	88.5	4.0	7.5	100.0
3.5	2.1	6.2	0.5	46.1	3.0	6.0	34.5	89.6	3.7	6.7	100.0
3.3	2.0	5.8	0.5	48.4	2.4	5.1	32.5	88.5	3.6	7.8	100.0
3.5	2.2	5.8	0.5	51.2	2.3	5.6	30.6	89.6	2.6	7.8	100.0
3.4	2.0	5.9	0.5	47.0	2.8	6.5	32.5	88.8	3.9	7.3	100.0
3.5	2.1	6.2	0.5	47.7	2.8	6.3	33.0	89.8	3.7	6.6	100.0
4.3	2.2	6.7	0.5	40.1	2.3	8.7	37.5	88.5	3.6	7.9	100.0
4.4	2.4	7.6	0.7	41.7	1.9	9.7	35.6	88.8	4.0	7.1	100.0
3.3	1.8	5.7	0.7	40.8	2.1	3.5	42.6	89.0	4.0	7.1	100.0
3.4	1.9	6.0	0.7	41.3	2.0	3.2	43.5	90.0	3.6	6.4	100.0
3.1	1.2	5.1	0.8	38.5	2.1	2.3	46.6	89.5	3.3	7.2	100.0
3.5	1.3	5.5	0.9	38.3	1.3	1.9	49.1	90.6	3.1	6.3	100.0
3.3	1.8	5.9	0.7	42.4	2.1	3.7	40.8	89.0	4.1	6.9	100.0
3.3	1.9	6.0	0.7	42.5	2.0	3.3	42.3	90.2	3.6	6.2	100.0
4.0	1.1	5.1	0.6	34.9	2.3	3.3	48.9	89.3	2.2	8.4	100.0
3.9	2.0	6.3	0.6	37.8	1.8	3.9	45.9	89.4	2.9	7.7	100.0
2.9	2.0	6.7	0.5	58.0	1.7	4.7	25.5	90.0	3.7	6.3	100.0
3.0	2.3	7.2	0.5	58.4	1.5	4.6	26.1	90.5	3.5	6.0	100.0
4.6	1.9	5.3	0.4	43.7	2.4	14.7	27.9	88.7	3.8	7.5	100.0
5.1	1.5	5.3	0.4	43.7	2.6	15.6	28.1	89.9	3.6	6.5	100.0
% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente											
-0.2	5.2	3.1	-1.4	-2.7	0.0	-2.7	-1.8	-2.3	-6.8	-4.6	-2.6
0.7	3.3	3.1	-1.4	-1.3	-3.2	-4.9	-0.5	-1.3	-9.9	-11.6	-2.4

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.6 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner integriert bewirtschafteter Betriebszweige
8.6 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation intégrées

Betriebszweige	Jahre	Anzahl Betriebe	Einheit	Ertrag	Davon Prämien	Direktkosten	Direktkostenfreier Ertrag	Branches
	Années	Nombre d'exploitations	Unité	Rendement	dont des primes	Frais directs	Marge comparable	
Fr. je Einheit - fr. par unité								
Weizen	1995	1 297	ha	5 280	276	1 213	4 067	Froment
	1996	1 575		5 150	236	1 266	3 884	
	1997	1 750		4 537	290	1 109	3 428	
Roggen	1995	134	ha	5 179	303	1 168	4 011	Seigle
	1996	163		4 715	228	1 325	3 390	
	1997	115		4 047	301	1 086	2 961	
Korn	1995	125	ha	5 367	511	1 011	4 356	Epeautre
	1996	250		4 914	432	1 024	3 890	
	1997	128		3 472	397	970	2 502	
Hafer	1995	268	ha	4 239	1 302	785	3 454	Avoine
	1996	325		4 021	1 138	764	3 257	
	1997	370		3 927	1 197	699	3 228	
Gerste	1995	1 409	ha	4 367	1 263	883	3 484	Orge
	1996	1 759		4 253	1 091	877	3 376	
	1997	1 833		4 222	1 137	840	3 382	
Triticale	1995	218	ha	4 471	1 302	823	3 648	Triticale
	1996	235		4 593	1 205	897	3 696	
	1997	314		4 052	1 197	763	3 289	
Körnermais	1995	216	ha	4 812	33	1 736	3 076	Maïs
	1996	198		4 642	23	1 886	2 756	
	1997	252		5 233	41	1 686	3 547	
Kartoffeln	1995	600	ha	13 182	94	3 770	9 412	Pommes de terre
	1996	728		13 239	85	3 748	9 491	
	1997	770		13 048	139	3 874	9 174	
Zuckerrüben	1995	512	ha	10 053	13	1 517	8 536	Betteraves sucrières
	1996	636		10 684	48	1 490	9 194	
	1997	745		10 162	77	1 443	8 719	
Raps	1995	466	ha	5 134	249	1 490	3 644	Colza
	1996	503		5 053	126	1 428	3 625	
	1997	559		5 691	256	1 392	4 299	
Eiweiss-erbsen	1995	77	ha	3 805	1 223	919	2 886	Pois protéagineux
	1996	69		3 786	1 278	901	2 885	
	1997	126		3 306	1 234	927	2 379	
Muttersauen ohne Mast	1995	116	Sau	2 516	-	2 036	480	Truies sans engraissement
	1996	169	Truie	4 077	-	1 888	2 189	
	1997	198		4 407	-	1 820	2 587	
Mastschweine	1995	276	Zuwachs, dt	277	-	231	46	Porc à l'engrais
	1996	352	Accroiss., dt	346	-	210	136	
	1997	407		302	-	199	103	
Kälbermast mit vorwiegend Milch	1995	105	Zuwachs, dt	770	112	985	-215	Veaux à l'engrais surtout avec du lait
	1996	166	Accroiss., dt	733	118	933	-200	
	1997	161		774	142	951	-177	
Rindviehmast	1995	19	Zuwachs, dt	332	-	195	137	gros bétail bovin à l'engrais
	1996	25	Accroiss., dt	310	-	176	134	
	1997	37		393	-	172	221	
Milchvieh und Aufzucht Tal	1995	1 064	RGVE ¹	4 111	-	893	3 218	Laitières et élevage Plaine
	1996	1 386	UGBB ¹	3 557	-	830	2 727	
	1997	1 479		3 926	-	834	3 092	
Milchvieh mit Aufzucht Bergz. II - IV	1995	541	RGVE ¹	3 326	-	861	2 465	Laitières et élevage Z.mont. II - IV
	1996	669	UGBB ¹	2 816	-	776	2 040	
	1997	771		3 128	-	766	2 362	

¹ Rindviehgrossvieheinheit

¹ Unité de gros bétail bovin

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.7 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushaltungen 8.7 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles

Jahre Années	Anzahl Haushalte Nombre de ménages	Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag ¹ - Dépenses pour les frais d'entretien par journée normale de pension ¹									Total
		Fleisch Viande	Milch, Milch- produkte Lait, produits laitiers	Mehl, Backwaren Farine, boulangerie	Obst, Getränke Fruits, boissons	Andere Nah- rungsmittel Autres denrées	Heizmaterial Chauffage	Elektrizität Electricité	Andere Kosten Autres dépenses		
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes											
1993	65	188	247	57	101	358	79	50	143	1 223	
1994	50	182	249	52	106	309	55	43	157	1 153	
1995	53	176	235	46	101	318	70	47	161	1 154	
1996	42	179	207	38	94	295	59	48	135	1 055	
1997	37	176	194	49	104	315	75	51	170	1 134	
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-provisionnement en %											
1993	65	29.8	38.5	7.0	34.7	4.2	53.2	-	-	19.8	
1994	50	19.2	37.8	7.7	27.4	4.5	...	-	-	...	
1995	53	27.3	43.8	6.5	26.7	4.4	...	-	-	...	
1996	42	38.5	39.6	7.9	30.9	4.1	...	-	-	...	
1997	37	34.1	45.4	8.2	28.8	4.1	...	-	-	...	

¹ Normalverpflegungstag = ganztägige Verpflegung einer Person im Alter von 16 Jahren oder mehr am gemeinsamen Tisch der Betriebsleiterfamilie

¹ Journée normale de pension = pension pour une journée entière d'une personne âgée de 16 ans ou plus à la table commune du chef d'exploitation

Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Dépouillement centralisé des données comptables

8.8 Verbrauch der Familie im Tal- und Berggebiet 8.8 Dépenses dans les familles paysannes en plaine et en montagne

Jahre Années	Anzahl Familien Nombre de familles	Familien- größen in VbE Taille des familles en UC	Verbrauch je Verbrauchereinheit ¹ , Fr. - Consommation par unité de consommateur ¹ , fr.							Total
			Wohnungs- miete Location	Steuern Impôts	AHV, IV, EO AVS, AI, APG	Lebensver- sicherung Assurances sur la vie	Autokosten- anteil Parts aux frais auto	Verpflegung Pension	Andere Ausgaben Autres dépenses	
Familien im Talgebiet - Familles en plaine										
1993	2 293	3.42	2 634	1 928	1 412	344	736	4 257	7 624	18 935
1994	2 212	3.43	2 687	2 422	1 356	347	727	4 247	7 670	19 456
1995	2 204	3.45	2 682	2 116	1 366	312	732	4 161	7 560	18 929
1996	1 810	3.46	2 820	2 447	1 406	324	730	4 086	7 857	19 670
1997	1 740	3.44	2 970	2 225	1 318	320	741	4 060	8 134	19 768
Familien im Berggebiet - Familles en montagne										
1993	1 263	3.48	2 029	1 088	850	235	558	4 008	5 660	14 428
1994	1 308	3.48	2 013	1 298	863	255	564	3 982	5 879	14 854
1995	1 215	3.50	2 093	1 171	825	230	560	3 981	5 799	14 659
1996	1 031	3.52	2 334	1 493	868	228	556	3 840	6 035	15 354
1997	1 040	3.57	2 363	1 214	871	261	562	3 735	5 958	14 964
Alle Familien - Familles au total										
1993	3 556	3.44	2 416	1 626	1 210	305	673	4 168	6 918	17 316
1994	3 520	3.45	2 434	2 000	1 171	313	666	4 148	6 999	17 731
1995	3 419	3.47	2 471	1 777	1 172	283	670	4 096	6 929	17 398
1996	2 841	3.48	2 641	2 098	1 209	289	666	3 996	7 189	18 088
1997	2 780	3.48	2 737	1 838	1 147	298	673	3 936	7 300	17 929

¹ Ganzjährig am Familienverbrauch beteiligtes Familienmitglied im Alter von 16 Jahren und mehr

¹ membre de la famille participant à la consommation de la famille toute l'année, âgé de 16 ans et plus

Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.9 Produktionskosten von Weintrauben nach Kantonen (Erhebungen)¹ 8.9 Frais de production des raisins pour la vinification par cantons (enquêtes)¹

Jahre, Kostenbestandteile Années, éléments des frais	Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production					% - Verteilung - En %		
	Deutsch-CH (inkl. Bielersee)	Kanton Neuenburg	Kanton Waadt	Kanton Wallis	Kanton Tessin	Deutsch-CH (inkl. Bielersee)	Kanton Wallis	Kanton Tessin
	Cantons além. (lac de Biègne inclus)	Canton de Neuchâtel	Canton de Vaud	Canton du Valais	Canton du Tessin	Cantons além. (lac de Biègne inclus)	Canton du Valais	Canton du Tessin
1993								
1. Kapitalkosten (Zins, Amort., Unterhalt)	13 457	12 693	16 259	20 099	12 636	35.5	34.4	37.5
2. Zins des umlauf. Kapitals	966	939	1 103	1 263	986	2.5	2.5	2.5
3. Handarbeit	16 015	15 086	16 530	19 972	16 424	42.2	40.9	38.2
4. Maschinen und Transporte	3 362	3 864	4 140	3 396	4 112	8.9	10.5	9.6
5. Materialverbrauch	1 493	1 772	2 177	2 794	2 156	3.9	4.8	5.0
6. übrige Betriebskosten	1 589	1 488	1 886	696	1 316	4.2	4.0	4.4
7. Verwaltungskosten	1 077	1 047	1 230	1 409	1 099	2.8	2.8	2.8
Produktionskosten	37 959	36 889	43 325	49 629	38 729	100.0	100.0	100.0
1994								
1. Capital (intérêt, amort., entretien)	12 650	11 306	14 701	18 427	11 986	32.5	33.1	33.9
2. Intérêt du capital circulant	991	870	1 104	1 299	947	2.5	2.5	2.5
3. Main-d'oeuvre	17 270	14 066	17 765	23 049	16 143	44.4	41.2	41.0
4. Machines et transports	3 425	3 658	4 139	3 317	4 151	8.8	10.7	9.5
5. Fournitures	1 643	1 649	2 333	2 821	1 919	4.2	4.8	5.4
6. Frais divers et généraux	1 855	1 650	2 108	687	1 007	4.8	4.8	4.9
7. Gestion	1 105	970	1 231	1 449	1 056	2.8	2.8	2.8
Frais de production	38 939	34 169	43 381	51 049	37 209	100.0	100.0	100.0
1995								
1. Kapitalkosten (Zins, Amort., Unterhalt)	12 470	11 650	14 303	18 369	11 862	32.6	34.3	32.1
2. Zins des umlauf. Kapitals	972	890	1 080	1 360	939	2.5	2.5	2.5
3. Handarbeit	16 531	14 616	17 420	24 152	16 263	43.2	45.1	44.1
4. Maschinen und Transporte	3 595	3 503	4 008	4 380	3 692	9.4	8.2	10.0
5. Materialverbrauch	1 735	1 681	2 234	2 971	1 959	4.5	5.5	5.3
6. übrige Betriebskosten	1 875	1 648	2 290	795	1 143	4.9	1.5	3.1
7. Verwaltungskosten	1 086	993	1 208	1 520	1 048	2.8	2.8	2.8
Produktionskosten	38 264	34 982	42 542	53 546	36 906	100.0	100.0	100.0
1996								
1. Capital (intérêt, amort., entretien)	12 320	11 229	13 632	18 218	12 291	32.6	34.5	32.1
2. Intérêt du capital circulant	899	813	999	1 256	911	2.4	2.4	2.4
3. Main-d'oeuvre	16 123	12 907	17 021	22 526	17 038	42.6	42.7	44.5
4. Machines et transports	3 679	3 836	4 639	5 837	4 063	9.7	11.1	10.6
5. Fournitures	1 960	2 002	2 490	2 717	1 883	5.2	5.1	4.9
6. Frais divers et généraux	1 752	2 407	2 018	745	1 032	4.6	1.4	2.7
7. Gestion	1 075	971	1 194	1 501	1 089	2.8	2.8	2.8
Frais de production	37 808	34 165	41 993	52 800	38 307	100.0	100.0	100.0

¹ ab 1997 neue Erhebung nach Mechanisierung und Anbausystem (siehe Tabelle 8.10)

¹ dès 1997, nouveau recensement selon le système de mécanisation et mode de conduite (voir tableau 8.10)

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.10 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem (Erhebungen)
8.10 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite (enquêtes)

Jahre, Mechanisierung/ Erziehungssystem	Zins des Rebberg- kapitals	Abschrei- bung des Rebberg- kapitals	Handarbeit	Maschinen und Transporte	Hilfsstoffe	Allgemeine Unkosten	Verwal- tungskosten	Zins des um- laufenden Betriebs kapitals	Total
Années, mécanisation/ mode de conduite	Intérêt du capital vignoble	Amortisse- ment du capital vignoble	Main- d'oeuvre	Machines et transports	Fournitures	Frais divers et généraux	Frais de gestion	Intérêt du capital circulant	
Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production									
1997									
Nicht mechanisiert									
Stickel	7 880	8 177	27 291	4 703	2 979	1 765	1 000	1 043	54 838
Drahtbau, eng	7 798	8 974	24 126	4 030	2 430	1 279	1 000	915	50 552
Leichte Mechanisierung									
Drahtbau, eng	7 508	7 883	21 857	3 858	2 069	1 462	1 000	844	46 481
Drahtbau, mittel	6 314	6 938	19 753	2 836	2 018	2 029	1 000	759	41 647
Querterrasse	6 685	7 598	20 884	3 455	2 016	2 412	1 000	842	44 892
Traktoreinsatz									
Drahtbau, mittel	5 587	5 781	15 690	3 542	1 987	1 996	1 000	678	36 261
Drahtbau, mittel, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	5 479	5 552	10 633	4 695	1 782	1 799	1 000	563	31 503
Drahtbau, weit, Mecha- nisierung der Laubarbeiten	5 474	5 454	9 377	3 624	1 806	1 407	1 000	495	28 637
Querterrasse	5 730	5 539	15 247	3 378	1 846	2 132	1 000	669	35 541
Hochtraktoreinsatz									
Drahtbau, eng	5 088	6 302	8 659	5 723	2 400	1 095	1 000	447	30 714
Prozentverteilung - En pour-cent du total									
1997									
Pas ou peu mécanisé									
Gobelet	14.4	14.9	49.8	8.6	5.4	3.2	1.8	1.9	100.0
Fil de fer, étroit	15.4	17.8	47.7	8.0	4.8	2.5	2.0	1.8	100.0
Mécanisation légère									
Fil de fer, étroit	16.2	17.0	47.0	8.3	4.5	3.1	2.2	1.8	100.0
Fil de fer, conduite mi-haute	15.2	16.7	47.4	6.8	4.8	4.9	2.4	1.8	100.0
Banquettes	14.9	16.9	46.5	7.7	4.5	5.4	2.2	1.9	100.0
Tracteur									
Fil de fer, conduite mi-haute	15.4	15.9	43.3	9.8	5.5	5.5	2.8	1.9	100.0
F. de f., conduite mi-haute avec méc. des travaux de la feuille	17.4	17.6	33.8	14.9	5.7	5.7	3.2	1.8	100.0
F. de f., conduite large avec méc. des travaux de la feuille	19.1	19.0	32.7	12.7	6.3	4.9	3.5	1.7	100.0
Banquettes	16.1	15.6	42.9	9.5	5.2	6.0	2.8	1.9	100.0
Enjambeur									
Fil de fer, étroit	16.6	20.5	28.2	18.6	7.8	3.6	3.3	1.5	100.0

Landwirtschaftliche Beratungszentrale Lindau und
Service romand de vulgarisation agricole

Landwirtschaftliche Beratungszentrale Lindau et
Service romand de vulgarisation agricole

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt

- Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
- 1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen
- 4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen
- 5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft
- 6 Schweizerisches Bruttosozialprodukt

9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

- Schéma des comptes économiques de l'agriculture
- 1 Production finale de l'agriculture aux prix courants
- 2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants
- 3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants
- 4 Formation de capital fixe aux prix courants
- 5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole
- 6 Produit national brut

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Methode und Definitionen

Die verwendete **Methode** für die Berechnung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist in der Publikation „Handbuch zur landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Gesamtrechnung“ genau beschrieben. Die Publikation ist in verschiedenen Sprachen vorhanden und bei OSEC in Zürich erhältlich. Die Konzepte, Definitionen usw. können dort nachgelesen werden. Für eine bessere Interpretation und ein besseres Verständnis der publizierten Ergebnisse geben wir jedoch in der Folge einige ausgewählte Definitionen und eine schematische Darstellung der Struktur der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung.

Die **Referenzperiode** der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist das Kalenderjahr.

Die Berechnung erfolgt auf nationaler Ebene. Das Untersuchungsobjekt ist der **Bundeshof**. Dieser ist fiktiv und umfasst die ganze landwirtschaftliche Produktion der Schweiz. Der zwischenbetriebliche Güterverkehr wird nicht berücksichtigt. Dagegen enthält die landwirtschaftliche Gesamtrechnung den Handel mit nichtlandwirtschaftlichen Bereichen und dem Ausland.

Die schweizerische landwirtschaftliche Gesamtrechnung betrifft den **Bereich Landwirtschaft**, d.h. alle landwirtschaftlichen Erzeugnisse, unabhängig davon, wer sie produziert. Ein Bereich ist eine homogene Produktionseinheit, die analoge Erzeugnisse produziert.

Danach wird der Produktionsbereich Landwirtschaft (ohne Forstwirtschaft und Fischerei) durch eine Liste landwirtschaftlicher Produkte definiert, unabhängig davon, ob diese in landwirtschaftlichen Betrieben, in - steuerrechtlich gesehen - gewerblichen Unternehmen oder von privaten Haushalten erzeugt werden. Ausserlandwirtschaftliche Tätigkeiten der Landwirte oder Einnahmen aus nichtlandwirtschaftlichen Betriebszweigen (z. B. Ferien auf dem Bauernhof) bleiben unberücksichtigt.

Vor allem wegen ungenügendem Datenmaterial haben wir den breiten Bereich Landwirtschaft und Jagd enger definiert. Folgende Produkte wurden von dieser Berechnung ausgeschlossen:

- Produktion der nichtlandwirtschaftlichen Hausgärten
- Baumschulprodukte
- Blumen und Zierpflanzen
- Zuchtpilze
- Wildtiere
- Wildwachsende Erzeugnisse

Der Weinbau wird auf der Stufe Trauben bzw. Weinmost bewertet. Die Wertschöpfung aus der Transformation in Wein wird nicht berücksichtigt.

Die **Endproduktion** (Produktionswert) der Landwirtschaft umfasst alle Verkäufe landwirtschaftlicher Erzeugnisse an andere Wirtschaftsbereiche, den Eigenverbrauch (Selbstversorgung), die Vorratsveränderungen und die selbsterstellten Anlagen (Vieh, Dienstleistungen auf der landwirtschaftlichen Erzeugerstufe, Anlage von Dauerkulturen). Die innerhalb der Landwirtschaft verbrauchten Produkte, insbesondere Futter- und Saatgetreide, erscheinen nur dann als Verkäufe im Produktionswert und entsprechend als Zukäufe in den Vorleistungen, wenn sie eine nachgelagerte Stufe, z. B. den Handel oder die Mischfutterindustrie, durchlaufen haben. Im Betrieb verfütterte oder ohne Einschaltung des Handels an andere Betriebe verkaufte Produkte sind im bereichsinternen Verbrauch enthalten und somit nicht Bestandteil des Produktionswertes.

Im Prinzip wird die Endproduktion der Landwirtschaft zu Preisen „ab Hof“ bewertet.

Methode et définitions

La **méthode** utilisée pour le calcul des nouveaux comptes économiques de l'agriculture est décrite dans la publication "Manuel sur les comptes économiques pour l'agriculture et la sylviculture". La publication est disponible dans plusieurs langues et peut être obtenue chez OSEC, à Zurich. Les concepts, les définitions, etc. figurent dans cette brochure. Afin de permettre une meilleure interprétation et une meilleure compréhension des résultats publiés, nous vous indiquons, ci-après, un choix de certaines définitions et une présentation schématique de la structure des comptes économiques de l'agriculture.

L'année civile représente la **période de référence** des comptes économiques de l'agriculture.

Le calcul a lieu au niveau national. L'objet analysé est la **ferme nationale**. Elle est formée de l'ensemble de la production agricole se trouvant sur le sol suisse. Il n'est pas tenu compte du trafic des marchandises entre les exploitations. Par contre, les comptes économiques de l'agriculture contiennent le commerce entre des unités de production agricole et des entreprises non agricoles, ainsi que le commerce extérieur.

Les comptes économiques de l'agriculture suisse concernent la **branche agriculture**, c'est-à-dire tous les produits agricoles, indépendamment de ceux qui les produisent. Une branche est une unité de production homogène qui fabrique des produits semblables.

Par la suite, la branche de production agriculture (sans la sylviculture et la pêche) est définie par une liste des produits agricoles, indépendamment du fait que ceux-ci soient produits dans des exploitations agricoles ou - du point de vue fiscal - dans des entreprises artisanales ou des ménages privés. Les activités des paysans hors de l'agriculture ou les revenus provenant de branches d'exploitation non agricoles ne sont pas pris en considération - par ex. vacances à la ferme.

Du fait du manque de données, nous avons défini la vaste branche agriculture et chasse d'une manière plus étroite. Ont été exclus de ce calcul les produits suivants:

- La production des jardins potagers non-agricoles
- Les produits provenant des pépinières
- Les fleurs et les plantes d'ornement
- Les champignons de culture
- Les animaux sauvages
- Les produits à croissance spontanée

La viticulture est évaluée à partir des raisins et du moût de raisin. La valeur ajoutée provenant de la transformation en vin n'est pas prise en considération.

La **valeur de production** de l'agriculture comprend toutes les ventes de produits agricoles à d'autres branches économiques, l'autoconsommation (autoapprovisionnement), les modifications de stocks et les biens de capital fixe produits pour compte propre (bétail, prestations de service au niveau de la production agricole comme les installations des cultures permanentes). Les produits utilisés dans l'agriculture, plus particulièrement les céréales fourragères et les semences n'apparaissent comme ventes dans la valeur de production, et par conséquent comme achats supplémentaires dans la consommation intermédiaire, que s'ils ont passé par un niveau en aval, comme par ex. le commerce ou l'industrie des fourrages concentrés. Les produits affouragés dans l'exploitation ou les produits vendus à d'autres exploitations sans que l'on ait recours au commerce sont contenus dans l'utilisation interne du domaine et ne font par conséquent pas partie de la valeur de production.

En principe, la production finale de l'agriculture est évaluée aux prix «départ ferme».

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt

9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Die **Vorleistungen** der Landwirtschaft umfassen den ertragssteigernden Aufwand, die Ausgaben für Energie, die Kosten für den Unterhalt von Maschinen und Wirtschaftsgebäuden sowie für andere Güter und Dienstleistungen, soweit sie von anderen Wirtschaftsbereichen für betriebliche Zwecke zugekauft worden sind. Nicht enthalten sind Zukäufe von anderen landwirtschaftlichen Betrieben, da diese auch im Produktionswert unberücksichtigt bleiben (Bundeshofkonzept der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung).

Die Vorleistungen werden zum Anschaffungspreis ermittelt.

Die **Subventionen** werden dem Bereich zugeteilt, der sie bekommt. Da die Subventionen für die Verwertung von landwirtschaftlichen Produkten von nichtlandwirtschaftlichen Einheiten beansprucht werden, gehören sie nicht zum Bereich Landwirtschaft (sie sind jedoch indirekt durch die gestützten Produktpreise in der Berechnung berücksichtigt), sondern zu den Bereichen der öffentlichen Verwaltung, der Industrie usw.

Aus diesem Grund sind auch die Familienzulagen keine Subventionen, weil sie nicht die Landwirtschaft ("Bundeshof") selber bekommt, sondern die Familie oder der Haushalt. Investitionskredite werden nicht als Subventionen betrachtet, sondern dem Kapitaltransfer zugeteilt, so dass sie in dieser Berechnung nicht erscheinen.

Die **Produktionssteuern** sind obligatorische indirekte Steuern, die der Bereich Landwirtschaft an die öffentlichen Verwaltungen ausrichtet.

Die indirekten Steuern auf die Produktion (inbegriffen Produktionsfaktoren) sind z.B. der Rückbehalt auf Milch und Brotgetreide für ihre Verwertung, die Wasserabgaben, unabhängig von der Menge, die Kosten von obligatorischen Laboruntersuchungen, gerichtliche Kosten, Steuern für Motorfahrzeuge, Grundsteuer, usw.

Die **Abschreibungen** bilden die jährliche Ausnutzung der im Produktionsprozess eingesetzten Produktionsmittel, welche eine mehrjährige Ausnutzung haben.

Die Bauernhäuser gehören nicht zum Produktionsprozess, darum sind sie von der Berechnung ausgeschlossen.

Die Abschreibungen werden zu aktuellen Wiederbeschaffungspreisen bewertet, d.h. zu Preisen, die der Bauer im laufenden Jahr bezahlen muss.

Die Bruttoinvestitionen sind Produktionsmittel, die während der Referenzperiode erstellt werden. Darunter finden wir die Vorratsveränderungen (Sämereien, Masttiere, Bruteier, Geflügel usw.) und die **Bruttoanlageinvestitionen** (Milchvieh, Zuchtvieh, Neuanpflanzungen, Maschinen, Bauten usw.). Die Bruttoanlageinvestitionen sind durch eine mehrjährige Ausnutzung charakterisiert. Für die landwirtschaftliche Gesamtrechnung ist aber die jährliche Ausnutzung (= Abschreibung) wichtig.

Die **Nettoanlageinvestitionen** sind gleich der Bruttoanlageinvestitionen minus Abschreibungen.

Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz wird mit Preisen ohne Mehrwertsteuer (Mwst) berechnet. Wenn die MwSt über die Verkäufe der landwirtschaftlichen Produkte nicht gleich hoch ist wie die auf den Ankäufen von Vorleistungen und Investitionsgütern bezahlten Steuern, wird sie in der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ausgeglichen. Und zwar, wenn auf der Produktionsseite mehr als auf der Kostenseite verrechnet wurde, wird dieser MwSt-Überschuss als zusätzliches Einkommen behandelt und nach den Subventionen als "Überkompensation der Mehrwertsteuer" eingetragen. Auf der anderen Seite wird der Betrag eines allfälligen MwSt-Unterschusses nach den Produktionssteuern als "Unterkompensation der Mehrwertsteuer" verbucht.

Quelle: Auszug aus der Publikation „Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Schweiz“, SBV, Brugg

Les **consommations intermédiaires** de l'agriculture comprennent les charges qui augmentent le rendement, les dépenses d'énergie, les coûts pour l'entretien des machines et des bâtiments agricoles, ainsi que pour d'autres marchandises et prestations de service, pour autant qu'ils aient été achetés dans un autre domaine économique à des fins d'exploitation. Les achats supplémentaires en provenance d'autres exploitations agricoles ne sont pas compris, étant donné que ceux-ci sont également ignorés dans la valeur de production (concept de la ferme nationale des comptes économiques de l'agriculture).

Les consommations intermédiaires sont évaluées au prix de revient.

Les **subventions** sont attribuées au domaine qui les reçoit (celui qui reçoit est déterminant). Les subventions pour la mise en valeur des produits agricoles sont revendiquées par des unités non-agricoles. C'est pourquoi toutes ces subventions ne font pas partie de la branche agriculture (elles sont cependant prises en considération de manière indirecte dans le calcul par les prix des produits soutenus), mais des branches administration publique, industrie, etc.

Pour cette même raison, les allocations familiales ne sont pas des subventions, étant donné que ce n'est pas l'agriculture elle-même qui les reçoit (ferme nationale), mais la famille ou le ménage. Les crédits d'investissement ne sont pas considérés comme des subventions. Ils sont attribués au transfert de capital, de telle manière qu'ils n'apparaissent pas dans les calculs.

Les **impôts liés à la production** sont des impôts obligatoires indirects que le domaine de l'agriculture verse à l'administration publique.

Les impôts indirects liés à la production (y compris les facteurs de production) sont, par exemple, la taxe sur le lait et les céréales panifiables pour leur mise en valeur, les redevances d'eau payées indépendamment de la quantité d'eau consommée, les examens de laboratoire, les frais de justice, les impôts pour les véhicules à moteur, les impôts fonciers, etc.

Les **amortissements** représentent l'utilisation annuelle des moyens de production engagés dans le processus de production avec un degré d'utilisation s'étendant sur plusieurs années.

Les habitations ne font pas partie du processus de production; c'est pourquoi, elles ne sont pas comprises dans le calcul.

Les amortissements sont évalués aux prix de remplacement courants, c'est-à-dire aux prix que le paysan doit payer durant l'année en cours.

Les investissements bruts sont représentés par les moyens de production qui sont fabriqués durant la période de référence. Nous y trouvons les modifications de stocks (semences, bétail d'engrais, oeufs à couvrir, volaille, etc.) et la **formation brute de capital fixe** (bétail laitier, bétail d'élevage, plantations nouvelles, machines, bâtiments, etc.). La formation brute de capital fixe est caractérisée par une utilisation sur plusieurs années. Pour les comptes économiques de l'agriculture, c'est l'utilisation annuelle qui est importante (=amortissement).

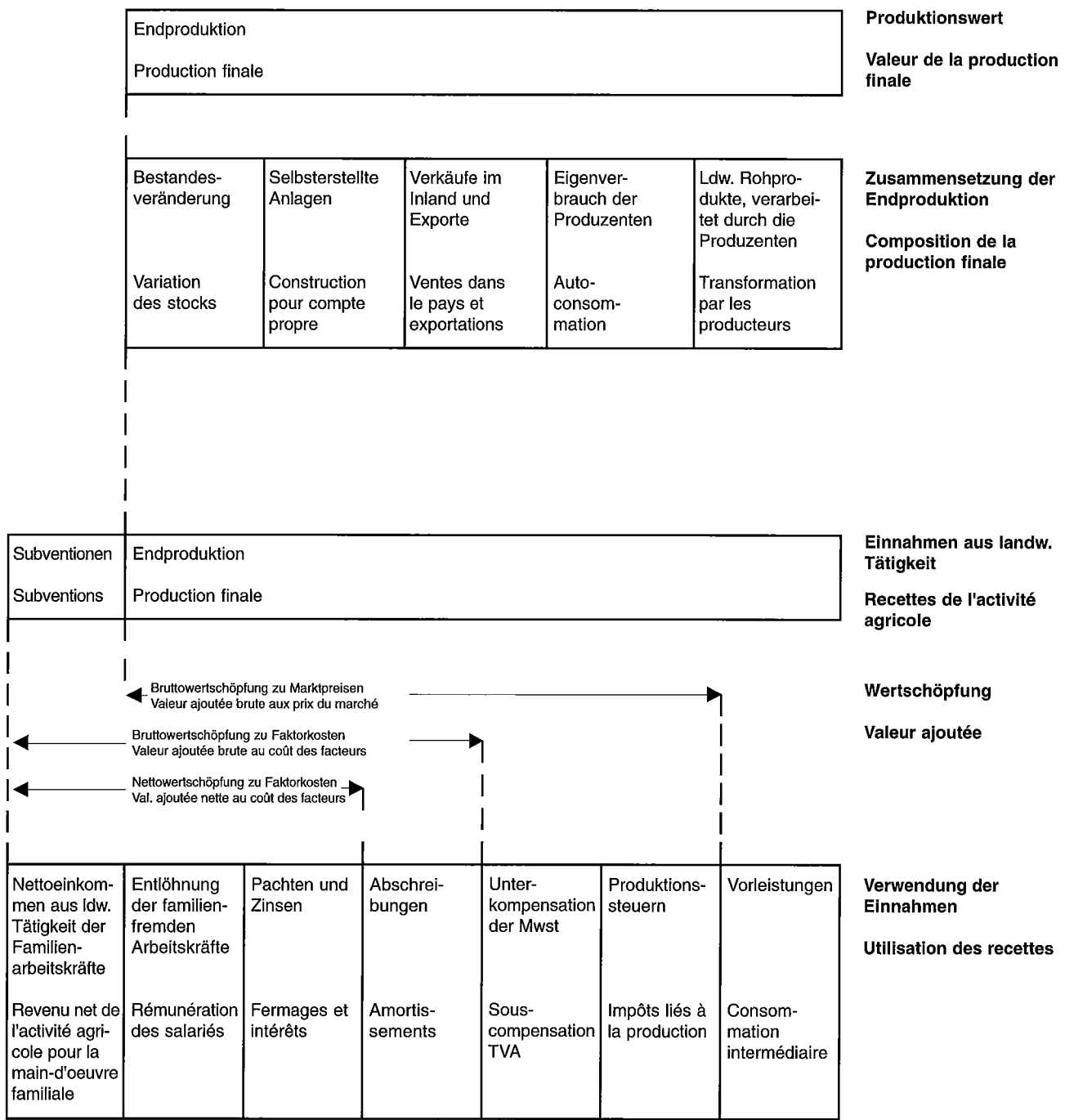
La **formation nette du capital fixe** est représentée par la formation brute du capital fixe moins les amortissements.

Les comptes économiques de l'agriculture de la Suisse sont calculés avec des prix sans la TVA. Lorsque la TVA pour les ventes de produits agricoles n'est pas de même valeur que les impôts payés sur les achats de consommations intermédiaires et sur les investissements, elle est égalisée dans les comptes économiques de l'agriculture. C'est-à-dire que lorsque du côté de la production il a été facturé plus que du côté des coûts, cette égalisation de la TVA est traitée comme revenu supplémentaire et indiquée après les subventions en tant que "surcompensation de la taxe sur la valeur ajoutée". Dans le cas contraire, le montant d'une égalisation négative éventuelle de la TVA, ce montant est comptabilisé après les impôts à la production en tant que "sous-compensation de la TVA".

Source: tiré de la publication «Les comptes économiques de l'agriculture Suisse», USP, Brugg

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
Schéma des comptes économiques de l'agriculture



9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttonationalprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1990	1991	1992	1993
Getreide	742 433	795 965	843 869	782 784	823 820
Hülsenfrüchte	355	1 060	1 295	1 599	1 209
Kartoffeln	186 111	223 610	246 378	224 039	228 323
Zuckerrüben	159 910	151 147	132 853	141 353	147 345
Ölsaaten (Raps, Soja, Sonnenblumen)	80 125	93 943	110 931	101 224	99 345
Tabak	18 552	13 384	20 354	17 097	21 152
Gemüse	292 742	376 823	390 322	371 219	373 307
Obst und Beeren	365 047	405 593	304 262	404 033	337 376
Futterpflanzen (Heu, Silomais, Grünfutter,..)	- 12 670	- 92 599	64 918	69 912	20 085
Nebenprodukte der pflanz. Produktion (Stroh,..)	14 687	16 200	11 520	14 411	12 775
Weinmost	576 335	596 255	610 448	553 789	515 311
Übriger Pflanzenbau	10 377	13 151	15 201	14 079	13 154
Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse	2 434 004	2 594 532	2 752 351	2 695 539	2 593 202
Rindvieh	1 781 277	1 754 250	1 589 282	1 397 600	1 559 915
Schweine	1 626 623	1 660 211	1 636 362	1 373 021	1 345 105
Einhufer (Pferde, Esel, Maultiere)	12 146	23 492	20 013	17 919	9 107
Schafe	47 319	67 089	71 730	76 612	75 503
Ziegen	6 368	5 317	4 333	5 069	4 706
Geflügel (Poulets, Truten, Enten, Gänse)	121 860	180 887	179 595	199 941	187 753
Übrige Tiere (Kaninchen, Bienenvölker)	31 373	22 424	27 794	27 811	29 871
Milch	2 979 490	3 407 158	3 526 232	3 450 291	3 384 766
Eier	221 939	202 212	203 319	217 320	196 836
Wolle	1 544	666	416	440	103
Honig	30 974	34 216	60 890	48 644	53 670
Übrige tierische Erzeugnisse	5 800	5 185	4 891	5 051	4 994
Tiere und tierische Erzeugnisse	6 866 713	7 363 107	7 324 857	6 819 719	6 852 329
Lohnarbeiten auf der landw. Erzeugerstufe	55 602	48 798	52 602	55 800	56 520
Endproduktion total	9 356 319	10 006 437	10 129 810	9 571 058	9 502 051

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Vorleistungsart	1985	1990	1991	1992	1993
Saat- und Pflanzgut	214 211	234 143	231 590	239 880	229 618
Vieh	5 537	7 232	7 635	7 737	7 245
Energie	396 458	382 675	407 866	400 971	451 091
Düngemittel	246 408	243 031	247 854	240 824	222 498
Pflanzenschutzmittel	134 705	140 506	138 445	136 809	134 770
Futtermittel	1 908 408	1 707 447	1 712 808	1 743 460	1 693 372
Material und Unterhalt Maschinen	569 217	656 991	679 324	710 621	743 428
Unterhalt Wirtschaftsgebäude	155 690	180 172	187 264	180 538	168 665
Dienstleistungen	524 637	539 199	546 877	606 645	604 994
Total	4 155 271	4 091 396	4 159 663	4 267 485	4 255 681

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

1994	1995	1996	1997*	1998**	Produits
783 965	800 498	796 485	639 220	643 436	Céréales
1 098	1 051	1 088	1 436	1 050	Légumes secs
211 747	215 766	207 618	183 383	159 242	Pommes de terre
129 660	129 031	166 533	161 664	154 043	Betteraves sucrières
65 379	83 767	83 716	97 460	89 800	Plantes oléagineuses (colza, soya)
21 149	24 784	24 443	15 725	18 332	Tabac
408 745	418 454	423 622	467 204	427 011	Légumes frais
332 367	317 575	362 575	311 117	362 964	Fruits frais et baies
- 29 635	6 857	- 7 843	- 5 232	8 359	Plantes fourragères (foin, maïs à ensiler,..)
11 335	23 526	14 835	16 929	15 800	Sous-produits (paille, feuilles,..)
550 478	561 567	610 352	489 368	540 162	Moût de vin
11 602	11 793	12 429	11 583	12 500	Autres produits végétaux
2 497 890	2 594 669	2 695 853	2 389 857	2 432 699	Plantes et produits végétaux
1 502 466	1 325 472	952 302	949 777	973 408	Bovins
1 288 572	1 099 326	1 152 100	1 201 900	1 113 189	Porcins
9 429	10 661	25 140	5 910	6 305	Equidés (chevaux, ânes, mulets)
66 923	67 076	65 933	69 269	66 354	Ovins
4 167	4 195	4 306	4 583	4 265	Caprins
189 680	185 756	173 825	183 068	176 491	Volailles (poulets, dindes, canards, oies)
22 679	17 952	17 672	17 536	17 424	Autres animaux (lapins, abeilles)
3 206 055	3 154 171	2 841 734	2 806 361	2 819 000	Lait
200 676	174 190	189 523	180 707	175 309	Oeufs
476	344	130	226	260	Laine
27 135	102 372	16 696	31 529	57 361	Miel
4 963	4 461	4 697	4 466	4 461	Autres produits animaux
6 523 221	6 145 976	5 444 058	5 455 332	5 413 827	Animaux et produits animaux
73 137	68 992	74 705	84 226	80 681	Travaux agricoles à façon
9 094 248	8 809 637	8 214 616	7 929 415	7 927 207	Production finale totale

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1994	1995	1996	1997*	1998**	Consommation intermédiaire
236 760	209 910	209 389	224 291	...	Semences et plants
9 095	11 574	10 784	12 769	...	Bétail
440 907	423 827	433 819	442 243	...	Énergie
205 331	188 757	172 711	156 342	...	Engrais et amendements
137 327	132 012	129 211	122 051	...	Produits de protection de cultures
1 629 790	1 572 577	1 466 063	1 497 983	...	Aliments des animaux
767 217	719 375	728 519	724 056	...	Matériel et entretien des machines
166 597	157 178	147 232	139 693	...	Entretien des bâtiments
616 920	597 791	579 521	572 570	...	Services
4 209 944	4 013 001	3 877 249	3 891 998	3 943 807	Total

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt

9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1990	1991	1992	1993
Endproduktion	9 356 319	10 006 437	10 129 810	9 571 058	9 502 051
Vorleistungen	4 155 271	4 091 396	4 159 663	4 267 485	4 255 681
Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen	5 201 048	5 915 041	5 970 147	5 303 573	5 246 370
Subventionen	782 096	1 105 873	1 389 449	1 455 791	1 697 586
Überkompensation der Mwst	-	-	-	-	-
Produktionssteuern	85 114	65 786	155 181	149 331	140 289
Unterkompensation der Mwst	-	-	-	-	-
Bruttowertschöpfung zu Faktorkosten	5 898 030	6 955 128	7 204 415	6 610 033	6 803 667
Abschreibungen Total	1 701 893	1 980 174	2 051 056	2 061 458	2 048 404
Abschreibungen für Gebäude ¹	905 082	1 043 370	1 083 872	1 044 348	980 507
Abschreibungen für Maschinen	796 811	936 804	967 184	1 017 110	1 067 897
Nettowertschöpfung zu Faktorkosten	4 196 137	4 974 954	5 153 359	4 548 575	4 755 263
Pachten und Zinsen	616 922	783 976	859 341	890 751	786 919
Pachten	234 609	222 639	231 856	228 766	224 523
Zinsen	382 313	561 337	627 485	661 985	562 396
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten	3 579 215	4 190 978	4 294 018	3 657 824	3 968 344
Einkommen aus unselbständiger Tätigkeit	809 408	810 021	852 746	818 406	842 840
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit der Familienarbeitskräfte	2 769 807	3 380 957	3 441 272	2 839 418	3 125 504

* = provisorisch, ** = Schätzung

¹ Inkl. stationäre Einrichtungen

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1989	1990	1991	1992
Neuanpflanzungen	- 1 461	16 209	- 3 534	- 1 565	- 2 768
Vieh	- 29 883	- 44 330	4 045	- 30 482	- 33 211
Wirtschaftsgebäude und Sonstige	428 340	613 564	643 306	658 617	588 616
Bodenverbesserungen	184 460	200 060	206 190	185 560	180 210
Fahrzeuge	301 593	394 299	327 199	269 882	260 470
Sonstige Maschinen und Einrichtungen	424 530	542 670	509 510	430 410	375 250
Sonstige	2 426	2 603	2 732	2 895	3 028
Bruttoanlageinvestitionen	1 310 005	1 725 075	1 689 448	1 515 317	1 371 595
Minus Abschreibungen	1 701 893	1 851 066	1 980 174	2 051 056	2 061 458
Nettoanlageinvestitionen	- 391 888	- 125 991	- 290 726	- 535 739	- 689 863

* = provisorisch

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1994	1995	1996	1997*	1998**	Produits
9 094 248	8 809 637	8 214 616	7 929 415	7 927 207	Production finale
4 209 944	4 013 001	3 877 249	3 891 998	3 943 807	Consommation intermédiaire
4 884 304	4 796 636	4 337 367	4 037 417	3 983 400	Valeur ajoutée brute aux prix du marché
1 902 233	2 001 038	2 411 707	2 546 278	2 550 000	Subventions
-	-	-	-	-	Surcompensation TVA
170 691	200 508	206 506	221 757	196 181	Impôts liés à la production
-	66 898	71 138	78 751	81 097	Sous-compensation TVA
6 615 846	6 530 268	6 471 430	6 283 187	6 256 122	Valeur ajoutée brute au coût des facteurs
2 073 672	1 952 280	1 907 314	1 856 684	1 849 410	Amortissements totaux
968 450	913 291	853 602	809 951	788 724	Amortis. des constructions ¹
1 105 222	1 038 989	1 053 712	1 046 733	1 060 686	Amortis. des machines
4 542 174	4 577 988	4 564 116	4 426 503	4 406 712	Valeur ajoutée nette au coût des facteurs
757 021	754 523	743 755	729 088	706 374	Fermages et intérêts
224 221	224 183	225 866	225 609	224 737	Fermages
532 800	530 340	517 889	503 479	481 637	Intérêts
3 785 153	3 823 465	3 820 361	3 697 415	3 700 338	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale
837 468	845 476	826 500	797 700	793 440	Rémunération des salariés
2 947 685	2 977 989	2 993 861	2 899 715	2 906 898	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre familiale

* = provisoire, ** = estimation
¹ Y compris installations fixes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

1993	1994	1995	1996	1997*	Produits
- 9 931	- 798	- 4 269	-1 402	-5 666	Plantations nouvelles
23 756	- 5 346	- 7 975	-14 782	-11 966	Bétail
562 051	712 000	617 061	636 779	690 300	Bâtiments d'expl. et autres ouvrages
156 740	155 000	113 615	86 385	76 056	Amélioration des terres
266 729	310 709	313 892	289 133	284 004	Matériel de transport
400 180	463 260	470 090	445 960	452 900	Autres machines et installations
3 108	3 083	2 913	2 885	3 021	Autres
1 402 633	1 637 908	1 505 327	1 444 958	1 488 649	Formation brute de capital fixe
2 048 404	2 073 672	1 952 280	1 907 314	1 856 684	Moins amortissements
- 645 771	- 435 764	- 446 953	-462 356	-368 035	Formation nette de capital fixe

* = provisoire

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft 9.5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole

Jahre Années	Deflator ¹ Déflateur ¹	Jahres- arbeitseinheiten (JAE ²) ⁴ Unités de travail annuel (UTA ²) ⁴	Nettowertschöpfung zu Faktorkosten Valeur ajoutée nette au coût des facteurs			Nettoeinkommen aus landwirtschaftlicher Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale occupée dans l'agriculture			
			Nominell	Real		En termes nominaux		En termes réels	
	Veränderung ³	Variation ³	Veränderung ³	Variation ³	ProJAE Index - Indice 1985 = 100	Veränderung ³	Variation ³	Par UTA Index - Indice 1985 = 100	
1990	5.7	-2.9	-7.0	-12.0	122.3	-10.3	-15.2	120.8	
1991	6.0	-6.2	3.6	-2.3	127.5	2.5	-3.3	124.5	
1992	2.7	3.8	-11.7	-14.1	105.5	-14.8	-17.1	99.5	
1993	2.7	-4.8	4.5	1.8	112.9	8.5	5.7	110.5	
1994	1.7	1.5	-4.5	-6.1	104.5	-4.6	-6.2	102.1	
1995	1.1	0.8	0.8	-0.3	103.4	1.0	0.0	101.3	
1996	0.4	5.2	-0.3	-0.7	97.6	-0.1	-0.5	95.8	
1997*	-0.2	-2.1	-3.0	-2.8	96.9	-3.2	-3.1	94.8	

* Provisorisch

¹ Preisindex des Bruttoinlandproduktes zu Marktpreisen

² Eine JAE entspricht der üblichen Arbeitszeit in der Landwirtschaft für Vollzeit-Beschäftigte

³ Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent

⁴ Bis 1990: Erwerbstätige Sektor 1 gemäss Erwerbstätigenstatistik, abzüglich Nicht-Landwirtschaft (geschätzt); ab 1991: Arbeitsvolumen „Land-, Forstwirtschaft“ gemäss Arbeitsvolumenstatistik, abzüglich Nicht-Landwirtschaft (geschätzt) und dividiert durch 2640 Stunden/Jahr

* Provisoire

¹ Indice des prix du produit intérieur brut aux prix du marché

² Une UTA correspond au temps de travail habituel dans l'agriculture des travailleurs à plein temps

³ Variation en pour cent par rapport à l'année précédente

⁴ Jusqu'à 1990: personnes occupées dans le secteur primaire selon la statistique de la population active occupée, moins les non-agriculteurs (estimés); dès 1991: volume du travail de „Agriculture, sylviculture“ selon la statistique du volume de travail, moins les non-agriculteurs (estimés), divisé par 2640 heures/année

Berechnung SBV aufgrund verschiedener Quellen

Elaboration USP de données de sources diverses

9.6 Schweizerisches Bruttosozialprodukt, in Mio. Fr. zu laufenden Preisen 9.6 Produit national brut, en millions de fr. à prix courants

Jahre Années	Bruttosozialprodukt (BSP) zu Marktpreisen - Produit national brut (PNB) aux prix du marché										
	Total	nach Einkommensarten - par genre de revenu				nach Verwendungsarten - par genre d'affectation					
		Arbeitnehmer- einkommen	Geschäftseinkommen der Selbständigen	Andere ²	Kapital- und Arbeitsein- kommen aus dem Ausland (Überschuss)	Bruttoinlandprodukt (BIP) - Produit intérieur brut (PIB)					
		Rémunération des salariés	Revenu d'exploitation des indépendants	Autres ²	Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger (excédent)	Total	Endkonsum der privaten Haushalte und private Organisationen ohne Erwerbscharakter			Andere ⁴	
			Total	Davon Land- wirtschaft ¹			Consommation finale des ménages et des institutions sans but lucratif			Autres ⁴	
				Dont l'agriculture ¹			Total	Davon Nah- rungsmittel ³	Davon Genussmittel		
								Dont denrées alimentaires ³	Dont bois- sons/tabac		
1990	330 901	189 783	12 834	3 381	128 284	13 598	317 303	179 587	24 575	8 577	137 716
1991	347 975	203 642	11 809	3 441	132 524	14 314	333 661	193 426	25 758	9 064	140 235
1992	355 791	210 495	10 536	2 839	134 760	13 428	342 363	201 854	26 132	9 254	140 509
1993	365 195	212 493	13 409	3 126	139 293	15 396	349 799	206 777	26 022	9 056	143 022
1994	370 034	214 748	16 163	2 948	139 123	12 571	357 463	211 182	26 426	9 104	146 281
1995	379 058	220 583	14 438	2 978	144 037	15 729	363 329	216 053	26 952	9 143	147 276
1996	382 879	222 123	15 624	2 994	145 132	17 046	365 833	219 780	26 885	9 139	146 053
1997*	393 351	225 936	14 248	2 900	153 167	21 761	371 590	223 904	27 128	9 394	147 686

* Provisorisch

¹ Nettoeinkommen aus der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung (SBV)

² Vermögens- und Mietzinseinkommen der Haushalte, unverteiltes Einkommen der Unternehmungen, direkte Steuern der Kapitalgesellschaften, Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates und der Sozialversicherungen, indirekte Steuern und Abschreibungen, abzüglich: Zinsen der öffentlichen Schuld und Subventionen

³ Ohne Konsum in Restaurants und Hotels

⁴ Endkonsum des Staates und der Sozialversicherungen, Anlageinvestitionen, Vorratsveränderung, Saldo der Leistungsbilanz im Verkehr mit dem Ausland

* Provisoire

¹ Revenu net selon les comptes économiques de l'agriculture (USP)

² Revenu de la fortune et de la location d'immeubles échéant aux ménages, épargne des sociétés, impôts directs frappant les sociétés, revenu échéant à l'Etat et aux assurances sociales au titre de la propriété et de l'entreprise, impôts indirects et provisions pour consommation de capital fixe, moins: intérêt de la dette publique et subventions

³ Sans consommation dans les restaurants et hôtels

⁴ Consommation finale de l'Etat et des assurances sociales en biens et services, formation de capital fixe, variation des stocks, solde des ventes et achats de biens et services à l'étranger.

Bundesamt für Statistik und Berechnungen des Sekretariates
des Schweizerischen Bauernverbandes

Office fédéral de la statistique et calculs du
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

- 1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft
- 2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung)
- 3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
- 4 Bergbevölkerung und Berggebiet
- 5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 1995
- 6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine
- 7 Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM)
- 8 Schüler an Berufsschulen für Landwirte
- 9 Schüler der Landwirtschaftsschulen
- 10 Schüler der Berufsmittelschulen
- 11 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
- 12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte
- 13 Lehrabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe
- 14 Lehrabschlussprüfungen für Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
- 15 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
- 16 Höhere Fachprüfungen / Meisterprüfungen
- 17 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL
- 18 Schlussdiplome an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

- 1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture
- 2 Population résidante de la Suisse (ville et campagne)
- 3 Population agricole
- 4 Population et surfaces des régions de montagne
- 5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 1995
- 6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture
- 7 Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)
- 8 Elèves aux écoles professionnelles pour agriculteurs
- 9 Elèves des écoles d'agriculture
- 10 Elèves des écoles professionnelles supérieures
- 11 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées
- 12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs
- 13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées
- 14 Examens de fin d'apprentissage pour employées de maison, ménage rural
- 15 Examens professionnels pour paysannes
- 16 Examens professionnels supérieurs / Examens de maîtrise
- 17 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture
- 18 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

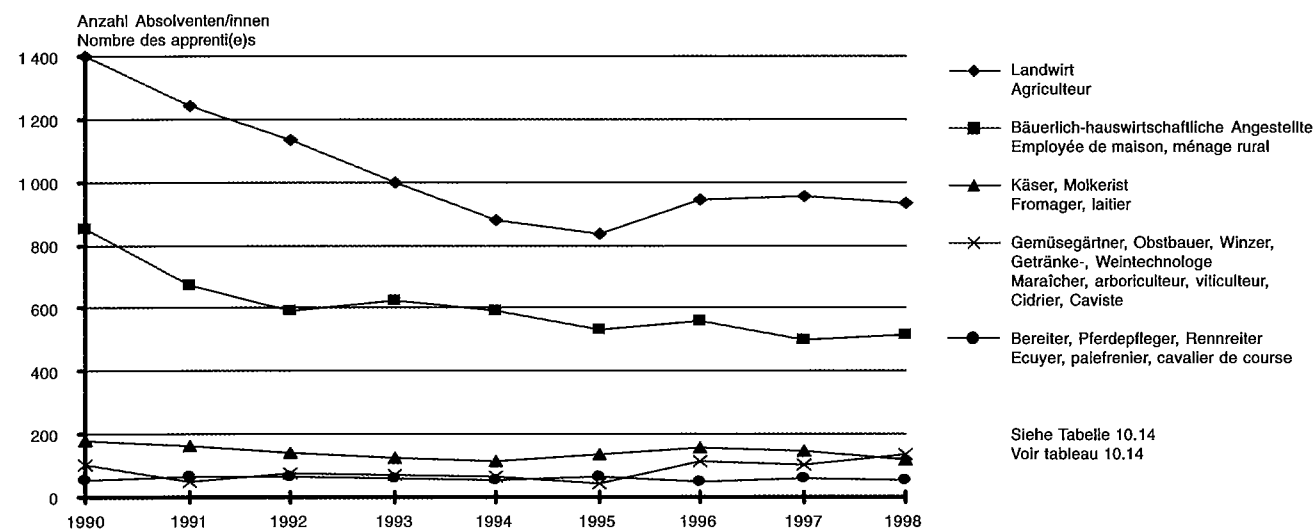
Anfangs der 90er Jahre überschritt die Bevölkerung der Schweiz die Zahl von 7 Millionen Personen. Von diesen lebten etwas mehr als zwei Fünftel in Ortschaften mit mehr als 10'000 Einwohnern. Der Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung ist infolge des fließenden Überganges von der Zu- und Nebenerwerbs- zur Freizeitlandwirtschaft nur ungenau zu ermitteln. Gemäss der Eidgenössischen Volkszählung lebten 1990 3,9% der Bevölkerung in Haushalten von Landwirten. Das Berggebiet umfasst annähernd zwei Fünftel der landwirtschaftlichen Nutzfläche, jedoch nur rund einen Sechstel der Bevölkerung.

Die Erhebungen über die Ausbildung in der Landwirtschaft wechselte 1998 vom Bundesamt für Landwirtschaft zum Bundesamt für Statistik. In diesem Zusammenhang haben wir die entsprechenden Tabellen neu bearbeitet. 1990/91 besuchten noch rund 2'500 Jugendliche eine landwirtschaftliche Berufsschule. Seither ist ihre Zahl auf unter 1'700 gefallen. Die Landwirtschaftsschulen bildeten 1997 in den meist zwei Winterkurse umfassenden Lehrgängen 1'663 Frauen und Männer aus. An 933 AbsolventInnen konnte 1998 das Fähigkeitszeugnis abgegeben werden. Bezogen auf die Zahl der Betriebe hauptberuflicher Landwirte waren dies weniger als 2%. Dies reicht bei weitem nicht mehr aus, um die abtretende Landwirtegeneration vollständig zu ersetzen.

Au début des années nonante, la population de la Suisse a dépassé le chiffre de 7 millions de personnes. Plus des deux cinquièmes de ces personnes vivaient dans des localités comptant plus de 10'000 habitants. La part de la population paysanne est très difficile à déterminer en raison du passage courant d'une agriculture à titre principal ou accessoire à une agriculture de loisirs. Selon le recensement fédéral de 1990, le 3,9% de la population vivait dans des ménages d'agriculteurs. Les régions de montagne comprennent près des deux cinquièmes de la surface agricole utile, mais seulement environ un sixième de la population.

En 1998, les enquêtes sur la formation dans l'agriculture ont passé de l'Office fédéral de l'agriculture à l'Office fédéral de la statistique. En rapport avec ce changement, les tableaux correspondants ont été nouvellement remaniés. En 1990/91, environ 2'500 jeunes fréquentaient des écoles professionnelles pour agriculteurs. Depuis, leur nombre est tombé à quelque 1'700. En 1997, les écoles d'agriculture ont formé 1'663 hommes et femmes dans le cadre d'une formation qui s'est déroulée pour la majorité durant deux cours d'hiver. En 1998 le certificat de capacité a pu être délivré à 933 élèves. Par rapport au nombre d'exploitations à titre principal, cela représente moins de 2%. Cela ne suffit plus à remplacer la génération de paysans qui quitte la profession.

Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen Examens de fin d'apprentissage agricoles



Zur Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber Lieferanten und Anbietern von landwirtschaftlichen Produktionsmitteln, Abnehmern von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, den Sozialpartnern, den Behörden und dem Stimmvolk haben sich die Landwirte in einer Vielzahl von Vereinen und Verbänden zusammengeschlossen. 1998 gehörten 89 dieser Gruppierungen als Kantonal- oder Fachorganisationen dem Schweizerischen Bauernverband an. Mit 70'000 Mitgliedern und 20 Sektionen zählt auch der Schweizerische Landfrauenverband zu den grössten dieser landwirtschaftlichen Vereinigungen.

Vom Ertrag der Landwirtschaft leben nicht nur die in der Landwirtschaft arbeitenden Personen, sondern ebenso zahlreiche Menschen in vor- und nachgelagerten Branchen. Gemäss der Eidgenössischen Betriebszählung sind es nochmals rund 270'000 Personen.

Pour la représentation commune de leurs intérêts face aux fournisseurs et à ceux qui proposent un marché pour des agents de production agricole, aux acheteurs de produits agricoles, aux partenaires sociaux, aux autorités et à la population, les agriculteurs se sont réunis dans un grand nombre de sociétés et de fédérations. En 1998, 89 de ces groupements faisaient partie de l'Union suisse des paysans en tant qu'organisations cantonales ou sectorielles. L'Union des paysannes suisses, avec 70'000 membres et 20 sections, est l'une des associations agricoles les plus importantes.

Non seulement les personnes qui travaillent dans l'agriculture vive du revenu agricole, mais aussi un grand nombre de personnes dans les branches en amont et en aval. Conformément au recensement fédéral des exploitations, cela concerne encore quelque 270'000 personnes.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Landwirtschaftliche Ausbildung nach Abschluss der Volksschule

	Schulen	Ausbildung für den Betrieb	Ausbildung für den Haushalt
Variante 1	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Landwirt - Obstbauer - Winzer - usw.	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
	Weiterbildung Betriebsleiterschule oder Fachschule + Höhere Fachprüfungen ¹	Eidg. Diplom (Meisterdiplom) als: - dipl. Landwirt - dipl. Obstbauer - dipl. Käser - usw.	Eidg. Diplom als: - dipl. Bäuerin
Variante 2	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: (siehe Variante 1)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
	Weiterbildung Technikerschule oder Fachschule + Berufsprüfungen ¹	Eidg. Diplom als: - Techniker TS für Lebensmitteltechnologie - usw. Eidg. Fachausweis als: - Agrokaufmann - Weinbauer - Baumpflegespezialist - Käsereifachmann - Molkerist - usw.	- Eidg. Fachausweis als: - Bäuerin
Variante 3	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule) und Berufsmittelschule	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: (siehe Variante 1) Berufsmaturität als: - Landwirt - Obstbauer - Winzer - usw.	- -
	Weiterbildung Fachhochschule	Eidg. Diplom als Ingenieur HTL, in den Fachrichtungen: - Biotechnologie - Landwirtschaft - Milchwirtschaft - Obst-, Wein-, Gartenbau - Önologie - Umwelttechnik - usw.	-
Variante 4	Gymnasium	Eidg. Maturität	-
	und Hochschule	Eidg. Diplom als: - Ingenieur-Agronom ETH - usw.	-

¹ Der Weg zur Berufs- bzw. Meisterprüfung ist frei. Jedermann, der die Grundausbildung abgeschlossen hat, kann die Berufs- bzw. Meisterprüfung absolvieren.

Anmerkung:

In diesem Kapitel werden die Berufe der Einfachheit halber jeweils nur in einer Form (männlich oder weiblich) erwähnt. Es sind jedoch immer beide Formen gemeint.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Formation professionnelle agricole après la scolarité obligatoire

	Ecoles	Formation pour l'exploitation	Formation pour le ménage
Variante 1	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture)	Certificat fédéral de capacité de: - Agriculteur - Arboriculteur - Viticulteur - etc.	Certificat fédéral de capacité de: - Employée de maison, ménage rural
	Formation continue Ecole de chef d'exploitation ou école spécialisé + examens professionnels supérieurs ¹	Diplôme fédéral (maîtrise) de: - Agriculteur diplômé - Arboriculteur diplômé - Fromager diplômé - etc.	Diplôme fédéral de: - Paysanne diplômée
Variante 2	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture)	Certificat fédéral de capacité de: (voir variante 1)	Certificat fédéral de capacité de: - Employée de maison, ménage rural
	Formation continue Ecole technique ou Ecole spécialisé + examens professionnels ¹	Diplôme fédéral de: - Technicien ET agro-alimentaire - etc. Brevet fédéral de: - Commerçant agricole - Viticulteur - Arboriculteur - Fromager - Laitier - etc.	— Brevet fédéral de: - Paysanne
Variante 3	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture) et Ecole professionnelle supérieure	Certificat fédéral de capacité de: (voir variante 1) Maturité professionnelle de: - Agriculteur - Arboriculteur - Viticulteur - etc.	— —
	Formation continue Hautes écoles spécialisées	Diplôme fédéral en tant qu'ingénieur ETS dans la spécialité: - Biotechnologie - Agriculture - Economie laitière - Arboriculture, viticulture, horticulture - Oenologie - Gestion de la nature - etc.	—
Variante 4	Lycée	Maturité fédérale	—
	et Hautes écoles	Diplôme fédéral de: - Ingénieur agronome EPF - etc.	—

¹ La voie pour les examens professionnels et de maîtrise est libre. Chaque personne qui a effectué la formation de base peut se présenter aux examens professionnels et de maîtrise.

Remarque

Afin de simplifier la présentation, les professions dont il est question dans ce chapitre figurent seulement sous une dénomination (masculine ou féminine). On entend cependant toujours les deux formes.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft 10.1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale		Berufstätige und Angehörige ¹ Personnes actives et membres de la famille ¹				In landw. Haushalten lebende Personen ² Personnes vivant dans le ménage paysan ²	
			Total	In der Landwirtschaft - Dans l'agriculture			Total	In % der Bevölk.
				Absolut	In % des Totals	In % der Bevölk.		
				Chiffres absolus	En % du total	En % de la popul.		En % de la popul.
	1980	1990	1980	1980	1980	1980	1990	1990
ZH	1 122 839	1 179 044	924 288	20 023	2.2	1.8	20 669	1.8
BE	912 022	958 192	739 353	63 588	8.6	7.0	55 223	5.8
LU	296 159	326 268	245 848	30 565	12.4	10.3	29 509	9.0
UR	33 883	34 208	28 364	3 068	10.8	9.1	2 826	8.3
SZ	97 354	111 964	82 333	8 525	10.4	8.8	7 990	7.1
OW	25 865	29 025	21 196	3 666	17.3	14.2	3 233	11.1
NW	28 617	33 044	24 716	2 755	11.1	9.6	2 696	8.2
GL	36 718	38 508	29 610	1 897	6.4	5.2	1 761	4.6
ZG	75 930	85 546	64 925	3 398	5.2	4.5	3 327	3.9
FR	185 246	213 571	150 212	19 635	13.1	10.6	16 643	7.8
SO	218 102	231 746	179 991	7 041	3.9	3.2	6 546	2.8
BS	203 915	199 411	149 910	105	0.1	0.1	109	0.1
BL	219 822	233 488	188 569	4 335	2.3	2.0	4 152	1.8
SH	69 413	72 160	56 129	2 895	5.2	4.2	2 642	3.7
AR	47 611	52 229	36 647	3 682	10.0	7.7	3 577	6.8
AI	12 844	13 870	10 580	2 815	26.6	21.9	2 476	17.9
SG	391 995	427 501	321 328	23 707	7.4	6.0	21 111	4.9
GR	164 641	173 890	134 964	12 153	9.0	7.4	9 462	5.4
AG	453 442	507 508	387 300	17 389	4.5	3.8	15 749	3.1
TG	183 795	209 362	151 361	15 772	10.4	8.6	14 550	6.9
TI	265 899	282 181	201 859	4 177	2.1	1.6	2 776	1.0
VD	528 747	601 816	419 152	23 142	5.5	4.4	22 211	3.7
VS	218 707	249 817	182 292	13 732	7.5	6.3	7 357	2.9
NE	158 368	163 985	126 319	4 816	3.8	3.0	4 646	2.8
GE	349 040	379 190	282 240	2 115	0.7	0.6	2 249	0.6
JU	64 986	66 163	52 786	5 584	10.6	8.6	4 870	7.4
CH	6 365 960	6 873 687	5 192 272	300 580	5.8	4.7	268 360	3.9

¹ Für 1990 liegen keine Zahlen vor

² Einteilung nach dem Hauptberuf des Haushalt-
vorstandes, gemäss Angaben der Befragten

¹ Pour 1990 n'existent pas de chiffres

² Répartition selon la profession principale du chef de ménage,
d'après les indications des personnes questionnées

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10.2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung) 10.2 Population résidente de la Suisse (ville et campagne)

Jahre (1. Dezember) Années (1er décembre)	Haushaltungen Ménages	Wohn- bevölkerung Population résidente	Einwohner auf 1 km ² Habitants par km ²		Wohnbevölkerung in Gemeinden von ... Population résidente dans des communes de ...			
			Überhaupt En tout	Produktives Areal De sol productif	Unter 10'000 Einwohner (Land) Moins de 10'000 habitants (camp.)		Über 10'000 Einwohner (Stadt) Plus de 10'000 habitants (ville)	
					Absolut	In %	Chiffres absolus	En %
1900	728 920	3 315 443	80	103	2 587 058	78.0	728 385	22.0
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	74.2	968 959	25.8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	72.4	1 071 554	27.6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	69.6	1 237 776	30.4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	67.1	1 402 335	32.9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	63.5	1 720 057	36.5
1960	1 594 011	5 429 061	131	172	3 149 301	58.0	2 279 760	42.0
1970	2 062 438	6 269 783	152	199	3 426 934	54.7	2 842 849	45.3
1980	2 449 784	6 365 960	154	207	3 606 302	56.6	2 759 658	43.4
1990	2 828 247	6 873 687	166	224	3 939 612	57.3	2 934 075	42.7

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.3 Landwirtschaftliche Bevölkerung 10.3 Population agricole

Jahre Années	Berufstätige ¹ - Personnes actives ¹				Nichtberufstätige Familienangehörige ²			Landwirtschaftliche Bevölkerung Total Population agricole totale
	Selbständige Personnes indépendantes	Mitarbeitende Familienmitglieder Membres coopérants de la famille	Familienfremde Arbeitskräfte Personnel étranger à la fam.	Total	Membres de la famille n'exerçant pas de profession ²			
					Erwachsene Adultes	Kinder < 16 Jahre Enfants < 16 ans	Total	
Männliche - Sexe masculin								
1910	182 894	91 174	83 037	357 105	7 287	161 549	168 836	525 941
1920 ³	180 625	96 173	83 925	360 723	8 108	148 737	156 845	517 568
1930	171 544	86 854	78 551	336 949	3 854	135 412	139 266	476 215
1941 ⁴	168 463	103 252	79 109	350 824	4 400	125 718	130 118	480 942
1950 ⁴	153 170	83 004	62 089	298 263	7 316	117 537	124 853	423 116
1960 ⁴	129 086	59 945	43 636	232 667	4 072	104 810	108 882	341 549
1970 ^{4,5}	95 851	34 545	23 710	154 106	2 777	77 885	80 662	234 768
1980 ^{4,5}	77 957	23 518	16 339	117 814	...	...	53 239	171 053
1990 ^{4,5}	60 148	13 093	13 694	86 935	...	...	...	...
Weibliche - Sexe féminin								
1910	25 662	62 893	12 047	100 602	173 730	167 338	341 068	441 670
1920 ³	26 104	58 081	11 798	95 983	183 851	157 452	341 303	437 286
1930	15 871	29 282	4 925	50 078	206 457	134 544	341 001	391 079
1941 ⁴	13 525	12 380	3 022	28 927	233 029	123 890	356 919	385 846
1950 ⁴	11 128	15 578	1 960	28 666	202 423	113 686	316 109	344 775
1960 ⁴	5 792	13 639	1 312	20 743	158 410	99 998	258 408	279 151
1970 ^{4,5}	3 481	41 817	3 297	48 595	64 835	74 349	139 184	187 779
1980 ^{4,5}	2 123	38 869	3 957	44 949	...	...	84 578	129 527
1990 ^{4,5}	9 402	22 622	4 852	36 876	...	...	...	...
Total								
1910	208 556	154 067	95 084	457 707	181 017	328 887	509 904	967 611
1920 ³	206 729	154 254	95 723	456 706	191 959	306 189	498 148	954 854
1930	187 415	116 136	83 476	387 027	210 311	269 956	480 267	867 294
1941 ⁴	181 988	115 632	82 131	379 751	237 429	249 608	487 037	866 788
1950 ⁴	164 298	98 582	64 049	326 929	209 739	231 223	440 962	767 891
1960 ⁴	134 878	73 584	44 948	253 410	162 482	204 808	367 290	620 700
1970 ^{4,5}	99 332	76 362	27 007	202 701	67 612	152 234	219 846	422 547
1980 ^{4,5}	80 080	62 387	20 296	162 763	40 304	97 513	137 817	300 580
1990 ^{4,5}	69 550	35 715	18 546	123 811	...	...	...	...
Total = 100								
1910	21.6	15.9	9.8	47.3	18.7	34.0	52.7	100.0
1920	21.7	16.1	10.0	47.8	20.1	32.1	52.2	100.0
1930	21.6	13.4	9.6	44.6	24.3	31.1	55.4	100.0
1941	21.0	13.3	9.5	43.8	27.4	28.8	56.2	100.0
1950	21.4	12.8	8.4	42.6	27.3	30.1	57.4	100.0
1960	21.7	11.9	7.2	40.8	26.2	33.0	59.2	100.0
1970	23.5	18.1	6.4	48.0	16.0	36.0	52.0	100.0
1980	26.6	20.8	6.7	54.1	13.4	32.5	45.9	100.0
1990	...	...	...	...	...	...	...	...
Total: %-Veränderung gegenüber der vorangehenden Zählung - Total: Variation en % par rapport au recensement précédent								
1960	-17.9	-25.4	-29.8	-22.5	-22.5	-11.4	-16.7	-19.2
1970	-26.4	3.8	-39.9	-20.0	-58.4	-25.7	-40.1	-31.9
1980	-19.4	-18.3	-24.8	-19.7	-40.4	-35.9	-37.3	-28.9
1990	-13.1	-42.8	-8.6	-23.9	...	...	...	...

¹ Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige, bis 1960 ohne, ab 1970 einschliesslich Teilzeit
² Bis 1960 einschliesslich der in Teilzeit erwerbstätigen mitarbeitenden Familienglieder
³ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Insassen
⁴ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Personen (Personal und Insassen)
⁵ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Forschungsanstalten tätigen Personen

¹ Personnes exerçant l'agriculture à titre principal: Jusqu'en 1960 sans les personnes occupées à titre temporaire, à partir de 1970 y compris ces personnes
² Jusqu'en 1960 y compris les membres de la famille occupés à titre temporaire
³ sans les pensionnaires travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements
⁴ sans les personnes travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements (personnel d'exploitation et pensionnaires)
⁵ sans les personnes occupées dans les exploitations agricoles des stations fédérales de recherche

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.4 Bergbevölkerung und Berggebiet

10.4 Population et surfaces des régions de montagne

Kantone Cantons	Bevölkerung - Population			Gemeinden - Communes				Landw. Nutzfläche ⁴ - Surface agricole utile ⁴			
	Des Berg- gebietes	Der Regionen ² , in denen das IHG anwendbar ist		Im Berg- gebiet ³	Teilweise im Berg- gebiet ³	Ausserhalb des Berg- gebietes	Total	Im Berg- gebiet ⁵	Im übrigen Gebiet	Total	Davon im Berggebiet
		Des régions ² dans les- quelles la LIM est applicable										Dans les régions de montagne^{3}	Pour une part dans les régions de mon- tagne^{3}	En dehors des régions de montagne	Dans les régions de montagne^{5}	Dans les autres régions	Dont régions de montagne
	Absolut 1995	Wachstum 1980 - 95, %	Chiffres absolus	Croissance 1980 - 95, %	ha	ha	ha	%			
ZH	3 784	40 621	20.3	2	15	154	171	5 701	70 786	76 487	7
BE	123 736	379 451	7.4	119	87	204	410	96 960	99 190	196 150	49
LU	17 313	66 752	16.6	10	32	65	107	24 885	55 259	80 144	31
UR	14 640	35 876	5.9	13	7	-	20	6 224	838	7 062	88
SZ	25 265	76 437	23.2	15	12	3	30	17 852	7 349	25 201	71
OW	11 804	27 961	22.1	2	5	-	7	6 595	1 939	8 534	77
NW	7 185	39 815	26.1	2	9	-	11	5 210	1 208	6 418	81
GL	21 226	11 537	9.4	23	6	-	29	6 296	1 535	7 831	80
ZG	4 217	-	-	3	4	4	11	5 634	5 550	11 184	50
FR	23 431	107 703	25.5	59	28	164	251	21 577	56 877	78 454	28
SO	4 061	14 391	12.7	9	35	87	131	8 841	24 531	33 372	26
BS	-	-	-	-	-	3	3	-	477	477	-
BL	1 279	-	-	5	16	65	86	4 273	18 084	22 357	19
SH	12	-	-	-	1	33	34	23	14 814	14 837	0
AR	35 102	57 966	13.5	19	1	-	20	12 314	260	12 574	98
AI	12 844	12 932	16.4	6	-	-	6	7 877	-	7 877	100
SG	31 003	76 297	14.9	18	41	31	90	33 212	43 145	76 357	43
GR	100 243	93 159	16.1	195	17	-	212	47 104	3 689	50 793	93
AG	563	-	-	-	12	221	233	1 354	62 543	63 897	2
TG	699	-	-	-	2	176	178	1 190	51 895	53 085	2
TI	50 270	129 302	16.3	145	59	37	241	10 276	4 841	15 117	68
VD	37 032	69 686	18.0	38	43	304	385	18 498	91 872	110 370	17
VS	89 714	301 284	24.3	121	42	-	163	27 534	11 268	38 802	71
NE	68 625	95 595	17.9	26	20	16	62	26 361	7 335	33 696	78
GE	-	-	-	-	-	45	45	-	12 547	12 547	-
JU	13 154	69 188	6.7	38	24	21	83	19 835	19 419	39 254	51
CH	697 202	1 705 953	15.9	868	518	1 633	3 019	415 623	667 252	1 082 876	38

¹ Wohnbevölkerung, erhoben nach dem jeweiligen Stand des landw. Produktionskatasters. Bevölkerung der ganz im Berggebiet liegenden Gemeinden laut Volkszählung vom 2. Dezember 1980 sowie übrige im Berggebiet wohnende Bevölkerung gemäss Erhebung vom Dez. 1983. Berechnungen der Zentralstelle der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB). Für 1990 liegen keine Zahlen vor.

² Regionen, deren Schwergewicht innerhalb des vom Viehwirtschaftskataster umgrenzten Raumes liegt.

³ nach landwirtschaftlichen Produktionskataster, Stand am 1. Januar 1998

⁴ ohne Alp- und Juraweiden aufgrund der Eidg. landwirtschaftlichen Betriebszählung 1996

⁵ nach Viehwirtschaftskataster

⁶ Die ganz im Berggebiet gelegenen Gemeinden zählten 1950 rund 543'000, 1960 rund 555'000, 1970 rund 559'000 und 1980 rund 533'000 Einwohner

¹ Population résidante déterminée d'après le cadastre de la production agricole (état lors du dénombrement). Population des communes intégralement comprises dans les régions de montagne, selon recensement du 2 décembre 1980; autre population habitant les régions de montagne, selon enquête de décembre 1983. Calculs de secrétariat du Groupement suisse pour les régions de montagne. Pour 1990 n'existent pas de chiffres.

² Régions dont le centre se situe dans l'espace délimitée par le cadastre de la production animale.

³ D'après le cadastre de la production agricole, état au 1er janvier 1998

⁴ sans les alpages et les pâturages du Jura suivant le recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

⁵ D'après le cadastre de la production animale

⁶ Les communes intégralement comprises dans les régions de montagne comptaient en 1950 environ 543'000, en 1960 environ 555'000, en 1970 environ 559'000 et en 1980 environ 533'000 habitants

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 1995
10.5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 1995

Titel nach der allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige (NOGA)	Nr. No	Anzahl Nombre	Intitulé d'après la nomenclature générale des activités économiques
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	C	128 ¹	Industries extractives
Herstellung von Futtermitteln	15.7	2 121	Fabrication d'aliments pour animaux
Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbelherstellung)	20	1 706 ²	Travail du bois et fabrication d'articles en bois
Herstellung von Düngemitteln und Stickstoffverbindungen	24.15	2 879	Fabrication d'engrais et de produits azotés
Herstellung von Pflanzenschutzmitteln und sonstigen agro-chemikalischen Erzeugnissen	24.2	1 588	Fabrication de pesticides et autres produits agrochimiques
Herstellung von sonstigen Produkten aus nichtmetallischen Mineralien	DI	848 ²	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
Erzeugung und Bearbeitung von Metall, Herstellung von Metallerzeugnissen	DJ	4 191 ²	Métallurgie et travail des métaux
Herstellung von landwirtschaftlichen Maschinen	29.3	3 637	Fabrication de machines agricoles
Fahrzeugbau	DM	521 ²	Fabrication de moyens de transport
Baugewerbe	F	7 129 ¹	Construction
Handelsvermittlung von landw. Grundstoffen, Tieren, textilen Rohstoffen und Halbwaren	51.11	124	Intermédiaires du commerce en mat. prem. agricoles, animaux vivants, mat. prem. textiles et demi-produits
Großhandel mit landwirtschaftlichen			Commerce de gros de
- Grundstoffen und lebenden Tieren	51.2	7 379	- produits agricoles bruts et d'animaux vivants
- Maschinen und Geräten	51.66	2 514	- machines et de matériel agricoles
Detailhandel mit Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten	52.48A	2 136	Commerce de détail de produits agricoles et d'aliments pour le bétail
Kredit- und Versicherungsgewerbe	J	3 979 ¹	Activités Financières; assurances
Vermietung von landwirtschaftlichen Maschinen	71.31A	30	Location de machines agricoles
Forschung und Entwicklung	73	386 ²	Recherche et développement
Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen	74	5 426 ¹	Autres services fournis aux entreprises
Diplommittelschulen und andere allgemeinbildende Schulen	80.21C	2 735 ¹	Ecoles de culture générale
Berufsbildende weiterführende Schulen	80.22	1 418 ²	Enseignement secondaire technique ou professionnel
Hochschulen und höhere Ausbildung	80.3	743 ²	Enseignement supérieur
Veterinärwesen	85.2	2 811	Activités vétérinaires
Wirtschafts- und Arbeitgeberverbände, Berufsorganisationen	91.1	1 433 ²	Organisations économiques, patronales et professionnelles
Total Beschäftigte in vorgelagerten Betrieben		55 862	Total de la main-d'oeuvre dans les entreprises en amont
Schlachten und Fleischverarbeitung	15.1	10 171	Industrie de la viande
Fischverarbeitung	15.2	206	Industrie de poisson
Verarbeitung und Konservierung von Obst und Gemüse	15.3	1 902	Industrie des fruits et des légumes
Herstellung von pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten	15.4	745	Industrie des corps gras
Verarbeitung von Milch	15.5	11 091	Industrie laitière
Mahl- und Schälmaschinen, Herstellung von Stärke und Stärkeerzeugnissen	15.6	2 311	Transformation des grains; fabrication de produits amylacés
Herstellung von Brot und Backwaren	15.81	9 159	Fabrication de pain et de pâtisserie fraîche
Herstellung von Dauerbackwaren	15.82	1 444	Biscotterie, biscuiterie, pâtisserie de conversation
Herstellung von Zucker	15.83	505	Fabrication de sucre
Herstellung von Kakao-, Schokoladeprodukten und Zuckerwaren	15.84	6 380	Fabrication de cacao, de chocolat et de confiserie
Herstellung von Teigwaren	15.85	639	Fabrication de pâtes alimentaires
Verarbeitung von Tee und Kaffee	15.86	1 489	Transformation du thé et du café
Herstellung von Gewürzen und Saucen	15.87	735	Fabrication de condiments et d'assaisonnements
Herstellung von homogenisierten und diätetischen Nahrungsmitteln	15.88	1 015	Fabrication d'aliments homogénéisés et d'aliments diététiques
Herstellung von sonstigen Nahrungsmitteln, a.n.g.	15.89	6 581	Autres industries alimentaires n.c.a.
Herstellung von Getränken	15.9	6 989	Industrie des boissons
Total Beschäftigte in Verarbeitung und Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken		61 362	Total de la main-d'oeuvre dans la transformation et la fabrication de denrées alimentaires
Handelsvermittlung von Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	51.17	229	Intermédiaires du commerce en denrées alimentaires, boissons et tabac
Großhandel mit Nahrungsmitteln und Getränken	51.3	33 506	Commerce de gros de produits alimentaires, de boissons et de tabac
Detailhandel mit Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungsmittel	52.11	75 981	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire
Fachdetailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	52.2	48 015	Commerce de détail de produits alimentaires, de boissons et de tabac en magasin spécialisé
Total Beschäftigte im Nahrungsmittelhandel		157 731	Total de la main-d'oeuvre dans le commerce des denr. alim.

¹ Annahme 2,1%
² Annahme 3,9%

¹ Supposition 2,1%
² Supposition 3,9%

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine 10.6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture

Jahre Années	Schweiz. Bauern- verband	Schweiz. landwirt. Verein	Association des Groupem. et Organisat. Romands de l'Agriculture (AGORA)	Unione dei Contadini Ticinesi	Schweizerischer alp- wirtschaftlicher Verein		Schweizerischer Landfrauenverband		Schweizerische Land- jugendvereinigung	
	Union Suisse des Paysans	Société suisse d'agriculture			Société suisse d'économie alpestre		Union des paysannes suisSES		Association des jeunes rurales suisses	
	Sektionen	Zweigvereine	Sektionen	Sektionen	Kollektiv- mitglieder	Direkte Mitglieder	Sektionen	Sektionsmit- glieder, 1000	Gruppen	Mitglieder ¹
	Sections	Sections	Sections	Sections	Membres collectifs	Membres directs	Sections	Membres des sect., en 1000	Groupes	Membres ¹
1970	71	35	25	24	85	...	17	46	50	2 500
1980	86	35	23	33	106	...	17	56	112	5 860
1987	89	33	21	33	129	...	19	67	118	5 929
1988	90	33	21	33	131	...	19	67	119	6 100
1989	88	30	21	33	131	...	19	68	116	6 204
1990	88	31	21	33	144	...	20	69	113	6 233
1991	89	30	22	34	149	...	20	69	113	6 164
1992	87	29	22	34	149	...	20	70	110	5 982
1993	87	29	21	33	153	949	20	71	109	6 011
1994	87	28	21	33	153	880	20	71	109	5 856
1995	89	28	21	32	170	1 580	20	72	104	5 702
1996	87	28	22	33	146	1 520	20	71	102	5 221
1997	88	27	22	33	173	1 350	20	70	98	5 196

¹ Inbegriffen 22 - 26 Kollektivmitglieder

¹ Y compris 22 - 26 membres collectifs

Jahresberichte der Vereine

Rapports annuels des associations

10.7 Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM) 10.7 Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)

Jahre Années	Regionale Verbände Fédérations régionales	Lokale Milch- verwertungs- genossenschaften Sociétés locales	Mitglieder - Membres			Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches des sociétaires Stück - pièces	Milcheinliefe- rungen in die Sammelstellen Livraisons de lait aux locaux de coul. t
			Mitglieder der Ge- nossenschaften Membres des sociétés locales	Einzelmitglieder der Verbände Membres isolés des Fédérations	Total		
1987/88	13	4 056	54 842	677	55 519	778 765	3 004 351
1988/89	13	4 038	53 822	534	54 356	771 048	3 083 568
1989/90	13	3 995	52 883	530	53 413	761 698	3 057 763
1990/91	13	3 968	51 684	490	52 174	741 739	3 071 319
1991/92	13	3 973	49 754	628	50 382	728 981	3 044 376
1992/93	13	3 942	48 322	619	48 941	703 072	3 063 762
1993/94	13	3 924	47 225	571	47 796	697 036	3 088 571
1994/95	13	3 876	46 749	588	47 337	697 725	3 104 260
1995/96	13	3 876	44 638	643	45 281	689 023	3 090 354
1996/97	13	3 847	43 366	648	44 014	680 495	3 099 185

Milchstatistik der Schweiz

Statistique laitière de la Suisse

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.8 Schüler an Berufsschulen¹ für Landwirte
10.8 Elèves aux écoles professionnelles pour agriculteurs¹

Kantone	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Cantons	90/91	91/92	92/93	93/94	94/95	95/96	96/97	97/98
ZH	188	152	132	131	121	113	122	125
BE	684	581	528	484	475	476	438	444
LU	290	255	234	198	204	215	192	187
UR	30	21	17	14	9	15	12	11
SZ	44	45	47	41	30	34	27	31
OW	15	17	13	12	10	21	-	-
NW	16	11	13	12	9	21	20	15
GL	12	11	8	9	9	-	-	-
ZG	33	34	34	31	29	24	24	25
FR	189	174	145	143	147	143	146	153
SO	57	54	53	51	43	46	34	34
BS	-	-	-	-	-	-	-	-
BL	58	57	31	26	30	42	37	31
SH	15	9	15	9	13	10	-	7
AR	22	16	17	20	22	15	13	12
AI	13	9	3	3	7	7	-	2
SG	184	164	142	128	134	120	108	119
GR	73	66	53	52	52	52	51	49
AG	117	115	91	81	83	88	81	79
TG	138	126	114	100	93	94	91	99
TI	14	14	11	9	17	24	18	20
VD	164	158	125	128	111	120	142	136
VS	33	24	26	23	27	39	46	53
NE	30	23	29	22	23	17	23	26
GE	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	57	40	33	36	40	30	26	33
Total	2 476	2 176	1 914	1 763	1 738	1 766	1 651	1 691

¹ Vom Bund anerkannte und subventionierte Schulen

¹ Ecoles reconnues et subventionnées par la Confédération

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.9 Schüler der Landwirtschaftsschulen¹

10.9 Elèves des écoles d'agriculture¹

Schulen Ecoles	Kantone Cantons	gegründet fondée en	1960 60/61	1970 70/71	1980 80/81	1990 90/91	1993 93/94	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98
Strickhof, Lindau	ZH	1853	148	121	108	28	29	34	32	32	29
Afoltern a.A.	ZH	1912-93	23	21	30	28	10	-	-	-	-
Wetzikon	ZH	1912	55	60	77	61	43	40	43	29	28
Wädenswil	ZH	1916-64	41	-	-	-	-	-	-	-	-
Bülach	ZH	1918-92	47	40	50	31	-	-	-	-	-
Wülflingen	ZH	1905	75	86	100	63	51	45	44	37	47
Rütti, Zollikofen	BE	1860	199	206	238	120	67	73	68	53	74
Seeland, Ins	BE	1946	32	62	53	49	43	37	27	28	27
Schwand, Münsingen	BE	1908	139	160	144	140	118	122	115	114	121
Bäregg, Bärau	BE	1958	34	37	81	93	78	76	75	71	75
Waldhof, Langenthal	BE	1905	92	76	95	112	90	93	86	86	76
Hondrich	BE	1919	31	32	24	44	36	31	63	68	98
Loveresse, Jura bernois	BE	1978	-	-	28	30	23	21	20	15	18
Sursee	LU	1885	97	102	102	92	57	35	34	20	-
Willisau	LU	1920	100	103	102	92	75	54	57	56	66
Schüpfheim	LU	1977	-	-	26	48	48	46	48	42	35
Hohenrain	LU	1969	-	30	61	86	90	68	68	63	66
Seedorf	UR	1938	23	31	33	22	42	36	38	34	27
Pfäffikon	SZ	1925	190	137	109	60	89	76	67	52	83
Giswil	OW	1957	24	29	31	53	44	47	30	24	28
Glarus	GL	1918-72	18	19	-	-	-	-	-	-	-
Schluechthof, Cham	ZG	1917	25	21	46	48	33	29	23	24	28
Grangeneuve, Posieux	FR	1891	123	144	220	152	123	104	93	97	99
Riedholz, Wallierhof	SO	1909	68	67	92	84	56	47	43	59	72
Ebenrain, Sissach	BL	1919	54	64	54	65	43	29	39	46	41
Charlottenfels, Neuhaus.	SH	1908	41	44	47	27	12	11	10	11	-
Rheinhof, Salez	SG	1895	42	48	100	94	72	74	64	71	65
Flawil	SG	1932	129	115	131	144	89	64	65	71	41
Fil. Flums	SG	1943-71	23	23	-	-	-	-	-	-	-
Plantahof, Landquart	GR	1896	98	125	130	128	102	92	86	92	86
Liebegg, Gränichen	AG	1887	113	85	90	63	41	23	26	26	24
Frick	AG	1956	63	58	54	46	32	27	11	-	-
Muri	AG	1956	62	71	53	66	34	33	32	45	45
Arenenberg, Salenstein	TG	1904	92	114	105	140	59	53	39	41	36
Fil. Weinfeldten	TG	1979-83	-	-	30	-	-	-	-	-	-
Mezzana, Balerna	TI	1915	33	23	16	14	17	11	8	14	17
Marcelin, Morges	VD	1870	138	136	134	84	65	53	42	-	-
Grange-Verney, Moudon	VD	1950	77	71	91	64	58	63	61	80	105
Châteauneuf, Sion	VS	1923	85	60	100	31	44	45	39	35	35
Visp	VS	1921	42	29	52	7	6	3	14	4	9
Cernier	NE	1885	65	116	100	29	19	33	38	23	25
Courtemelon	JU	1897	60	67	58	42	42	33	31	38	37
Total			2 801	2 833	3 195	2 580	1 980	1 761	1 679	1 601	1 663

¹ Jahres- und Winterschulen

¹ Ecoles annuelles et d'hiver

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.10 Schüler der Berufsmittelschulen

10.10 Elèves des écoles professionnelles supérieures

Schulen Ecoles	Kantone Cantons	gegründet fondée en	1989 89/90	1990 90/91	1991 91/92	1992 92/93	1993 93/94	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98
Strickhof, Lindau	ZH	1990	-	13	15	36	43	43	32	27	26
Rüti, Zollikofen	BE	1990	-	23	21	40	57	56	51	61	69
Plantahof, Landquart	GR	1993	-	-	-	-	12	13	12	19	12
Liebegg, Gränichen	AG	1992	-	-	-	12	16	14	20	16	12
Marcelin, Morges	VD	1993	-	-	-	-	11	12	17	7	17
Cernier	NE	1990	-	10	11	17	23	10	12	10	7
Total			-	46	47	105	162	148	144	140	143

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.11 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
10.11 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées

Berufe	1992 92/93	1993 93/94	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	Profession
Geflügelzüchter	4	15	10	17	9	19	Aviculteur
Gemüsegärtner	76	76	46	54	66	73	Maraîcher
Obstbauer	10	11	9	10	12	12	Arboriculteur
Winzer	60	71	83	100	137	142	Viticulteur
Käser und Molkerist	422	476	501	477	437	429	Fromager et laitier
Getränketechnologe	15	12	14	13	16	16	Cidrier
Weintechnologe	36	53	59	63	73	71	Caviste
Bereiter, Pferdepfleger, Rennreiter	194	174	184	186	178	178	Ecuyer, palefrenier, maître d'équit.
Total	817	888	906	920	928	940	Total

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte
10.12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs

Kantone Cantons	Anzahl Fähigkeitszeugnisse - Nombre de certificats de capacité									
	1980	1985	1990	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
ZH	145	164	141	108	113	80	63	80	64	60
BE	306	351	301	282	340	269	248	276	257	303
LU	134	173	141	141	147	175	120	124	125	105
UR	-	-	25	-	-	22	20	15	22	-
SZ	72	46	37	28	26	48	37	35	26	25
OW	-	31	30	30	28	19	25	11	9	15
GL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	20	24	20	21	18	15	15	16	13	10
FR	108	98	84	64	58	66	48	60	43	53
SO	43	43	42	37	35	26	25	21	17	30
BL	23	26	23	35	23	29	10	16	22	22
SH	20	15	11	14	10	10	9	12	10	-
AI/AR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	99	128	107	109	86	109	89	64	107	70
GR	53	82	59	55	71	58	52	45	52	55
AG	83	118	84	64	71	52	51	51	43	45
TG	72	77	78	63	51	52	48	38	39	35
TI	-	10	8	6	7	6	5	12	-	9
VD	94	106	80	55	58	53	41	24	77	45
VS	44	34	20	19	17	21	17	15	14	21
NE	7	18	15	8	13	15	15	11	10	10
GE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	20	43	23	14	26	23	12	17	5	20
CH	1 343	1 587	1 329	1 153	1 198	1 148	950	943	955	933

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.13 Lehrabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe
10.13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées

Jahre	Anzahl Fähigkeitszeugnisse nach Berufen - Nombre de certificats de capacité d'après les professions								
Années	Geflügel- züchter	Gemüse- gärtner	Obstbauer	Winzer	Käser	Molkerist	Getränke- technologe	Wein- technologe	Bereiter, Pferdepleger ¹
	Aviculteur	Maraîcher	Arboriculteur	Viticulteur	Fromager	Laitier	Cidrier	Caviste	Ecuyer, palefrenier ¹
1989	-	42	7	31	192	32	7	21	55
1990	29	33	5	25	156	25	8	33	56
1991	-	14	6	14	145	18	4	10	63
1992	9	28	5	22	121	20	5	16	66
1993	-	15	2	20	108	17	7	24	59
1994	3	14	6	28	97	17	4	14	52
1995	4	13	9	-	110	24	4	18	64
1996	7	18	8	60	139	18	5	23	51
1997	1	17	2	52	122	22	3	27	60
1998	4	23	13	70	98	23	3	28	53

¹ Ab 1992: inbegriffen Rennreiter

¹ Dès 1992: y compris cavalier de course

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.14 Lehrabschlussprüfungen für Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
10.14 Examens de fin d'apprentissage pour employées de maison, ménage rural

Kantone	Bestandene Lehrabschlussprüfungen - Examens de fin d'apprentissage réussis							
Cantons	1985	1990	1993	1994	1995	1996	1997	1998
ZH	58	34	22	22	22	18	22	25
BE	399	236	143	154	125	120	108	103
LU	216	149	114	107	95	105	78	72
UR	4	3	5	1	4	1	2	1
SZ	11	6	7	1	-	6	8	7
OW/NW	22	17	10	7	5	6	7	4
GL	6	1	10	-	-	-	-	-
ZG	21	16	40	11	9	9	6	5
FR	57	38	9	35	34	28	29	31
SO	23	15	6	10	8	11	8	13
BS/BL	13	9	1	6	4	4	3	4
SH	7	4	9	1	2	-	-	-
AR/AI	6	6	3	4	4	2	7	9
SG	99	82	74	1	61	57	54	59
GR	11	5	4	67	1	1	5	5
AG	61	19	13	2	14	12	11	13
TG	45	37	27	16	29	26	25	23
TI	-	-	-	-	-	-	-	-
VD	183	109	86	90	87	88	84	76
VS	6	21	15	36	15	34	28	42
NE	13	28	22	8	12	24	10	20
GE	5	2	1	2	1	1	-	1
JU	-	16	4	8	-	8	4	5
CH	1 266	853	625	589	532	561	499	518

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.15 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
10.15 Examens professionnels pour paysannes

Kantone	Erfolgreiche Absolventinnen mit Eidg. Fachausweis - Candidates qui ont réussi le brevet fédéral							
Cantons	1985	1990	1993	1994	1995	1996	1997	1998
ZH	15	9	8	4	7	1	8	8
BE	53	37	30	27	24	32	18	19
LU	33	24	15	6	27	11	13	18
UR	-	-	-	3	-	-	1	-
SZ	2	1	1	1	8	1	-	1
OW/NW	7	16	3	7	1	5	6	8
GL	-	1	2	-	4	-	-	2
ZG	2	4	2	2	1	3	1	-
FR	14	6	6	4	7	11	2	3
SO	5	5	9	2	8	2	4	1
BS/BL	2	5	2	2	6	-	6	-
SH	1	-	1	1	1	-	-	-
AR/AI	-	2	2	2	4	3	6	4
SG	6	16	12	10	12	5	11	9
GR	-	6	7	1	1	1	3	-
AG	9	10	6	12	6	12	4	7
TG	8	17	5	8	4	8	4	1
TI	-	-	-	-	-	-	-	-
VD	14	10	9	7	10	19	13	8
VS	1	4	-	-	5	2	1	3
NE	-	-	-	-	9	1	5	2
GE	2	-	1	-	-	-	-	-
JU	-	3	-	4	-	7	1	1
CH	174	176	121	103	145	127	107	95

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10.16 Höhere Fachprüfungen / Meisterprüfungen
10.16 Examens professionnels supérieurs / Examens de maîtrise

Beruf	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés							Profession
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Landwirt	299	282	271	254	247	236	235	Agriculteur
Käser	67	61	74	81	36	48	47	Fromager
Molkerist	10	14	11	13	6	5	4	Laitier
Geflügelzüchter	7	9	7	-	6	-	-	Aviculteur
Gemüsegärtner	13	9	8	-	-	21	-	Maraîcher
Obstbauer	24	4	-	-	9	8	-	Arboriculteur
Winzer	-	19	11	-	14	16	16	Viticulteur
Rennreiter	15	-	6	-	-	-	-	Cavalier de course
Reitlehrer	-	-	-	-	15	-	18	Ecuyer
Weintechnologe	-	9	-	-	6	10	16	Caviste

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.17 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL
10.17 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture

Fachrichtungen	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés							Sections
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Zollikofen								
Agrarwirtschaft	19	18	19	16	21	18	15	Economie agraire
Pflanzenproduktion	18	14	8	9	18	10	16	Production végétale
Tierproduktion	15	9	11	9	17	12	16	Production animale
Milchwirtschaft	-	10	-	9	-	4	-	Economie laitière
Internationale Landwirtschaft	-	-	-	-	-	11	3	Agriculture internationale
Wädenswil								
Obstverwertung und Weinbereitung	-	9	-	11	-	-	-	Utilisation des fruits et vinification
Obst- und Rebbau	-	7	-	5	-	-	-	Arboriculture, viticulture
Gartenbau	17	13	17	16	13	-	-	Production horticole
Lebensmitteltechnologie	20	17	25	32	22	14	16	Technologie des denrées alim.
Oenologie	-	-	-	-	-	7	-	Oenologie
Biotechnologie	-	-	-	-	-	18	13	Biotechnologie
Obst-, Wein- und Gartenbau	-	-	-	-	-	7	10	Arboricult., viticult., horticulture
Lullier								
Umwelttechnik	-	-	-	-	-	-	9	Gestion de la nature
Gartenbau	-	9	1	5	-	14	3	Production horticole
Landschaftsarchitektur	8	14	3	16	-	12	8	Architecture paysagiste
Changins								
Spezialkulturen	-	-	-	2	-	3	-	Product. agricoles spéciales
Weinbau	-	-	-	9	-	8	-	Viticulteur-Oenologue
Total	97	120	84	139	91	138	109	Total

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.18 Schlussdiplome an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich
10.18 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

Jahre	Frauen	Männer	Agrarwirtschaft	Agrarpflanzenwissenschaften	Nutztierwissenschaften	Agrarbiotechnologie	Agrarökologie	Lebensmittelwissenschaften	Total
Années	Femmes	Hommes	Economie rurale	Science des plantes cultiv.	Zootéchnie (prod. animale)	Biotechnologie agricole	Ecologie agricole	Science alimentaire	
1985	...	...	19	53	31	...	...	19	122
1986	...	...	23	65	26	...	...	24	138
1987	20	86	21	44	27	...	...	14	106
1988	35	95	34	52	22	...	...	22	130
1989	23	83	17	49	19	...	...	21	106
1990	39	62	16	35	19	...	...	31	101
1991	42	109	32	52	18	...	...	49	151
1992	33	65	28	26	19	...	...	25	98
1993	41	76	23	40	15	...	...	39	117
1994	33	71	24	25	12	...	...	43	104
1995	32	51	13	25	17	...	...	28	83
1996	34	48	12	30	11	...	...	29	82
1997	33	42	11	20	8	3	2	31	75
1998	35	46	19	11	5	6	5	35	81

Praktikantendienst der Abteilung für Landwirtschaft der ETHZ

Service de stagiaires de la section de l'agriculture EPFZ

11. Internationale Vergleiche

- 1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1995
- 2 Fläche und Bevölkerung
- 3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1997
- 4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten
- 5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten

11. Comparaisons au niveau international

- 1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1995
- 2 Surface et population
- 3 Production des produits agricoles, 1997
- 4 Commerce extérieur des produits agricoles
- 5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

Gemäss den Angaben der FAO umfasst die Schweiz 0,32 Promille der weltweiten Wies- und Ackerfläche und beherbergt 1,24 Promille der Weltbevölkerung. Mit 21,6 Aren Acker-, Wies- und produktiver Weidefläche je Person ist sie dichter besiedelt als die meisten europäischen Länder. Lediglich die Niederlande und Belgien mit 12,6 bzw. 13,5 Aren und Deutschland mit 21,1 Aren weisen eine noch geringere pflanzenbaulich nutzbare Fläche je Einwohner auf. In Australien andererseits trifft es auf einen Einwohner 118 mal soviel Acker-, Wies- und Weideland wie in der Schweiz.

Nach der gleichen Quelle verfügte die Schweiz im Jahre 1997 über einen Anteil von einem Dreitausendachthundertstel an der Getreideanbaufläche und von einem Siebenhundertstel am Rindviehbestand, produzierte jedoch den dreihundertachtzigsten Teil des Schweinefleisches und den hundertzwanzigsten Teil der Milch.

Anlässlich der Strukturhebung von 1995 wurden in den 15 Ländern der europäischen Union 7,3 Millionen Landwirtschaftsbetriebe gezählt. Diese bewirtschafteten eine Fläche von 128,4 Millionen ha insgesamt und rund 17,5 ha je Betrieb. Grossbritannien mit einer durchschnittlichen Betriebsgrösse von 70,1 ha sowie Dänemark mit 39,6 ha, Luxemburg mit 39,7 ha und Frankreich mit 38,5 ha übertrafen diesen Durchschnitt um mehr als 100%. Griechenland mit 4,5 ha, Italien mit 5,9 ha und Portugal mit 8,7 ha erreichten hingegen weniger als die Hälfte davon.

Die Vereinigten Staaten von Amerika erzielten 1997 im internationalen Handel mit Landwirtschaftsprodukten mit 62,5 Milliarden US-Dollars deutlich den höchsten Ertrag, vor Frankreich mit 38,5, den Niederlanden mit 32,1 und Deutschland mit 24,6 Milliarden Dollars. Zusammen mit Japan, Grossbritannien und Italien bilden diese Länder auch die Spitzengruppe hinsichtlich des Einfuhrwertes von Landwirtschaftsprodukten. Die Schweiz bezog einen dreihundneunzigsten Teil und lieferte den zweihundertvierten Teil des Welthandelsvolumens mit Landwirtschaftsprodukten.

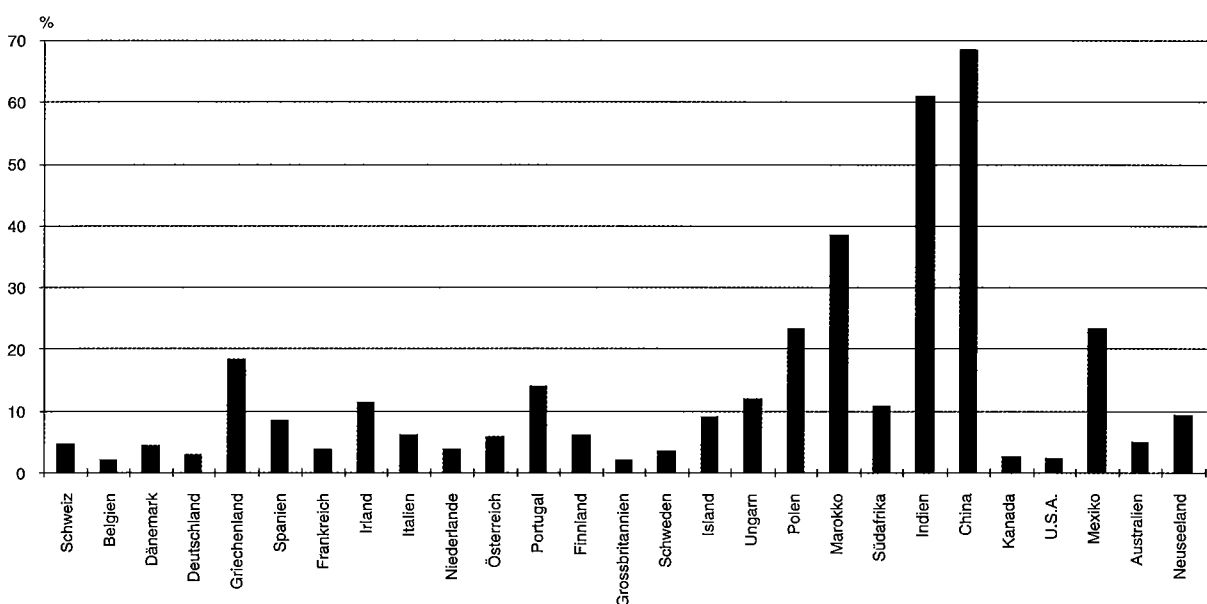
Conformément aux indications de la FAO, la Suisse comprend 0,32 pour mille des surfaces mondiales de prairies et de terres assolées, et elle héberge le 1.24 pour mille de la population mondiale. Avec 21.6 ares par personne de surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturages productifs, elle est occupée d'une manière plus dense que la plupart des pays européens. Seuls les Pays-Bas et la Belgique avec 12.6 et 13.5 ares, ainsi que l'Allemagne avec 21.1 ares, présentent une surface cultivable en céréales utile par habitant plus faible. En Australie par contre, les surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturage par habitant sont 118 fois plus importantes qu'en Suisse.

Selon la même source, en 1997, la Suisse disposait d'une part de surfaces de culture de céréales d'1/3800 et d'un cheptel de bovin de 1/700. Elle produit cependant le 1/380 de la viande de porcs et le 1/120 du lait.

Lors du recensement des structures de 1995, il a été dénombré, dans les 15 pays de l'Union européenne, 7.3 millions d'exploitations agricoles. Celles-ci exploitaient une surface de 128.4 millions d'ha pour l'ensemble et de près de 17.5 ha par exploitation. La Grande-Bretagne, avec une moyenne d'exploitation de 70.1 ha, ainsi que le Danemark avec 39.6 ha, le Luxembourg avec 39.7 ha et la France avec 38.5 ha dépassent cette moyenne de plus de 100%. La Grèce avec 4.5 ha, l'Italie avec 5.9 ha et le Portugal avec 8.7 ha ont, par contre, atteint moins de la moitié de ce chiffre.

En 1997, les Etats-Unis d'Amérique ont réalisé 62.5 milliards de dollars dans le commerce international avec des produits agricoles, soit le montant le plus élevé, devant la France avec 38.5, les Pays-Bas avec 32.1, et l'Allemagne avec 24.6 milliards de dollars. Avec le Japon, la Grande-Bretagne et l'Italie, ces pays forment le groupe de tête en ce qui concerne la valeur d'importation des produits agricoles. La Suisse a retiré le 1/93 et à livré la 204e part du volume mondial du commerce avec les produits agricoles.

In der Landwirtschaft Tätige, in % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung, 1997 Personnes actives dans l'agriculture en % de la population active totale, 1997



Siehe Tabelle 11.1
Voir tableau 11.1

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1995 11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1995

Merkmal	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland Allemagne	Griechenland Grèce	Spanien Espagne	Frankreich France	Irland Irlande	Italien Italie
Landwirtschaftliche Betriebe								
Zahl der Betriebe, in 1000	71	69	567	774	1 278	735	153	2 482
Landwirtschaftsfläche (LF), 1000 ha	1 337	2 727	17 157	3 465	25 230	28 267	4 325	14 685
Betriebsgrösse, ha LF je Betrieb	18.8	39.6	30.3	4.5	19.7	38.5	28.2	5.9
Anteil Betriebe unter 5 ha LF, in %	33.4	3.1	31.6	75.1	55.3	27.3	9.6	78.1
Anteil Betriebe ab 50 ha LF, in %	8.2	24.9	12.6	0.4	7.6	27.0	13.2	1.6
Besitzverhältnisse, %-Anteil an der LF insgesamt								
Eigentum	32.7	77.5	38.1	73.6	72.3	36.8	87.5	78.1
Pacht, Teilpacht und and. Besitzverhältn.	67.3	22.5	61.9	26.4	27.7	63.2	12.5	21.9
Bodennutzung								
Betriebe mit Ackerland:								
- Betriebe, in 1000	56	66	433	455	723	530	82	1 477
- Ackerland, 1000 ha	845	2 318	11 773	1 899	11 927	18 278	1 094	8 223
Betriebe mit Dauergrünland:								
- Betriebe, in 1000	48	43	446	88	347	483	142	586
- Grünland, 1000 ha	491	398	5 170	566	8 199	8 804	3 228	3 758
Betriebe mit Getreideanbau:								
- Betriebe, in 1000	34	61	378	289	441	427	18	938
- Getreide, 1000 ha	306	1 448	6 499	1 075	7 053	8 255	269	4 217
Viehhaltung								
Betriebe mit Milchkühen:								
- Betriebe, in 1000	22	16	203	27	123	161	42	113
- Stück je Betrieb	31	44	26	7	11	29	31	18
- Stück insgesamt, in 1000	688	703	5 217	178	1 357	4 624	1 312	2 079
Betriebe mit Schweinen:								
- Betriebe, in 1000	13	21	206	32	210	90	2	279
- Stück je Betrieb	561	518	118	25	61	157	625	29
- Stück insgesamt, in 1000	7 241	11 084	24 298	814	12 700	14 162	1 501	8 061
Arbeitskräfte								
Familienarbeitskräfte je Betrieb	1.59	1.50	2.02	1.94	1.86	1.82	1.81	1.89
Familienfremde Arbeitskräfte je Betrieb	0.13	0.55	0.31	0.01	0.12	0.23	0.10	0.03
Arbeitskräfte insgesamt, Personen je Betrieb	1.72	2.05	2.34	1.95	1.99	2.05	1.91	1.92
Arbeitskräfte insgesamt, JAE ¹ je Betrieb	1.09	1.46	1.23	0.70	0.72	1.28	1.38	0.65
Arbeitskräftebesatz, JAE ¹ je 100 ha LF	5.77	3.69	4.06	15.72	3.67	3.32	4.90	10.99
Betriebsleiter								
Zahl der Betriebsleiter, in 1000	70	68	561	774	1 241	718	153	2 471
Betriebsleiter nach Altersklassen, in %								
Unter 35 Jahre	15.7	9.6	17.5	6.1	6.2	12.8	13.7	4.5
35 bis 54 Jahre	41.7	43.6	47.8	34.6	34.3	47.5	42.1	30.2
54 bis 64 Jahre	25.6	23.8	27.2	28.3	29.6	24.3	23.1	28.4
65 Jahre und älter	17.0	23.0	7.4	30.9	29.9	15.3	21.3	36.9

¹ Jahresarbeitsseinheit

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1995 11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1995

Luxemburg Luxembourg	Niederlande Pays-Bas	Österreich Autriche	Portugal Portugal	Finnland Finlande	Schweden Suède	Grossbritan. Grande-Bret.	EU UE	Caractéristique
Exploitations agricoles								
3	113	222	451	101	89	235	7 342	Nombre des exploitations, en 1000
127	1 999	3 425	3 925	2 192	3 060	16 449	128 370	Surfaces agricoles (SA), 1000 ha
39.7	17.7	15.4	8.7	21.7	34.5	70.1	17.5	Grandeur de l'exploitation, ha SA par exploit.
25.0	33.0	39.4	76.7	10.5	12.4	13.8	56.8	Part des exploit. de moins de 5 ha SA, en %
37.5	6.3	3.6	2.2	6.7	20.9	34.2	8.0	Part des exploit. de 50 ha SA et plus, en %
Conditions du propriétaire part en % sur l'ensemble de la SA								
47.0	69.7	78.0	69.6	77.9	54.8	63.7	59.4	Propriété
53.0	30.3	22.0	30.4	22.1	45.2	36.3	40.6	Ferme, métayage et autr. cond. du propriétaire
Utilisation du sol								
Exploitations avec terre cultivée								
2	75	140	371	100	88	133	4 731	- Exploitation, en 1000
58	925	1 404	2 126	2 170	2 642	6 913	72 595	- Terre cultivée, 1000 ha
Exploitations avec herbages permanents								
3	78	176	95	6	39	204	2 783	- Exploitation, en 1000
68	1 041	1 936	1 024	17	413	9 497	44 609	- Herbages, 1000 ha
Exploitations avec culture céréalière								
2	20	121	242	80	58	75	3 181	- Exploitations, en 1000
29	194	809	658	990	1 100	3 463	36 363	- Céréales, 1000 ha
Garde du bétail								
Exploitations avec vaches laitières								
1	38	90	59	33	18	38	984	- Exploitations, en 1000
35	46	8	7	12	27	67	23	- Têtes par exploitation
49	1 708	706	382	396	481	2 556	22 436	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
Exploitations avec porcs								
0	22	106	162	8	11	13	1 177	- Exploitations, en 1000
182	643	35	15	187	216	593	95	- Têtes par exploitation
73	14 398	3 695	2 368	1 400	2 314	7 824	111 930	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
Main d'oeuvre								
2.06	1.88	2.37	2.47	2.91	1.52	1.81	1.94	Main d'oeuvre familiale par exploitation
0.22	0.56	0.10	0.14	0.03	0.33	0.64	0.13	Main d'oeuvre extra-familiale par exploitation
2.28	2.44	2.47	2.60	2.93	1.85	2.44	2.08	Ensemble de la main d'oeuv., person. par expl.
1.66	1.78	0.83	1.19	1.81	0.94	1.54	0.91	Ensemble de la main d'oeuvre, UTA ¹ par expl.
4.18	10.11	5.40	13.68	8.36	2.73	2.19	5.19	Charge d. la main d'oeuv., UTA ¹ par 100 ha SA
Directeur d'exploitation								
3	110	217	445	101	83	226	7 242	Nombre des directeurs d'exploitation, en 1000
Direct. d'expl. selon les classes d'âge, en %								
12.9	9.4	18.3	4.2	16.0	9.0	6.1	7.9	En dessous de 35 ans
48.4	45.7	50.5	31.5	59.1	48.1	43.0	36.9	De 35 à 54 ans
22.6	27.6	21.6	29.1	17.9	21.5	26.2	27.4	De 55 à 65 ans
19.4	17.3	9.6	35.3	7.0	21.6	24.8	27.8	De 65 ans et plus

¹ Unité de travail annuel (UTA)

Recensement des structures UE 1995, EUROSTAT

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.2 Fläche und Bevölkerung 11.2 Surface et population

Länder	Bodenbenützung - Surface, 1996				Bevölkerung - Population, 1997			Acker, Wiesen, Weiden Champs, prairies, pâturages Ares je Pers. Ares par personne	Pays
	Gesamt- fläche	Acker, Kunst- wiesen	Dauer- wiesen, -weiden	Wald, Gebüsch	Gesamt- bevöl- kerung	Landw. Bevöl- kerung	In der Landwirt- schaft tätig		
	Surface totale	Champs, prairies, artificielles	Prairies permanents, pâturages	Forêt, buissons	Population totale	Population rurale	Occupée dans l'agriculture		
	1000 ha	1000 ha	1000 ha	1000 ha	in - en 1000	in - en 1000	in - en % ¹		
Schweiz	4 129	423	1 147	1 186	7 276	515	4.6	21.6	Suisse
Belgien	3 310	740	688	709	10 605	219	2.1	13.5	Belgique
Dänemark	4 309	2 331	317	417	5 248	223	4.3	50.5	Danemark
Deutschland	35 698	12 064	5 271	10 700	82 190	2 373	2.9	21.1	Allemagne
Griechenland	13 196	3 947	5 250	2 620	10 522	1 566	18.5	87.4	Grèce
Spanien	50 599	20 129	10 687	16 137	39 717	3 457	8.5	77.6	Espagne
Frankreich	55 150	19 461	10 612	15 015	58 542	2 278	3.9	51.4	France
Irland	7 028	1 333	3 074	570	3 559	404	11.3	123.8	Irlande
Italien	30 127	10 768	4 558	6 809	57 241	3 521	6.2	26.8	Italie
Niederlande	4 084	920	1 051	334	15 661	579	3.7	12.6	Pays-Bas
Österreich	8 386	1 513	2 015	3 240	8 161	474	5.8	43.2	Autriche
Portugal	9 198	2 900	1 000	3 120	9 802	1 553	14.1	39.8	Portugal
Finnland	33 815	2 460	110	23 186	5 142	353	6.3	50.0	Finlande
Grossbritannien	24 488	6 133	11 097	2 390	58 426	1 110	1.9	29.5	Grande-Bretagne
Schweden	44 996	2 812	576	28 025	8 844	346	3.5	38.3	Suède
Island	10 300	6	2 274	120	274	25	9.1	832.1	Islande
Liechtenstein	16	4	6	3	32	...	...	31.3	Liechtenstein
Norwegen	32 388	1 000	129	8 330	4 364	248	5.0	25.9	Norvège
Tschechien	7 886	3 334	890	2 629	10 237	921	9.0	41.3	Rép. Tchèque
Ungarn	9 303	5 036	1 148	1 719	9 990	1 335	11.9	61.9	Hongrie
Polen	32 325	14 452	4 055	8 732	38 635	8 127	23.3	47.9	Pologne
Russland	1 707 540	132 980	87 307	765 912	147 708	16 783	11.4	149.1	Féd. de Russie
Slowakei	4 901	1 608	835	1 989	5 355	527	9.8	45.6	Slovaquie
Slowenien	2 025	285	502	1 077	1 922	50	2.7	40.9	Slovénie
Ägypten	100 145	3 266	...	34	64 465	24 972	35.3	...	Egypte
Libyen	175 954	2 115	13 300	840	5 784	411	7.1	266.5	Libye
Algerien	238 174	8 040	31 634	3 950	29 473	7 263	25.0	134.6	Algérie
Marokko	44 655	9 661	21 000	8 970	27 518	10 873	38.6	111.4	Maroc
Nigeria	92 377	32 909	40 000	14 300	118 369	42 760	36.1	61.6	Nigéria
Südafrika	122 104	15 825	81 500	8 200	43 336	6 919	10.7	224.6	Afrique du Sud
Israel	2 106	437	145	126	5 781	178	3.1	10.1	Israël
Saudi-Arabien	214 969	3 830	120 000	1 800	19 494	2 387	12.2	635.2	Arabie saoudite
Indien	328 759	169 700	11 300	68 500	960 178	541 391	61.0	18.9	Inde
China	959 696	135 072	400 000	130 496	1 243 738	851 844	68.5	43.0	Chine
Hongkong	107	7	1	22	6 249	34	0.6	0.1	Hong-Kong
Japan	37 780	4 336	661	25 000	125 638	6 010	4.8	4.0	Japon
Kanada	997 061	45 500	27 900	453 300	29 943	848	2.6	245.1	Canada
U.S.A.	936 352	177 000	239 250	295 990	271 648	6 615	2.3	153.2	U.S.A
Panama	7 552	655	1 470	3 260	2 722	667	22.0	78.1	Panama
Mexiko	195 820	27 300	79 500	48 700	94 281	23 594	23.3	113.3	Mexique
Brasilien	854 740	65 500	185 000	555 000	163 132	29 365	18.5	153.6	Brésil
Argentinien	278 040	27 200	142 000	50 900	35 671	3 754	10.4	474.3	Argentine
Australien	774 122	50 221	414 500	145 000	18 246	822	4.8	2 547.0	Australie
Neuseeland	27 053	3 278	13 536	7 667	3 641	334	9.4	461.8	Nouvelle-Zélande
Welt	13 387 020	1 500 310	3 398 947	4 172 384	5 848 731	2 564 104	46.0	83.8	Monde

¹ In % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung

¹ En % de la population économiquement active

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1997 11.3 Production des produits agricoles, 1997

Länder	Anbauflächen, 1000 ha Surfaces cultivées, en 1000 ha			Getreide- erträge Rendements de céréales kg/ha	Rindvieh- bestand, in 1000 Effectif du bétail bovin, en 1000	Produktionsmenge, 1000 t Production, en 1000 t			Pays
	Getreide Céréales	Kartoffeln, Süßkartoff. P. d. terre, P.d.t. douce	Zuckerrohr, -rüben Canne à sucre, bett.			Rind- fleisch Viande de boeuf	Schweine- fleisch Viande de porc	Milch Lait	
Schweiz	184	18	17	6 659	1 755	152	214	3 867	Suisse
Belgien	337	60	102	7 497	3 284	328	1 050	3 700	Belgique
Dänemark	1 535	36	70	6 173	2 030	175	1 521	4 695	Danemark
Deutschland	7 023	345	504	6 477	15 760	1 530	3 499	28 702	Allemagne
Griechenland	1 307	48	49	3 615	542	75	144	750	Grèce
Spanien	6 956	168	159	2 782	5 914	592	2 401	6 108	Espagne
Frankreich	9 207	172	462	6 889	20 664	1 718	2 220	24 917	France
Irland	305	20	33	6 381	6 757	569	221	5 256	Irlande
Italien	4 182	88	287	4 771	7 240	1 157	1 407	10 200	Italie
Niederlande	202	180	117	7 764	4 366	565	1 375	11 100	Pays-Bas
Österreich	846	23	52	5 920	2 198	206	529	3 034	Autriche
Portugal	723	85	4	2 069	1 311	104	330	1 770	Portugal
Finnland	1 123	166	35	3 392	1 150	100	180	2 463	Finlande
Grossbritannien	3 503	167	195	6 714	11 609	697	1 089	14 163	Grande-Bretagne
Schweden	1 243	34	61	4 815	1 784	148	327	3 276	Suède
Island	...	1	...	...	73	3	4	105	Islande
Liechtenstein	...	...	...	...	6	...	...	12	Liechtenstein
Norwegen	335	18	...	3 868	998	86	102	1 844	Norvège
Tschechien	1 690	73	92	4 137	1 866	156	464	2 703	Rép. Tchèque
Ungarn	2 953	63	101	4 798	909	63	652	1 912	Hongrie
Polen	8 899	1 306	419	2 854	7 307	429	1 891	12 123	Pologne
Russland	52 395	3 352	933	1 657	35 800	2 340	1 560	34 100	Féd. de Russie
Slowakei	859	32	48	4 391	892	66	255	1 116	Slovaquie
Slowenien	96	22	6	5 608	484	45	63	568	Slovénie
Ägypten	2 623	136	148	6 668	3 420	311	3	1 324	Egypte
Libyen	470	19	...	685	160	20	...	98	Libye
Algerien	1 116	67	...	778	1 255	119	0	850	Algérie
Marokko	4 913	66	71	835	2 590	110	1	950	Maroc
Nigeria	18 449	26	21	1 189	19 610	294	287	380	Nigéria
Südafrika	6 464	76	419	2 023	13 667	490	119	2 720	Afrique du Sud
Israel	76	7	...	1 583	375	39	12	1 124	Israël
Saudi-Arabien	595	17	...	4 099	200	15	...	458	Arabie saoudite
Indien	99 810	1 281	4 170	2 257	209 084	1 378	452	34 500	Inde
China	92 779	7 097	1 662	4 805	90 831	3 929	35 905	6 990	Chine
Hongkong	...	0	...	...	2	20	156	0	Hong-Kong
Japan	2 198	150	91	6 064	4 749	530	1 283	8 645	Japan
Kanada	19 175	150	15	2 589	13 341	1 074	1 258	7 800	Canada
U.S.A.	64 659	578	948	5 297	101 460	11 562	7 835	71 500	U.S.A.
Panama	79	1	33	2 747	1 362	71	19	156	Panama
Mexiko	10 619	64	620	2 652	26 900	1 340	939	8 091	Mexique
Brasilien	19 276	240	4 879	2 455	163 000	5 150	1 540	19 100	Brésil
Argentinien	10 655	119	240	3 337	50 059	2 336	119	9 405	Argentine
Australien	15 711	39	403	1 926	26 354	1 816	326	9 304	Australie
Neuseeland	190	15	...	5 451	8 924	646	49	11 052	Nouvelle-Zélande
Welt	707 179	27 407	26 837	2 972	1 308 168	53 694	80 860	468 899	Monde

11. Internationale Vergleiche

11. Comparaisons au niveau international

11.4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten¹

11.4 Commerce extérieur des produits agricoles¹

Länder	Ldw. Produkte Total, 1997		Davon - Dont				Ldw. Produkte Total, 1997		Pays
	Produits agric. total, 1997		Getreide - Céréales		Fleisch - Viande		Produits agric. total, 1997		
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	aus der Schweiz	in die Schweiz	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation	provenant de la suisse	vers de la suisse	
	Mio. \$	Mio. \$	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Mio. Fr.	Mio. Fr.	
Schweiz	4 999	2 268	408	1	89	4	.	.	Suisse
Belgien	16 460	18 015	6 128	2 528	376	1 192	213	124	Belgique
Dänemark	4 859	10 367	440	2 026	163	1 434	38	219	Danemark
Deutschland	41 298	24 584	2 741	7 391	1 640	772	670	857	Allemagne
Griechenland	3 712	3 039	1 287	757	361	19	14	22	Grèce
Spanien	11 859	15 119	6 390	1 868	261	437	49	424	Espagne
Frankreich	25 904	38 502	1 412	28 204	985	1 785	336	1 467	France
Irland	3 071	6 217	500	303	68	647	3	26	Irlande
Italien	24 137	15 735	8 260	2 284	1 155	347	275	1 144	Italie
Luxemburg	²	²	²	²	²	²	²	²	Luxembourg
Niederlande	17 882	32 058	5 996	1 670	488	1 769	88	737	Pays-Bas
Österreich	4 458	2 785	327	685	118	153	108	198	Autriche
Portugal	3 939	1 464	2 685	136	137	18	9	34	Portugal
Finnland	2 207	1 471	235	692	25	36	14	8	Finlande
Grossbritannien	27 119	17 403	3 200	5 480	1 166	561	160	145	Grande-Bretagne
Schweden	4 180	1 998	115	1 482	80	74	44	40	Suède
Island	184	22	62	0	0	1	4	6	Islande
Liechtenstein	³	³	³	³	³	³	³	³	Liechtenstein
Norwegen	1 946	536	406	0	6	8	63	56	Norvège
Tschechien	2 162	1 249	502	54	34	32	26	12	Rép. Tchèque
Ungarn	1 113	2 800	81	2 582	45	324	15	92	Hongrie
Polen	3 817	3 128	1 429	155	117	300	49	25	Pologne
Russland	12 205	1 416	4 452	802	2 890	52	53	1	Féd. de Russie
Slowakei	825	441	262	102	11	6	7	5	Slovaquie
Slowenien	791	350	454	20	31	31	38	1	Slovénie
Ägypten	3 438	442	6 616	209	136	1	9	3	Egypte
Lybien	1 280	48	2 304	...	5	...	7	0	Libye
Algerien	2 758	91	5 316	0	30	0	12	1	Algérie
Marokko	1 431	832	2 762	62	9	0	3	16	Maroc
Nigeria	1 256	522	1 369	50	4	...	3	0	Nigéria
Südafrika	1 984	2 464	1 556	2 002	217	35	6	80	Afrique du Sud
Israel	1 988	1 262	2 457	8	59	7	25	48	Israël
Saudi-Arabien	4 907	443	6 716	6	428	29	57	1	Arabie saoudite
Indien	2 728	5 005	1 507	4 330	0	171	1	44	Inde
China	15 973	13 415	11 216	8 523	331	780	1	71	Chine
Hongkong	10 996	5 654	640	52	1 050	575	37	2	Hong-Kong
Japan	38 205	1 639	27 872	407	2 244	5	57	7	Japon
Kanada	10 516	15 192	1 417	23 732	409	808	48	87	Canada
U.S.A.	41 068	62 544	5 980	77 466	1 335	4 004	170	417	U.S.A
Panama	306	333	241	2	5	4	3	10	Panama
Mexiko	7 764	6 292	7 166	551	577	53	2	23	Mexique
Brasilien	6 590	16 427	6 938	371	128	680	17	188	Brésil
Argentinien	1 772	12 249	184	22 031	108	444	5	51	Argentine
Australien	2 834	16 946	49	24 139	19	1 391	24	62	Australie
Neuseeland	1 183	7 034	261	8	18	828	3	84	Nouvelle-Zélande
Welt	463 543	462 288	230 771	247 445	20 173	21 236	3 211	7 640	Monde

¹ Gemäss dem Harmonisierten System zur Bezeichnung und Codierung der Waren

² Zollunion mit Belgien

³ Zollunion mit der Schweiz

¹ Conformément au système harmonisé pour la désignation et le codage des march.

² Union douanière avec la Belgique

³ Union douanière avec la Suisse

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten 11.5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

Städte (Reihenfolge: Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsmittel)	Ausgaben für Gesamt- warenkorb ¹		Davon für Nahrungsmittel		% -Anteil der Nahrungsmittel Part en % des denrées alimentaires	Nettolohn, Fr. je h ² Salaire net, Fr. par h ²	Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsm., h Temps de travail pour l'achat de denr. alim., h	Villes (suivant le temps de travail pour l'achat de denrées alim.)		
	Dépenses pour ensemble de marchandises ¹		Dont pour denrées alimentaires							
	1994 Fr.	1997 Fr.	1994 Fr.	1997 Fr.					1997 +/-, %	1994	1997
Luxemburg	1 958	1 812	486	482	-0.8	24.8	26.6	19.8	24	Luxembourg
New York	2 313	2 045	582	538	-7.6	25.2	26.3	18.9	28	New York
Toronto	1 599	1 708	429	419	-2.3	26.8	24.5	14.5	29	Toronto
Los Angeles	1 896	1 941	524	584	11.5	27.6	30.1	19.8	29	Los Angeles
Chicago	2 105	2 000	501	575	14.8	23.8	28.8	19.0	30	Chicago
Houston	1 876	1 881	517	572	10.6	27.6	30.4	18.9	30	Houston
Zürich	2 779	2 467	814	801	-1.6	29.3	32.5	25.2	32	Zurich
Montreal	1 693	1 792	416	456	9.6	24.6	25.4	14.0	33	Montreal
Genf	2 663	2 379	797	784	-1.6	29.9	33.0	23.0	34	Genève
Brüssel	1 996	1 874	463	466	0.6	23.2	24.9	12.9	36	Bruxelles
Wien	2 168	1 952	575	524	-8.9	26.5	26.8	14.5	36	Vienne
Berlin	...	1 850	...	518	...	...	28.0	13.8	38	Berlin
Amsterdam	1 912	1 841	462	495	7.1	24.2	26.9	13.1	38	Amsterdam
Frankfurt	2 184	2 063	559	584	4.5	25.6	28.3	15.3	38	Francfort
Sydney	1 718	1 944	375	507	35.2	21.8	26.1	12.9	39	Sydney
Kopenhagen	2 631	2 518	541	680	25.7	20.6	27.0	17.0	40	Copenhague
Dublin	1 761	1 904	447	507	13.4	25.4	26.6	12.4	41	Dublin
London	1 934	2 217	416	529	27.2	21.5	23.9	12.9	41	Londres
Madrid	1 685	1 668	434	454	4.6	25.8	27.2	10.5	43	Madrid
Oslo	2 815	2 736	738	728	-1.4	26.2	26.6	16.1	45	Oslo
Nikosia	1 388	1 481	341	403	18.2	24.6	27.2	8.7	46	Nicosie
Tokio	3 668	3 003	1 339	1 095	-18.2	36.5	36.5	22.6	48	Tokyo
Hongkong	1 900	1 908	438	514	17.4	23.1	26.9	10.6	48	Hong-Kong
Paris	2 356	2 202	672	629	-6.4	28.5	28.6	12.5	50	Paris
Stockholm	2 423	2 509	637	679	6.6	26.3	27.1	13.2	51	Stockholm
Mailand	1 789	1 750	506	547	8.1	28.3	31.3	10.5	52	Milan
Athen	1 512	1 643	392	434	10.7	25.9	26.4	8.3	52	Athènes
Helsinki	2 281	2 317	580	608	4.8	25.4	26.2	11.4	53	Helsinki
Tel Aviv	1 874	1 864	458	490	7.0	24.4	26.3	8.9	55	Tel Aviv
Abu Dhabi	1 982	2 042	480	544	13.3	24.2	26.6	9.4	58	Abu Dhabi
Buenos Aires	2 234	1 744	528	407	-22.9	23.6	23.3	6.9	59	Buenos Aires
Johannesburg	1 328	1 268	310	351	13.2	23.3	27.7	5.9	59	Johannesb.
Lissabon	1 429	1 415	393	395	0.5	27.5	27.9	6.6	60	Lisbonne
Taipeh	1 890	1 987	601	656	9.2	31.8	33.0	10.9	60	Taipeh
Kuala Lumpur	1 488	1 717	476	453	-4.8	32.0	26.4	6.7	68	Kuala Lump.
São Paulo	1 505	1 905	354	512	44.6	23.5	26.9	7.3	70	São Paulo
Bogotá	1 468	1 471	368	348	-5.4	25.1	23.7	4.7	74	Bogotá
Manama (Bahrain)	1 722	1 668	513	552	7.6	29.8	33.1	7.4	75	Manama
Rio de Janeiro	1 523	1 982	348	472	35.6	22.8	23.8	6.2	76	Rio de Jan.
Istanbul	...	1 133	...	319	...	...	28.2	3.8	84	Istanbul
Singapur	2 451	2 400	632	640	1.3	25.8	26.7	7.6	84	Singapour
Panama	1 505	1 493	385	375	-2.6	25.6	25.1	4.4	85	Panama
Seoul	2 290	2 106	725	796	9.8	31.7	37.8	9.1	87	Séoul
Prag	998	1 180	212	302	42.5	21.2	25.6	2.7	112	Prague
Bangkok	1 796	1 651	465	487	4.7	25.9	29.5	4.3	113	Bangkok
Warschau	...	1 243	...	255	...	...	20.5	2.2	116	Varsovie
Caracas	1 135	1 542	315	357	13.3	27.8	23.2	2.6	137	Caracas
Mexiko	1 394	1 364	362	355	-1.9	26.0	26.0	2.3	154	Mexico
Djakarta	1 479	1 497	335	437	30.4	22.7	29.2	2.6	168	Djakarta
Bombay	844	1 043	161	242	50.3	19.1	23.2	1.3	186	Bombay
Budapest	1 202	1 204	259	263	1.5	21.5	21.8	1.4	188	Budapest
Manila	1 323	1 517	405	472	16.5	30.6	31.1	1.9	248	Manille
Nairobi	871	1 577	160	314	96.3	18.4	19.9	1.0	314	Nairobi
Moskau	...	2 102	...	655	...	...	31.2	1.6	409	Moscou

¹ 109 bzw. 108 Produkte (ohne Miete), darunter 39 Nahrungsmittel, nach europäischen Konsumgewohnheiten gewichtet

² Effektive Stundenlöhne von 12 Berufen unter Berücksichtigung von Arbeitszeiten, Feiertagen und Ferien, Gewichtung nach Berufsverteilung

¹ 109 ou 108 produits (sans loyer), dont 39 denrées alimentaires, estimés d'après les habitudes des consommateurs européens

² Rémunération effective recensée dans douze professions, compte tenu du temps de travail, des jours fériés et des vacances, pondération selon la représentativité des prof.

Stichwortverzeichnis

A bgaben	147	Erträge, direktkostenfreie	182
Absatz-, Preissicherung	146	Erwerbstätige	23,24
Abschreibungen	192, 193	Erzeugnispreise	128-133
Ackerkulturen	41-52	Extensiv genutzte Flächen	52,155,156
Ackerland	41,42,47,49,212-214	Extensogetreide	59-61,151,152
Alkohol	121		
Alpen	38,41,42	F ahrzeuge	26-28
Alter	20,23,212,213	Familienzulagen	171,172
Anbauflächen	41-52,215	Fischer	95
Anbauprämien	151,152	Fischfänge	95
Angestelltenlöhne	139	Flächen, produktive, unproduktive	41
Anlageinvestitionen	192,193	Flächenbeiträge	152,161,166,168
Anzeigepflichtige Tierseuchen	88	Fleisch	90,112-118,120
Arbeitsverdienst	176-178	Forstwirtschaftsbauten	31
Arbeitszeit	23	Fortbestand der Familienbetriebe	20
Areal	41,42	Freilandhaltung, kontrollierte	155,159
Ausfuhr	98-102,105	Futterbedarf	70,71
Ausgaben für Nahrungsmittel	138,217	Futtergetreide	43,44,47,52,62-64,72-74,130,131
Ausgleichsflächen, ökologische	155,156	Futtermittel	72-74,127,190,191
Aussenhandel	98-106,216		
Auswuchsgetreide	59-61	G artenbau	41,50,51
		Geflügel	71,75,76,80,86
B asispreise	128,129	Gemüse	110,111,114,116,118
Bäuerinnenprüfungen	208	Geräte, Maschinen	26-28,127
Bauten, Preisentwicklung	127	Gesamtrechnung, landwirtschaftliche	189-192
Bauvorhaben, -tätigkeit	31	Getränke	112,113,115,117,121
Beeren	46-48,57	Getreide, Betriebsbilanz	64
Bergbevölkerung	201	Getreideablieferungen	59-61
Berufsfischer	95	Getreideanbau	43,46,47,52
Berufsschüler, landwirtschaftliche	204,206	Getreideerträge	54,55
Besamung, künstliche	87	Getreidesaatgut, -sorten	58
Beschäftigte	21,22,202,212,213	Getreideversorgung	62,63,149
Bestimmungsländer	98,105	Graswirtschaftsbetriebe	17
Betriebsleiter	20,21,212,213	Grenzabgaben	147
Betriebsnachfolge	20	Grössenklassen	14
Betriebsstruktur	14,17,212,213	Grossvieheinheiten	85,86
Bevölkerung	119,199-201,214	Grünbrache	47,52,152
Bevölkerung, landwirtschaftliche	200,214	Grundlagenverbesserung	29,30,146
Bevölkerung, ortsanwesende	119	Grünfütterung	38
Bienen	25,75,76,80,88		
Bier	112,113,115,117,121	H ackfrüchte	44,46,47,54-56,128-133
Biogetreide	59-61	Hagelschäden	37
Biologischer Landbau	18,155,158,167	Handänderungen	139
Bodenbenützung	41-45,214	Handelsdünger	40
Bodenbenützungssysteme	17	Hangbeiträge	161,166
Bodenbesitz, -eigentum	12,19	Haupt-, Nebenberuf	20
Bodenpreise	139	Haushaltungszulagen	171,172
Bodenverbesserungen	29-31	Hausschlachtungen	89
Brantwein	112,113,115,117,121	Herdebuchtiere	84,85
Brotgetreide	43,44,46,47,128,129	Herkunftsländer	98,103,104
Bruttosozialprodukt	194	Hochschulabsolventen	209
Bruttowertschöpfung	192,193	Hofdünger	40
Buchhaltungsergebnisse	176-183	Honig	94,110,111,114,116,118
Bundesbeiträge, -subventionen	145,146,148	Hühner	25,75,76,80,83,86
Butter	92,93,112,113,117	Hülsenfrüchte	55,56,110,111,114,116,118,130,131
D arlehen, des Bundes	148	I mportpreisindex	98,136
Dauergrünland	45,49	Ingenieurschulen, landwirtschaftliche	209
Dauerkulturen	48,49	Inlandversorgung	108-113,116-118
Direktzahlungen	145,146,151-160,166,167	Integrierte Produktion	155,157
Düngerpreise	127	Internationale Vergleiche	212-217
Düngerverbrauch	39,40	Investitionskredite	169,170
E ier	94,112,113,115,117,121	J ahresschulen	205
Eigenes Land	19	Joghurt	92,93
Einfuhr	98-104,106		
Einkaufspreise, Produktionsmittel	127	K älber	80,82,88-91,130-133
Einkommen, landwirtschaftliches	176-178,192,193	Kaninchen	71,75,76
Einnahmen, zweckgebundene, des Bundes	147	Kantonsbeiträge	148
Einrichtungen	26,27	Kartoffeln	44,46,47,54-56,110,111,114,116,128-133
Elementarschäden	37	Kartoffeln, Betriebsbilanz	64
Endproduktion, landwirtschaftliche	190,191	Kartoffelverwertung, Beiträge	149
Ernährung	109-119	Käse	93,112,113,115,117
Erträge	54,55,57,92		

Stichwortverzeichnis

Katasterzonen	12	Pro-Kopf-Verbrauch	114,115,118-121
Kaufkraft, Arbeiterlöhne	138	Produktion	215
Kaufkraft, Erzeugnisse	134,135	Produktion, verwendbare	56,57,90,91,93
Kinderzulagen	171,172	Produktionskosten, landwirtschaftliche	180,181
Kleinstbetriebe	17	Produktionskosten, Weintrauben	184
Konsumentenpreise	137	Produktionsmittel	106,127
Konsumrahm	93,112,113,115,117	Produktive Fläche	41
Kontrollierte Freilandhaltung	155,159	Produzentenpreise	128-135
Körnerleguminosen	52,58,130,131	Rapsanbau	44,52,53
Kostenbeiträge	164,165	Rassen	81
Krafftutter	72-74	Rauhfutter	70,74,130,131
Kühe	75,76,78,88-91,130-133	Rebbau	41,42
Kuhhalterbeiträge	163	Rebfläche	45
Künstliche Besamung	87	Richtpreise	130,131
Kunstwiesen	45,47,54	Rindvieh	25,71,75-77,80-82,84,86-91
Landesindex, Konsumentenpreise	137	Rohrertrag, landwirtschaftlicher	179
Landwirte, hauptberufliche	11,13,15,20	Saatgut	58,64,127,190,191
Landwirtschaftsbauten	31	Schafe	25,71,75,76,80,81,83,84,86,130-133
Landwirtschaftsbetriebe	11-14,17,19,22,25	Schlachtgewicht	88
Landwirtschaftsschüler	205	Schlachtungen	89
Lebensmittel	120	Schlachtvieh	82,89,130,131,133
Lehrabschlussprüfungen	206,207	Schweine	25,71,75,76,79,81,83,84,86,87,130-133
Lenkungsmassnahmen	151,152	Selbstversorgung, landw. Haushalte	183
Löhne, Handwerk und Industrie	134,136	Sömmerung	38
Löhne, landwirtschaftliche Arbeitnehmer	127,134	Sömmerungsbeiträge	162,168
Maschinen	26,27,127	Sonnenscheindauer	37
Mechanisierung	26,27	Stalldünger	40
Meisterprüfungen	208	Stallhaltungssysteme, tierfreundliche	155,160
Meliorationen	29-31	Tabakbau	44,46,47,52,55,56
Milch	92,93,112,113,115,117,118,128,129,190,191	Temperatur	37
Milchpreissicherung	150	Tierhalter	25,75,77-80
Milchprodukte	92,93,112,113,115,117,118	Tierseuchen	88
Mitarbeitende Familienglieder	21,22	Traktoren	26-28
Motorisierung	28	Treibstoffe	127
Nachwachsende Rohstoffe	53,55,56	Ueberbaute Fläche	41
Nährstoffe	109,119	Überlieferungsabgaben	147
Nahrungsmittel	109-119	Verbesserungen im Betrieb	30
Nahrungsmittelpreise	137,138	Verbrauch, der Bauernfamilien	183
Nahrungsmittelversorgung	109-113,116-119	Verbrauchswert, Lebensmittel	120
Naturwiesen	54	Verpflegungskosten	183
Nebenberuf	20	Verschuldung	140
Nettolöhne, Landwirtschaft	139	Versorgungsgrad	109
Nettowertschöpfung	192-194	Viehbesatz	70,86
Niederschläge	37	Vieheinheiten	85,86
Nutzfläche, landwirtschaftliche	13,15,18,45	Viehhalter	25,75,77-80
Nutztiere	25,76-83,86	Viehwirtschaftskatasterzonen	12,154,164,165
Nutztierhalter	25,75,77-80	Vorleistungen	190,191
Obst	110,111,114,116,118,132	Wald	41,42,49,65
Obstbau	40-42,45,57	Weiden	38,41,42
Obstbaumkulturen	49	Wein	121-123
Obstverwertung, Beiträge	149	Weinbaubetriebe	17
Obstwein	121	Wiesen	38,45,52
Ökobeiträge	155-160	Winterschulen	205
Ölsaaten	128,129	Wirtschaftsklassen	24
Organisationen, landwirtschaftliche	203	Witterung	37
Pachtland	19	Wohnbevölkerung	199
Paritätslohnanspruch	176	Wolle	93
Parzellengrösse, Parzellierung	16	Ziegen	25,71,75,76,80,81,83,85-87,132,133
Pestizide	40	Zinsatz, -marge	127,140
Pferde	75,76,80,83,84,86,128,129	Zollzuschläge	147
Pflanzenschutzmittel	39,190,191	Zonen, Produktionskataster	12,154,164,165
Phänologische Beobachtungen	38	Zucker	110,111,114,116,118
Preis-, Absatzsicherung	146	Zuckerrüben, -anbau	44,46,47,52,54-56,128,129
Preise, Erzeugnisse	128-133	Zweckgebundene Einnahmen, des Bundes	147
Preise, Produktionsmittel	127		
Preisindex, Erzeugnisse	135,136		
Preisindex, Produktionsmittel	135		
Preiszuschläge	147		

Index

- A**
Abattages 89
Abattages domestiques 89
Abattages, poids moyen 88
Abeilles 25,75,76,80,88
Affouragement vert 38
Agents de production 106,127
Agriculteurs de profession principale 11,13,15,20
Agriculture biologique 18,155,158
Aire 41,42
Alcool 121
Alimentation 109-119
Allocations de ménage 171,172
Allocations familiales 171,172
Allocations pour enfants 171,172
Alpages 38,41,42
Améliorations 29-31
Améliorations dans l'exploitation 30
Améliorations des structures 29,30,146
Améliorations foncières 29-31
Ammortissements 192,193
Animaux de rente 25,76-83,86
Animaux en plain air, détention contrôlée 155,159
Approvisionnement de la Suisse 108-113,116-118
Approvisionnement domestique, ménages agricoles 183
Arboriculture 40-42,45,57
- B**
Baies 46-48,57
Besoins en fourrage 70,71
Bétail de boucherie 82,89,130,131,133
Betteraves à sucre 44,46,47,52,54-56,128,129
Beurre 92,93,112,113,117
Bière 112,113,115,117,121
Boissons 112,113,115,117,121
Bovins 25,71,75-77,80-82,84,86-91
- C**
Carburants 127
Céréales bio 59-61
Céréales extenso 59-61,151,152
Céréales fourr. 43,44,47,52,62-64,72-74,130,131
Céréales germées 59-61
Céréales panifiables 43,44,46,47,128,129
Céréales, approvisionnement 62,63,149
Céréales, bilan à la ferme 64
Céréales, culture 43,46,47,52
Céréales, livraisons 59-61
Céréales, rendements 54,55
Céréales, semences, sortes 58
Charge du bétail 70,86
Chef d'exploitation 20,21,212,213
Chevaux 75,76,80,83,84,86,128,129
Chèvres 25,71,75,76,80,81,83,85-87,132,133
Cidre de fruits 121
Classes d'âges 20,23,212,213
Classes de grandeur 14
Classes économiques 24
Colza 44,52,53
Commerce extérieur 98-106,216
Comparaisons internationales 212-217
Comptes économiques, agriculture 189-192
Conditions atmosphériques 37
Consommation des familles paysannes 183
Consommation intermédiaire 190,191
Consommation par habitant 114,115,118-121
Construction, évolution des prix 127
Construction, projets de construction 31
Constructions agricoles 31
Constructions sylvicoles 31
Contributions à l'estivage 162
Contributions à la surface 152,161,166,168
Contributions aux détenteurs de vaches 163
Contributions aux frais 164,165
Contributions des cantons 148
Contributions pour terrains en forte pente 161
Contributions, prestations écologiques 155-160
Coûts de production des raisins 184
Crédits d'investissements 169,170
Crème de consommation 93,112,113,115,117
Culture biologique 155,158,167
Cultures des champs 41-52
Cultures fruitières 49
Cultures permanentes 48,49
- D**
Dégâts de grêle 37
Dégâts élémentaires 37
Degré d'approvisionnement 109
Denrées alimentaires 109-119
Denrées alimentaires, approvisionnement 109-113,116-119
Denrées alimentaires, prix 137,138
Denrées fourragères 72-74,127,190,191
Dépenses dans les familles paysannes 183
Dépenses pour l'alimentation 138,217
Dépenses pour les frais d'entretien 183
Détenteurs d'animaux 25,75,77-80
Détention contrôlée d'animaux en plain air 155,159
Droits de douane supplémentaires 147
- E**
Eaux-de-vie 112,113,115,117,121
Ecoles annuelles 205
Ecoles d'agriculture 205
Ecoles d'hiver 205
Ecoles d'ingénieurs agronomes 209
Elèves des écoles d'agriculture 205
Elèves des écoles professionnels agricoles 204
Employés 21,22,202,212,213
Endettement 140
Engrais commercial 40
Engrais de ferme 40
Engrais, consommation 40
Engrais, prix 127
Ensoleillement, durée 37
Epizooties soumises à la déclaration 88
Estivage 38
Examens de fin d'apprentissage agricole 206,207
Examens de maîtrise 208
Examens professionnels pour paysannes 208
Exploitations agricoles 11-14,17,19,22,25
Exploitations cultivant des herbages 17
Exploitations viticoles 17
Exportations 98-102,105
- F**
Forêts 41,42,49,65
Formation de capital fixe 192,193
Fourrages concentrés 72-74
Fourrages grossiers 70,74,130,131
Fromages 93,112,113,115,117
Frais de production 180,181
Fruits 110,111,114,116,118,132
- G**
Garantie du prix et de l'écoulement 146
- H**
Herd-book, animaux admis 84,85
Horticulture 41,50,51
- I**
Importations 98-104,106
Indice de prix, prix à la consommation 137
Indice des prix à l'importation 98,136
Indice des prix des agents de production 135
Indice des prix des produits agricoles 135,136
Insémination artificielle 87
Installations 26,27
Instruments, machines 26-28,127
Intensité d'utilisation des prairies 38

Index

J achère verte	47,52,152	Produits laitiers	92,93,112,113,115,117,118
L aine	93	Produits phytosanitaires	39,190,191
Lait	92,93,112,113,115,117,118,128,129,190,191	Profession principale/sécondaire	20
Lapins	71,75,76	Profession secondaire	20
Légumes	110,111,114,116,118	Propriété foncière	12,19
Légumes secs	52,58,130,131	R aces	81
Légumineuses	55,56,110,111,114,116,118,130,131	Recettes affectées de la Confédération	147
M achines	26,27,127	Rendement brut agricole	179
Marges comparables	182	Rendements	54,55,57,92
Matières premières renouvelables	53,55,56	Résultats de données comptables	176-183
Mécanisation	26,27	Résultats de la pêche	95
Membres de la famille collaborant	21,22	Rétribution équitable	176
Mesures d'orientation	151,152	Revenu agricole	176-178,192,193
Miel	94,110,111,114,116,118	Revenu du travail	176-178
Motorisation	28	S alaires des employés	139
Moutons	25,71,75,76,80,81,83,84,86,130-133	Salaires nets, agriculture	139
O bservations phénologiques	38	Salaires, artisanat et industrie	134,136
Oeufs	94,112,113,115,117,121	Salaires, employés agricoles	127,134
Oléagineuses	128,129	Semences	58,64,127,190,191
Organisations agricoles	203	Structure de l'exploitation	14,17,212,213
P aiements directs	145,146,151-160,166,167	Substances nutritives	109,119
Parcellement, grandeur des parcelles	16	Subventions	145,146,148
Pâturages	38,41,42	Succession de l'exploitation	20
Pays de destination	98,105	Sucre	110,111,114,116,118
Pays de provenance	98,103,104	Superficie toujours couverte d'herbe	45,49
Pêcheurs	95	Superficie, productive/improductive	41
Pêcheurs professionnels	95	Superficies des cultures	41-52,215
Perennité des entreprises familiales	20	Suppléments de prix	147
Personnes actives occupées	23,24	Surface agricole utile	13,15,18,45
Pesticides	40	Surface productive	41
Petits producteurs, petites exploitations	17	Surfaces de compensation écologique	155,156
Placement des fruits, contributions	149	Surfaces très extensives	52,155,156
Placement de p. de terre, contributions	149	Systèmes de stabulation	155,160
Plantes sarclées	44,46,47,54-56,128-133	Systèmes d'utilisation du sol	17
Pommes de terre	44,46,47,54-56,110,111,114,116,128-133	T abac	44,46,47,52,55,56
Pommes de terre, bilan à la ferme	64	Taux hypothécaire, marge	127,140
Pommes de terre, contributions	149	Taxes	147
Population	119,199-201,214	Taxes perçues à la frontière	147
Population agricole	200,214	Taxes sur les livraisons excédentaires	147
Population de montagne	201	Température	37
Population présente	119	Temps de travail	23
Population résidente	199	Terrain à ferme	19
Porcs	25,71,75,76,79,81,83,84,86,87,130-133	Terrain propre	19
Poules	25,75,76,80,83,86	Terres arables	41,42,47,49,212-214
Pouvoir d'achat, produits agricoles	134,135	Terres bâties	41
Pouvoir d'achat, salaires des ouvriers	138	Tracteurs	26-28
Prairies	38,45,52	Transferts de domaines agricoles	139
Prairies artificielles	45,47,54	U nité de gros bétail	85,86
Prairies naturelles	54	Utilisation des terres	41-45,214
Précipitations	37	V aches	75,76,78,88-91,130-133
Prêts de la Confédération	148	Valeur ajoutée brute	192,193
Primes de culture	151,152	Valeur de consommation, alimentation	120
Prix à la consommation	137	Valeur nette ajoutée	192-194
Prix à la production	128-135	Veaux	80,82,88-91,130-133
Prix d'achat, moyens de production agricole	127	Véhicules	26-28
Prix de base	128,129	Vianches	90,112-118,120
Prix des produits agricoles	128-133	Vignes	45
Prix des terres	139	Vin	121-123
Prix du lait, garantie	150	Viticulture	41,42
Prix indicatifs	130,131	Volailles	71,75,76,80,86
Prix, agents de production	127	Y aourt	92,93
Prix, produits agricoles	128-133	Z ones, cadastre de la production agricole	12,154,164,165
Production	215		
Production finale de l'agriculture	190,191		
Production intégrée	155,157		
Production utilisable	56,57,90,91,93		
Produit national brut	194		